



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

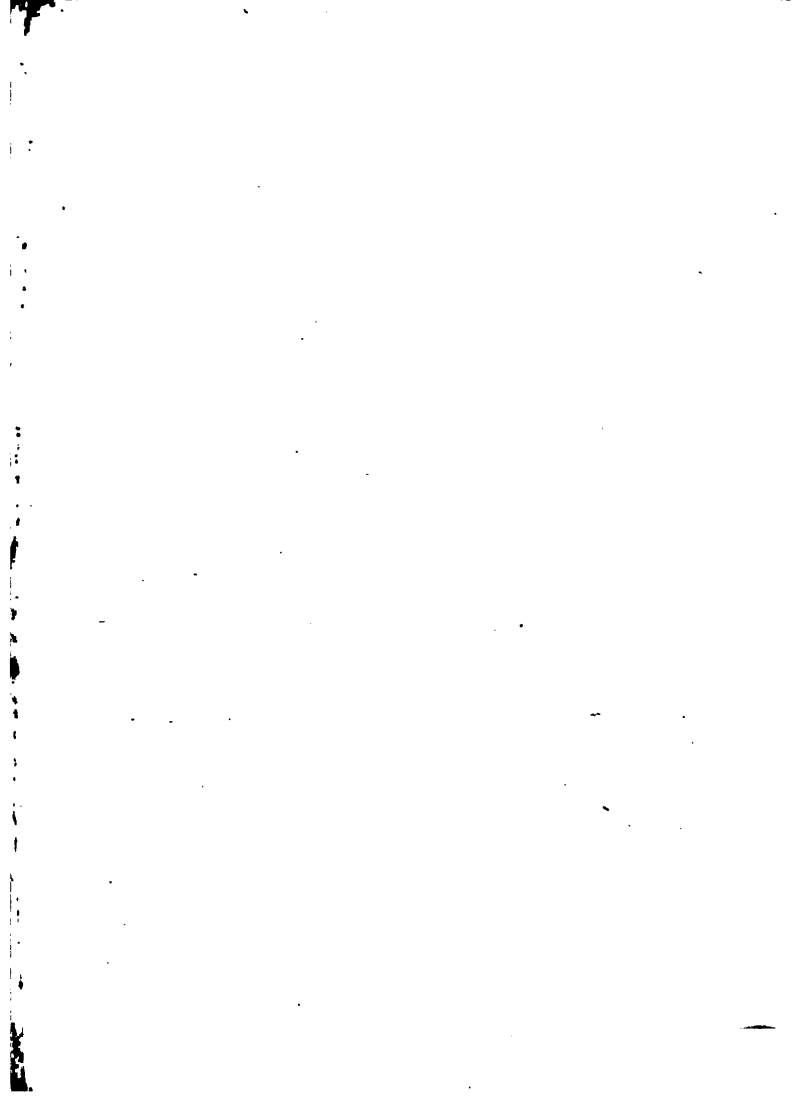
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

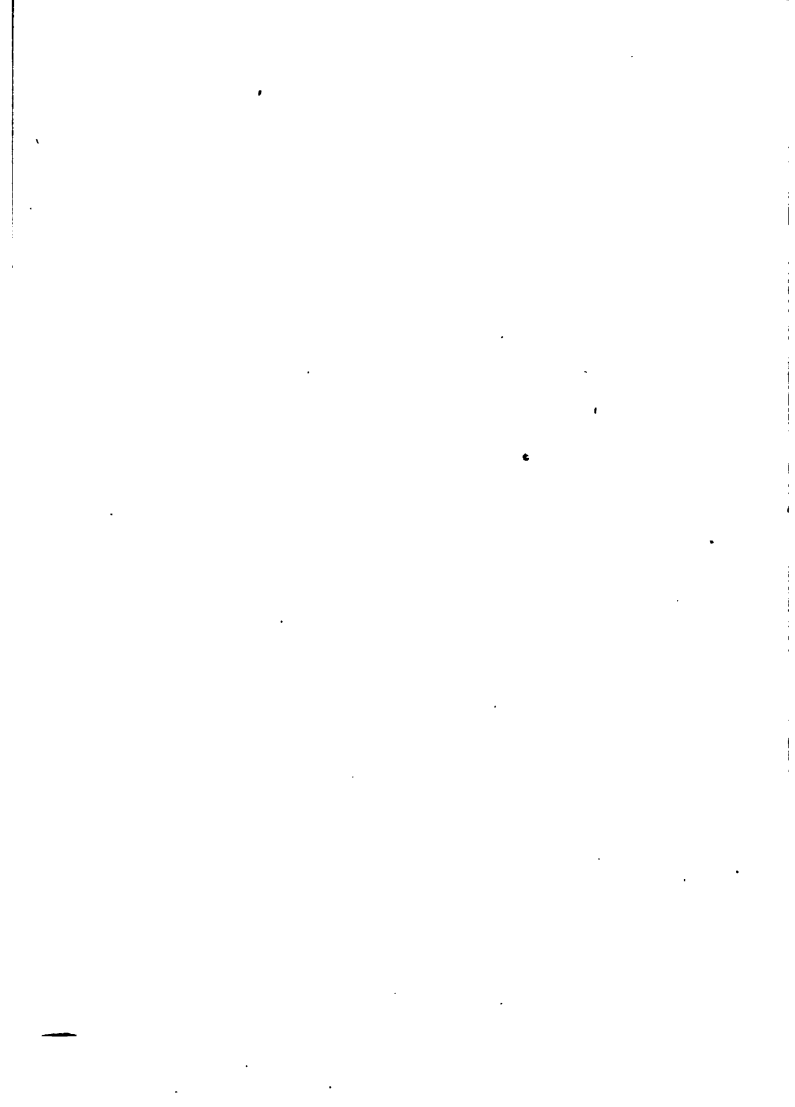
We also ask that you:

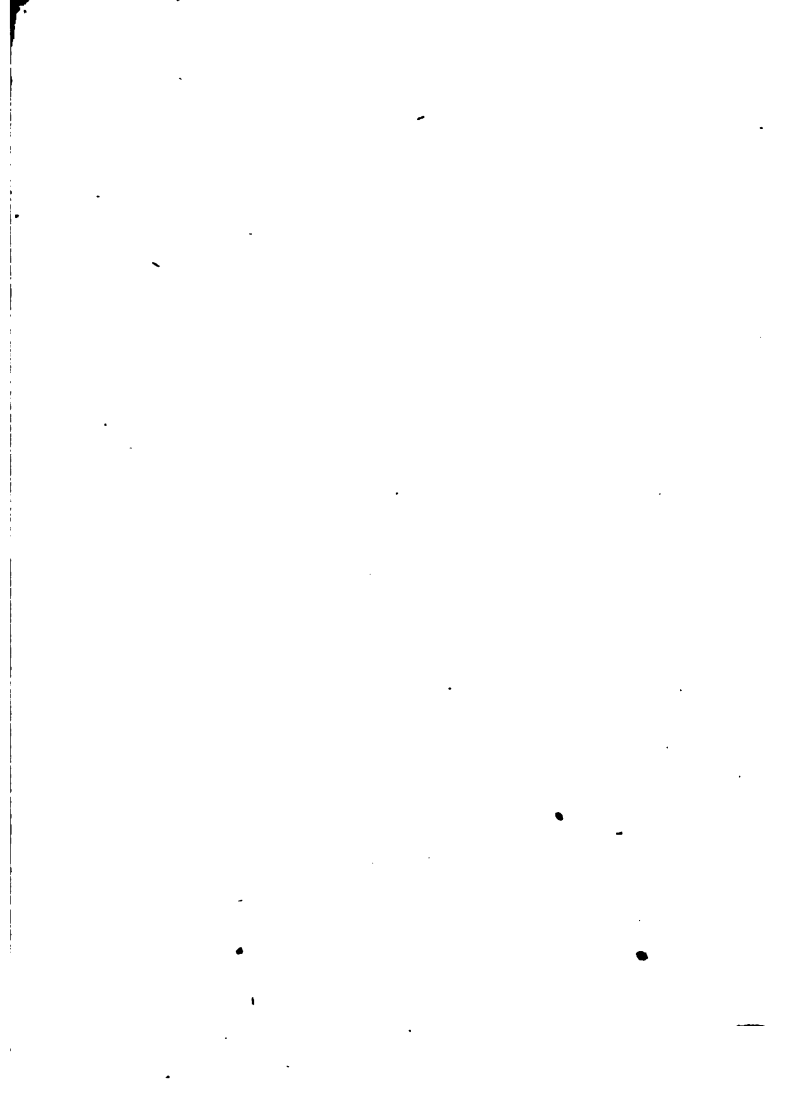
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

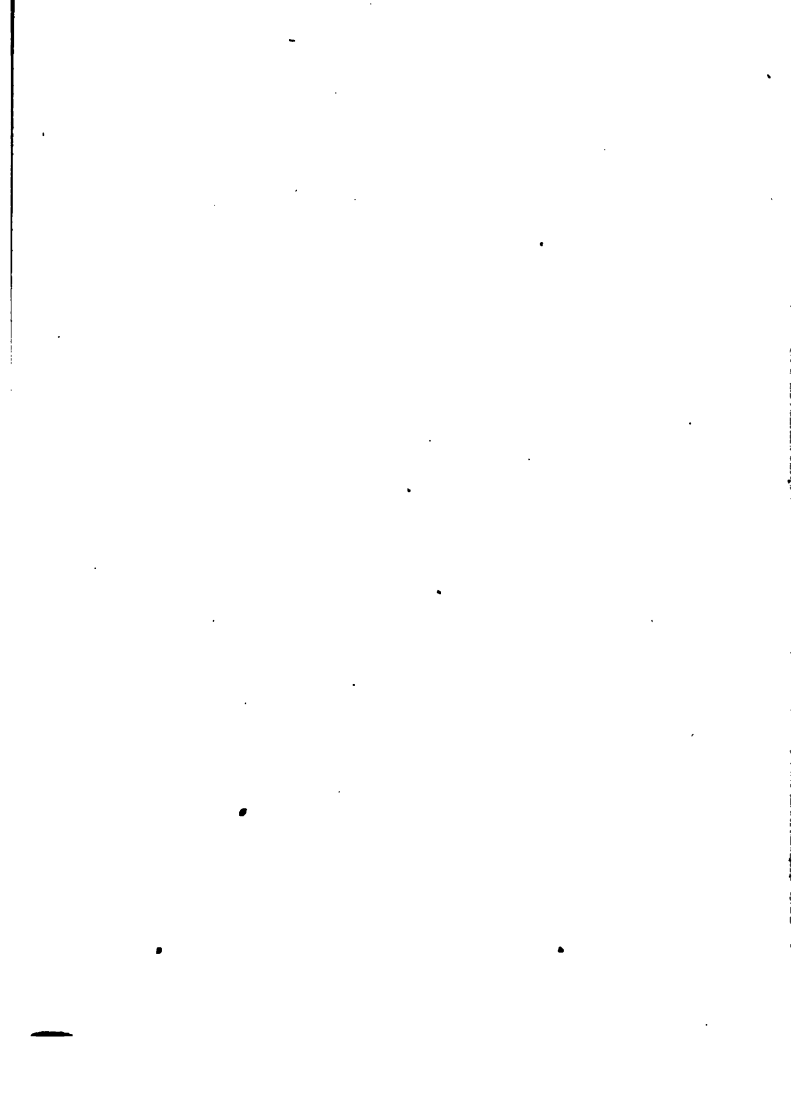
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>











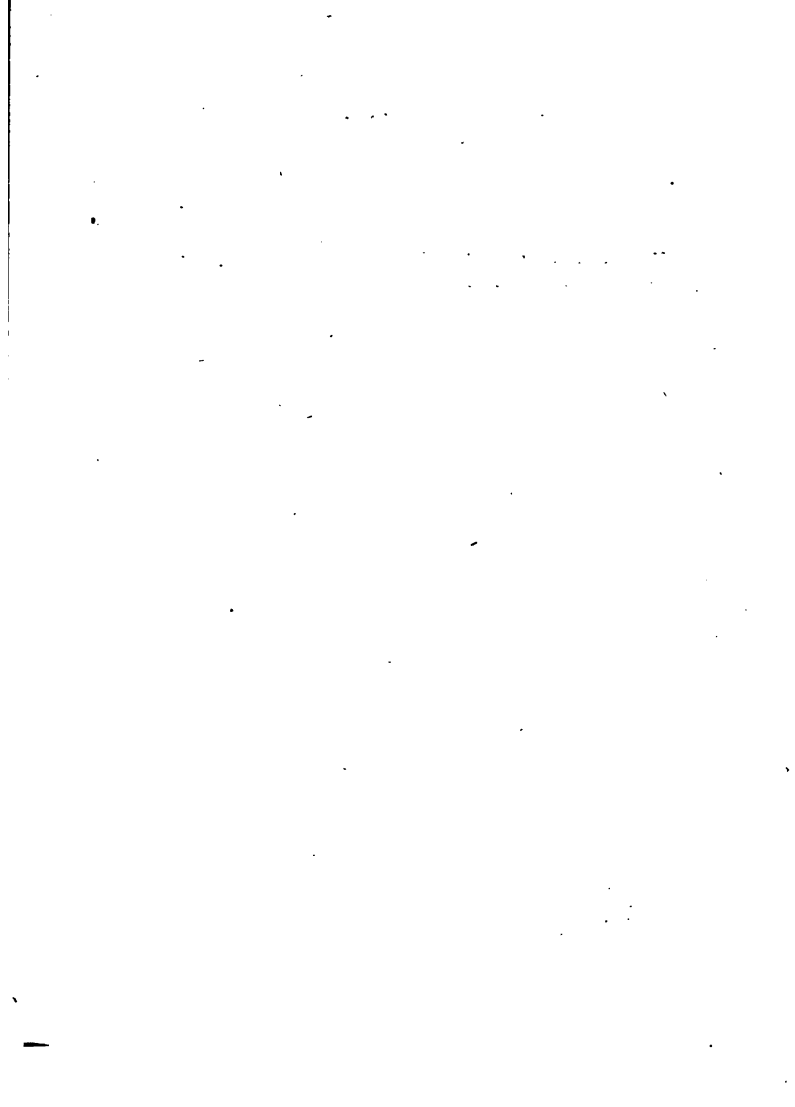
**C. M. Wielands**  
**sämmtliche Werke.**

---

**Filfter Band.**



**Leipzig.**  
**Verlag von Georg Joachim Göschen.**  
**1839.**



# Poetische Werke

von

**C. M. Wieland.**

---

37 b. 19.

**L e i p z i g.**

Verlag von Georg Joachim Göschen.

1839.



## **Inhalt.**

---

	<b>Seite</b>
<b>Das Wintermärchen.</b> Nach einer Erzählung im ersten Theile von Tausend und Einer Nacht . . . . .	<b>1</b>
<b>Das Sommermärchen.</b> In zwei Theilen . . . . .	<b>55</b>
<b>Geron der Adelige.</b> Eine Erzählung . . . . .	<b>103</b>
<b>Elelia und Sinibald</b> oder die Bevölkerung von Lampedusa. Ein Gedicht in zehn Büchern . . . . .	<b>155</b>
<b>Anmerkungen</b> . . . . .	<b>501</b>

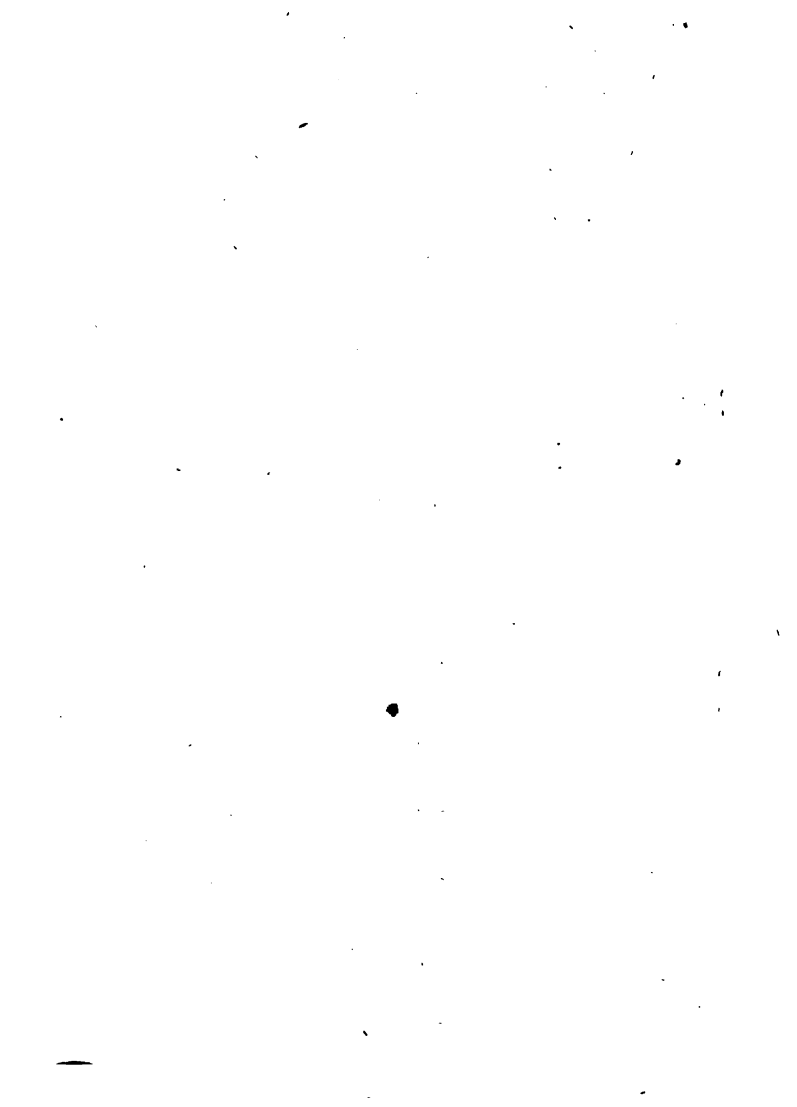
---



# Das Wintermärchen.

Nach einer Erzählung im ersten Theile von Tausend und  
Einer Nacht. 1776.





## P r o l o g.

Mein Schwesterchen, sprach Dinarzade,  
Wenn Ihr nicht schlaft (denn um den Schlaf wär's Schade!),  
Erzählt uns doch, weil's noch so dunkel ist,  
Der schönen Märchen eins, die Ihr uns guten Seelen,  
Die Alles freut, so lebhaft zu erzählen  
Und sonderlich so gut zu dehnen wißt.  
Des Sultans Hoheit hat die Gnade  
Und hört Euch, zwischen Schlaf und Wachen, gerne zu:  
Denn, was sein Herz dabei empfind't,  
Wird seine Seelenruh  
Nicht unterbrechen.  
Schach Niar gähnt: Das will ich Euch versprechen!  
Und seine junge Frau beginnt.

---



## **Das Wintermärchen.**

### **Erster Theil.**

---

#### **Der Fischer und der Geist.**

Ein guter alter Fischer stand  
Frühmorgens einst am Meeresstrand;  
Sein dünnes Haar, bereist mit Duft,  
Weht in der kalten Morgenluft;  
Er steht und blickt mit schwerem Sinn  
Starr auf die grauen Wellen hin  
Und wischt sich seufzend Stirn' und Wangen.  
„Du lieber Gott! die ganze Nacht  
In Frost und Nässe durchgewacht,  
Und keine Gräte noch gefangen!  
Vier arme Kinder und mein Weib  
Erwarten mein mit hungrigem Leib':  
Ach! heim zu kommen mit leeren Händen,  
Wird mir das Herz im Leib' umwenden!  
Vier Kinder und keinen Bissen Brod!  
Laß dich's erbarmen, lieber Gott!

Nur diesen einz'gen letzten Zug!  
 Auch wenig ist mir schon genug."

Er wirft sein Netz noch einmal aus  
 Und harret zwischen Angst und Hoffen;  
 Versucht's nun, zieht und zieht betroffen  
 Mit Müß die frohe Last heraus.  
 „Gottlob! das heiß' ich wohl beschwert!  
 Ist mir doch endlich ein Glück besichert!  
 Wie wird mein Weib mit unsern Kleinen  
 Vor Freude springen und lachend weinen,  
 Wenn Vater so reich nach Hause kehrt!"  
 So dankt er froh gen Himmel auf:  
 Doch bald folgt Ach und Weh darauf;  
 Denn, wie er's besieht, der arme Tropf,  
 So ist's — ein kahler Eiskopf,  
 Vermengt mit Rippen, Schlamm und Steinen.

Jetzt sinkt dem Alten Arm und Muth.  
 Da steht er auf der nassen Klippe,  
 Starret vor sich hin in stiller Wuth,  
 Dann seufzend nieder aufs Gerippe,  
 Dann himmelwärts mit bitterm Blick,  
 Dann wieder auf sein Netz zurück.  
 Mittrauernd murmeln die Wellen empor,  
 Mittrauernd seufzt der Wind im Rohr.  
 Was stehst du da und ringst die Hände?  
 (So murmelt's ihm ins dumpfe Ohr)  
 Stürz dich hinein, so hat's ein Ende!  
 Indem so blizt der erste Strahl

Der Sonne, wie in eine Hölle  
 Voll Nacht und Graun, in seine Seele.  
 Er fühlt den allbelebenden Strahl  
 Ihm fröhlich zuckten durch alle Glieder;  
 Wie Nebel sinkt sein Kummer nieder;  
 Auf einmal glaubt und hofft er wieder  
 Und wäscht sein Neg zum dritten Mal'.

Er harret lange mit wechselndem Muth,  
 Die Augen geheftet auf die Flut;  
 Und nun versucht er's. Schwerer als nie  
 Däucht ihm das Neg. Er zieht mit Müh';  
 Erwartung spannt die hageren Wangen;  
 Er zieht's an Land, guckt voll Verlangen,  
 Doch Fische hat er nicht gefangen:  
 Nichts zeigt sich, als, von Rost geschwärzt,  
 Ein länglich rundes Gefäß von Erz.  
 Er kann es kaum vom Boden heben.  
 „Ein Schatz, ein Schatz, bei meinem Leben!  
 Ein Schatz!“ — und aus der schlaffen Hand  
 Fällt's ihm vor Freuden in den Sand.  
 War' auch am Ende nichts darin,  
 (Denkt er) trag' ich's zum Gießer hin,  
 So wird mir doch so viel Gewinn,  
 Auf sieben Tage Brod zu kaufen.  
 Er setzt sich hin, um zu verschmausen,  
 Beguckt den Fund und sieht am Rand'  
 Ein großes Siegel aufgedrückt.  
 Dieß hebt er auf, doch unzerknickt,

Und setzt den Deckel in den Sand.  
 Er guckt hinein, er leert es aus;  
 Wo nichts ist, kommt auch nichts heraus.  
 Des wundert ihn gar mächtiglich;  
 Was wird das werden? fragt er sich.

Auf einmal steigt ein schwarzer Rauch  
 Aus des Gefäßes hohlem Bauch,  
 Verbreitet sich immer weiter umher,  
 Liegt wie ein Berg auf Land und Meer.  
 Der Tag erlischt, es donnert und stürmt,  
 Das Meer sich bis zum Himmel thürmt.  
 Der Fischer, mit kalter Angst erfüllt,  
 Steht leblos, wie ein steinern Bild.  
 Plötzlich folgt eine Todesstille.  
 Der Nebel überwälzt sich, ballt  
 Zusammen sich, gewinnt Gestalt,  
 Und aus der grauen Wolkenhülle,  
 Die links und rechts herunter wallt,  
 Streckt ungeheure Riesenglieder  
 Ein fürchterlicher Geist hernieder.  
 Aus seinem Fußtritt fahren Flammen,  
 Die Ufer zittern unter ihm.  
 Dem Fischer schlagen ungestüm  
 Vor Todesangst die Knie zusammen;  
 Er unterliegt der Gegenwart  
 Des Wesens einer höhern Art.

Da faßt der Genius ihn beim Arm.  
 Straß wird's ums Herz ihm wieder warm,

Und Muth und Leben kehrt zurück.  
 Drauf spricht der Geist mit milderm Blick:  
 Du bist mein Retter! — Eblis ist  
 Mein Name. Sieben tausend Geister  
 Gehorchten mir als ihrem Meister,  
 Bis durch verdammte Hinterlist  
 Mich Salomon — nicht überwand —  
 Nein, dazu konnt' er mich nicht bringen!  
 Den Willen kann kein Gott bezwingen!  
 Selbst, als im Sturm mich seine Hand  
 In dieß verfluchte Erz verschlossen,  
 Fühlt' er noch meinen Widerstand!  
 Doch diesen Deckel aufzustoßen,  
 Den seines Siegels Allmacht schloß,  
 Vermocht' ich nicht. Ein Geisterstoss  
 Kann eine Welt zu Staub zerschmeißen,  
 Dieß Siegel nur kann nichts zerreißen.  
 Du schwaches Gefäß von Fleisch und Blut,  
 Du hobst es, oder durch deine Hände  
 Das Schicksal — gleich viel! — Fasse Muth!  
 Nun mach' ich deiner Noth ein Ende.  
 Dir ward auch übel mitgespielt;  
 Hast nie des Lebens Freuden gefühlt;  
 Komm', Alter, ich will dich glücklich machen,  
 Auf, folge mir!

Der Fischer steht

Betäubt von allen den Wundersachen;  
 Seht mit und weiß kaum, daß er geht;



Berg auf, Berg ab, durch Sumpf und Rohr,  
 Durch Dick und Dünn, über Feld und Moor  
 Trabt er und traut sich kaum zu schwanzen.  
 Und, als sie ziemlich weit gelaufen,  
 Langt müd' und matt der gute Mann  
 An einem See mit Eblis an;  
 An einem See, der, wie ein Spiegel,  
 Längs eines öden Thals sich streckt,  
 Auf jeder Seite von einem Hügel  
 Umgränzt, den Fichtenschatten deckt.

Der Fischer stutzt. Ich sollte doch  
 (So denkt er) diese Gegend kennen  
 • Und sah in meinem Leben noch  
 Dieß Wasser nie, noch hört' ich's nennen.  
 Wie geht dieß zu? Gott steh mir bei!  
 Es ist doch wohl nicht Zauberei?

Der Geist las Alles, was er dacht',  
 Als ständ's ihm auf der Stirn gegraben;  
 Doch sprach er nichts, als dieß: Gib Acht!  
 Hier sollst du was zu fischen haben!  
 Präg' Ort und Weg den Sinnen ein!  
 Doch merk's: nur einmal jeden Morgen  
 Darfst du mit Fischen dich hier versorgen,  
 Sonst würdest du des Todes seyn!

So sprach mit einer Donnerstimme  
 Der Geisterkönig und verschwand.  
 Und lange noch hebt Meer und Land,  
 Und von den Hügeln hallt die Stimme

(Gleich einem Wasser, das mit Grimme  
Stürzend von Fels zu Fels sich brach)  
Dem längst verschwundenen Geiste nach.

„War das ein Traum? Wo bin ich? ruft  
Der gute Mann und reibt die Stirne;  
Sankelt vielleicht im Morgenduft'  
Ein Truggesicht mir ums Gehirn?  
Doch dieser See, so tief und klar  
Und wimmelnd voll der schönsten Fische!  
Wie üppig sie scherzen! — O, fürwahr,  
Die sollen auf unsers Sultans Tische  
In goldner Schüssel herrlich stehn!  
Nie sah ich Fische so groß und schön!“

Mit diesem Wort wirft er voll Freuden  
Sein Netz hinein, hat seiner Leiden  
Vergessen ganz, thut einen Zug,  
Und, seht, vier große Fische zappeln!  
Für dießmal, denkt er, sey's genug,  
Bricht grüne Zweige von den Pappeln  
Am Ufer, deckt den Zuber zu,  
Und, reich wie ein Emir in seinem Sinn,  
Steurt er, mit Flügeln an jedem Schuh,  
Zur hochgethürmten Hauptstadt hin.

Was ihn am meisten wundert und freut,  
Ist seiner Fische buntes Kleid.  
Selb ist der eine, der andre blau,  
Der dritte roth, und silbergrau  
Der vierte; jeder vom Kopf zum Schwanz'

Einfärbig, aber so fein von Glanz,  
 Als ob's das schönste Schmelzwerk wär.  
 Wo kommen alle die Wunder her?  
 Doch, komm das Glück, woher es will,  
 Nimm's an mit Dank und mausestill!

Der gute Fischer, ziemlich matt,  
 Hat nun erreicht die Königsstadt.  
 Er eilt nach Hofe dem Sultan zu;  
 Der hält im Divan — Morgenruh';  
 Und als der Divan zu Ende war,  
 Stellt er dem Herrn die Fische dar.  
 Der Sultan (wie alle große Geister)  
 Macht wenig draus; doch freut er sich  
 Im Herzen drüber kindelich  
 Und schickt sie stracks zum Küchenmeister;  
 Geruht auch gnädigst zu befehlen,  
 Dem Fischer alsbald auf dem Platz  
 Vierhundert Bahams aufzuzählen.

Vierhundert Bahams, welcher Schatz  
 Für einen armen nackten Fischer!  
 Denkt, ob er in seinem Leben frischer  
 Der Hütte zugetrabt seyn mag!  
 „Der Geist hat doch sein Wort gehalten,  
 Das nenn' ich einen guten Tag!“

Lassen wir nun den guten Alten,  
 Umringt von seinem häuslichen Chor,  
 An seinen vierhundert Bahamsd'or  
 Sich satt sehn, gegen die Sonne sie halten

Und zählen, wie viel er Bahams hätte,  
 Gab's alle Morgen so eine Rette  
 Acht Tage nur — Wit müssen sehn,  
 Wie nun die Sachen bei Hofe gehn.

Der Großwessir, als erster Rath  
 In Küchensachen wohl beschlagen  
 Und überzeugt, in einem Staat  
 Sey immer das große Rad — der Magen,  
 Hatte mit eigner hoher Hand  
 Die Fische (die ihm sehr behagen,  
 Wiewohl er sie etwas theuer fand)  
 Dem ersten Mundloch zugetragen  
 Und ihm, was sich dabei gebührt,  
 Mit allem Ernst zu Gemüth geführt.

Der Mundloch keine Zeit verliert;  
 Er schuppt sie ab, leert ihnen die Bäuche,  
 Wäscht sie in Essig und rothem Wein,  
 Reibt sie mit Specereien ein,  
 Kurz, wartet aller heil'gen Gebräuche  
 Des Küchen dienstes, wohl berühmt,  
 Wie einem Priester des Komus ziemt.

Schon war das doppelte Fischepaar  
 Auf einer Seite gebraten und gar;  
 Schon steht er, mit der Gabel in Händen,  
 Sie in der Pfanne umzuwenden;  
 Da fährt ihm plötzlich ein kalter Schauer  
 Durch Mark und Bein; ein heller Glanz  
 Erfüllt die schwarzen Gemölbe ganz,

Und aus der unversehrten Mauer  
 Springt eine Dame, so schön und zart,  
 Als je die schönste von Feenart;  
 So majestätisch von Gestalt,  
 Im Auge solche Allgewalt!  
 Ein weißatlassnes Prachtgewand  
 Floss von den Hüften in leichten Falten;  
 Mit einem Gürtel von Diamant  
 Dicht an der Brust zusammen gehalten,  
 Und wie in goldnen Strömen wallten  
 Lichtgelbe Locken um einen Hals,  
 Den zu umhalsen allenfalls  
 Ein Schach vier Städte gegeben hätte;  
 Um ihren Busen hing eine Kette  
 Von Perlen, wie große Tropfen Thau,  
 Doch gegen den Schnee des Busens grau,  
 Und um die runden Arme wand  
 Sich ein rubinbesetztes Band.

Der Koch, der starr vor Wunder stand,  
 Wünscht sich von Gott zehntausend Augen,  
 Um alle die Schönheit einzusaugen.

Die Dame achtet seiner nicht.  
 Sie tritt voll Ernst zur Pfanne hin,  
 Schlägt dreimal auf die Fische drin  
 Mit einem Myrtenreis und spricht:

Ihr Fische, thut ihr eure Pflicht?  
 Die Fische schwiegen und muuckten nicht.

Zum andern Mal die Dame spricht:

Fische, thut ihr eure Pflicht?

Die Fische schwiegen und müdten nicht.

Zum dritten Mal die Dame spricht:

Fische, thut ihr eure Pflicht?

Da reckten die Fische die Köpfe empor

Und sangen alle in hellem Chor:

Der Pflicht vergessen

Wir Fische nie;

Haben viel Mühe

Und targ zu essen,

Baum spät und früh

Uns lust'ge Schiffsler,

Hätten's gern besser

Statt immer schlimmer,

Und rathen immer

Und treffen's nie.

Die Fische, da sie dieß gesungen,

Senkten die Köpfe und blieben stumm.

Die Dame stieß die Pforte um,

Und durch die Wand, wo sie hervor gesprungen,

Verschwand sie wiederum.

Der Mundloch steht versteinert da,

Glaubt kaum sich selber, was er sah,

Und faßet kaum noch so viel Muth,

Die Fische zu retten aus der Glut;

Doch, wie er sie mit der Gabel handelt,

Sind sie — o Wunder! — in Kohlen verwandelt.

Der arme Mann begann wie toll

Die Küche auf und ab zu laufen,  
 In seiner Verzweiflung bei Händenvoll  
 Die Haare sich aus dem Kopfe zu raufen!  
 „Was kann ich sagen, wer wird mir's glauben?  
 Des Sultans Grimm ist Löwengrimm;  
 Es ist kein Raisonniren mit ihm;  
 Er läßt mir den Hals zusammen schrauben!“

Indem erscheint der Großwessir,  
 Die Fische zur Tafel abzuholen,  
 Und findet, welche Ungebühr!  
 Statt einer ledern Schüssel — Kohlen.  
 Der Koch ihm weinend zu Fuße fällt,  
 Erzählt die ganze Wundergeschichte  
 So treu — es hätte seinem Bericht'  
 Ein Freigeist Glauben zugestellt!  
 Ich lese die Wahrheit in deinem Gesicht,  
 (Spricht der Wessir) doch um die Welt  
 Erzählt' ich sie dem Sultan nicht;  
 Er hielt's, bei Gott! für ein Gedicht.  
 Es können wohl seltsame Dinge geschehen,  
 Allein — man muß sie selber sehen.  
 Ich trag' ihm etwas Andres vor,  
 Das er nur hört mit halbem Ohr';  
 Und wenn er die Fische morgen kriegt,  
 Ist er für heute schon vergnügt.

Befehligt wird der Fischer gleich,  
 (Bei hoher Straf) im nämlichen Reich

Zum Frühstück für den nächsten Morgen  
 Vier andre Fische zu besorgen.

Dem Mann wird's eng' in seiner Haut:  
 „Wie wenn ich den Ort nicht wieder fände?  
 Das nähme wohl gar ein klägliches Ende!  
 Ein Narr, der einem Geiste traut!“  
 So denkt er, und doch, sobald es graut,  
 Nimmt er sein Netz, trabt auf und nieder,  
 Durch Hecken und Büsche, durch Sumpf und Rohr,  
 Durch Dick und Dünn, über Feld und Moor,  
 Und findet See und Fische wieder;  
 Fängt ihrer vier, gelb, silbergrau  
 Und blau und roth, wie jene genau;  
 Kehrt um, trägt sie nach Hof, erhält  
 Vierhundert Bahams bares Geld  
 Und überläßt die weitre Gebühr  
 Dem Mundloch' und dem Großwessir.

Um seiner Sache gewiß zu seyn,  
 Schließt dieser mit dem Koch sich ein.  
 Der Koch, dem solche Ehre nie  
 Geworden, erschöpft sein ganzes Genie,  
 Sein Amt an diesen Fischen heute  
 Pflichtmäßiger noch als jüngst zu thun.  
 Alles gelingt. Und wie sie nun  
 Gebraten sind auf einer Seite,  
 Kehrt er sie um. Im nämlichen Nu  
 Springt aus der Mauer am Kamine  
 Die schöne Dame von gestern herzu,



Mit ihrer majestätischen Miene,  
 In ihrem weißatlassnen Gewand,  
 Vom Gürtel mit Edelsteinen gebunden,  
 Und ein rubinbesetztes Band  
 Um jeden runden Arm gewunden,  
 Und in der kleinen weißen Hand  
 Ein Myrtenreis. So tritt sie hin  
 Zur Pfanne, schlägt die Fische drin  
 Mit ihrem Myrtenreis und spricht:

Fische, thut ihr eure Pflicht?

Und als sie die Worte zum dritten Mal .  
 Gesprochen, reckten allzumal  
 Die Fische geduldig die Häupter empor  
 Und sangen alle in hellem Chor:

Der Pflicht vergessen  
 Wir Fische nie;  
 Haben viel Mäh'  
 Und targ zu essen,  
 Baun spät und früh'  
 Uns lust'ge Schldßer,  
 Hätten's gern besser  
 Statt immer schlimmer  
 Und rathen immer  
 Und treffen's nie.

Die Fische, da sie dieß gesungen,  
 Senkten die Köpfe und blieben stumm.  
 Die Dame stieß die Pfanne um,

Und durch die Wand, der sie entzungen,  
Verschwand sie wiederum.

Nun, rief der Woffir, bei meinem Bart,  
Das ist zu arg! wer darf gesehen,  
Er habe so was mit Augen gesehen?  
Was einem vor der Nase geschehen,  
Nicht glauben dürfen, bei Gott, ist hart!  
Und doch, gesehen ist gesehen!

Und käme die Philosophie  
In eigner Person, mir vorzutragen,  
Ich hätte nichts gehört und gesehen;  
Ich gäb' ihr, mit Respect! ein Knie  
Vorn Hintern. Gleichwohl weiß ich schon,  
Der Sultan, wenn wir's ihm berichten,  
Glaubt uns kein einzig Wort davon,  
Und ich verdenk' es ihm mit nichts.  
Man glaubt so was sich selber kaum,  
So sehr gleicht's einem Fiebertraum.  
Indeß die Anzeig muß geschehen;  
Er mag dann kommen und selber sehen!

Der Sultan, ein kluger Herr — wie leicht  
Zu glauben — rümpft die Stirne, streicht  
Unglaublich seinen Knebelbart  
Und spricht: Ich will es selber sehen!

Dem Fischer sogleich befohlen ward,  
Straßs wieder nach dem See zu gehen.  
Der bat sich, weil die Reise weit,  
Nur vier und zwanzig Stunden Zeit;

Ging dann zum dritten Male, bevor  
 Der Morgen graute, hinaus zum Thor,  
 Berg auf, Berg ab, über Feld und Moor,  
 Durch Dick und Dünn, durch Sumpf und Mohr,  
 Sah voller Freuden, Alles steh'  
 Am alten Ort, kam an den See,  
 Warf aus sein Netz und fing auch wieder  
 Vier Fische, wie die vorigen, blau,  
 Und gelb und roth und silbergrau.  
 Traun! denkt er, der Genie ist bieder,  
 Ich hätt' es ihm nicht zugetraut!  
 Und kehrt mit seiner Beute wieder,  
 Und wohl ist ihm in seiner Haut!  
 Er trägt die Fische nach Hof, erhält  
 Vier hundert Bahams schönes Geld,  
 Hat nun zwölf hundert bar und ist  
 Ein reicher Mann zu dieser Frist.

Der Sultan beginnt, nicht ohne Grauen,  
 Die Fische an Rücken und Bauch anschauen,  
 Kopf, Floss und Schwanz examiniren  
 Und, ob sie reden können, probiren:  
 Biewohl er am Ende nichts dran find't  
 Als eben, daß es Fische sind.

Um nun zu sehn, wie's weiter geht,  
 Schließt er sich ein mit dem Messer,  
 Den Fischen und allem Kochgeräth,  
 Verriegelt eigenhändig die Thür,  
 Läßt Feuer auf dem Herde machen,

Stirbt vor Erwartung der Dinge schner,  
 Und schwört beim Bel zu Babylon,  
 Er glaube nicht ein Wort davon:

Und nun geht Acht! Der Großwessir,  
 Stets seines Herren Wink gewärtig,  
 Macht sich zum neuen Dienste fertig.  
 Bind't eine weiße Schürze für,  
 Geht frisch ans Werk, nach Küchenbrauch,  
 Schuppt ab die Fische, leert ihnen den Bauch,  
 Wäscht sie in Essig und rothem Wein,  
 Legt sie dann in die Pfanne fein,  
 Thut Del und Salz und Messer hinein,  
 Und was sich sonst hinein gebührt,  
 Setzt's auf die Glut, und bläst und schürt.  
 Der Sultan, erfreut der neuen Gaben  
 An seinem Diener entdeckt zu haben,  
 Spricht: Sag' ich nicht immer, ein großer Mann  
 Ist halt ein Mann — der Alles kann!

Wie nun die Fische ganz geknd'  
 Auf einer Seite gebraten sind,  
 Faßt der Wessir die goldne Kelle  
 Und kehrt sie um. Da springt zur Stelle  
 Ein Mohr in feuerfarbnem Gewand'  
 Anstatt der Dame aus der Wand.  
 Mit grünem Stab' in seiner Hand.  
 Tritt er ergrimmt zur Pfanne hin,  
 Schlägt dreimal auf die Fische drin  
 Und troßig mit donnernder Stimme spricht:

Fische; thut ihr eure Pflicht?

Die lassen sich nicht dreimal fragen,  
Vermuthlich weil das Mohrengeſicht  
Sie etwas derb auf die Naſen geſchlagen.  
Sie reſſen die offenen Mäuler empor  
Und ſingen Alle in hellem Chor  
Von Wort zu Wort den alten Sang,  
Der zweimal ſchon ums Ohr und Klang,  
Schweigen dann wieder und bleiben ſtumm.  
Der Neger ſtößt die Pfanne um,  
Die Fiſche liegen ſchwarz wie Kohlen  
Am Herd', und durch des Zimmers Wand  
Hat, ſchneller als ihr eure Hand  
Umkehrt, der Mohr ſich weggeſtohlen.

„Nun, ſagt' ich's Eurer Hoheit nicht? —  
Den Mohren bei Seite, die gleiche Geſchicht!  
Die Dame, mit ihrem ſchönen, warmen,  
Schneeweißen Buſen und runden Armen,  
Thut einem freilich in Augen beſſer,  
Als dieſer ſchwarze Kinderfreſſer;  
Und doch am End' iſt's einerlei,  
Sind beide verſchwunden, ſo iſt's vorbei.

Der Sultan ſpricht: Was ich geſehen,  
Scheint über die Möglichkeit zu gehen;  
Es raubt mir alle Seelenruh',  
Und, bis wir's aus dem Grund verſtehen,  
Schließ' ich, bei Gott! kein Auge zu.

Er läßt ſogleich den Fiſcher kommen:

„Es geht da mit den Fischen, die du  
Uns brachtest, nicht ganz richtig zu;  
Sag' an, wo hast sie hergenommen?“

Der Fischer spricht: Aus einem See  
Dort hinter jenes Berges Höh',  
Auf den ich mit dem Finger weise.

„Ich weiß in diesem ganzen Kreise  
Zehn Meilen weit von keinem See,  
Und doch sind's so viel Jahr' und Tage,  
Daß ich in dieser Gegend jage.

Kennst du den See vielleicht, Wessir?“

„Ich hörte nie in meinem Leben,  
Daß es hier einen See gegeben.

„Sprich, Fischer, liegt er weit von hier?“

Drei Stunden, Herr König, höchstens vier.

„So führe mich dahin! — Wessir,

Sag's eilig allen meinen Leuten!

Der ganze Hof soll mich begleiten.“

Der ganze Hof in kurzer Frist

Gestiefelt und beritten ist.

Ein hehrer Zug! Aus allen Straßen

Lief stromweis' alles Volk herbei,

Voll Neugier, was die Sache sey;

Sie gafften aus großen Augen, vergaßen

Essens und Trinkens, vergaßen des Schlags,

Riethen und stritten, und Niemand traß.

Fort geht der Zug; der Fischer voran:

Und als sie den Berg herab gekommen

Und jetzt vier Hügel vor sich sahn,  
 Die Niemand zuvor je wahrgenommen,  
 Und zwischen den Hügeln den großen See  
 Und in dem See die Menge von blauen,  
 Gelben, rothen und silbergrauen  
 Fischen; da dächte's der ganzen Schaar,  
 Sie guckten durch eine Zauberbrille;  
 Sie schrieen aus einem Munde: fürwahr,  
 Hier stehen einem die Sinne stille!

Der Sultan schwört den größten Schwur,  
 Bis er dem Wunder auf die Spur  
 Gekommen, nicht von dannen zu weichen,  
 Und sollten Jahre drüber verstreichen.

Stracks werden für den ganzen Hof  
 Am Ufer Zelte aufgeschlagen.  
 Zu allerseitigem Behagen  
 Stand bald auch eine Küche da.  
 Denn der Wessir — der, was geschah,  
 Weislich vorher im Geiste sah —  
 Hatte vor Allem für den Magen  
 (Sein großes Fac Totum) Sorge getragen.  
 Da komme mir (pfelegt' er oft zu sagen)  
 Kein Doctor mit seinen Sprüchen daher  
 Und spreche was Andres! Bei leerem Magen  
 Sind alle Uebel doppelt schwer.

Als nun der Hof zwei Stunden vor Tag  
 In Wein und Schlaf begraben lag,

Berief der Sultan den Großweßir  
 Und sprach zu ihm: Vor allen Dingen  
 Nichts remonstrirt, Herr Großweßir!  
 Mein Schluß steht feste, die Wunder, die mir  
 Den Kopf verwüsten, ins Klare zu bringen,  
 Es mag nun wohl oder übel gelingen;  
 Ich geh' allein, und du bleibst hier.  
 Komm' ich nicht wieder in sieben Tagen,  
 So kehrt gelassen zur Stadt zurück.  
 Den Leuten, die etwa nach mir fragen,  
 Ist leicht was Scheinbars vorzusagen;  
 Bald hab' er Halsweh, bald Kolik,  
 Bald Podagra, bald Krampf im Magen.  
 Regiert im Uebrigen mit Glück!  
 Verschiebt, so viel ihr könnt, auf morgen;  
 Sorgt immer für den Augenblick,  
 Und Gott laßt für die Zukunft sorgen.

Nach diesem weisen Abschiedswort  
 Macht er sich auf die Füße, betet  
 Sein Morgengebet und wandert fort,  
 Bis sich der graue Himmel röthet;  
 Wandert mit unerschrocknem Sinn'  
 Am öden einsamen Ufer hin.

Traurig und still, wie eine Gruft,  
 Liegt Hügel, Thal und Hain umher;  
 Alles, sogar die freie Luft,  
 Wie vor der Schöpfung, wüßt und leer!



So geht er wohl zwei Stunden lang;  
Scher wird ihm vor dem Ausgang bang':  
Als bei dem ersten Morgenstrahl,  
Der hin am östlichen Himmel flimmert,  
Ein Schloß von hell polirtem Stahl'  
Ihm fernher in die Augen schimmert.

---

# Das Wintermärchen.

## Zweiter Theil.

---

Der König der schwarzen Inseln.

Der Sultan, (fuhr Scheherezade  
In ihrer Wundergeschichte fort)  
Wie ihm an einem so iden Ort  
Vom schönsten Palast die hohe Fassade  
Auf einmal in die Augen stach,  
Voll Freuden zu sich selber sprach:

Nun werden wir bald, will's Gott, verstehen,  
Was uns seit gestern den Kopf zerbrach;  
Den See, den Niemand zuvor gesehen,  
Die Fische gelb, roth, blau und grau,  
Den Mohren und die schöne Frau,  
Die aus der Wand hervor gesprungen,  
Die armen Fische angebohrt,  
Und was die Fische, halb geschmort,  
Pflichtschuldigst in der Pfanne gesungen:  
Unfehlbar liegt von Allem dem  
In diesem Schlosse das Quamobrem.

Von solcher Hoffnung angeschüret,  
 Verdoppelt er die Schritte mit Hast.  
 Allein, je näher dem Zauberpalast,  
 Je stärker seine Hoheit spüret,  
 Daß etwas ihn bei der Kehle faßt;  
 Zumal da außen und innen, im Hofe  
 Und in den Hallen, um und um,  
 Alles so öd' ist, Alles so stumm,  
 Und nirgends weder Schranz noch Zöse,  
 Noch Kaze noch Hund sich sehen läßt.  
 Kein Mäuschen schleicht, kein Käfer summt,  
 Kein Sperling zirpt, kein Hummel hummt.  
 Alles gestorben! sogar im Dache  
 Auch nicht ein armes Käuzchennest!

Dem Sultan je länger je mehr die Sache  
 Bedenklich wird. Doch geht er zu;  
 Sieht Königspracht an allen Enden,  
 Viel Gold verschmiert an Decken und Wänden,  
 Kurz, Alles köstlich und zum Verblenden,  
 Nur überall die tiefste Ruh'.  
 Er schleicht sich horchend hin und wieder,  
 Steigt Treppen auf, steigt Treppen nieder,  
 Ruft endlich laut, wohl siebenmal;  
 Umsonst! ihm schallt aus Gang und Saal  
 Stets seine eigne Stimme wieder.

Wie er nun endlich herunter steigt,  
 Ein Garten sich seinen Augen zeigt;  
 Der schönste Garten, den je die Feen

Gepflanzt, und Augen je gesehen;  
 Die Wege mit kleinen Perlen bestreut,  
 Die Luft ein Meer von Balsamwellen,  
 Und Blumen von jeder Monatszeit,  
 Und Myrtenwäldchen und Silberquellen,  
 Und grauenvolle Dunkelheit  
 Mal'risch versetzt mit lichten Stellen;  
 Bäume, mit Blüthen und Frucht beladen,  
 Teiche zum Fischen, Grotten zum Baden,  
 Lauben zum Schlummern — mit einem Wort,  
 Ein Gott erkiesete sich solchen Ort.  
 Zum Aufenthalt. Nur Eines fehlt:  
 Dieß Paradies ist unbeseelt.  
 Ueberall Fülle und Ueberfluß,  
 Nur nichts Lebendiges zum Genuß.  
 Kein Fischegen regt den stillen Teich,  
 Der Hain ist einem Grabmal gleich,  
 Kein Vogel singt aus Zweig noch Laub,  
 Kein Schmetterling saugt Lilienluft,  
 Kein Laubfrosch zwischen den Blumen hüpfet,  
 Kein Eidechse durch die Hecken schlüpft;  
 Was lebt, was Leben lügt sogar,  
 Verbannt aus diesem Garten war.

In dumpfem Sinnen ganz verloren  
 Irret unser Sultan hin und her:  
 So (denkt er) hat mich noch nichts geschoren!  
 Und dennoch glaub' ich je länger je mehr,  
 Daß mir die Geister hier Esel bohren;

Daß aller dieser Schein nur trügt,  
Und etwas unter der Decke liegt.

Indem er dieses Lied sich singt,  
Ein Ton ihm in die Ohren dringt,  
Dem Aechzen eines Menschen gleich,  
Der langsam unter Todesqualen  
Sein Leben verhaucht. Der Sultan gleich  
Dem Tone nach! — In einem ovalen  
Mit Quadern ausgemauerten Teich,  
Den ringsum hohe Linden krönen,  
Ragt fern' ein Dom von schwarzem Stein'  
Hervor; dort schien es her zu tönen.  
Er eilt zum Teiche; das bange Stöhnen  
Aecht immer lauter durch den Pain.  
Der Sultan leidet große Pein  
Vor Eifer, zu sehen und zu retten;  
Erblickt an einer goldnen Ketten  
Am Ufer einen kleinen Kuhn,  
Setzt über, steigt die Stufen hinan,  
Und durch die halb geöffnete Pforte  
Stürzt er sich in den Dom hinein.  
Da steht er — Aber wo nehm' ich Worte  
Für sein Erstaunen? — Beim blassen Schein,  
Der dieses weiten Grabes Nacht  
Sichtbar und schauerlicher macht,  
Sieht er auf einem reichen Thron  
Den Schatten von einem Königssohn';  
Auf seiner Stirne die Krone blühend,

In einen Scharlachmantel gehüllt,  
 Die Augen mit starren Thränen erfüllt,  
 In regungloser Stellung sitzend;  
 So todtenfarb, so abgezehrt,  
 Als hätt' er sich seit vielen Jahren  
 Von Gram und Thränen bloß genährt.

Begierig, von diesem wunderbaren  
 Geheimniß die Deutung zu erfahren,  
 Mitleiden und Hülfe im Angesicht,  
 Naht sich der Sultan ihm und spricht:  
 Vergib mir, wer du auch bist! dein Klagen  
 Trag mir zu Ohr. Vertraue mir  
 Die Ursach deiner Noth! und hier  
 Sieh mich das Aeußerste zu wagen  
 Für dich bereit!

„Welch ein Gesicht?  
 (Ruft jener, wie vom Blitz getroffen)  
 Welch eine Stimme, die mir zu hoffen  
 Befehlen darf? O, täusche mich nicht!  
 Bist du ein Gott?“

Der Sultan, betroffen  
 Von dieser Frage, fährt zurück,  
 Betrachtet den Jüngling mit starrem Blick  
 Und spricht, indem er die breite Stirne  
 Sich reibt: Bin zwar ein Sterblicher nur  
 Und auch ein Slave vom Gestirne,  
 Wie du; doch Alles, was Wisapur  
 Vermag, soweit es reicht, erbiet' ich

Zu deinem Dienste!

„Du bist sehr gütig,  
(Erwiedert seufzend, mit schwachem Ton,  
Der lebende Schatten auf dem Thron)  
Geholfen kann mir nimmer werden!  
Mein Elend ist so wunderbar,  
So einzig in seiner Art auf Erden,  
Daß ihm, ich glaub' es festiglich,  
Noch nie ein ander-Elend gleich!  
Unglücklich durch Alles, was ich fühle,  
Unglücklicher noch durch das, was ich  
Nicht fühle!“

Der Sultan denkt bei sich:  
Dem müssen wahrlich die Wörterspiele  
Geläufig seyn, der übel sich fühlt  
Und noch mit Gegensätzen spielt!  
Allein, da jener von Brust und Rücken  
Den Mantel hebt, — Gott! welch ein Bild  
Entblößt sich seinen starrenden Blößen! —  
Welch kläglich Ecce-Homo-Bild! —  
Sein Leib, bis an die Hüften enthüllt,  
Ist, wie von tausend Schlangenbissen,  
Von Geißeln jämmerlich zerrissen,  
Von Striemen geschwollen und ganz in Blut!  
Ein Anblick, eines Teufels Wuth  
In Thränen zu schmelzen! —

Der Sultan bedeckt  
Sich schauernd die Augen mit beiden Händen.

Gott! (ruft er) und solch ein Anblick weckt  
Nicht deinen Donner?

Der Jüngling spricht:

„Noch siehest du das Aergste nicht!“  
Hebt nun auch von den bedeckten Lenden  
Den Mantel auf. „Da schaue her!  
So hat die Liebe mich mißhandelt!“

Der Sultan, mit Augen von Thränen schwer,  
Schaut hin: — „Was seh' ich? In Stein verwandelt!  
Verwandelt in schwarzen Marmorstein!  
Rein, das muß wahrlich ein Blendwerk seyn!“  
Und er betastet's. — „Gott! deine Gerichte!  
Ist's möglich? — Was für arme Wichte  
Wir Menschen sind! — Denn, könnte das mir  
Nicht eben so wohl begegnen, als dir?  
Doch gut! wenn wir das Aergste wissen,  
Folgt doch nichts Aergers! Fasse Muth!  
Daß Geister hier im Spiel seyn müssen,  
Ist klar, auch ohne was Näheres zu wissen:  
Doch meinen letzten Tropfen Blut  
Weiß' ich hiermit, dein Elend zu wenden,  
Wo nicht, mein Leben mit dir zu enden.“

Mit Thränen und hoch gefalteten Händen  
Dankt ihm der Jüngling seine Huld!  
„Du siehst, es ist nicht meine Schuld,  
(Spricht er) daß deine Knie zu umfassen  
Gezwungen bin zu unterlassen!“  
Traulich Gespräch nunmehr begann.



Der Sultan erzählt dem jungen Mann,  
 Was mit den Fischen vorgegangen,  
 Und wie ein unbezwinglich Verlangen  
 Ihn hergeführt an diesen Ort,  
 Um über dieß Wunder Licht zu empfangen.  
 Vermuthlich wird es (fuhr er fort)  
 Mit Eurer Geschichte zusammenhangen.  
 Doch ist's jezt mehr, als Neubegier,  
 Es ist zu Eurem Nutzen und Frommen,  
 Was mich zu fragen zwingt, wie Ihr  
 In diesen kläglichen Stand gekommen?

Der Jüngling, nachdem er ihn ersucht,  
 Sich auf den Sopha niederzulassen,  
 Beginnt tief seufzend folgender Maßen:

„Was uns von jeher zum Bösen versucht,  
 Von jeher unsre Ruh vergiftet  
 Und alles Uebel angestiftet,  
 Wozu ein Gott die Erde verflucht;  
 Der holde Unhold, die Schlange der Schlangen,  
 In deren Zauberknotten wir  
 Uns ewig wider Willen fangen;  
 Der ewige Abgott unsrer Begier,  
 Der ewige Teufel, der uns peinigt,  
 Mit einem Worte, das Himmel und Hölle  
 In vier unselige Töne vereinigt,  
 Ein Weib — ist meines Jammers Quelle.

„Mein Nam' ist Ujim-Oschantep;  
 Und eh' ich noch das Licht gesehen,

Begabten mich drei gute Feen  
 Mit Zärtlichkeit, Geduld und Treu.  
 Wer hätt' in diesem Geschenk der Feen  
 Verborgnes Gift voraus gesehen?  
 Wer dachte, mein Schicksal würde seyn,  
 Vom Morgen bis zum Sternenschein  
 Dem Himmel Klagen vorzuwinseln?

„Ich war der König der schwarzen Inseln,  
 Und dieser See, um den sie sich ist,  
 Verwandelt in vier Hügel, winden,  
 War einst mein königlicher Sitz.

„Raum nahm ich von meinem Thron Besitz,  
 So eilt' ich, (leider! für meine Sünden)  
 Das schönste Weib mir zu verbinden;  
 Ein Weib, (so dacht' ich im Rausch der Lust)  
 Worin die Liebe sich selbst gebildet!

„Wie glücklich ich war! wie übergüldet  
 Mir Alles schien! — An ihrer Brust  
 Lag ich im Himmel, in ihren Küssen  
 Schwamm meine Seele in Wonnesflüssen;  
 So hatte sich die Zauberin  
 Bemächtigt von Allem, was ich bin!  
 Ich lebte nur von ihren Blicken.  
 Fünf Jahre flossen so dahin,  
 Fünf einzelne Tage in meinem Sinn,  
 Gewebt aus ewigem Entzücken.

„Wem fällt des Himmels Einsturz ein?  
 Ich liebte, glaubte, geliebt zu seyn,

Und meinte, so müßt' es ewig währen!  
 O Götter! warum mußtet ihr  
 Mich jemals eines Bessern belehren?  
 Warum mißgönntet ihr Glückliche mir,  
 Mit einem Irrthum mich zu nähren?

„Mein Schicksal wollt's! wer kann ihm wehren?  
 Einst, da ich — es war ein warmer Tag,  
 Der heißeste Tag in meinem Leben!  
 Leicht träumendem Schlummer hingegeben,  
 Im Garten auf einem Sopha lag;  
 Zwei Mägde der Königin, die eben  
 Vorüber schlenderten, hatten's gesehn  
 Und sachte sich herzu begeben,  
 Mir Luft mit Blumen zuzuwehn;  
 Sie setzten dazu sich auf die Knie  
 Und glaubten, ich schlief. — Da hört' ich sie  
 Mit leiser Stimme zusammen flüstern:  
 „Wie reizend unser Sultan ist!  
 Wie schön er liegt! Bald würd' eins lüstern!  
 Wer Königin wär'!“ — Ich sehe, du bist  
 Nicht wohl berichtet, sagte die zweite,  
 Fürsten sind nicht, wie andre Leute.  
 Wer dächte, so jung und wohlgemacht  
 Der König ist, daß Nacht für Nacht  
 Ein Anderer sich mit ihr erfreute?  
 „Was sagst du? Wie ginge das wohl zu?“  
 Sie reicht ihm, so oft sie sich zur Ruh  
 Begeben, in einer goldnen Tasse

Frisk Wasser (glaubt er) rein und hell,  
 Ich weiß nicht, aus welchem Wunderquell,  
 Auf den sich's herrlich schlafen lasse.  
 Nur gar zu herrlich! Der gute Mann  
 Denkt wenig in seiner Unschuld dran;  
 Es sey ein Trank, der während der Nacht  
 Sie sicher bei ihrem Buhlen macht.

„Wie mir hierbei zu Muth gewesen,  
 Ist — was ich nicht beschreiben mag  
 Noch kann; denn Himmel und Erde lag  
 Mir auf dem Herzen: mein ganzes Wesen  
 Schien sich im Innersten aufzulösen.  
 Und gleichwohl hatt' ich noch die Kraft,  
 Den Todeskampf der Leidenschaft  
 Vor fremden Zeugen zu verhehlen;  
 Ich that, als schlief ich ungestört,  
 Und ließ, erwacht, die guten Seelen  
 Im Wahn', ich hätte nichts gehört.

„Kaum sah ich wieder mich allein,  
 So drang ich in den dicksten Hain;  
 Die ganze Natur stand schwarz vor mir,  
 Mir brachen die Knie im Gehen schier;  
 Ich sank an einen Felsenbach  
 Und sann in dumpfer Betäubung nach.  
 Es ist unmöglich, rief ich endlich;  
 Es kann nicht seyn! 's ist gar zu schändlich!  
 Zu ungeheuer! — Und dennoch — Gut!  
 Die Nacht wird sich erleben lassen!

Ich werde sehen, was sie thut,  
Und bis dahin will ich mich fassen.

„Sie kam, mir allzu träge, die Nacht.  
Wir speisten allein. Wie voller Reize  
Sie war! Mit welchem verschlingenden Geize  
Ich an ihr hing! die ganze Nacht  
Der Liebe in ihren Augen empfand!  
Mit jedem Blick sie unschuldiger fand!  
Wie unter ihrem süßen Geschwätze  
Aller Verdacht so ganz verschwand!  
So ganz, daß, wie sie zu guter Lege  
Den goldnen Becher mir bot, ich fast  
Den Schluß vergaß, den ich gefaßt.  
Besann mich doch, erhaschte mit Glück  
Am Fenster stehend den Augenblick,  
Des Tranks, den ich zum Schein genommen,  
Unbemerkt wieder los zu kommen;  
Gab ruhig ihr dann den Becher zurück,  
Und wir verfügten uns zu Bette.

„Raum glaubte die Betrügerin,  
Daß mich der Schlaf gefesselt hätte,  
So stand sie auf. Der Vollmond schien  
Durchs goldne Gitter tief ins Zimmer.  
Sie bückte lauschend sich über mich hin,  
Und: Schlaf, sprach sie, und möchtest du nimmer  
Erwachen! warf mit eilender Hand  
Um ihre Schultern ein leichtes Gewand  
Und schlich davon.

„Kaum war sie entwichen,

Ich auf, als trieb mich ein Wespenschwarm,  
 Fahr' in den Kasten, untern Arm  
 Den Säbel, und komm' ihr nachgeschlichen.  
 Sie flog im Garten schon weit voran,  
 Der Liebe Schwingen an ihren Sohlen:  
 Ich Armer schlich auf glühenden Kohlen,  
 Schmiegte mich an den Hecken hinan,  
 Wag't's nur mit Blicken sie einzuholen.  
 Sie taucht' oft unter, kam wieder hervor,  
 Bis ich sie ganz aus den Augen verlor.  
 Ich suchte sie lange durch Lauben und Gäle,  
 In Büschen und Grotten, am Wasserfall,  
 Im Rosenwäldchen und überall.  
 Da hör' ich — noch klingt's in meiner Seele —  
 Im Dunkeln eine Nachtigall.

Sie klagte, mit so geschmeidiger Kehle,  
 Mit so gefühlvoll wachsendem Schall,  
 Dann mit so sanft hinsterbendem Fall,  
 So rührend! — mir ward dabei ganz bange!  
 Ich hätte weinen mögen, allein  
 Ich konnte nicht, so hing wie Stein  
 Das Herz im Busen mir. — Nicht lange,  
 So klang aus dem Gebüsch' hervor  
 Der Königin Stimme mir ins Ohr.

„Behutsam schleich' ich bis zur Nähe  
 Von fünfzehn Schritten hinzu und sehe  
 Und sehe — Herr Sultan, rathet was? —

An einem Rosenbusch' im Gras  
 Die Schöbde, die dem häßlichsten Mohren,  
 Den je der Gambia geboren,  
 Vertraulich kosend im Schoße saß;  
 Sah, wie sie sich selbst bei ihm vergaß;  
 Sah ihn mit ihren Locken spielen,  
 In ihres Busens Fülle wühlen —  
 Sah nichts mehr! mir verging das Gesicht,  
 Der Mond verschwand mit seinem Licht;  
 Doch hört' ich durch die unendliche Nacht  
 Zu meiner Qual die süßen Töne  
 Der allbezaubernden Sifene.

„Er hatt' ihr, schien's, den Vorwurf gemacht,  
 Sie lieb' ihn nicht — das Ungeheuer!  
 Und kannst du (sprach sie, mit einem Ton!  
 Mir selbst zerschmolzen die Nieren davon)  
 Ein Herz, das sich in ewigem Feuer  
 Für dich verzehrt — ein Herz, das nur  
 Für dich lebt, in der ganzen Natur  
 Nichts sieht, als dich, von dir getrennt  
 Nicht eine einzige Freude kennt —  
 Nur dann mit Wonne sich überfüllt,  
 Wenn's wieder an deinem Busen schwillt —  
 Du, dem's allmächtig in jeder Faser  
 Erklungen muß, daß du mir lieber  
 Als Alles bist! — kannst du mit Klagen  
 Und Zweifeln so ein Herz zernagen?  
 Tyrann, was thu' ich nicht für dich?

Was kann ich mehr thun? Rede, sprich!

Schau' um zur Rechten und zur Linken,

Dein Wille ist Gesetz für mich!

Soll plötzlich unter Donner und Blitz

Hier dieser alte Königsitz

Vor deinen Augen in Trümmer sinken?

Soll ich den Mond herunterwinken,

Verwandeln der ganzen Erde Gestalt,

Dich, mich, mit aller Könige Schätzen,

Stracks auf des Atlas Spitze versetzen?

Befiehl! du kennest meine Gewalt!

„Hier konnt' ich mich nicht länger halten;

Ich mußte versten auf dem Platz'

Oder dem Unhold den Kopf zerspalten,

Der diesen ganzen unendlichen Schatz

Von Liebe, ihr Herz, mir weggestohlen.

Ihr Schrecken (wer hätte mich hier geglaubt?)

Ließ mir den Augenblick, auszuholen;

Und plötzlich mit gespaltetem Haupt

Sank der Verräther zu ihren Füßen.

Flieh, rief ich mit wildem Ungestüm,

Rette dich eilends vor meinem Grimm,

Laß diesen allein für beide büßen!

„Sie schoß nur einen Blick auf mich;

Doch der entnernte mir alle Glieder.

Dann warf sie in Verzweiflung sich

Bei ihrem sterbenden Buhlen nieder.

Bald brüllte sie laut, daß ihr Geschrei



Ringsum die Hügel und Thäler füllte;  
 Bald wieder mit aller Schwärmerei  
 Der Liebe sank sie auf ihn, verhüllte  
 In ihrem Busen sein Todesgesicht,  
 Drückt's an ihr Herz mit ängstlichem Stöhnen,  
 Wusch es mit Strömen von heißen Thränen,  
 Rief ihm — (vergebens! er hörte sie nicht) —  
 Mit allen den süßen vertraulichen Namen,  
 Die je aus den Lippen der Liebe kamen;  
 Und wenn sie dann sah, er hörte sie nicht,  
 Stürmte sie wüthend in ihre Locken,  
 Zerkrachte, zerfleischte sich Wangen und Brust  
 Und schwor, daß sich der Mond erschrocken  
 In Wolken verbarg, der Rache Lust  
 Am Räuber von einem so theuren Leben  
 Sich bis zur Sättigung zu geben!

„Dieß Alles muß' ich hören und sehn  
 Und konnte nicht von der Stelle gehn;  
 Bezaubert stand ich, ohne Vermögen,  
 Am ganzen Leib' ein Glied zu regen.  
 Schafft ihn hinweg aus meinem Gesicht  
 (Schrie sie mit Wuth zu unsichtbaren  
 Geistern, die ihre Diener waren)  
 Und hütet fein bis zum Gericht!

„Stracks fühlt' ich von ungeesehenen Händen  
 Mich aufgehoben und weggebracht.  
 In eines finstern Kerkers Wänden  
 Versenft' ich den Rest der schrecklichsten Nacht.

Könnt einer durch Wünsche sein Leben enden,  
Ich hätte mich selber umgebracht!

„Des folgenden Tages rief sie mich  
Aus meinem Kerker. Ich sah sie mit Schauer  
Von Fuß zu Kopf in tiefster Trauer.  
Ihr Anblick gab mir einen Stich  
Ins Herz. Ich mußte, sollte sie hassen,  
Und doch! — so rührend, so mächtig schön  
Stand sie vor mir, ich konnte nicht lassen,  
Sie mit Entzücken anzusehn.  
Allein in ihren Augen rollte  
Der Rache Wuth, ein lodernbes Noth  
Brannt' auf den Wangen. — Du (rief sie) todt?  
Für meine Liebe auf ewig todt!  
Und hier, hier, wo ich schmachte, sollte  
Noch etwas leben, noch einer sich freun?  
Sich freun, Geliebter, an deinem Grabe  
Und meines Elends spotten? — Nein,  
Ringsum soll Alles elend seyn!  
Und du, dem ich's zu danken habe,  
Verhaster, dich vertilg' ich nicht!  
In Martern sollst du als eine Gabe  
Den Tod von mir erwinseln und nicht  
Empfangen! —

„Indem sie dieses spricht,  
Schlägt sie mit ihrem Zauberstabe  
Dreimal den Boden, — und plötzliche Nacht  
Verschlingt den Tag, die Erde kracht,

Es rollen Donner in den Lüften,  
 Und Flammen fahren aus gähnenden Klüften!  
 Ich steh betäubt, des Zaubers Macht  
 Stürzt auf mich ein, mir starren die Glieder,  
 Und bei der Sinne Wiederkehr  
 Find' ich, o Schrecken! nur halb mich wieder;  
 Find' Alles verödet weit umher  
 Und meine Königsstadt nicht mehr,  
 Um deren Gunst die Inseln im Meer'  
 Und Schiffe von fernen Ufern warben;  
 An ihrer Stätte ein wallender See,  
 Und ihre Bewohner, wie Flocken Schnee  
 Unzählbar, in Fische von allerlei Farben  
 Verwandelt; die Moslems silbergrau,  
 Die Juden gelb, die Christen blau,  
 Und roth die Heiden. — Welch ein Fall!  
 Von welchem Glück! in so wenig Stunden!  
 Alles als wie ein Traum verschwunden!

„Und doch war dieß von meiner Noth  
 Das Bitterste nicht! Was Aergers, als Tod,  
 Erwartete mein in diesem Grabe,  
 Wo ich, von aller Hülfe bloß,  
 In Leiden, zum Ertragen zu groß,  
 So lange schon geschmachtet habe;  
 So lange, daß die Tage zu zählen  
 Mir Zahlen und Gedächtniß fehlen!  
 An jedem Morgen — kann solche Wuth  
 In einem so holden Busen brennen? —

Kommt sie, mich grausam bis aufs Blut  
 Zu geißeln mit unerbittlicher Wuth,  
 Bis ihre Arme nicht mehr können.  
 Vergebens schrei' ich zum Himmel empor,  
 Vergebens fleh' ich ihr mit Thränen;  
 Mein Winseln, mein erschöpftes Stöhnen  
 Ergebt ihr rachedurstiges Ohr."

Hier brach dem König die Stimm'; er weinte  
 Als wie ein Kind, und mit ihm weinte  
 Der gute Sultan bitterlich.

Und als sie des Weins müde waren,  
 Da fuhr der Sultan auf und schwur  
 In seinem Grimme, beim Gott der Schaaren,  
 Noch einmal seinen großen Schwur:  
 Nicht Rasses und Trocnes von dieser Stund  
 Jemals zu bringen in den Mund,  
 Zu schlafen in keinem Federbette,  
 Nimmer zu waschen sein Angesicht  
 Und Frauenliebe zu pflegen nicht,  
 Noch je zu weichen von der Stätte  
 So lange, bis er das Lebenslicht  
 Der Zauberin ausgeblasen hätte!

„Sagt mir nur, wo ich sie finden kann,  
 Für alles Uebrige bin ich Mann!" —

„Um ewig ihren Gram zu nähren,  
 Schuf sie in einem finstern Wald  
 Sich einen traurigen Aufenthalt;  
 Sie nennt ihn den Palast der Zähren.

Dort liegt ihr Buhle — in armer Gestalt;—  
 Kann weder sterben, weder leben,  
 Denn ihres mächtigsten Zaubers Gewalt  
 Erhält in ewig zitterndem Schweben  
 Den Aermsten zwischen Tod und Leben.  
 Er liegt sich selber unbewußt,  
 Mit offenen Augen, die nicht sehen,  
 Fühlt nicht ihr Herz an seiner Brust,  
 Hört nicht ihr ängstlich liebendes Flehen  
 Um einen Seufzer, um einen Blick,  
 Der, daß er sie noch lieb', ihr sage!  
 Stündlich kommt sie bei Nacht und Tage,  
 Zu sehn, ob nicht das strenge Geschick  
 Sich endlich ihrer Noth erbarme:  
 Und wenn sie sich, wie's immer geschieht,  
 Betrogen in ihrer Hoffnung sieht,  
 Erhebt sie so traurige Klagen, die Arme! —"

Wie? (ruft der Sultan) ich glaube schier,  
 Ihr habt noch gar Mitleiden mit ihr?  
 Das fehlte! — Mich soll sie nicht bethören!  
 Lebt wohl inzwischen, guter Schach,  
 Ihr sollt bald wieder von mir hören!

Der König schreit umsonst ihm nach.  
 Wir müssen dem Ding' ein Ende machen,  
 Ruft jener zurück, springt in den Nachen,  
 Setzt über, läuft und findet bald  
 Am Gartenende den finstern Wald,  
 Im Walde den Palast der Zähren

Sammt allen feinen Zubehören,  
 Erleuchtet mit Kerzen von gelbem Wachs,  
 Und über ihrem langweiligen Mohren  
 Die Dame, in Liebesschmerzen verloren.  
 Mit bloßem Säbel eilt er stracks  
 (Ohne sich, gleich dem zärtlichen Laffen  
 Von Ehgemahl, an ihrem schlaffen  
 Busen, an ihren Haaren von Glanz  
 Und Augen von Mondschein zu vergassen)  
 Wie ein Donnerwetter auf sie zu,  
 Und, eh sie sich umsieht, in einem Nu,  
 Zischt ihr der Säbel um die Ohren,  
 Und schließt mit einem Streich dem Mohren  
 Und seiner Getreuen — die Augen zu.

Siegreich, mit beiden Köpfen in Händen  
 Und sicher, er hab' es gut gemacht,  
 Der Zauberin Tod muß' Alles enden,  
 Kehrt nun mein Sultan ohn' allen Verdacht  
 Zum Dom zurück. Herr Bruder, Freude!  
 Ruft er und hält die Köpf' empor,  
 Wir sind geborgen! da bring' ich beide!

Nun stellt euch sein Erstaunen vor,  
 Da er den Schach, statt Gegenfreude  
 Und Jubel und Dank, mit einem Schrei',  
 Als ob nun Alles verloren sey,  
 In Ohnmacht fallen sieht. — Je länger  
 Je besser! — ruft er zornig aus:  
 Was hat nun wieder der Mattensänger?

Ist's wieder nicht recht? — Ich bleibe zu Haus  
 Ein ander Mal! Der Teufel mische  
 Sich mehr in Lieb' und Zauberei  
 Und hole meinethwegen die Fische,  
 Den See und diesen Kerl von Brei  
 Mit seinen schwarzen Marmorspindeln!  
 Bei meinem Säbel! ein Kind in Windeln  
 Machte mir minder Plackerei  
 Als dieser Ujim-Oschantey!

Der gute Schach, der sich indessen  
 Erholt hat, fängt nun erst fürbaß  
 Zu jammern an: „Nun ist das Maß  
 Des Elends voll! Das Beste vergessen  
 Habt Ihr! Was helfen die Köpfe mir?  
 Ich bleibe Marmor für und für!  
 Der See bleibt See, die Fische — Fische,  
 Und weder Urgande noch Fanferluche  
 Kann helfen! die Königin konnt's allein,  
 Und die ist todt! Ach! ihr Erblassen  
 Raubt mir den letzten Hoffnungsschein.  
 Wer weiß? — Sie hatte kein Herz von Stein —  
 Sie hätte sich endlich erweichen lassen.  
 Nun ist sie hin, auf immer hin,  
 Dant Eurer allzu raschen Hitze!  
 Was ist mir Eure Hülfe nun nütze?  
 Ich bleib' auf ewig, wie ich bin.“

Der Sultan, so sehr bei diesen Klagen  
 Die Gall' ihm stieg, fand doch in sich,

Er hätte nicht viel darauf zu sagen.  
 Herr Bruder, sprach er, Ihr dauert mich!  
 Ich dachte, wie herrlich gut ich's mache!  
 Mein Wille war's; allein es scheint,  
 Ihr habt im Himmel keinen Freund!  
 Der Ausgang ist nicht meine Sache.  
 Doch sollt' in aller Welt denn nicht  
 Ein Mittel seyn? —

„Thut erst die Köpfe  
 (Versezt der Schach) mir aus dem Gesicht!  
 Will gern' Euch meine Schwäche gestehn;  
 Ich kann das holdeste aller Geschöpfe  
 In solchem Stande nicht vor mir sehn.  
 Und, ach! was helfen mir alle Köpfe  
 Der ganzen Welt? — Der einzige, der  
 Noch helfen könnte, ist auch nicht mehr!“

Was meint Ihr damit? Was für ein Kopf?

„Hört ein Geheimniß! Seit alten Zeiten  
 Befand sich (erwiedert der gute Trops)  
 In meinem Schatz' ein Eselstopf!“

Ein Eselstopf? ruft jener, ei, ei!  
 Herr Bruder Uzim-Oschantep,  
 Wenn Ihr's nicht wäret, bei meinem Leben!  
 Ich dachte, Ihr faselt! Ein Eselstopf  
 In einem Schatz? —

„Dieß ist es eben!

Ein Eselstopf an solchem Plaz,  
 Da muß sich's doch von selbst ergeben,



Man legt so etwas nicht in Schatz,  
Wenn's nichts Besonders ist." —

Verzeiht,

Ich seh nun meine Blödigkeit;  
Herr Bruder, beliebet forzufahren!  
„Der Schädel also (kurz zu seyn)  
Lag, reichgeschmückt mit Edelgestein,  
Seit vielen, vielen hundert Jahren  
In einem schönen krystallinen Schrein',  
Und neben ihm ein dicker Band  
Mit goldnen Deckeln, zierlich getrieben,  
In einer uralten Sprache geschrieben,  
So alt, daß längst im ganzen Land  
Kein Mensch ein Wort davon verstand.  
Darin war Alles ausführlich geschrieben,  
Woher, warum und wann und wie  
Der Schädel in unsern Schatz gerathen,  
Kurz, seine ganze Biographie,  
Nebst vielen Gemälden, wo seine Thaten  
Gepinselt standen auf goldnem Grund  
Mit hohen Farben, fein und bunt.  
Weil nun an diesem besagten Schädel  
(Wie eine alte Sage ging)  
Das Schicksal unsers Hauses hing:  
So könnt Ihr denken, wie groß und edel,  
Ja heilig, darf ich wohl sagen, gar  
Der Eselskopf dem Volke war.  
Um Alles mit einem Zug zu sagen:

Er wurde je im siebenten Jahr  
 Auf einem blumenbekränzten Wagen  
 Durch Stadt und Landschaft Schau getragen;  
 Und alles Volk lief hinter drein  
 Und glaubte nun satt und selig zu seyn.

„Ihr werdet mich vermuthlich fragen,  
 Worin denn seine geheime Kraft  
 Bestanden? Laßt Euch also sagen:  
 Er hatte die große Eigenschaft,  
 Durch seine bloße Gegenwart  
 Alle Bezauberung aller Art  
 Mit allem Geister- und Feenwesen  
 Auf einmal gänzlich aufzulösen.  
 Genien, alles Feuers und Lichts  
 Beraubt in seiner Atmosphäre,  
 Zusammengedrückt von bleierner Schwere,  
 Standen vor ihm und — konnten nichts.

Nach Allem, was Ihr jezo wißt,  
 Das Uebrige bald errathen ist.  
 Die Königin (die es gleichfalls wußte)  
 Sah, daß sie, um ihre Nachbegier  
 Nach Herzenslust zu büßen an mir,  
 Erst dieß Palladion rauben mußte.  
 Sie that's — wie ich zu spät erfuhr —  
 (Konnt' ich so Arges von ihr denken?)  
 Und, da ihr weder durch Kraft der Natur  
 Noch Zaubermorte möglich war,

Den Schädel zu vertilgen gar,  
 So ließ sie ihn — ins Meer versenken;  
 Und so liegt bis zu dieser Stund'  
 All meine Hoffnung im Meeresgrund!"  
 Das ist ein böser Handel! (rief  
 Der Sultan aus) das Meer ist tief.  
 Dort einen Eselstopf zu fischen  
 Und just den rechten zu erwischen,  
 Ist keine Sache, worauf ein Mann  
 Sich große Rechnung machen kann:  
 Doch, eh wir ganz den Muth verlieren,  
 Geziemt sich, Alles zu probiren.  
 Ich lasse sogleich Befehl ergehen,  
 An allen Küsten, in allen Seen,  
 Flüssen und Teichen von Bisapur  
 Nach Eselstöpfen zu fischen nur.  
 Ihr bleibt indessen bezaubert stehen;  
 Und daß Ihr, bis es besser wird,  
 Euch etwas leidlicher ennuyirt,  
 Schia' ich noch heut' Euch Zosen und Schranzen  
 Von meinem Hof', ein ganzes Heer;  
 Die sollen, bis ich wiederkehr',  
 In einem fort mit Singen und Tanzen  
 Pflichtschuld'ger Maßen Euch kuranzen.  
 Der edle Schach der schwarzen Inseln  
 Fängt nach Gewohnheit an zu pinseln,  
 Trennt ungern sich von seinem Freund;  
 Doch, da kein andres Mittel erscheint,

Läßt er dem Schicksal seinen Lauf  
Und hört allmählich zu weinen auf.

Raum ist der Sultan wieder zu Haus,  
So gehn ins Reich Befehle aus.

Die Leute schütteln mächtig die Ohren:

„Was geht der Eselskopf uns an?“

Ich Sorge, denkt mancher weise Mann,  
Der Sultan hat den seinen verloren.

Allein der alte Fischer geschwind  
Des lahlen Schädels sich besinnt,  
Der neulich ihm ins Netz gegangen.  
Ha! denkt er, wenn's der rechte wär!  
Da ließen sich wieder Bahams fangen!  
Und brennend läuft' er nach dem Meer'.  
Er sucht mit Fleiß dem Schädel nach,  
Der neulich schier das Herz ihm brach,  
Und findet ihn, mit Schlamm bedeckt,  
Am alten Ort' im Sand versteckt.

Kurz, Freunde — (denn die Zeit ist edel!)

Es findet sich in kurzer Frist,  
Daß dieser nämliche Eselschädel  
Der große Wunderschädel ist.

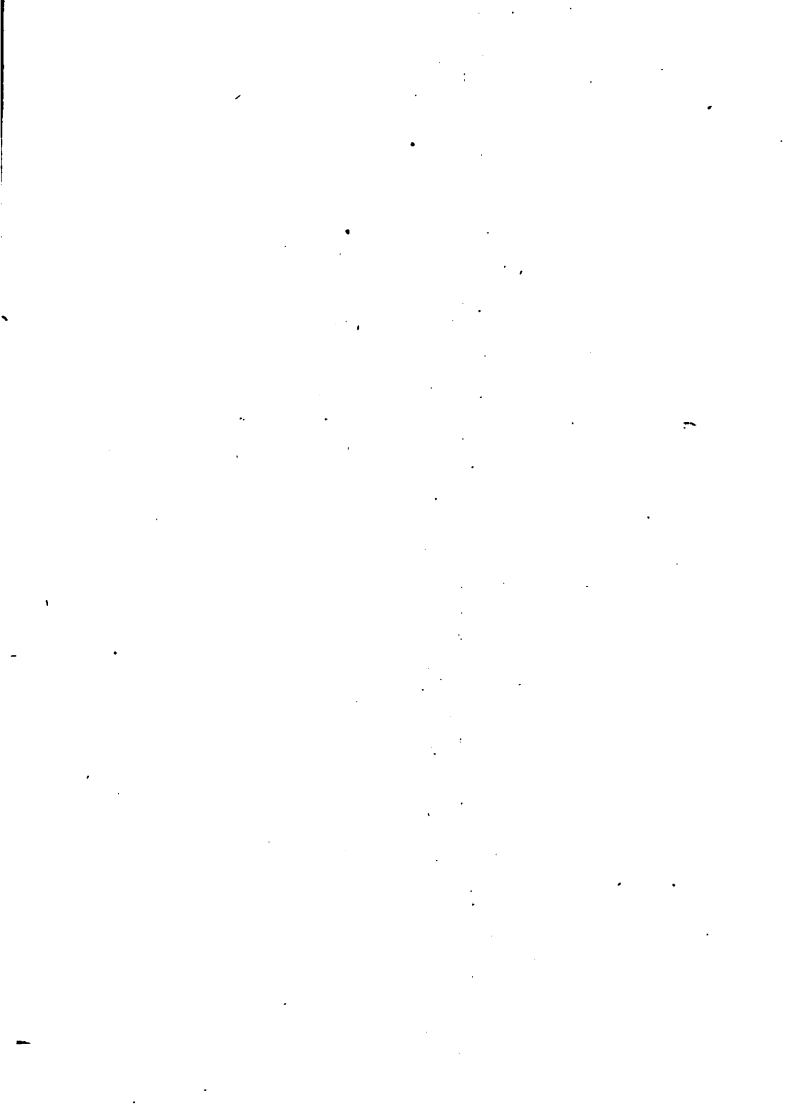
Der Sultan und der Fischer eilen,  
Die Freude mit dem Schach zu theilen.  
Der Schach den Schädel kaum berührt,  
So wird er flugs entmarmorirt;  
Die Königsstadt steht wieder da,  
Den See kein Auge ferner sah;

Die Fische werden zu Bürgern wieder,  
Wimmeln die Straßen auf und nieder  
Bei Sonnen- und bei Mondeslicht,  
Des alten Schlenders unvergeßen;  
Haben viel Müß' und Larm zu essen,  
Dann Tag und Nacht viel böhmische Schlösser  
Ins Blaue hinein, hätten's gern besser  
Und rathen immer und treffen's nicht:  
Kurz, Alles ist wieder in seiner Pflicht.

---

# **Das Sommermärchen.**

In zwei Theilen.



# Des Maulthiers Baum.

Eine Erzählung.

## Erster Theil.

Als einst zur Morgenstunde  
Fürst Artus lobesam  
an seiner Tafelrunde  
sein Frühstück nahm:  
da stand mit ihren Frauen  
die Königin  
im Erker, auszuschauen  
ins Gröne hin  
und sich zu freuen  
des holden Maten.

Sie standen da und sogon  
mit offner Brust,  
halb angezogen,  
den frischen Balsamduft  
der Morgenluft  
und sahn  
so ihre Lust  
daran,  
wie Zweig an Zweig gebogen



voll Blüthen hing,  
und wie sie flogen,  
so oft ein Lüftchen ging.

Da war noch gute Zeit, ihr liebe Leute,  
da man bei Hofe sich an so was freute!

Auf einmal rief der Jungfrau eine:

O, seht die feine  
geputzte Reiterin,  
(sie wies dahin  
mit ihrem Zeigefinger)  
vom Anger dort herab  
kommt sie in vollem Trab.

Die muntern Jünger  
von Artus Ritterthum,  
um ihren Herrn herum  
gelagert in der Halle,  
dieß hörend, sprangen auf aus ihrer Ruh'  
und liefen alle  
dem Erker zu.

Die schöne Reiterin kam,  
auf einem Maul geritten,  
und (was die edeln Britten  
sehr Wunder nahm)  
ritt ohne Saum und Zügel  
mit solchem Schuss,  
als hätt' ihr Maulthier Flügel  
wie Pegasus.

Und als sie nun im Hofe

des Schlosses hielt,  
 kam Ritter, Knapp' und Jase  
 herbei gewählt,  
 die Fremde zu empfangen,  
 die in der Näh  
 so glänzend war von Wangen  
 wie eine Fee.

Man führt auf ihr Verlangen  
 sie in den Saal,  
 wo Artus, sein Gemahl  
 und Fraun- und Ritterschaaren  
 beisammen waren.

Da wirft die Schöne sich  
 auf ihre Knie  
 und weinet bitterlich.  
 Mir ist, spricht sie,  
 genommen worden,  
 was lieber mir  
 als dieses Augenpaar,  
 ja, als mein Leben war:  
 und, find' ich hier  
 in Eurem edeln Orden  
 nicht Jemand, dem mein Gram  
 zu Herzen dringt,  
 und der, was man mir nahm,  
 mir wieder bringt;  
 so ist, dem Himmel sey's geklagt!  
 auf Erden keine ärmre Magd.

Nennt uns (erwiedert ihr  
 der Fürst) die Ungebähr,  
 die euch geschehen:  
 wir Alle stehen  
 für einen Mann.  
 Ist's wieder zu bekommen,  
 was euch kein Biedermann  
 genommen,  
 so komm', als lang' Ihr dessen harrt,  
 kein Messer über meinen Bart!

Sie spricht: Ihr werdet denken,  
 ich red' im Traum',  
 und es verlohne kaum  
 die Müh, sich so zu tranken  
 um einen — Saum:  
 doch, liebe Herren, mir  
 liegt an dem Saum  
 mehr, als ihr glaubt.  
 Der Saum von meinem Thier  
 ward mir geraubt;  
 und, krieg' ich ihn nicht wieder,  
 so ist, dem Himmel sey's geklagt!  
 auf Erden keine ärmre Magd.

Der fromme König sagt:  
 Laßt Eure Augenlieder  
 vom Weinen ruhn;  
 den schönen Augen  
 möcht's Schaden thun,

sie so zu laugen!  
 Traun! wär' ich nicht zu alt  
 zum Abenteuer,  
 ich selber wollte bald  
 dem Unheil steuern!  
 Doch fasset Muth!  
 ich bin Euch gut  
 für Euren Saum.  
 Mein Nefse Gawin zwar  
 ritt kaum  
 zwei Stunden lang von hier;  
 allein in dieser Heldenschaar  
 wird, glaubet mir,  
 sich Jeder glücklich schätzen,  
 Euch wieder in Besitz des Saums zu setzen.

Ihm, spricht sie, der den Saum mir wieder gibt,  
 gelob' ich feierlich,  
 wie's ihm beliebt,  
 entweder — abzutreten  
 das Maul, das mich  
 in meinen Nöthen  
 hierher trug, oder — ich  
 will all mein Lebelang allein  
 zum Dank sein treues Liebchen seyn.

Die Jungfrau stund  
 bei diesen Worten  
 wie eine Rose da,  
 und, wer sie sah,

dem wässerte der Mund.  
 Allein der ganze Orden  
 der Tafelrund  
 war, außer zween,  
 mit Liebchen schon versehn;  
 und einer von den zween,  
 der Sawin hieß,  
 zog damals auf der Fahr;  
 der andre war  
 der Seneschall, Herr Gries.

Herr Gries, der Seneschall,  
 ist euch bekannt.  
 So war kein Springinsfeld  
 im ganzen Land';  
 auch hieß er überall  
 der Mädchenheld.

Denn, wenn er bei den Josen saß  
 im Vorgemach,  
 war Staat darauf zu machen,  
 daß Junter Gries  
 die weißen Zähne wies  
 und zwischen Ernst und Lachen  
 von seinen Heldenthaten sprach.  
 Wenn man ihm glaubte, saß  
 kein Ritter das  
 als er zu Pferd; im Tanze  
 blieb ihm der beste nach,  
 und keiner brach

so zierlich eine Lanze;  
 Sanct Gorge, der den Lindwurm noch  
 mit seiner Gabel,  
 war gegen Ritter Gries  
 ein purer Ekies.

Auch bild'te sich der Gauch  
 auf seinen Schnabel  
 und seinen Bauch  
 und seine glatte Hand  
 nicht wenig ein,  
 und, wo ein Spiegel stand,  
 guckt' er hinein.

Daneben war bei Hofe  
 sein Tagewerk,  
 daß er von Frau und Jose,  
 von Ritter und Gezwerg'  
 euch immer was erdachte,  
 das wenig Ehre brachte.

Stadtanekdoten  
 gar zierlich zu brodiren,  
 mit fremden Pfoten  
 in jedem Quart zu rühren  
 und Jeden zu veriren,  
 der nicht beschlagen war im Replictren:  
 in solchen freien Künften wies  
 als einen Helden sich Herr Gries.

Indessen hatte doch  
 mit allen seinen Künften

Herr Gries es noch  
 in Diensten  
 des schönen Volks nicht hoch  
 gebracht. Wohin der Hase  
 sein Herzchen trug,  
 da schlug  
 man vor der Nase  
 die Thür' ihm zu.

Nun dacht' er: Nähmest du  
 des Dings dich an, das wären  
 zwei Würfe, wie man spricht, mit einem Stein.  
 Der Baum wird doch wohl einem Bären  
 nicht abzujaßen seyn!

A bottle o' wine,  
 wofern ich nicht  
 in eins, zwei, drei,  
 wie aus der Tasche,  
 euch ohne Fauberei  
 ein Liebchen hasche  
 und, traun! ihr Eiselein  
 noch oben drein!

Herr Gries kräht wie ein Gockelhahn  
 die Thaten, die er thun will, an.  
 „Der Baum ist Euer,  
 mein Fräulein! nehmt mein Wort  
 auf alle Fälle.  
 Das ist ein Abenteuer  
 für mich

ganz eigentlich.

Bringt mich nur flugs an Ort  
und Stelle:

und, wär's der Mann im Mon,  
der ihn gestohlen,  
ich will ihn wieder holen;  
es ist, Ihr habt ihn schon!  
Gries ist kein Freund vom Prahlen.  
Drum, Liebchen, dächt' ich schier,  
du könntest wohl an meinem Lohn'  
ein Küßchen mir  
vorausbezahlen?"

Herr Ritter, spricht die Maib,  
an Ort und Stelle  
wird Eure Herrlichkeit  
mein Maulthier tragen.  
Kein Feenwagen  
geht halb so sanft und schnelle.  
Nur unverzagt  
und Alles dran gewagt!  
Den Kuß — den spar' ich Euch  
aufs Wiedersehen;  
er soll ganz frisch sogleich  
zu Diensten stehen!

Der Junker zieht  
(wie Bruder L.)  
sich aus der ersten  
Impertinenz



durch — eine zweite:  
 doch, weil er heute  
 noch etlich tausend Wersten  
 zurück zu legen denkt,  
 verbeugt er vor der Jungfrau sich  
 und rings herum  
 gar ehrbarlich,  
 macht dann linksrum  
 und schwenkt  
 nicht faul  
 sich auf des Fräuleins Maul.

Das Fräulein blieb indessen  
 im Frauenzimmer  
 der Königin;  
 doch steckt ihr immer  
 der Saum im Sinn;  
 kann seiner nie vergessen!  
 Bis sie ihn wieder hat,  
 schmeckt ihr kein Essen  
 und kein Muscat.

Nun höret Alle, wie's  
 dem Seneschallen Gries  
 erging auf seiner Fahrt.

Sein Thier, ein Eselein  
 von Feenart,  
 bracht' ihn in Ja und Nein  
 an einen Wald.

Raum riecht Herr Gries hinein,

so schallt  
 und wiederhallt  
 aus tausend Felsenhöhen  
 ein fürchterlich Gebrüll  
 von tausend Löwen  
 ihm um die Ohren 'rum  
 und prallt  
 ans Tympanum.

Erschrocken hält er still,  
 fängt wie ein Laub  
 euch an zu beben  
 und ist im Geist  
 bereits der Löwen Raub;  
 denkt: O, ich lobe mir  
 das Leben!  
 Ein solcher Löwe weißt  
 nichts von Manier;  
 er braucht nur einen Schluck  
 und einen Druck,  
 so ist ein Mann gespeist  
 als wär's ein Bübchen!  
 Was helfen dann  
 mir alle Liebchen  
 der ganzen Welt,  
 von Cardigan  
 bis an den großen Belt?

Er war im Fliehn,  
 da kamen große Haufen

von Löwen gegen ihn  
mit offnem Schlund gelaufen.  
Der arme Herr  
testirt mentaliter.

Das Maulthier ohne Zaum  
war jezt sein Glück;  
die Löwen sehn es kaum,  
so werden sie zu Hasen;  
sie fliehn zurück  
und sind im Augenblick  
wie weggeblasen.

Herr Gries bekam  
nun wieder frischen Muth.  
„So geht's noch gut!  
Die wurden ja so zahm  
wie Turteltauben!  
Das Maulthier, wie ich seh',  
ist eine Fee.“

Indem mit diesem Glauben  
sich Junker stärkt,  
geht's immer fort im großen Trab  
Berg auf, Berg ab;  
bis sie sich unvermerkt  
in einem tiefen dunkeln Thal  
verfangen sehen,  
so eingezwängt  
in himmelhohe Pyrenäen,

daß kaum ein Sonnenstrahl  
hindurch sich drängt.

Von tausend Drachen  
ist dieses Thal bewacht,  
die Tag und Nacht  
aus immer offenen Rachen  
braunrothe Flammen sprühen.  
O weh! wohin nun fliehn,  
Herr Geneschall?

In einen dicken Schwall  
von Rauch und Funken eingehüllt,  
sieht er der Hölle wahres Bild  
rings um sich her. Das war ein Bischen  
aus Felsenkluft und dürren Büschen!  
All' Augenblicke schnaubt  
ein Lindwurm, dicker als sein Arm,  
bald rechts bald links ihn an.  
„Ach! (schreit er, was er schreien kann)  
daß Gott erbarm!“

und glaubt,  
es sey um ihn gethan.

Indeß war unbefangen  
und unverlegt  
sein Maulthier mitten  
durch Wurm' und Schlangen  
hindurch geschritten  
und hatt' in eine offne Au'  
ihn schon versetzt,

eh noch Herr Gries,  
 dem's grün und blau  
 vorn Augen hing,  
 sie aufzuthun sich unterfing.

Ein zweites Paradies

sahen diese Au;  
 die ganze Fläche,  
 soweit sie sich erstreckt,  
 mit Blumen überdeckt,  
 und kleine Bäche,  
 die himmelblau  
 aus ihrer grünen  
 Einfassung schienen,  
 und Gruppen hier und dort  
 von schlanken Bäumen:  
 ein holdrer Ort  
 läßt kaum sich träumen.

Herr Gries trabt hohen Muths  
 das Thal hinab,  
 denkt: „Nun ist's überstanden!  
 Daß ich für meinen Hals  
 gezittert hab,  
 was thut's?  
 Kein Zeug' ist ja vorhanden!  
 Dem Maulthier' allenfalls,  
 dem leugn' ich's ab.

Und als er nun so fürder ritt,  
 da ragt ein schönes Schloß,

kaum tausend Schritt'  
 (auch hundert drüber)  
 ihm gegenüber  
 hervor aus hohen Büschen.  
 Deß ward er kaum  
 gewahr, so schoß  
 ihm's in den Sinn, der Zaun  
 sey dort. Nun ging's troß, troß;  
 allein es floß  
 ein tiefer Strom dazwischen.  
 Gries sieht sich um  
 nach einer Brücke,  
 trabt auf und ab,  
 da zeigt ein schmaler Eisenstab  
 sich seinem Blicke.

Der Junker steht ein wenig dumm  
 an dieser Brücke;  
 ihm schwindelt schon  
 beim Anblick; sie passiren  
 ist eine That, wovon  
 er nichts versteht.  
 Man kann da, wie ihm weislich dünkt,  
 so leicht  
 das Gleichgewicht verlieren.  
 Kurz, Junker sagt kein Wörtchen, dreht  
 sich um und denkt: Ein Narre  
 erlauf' ein Liebchen sich auf diesen Fuß!  
 Und brächte sie mir Bearn und Navarre

zum Brautſchaft' — einen ſchönen Gruß!  
 ſie iſt für mich zu theuer!  
 Madame ſuch' einen andern Freier;  
 mich ſicht  
 der Haber nicht!

Und alſo, um es kurz zu machen,  
 kehrt unverrichteter Sachen  
 Herr Gries zurück, woher er kam.  
 Das Maulthier nahm  
 den kürzern Weg und trug den tapfern Mann  
 friſch und geſund  
 um Tafelzeit zurück nach Cardigan.

• Geneva ſtund  
 am Fenſter juſt, da er,  
 beim großen Lindenbaum  
 vorbei,  
 den Weg zum Schloß daher  
 geritten kam.  
 „Ei, ei,  
 da kommt Herr Gries ſchon wieder,  
 der, dünkt mich, kaum  
 noch Abſchied nahm:  
 nun ſag' mir einer mehr,  
 er ſey nicht bieder!“

Die fremde Jungfrau ſchaut  
 und ſpricht: „Ja, leider!  
 er kommt mit heiler Haut,  
 doch ohne Saum.

Der beste Schneider  
 in Cardigan,  
 was hätt' er mehr gethan?"  
 Inzwischen langt im großen Trab'  
 Herr Gries, der Seneschall, im Schloßhof an,  
 steigt ab,  
 wird feierlich empfangen,  
 wie sich's gebührt,  
 und in den Saal geführt  
 mit großem Prangen.  
 Ihm machen,  
 wie er einher stolzirt,  
 mit kaum  
 verbiss'nem Lachen  
 die Knappen Raum.  
 Die ganze ritterliche Zunft  
 erfreut sich seiner Wiederkunft,  
 allein — der Baum?  
 Wo bleibt der Baum, Herr Gries?  
 fragt Jedermann,  
 der ihn willkommen hieß.

„Der Baum, (spricht etne von den Frauen,  
 die ihn von Fuß zu Kopf beschauen)  
 der Baum bleibt — wo er kann.  
 Wie bald ist eine Kleinigkeit,  
 wie die, vergessen?  
 Allein aus solcher Fährlichkeit,  
 noch eh wir recht vernommen,



daß er gegangen sey, zurückzukommen  
mit ganzer Haut, und just zu rechter Zeit  
zum Mittagessen:

das nenn' ich eine Ritterthat,  
die sich gewaschen hat!"

Der hohe Saal erscholl  
von lautem Lachen.

„Nur nicht so toll  
gethan! schrie Junker Gries.  
Versucht's nun auch! Ich wette meinen Spieß,  
daß euch das Lachen  
vergehen soll.

Ja, was die Löwen und die Drachen  
und solch Geschmeiß  
betrifft, die — machten mir nicht heiß;  
wiewohl der kleinste meiner Drachen  
euch, ohne Raillerie,  
aus seinem kleinen Rachen  
mehr Rauch und Flammen spie,  
als Aetna und Vesuvius  
im größten Feuerguß.

Doch, übern Themsefluß  
auf einem Draht  
zu traben,  
und das — pardonnez-moi,  
um einen Kuß,  
das sollte sich  
der große Mithridat,

ma foi,  
verboten haben  
so gut als ich!

Indessen daß in seinem Dünkel  
Herr Gries so gasconnierte, saß  
die schöne Magd in einem Winkel  
und weinte ohne Maß.  
Der Saum, um den sie kläglich thut,  
ist, ach! ihr ganzes Erb' und Gut;  
und sich noch an der Nasen  
mit solchem Uebermuth'  
herumgeführt zu sehn  
von diesem Hasen —  
man muß gestehn,  
es war zum Nasen!

Zu allem Glück  
kam Ritter Gawin eben  
von seiner Fahrt zurück,  
als sie ihr Mißgeschick  
nicht überleben  
zu können schwur  
und schon mit wildem Blick  
sich in die Locken fuhr.

Er kam gerade  
noch früh genug, um Gnade  
zu bitten für ihr gelbes Haar,  
das in Gefahr  
ein Raub der Winde

zu werden war.  
 Er fiel geschwinde  
 ihr in die Hand  
 und sprach so adelig  
 und schien so ganz der Mann,  
 der helfen kann,  
 daß sie beim ersten Anblick sich  
 ihm gleich gewogen fand  
 und ohne Widerstand  
 sich und ihr Liebsteß in der Welt,  
 den Saum, in seine Hände stellt.

Herr Gawin spricht:

„Von vielen Worten bin ich nicht;  
 doch, holdes Mädchen, schau  
 mir ins Gesicht!  
 Da steht es wie mit einer Kohle  
 gezeichnet da; ich hole  
 dir deinen Saum, und du  
 bist meine Frau.“

Verschämt mit halb geschlossenem Blick  
 nickt ihm's das Mädchen zu:  
 „Seh, spricht sie, meines Lebens Ruh  
 steht nun bei dir.“

Und alle Frauen wünschen ihr  
 zu solchem Ritter Glück.

---

## Des Maulthiers Baum.

### Zweiter Theil.

Herr Gawin eilt von dar,  
wiewohl's schon Abend war,  
besteigt das Maulthier ohne Zügel  
und ist, indem die Jungfrau gehn,  
ihm hoch vom Söller nachzusehn,  
schon über alle Hügel.

Der Mond schien hell  
zu seiner Reise;  
sein Maul, nach Feenweise,  
lief vogelschnell.  
Der Löwenwald, das Schlangenthal  
wird ohne Furcht passirt;  
und wie der erste Morgenstrahl  
die Welt illuminirt,  
entdeckt das Schloß sich seinem Blicke,  
das Schloß, der Strom und auch die Brücke  
von glatt geschliffnem Stahl,

so schmal,  
 daß, wie ihr wißt, Herr Gries  
 (der doch sich Ritter schelten ließ)  
 vom Ansehn schon das kalte Fieber  
 bekam.

Herr Gawin war dem Zaudern gram.  
 Er denkt: „Wer sich den Teufel zu verschlucken  
 entschlossen hat, muß ihn nicht lang begucken.  
 Und wär's ein Pferdehaar,  
 nur frisch hinüber!  
 Wenn wir erst drüben sind, ist's Zeit genug,  
 zu sehn, wie's möglich war.“

Das nennt ihr klug  
 gedacht,  
 nicht wahr? und denkt: ich hätte  
 es eben so gemacht.  
 In Eurem Cabinete,  
 da laß' ich's gelten, Herr!  
 doch an der Stätte,  
 da ging's wohl langsamer!  
 Genug,  
 Herr Gawin ritt hinüber —  
 Sprecht, wenn Ihr wollt: „Ihn trug  
 sein Maul hinüber;  
 so was zu thun durch Feengunst,  
 ist keine Kunst:“  
 und dennoch sez' ich zwanzig Mark  
 an einen Stüber,

auf eben diesem Maul  
 wärt Ihr zurück geblieben.  
 In solchen Fällen, meine Lieben,  
 macht nur der Glaube stark.  
 Selbst Mahomed's berühmtes Maul  
 ist ohne ihn nur ein gemeiner Gaul;  
 und Glauben, wo nur Glauben helfen kann,  
 den hat nicht Jedermann!

Herr Gawin also war nun drüben  
 und ritt getrost in vollem Lauf  
 bis an das Schloß hinan.  
 Auf einmal that ein Thor sich auf,  
 und ihrer Sieben,  
 zu Pferd  
 und wohl bewehrt,  
 die sprengten ihn mit ihren Speeren an.  
 Mein Ritter stellt  
 sich stracks vor einen Baum  
 und ruft: „Ihr Herrn,  
 von Allem, was dieß Schloß enthält,  
 verlang' ich nichts, nichts in der Welt,  
 als mein's Maultiers Zaum.“

„Der Zaum ist dein, sofern  
 du ihn von uns gewinnst,“ erwiedern  
 die Ritter ihm sogleich. —

Von euch  
 und allen euren Brüdern,  
 ruft Gawin; nur herbei,

zwei oder drei,  
ja, alle sieben meinetwegen  
gleich auf einmal!  
Der Schafe Zahl  
macht nie den Wolf verlegen.

Mit Hohngelächter  
erwiedert ihm  
der sieben Wächter  
des Zaunes einer: „Glaubet mir,  
Herr Isengrimm,  
nehmt einen guten Rath:  
fehrt ohne Zaun zurück  
auf Euren Thier'  
und spricht von Glück,  
daß Ihr  
mit Euren Ohren weggekommen  
von solcher That!  
Schon mancher arme Tropf,  
der's unternommen,  
ist ohne Kopf  
zurück geschwommen.“

Da, nimm  
die Antwort! — schreit im Grimm  
der Ritter, setzt sein Maul in Flug,  
holt aus und spaltet  
auf einen Zug  
des Prahlers Kopf  
bis an den Sattelsknopf;

und, eh der Streich erkaltet,  
 fliegt hier ein Arm und dort ein Schopf,  
 und, auf mein Wort,  
 so ging in's Einem fort;  
 Köpf, Arm' und Bein'  
 und Schulterblätter fliegen,  
 bis alle Sieben kurz und klein  
 auf einem Häufchen liegen.

Wie nun nach solchem schweren Kampf  
 der Ritter sich die Stirne wischt  
 und sich erfrischt  
 mit einem Mundvoll Luft,  
 wird aus der Leichen blut'gem Dufte  
 ein dicker schwarzer Dampf,  
 und — was geschah?  
 Flugs stehn, mit ungeheuren Rachen  
 voll blauer Flammen, sieben Drachen  
 anstatt der sieben Ritter da.

Herr Gawin stutzt,  
 allein verliert darum  
 die Lust zur Sache nicht;  
 er haut und sticht  
 um sich herum  
 und trüzt  
 dem ganzen Höllenheer';  
 auch ist sein Maul  
 in diesem Strauß nicht faul,  
 sprengt muthig durch dieß Feuermeer



und stößt und schlägt mit Kopf und Füßen.  
 Vergebens gießen  
 die Drachen Flut auf Flut  
 von Rauch und Blut;  
 ihr Feuer ist zum Glück nur kalt,  
 und bald  
 erstickt's in ihrem Blut';  
 in drei bis vier Secunden  
 ist Alles rein verschwunden.

Was wehrt dem Ritter nun,  
 die Burg sich aufzuthun?  
 Ein Wunderding,  
 wie ihr noch keins gesehen!  
 Die ganze Burg auf einmal fing  
 sich an zu drehen,  
 und so geschwind,  
 als drehte sie ein Wirbelwind.

Hinein zu kommen,  
 stand eine Pforte offen zwar;  
 doch, da sie so im Drehen war,  
 was mocht's dem Ritter frommen?  
 Sowie er sie erblickt,  
 ist sie entrückt.  
 Das Vorderhaupt sich zu zerschellen,  
 war hier Gefahr.

In solchen Fällen  
 ging Gawin nicht zu Rath  
 mit Fleiß und Blut.

Der Mann, der über  
die Brücke ritt, hat Muth  
für jede That.

Er stellt dem Schloß sich gegenüber,  
und im Moment,  
wie er die Pfort' erkennt,  
sprengt er hinein.

Drin ist er und wird drinnen seyn,  
trotz allen Feen!  
Das Zauberschloß hört auf zu drehen,  
und Gawin schaut empor.  
Da steht auf einem Elephanten  
ein himmellanger Mohr  
mit einer Keule vor ihm da,  
fast dicker als der große Rah  
des größten Schiffs — Man muß gestehen,  
so ein Giganten-  
gesicht  
beim Eintritt' in ein Schloß zu sehen,  
wünscht man sich eben nicht.

Dem Ritter galt's  
gleich viel. Er grüßt den Enafsohn  
und spricht  
im sanftsten Ton:  
„Was mich zu dieser Pfalz  
zu reisen trieb, Herr Thormart, dünkt  
euch eine Kleinigkeit vielleicht:  
ich komme gar nicht, große Beute

zu machen; langet mir  
den Saum von meinem Thier,  
so sind wir gleich geschiedne Leute."

Wie? was? was willst du? — fährt  
der Mohr ihn schnaubend an;  
ein Kerlchen mit getünchten Wangen,  
ein Ding von Marzipan,  
kommt und begehrt,  
ich soll den Saum ihm langen?  
Wann ward so was erhört?  
Verlang die Welt von mir;  
was mein daran ist, schenk' ich dir;  
allein den Saum, mein Kind,  
verschenkt man hier  
nicht so geschwind.

„So werd' ich mir ihn selber holen,  
versezt der Paladin:  
ich bin  
bloß darum hier, Herr Zwerg;  
und müßt' ich ihn  
aus einem Berg  
von glühenden Kohlen  
mit meinen Fingern holen!  
Vor deinem Weberbaum  
fürcht' ich mich nicht.  
Nur nicht viel Zauberns! Meinen Saum,  
und kein Gesicht!"

Das ist ein Andres — spricht

so höflich wie ein Hochzeitbitter  
 der Goliath:  
 wenn's die Bewandniß hat,  
 Herr Ritter,  
 so muß er Euer seyn,  
 das merk' ich schon.  
 Doch freilich ohn'  
 ein wenig Arm'- und Beine brechen  
 läuft's wohl nicht ab, mein Sohn!  
 Indessen  
 bemühen Sie sich herein!  
 Das Essen  
 wird angerichtet seyn.  
 Nach Tafel ist's noch Zeit, davon  
 ein Wort zu sprechen.

Sie gehn hinein  
 und setzen sich in einem goldnen Saal  
 zum Mittagsmahl.  
 Der Wirth legt dienstbereit  
 von Allem vor, schenkt fleißig ein,  
 schwazt lang und breit  
 und sucht nach Möglichkeit  
 mit plattem Scherz' und gutem Wein  
 den Gast vergnügt zu machen.  
 Allein  
 der bleibt bei Ja und Nein,  
 ißt mäßig, trinkt von einem Wein,  
 läßt seinen Wirth auf eigne Kosten lachen,

so viel als ihm behagt,  
 und kaum  
 ist abgetischt, so steht er auf und fragt:  
 Wo ist mein Saum?

„Geduldet Euch,  
 versetzt der Schaumigrem mit schiefem Mund.  
 Nach Tafel gleich  
 zum Werk zu schreiten,  
 ist nicht gesund.  
 Was hat der Aufschub zu bedeuten?  
 Ihr seyd hier gern gesehn:  
 die Kleinigkeit,  
 auf die Ihr so veressen seyd,  
 die — wird Euch nicht entgehn.“

Der Ritter steht ein wenig stier  
 und schweigt. — „Es ist ein Garten hier  
 am Schlosse, spricht der Mohr:  
 gehn wir spazieren!  
 Der Himmel ist mit einem Flor  
 von Duft bedeckt;  
 ins Gras gestreckt  
 läßt's da sich herrlich — digeriren.“

Herr Sawin schlendert mit, und, seiner los  
 zu werden, wirft er bald  
 sich hin auf Mutter Erde Schoß  
 und thut, als schließ er ein.  
 Ein kleiner Wald  
 mit Schlangen =

Allein war nicht weit,  
 da fangen  
 viel tausend Vögelein.  
 Die Luft war warm, und unterm Zischen  
 und Gumsen überall  
 im Gras und aus den Büschen  
 und beim Unisono von einem Wasserfall,  
 der aus dem Hain  
 von ferne plätschert, schlief  
 er wirklich ein.

Die Sonne stand schon tief;  
 als er erwacht.  
 Sein Erstes war, er rief:  
 Wo ist mein Saum?  
 Der Mohr, nicht weit davon im Ordnen  
 gelagert, lacht.  
 Das nenn' ich, sprach er, einen Saum!  
 Er ist Euch, glaub' ich, gar im Traum'  
 erschienen?

Indem ließ aus dem Gartensaal'  
 ein liebliches Concert sich hören.  
 „Herr Ritter, Alles dieß geschieht  
 bloß Euch zu Ehren!  
 Auf, wenn's Euch nicht zu viel bemüht,  
 und folgt mir in den Saal.“

Dem Paladin bleibt keine Wahl,  
 als mitzugehn. Und wie die Musica  
 zu End' ist, steht schon wieder

das Abendessen da.

Man setzt sich nieder.

Herr Gawin, der den Goliath

und seinen bösen Biß

in allen Gliedern hat,

sitzt taub und stumm auf seinem Sitz,

und, weil er sich

nicht anders helfen kann,

so frist

der gute Mann

vor langer Weile

ganz jämmerlich

und nagt an einer Hammelskeule,

bis nur der Knochen übrig ist.

Noth war's, zu so viel Solidis

die Gurgel oft und stark zu nehen.

An unserm Wirth war mindstens dieß

für was zu schäßen:

sein Wein

war alt und rein.

Nun (spricht Herr Gawin) dächt' ich doch,

es wäre Zeit,

den Baum zum Nachtsich' aufzusehen?

„Wenn Eure Herrlichkeit

nur noch

bis morgen sich gedulden mag!

(wird ihm zur Antwort) morgen

ist auch ein Tag;

und einem Mann, wie ich,  
läßt (ohne mich  
zu rühmen) sich's ganz sicher borgen."

Nicht ohne Pein  
muß unser Ritter schon  
sich zwingen,  
die Nacht hier zuzubringen.  
Man räumt das schönste Zimmer  
vom Schloß ihm ein.  
Da glänzt in reichem Schimmer  
ein Bette, wie ein Thron.

Herr Gawin schickt die Knaben,  
die ihn geleitet haben,  
und bleibt allein.  
Flugs trippeln euch drei oder vier  
Euphiden  
durch eine Seitenthür  
vom Saale  
zu ihm herein,  
an Anzug und Gestalt verschieden,  
doch alle jung und frisch.  
Die erste setzt in goldner Schale  
den Schlaftrunk auf den Tisch;  
die zweite hält ihm ein Lador  
von Silber und ein Handtuch vor;  
drauf schwärzen sich die ändern beiden,  
ihn auszukleiden.

In's Ohr gesagt — die Dirnen waren



zum Malen schön,  
 von schwarzen Augen, gelben Haaren,  
 und Arm und Fuß so fein,  
 man kann's aus Elfenbein  
 nicht schöner drehn.

Warum der Mohr sie schätzte,  
 das leuchtet ein:

und nehmt dazu, daß sie  
 ein Nachtkleid schmückte,  
 wodurch man ohne Müß  
 bald dieß bald das erblickte,  
 wonach man gerne schielt,  
 und dann

das große seidne Bette  
 im Hintergrund' — ihr fühlt,  
 was Alles dieß bei manchem Ehrenmann  
 für Folgen hätte.

Doch Gawin war ein eigner Mann:  
 er sagte nichts; ließ sich, solange' es ihnen  
 gefällig war, mit großem Ernst bedienen  
 und öffnet drauf die Thür.

„Die Jungfern (spricht er) werden mir  
 zu meinem Saum wohl nicht verhelfen können.

Die Hitze war heut scharf —  
 ich will die Ruh'

euch länger nicht mißgönnen.

Bon soir! — und, wenn ich bitten darf  
 die Thüre zu!“

Als nun der Tag gekommen,  
steht Gawin auf und wappnet sich.  
Der Rief' erscheint; das Frühstück wird genommen,  
— „Und nun, Herr Schloßvogt, laß ich mich  
nicht länger necken;  
den Saum, mit einem Wort',  
und wieder fort!“

„Von Herzen gern',  
(erwiedert ihm der schwarze Holofern)  
nur muß ich Euch entdecken,  
die Sache hängt an einer Kleinigkeit,  
zu der  
Ihr, wenn's beliebt, vorher  
gehalten seyd.“

Was ist's? Heraus  
damit! nur kurz und klar!

„Nichts, als — um einen Kopf  
mich kürzer, als ich bin, zu machen.  
Bei unsrer einem zwar  
macht just ein Kopf  
so viel nicht aus:  
allein — (Ihr werdet meiner lachen)  
wie jeder Potentat  
so seine Grillen hat —  
der Schopf, mein Herr, der Schopf,  
der ginge mit,  
und den, zu missen,  
kann ich sogleich

ohn' einen Ritt  
mit Euch  
mich nicht entschließen."

Herr Schäler, (ruft voll Ungeduld  
der Ritter) weil nun doch für meine Sündenschuld  
mit einem Thier  
wie du herum mich zu scharmüheln  
mein Schicksal ist, hör' auf, mich zu bewüheln,  
und sieh dich für!

Der Heide schreit:  
„Nun, wenn's denn gelten soll,  
so nimm!" —

Es war ein Streich, so ungestüm,  
daß, traf er voll,  
den ganzen Streit  
zu enden  
kein zweiter nöthig war.  
Doch Gawin mußte sich aufs Haar  
so schnell zu wenden,  
daß ihm die Keule nur  
ein wenig grob am Schulterblatt'  
herunter fuhr;  
und eh der Goliath  
den Arm zurück zieht, faßt  
mein Ritter kräftiglich mit beiden Händen  
sein gutes Schwert und haut, wie einen Ast  
vom Baum, die Hand zusammen der Keule  
auf einen Hieb dem Pöcher ab.

Das Unthier flieht mit gräßlichem Geheule;  
 ihm wird für seinen Schädel bang',  
 und, ihn solange  
 er kann, zu sparen,  
 versucht er's, wie vor Jahren  
 der Fluß  
 Achelous,  
 der (wie aus euerm Hederich  
 euch noch erinnerlich)  
 einst mit Alciden  
 um Dejanira rang.  
 Er hofft den Gegner zu ermüden,  
 indem der Streit  
 in tausendfalten  
 stets schrecklichern Gestalten  
 sich ohne Rast erneut.

Drei lange Morgenstunden kämpft  
 Herr Gawin so;  
 zwar immer Sieger,  
 doch nie des Sieges froh.  
 Denn, ist sein Feind als Einhorn oder Tiger  
 beinah gedämpft,  
 flugs steht er als Hyäne  
 schon wieder da  
 und blökt drei Reihen Zähne,  
 wie Büffon keine sah.

Bei Allem dem behielt  
 der Ritter Muth,

zielt immer seinem Feind nur nach dem Hut'  
 und zielt  
 zuletzt so gut,  
 daß, wie der Unhold eben  
 zum Greif sich log,  
 sein Kopf  
 zusammt dem Schopf  
 auf dreißig Schritte flog.

Man hört den Grund  
 von seinem Fall' erbeben,  
 als stürzt' ein Berg  
 in einen tiefen Schlund;  
 und wie Herr Gawin um sich sah,  
 weg waren Rief' und Greif, und ein Gezweig  
 stand vor ihm da,  
 der bückte sich und sprach:  
 „Gott geb' Euch langes Leben,  
 Herr Ritter, folgt mir nach;  
 die Frau vom Schloß läßt Eure Gnaden  
 zur Tafel laden.“

Dem Ritter rath nach solcher Motion  
 sein leerer Magen,  
 die Invitation  
 nicht auszuschlagen.  
 Er folgt dem Ganymed  
 in einen Saal,  
 wo schon ein köstlich Mahl  
 für Zwei gerüstet steht;

und eh' er's recht in Augenschein  
 genommen,  
 tritt eine schöne Frau herein,  
 macht ihren Knick  
 und heißt den Herrn willkommen.

Mein Paladin, wiewohl er sonst so leicht  
 nicht Feuer fing, bleibt sprachlos vor ihr stehen;  
 ihm dünkt  
 gleich ersten Blicks,  
 was Schönerz hab' er nie gesehen.

Beschreiben läßt sich, wie ihr wißt,  
 kein Ding, das — unbeschreiblich ist;  
 drum sag' ich nichts als — Alles, was er sah,  
 war hoch zu loben  
 und noch zum Ueberfluß  
 durch jede schlaue Kunst erhoben,  
 die sonst den Reiz ersetzen muß.  
 Die Dame stand so ganz  
 wie eine Göttin da,  
 daß unser Mann vor lauter Glanz  
 nicht wußte,  
 wie ihm geschah,  
 und, bis er seine Anred fand,  
 wohl dreimal husten mußte.  
 Doch faßt er endlich sich; küßt eine Hand  
 so weich als Flaum  
 und weißer als der Schnee,  
 und spricht: Verzeiht mir, schöne Fee,

ich bitt' — in Unterthänigkeit —  
um meinen Saum.

„Davon zu sprechen, hat's noch Zeit,  
Versetzt die Frau. — Es ist nur fürs Vergessen,  
erwiedert Gawin ihr.

Sie spricht: „Setzt Euch zu mir,  
mein Herr, Ihr habt das Mittagessen  
heut wohl verdient.“

Für dieses Mal erkühnt  
der Biedermann sich nicht,  
noch stärker anzuhalten;  
doch legt er sein Gesicht  
in weisse Falten  
und nimmt sich vor, wiewohl er gegenüber  
der Schönen sitzt, sein schwarzes Augenpaar  
so selten aufzuheben,  
als möglich war.

Die Dame schien vom bloßen Dufte zu leben  
nach Götterart.

Zusehens ward  
ihr Ansehn trüber,  
die Rosenwange blaß,  
das Auge naß,  
und unterm leicht gewebten Flor  
schlug sichtbarlich ihr Herz hervor.

Herr Gawin — aß  
und merkte nichts. Nach einer Welle  
verändert sie

die Batterie,  
wird lebhaft, reizend — kurz, verbraucht  
auf einmal alle Pfeile,  
die Amors Hinterlist  
in Nektar taucht.

„Und Gawin?“ — Gut! der ist  
und trinkt für zwei,  
läßt sich's recht wohl behagen,  
vergift  
jedoch das Hauptwerk nicht dabei;  
denn kaum  
daß man den Nachtisch aufgetragen,  
so stimmt er schon sein altes Liedchen an:  
Wo bleibt mein Saum?

Mit unverhältnem Schmerz  
fährt jene wild heraus:  
„Grausamer Mann,  
was hab' ich dir gethan?  
Du siehst so fromm und bieder aus  
und hast ein Herz  
das — meinen Tod verlangen kann?“

Wie, Euren Tod?  
Ihr sprecht im Traum!  
Ich will ja nichts, bei Gott!  
als meinen Saum!

„Ihr wißt, versteht sie, wie ich sehe,  
nicht, was Ihr wollt. — Wohlan,  
so hört mich an!



Ich bin die Fee  
 von diesem Schloß,  
 und meine Macht ist groß.  
 Ringsum sind all die schönen Hügel  
 und Auen mein; und geht  
 noch etwas ab,  
 so schafft's mein Zauberstab.  
 Jung bin ich, wie ihr seht,  
 und, wenn mein Spiegel  
 mich nicht belügt,  
 nicht ohne Grund mit meiner  
 Gestalt vergnügt:  
 Kurz, Herr, ich weiche Keiner  
 in Allem, was ein Mann  
 bei einem Weibe wünschen kann;  
 und eine Gabe,  
 die ich voraus vor Andern habe,  
 ist diese: wie ich bin,  
 so werd' ich immer seyn.  
 Und doch — so will's des Schicksals Eigensinn —  
 ist, wenn Ihr drauf besteht, nichts mein  
 von Allem, was ich bin,  
 kurz, (setzte sie hinzu, mit einem Blick,  
 der einen Stein  
 zu rühren fähig war) mein Glück,  
 mein Leben selbst steht nun bei Euch allein.“  
 Erklärt mir dieses Räthsel, (spricht  
 der Ritter) ich versteh' Euch nicht.

„So hört. Mein Vater, ein Druid'  
und großer Zaubrer, als er schied,  
ließ keinen Erben hinter sich,  
als meine Schwester nur  
und mich.

Das Schwesterchen war schön  
geboren; aber — ich —  
Herr, die Natur  
empöret sich

so etwas zu gestehn —

Errathet's selbst! — Der Alte, mich  
nach Möglichkeit zu trösten, gab  
mir dieses Schloß mit allen seinen Schätzen  
und seinen Zauberstab;  
vermeinte jenen Mangel mir  
dadurch gar reichlich zu ersetzen:  
hingegen ihr  
vermacht' er nichts von aller seiner Habe  
als nur das Feenthier,  
das Euch hierher gebracht, und seinen Baum'.  
Allein an diesem Baum  
hängt eine Gabe  
von größerm Werth, als eine ganze Welt.  
Der Baum erhält,  
die ihn besitzt, bei ewig schöner Jugend,  
und ist sie nicht schon wohlgestalt,  
so macht er sie dazu.  
Und nun, ermesset selbst — in einem Nu

ist's calculirt, Herr Ritter — ew'ge Jugend  
und ew'ger Reiz! — Was ist die Allgewalt  
des Zauberstabs, verglichen mit der Tugend  
des Wunderzaums? — Was nützt  
mir sonder ihn

dieß Schloß und alles Gold, wovon es blüht?  
Die Folgerung, mein Herr, ist leicht zu ziehn.

Ich war so klug  
und that — was alle Weiber thäten  
an meinem Plaz.

Die Jungfer Schwester ist für sich schon hübsch genug,  
sie hat des Zaumes nicht vonnöthen:

und, fordert sie Ersaz,  
hier ist mein ganzer Schaz!

Ich will ihr Alles geben,  
den Zaum nur laß sie mir;  
wer den mir nimmt, nimmt mir das Leben!

Und Ihr, Herr Ritter, könntet Ihr  
Euch selber solchen Mord vergeben?

O, lieber bleibet hier  
Ihr habt der Abenteuer  
genug bestanden — bleibet hier  
und theilt des Zaumes Frucht mit mir;  
was ich besiz' und bin — ist Euer!"

Herr Gawin küßt der Dame dankbarlich  
die Hand und spricht: auf welche Seite  
die Billigkeit sich neig' in diesem Schwesternstreite,  
das ist ein Punkt, womit ich mich

nicht gern befaſſe;  
 ich laſſe  
 die Frag' in Statu quo;  
 und, habt Ihr Unrecht nach der Schärfe,  
 ſo werfe  
 die Frau, die um den Saum nicht eben ſo  
 zu freveln fähig wäre,  
 den erſten Stein auf Euch!  
 Allein dieß Alles gilt mir gleich:  
 der groſſe Punkt iſt — Gawins Ehre  
 ſteht auf dem Spiel!  
 Den Saum zu holen,  
 ward mir befohlen.  
 Ich gab mein Wort: das iſt ſo viel,  
 als hätt' ich tauſend Leben  
 zum Pfand gegeben.  
 Des Saumes wegen kam ich an,  
 und was ich that, ward um den Saum gethan.  
 Iſt Jemand, der ihn mir an Eurer Stelle  
 noch ſtreitig machen will,  
 Rieſ' oder Krokodil  
 und Teufel aus der Hölle,  
 ſo komm' er her! — Wo nicht,  
 ſo küſſ' ich Eures Rockes Saum  
 und — fordre meinen Saum.

Die Dame ruft mit glühendem Geſicht'  
 und einem lauten Schrei:  
 So bringt ihm ſeinen Saum herbei!

Ab geht der Zwerg. — Die Dame wendet sich  
und weinet bitterlich.

Der Zwerg kommt wieder,  
beladen mit der goldnen Last,  
und wirft sie vor dem Ritter nieder.

Der faßt  
mit beiden Händen stracks die wohlverdiente Beute,  
kehrt drauf sich nach der Frau — allein  
die hatte sich indessen auf die Seite  
gemacht. Von ihm gesehn zu seyn,  
wär' ärger jezt als Todespein;  
denn, ach, verschwunden ist bereits,  
fataler Zaum, mit dir — ihr ganzer Reiz!

Mein Ritter, ohn' ein Wort zu sagen,  
eilt nach dem Stalle, säumt sein Thier,  
(das, närrisch schier  
vor Freude, seinen Schmutz zu tragen,  
bis an die Decke springt)  
und schwingt

sich auf und fliegt mit seinem Zaum  
so leicht davon, daß auf der grünen Erden  
von seinem Tritt des Grases Spitzen kaum  
gebogen werden.

Der Dame wird nach ihres Zaums Verlust  
die weite Welt zum dumpfen Kerker;  
sie rauft ihr Haar, zerkracht sich Wang' und Brust,  
läuft hin und her, kommt endlich in den Erker  
und sieht,

entsetzliches Gesicht!  
 den Mann, der ihren Reiz entführt,  
 sieht, wie er sieht —  
 erträgt den Anblick nicht!  
 Das arme Weib verliert  
 vor Wuth und Schmerz  
 die Sinne ganz, und — was sie that,  
 nachdem's der Reim euch schon verrathen hat,  
 verdrießt mich euch zu sagen;  
 denn, macht nicht, ohne was zu wagen,  
 der Dümme stracks ein wißiges Gesicht  
 und wettet, was man will, es folge nun: und sticht  
 sich einen Dolch ins Herz.

Herr Gawin auf dem Rückweg fand  
 nichts bis nach Artus Hof, als schönes ebnes Land.  
 Von Fluß und Brücke, Schlangenthal  
 und Löwenwald kein Wort!  
 Die waren allzumal  
 verschwunden!  
 Kurz, ruhig trabt er fort  
 und langt in wenig Stunden  
 zu Cardigan  
 bei seinem Liebchen an.

Die hatte kaum aus seiner tapfern Hand,  
 im Angesicht  
 des Hof's, der rings um beide stand,  
 den Saum empfangen,  
 so glänzt' um ihre Wangen

ein neues Licht.

Sie war vorher schon hübsch zu nennen,  
doch jetzt vor lauter Schönheit kaum  
noch zu erkennen.

Die Damen und Ritter sahn  
sie neidisch — ihn mit Mißgunst an.

Allein Herr Gawin lacht.

Komm, Liebchen, spricht er, laß uns wandern;  
nimmt flugs mit einer Hand den Zaum,  
das Mädchen mit der andern,  
und gute Nacht!

# **Geron der Adelige.**

**Eine Erzählung.**





## An den Leser.

---

Der Inhalt gegenwärtiger Erzählung ist aus einem alten französischen Ritterbuche, genannt *Le Roman de Gyron le Courtois*, gezogen, aus dessen Stoffe schon der toscanische Dichter Luigi Alamanni, auf Veranlassung Franz des Ersten, Königs von Frankreich, ein Heldengedicht in vier und zwanzig Gesängen verfertiget hat, das aus nicht weniger als drei tausend vier hundert neun und siebenzig achtzeiligen Stanzas besteht und unter den romantischen Gedichten der Italiener noch immer seinen Platz behauptet, wiewohl es an poetischen Schönheiten und Interesse dem Orlando des Ariost und selbst dem Amadigi des Bernardo Tasso sehr weit nachsteht. Wenn es noch eines Beweises bedürfte, daß es hauptsächlich die Poesie des Styls und die Harmonie der Verse ist, was das Glück eines Gedichtes macht: so würde dieser Girone il Cortese des Alamanni, dem es an beiden fehlt, den stärksten Beweis davon abgeben können. Unter Tausend, die den Ariost zweimal gelesen haben, ist schwerlich Einer,

der die Geduld gehabt hätte, es in dem gereimten Ritterbuche des andern bis auf die Hälfte zu bringen.

Neuerlich ist der alte Roman von Gyron le Courtois, der (nächst Tristan von Leonnois) der vorzüglichste unter allen denen ist, die sich mit den Thaten der Ritter von der Tafelrunde beschäftigen, durch einen Auszug wieder in Umlauf gebracht worden, womit der vor Kurzem der Literatur entriffene Graf von Treffan die Bibliothèque Universelle des Romans im October 1776 bereichert hat; ein Auszug, der um so schätzbarer ist, da der geschmackvolle Verfasser an den interessantesten Stellen den alten Romandichter in seiner eigenen naiven und kräftigen, wiewohl veralteten, Sprache reden läßt.

Die Geschichte zwischen Gyron und der Dame von Maloant, die nach meinem Gefühl das Schönste in diesem und vielleicht in jedem andern Dichterwerke des mittlern Zeitalters ist, machte beim ersten Lesen einen so starken Eindruck auf mich, daß ich dem Gedanken nicht widerstehen konnte, sie auszuheben und meinen Freunden, in einer dem alten Originale so nahe als möglich kommenden Manier, vorzuerzählen. Jede Verschönerung oder Modernisirung des Originals würde in meinen Augen Entweihung gewesen seyn: eine Geschichte, die nur ein Dichter aus den Zeiten Louis le Jeune erfinden konnte, mußte auch in dem Tone dieser Zeiten vorgetragen werden.

Zwar ist die von mir gebrachte Versart nicht diejenige, in welcher beinahe alle Gedichte unsrer alten Meister- und Minnesänger geschrieben sind; aber ich wählte sie, weil sie mir besser zu der Würde des Sujets zu stimmen und den Eindruck, den es bei der einfachsten Erzählung machen muß, zu begünstigen geschickter schien, als die vierfüßigen Jamben, die der komischen Erzählung angemessener sind.

Hingegen suchte ich, indem ich mir, nach unsrer Sprache im sechzehnten Jahrhundert, eine Art von deutschem *Gauois* bildete, eine Diction heraus zu bringen, welche, ohne unverständlich oder abgeschmackt zu werden, der Täuschung, als ob man den alten *Brancor* selbst reden höre, so wenig als möglich hinderlich wäre. Ob es mir geglückt sey, muß das Gefühl des Lesers entscheiden.

Ich will es lieber errathen lassen, warum ich bei dieser neuen Ausgabe meinem Helden den alten Beinamen, der Adelige, wieder gegeben habe, als Gefahr laufen, durch ausführliche Aufzählung meiner Beweggründe langweilig zu werden. Unleugbar sind *courtois* und *biederherzig* keine gleich viel bedeutende Wörter. Will man sich hingegen bei dem Beiworte adelig einen Mann denken, der eben so edel von Sinnesart und Sitten als von Geburt ist: so drückt es den ganzen Sinn des altfranzösischen *courtois* aus: und wofern adelig in dieser Bedeutung (nach Herrn Adelungs

Vermuthung) nur beschweden zu veralten angefangen hätte, weil die Sache selbst bei unserm heutigen Adel aus der Gewohnheit gekommen; so können wir um so gewisser hoffen, dieses Wort in seiner alten und echten Bedeutung wieder aufleben zu sehen, da in einer Zeit, wie die unsrige, nur vorzüglicher Adel in Gesinnungen, Sitten und Thaten dem von veralteten Vorurtheilen nur schwach beschützten Geburtsadel noch zur Brustwehre dienen kann.

---

Der große Artus hielt, vor seiner Burg  
Zu Eramalot, von dreißig edeln Rittern  
Umgeben, unter einem offenen Zelt  
Von goldgewirktem Sammet, seinen Hof;  
Und zwischen ihm und ihrem Lancelot  
Saß Genievra, seine Königin;  
Zwölf Jungfrau, die der Minne süßen Sold  
Dem, der's um sie verdiente, wohl zu geben  
Vermochten, standen züchtiglich zur Seiten  
Der königlichen Frau; und ums Gezelt,  
An hohen Eichen, hingen Schild' und Speere  
Im Sonnenglanz', und dreißig Knaben hielten  
Im Schatten, jeder an der rechten Hand  
Ein aufgeschmücktes Roß: — und siehe da,  
Ein schwarzer Ritter kam vom Walde her,  
Er ganz allein, und ritt dem Zelte zu;  
Und wie er schier heran gekommen, stieg er ab,  
Ließ vor der Königin aufs rechte Knie  
Sich nieder, richtete sich wieder auf  
Und, eines Hauptes länger, als die Ritter alle,  
Stand er vor König Artus, neigte sich und sprach:  
„Herr König, wollet einer Gabe mich gewähren,  
Um die ich bitte, wie ein Rittersmann  
Von einem Ritter sie begehren mag.“

Der König sah den Fremden wundernd an,  
 Und Alle, die zugegen waren, sahn ihn an,  
 Voll Wunders über seine stattliche  
 Gestalt und seine Red', und warteten  
 Der Gabe schweigend, die er bitten würde.

Und Artus sprach: Herr Ritter, heisset frei,  
 Ich sag' es zu.

Der Ritter neigte sich  
 Zum zweiten Mal' und sprach: Durchlauchter Herr,  
 So mög' es Euch und diesen wackern Rittersn  
 An Eurer Seite nicht entgegen seyn,  
 Zu Ehren aller minniglichen Frauen  
 Und holden Jungfrauen, hier und überall,  
 Und zu Bewährung, wem in Ritterschaft  
 Der Preis gebühre, ob den alten oder  
 Den jungen Rittersn, einer nach dem andern  
 Im Grünen einen Ritt mit mir zu thun.

Der König Artus und die dreißig Ritter,  
 Die um ihn standen, allesammt Genossen  
 Der Tafelrunde, waren nicht die Männer,  
 Die sich um so was zweimal bitten ließen;  
 Und statt der Antwort liefen alle stracks  
 Den Bäumen zu, wo ihre Lanzen hingen, und  
 Die Knappen bei den hohen Rossen standen.

Und Artus und die Ritter alle schwangen  
 Auf ihre Rosse sich, den Schild am Arm,  
 Den Speer gefällt, und ritten nach dem Plan,  
 Wo seinen Stand der fremde Ritter schon

Genommen hatte. König Artus ritt  
 Der erste. Beide legten ihre Lanzen ein,  
 Bedeckten mit dem Schilde sich und rennten  
 Die Rosse spornend auf einander los,  
 So mächtig, daß die Erde unter ihrem Stampfen  
 Erdbmete; und wie sie nun im Sturm  
 Zusammen treffen sollten — hielt  
 Der Fremde seinen Speer hoch in die Luft  
 Und fing den derben Stoß des Königs auf  
 Mit seinem festen Schilde, daß die Lanze  
 Vom Gegenschlag' in tausend Splitter brach,  
 Und König Artus kaum mit Arbeit sich  
 Im Bügel fest hielt. Aber unerschüttert saß  
 Der schwarze Ritter, und, sobald sein Ross  
 Sich angelaufen, schwenkt' er, ritt zum König'  
 Hinan und sprach gar ehrbar: Edler Herr,  
 Das wolle Gott nicht, daß ich meinen Speer  
 Gebrauche gegen Euch! Gebietet mir  
 Als einem, der zu Eurem Dienst' aus Pflicht  
 Und gutem Willen sich gewidmet hat.

Der hohe Artus sieht ihn staunend an  
 Und wendet nach dem Felt'. Und Galherich,  
 Sein Neffe, König Loths von Orkan zweiter Sohn,  
 Tritt rasch hervor; kampflustig und gewiß  
 Des leichten Sieges, saßt mit starker Faust  
 Er seinen Speer, wirft vor die breite Brust den Schild,  
 Auf dem ein goldner Adler Blitze wirft,  
 Und sprengt im Sturm' auf seinen Gegner an.



Fest war sein Stoß und kraftvoll; aber mit  
 Behender Biegung wich ihm jener aus;  
 Der Speer fuhr unterm linken Arme durch,  
 Unschädlich, und im gleichen Augenblick  
 Rührt ihn des Schwarzen Schaft mit solcher Macht,  
 Daß ihm die Sinne schwinden, und die Kniee brechen —  
 Er stürzt und deckt, so lang er ist, den Boden.

Des Bruders Fall zu rächen, drängte sich  
 Herr Galban, Loths von Orkan-Erstgeborener, vor.  
 Man nannte Galbans Namen allezeit,  
 Wenn von den Unbezwinglichen die Rede war:  
 Doch dieses Mal vergaß er seiner Dame  
 Sich zu empfehlen, oder treulos ward  
 Das Glück an ihm; der schwarze Ritter that  
 Ihm, wie er Galherich zuvor gethan.

Das gleiche Los fiel auf die andern Nessen  
 Des Königs, Egerwin und Galheret,  
 Und auf Bliomberis und Lionel,  
 Des Königs Voort von Gannes edle Söhne;  
 Und auf Herrn Dinabel von Estrangor,  
 Den Unverzagten, Immerlustigen.  
 Sie hatten manchen braven Mann wohl eher  
 Ins Gras gestreckt; ist kam die Reih' an sie.

Ha! rief Herr Gries, des Königs Seneschall,  
 Der Höflingsart mit Rittersitten paarte,  
 Das soll, bei Gott! von Artus Rittern nicht  
 Gesungen werden noch gesagt im fremden Lande,  
 Daß einer nach dem andern, Regeln gleich,

Vom ersten, den der Wind herbei geweht,  
 Sich so zu Boden habe werfen lassen!  
 Der fremde Ritter ist doch wohl so sehr  
 Nicht Teufel, als er schwarz ist! Laß ihn kommen!

Mit diesen Worten, halb im Schimpf und halb  
 Im Ernst gesprochen, spornte seinen Klepper  
 Herr Gries, der Seneschall. Er hatte wohlbesonnen  
 Aus einem großen Haufen Speere, der  
 Beim Zelte lag, den schwersten ausgewogen.  
 Allein nichts mocht ihm seine Vorsicht frommen, nichts  
 Sein frecher Muth und seiner spitzen Zunge  
 Behendigkeit: der schwarze Ritter hob  
 Ihn hoch empor und ließ ihn unsanft fallen.  
 Ihm half sein Knappe wieder auf die Beine,  
 Und brummend hinkte er nach dem Zelte hin.

Die andern folgten nun der Reihe nach;  
 Muthvolle Kämpfer, die den besten nicht  
 Zu weichen pflogten, und kein Abenteuer noch,  
 Wie schlimm es ausfiel, von der Hand gewiesen.  
 Ein Spiel war ihnen Längenbrochen nur;  
 Sie hätten Wälder arm an Holz gemacht.  
 Doch unter ihnen allen keiner hielt  
 Den strengen Stoß des Unbekannten aus:  
 Sie räumten alle nach der Reih den Sattel.

So zuzusehn der Tafelrunde Schmach,  
 Verdroß den edeln Lancelot vom See,  
 Den einzigen, der von den dreißig noch  
 Zu überwinden war. Der eigne Ritter

Der schönen Königin war Lancelot;  
 Viel Thaten hatt' er ihr zu Lieb gethan  
 Und manchen süßen Kuß und manche glühende  
 Umhalsung in geheim zum Gold empfangen.  
 Kein anderer Genosß der Tafelrunde  
 That's ihm zuvor an Mannheit und an Schöne.  
 In seiner holden Dame Gegenwart  
 Däucht's ihm ein Leichtes, alle Lanzenbrecher  
 Und Prahler auf dem weiten Erdenrund'  
 Herab zu stechen. Gleichwohl wundert ihn  
 Des schwarzen Ritters. Denn, was ist geschah,  
 War, seit die Tafelrunde stand, noch nie geschahn.  
 „Ist's schwarze Kunst, was diesen Heiden schüßt,  
 (So spricht Herr Lancelot mit leiser Stimme  
 Zur Königin) so bitt' ich, schönste Frau,  
 Verlasset Euren treuen Ritter nicht;  
 Die ganze Hölle steh dem Schwarzen bei,  
 Lacht Euer Auge mir, so ist auf meiner Seite  
 Der ganze Himmel.“

Als er dieß gesagt,  
 Läßt ihn die Königin in ihren Augen  
 (Den schönen Mund versiegelte die Bucht  
 Vor so viel Zeugen) eine Antwort lesen,  
 Die ihm das Herz im Busen schwellen macht.  
 Und mit verhängtem Bügel, hoch den Schild,  
 Die Lanz' an seine Seite fest gedrückt,  
 Rennt er dahin; und beide Ritter stoßen  
 So kräftig auf einander, Roß und Mann,

Daß sie die Stange vor der Faust zersprengen,  
 Und Helm und Schilde laut zusammen schlagen.  
 Doch wenig halfen ißt die Augen seiner Dame  
 Dem edeln Lancelot: ihn überwiegt  
 Des schwarzen Ritters stürzendes Gewicht;  
 Er schwankt, verliert den Zügel, taumelt, sinkt  
 Und liegt, wo seine Speißgesellen lagen.

Der Unbekannte steigt gelassen ab  
 Von seinem Rosse, streichelt freundlich ihm  
 Den feuchten Rücken und die heiße Brust,  
 Nimmt ihm den Sattel ab und das beschäumte  
 Gebiß und läßt mit einem sanften Schlag'  
 Es gehn ins Grüne, wo es ihm beliebt:  
 Kehrt dann, als wär's von einem Austritt, wohlgemuth  
 Und unbefangen, seinen ältlichen  
 Gewohnten Schritt zum goldnen Zelt zurück.

Mit schelen, düstern Blicken weichen ihm  
 Die Ritter aus; sie sehn einander an,  
 Als fragten sie sich mit den Augen: kannst  
 Du's leiden? — Aber König Artus tritt  
 Aus dem Gezelt' und reicht dem Kommenden  
 Die Hand mit Anstand, sprechend: Edler Ritter,  
 Wir haben, dächte mich, theur genug das Recht  
 Erkauft, des Mannes Angesicht zu sehen und  
 Zu wissen, wer es ist, der so behend'  
 In einem Abend dreißig Schildgenossen  
 Der Tafelrunde aus dem Sattel hob.

Und alsbald, wie der König dieses Wort  
 Gesprochen, löst der Fremde seinen Helm:  
 Und siehe! wie er ab ihn nimmt, so kraust  
 Schneeweißes Haar sich rings um seine Scheitel,  
 Und offenbar in aller Herrlichkeit  
 Des ungeschwächten hohen Alters steht  
 Der Edle da, ein schöner alter Mann,  
 Wiewohl die graue Zeit der Furchen viel  
 Auf seine breite Stirn gegraben, stark  
 Und ungekrümmt, wiewohl auf seinem Nacken  
 Die Last von hundert arbeitsvollen Jahren lag.  
 Dem König Artus und den Rittern wird's  
 Bei seinem Anblick wieder warm ums Herz;  
 Sie drängen wundernd sich hinzu, sie fassen  
 Ihn bei der Hand und schaun ihn an und ruhn  
 Auf seinem Antlitz liebevoll, wie Söhne,  
 Die unverhofft den Vater wieder sehen.

Mein Nam' ist Branor, sprach der alte Ritter:  
 Branor der Braun'. Dein Vater, König Artus,  
 Der edle Ritter Uther Pandragon,  
 War noch ein Knabe, der sein Stedenpferd  
 Im Hofe tummelte, da Branor schon  
 Durch Berg und Thal nach Abenteuern ritt.  
 Die alten moosbedeckten Eichen dort,  
 Ich sah sie alle einer Lanze hoch!  
 Dein Vater, König Artus, war mein guter Herr  
 Und Freund, wir haben manchen Ritt zusammen  
 Gethan und manchen Speer in Schimpf und Ernst

Gebrochen. Segen sey mit seinem edeln Sohne!  
 Und wohl mir Alten, daß ich junge Männer sehe,  
 Die noch nicht völlig aus der Väter Art geschlagen!

Indem sie also sich besprachen, ging  
 Die Sonne unter. König Artus und die Königin  
 Und ihre Jungfrau und die dreißig Ritter,  
 Der alte Branor in der Mitte, kehrten nach  
 Der Burg zu Cramalot zurück. Da stand  
 Ein köstlich Mahl bereitet in der Halle.

Ein reicher Baldachin bezeichnete  
 Den Sitz des Königs und der Königin;  
 Und zwischen ihnen ward dem guten Branor  
 Ein Stuhl von Elfenbein gesetzt; und als  
 Sie Platz genommen, setzten sich die Uebrigen  
 In ihrer Ordnung um die Tafel her.  
 In Schüsseln aus getriebnem Golde ward  
 Das Mahl von zwanzig Knappen aufgetragen;  
 Zur Seite glänzte hoch empor gethürmt  
 Der reiche Schenktisch; zwanzig andre pflegten  
 Des Dienstes dabei, und zwanzig bei der Tafel;  
 Und Pauken schallten, und Trompeten klangen,  
 So oft der große funkelnde Pokal  
 Herum ging. Als sie nun die Essenslust  
 Gestillt, ward ritterlichen höflichen  
 Gespräches viel gepflogen bis um Mitternacht.  
 Und Aller Augen waren auf den Alten  
 Geheftet, wenn er seinen Mund zum Reden aufthat.

So stille ward es dann, man hätt' im Saal  
Das Weben einer Spinne hören mögen.

Und König Artus nahm des Alten Hand und sprach:  
Herr Branor, einen Mann von Eurem Schrot' und Korn  
Gesehen hab' ich nie vor diesem Tage.

So helf' mir Gott, als ich die Väter möchte  
Gesehen ha'n, die solche Söhne zeugten!

Ihm gab der alte Ritter diese Antwort:  
Herr König, hundert Jahre schon und drüber  
Hab' ich erlebt, hab manchen guten Mann  
Auf seiner Amme Schoß gesehen, manchen bessern  
Begraben helfen. Noch gebriecht es nicht  
An wackern Rittern und an schönen Frauen,  
Die ihres Dienstes werth sind. Aber Männer wie  
Zu meinen Zeiten werd' ich nimmer sehn!  
Von solcher Mannheit, solchem festen Sinn,  
So über Ehr' und Recht und Wahrheit haltend,  
So bieder und dem Freund so treu und hold,  
So offenen Angesichts und offenen Herzens,  
So ohne Falsch, wie König Meliad und Hektor  
Der Braun' und Danayn der Roth' und Geron  
Der Abeligel — Nein, bei meinem Gott!  
Nie werd' ich solche Männer wieder sehn!

Hier brach dem edeln Greis die Stimm'; er senkte  
Sein weißes Haupt und schwieg. Und Alles schwieg,  
Und Niemand wagt' es eine gute Weile,  
Die heil'ge Stille zu entweihn. Zuletzt  
Winkt Genievra heimlich ihrem Ritter zu,

Und Lancelot verstand den Wink und sprach  
 Zu Branorn: Alter Herr, wir Alle sind  
 Zu jung, der Ritter, die Ihr nanntet, einen  
 Gesehn zu haben: nur in Euch noch leben sie,  
 Der sie gekannt, dem einz'gen ihres Gleichen,  
 Der unsre Zeit erreichte. Wolltet Ihr  
 Von ihren Thaten uns erzählen, was Ihr wißt,  
 Wir Alle würden Euch die Gabe danken.

Der König Artus und die Königin  
 Und alle Ritter stimmten laut zur Bitte  
 Des schönen Lancelot. Die Jungfrau schwiegen;  
 Doch bat ihr züchtiglich gesenktes Aug'  
 Und ihrer Wangen Röthe, die Verrätherin  
 Des jungferlichen schüchternen Verlangens.

Und Branor sah sie freundlich nickend an  
 Und sagte: Was ihr bittet, ist Gefälligkeit;  
 Das Alter ist geschwähig, wie ihr wißt,  
 Es liebt zu reden von den guten Zeiten,  
 Die nicht mehr sind, in denen es, als wie  
 In einem sel'gen Traum', allein noch lebt.  
 Ich will von Geron, von dem edelsten  
 Der Männer, die ich sah, Euch was erzählen.

Wohl siebzig Jahre mögen's seyn und mehr,  
 Seit ihn und mich ein wunderbarer Zufall  
 Zusammenbracht! Ich zog im Land' umher  
 Auf Abenteuer. Eines Tages übersällt  
 Ein Sturm mich tief im Holz'. Ich suche Schirm  
 In einer Felsenhöhl'. Ein enger Gang,



Der in den Berg hinein sich wendet, laßt mich an,  
 Zu sehn, wohin er führe. Immer abwärts,  
 Immer dunkler, tiefer geht's hinab.  
 Auf einmal wendet sich der Gang, und nun  
 Steht offen eine Höhle vor mir da,  
 Von Menschenhand gehauen und gewölbt,  
 Gleich einer Todtengruft — und in der Gruft,  
 Beim schwachen Glimmer einer Lampe vom Gewölb'  
 Herunter seh' ich, wie zwei heil'ge Leiber,  
 Einander gegenüber, still und hehr  
 Zwei alte Ritter sitzen. Jetzt und noch,  
 Nach siebenzig Jahren, da ich euch davon  
 Erzähle, fährt mir's kalt durchs Rückenmark hinauf.  
 Es war, als weckte mein Anblick sie  
 Aus einem sanften Schlummer. Unbefremdet, mild  
 Und freundlich sahen sie mich an, und wohl  
 Zu thun schien's ihnen, wieder einen Menschen  
 Zu sehn. Sie hießen mich mit dumpfer Stimme  
 Willkommen, sagten mir, sie wären beide,  
 Nachdem sie auf dem Lebensmeere lang'  
 Herum getrieben, alt und ruhesehnd  
 In diese stille Gruft herab gestiegen, da  
 In ihrem Grab des Todes zu erwarten.  
 Sie würden in der Welt, wo man sie suchte  
 Und nirgends fand, schon längst für todt gehalten:  
 Erdgeister pflegten ihrer, brächten ihnen auch  
 Zuweilen Kundschaft, was die Lebenden  
 Auf Erden machten. Brehus war der Name

Des einen, Geron hieß der andre,  
 Geron, der ältere. Vor Zeiten hatte der  
 In Gallien geherrscht, drauf seinem ältesten Sohne  
 Das Reich gelassen, um der Ritterschaft  
 Sich ganz zu widmen. Bald ergriff den Sohn  
 Der gleiche Trieb. Er übergab sein Reich  
 Dem jüngern Bruder, zog auf Abenteuer  
 Viele Jahre lang, kam endlich auch in diese Gruft,  
 Sein mühevoll Leben hier mit seinem alten Vater  
 In strenger Buße zu beschließen. — Hier,  
 So sprach der Alte, der mir dirß erzählte,  
 Hier ist sein Grab! Wo meines zweiten seines ist,  
 Weiß Gott. Ihm raubte Faramund, der Franke, Thron  
 Und Leben. Noch ein einziger ist übrig  
 Von meinem Blut' und Stamm, mein Enkel, Geron  
 Der Adelige. Was von Zeit zu Zeit  
 Die Geister von ihm melden, ist die Nahrung, glaub' ich,  
 Die mich nicht sterben läßt. Er ist ein Mann!  
 Und Gott vergelt's ihm, daß er meinem Blut'  
 Und Namen Ehre macht! — Hier schwieg der Greis.

In diesem Augenblick' entschloß ich mich,  
 Den Ritter Geron aufzusuchen, und ich zog  
 An Uthens Hof. Da hört' ich Ruhmens viel  
 Von Gerons Tugenden; er selbst war nicht  
 Zugegen. Und ich zog ihm nach,  
 fand ihn und wunderte mich seiner Schöne,  
 Der Stärke seines Arms und seines Muths, doch mehr  
 Der Treue seines Herzens; und er ward mir hold,

Und ich begleitet' ihn auf mancher Fahrt  
Und war der Zeuge seiner letzten Thaten.

Noch Knabe war er, als sein Vater Kron'  
Und Leben gegen Faramund verlor.  
Ein alter Freund von Geron, seinem Ahnherrn,  
Hektor der Braune, rettete den Knaben,  
Floh nach Britannien mit ihm und ward  
Der Führer seiner Jugend und sein Meister in  
Der Ritterschaft; und Geron war ihm wie  
Sein eigener Sohn. Und als in einer großen Schlacht  
Der Alte schwer verwundet fiel, empfing ihn Geron  
In seine Arme, schlug mit Löwenmuth  
Zu Boden Jeden, der an seinen Freund  
Hand legen wollt', und trug ihn auf dem Rücken  
In sein Gezelt; allein das Leben ihm zu fristen  
Vermocht' er nicht. Und sterbend reichte Hektor  
Sein gutes Schwert ihm hin: „Da, sprach er, nimm!  
Ich kenne keinen Andern, der's nach mir  
Zu führen werth ist!“ — Groß und selten war  
Des Schwertes Tugend, reich der goldne Griff,  
Und reicher viel die fest gestählte Klinge;  
Und auf der Klinge stand in goldner Schrift:

Vermeß sich Keiner, untugendlich  
Dieß Schwertes anzumuthen sich!  
Treu geht über Alles,  
Untreu schändet Alles;  
Hohn dem Mann, der seinen Schall  
Werbergen will in Löwenbalg!

Der edle Jüngling nahm das heil'ge Schwert.  
 Mit nassem Aug' aus seines sterbenden  
 Pflegvaters Hand und hielt sich reicher drum,  
 Als wär' ein Königreich ihm angefallen.  
 Wie er's verwaltete, deß will ich euch  
 Ein Beispiel geben — wenn ihr zuzuhören  
 Nicht müde seyd. —

Und Lancelot vom See und seine Dame,  
 Die schöne Königin, betheuertem  
 Im Namen aller Segenwärtigen,  
 Sie würden ihm den ganzen Rest der Nacht  
 So zuzuhören nimmer müde werden.  
 Der Alte, unter seinen grauen Augenwimpern  
 Hervor, schießt einen scharf gespißten Blick  
 Auf Lancelot und auf die Königin,  
 Und beider Augen sinken vor dem Blick  
 Des Edeln. Eine kurze Stille folgt,  
 Und fort fuhr Branor: In denselben Tagen lebte  
 Im Brittenland' ein edler Ritter, Danayn  
 Der Rothe, Herr der Burg zu Maloant.  
 Geron der Adelige ward sein Spießgesell'  
 Und Freund; sie schworen sich den Todesbund,  
 Und ihrer beider Liebe ward im Land' umher  
 Zum Sprichwort'. Und die Frau zu Maloant,  
 Des Danayns Vermählte, war das schönste Weib  
 Im ganzen Brittenland, das schöner Weiber  
 Vor allen Landen sich berühmten mag;  
 Sie ohne Liebesregung anzuschauen war

Unmöglich. Geron, wie er sie zum ersten Mal  
 Erblüete, dacht' in seinem Herzen: „Ahl!  
 Der thäte wahrlich keinen theuren Kauf,  
 Der eine Nacht in dieses Weibes Arm  
 Mit seinem Leben kaufte!“ — Und von diesem Ru  
 Vermied er streng, ins Auge ihr zu sehn,  
 Sprach selten bei ihr an und nie allein,  
 Noch anders, als in seines Freundes Gegenwart,  
 In dessen treues Herz und Biederange  
 Kein Argwohn kam. Sie zogen Wunden lang  
 Und länger oft zusammen aus, auf Abenteuer  
 In fremden Landen oder an die Höfe  
 Der Fürsten, wo in Ritterspielen Ruhm  
 Zu holen war: und wenn nach Maloant  
 Sie wieder kamen, blieb Herr Geron fest  
 Bei seiner Weise, haltend ob dem Bund,  
 Den er gemacht mit seinen Augen; so,  
 Daß, wer ihn sah, geschworen hätt', ihm sey  
 Die schöne Frau von Maloant nicht mehr,  
 Noch weniger, als jedes andre Weib.

Zum Unglück war das Herz der schönen Frau  
 So nicht verwahrt wie seines. Ihr erschien  
 Beim ersten Anblick Geron als der Mann  
 Aus allen Männern, dem ein edles Weib  
 Den Sold der Miene nicht versagen könnte;  
 Und ungewahrſam läßt sie auf und ab  
 Die Augen schweifen auf der stattlichen  
 Gestalt und schaut ihn an und wieder an,

Wie schön er ist, veranlaßt ihr Aug' und Herz  
 An ihm, nichts Böses ahnend; nennt es Freundschaft.  
 Und Höflichkeit und täuscht sich mit Namen  
 So lange, bis sie sich nicht länger täuschen kann,  
 Und nun zu heiß die Wunde brennt, sie dem  
 Zu bergen, der allein sie heilen mag.

Des Weibes Liebe hat ein Falkenauge.  
 Wie sehr sich Geron ihr verbergen will,  
 Sobald sein Auge mit dem ihrigen  
 Zusammen trifft, so sieht sie oder glaubt zu sehn,  
 Es glimm' in seinem trüben Feuer — Liebe.  
 In dieser Hoffnung laurt sie auf Gelegenheit,  
 Allein mit ihm zu seyn, und wie es ihr  
 Gelingt, bekennt sie ihm ihr Liebesweh'.  
 In schönerer Gestalt versuchte nie  
 Die Sünde ein Geschöpf von Fleisch und Blut.  
 Von ihren Lippen floß der ersten Schlange  
 Beredsamkeit, Verführung athmete  
 Aus ihrem Busen, lockt' in ihrem Arm.  
 Nie kämpfte Geron einen schwerern Kampf:  
 Doch Freundschaft, Treue, Hektor, Danayn  
 Stehn zwischen ihm und seines Freundes Weib,  
 Wie Engel Gottes mit dem Flammenschwert.  
 Das wolle Gott nicht, daß ich fähig sey,  
 Den Augenblick von Schwäche zu mißbrauchen,  
 Der meines Freundes Weib in meine Hände gibt!  
 Rief er und wand aus ihrem Arm sich los.

Verwirrt und sprachlos stand, von ihrer Hoffnung  
 So arg getäuscht, indem er ihr entfloh,  
 Die Schuld'ge da und wäre gleich vor Scham  
 Und Schmerz gestorben, wär' ihr's zweifelhaft  
 Nur einen Augenblick gewesen, ob der Mann  
 Sie aus Verachtung also abgewiesen.  
 Doch ihre Augen hatten ihr zu wohl gedient.  
 „Er liebt mich, denkt sie: sah ich nicht den Kampf  
 In seiner Seele? O, gewiß, sein Herz  
 Hat keine Schuld!“ — Und nun erscheint ihr Geron  
 Der Adelige seiner Treue wegen  
 Nur herrlicher, gerechter ihre Liebe  
 Zu solchem Manne! Ja, sie rühmt sogar  
 Sich ihrer schönen Schwachheit in sich selbst  
 Und zeigt sie immer unverhohlnr ihm  
 In ihren Augen. Geron wurde dieß ein Wink,  
 Sich der gefährlichen Versucherin  
 Nicht länger auszusetzen. Und er zog hinweg  
 Von Maloant und kam nach Brauenthal  
 Zu einem Ritter, dessen Burg daselbst  
 Gelegen war. Da gingen viele Tage  
 Mit Jagen, Lanzenbrechen, Sang und Tanz  
 Vorüber. Aber Geron wurde des  
 Bald überdrüssig. — „Wäre Danayn  
 Doch auch da! dacht' er: ohne meinen Freund  
 Zu leben unter diesem fremden kalten Volke,  
 Das duldt' ich länger nicht!“ — Wie viel die Frau  
 Von Maloant an seinem Ueberdruß

Theil haben könnte, mocht' er so genau  
 Sich selbst nicht fragen; kurz, er ließ sich waffnen,  
 Bestieg sein Roß und zog zurück nach Maloant.

Groß war die Freude seiner Wiederkunft  
 Bei Danayn dem Rothen, seinem Freund,  
 Der so ihn liebte, daß sich Zwilling Brüder  
 Nicht besser lieben könnten. Und wiewohl sie schon  
 So lange Spießgesellen waren und so selten  
 Sich trennten, dennoch lebte weder Ritter  
 Noch Jungfrau in der Burg, die Geron's Namen  
 Zu nennen wußten, außer Danayn  
 Und seiner Dame: Alles nannt' ihn bloß  
 Den guten Ritter; andern Namen wußten  
 Die Leute in der Burg ihm nicht zu geben.

Begab sich's nun, daß, während Geron sich  
 Zu Maloant enthielt, ein Schildknapp kam  
 Und ging zu Danayn, ihm meldend, daß  
 In sieben Tagen vor der beiden Schwestern Burg  
 Ein groß Turnier gehalten werden sollte.  
 So helf mir Gott, spricht Danayn, als ich  
 Dabei bin, wenn ich anders kommen kann!

Und stracks ging Danayn der Rothe, seinen Freund  
 Zu suchen; und sie wurden eins, zusammen  
 Hinauf zu reiten nach der Schwestern Burg,  
 Doch unbekannt und nur in schlechten Waffen.

Und das Gerücht davon ging in der Burg  
 Und kam bald vor die Frau von Maloant.



Und wie die Dame das vernahm, gefiel  
 Ihr's sehr. Denn, weil der Schwestern Burg  
 Nur eines halben Tages Weg von Maloant  
 Entfernt lag, hoffte sie, Herr Danayn  
 Der Rothe würde (wie es Sitte war  
 In solchem Falle) zum Turnier sie führen.  
 Denn in denselben Tagen war an Schönheit wohl  
 Kein Weib in allen Landen gleich der Frau  
 Von Maloant. — „Und Geron (dachte sie)  
 Wird mit uns ziehn, und mir die Freude werden,  
 Zu sehen, wie er unter allen Königen  
 Und Rittern aus der ganzen Welt der mackerste  
 Und schönste ist.“ — Denn immer hing ihr Herz  
 An Geron noch, wiewohl er ihre Liebe so  
 Zurück gewiesen. Geron war und blieb  
 Der einz'ge Mann in ihren Augen. Ihn  
 Allein nur kann sie lieben, mag bei Tag und Nacht  
 An nichts als seine Schönheit und sein adelig  
 Gemüth und seine Tapferkeit und treuen Sinn  
 Gedenken; wollte lieber seine Dame seyn,  
 Als Frau der ganzen Welt; gelobt sich heilig, nie  
 Ihr Herz von ihm zu wenden. Sollte sie  
 Mit ihrem Leben ihre Liebe büßen,  
 Mit tausend Freuden wollte sie es ihm  
 Zu Liebe thun, sich's noch zur Ehre schätzen.

So war der Frau von Maloant zu Muth,  
 Als nach der Burg zu gehen sie beschloß.  
 Denselben Abend noch sprach sie davon

Mit ihrem Manne; und Herr Danayn  
 Gab ihr gefällig lächelnd zum Bescheid:  
 Frau, weil Ihr's wollt, so bin ich's wohl zufrieden;  
 Ich will zur Schwesternburg mit solchem Staat'  
 Euch führen lassen, wie für eine Frau  
 Von Eurem Stand' und Wesen ziemlich ist;  
 Will Jungfrau viel Euch zur Gesellschaft geben  
 Und Ritter, die Euch sicher hin und her  
 Geleiten sollen: nur ich selber kann es nicht  
 Für dieß Mal, weil wir beide, ich und Geron, nur  
 In schlechten Waffen zum Turnier zu kommen  
 Und unerkannt zu bleiben Willens sind.

Als nun die Zeit heran kam, machten sich  
 Die beiden Ritter, nur mit einem Knappen,  
 Der Schild' und Schwerter nachtrug, auf die Fahrt  
 Und kamen, durch viel Nebenwege, unerkannt  
 Zur Schwesternburg, indeß die Frau von Maloant,  
 In großem Staat, von sechsundzwanzig Rittern  
 Geleitet, den geraden Heerweg zog.

Und nahe bei der Burg begegnete  
 Den beiden Freunden auf dem Plan Herr Flaunz,  
 Ein junger Schalk und Prahler, der in Ritterschaft  
 Kein kleiner Wicht zu seyn sich dünken ließ,  
 Und der zur Zeit und Unzeit gar zu gern'  
 Hochmuthete und neckte männiglich,  
 Der ihm in Wurf kam und es leiden mochte.  
 Wie der die beiden Ritter so daher  
 Gelassen traben sieht, in schwarzen Waffen, schwarz

Die Schild' und Speer', ihr ganzer Aufzug schlecht  
 Und scheinlos, sprengt er auf sie zu und fordert sie  
 Heraus, gleich auf der Stelle einen Speer  
 Mit ihm zu brechen. Dessen wehrten sie  
 Gar höflich sich, als solche, die auf morgen  
 Sich sparen wollten; aber all umsonst:  
 Je ehrlicher sie sprachen, desto gröber ward  
 Herr Flaunz, der Schalk; und da sie, ohne sein  
 Zu achten, ihres Weges zogen, spottet' er  
 Zu einem Ritter von der Tafelrunde, der  
 Zur Seite stand, der beiden schwarzen Knechte  
 Und sprach so laut, daß sie es hören mochten.  
 Darob entbrannte Danayn in Zorn  
 Und sprach zu Geron: Bruder, hörst du da  
 Die Ritter, die vermeinen ungestraft  
 Uns hochzumuthen? — Was bedünkt dich? — „Mach's, wie ich,  
 Versezt Herr Geron, laß sie klaffen! Ihr Geschwätz  
 Wird uns nicht schlechter und nicht besser machen;  
 Und höhnen sie uns heute, leicht mag's seyn,  
 Es reut sie morgen; halten dann sich selbst  
 Für Secken drum und wollten gern' ihr Maul  
 Gehalten haben. Ihrer laufen viel  
 Herum im Lande, die sich groß damit  
 Bedünken, strenge Späßlinge zu seyn  
 Und Alles kurz und lang heraus zu geisern,  
 Was ihnen in die Zähne schießt. Ich meines Orts  
 Nehm keine Kundschaft dessen, was sie sagen,  
 Und wenn sie reden, ist's mir eben so,

Als schwiegen sie.“ — Bei Gott, Herr Bruder, du hast Recht,  
 Erwidert Danayn: von Stund' an mögen sie,  
 Was ihnen lüftet, gackeln, bis sie's müde sind;  
 Sey eine Memme, der sich dessen kümmert!

Herr Irwin, einer von den adeligsten Rittern  
 Der Tafelrunde, hörte mit Verdriß die Reden  
 Des jungen Knechts, der also ohne Sache  
 Die unbekannten Ritter geckte; und  
 Er strast' ihn deß mit harten Worten. Aber Flaunz,  
 Zu zeigen, daß er Keinen fürchte, fing  
 Von neuem an. Deß hatt' er wenig Frucht:  
 Denn beide Ritter zogen ihre Straße, seiner  
 Nicht achtend, dachten: „Morgen wird sich's weisen.“

Und wie das Herz es ihnen vorgesagt,  
 Erging's am Tag des Turneis. Danayn  
 Und Geron warfen alle Ritter aus dem Sattel,  
 Und keiner war, der ihnen wehren mochte,  
 Den Dank davon zu tragen. — Und es war  
 Des Fragens viel von Mund zu Munde, wer  
 Die Ritter wären: aber Niemand kannte sie,  
 Als nur allein die Frau von Maloant,  
 Die ihres Herzens Lust an Geron sah  
 Und seinen Thaten. Denn, wiewohl er nur  
 In schlechten Waffen aufzog, dennoch war  
 Der andern Keiner ihm an Anstand gleich;  
 Und sah, ihn, den schwarzen Schild am Halse,  
 Das blanke Schwert gezückt in seiner Faust,

Im Trupp der Ritter, die in hellen Farben  
 Und goldgestickten Wappenroßen strohten,  
 Bei ihr vorüber ziehn, dann dankte ihr,  
 Sie sehe Niemand auf dem Plan als ihn.

Der schönen Frau und Jungfrau waren viel,  
 Die zu der Schwestern Burg auf diesen Tag  
 Gekommen waren, um zu sehen und  
 Gesehn zu werden. Aber alle standen um  
 Die Frau von Maloant, wie Wiesenblumen  
 Um einen vollauf blühnden Rosenbusch.  
 Und allen Rittern, die so schön sie sahn,  
 Schlag hoch das Herz; doch höher keinem schlug's,  
 Als Lal, dem Freund des Königs Meliad,  
 Der, wie durch einen Zauberspruch gebunden,  
 Sein Angesicht nicht von ihr wenden konnte.  
 Der ist gefangen, sprach der König zu sich selbst.  
 Und zu erforschen, wie ihm wäre, hub er an  
 Von ihrem Staat' und ihrem fürstlichen  
 Geschmeid' und von den sechsundzwanzig Rittern,  
 Die zum Geleit' ihr dienten. Und Herr Lal  
 Erwidert' ihm: die sechsundzwanzig Ritter,  
 Wie mannhast sie sich dünkten, wären nur  
 Ein schwacher Schirm für so ein schönes Weib.  
 „So helf mir Gott, Herr König Meliad,  
 Wo diese Frau in einem Walde mir  
 Begegnete und hätte zum Geleit'  
 Nur diese sechsundzwanzig, als ich mir  
 Getraute, sie von ihnen zu gewinnen!“

Herr Danayn, den Spielen zuzusehn erpicht,  
 Vernahm von dieser Rede nichts. Allein  
 Von ungefähr stand Geron nah genug,  
 Um Wort für Wort zu hören, was Herr Laß  
 Zum König sprach. Und ob sein Herz ihm schon  
 Entbrannte, daß ein Mann von seines Freundes Weibe  
 So sprechen sollte, dennoch dächte' es ihm,  
 Der Ritter, dessen Seele solcher That  
 Sich werthen dürfte, müßte wohl von Noth  
 Der besten einer seyn. Und Geron trat  
 Zu ihm und redest' ihn mit höflichen  
 Geberden an, ihm zu erkennen gebend,  
 Er habe wohl verstanden, was Herr Laß  
 Zum Könige gesprochen. Ich bekenne mich  
 Dazu, versetzte Laß, und, dessen mich  
 Zu unterstehen, sollte mich nicht hindern, wenn  
 Ihr selbst der sechsundzwanzig einer wärt.

Wenn dieß ist, sagte Geron, und Ihr traut Euch zu,  
 Bloß einer Frau zu Lieb mit sechsundzwanzig Rittern  
 Es aufzunehmen; sollt' Euch wohl, den Dank  
 Des Turneis zu gewinnen, über uns  
 Ein Leichtes seyn?

Das ist ein Wort, sprach Laß,  
 Ich bin dabei. Und König Meliad  
 Und Danayn, der auch dazu kam, nahmen Theil  
 An ihrer Wette, und sie wurden eins,  
 Dreimal zu rennen, Geron gegen Laß,  
 Und König Meliad an Danayn.

Zum ersten Male rennten Danayn  
 Und Geron jeder seinen Gegner nieder;  
 Beim zweiten Rennen drehte sich das Glück,  
 Die beiden Freunde wurden aus dem Sattel  
 Gehoben; doch im dritten trugen sie  
 Mit hohem Lob des Turneis Dank davon.

Und als die Nacht herein brach, kam in Hast  
 Zu Danayn ein Schildknapp, meldend: daß  
 Die Mörder seines Neffen, die er überall  
 Auffuchen ließ, sich wenig Stunden weit  
 Von dannen sehen lassen. Als bald machte sich  
 Der Ritter auf, sie zu verfolgen. Und er sprach  
 Zu Geron: Bruder, ein Geschäft ruft mich,  
 Das keinen Aufschub leidet; ziehe du  
 Nach Maloant und harre mein daselbst.  
 Das ließ er auch der Frau von Maloant  
 Entbieten; und so kehrte sie mit ihrem Zug  
 Des Morgens drauf nach ihrer Burg zurück.

Herr Geron hatte nicht des Worts vergessen,  
 Das Lat gesprochen; und sobald die Frau  
 Von Maloant die Burg der Schwestern wieder  
 Verlassen, folgt' er ihr von ferne nach.  
 Allein Herr Lat, der schönen Beute nicht  
 Zu fehlen, hatte früh sich aufgemacht  
 Und tief in einem holzbewachsenen Thale,  
 Wodurch sie ziehen mußte, sich in Hinterhalt  
 Gelegt; und als der Zug heran kam, fiel  
 Er, wie ein Blitz aus hellem Himmel, über

Die sechsundzwanzig, trieb sie in die Flucht  
Und nahm die Frau und ritt mit ihr davon.

Herr Geron hatte durch ein Abenteuer  
Von ungefähr den Weg verloren, den  
Die Dame zog. Und wie er, ihre Spur  
Zu suchen, wieder seitwärts lenkte, ließ  
Sein gutes Glück ihn auf den Räuber stoßen,  
Der wohlgemuth mit seiner schönen Beute  
Einger getrabet kam. Das Kleinod war  
Wohl eines Kampfs um Tod und Leben werth.  
Und ängstlich ringend ihre schönen Arme, that  
Die Frau zu allen Heiligen im Himmelreich  
Gelübde, mehr für ihren Freund als sich.  
Doch bald entriß der Tapfre sie der Furcht  
Des Ausgangs; denn mit Löwengrimm  
Umschlang er seinen rauhen Gegner; warf  
Zu Boden ihn und zwang ihn, von der Milde  
Der Frau von Maloant sein Leben anzunehmen.

Wie groß die Freude war der schönen Frau,  
Als sie befreit sich sah, und durch die Hand  
Des Mannes, den sie über Alles liebt!  
Geringer kaum des Ritters, seine Dame  
Ersiegt zu haben und bestraft den Troß  
Des frechen Nebenbuhlers! — Beide sehn sich an,  
Und beide bleiben sprachlos; ihre ganze Seele ist  
In ihren Augen. Alles um sie her  
Ist Wald und still und einsam; sie und er  
Die Einz'gen in der Welt. Welch Augenblick,



Des Freundes zu vergessen! — Aber Geron kam  
 Bald wieder zu sich selber, trat zurück und sprach  
 Zur Frauen: Dame, ledig seyd Ihr nun  
 Des Ritters, möget nun nach Maloant  
 In Frieden ziehn nach Eurem eignen Willen.

Ihm gibt die Frau zur Antwort: Edler Herr,  
 Daß ich befreit bin, deß sey Gott gedankt  
 Und Eurem Arme! Denn gehöhnt auf ewig  
 Und aller Ehren bar wär' ich geblieben,  
 Hätt' Euer Muth die Schmach mir nicht vergaunt.  
 Allein was nun beginnen? Meine Reissigen  
 Und Knappen sind entflohn, desselben gleichen  
 Auch meine Jungfrau alle haben mich  
 Allein gelassen. Spricht zu ihr der Ritter: Frau,  
 Seyd unbelümmert; Eure Leute können nicht  
 So ferne seyn; sie werden wieder sich  
 Zu Euch versammeln. Reiten wir indes  
 In diesem Pfade fort, der ohne Fehl  
 Uns wieder in den Heerweg bringen wird.  
 Und mit dem Worte ritten sie von dannen.

Als nun die schöne Frau von Maloant,  
 Sich ihres Schreckens quitt und mit dem Manne,  
 Der über Alles lieb ihr war, so ganz allein  
 Sich sah und dachte bei sich selbst, wie im Turnier  
 Er Allen es zuvorgethan, und wie  
 So adelig und schön und hold er war  
 In allen Dingen, über alle Männer, die

Ihr jemals vorgekommen: da bewegte sich  
 Ihr Herz so stark in ihr, sie mußte nicht,  
 Wie ihr geschah, und was sie sagen, oder wie  
 Sie schweigen sollte. — Noth ist ihr zu reden:  
 Allein die Furcht, noch einmal abgewiesen  
 Zu werden, schreckt sie. Liebe setzt ihr zu,  
 Ihm frei zu offenbaren, was ihr Herz  
 Gelüstet: aber Scham hält ihren Mund,  
 Sobald sie reden will. Auf einer Seite  
 Spricht Liebe: „Dame, redet ohne Scheu“,  
 Er weiset Euch gewiß nicht wieder ab.  
 Ihr seyd so wohlgethan von Leib und Angesicht,  
 Der wäre nicht des Ritternamens werth,  
 Der eine Frau wie Ihr zum dritten Mal  
 Abweisen könnte; waget's nur getrost!“  
 Doch Scham spricht auf der andern: „Dame, hütet Euch  
 Zu reden! Geron liebet Danayn  
 So stät und treu, er würd' um Alles in der Welt  
 An ihm nicht fehlen. Rechnet sicher drauf,  
 Ihr werdet abgewiesen.“ — So verstummte denn  
 Die Dame zwischen beiden, und sie ritten  
 Noch eine gute Weile schweigend fort.

Indessen hatt' auf seiner Seite Geron  
 In seinem Herzen keinen leichtern Kampf  
 Zu kämpfen. Denn, so oft er auf die Frau  
 Die Augen warf, war ihm so weh nach ihr  
 Und dachte: sollt' er nur ein einziges volles Mal  
 Sein Herz an ihres drücken, seine Seele gäb'

Er drum! — Zu kämpfen länger dünkt ihn weder möglich,  
 Noch ehrlich gegen ein so schönes Weib,  
 Das ihm so hold ist. Alles schiedet sich  
 Zu ihrer beider Wünschen. Zeit und Ort,  
 So still, so einsam, werden nimmermehr  
 So wieder kommen! — „Aber, deines Freundes Weib,  
 Des Waffenbruders, der dich höher liebt,  
 Als seiner Augen eines! Das verhöte Gott,  
 Daß so ein wahrer Ritter durch den Mann  
 Geschändet werde, gegen dessen Treu' er sich  
 Den kleinsten Zweifel nie verzeihen würd!  
 Wie wolltest du in deinem Leben wieder  
 Ihm in die Augen schauen? welchem Andern, der  
 Auf Ehre hält? und wie dich selbst ertragen  
 Nach solcher That? —“

In diesen wechselnden  
 Gedanken ritt er schweigend hinter ihr;  
 Doch konnt' er sich nicht wehren, dann und wann  
 Sie anzusehen, und je öfter er  
 Sie ansah, desto schöner dünkt sie ihm.  
 Zwei oder drei Mal war ihm's auf der Zunge,  
 Es ihr zu sagen, wenn die Scham ihm nicht  
 Den Mund verschlossen hätte.

Endlich hob die Frau  
 (Der Noth war, ihrem Herzen Luft zu schaffen)  
 Von selber an und sprach zu Geron: Lieber Herr,  
 So gebe Gott Euch gute Abenteuer!  
 Sagt mir, was ist in aller Welt das Ding,

Das einen Ritter, Kühnheit zu beweisen  
Und hohen Muth, am stärksten treiben kann?

Erwiedert Geron: „Dame, zweifelt nicht,  
Es ist die Minne. Rechte Minne hat  
So hohe wundersame Kraft, sie könnte wohl  
Aus einem feigen Menschen einen waghichen,  
Beherzten Ritter machen.“

Gott behüte!

Versezt die Dame: wenn dem also ist,  
Welch ein gewaltig Wesen müßte dann von Noth  
Die Minne seyn!

Erwiedert ihr Herr Geron:

„Ja, wahrlich, dem ist also, wie Ihr sagt!  
Und wisset, Dame, nie und nimmermehr  
In meinem Leben wär' ich das gewesen,  
Was diesen Tag Herr Laß erfahren, hätte mich  
Die Minne nicht gestärkt, noch hätte Laß,  
Ob schon der besten Ritter einer, je  
Die sechsundzwanzig Reifigen von Maloant  
Zur Flucht gebracht, wie er gethan, wo nicht  
Die Minne ihm die Kraft zu solcher That  
Gegeben hätte.“

Wie? (versezt die Frau)

Aus Euren Reden scheint's, Ihr selber liebt  
Mit rechter Minne?

„Dame, ganz gewiß

Sagt Ihr die Wahrheit, war des Ritters Antwort:  
Auch ach! ich dessen mich für hoch beglückt,

Weil ich mich kühnlich rühmen mag, daß an  
 Die schönste Frau, die in der Welt ist, ich  
 Mein Herz gesetzt; und drum allein vermag  
 Ich Dinge, die ich andrer Weise nie  
 Bestehen könnte. Denn das glaubt mir, Dame,  
 Wär's nicht in dieser übergroßen Minnekraft,  
 Ich hätt' in diesem Turnei nicht gethan,  
 Was Ihr gesehen habt; und hab' ich Lob  
 Damit verdient, so bin ich's lediglich  
 Der Lieb' und meiner Dame schuldig; ihnen ganz  
 Allein gebührt der Dank."

#### Die edle Frau

Von Maloant, indem sie ihren Ritter  
 So reden hört, erfreut sich ohne Maß.  
 Denn wohl sagt ihr das Herz: wenn Geron liebt,  
 So liebt er dich und keine Andre in der Welt.  
 Und wie er aufgehört zu reden, nahm sie wieder  
 Das Wort und sprach: Mein Herr, so gebe Gott  
 Euch gute Abenteuer! sagt mir ohne Scherz,  
 Wer ist die Dame, die so lieb Euch ist  
 Und über alle andre Frauen in der Welt  
 Euch schön zu seyn bedünkt?

#### „So helf mir Gott,

Versetzt er, als die schönste aller Frauen in  
 Der ganzen Welt kein' andre ist als Ihr;  
 Und wohl versichert müßt Ihr dessen selbst  
 In Eurem Herzen seyn. Ja, liebe Frau,

Ihr seyd es, die ich minne, so wie daß  
Kein Ritter seine Dame minnen mag."

Herr (spricht zu ihm die Frau), was soll ich denken  
Von Euren Reden? Sicher ist's nicht Euer Ernst;  
Ich seh', Ihr harret meiner Antwort nur,  
Um meiner dann zu spotten. Denn es ist  
So lange nicht, und ich erinnre mich's  
Sehr wohl, wie ich das Alles, was Ihr mir  
Da sagtet, Euch gesagt, und wie Ihr härtiglich  
Mich abgewiesen. Jezzo wollt Ihr mich bereden,  
Ihr liebtet mich so mächtig. Guter Herr,  
Was wollt Ihr, daß ich glaube?

„Liebste Frau,

(Erniedert Geron) pflegt, um Gottes willen,  
Nicht solcher Reden mehr. Daß damals ich bethört  
Und blind war, laßt mich dessen jeßund nicht  
Entgelten! Nehmet mich zu Eurem Ritter an  
Und seyd versichert, Herzenskönigin,  
Daß keine Minne in der Welt aufrichtiger  
Als meine ist."

Die Frau von Maloant  
Hat solche Freude, ihren Ritter also reden  
Zu hören, daß ihr ist, sie hör' ihn immer noch,  
Auch da er wieder schweigt. Sie zweifelt nun  
Nicht mehr an seiner Liebe, weider sich  
Daran so innig, daß ihr ist, sie athme, schwimme  
In lauter Liebe; ist so voll von ihm  
Und ihrem Glück' und kann doch nichts

Zu Worten bringen, horchet nur und schweigt,  
 Als ob sie fürchte, sie verliere was davon  
 Durch Reden.

Wie sie eine Weile nun

So fortgeritten, zeigte sich ein kleiner Pfad,  
 Der mitten durch den Wald geraden Wegs  
 Zu einem Brunnen führte. Geron lenkt dahin  
 Und spricht zu seiner Lieben: „Dame, Müdigkeit  
 Vom Turnei und der Arbeit dieses Morgens  
 Befällt mich; hieltet Ihr's genehm, so möcht' ich wohl  
 Ein wenig Ruhens pflegen an dem Brunnen dort,  
 Der vor uns liegt.“

Mein Herr, (versezt die Frau  
 Erröthend) thut nach Eurem Willen. Und er nahm  
 Den Weg zum Brunnen, und die Dame ritt  
 Ihm schweigend nach. Und als sie nun dahin  
 Gelommen waren, stieg Herr Geron ab  
 Und band sein Roß an einen Baum, ging dann,  
 Der Frau Maloant herab zu helfen.

Ein frischer Rasen, lustig überschattet  
 Von Bäumen, war daselbst, umschlossen rund  
 Mit Büschen, still und lieb und heimlich, als sie sich  
 Zum Ruh'n einen Platz nur wünschen mochten.  
 Hier setzt er seine Dame, wie er sie  
 Vom Pferd' herab in seinen Arm empfangen,  
 Im Schatten hin; beginnt dann Stück vor Stück  
 Sich zu entwaffnen, nimmt die Haube ab  
 Und schnallt den Harnisch von den Schultern und

Den schwarzen Schild und legt es Alles auf  
 Den Brunnen hin; und oben drauf sein gutes Schwert,  
 Das einst der unbescholtne Ritter Hektor Braun  
 Geführt und sterbend ihm zum Erbe ließ,  
 Und das, um seines ersten Herren willen; ihm.  
 So lieb war, daß er nicht das beste Schloß  
 Des Königs Uther drum genommen hätte.  
 Allein in diesem Augenblick der Trunkenheit,  
 Jetzt dacht' er wenig an sein Schwert und an  
 Die Ritterspflicht, wozu es den verband,  
 Der nach dem wackern Hektor es zu führen sich  
 Vermaß. Verlassen hatten ihn zum ersten Mal'  
 In seinem Leben Ehr' und Niedertreu',  
 Und heißer Hunger nach der süßen Frucht  
 Der Minne jedes edlere Gefühl in seiner Brust  
 Verdrungen. Geron ist nicht Geron mehr,  
 Hat seines Danayns vergessen, seiner selbst  
 Vergessen, eilt mit rascher Ungebuld  
 Sich vollends zu entwaffnen; während daß  
 Die schöne Fran, in süßer Scham, die Augen  
 Gesenkt auf ihren Schoß, verstummt und kaum  
 Zu athmen sich getraut.

Und siehe da,  
 Als Geron eben ihr sich nähern wollte,  
 Begab sich's, daß vom Rand des Brunnens, wo  
 Er seine Waffen auf einander hingelegt,  
 Sein gutes Schwert hinab ins Wasser fiel,  
 Und wie er's platschen hört, verläßt er stracks



Die schöne Frau und läuft, sein liebes Schwert  
 Zu retten, zieht's heraus und trocknet's ab,  
 Wischt's fleißig wieder blank; und als er's um  
 Und um betrachtet, ob es unbeschädigt ist,  
 Fällt ihm die goldne Aufschrift ins Gesicht,  
 Die Hector in die Ringe graben lassen.  
 Er hebt und liest und liest es wieder und  
 Zum dritten Mal, als ob er nie zuvor die Worte  
 Gesehen; und auf ein Mal ist's, es fall'  
 Ein Zauber von ihm ab. Er steht, das gute Schwert  
 In seiner Hand, und sinkt tief in sich selbst.

„Wo bin ich? — Gott im Himmel! welche That  
 Zu thun kam ich hierher?“ Die Knie erschlossen ihm  
 Von dem Gedanken. Und, sein Schwert noch in der Hand,  
 Setzt auf den Brunnen er sich hin, der Frau  
 Den Rücken lehrend, kummervoll, und sinkt  
 Aus einem traurigen Gedanken in den andern.  
 Und wie die Dame, die noch kaum zuvor  
 Ihn froh und wacker sah, so plötzlich ihn  
 In solche wunderbare Schwermuth fallen sieht,  
 Erschrickt sie sehr und weiß nicht, was davon  
 Sie denken soll. Und um zu sehen, was ihm ist,  
 Geht sie mit leisen Schritten furchtsam hin  
 Und spricht zu ihm: Mein Herr, was sinnet Ihr?

Und Geron, ohne ihr zu achten, blickt  
 Mit starren Augen auf sein Schwert und gibt  
 Ihr keine Antwort. Lange harret deren  
 Die holbe Frau, und da er keine gibt,

Tritt sie noch näher hin und wiederholt

Mit sanfter Stimme: Lieber Herr, was sinnet Ihr?

Und tief erseufend: Was ich sinne? spricht

Der Ritter: so erbarme Gott im Himmel

Sich meiner Seele, Frau, als ich nach dem,

Was ich an meinem Bruder Danayn

Begangen, länger nicht zu leben würdig bin!

Und als er dieß gesagt,

Begann sein Schwert er wieder anzuschau'n

Und sprach mit tiefem Schmerz: Du gutes Schwert,

In wessen Hand bist du gefallen! Wie so gar

Ein andrer Mann war der, der ehemals dich

Geführt! Verrath noch Untreu kam sein Leben lang

Nicht in sein Herz — Vergib mir! — Führen darf

Ich dich nicht länger, aber rächen will ich dich

Und ihn — der Bessers von mir hoffte, da er dich

Mir anvertraute! —

— — — Mit dem Worte zückt'

Er seinen Arm, und eh die Frau, vor Schrecken starr,

Es hindern mochte, stieß er mit dem Schwert

Sich durch und durch, zog's mit Gewalt dann wieder

Heraus und hätte sich noch einen Stoß

Gegeben, wäre nicht die Frau von Maloant

Mit aller Stärke der Verzweiflung und der Liebe

Ihm in den Arm gefallen. Guter Ritter,

Um Gottes willen, schonet Euer selbst,

(Rief sie ihm weinend zu) ermordet nicht

So grausamlich Euch selbst und mich in Euch —

Um nichts! —

O, rief er, Dame, laß  
Mir meinen Willen. Ich verdiene nicht  
Zu leben, und so will ich sterben, lieber als  
In Schande leben! — Aber lauter weinend hielt  
Die Frau mit aller ihrer Stärke ihm den Arm.

In diesem Augenblick kam Danayn  
Zurück von seiner Fahrt. Gefunden und bestraft  
Hatt' er die Mörder seines Neffen; beide waren sie  
Gefallen unter seinem Schwert. Nun eilet er  
Zurück nach Maloant zu seinem Freund';  
Und wie, nicht fern vom Brunnen, er im Wald  
Daher zieht, trifft ein Klage-ton sein Ohr  
Vom Brunnen her; und alsbald lenket er  
Dahin, und siehe! Geron liegt in seinem Blut',  
Und blutig überall, in stummer Angst,  
Die Frau von Maloant bei ihm, allein,  
Die Hände ringend. — Danayn, anstatt  
Zu fragen, springt vom Ross' und eilt dem Freund  
Zu Hülfe. Aber Geron weigert sich,  
Sie anzunehmen, will nicht leben, klagt  
Sich selber an vor seinem Freund, verbirgt  
Ihm nichts als seines Weibes Schwachheit, nimmt  
Auf sich allein die ganze Schuld. Und wie  
Er Alles ihm bekannt hat, reicht er ihm  
Die Hand und spricht: Vergib mir, Bruder, wenn  
Du kannst, und laß mich sterben: aber hasse nicht  
Mein Ange-denken — denn die Neue kam

Der That zuvor. In meinem Herzen war  
Die Untreu nur: so laß mein Herzensblut  
Sie löschen!

Aber Danayn, der Edle, fühlt'  
In diesem Augenblick die Herrlichkeit  
Der Tugend seines Freundes mehr, als er  
Sie je zuvor gefühlt; so offenbar  
Liegt Geron's Herz und Wesen, wie sein eignes,  
Vor seinen Augen da. Er fleht  
Ihn dringendlich, sich selber zu verzeihn,  
Beschwört bei ihrer heil'gen Freundschaft ihn,  
Zu leben, schwört ihm, daß er mehr als je  
Ihn ehr' und liebe!

#### Ueberwältiget

Von solcher Liebe, willigt Geron endlich ein,  
Für seinen Freund zu leben, überläßt  
Sich seiner Pfleg' und wird auf einer Bahre nach  
Dem nächsten Schloß getragen, wo  
Ein guter alter Ritter sich enthielt,  
Ein Freund von Danayn. Der lebte da  
Mit einer Tochter, die an Schönheit kaum  
Der Frau von Maloan den Vorzug ließ  
Und viel verborgner Mittel kundig war,  
Die schwersten Wunden bald und wohl zu heilen.  
Die edle Jungfrau liebte heimlich Geron;  
Den Adelligen, und durch ihre Kunst  
Und Pflege ward er heil in wenig Wochen  
Von seiner Wunde. Aber tödtlich war

Die Wunde, die das Abenteuer am Brunnen  
 Der Frau zu Maloant geschlagen. Solchen Wechsel,  
 So plötzlich, so gewaltsam, zu ertragen, war  
 Ihr weiches Herz zu schwach. In schwerer Angst  
 Lag sie die ganze Nacht als wie in Feuer;  
 Und gleich am andern Morgen brach die Wuth  
 Des Fiebers aus und wuchs mit solcher Macht,  
 Daß keine Rettung war. Sie starb am dritten Tage,  
 Und Geron's Name war ihr letzter Laut.

---

Hier schwieg der alte Ritter. Und mit ernstem Blick  
 Sah er die Frauen und die Ritter alle,  
 Die um die Tafel saßen, schweigend an;  
 Und allen Jungfrauen schlichen stille Thränen  
 Die glühnde Wang' herab, und alle Ritter schlugen  
 Die Augen nieder. Und Frau Genevra,  
 Die Königin, die, während er erzählte,  
 Bald todtblaß worden war, bald feuerroth,  
 Rief, ihre Unruh zu verbergen, seufzend aus:  
 „'s ist eine traurige Geschichte!“ — Und wie ging's  
 Nun Euren Geron weiter? — fragte Lancelot.  
 Nach der Geschichte, spricht der alte Branor, hab'  
 Ich nichts mehr zu erzählen. —

Und der König Artus  
 Stand von der Tafel auf, und Alle standen auf,  
 Und Artus sprach zu Branorn: Ritter, ein Gemach

Ist Euch bereitet in der Burg für diese Nacht  
Und alle Tage, die Ihr bei uns bleiben wollt.

Herr König, gab der alte Mann zur Antwort,  
So gebe Gott Euch Ruhm und guten Muth,  
Als ich gelobet hab', an keinem Hof  
In meinem Leben über Nacht zu bleiben.

Die Ritter sahn einander schweigend an;  
Und Branor neigte vor dem König sich  
Und vor der Königin, nahm seine Waffen,  
Bestieg sein Ross und ritt bei Sternenlicht  
Zurück in seinen Wald.

---



# **Clelia und Sinibald**

oder

**die Bevölkerung von Lampeduse.**

Ein Gedicht in zehn Büchern.

**1793.**





## Einleitung.

Für dieses Mal — doch ohne Präjudiz —  
Soll keine Muse sich mit unserm Spiel bemühen,  
Kein Hippogriff, behend, als der Blitz,  
Mit uns davon ins Land der Elfen fliehen:  
Der Dichter mag mit seinem Vischen Wisz,  
So gut er selber kann, sich aus der Sache ziehen!  
Es soll ein Gott, wie Placcus lehrt, nur dann  
Ex Machina dem Stück' entgegen springen,  
Wenn der Poet mit rechten Dingen  
Den Helden und sich selbst nicht weiter helfen kann.

Hier ist demnach von Feen und von Zwergen,  
Von Lillienstab und Horn und Bether keine Spur;  
Den Orthodoxen der Natur  
Zu großem Trost! Doch können wir nicht bergen,  
Daß zweimal wenigstens (wiewohl im Traume nur,  
Und ohne selbst persönlich auf die Bühne  
Hervor zu gehn) die heilige Kathrine  
Mit ihrem Schwert' und einem Kranz von Myrt'  
Und Rose um die Stirn, sich sehen lassen wird.  
In einem Traum (der, wie ihr wißt, im Magen  
Erzeugt wird) läßt sich das noch allenfalls ertragen:

Das Factum übrigens weicht keinem im Homer,  
Und Caviceo, (im Vertraun zu sagen)  
Wenn ihr ihn kennet, leistet die Gewähr.

Doch, käm' auch allensfalls ein Geist von jenen braunen,  
Die stets geschäftig sind, auf Unheil auszugehn,  
Dabei ins Spiel, wer wird darob erstaunen?  
Vergleichen pflegt ja täglich zu geschehn!  
Zumal in jener Zeit und jenem Strich der Erden,  
Wohin wir euch versetzen werden,  
Da macht sich nichts, wie groß, wie klein es sey,  
Beelzebub ist immer auch dabei.  
Wer weiß, ist's nicht, wenn wir's genau erfragen,  
Noch eben so in diesen unsern Tagen?  
Nur sehn wir oft, was Satanas gethan,  
Aus falschem Stolz, für eigne Arbeit an.

Indessen scheint, die Wahrheit rund zu sagen,  
Ein Dichter, der mit solchem kalten Blut',  
Aus eigener Kraft und ohne Musenwuth,  
Zu Werke geht, sehr viel dabei zu wagen.  
Verbänd' er auch mit etnem scharfen Blick,  
Die Linie des Schönen nie zu fehlen,  
Das leiseste Gefühl im Prüfen und im Wählen,  
Und mit der Kunst, durch rhythmische Musik  
Sich in die Herzen einzustehlen,  
Die Leichtigkeit, der Grazien letzte Günst;  
Und (wenn sie spröde sind) zum wenigsten die Kunst,  
Den strengen Fleiß der Felle zu verhehlen:  
Dieß Alles, ohne jenen Strahl,

Den Japets Sohn am Quell des Lichtes stahl,  
 Was half es ihm, sein Kunstwerk zu beseelen?  
 Von diesem Feuer sey des Dichters Busen warm!  
 Nicht Andres kann den Frost der Kunst besiegen;  
 Und ewig kalt wird in Pygmalions Arm  
 Zu seiner Qual die Marmornymphe liegen,  
 Wird nie den Kuß, den er mit heißen Zügen  
 Aus ihren todtten Lippen schlürft,  
 Erwidern, nie, an seine Brust gesunken,  
 Verschmelzen in Gefühl, wenn Amor einen Funken  
 Aus seiner Fackel nicht in ihren Busen wirft.

O, sagt mir denn, ihr Meister jener Werke,  
 Aus welchen, ewig schön und jung,  
 In frischer, unerschlafter Stärke  
 Der Genius der Begeisterung  
 Uns noch entgegen weht, o, sagt mir an, wo fandet  
 Ihr seinen Sitz? Durch welchen Talisman,  
 Durch welche Zauberworte bandet  
 Ihr seine Flüchtigkeit? — Wer kann  
 Im Ocean der Luft des Windes Pfade späh'n?  
 Wir hören wohl sein brausend Wehen,  
 Allein wer ist, der ihn in Fesseln schloß?  
 Wer leitet ihn, wie ein gebändigt Roß?  
 Er kommt! man fühlt in Mark und Adern  
 Des Gottes Gegenwart, allein er kommt und geht,  
 Sobald er will, und wer darf mit ihm hadern?  
 Vergebens ruft ihr ihm; kein stürmendes Gebet  
 Hat jemals seine Gunst erfleht,

Kein Starter hat ihn je gebunden:  
 Wie die Gelegenheit, ist er auf einmal da,  
 Und wer sich fein am wenigsten versah,  
 Hat in sogar im Schlafe schon gefunden.

Wohlan, so sey es denn gewagt!

Der Dichter mache nur (wie den Pygmalionen  
 Geziemt) sich frisch ans Werk und unverzagt  
 Und sey der Kunst zu hold, um seiner selbst zu schonen:  
 Vielleicht setzt unvermerkt ein freundlicher Genie  
 (Mich dünkt, ich spüre schon von fern' ein leises Schweben!)  
 Sich bei der Arbeit ihm aufs Knie  
 Und macht sich selbst die Lust, die Gruppe zu beleben.

---

## Erstes Buch.

Schon hatten Morgens früh, beim festlichen Gelärm  
Der Glocken, schaarenweis die Bürger von Palermo  
An Sanct Kathrinen's Tag zur Mette sich versammelt;  
Die Glocken hatten ausgehammelt,  
Vorüber war der Zug mit Kreuz und Fahn',  
Und Priester stimmten schon, der Heiligen zu Ehren  
Mit reichen Stolen angethan,  
An wohl beräucherten Altären  
Ihr Dominus vobiscum schwarrend an:  
Als Sinibald, ein junger Pflastertreter  
Aus Tancredd's edlem Blut (sonst nicht der größte Beter),  
An Guido's Arm, in seinem Sonntagsstaat,  
Von Neugier angelockt mit in die Kirche trat.  
Man merkte wenigstens an seiner Weltkindsmiene,  
Ihn ziehe nicht die heilige Kathrine,  
Wie schön sie auch von eines Laffi Hand,  
In einem Kranz von goldnen Engelsköpfen,  
Am Hochaltar' in Lebensgröße stand.  
Wiewohl die Kunst in ihm sonst einen Götter fand,  
Jetzt schien er wenig Lust aus Laffi's Werk zu schöpfen;  
So sehr beschäftigte die schönere Natur  
Den Kennerblick, der hier sich gern verwirrte,  
Und, gleich dem Schmetterling' auf einer Blumenflur,

Um hundert fromme Schönen irrte,  
 Die, sitzend oder auf den Knien,  
 Ihn wechselsweis, unwissend, an sich ziehn;  
 Denn jede schien allein die Sorge zu befehlen,  
 An ihrem Rosenkranz sich nicht zu überzählen.

Noch hatte, dem Narciss an Selbstgefallen gleich  
 Und unbekannt mit Amors süßen Wunden,  
 Der junge Sinibald in Rogers schönem Reich  
 Nichts Schöners als sich selbst gefunden.  
 Und, Knabenhaft auf seinen Kaltsinn stolz,  
 Sich immer für so fest gehalten,  
 Als schlüg' in seiner Brust ein Herz von Eisenholz.  
 Er sah die reizendsten Gestalten  
 Am Hofe zu Palerm so kalt und unverletzt  
 Wie Tulpen an, an deren Wuchs und Farbe  
 Und buntem Glanz das Auge sich ergötzt,  
 Und ihre Blicke ließen nicht mehr Narben:  
 In seinem Aug', als eine Rose läßt,  
 Die man mit Lust an Nas' und Lippen preßt,  
 Doch bald, indem der Busch mit zwanzig frischen pranget,  
 Sie fallen läßt und nach der nächsten langet.

So schwärmt sein Leichtsinn kühn und wild  
 Von Bant zu Bant an dieser heil'gen Stätte:  
 Und Köpfe, die für ein Madonnenbild  
 Ein Giotto zum Modell genommen hätte,  
 Erhielten hier und da das Glück,  
 Von ihm bemerkt zu seyn, kaum einen Augenblick,  
 Und dieß sogar nur im Vorübergehen.

Von ungefähr — doch ist von ungefähr  
 In Narrenschädeln selbst wohl jemals was geschehen?  
 Sogar, wenn wir am irrsten gehen,  
 Führt eine Wolkenhand uns ungesehn einher —  
 Indem er also — nicht von ungefähr  
 Im Kreuzgang' irrt, fällt eine starke Helle  
 Aus einer schimmernden Capelle.  
 Ihm ins Gesicht, wohin der Zulauf größer war  
 Als anderswo, weil hier, dem Christenvolk zur Freude,  
 Die Heilige des Tags in ihrem reichsten Kleide,  
 Mit goldner Kron' auf ihrem flächsnen Haar,  
 Von Perlen schwer und funkelnd von Geschmeide,  
 Im Galastaat zu sehn und heute gnädig war.

Der Jüngling geht hinein, tritt nahe zum Altar  
 Und wird, indem er sich nach neuer Augenweite  
 Herum sieht, im Gedräng der andachtsvollen Schaar,  
 In einem offenen Betstuhl knieend,  
 Bei eines Wachsstock's Schein ein schönes Kind gewahr.  
 Den Engeln Guido's gleich von lauter Himmel glühend,  
 Lag sie auf ihren Knien, der schönen Hände Paar  
 Empor gefaltet, da; die großen blauen Augen  
 Zu ihrer Heiligen entzückt und angeliebt  
 Eröffnet — um in frommer Kindlichkeit  
 Die Gnaden dieses Tags auf einmal einzusaugen.

Wiewohl ein dünner Flor ihr liebliches Gesicht,  
 Den Lilienhals und selbst die schönen Hände deckte,  
 So schien doch Alles, was er nicht  
 Verhüllte oder doch verräthrisch nur versteckte,



Von einer Schönheit, die so wenig als das Licht  
Sich selbst verbergen kann und durch bescheidenes Schweigen  
Am würdigsten gepriesen wird, zu zeugen.

Aus jedem Zuge sprach das zarteste Gefühl,  
Von künst'gen Küssen schien ihr kleiner Mund zu schwellen,  
Und stets verrieth der Gaze leichtes Spiel  
Des jungen Busens sanfte Wellen!  
Ein Amor schien, ihr selber unbewußt,  
In süße Träume sich auf ihnen einzuwiegen,  
Und, unbekannt mit seinen Siegen,  
Ihr Auge, wo im reinsten Blau die Lust  
Gleich einem Wölkchen schwimmt, wenn's euch nur angesehen .  
Zu haben glaubt, euch Liebe zu gestehen.

Von Allem dem sah unser Jüngling — nichts!  
Und wenn, im Glanz der reinsten Fenersphäre,  
Von tausend Engeln des Lichts  
Umschwommen, wie in einem Flammenmeere,  
Den Mond zu ihrem Fuß', um's Haupt den Sternenkranz,  
Die Mutter Gottes selbst vor ihm erschienen wäre:  
Ihn hätte kaum, mit allem ihrem Glanz,  
Die himmlische Erscheinung mehr geblendet,  
Als, bloß von eines Wachsstock's mattem Licht  
Beleuchtet, ihm dieß irdische Gesicht  
Besonnenheit und Selbstgefühl entwendet.  
Er stand, wie einer, der nicht hörte und nicht sah,  
Bezaubert und vergeistert da;  
Und ob er gleich aus tausend Augen schaute,

Mit jedem Blick sie ganz in sich hinein zu ziehn,  
 Dann wieder ganz in sie sich einzusenken schien  
 Und kaum zu athmen sich getraute,  
 So hätt' er doch, wenn's auch sein Leben galt,  
 Von ihrer Bildung und Gestalt  
 In seinem Taumel nichts Genaueres sagen können.  
 Genug, ihm war, sobald er sie  
 Erblickt, nicht möglicher, sich von sich selbst zu trennen,  
 Als von dem zweiten Ich, der lebenden Copie,  
 Die sich von ihr in seine Seele drückte,  
 Indem er sie, indem sie ihn erblickte.  
 Denn, o des Wunderwerks der schönen Sympathie!  
 Kaum glitsche, ohne daß sie wußte  
 Warum, ihr warmer Blick von Sanct Kathrinen ab  
 Und tauchte (weil er doch auf etwas tauchen mußte)  
 Auf Einibald, — der, wie von Merlins Stab  
 Versteinert, nur durchs Feuer seiner Blicke  
 Ein Zeichen, daß er lebe, gab —  
 So zog sie diesen Blick so hastig schnell zurücke,  
 So schnell und so beschämungsvoll,  
 Als hätte sie gesehn, was man nicht sehen soll:  
 So wie ein Kind zurück das Händchen ziehet,  
 Wenn es im Gras nach einem Blümchen greift  
 Und unverhofft an eine Nessel streift.  
 Ihr reizendes Gesicht, von Andacht sanft durchglühet,  
 Wird plötzlich lilienweiß und lodert gleich geschwind  
 Noch röther auf. Ein Stich scheint ihr durchs Herz zu fahren,  
 Doch ein so süßer Stich! Das gute, fromme Kind,

Dem nie in ganzen sechzehn Jahren  
 Dergleichen widerfuhr, ist für die Ursach blind  
 Und denkt, was kann mir das bedeuten?  
 Ein heimlicher Instinct scheint gleichwohl sie zu leiten,  
 Und, ungewarnt von ihrer Schützerin,  
 Bliß sie erröthend wieder hin  
 Und heilt den ersten Stich — sogleich mit einem zweiten:  
 Mit jedem neuen Bliß versüßet sich der Schmerz,  
 Und was sie schrecken sollte, macht ihr Herz.

Bei allem Taumel seiner Sinnen  
 Läßt Sinibald — der sie so brünstiglich,  
 Als wär' an ihr ein Ablass zu gewinnen,  
 Betrachtet — keinen Bliß entrinne,  
 Der sich von ihr zu ihm hinüber schlich:  
 Und, da zu Lindrung seines Schmerzens  
 Die Augensprache hier das einz'ge Mittel war,  
 So stellt er ihr die Triebe seines Herzens  
 So nachdrucksvoll in dieser Sprache dar,  
 Daß sie, wiewohl darin noch gänzlich unerfahren,  
 Doch schnell (kraft einer wunderbaren  
 Geheimen Deutungskunst) so viel davon verstand,  
 Zu fühlen, daß sie ihn nicht merken lassen dürfe,  
 Wie angenehm sie seine Sprache fand.  
 Ein strenger Bliß (ihr schien's zum wenigsten, sie werfe  
 Den strengsten, der ihr möglich war, ihm zu)  
 Setzt nun ihr kleines Herz in eine kurze Ruh';  
 Und, aller ferneren Zerstreuung zu entgehen,  
 Fängt sie mit Eifer an den Rosenkranz zu drehen.

Welch eine Heldin sich das sanfte Mädchen dant,  
 Da, seit sie nicht mehr hingesehen,  
 Bereits das dritte Ave sinkt!  
 Die große Thräne, die in seinem Auge blinkt,  
 Mag unbemerkt um Mitleid stehen!  
 Getreu dem warnenden jungfräulichen Instinct  
 Schaut sie noch immer unbeweglich  
 Auf ihren Rosenkranz und hält's in einem Stück  
 Bis an den Glauben aus: doch länger war's nicht möglich!  
 Nur einen kleinen Seitenblick  
 Beim Athemzögen, bevor sie ihren Glauben  
 Beginnt, den kann ihr doch die Andacht noch erlauben?  
 Nur, ob der Mann noch da ist? noch so scharf  
 Sie anzuschauen sich unterstehen darf?  
 Solch einer Absicht sich zu schämen,  
 War Kinderei; allein wer kann für sein Gefühl?  
 Der scheue Blick, anstatt gerad' ans Ziel  
 Zu gehn, muß' einen Umweg nehmen,  
 Erst auf dem goldbelaubten Fries  
 Des Pfeilers ruhn, wo Sinibald gestanden,  
 Eh' er allmählich sich auf ihn herunter ließ.  
 Zum Glück war unterwegs ein Sanct Baptist vorhanden,  
 Der ihm, bevor er noch an Ort und Stelle kam,  
 Die Hälfte seines Feuers nahm.  
 Und dennoch, ob sie gleich damit nichts eingestanden  
 Zu haben glaubt' und im Momente, da  
 Ihr Aug' auf seines stieß, stracks wieder vor sich nieder  
 Gar züchtiglich auf ihre Schürze sah,

So schlug doch unter ihrem Nieber  
 Ihr kleines Herz so sichtbarlich empor,  
 Und eine solche Glut bedeckte bis ans Ohr  
 Ihr liebliches Gesicht, als ob sie einer Sünde,  
 Die nur der Papst vergibt, sich selber schuldig finde.

„Gewiß, es ist mit mir nicht, wie es soll,  
 Spricht sie zu sich, bestürzt und unruhvoll;  
 Ich werde doch nicht etwa gar erkranken?  
 So laulich, so zerstreut, von weltlichen Gedanken  
 So angefochten und gepreßt,  
 So — daß ich's selbst nicht weiß — war ich in meinem  
 Leben

An keinem Sanct-Kathrinensfest:  
 Die Heil'ge mög' es mir vergeben!“  
 Zu ihrem großen Trost' entläßt  
 In diesem Augenblick das *Ite missa est*  
 Für dieses Mal die sämtlichen Verwandten  
 Der Brüderschaft, die Sanct Kathrinens Fest  
 Zu Ehren hier ihr Wachs verbrannten.  
 Unruhig lief nach ihrem Unbekannten  
 Rosinens Auge hin und her,  
 Und fand ihn nicht; er war auf ein Mal weggeschwunden.  
 Ihn hatte kurz zuvor ein alter Zeidelbär  
 Von einem Oheim' aufgefunden  
 Und, eh' er noch mit einem Abschiedsblitz  
 Der Schönen sich empfehlen konnte,  
 Ihn mit sich fortgeschleppt. Sein widriges Geschick  
 Begnügt sich nicht, so hastig sie zu trennen;

Es muß ihm auch sogar das Glück,  
Zu wissen, wen er liebt, mißgönnen!

Rosine, die (vielleicht der Möglichkeit zu Lieb,  
Den Flüchtling irgend aufzuspähen)  
Von allem Volk beinah die letzte blieb,  
(Wiewohl aus bloßem Rachetrieb,  
Wenn sie ihn fände, stracks sich von ihm wegzudrehen)  
Muß, da der Rüster schon mit seinen Schlüsseln klinkt,  
Doch endlich, ernst und stumm und in sich selbst verirrt,  
Mit ihrer Magd nach Hause gehen;  
Wo König Salomon, wie er das Jungfernkind  
Zu theilen winkt, mit einer rothen Nase,  
Auf Holz gemalt, und — eine alte Base,  
Sichtbrüchig, taub, an einem Auge blind,  
Ihr Zeitvertreib in langen Nächten sind.

Doch, ich besinne mich — die Ahnen ungezählet,  
Die, um und um gewappnet und gestählet,  
In langer Reih' im Vorfaal Wache stehn,  
War noch ein altes Stück von Hausrath hier zu sehn.  
Es war die Magd, die sich Frau Elare nannte,  
Die Amme erst, hernach die Gouvernante,  
Nun, da das Fräulein einem Mann'  
Entgegen reißt und selbst ihr Halstuch stecken kann,  
Geheimer Herzenrath der reizenden Infante;  
Ein gutes, flinkes, rundes Weib,  
Von Kopfe leicht, doch etwas schwer von Leib;  
Den Rosenkranz zwar immer in den Händen  
Zu drehn gewohnt, allein noch von der Jugend her

Für junger Herzen Noth an Mitleid selten leer  
 Und willig, sie zu enden und zu wenden,  
 Soviel in Ehren möglich ist;  
 Der Tugend hold, (die geht doch über Alles!)  
 Doch so, daß immer nöth'gen Falles  
 Ihr eine kleine Weiberlist,  
 Um einem guten Zweck zu dienen,  
 Das Herz nicht schwerer macht; im Uebrigen Rosinen,  
 Bei der sie von der Wiegen an  
 Der Mutter Platz vertrat, die ihre Milch gesogen,  
 Und die sie, Gott sey Dank! so schön und groß gezogen,  
 Mit Leib und Seele zugethan,

So lieb nun auch der guten Frau ihr Bette  
 Um diese Jahreszeit war, so ist gewiß, sie hätte.  
 Um vieles Gold ihr Fräulein nicht allein  
 Zur Kirche lassen gehn, zumal in einer Wette.  
 „Sie ist ein frommes Kind; doch selbst in heil'ger Stätte  
 Schleicht der Versucher oft sich unvermuthet ein;  
 Man kann nicht zu behutsam seyn!“  
 Kurz, wo Rosine ging, da watschelte Frau Elare,  
 Mit ihrem Rosenkranz' am Gürtel, hinter drein.

Der junge Herr im langen gelben Haare  
 Und goldnen Wamms, der heute linker Hand  
 Am zweiten Pfeiler vom Altare  
 Die ganze Messe durch ihr gegenüber stand,  
 War ihrem Scharfblick nicht entgangen.  
 Sie hatte, wie ihr dünkt, sogar  
 Verschiedne Blicke aufgefangen,

Bobei ihr Herz nicht ohne Argwohn war.  
 Herr Sinibald und Guido, sein Begleiter,  
 (Der neben ihm, wiewohl ein wenig weiter  
 Zurück gelehnt, ihr in die Augen stach)  
 Ein Paar Figuren, wie gedrechselt,  
 Bei deren Anschau'n oft der Andachtsfaden brach,  
 Sind beide ihr dem Namen nach  
 Bekannt; nur daß sich stets, wenn sie von einem sprach,  
 Der Nam' in ihrem Kopf verwechselt,  
 Und, ohne daß sie sich von Irrthum träumen ließ,  
 Ihr Guido Sinibald, und dieser Guido hieß.  
 Die Ursach können wir nicht sagen;  
 Genug, daß selbst zu London und Paris  
 Wohl eher sich dergleichen zugetragen.

Rosinens vorgebogner Hals  
 Und unruhvoller Blick, als nach gesungner Messe  
 Der junge Herr auf ein Mal in der Presse  
 Verloren ging, war Claren ebenfalls  
 Nicht unbemerkt und unglossirt geblieben;  
 Doch that sie nicht, als ob sie was gesehn;  
 Und, während dem nach Hause gehn  
 Sprach keine nicht ein Wort, (wiewohl sie vor Verlangen  
 Zu fragen dürsteten) weil jede anzufangen  
 Und ihren Vorwitz zu gestehn  
 Sich schämte. — „Sahst du ihn an meinen Augen hangen?  
 Wer war's? Wie nennt er sich? Begreifst du einen Grund,  
 Warum er ohne Gruß so schnell davon gegangen?“  
 Dieß schien Rosinens Blick, dieß schien ihr Rosenmund



(Der immer halb zum Fragen offen stund  
 Und immer schwieg) die Amme stets zu fragen;  
 Und, o, was hätte diese nicht zu sagen,  
 Verböt' es nicht der Tante Gegenwart!  
 Der Tante, die, aus Mangel guter Gäste  
 Lebendig todt für alle Weltgeschäfte,  
 Indessen sie der Mittagstafel harrt,  
 Im Sorgestuhl, zu Schonung ihrer Kräfte,  
 Begraben liegt und Litaneien schnarrt,  
 Wobei, das Spinnrad vor den Füßen,  
 Das Fräulein und Frau Elar' den Chorus machen müssen.

Kathrinentag, der sonst im ganzen Jahr  
 Von Alters her der kürzsten einer war,  
 Wird für ein schönes Kind, das mit dem nächsten Lenzen  
 Erst sechzehn zählt, durch einen solchen Zwang,  
 Bei solchem Zeitvertreib, nun freilich mächtig lang.  
 Zusehens wird auch ihr Gesichtchen länger,  
 Und von erstickter Seufzer Drang  
 Das knappe Nieder immer enger.  
 Es war ich weiß nicht was, das einem seltsam bang'  
 Und schwer macht, in der Luft. Bei Tische  
 War auch nichts, wie es soll, die Maccaroni kalt,  
 Das Fricassé ein ekelhaft Gemische,  
 Das Rebhuhn zäh', und die Oliven alt.  
 Des Abends, wie dem trägen Stundenglase  
 Der Sand entchlüpfte, nahm das Uebel sichtbar zu:  
 Mißmuthiger als Jo, da Zeus in eine Ruh  
 Sie eingesperrt, und auf die rothe Nase

Des Königs Salomon hinstarrend, saß sie da  
Und wußte nicht, was neben ihr geschah.

„Was ist dem Mädchen? fragt die alte taube Base;  
Was fehlt dir, Kind?“ — Ein gräßlich Kopfweg, spricht  
Das Fräulein. — „Armes Ding! So nimm das kleine Licht  
Und geh' und lege dich zu Bette!

Frau Clare soll so lange bei dir seyn,  
Bis du entschläfst. Das sind die Früchte von der Mettel!  
Du weißt, ich gab nicht gern den Willen drein.  
Frau Clare, führe Sie das liebe Kind zu Bette  
Und geb' ihr siebenzig von meinen Tropfen ein;  
Und, schwißt sie drauf und schläft, ich wette,  
Bis morgen wird ihr besser seyn!“

Dies war es just, (die Tropfen ausgenommen)  
Was beiden fehlt; der Rath kann nicht erwünschter kommen.  
Das Fräulein ist mit Claren kaum allein,  
So fühlt sie sich schon weniger bekloffen.  
Man zieht sich aus; die Amme präludirt;  
Der Zwang wird mit dem Nieder aufgeschnürt,  
Das Herz kriegt Luft, die Schüchternheit verschwindet,  
Und, wie man erst den rechten Faden findet,  
Wird, ohne Schlaf, beinah die halbe Nacht  
Mit süßem Plaudern hingebracht.  
Von wem, als von dem Herrn im langen gelben Haare  
Und goldnen Wamms, der heute linker Hand  
Am zweiten Pfeiler vom Altare  
Die Messe durch ihr gegenüber stand?  
Frau Clare kennt ihn gut: er ist ein Herr von Stand

Und reich dabei, und Guido ist sein Name;  
 Und, daß der Mann für ihre junge Dame  
 Bis an den Hals in Liebe steckt,  
 Hat sie beim ersten Blick' entdeckt.  
 Der Oheim nur, der nach dem Amt sich seiner  
 Bemächtigte und ihn im ersten Strom  
 Des Volkes mit sich zog, ist zwar ein alter, feiner,  
 Verschmishter Kauz und geizig wie ein Onom',  
 Und Guido, der ihn einst zu erben  
 Gedenkt, muß allerdings pian' piano mit ihm gehn:  
 Allein davon läßt sich das Ende sehn;  
 Der Oheim wird zuletzt wie andre Menschen sterben,  
 Und dann — wer weiß — dann könnte was geschehn!  
 „Kurz, gnäd'ges Fräulein, ich, ich hoffe mit zu erben.  
 Den Brautkranz flecht' ich selbst! Er soll mir wunderschön  
 Auf diesem art'gen Köpfchen stehn,  
 Ich hoffe rechten Dank beim Bräut'gam zu erwerben.  
 Da soll's zum letzten Mal noch an ein Tanzen gehn!  
 Bei meiner Treu! so alt ich bin, ich springe,  
 Bis mir kein Faden trocken bleibt.“

Fi! (flüstelt ganz in Stut das Fräulein) solche Dinge  
 Zu sagen! Dein Geplauder treibt  
 Mir alles Blut wie Feuer in die Wangen!

„Et, ei, mein Schatz, was Arges sagt' ich dann?  
 Wer wird von einem Wort' auch gleich so Feuer fangen?  
 Der Mädchen innerstes Verlangen,  
 Wie fromm sie sind, ist doch zuletzt — ein Mann;  
 Was hat sich's da zu schämen und zu prangen?

Die Ehen werden ja im Himmel selbst gemacht;  
 Und, ist der Tag erst aufgegangen,  
 So folgt dem Tag natürlich eine Nacht.  
 Doch — eine Nacht, worin wir nichts versäumen,  
 Wird billiger verschlafen als verwacht:

Drum, trautes Kind, für heute gute Nacht,  
 Und laß Sie sich was Angenehmes träumen!"

Ob diesen Wunsch Rosine wahr gemacht,  
 Ist unbekannt. Von Sinibald hingegen  
 Sagt die 'Legend': er habe ihrentwegen,  
 Sobald er seinen Dorn vom Halse sich geschafft,  
 Den ganzen Tag verwandt, bei Nebeldunst und Regen  
 Die Straßen auf und ab zu fegen,  
 Und, wo ein Hauch Vermuthung zu erregen  
 Und halbweg würdig schien, solch einen Schatz zu hegen,  
 Hab' er beinah sich blind und steif gegafft,  
 Ob seiner hungernden Begierde  
 Ein günstig Fenster nicht sich endlich öffnen würde;  
 Und, da zuletzt bei später Tageszeit  
 Der Angelus ihm laut ins Ohr geschlagen,  
 Hab' er, erschöpft von Müdigkeit,  
 Mit schwerem Haupt' und leerem Magen,  
 Sich heim geschleppt, auf euren sammtnen Schragen  
 Sich hingestürzt, wie Dido beim Virgil,  
 Und, ach! (wie sie) der Liebesgötter Spiel,  
 Nach Ruh für seine Herzenswunden  
 Zum Himmel aufgeschaut und, leider! nichts gefunden.

Doch, sparet immer noch, ihr Mädchen von Gefühl,

Die Thräne, die bereits in eurem Auge zittert,  
 Für Jemand auf, der Mitleids mehr bedarf!  
 Der Schlange Biß ist wahrlich nicht so scharf,  
 Die man mit Lust im Busen hegt und füttert!  
 Der Sinibald, der dort verzweiflungsvoll  
 Vom Schragen in den Stuhl, vom Lehnstuhl' auf den Schragen  
 Sich wirft, nicht schlafen kann; sein Schicksal anzuklagen  
 Nicht müde wird, ist zwar — ein wenig toll;  
 Allein sein Uebel macht ihm allzu viel Behagen,  
 Als daß er euch im mindesten dauern soll.  
 Ihr denket, eine Nacht von vierzehn langen Stunden,  
 Worin kein Schlaf in seine Augen kam,  
 Sey eine schlimme Nacht; er hab' in seinem Gram  
 Sie ganz gewiß unendlich lang gefunden?  
 Nichts weniger! Sie flog mit ihren vierzehn Stunden  
 Ihm wie in einem Traum vorbei,  
 Ein Mensch, der in der Schwärmerei  
 Des Liebeswahnsinns einen Stollen  
 An seinem Bett' umarmt und heilig glaubt, er sey  
 An seiner Göttin liebevollen  
 Milchweißen Busen, wie die schöne Salathée  
 An Aci's Hals, in Wonne hingequollen,  
 Begehrt wohl nicht, daß wir mit seinem Weh  
 Noch großes Mitleid tragen sollen!

Preiswerthe Schwärmerei! wohlthätige Magie!  
 Sein Glück ist zwar nur Phantasie,  
 Allein es füllt den Platz der Wahrheit, die ihm mangelt,  
 Und seine Schöne steht so lebend vor ihm da,

Wie er sie heut' im Betstuhl knieen sah,  
 Da sie mit einem Blick sein Herz ihm weggeangelt.  
 Er spricht mit ihr von seiner Glut so frei,  
 Als mit sich selbst; er glaubt sogar zu sehen,  
 Daß sie nicht ungerührt bei seinem Leiden sey.  
 Ihr redend Auge scheint ihm etwas zu gestehen,  
 Und, wenn sie es erröthend wegzudrehen  
 Versuchen will, mit unsichtbarer Hand  
 Ein Amor es auf ihn zurück zu drehen.  
 So nährt die Phantasie den süßen Liebesbrand:  
 Und wenn dann auch, sobald ihr Zauberband  
 Von seiner Stirne fällt, das holde Luftbild wieder  
 In nichts zerfließt; so läßt, im stillen Mondenschein,  
 Die Panacee für alle Seelenpein,  
 Die Hoffnung, sich auf seinen Busen nieder  
 Und webt ihn unvermerkt in neue Träume ein.

---

## **B w e i t e s   B u c h.**

Der Dämon, der in tausend Truggestalten  
Muthwillen treibt mit Jungen und mit Alten;  
Bald wie ein lächelnd Kind um Hebe's Basen spielt,  
Bald fröhlich-wild, gleich einem rohen Knaben,  
Den Bogen spannt und gar nach Göttern zielt;  
Bald zahm und schmeichelhaft durch tausendart'ge Gaben  
Zum Zeitvertreiber sich der schönen Welt empfiehlt,  
Doch, eh sie sich's zu ihm versehen haben,  
Hier einen Kuß und dort ein Herzchen stiehlt:  
Mit einem Wort, der Schalk, den die Poeten  
(Ein leichtes Volk!) so reizend, schön und hold,  
Mit Rosen um die Stirn' und Flügelchen von Gold  
Uns vorzumalen nicht erröthen;  
Wiewohl ein Ehrenmann, der ihn bei Lampenlicht  
In puris putis einst gesehen,  
Aus seinem eignen Mund' ein And'res von ihm spricht;  
Kurz — mit dem Wort' einmal heraus zu gehen,  
Asmodi, der nicht leichtlich unterläßt  
Zur Mettenzeit in Kirchen und Capellen  
Auf gutes Glück sich heimlich einzustellen,

War seinem Brauch' auch am Kathrinensfest  
 Nicht ohne Vorbehalt treu geblieben,  
 Ein Stückchen seiner Kunst im Dunkeln auszuüben.  
 Ob unsre Heil'ge (mit ihrem Ehrentag  
 Bemüht genug) ihn hinterm goldnen Schilde  
 Von einem Sanct-Georgen-Bilde  
 (Wo er auf Unheil lauernd lag)  
 Nicht wahrnehm oder ihn mit Wissen  
 Geduldet, weil die Bösen doch zuletzt  
 Durch jene Mittel selbst das Gute fördern müssen,  
 Wodurch sie sich's zu hindern vorgesetzt,  
 Dieß sey dahin gestellt! Genug, der Dämon laurte  
 In seinem Hinterhalt, solange die Netze dauerte;  
 Und daß er dort nicht ungeschäftig war,  
 Macht, was nun folgen wird, uns deutlich offenbar.

Nah an Rosinens Stuhl und schier in gleicher Weite  
 Von Sanct Kathrinens Hochaltar  
 Stellt' an der Wand sich noch ein Betstuhl dar,  
 Wo (einem alten Molch, der sie bewacht, zur Seite)  
 Ein andres schönes Kind, nach Art der Geister zwar  
 Von Menschen ungesehen, doch gegenwärtig war.  
 Der Betstuhl, vorn mit goldnem Laub vergittert,  
 War ganz aus festem Holz geschnitten und geschnitzt,  
 So daß der matte Schein, der durch das Raubwerk zittert,  
 Die Schöne, die dahinter sitzt,  
 Um ihren Rosenkranz mit schwerem Muth zu länen,  
 Vor aller Möglichkeit beschützt,  
 Durch ihre Augen — sich und Andre zu zerstreuen.



Weil dieses Fräulein (zwar ganz ohne ihre Schuld)  
 Zum Knoten unsers Stücks nicht wenig beigetragen,  
 So bitten wir den Leser um Geduld,  
 Ihm, eh wir weiter gehn, ein Wort von ihr zu sagen.

Sie wurde Elelia von Montapert genannt,  
 War reich, von gutem Haus, in ihren schönsten Tagen.  
 Und mit Rosinen nah verwandt:  
 Und, weil nur eine Wand die beiden Häuser trennte,  
 (Die ehemals zu des Ahnherrn Zeit  
 Ein einziges ausgemacht) und dieß Gelegenheit  
 Den beiden jungen Fräulein gönnte,  
 Durch einen Kammerladen sich  
 Im Haushabıt vertraut und nachbarlich  
 Zu sehn und oft, bis sie vor Kälte schauern,  
 Die halbe Nacht im Mondschein zu verplaudern;  
 So waren sie, beinah von Kindheit an,  
 Mit aller Sympathie von leiblichen Geschwistern  
 (Nach junger Mädchen Art) einander zugethan  
 Und hatten, ob sie gleich sich alle Tage sahn,  
 Viel Angelegnes stets einander zuzustüßern.  
 Was sonst bei Mädchen pflegt die Freundschaft zu verdüßern,  
 Erobrungsfucht und Nebenbuhlerei,  
 Ließ ihre Seelen noch von Reid und Argwohn frei;  
 In zweien Busen schien ein einzig Herz zu wallen,  
 Und jede, unbelehrt, wie schön sie selber sey,  
 In ihrer Freundin nur sich selber zu gefallen.  
 Zu dieser Sympathie kam noch die Aehnlichkeit  
 In ihrer äußerlichen Lage;

Denn beide drückt der Jugend größte Plage,  
 Sezwungne Abgeschiedenheit.

Die Kirche ist (Dank sey der Wachsamkeit  
 Und strengen Zucht, worunter beide stehen!)  
 Der einz'ge Ort,

Wo sie Gesellschaft sehen;

Und, wenn ihr guter Engel dort

Nichts zu vermitteln weiß, bleibt für die armen Dinger  
 Kein andrer Trost in ihrem Waisenstand',

Als Elfen die überkalte Hand

Von einem Vormund, der die langen dürrn Finger

Sechs Jahre schon nach ihrem Golde krümmt,

Und, wenn die Tante Abschied nimmt,

Rosinen der Prospect — in einen Jungfernzwinger.

Das sanfte Mädchen schien in stiller Zuversicht

Ihr Los dem Himmel heimzustellen:

Alein so leid'sam war die feur'ge Freundin nicht;

Und ihren Leib, den Reiz und Jugend schwellen,

Zu einem Leichnam zu gesellen,

Der nur noch als Gespenst um seine Risten klirrt,

Ist eine Möglichkeit, wovon ihr übel wird.

Was wollte sie nicht lieber untergehen,

Als lebenslang zu Podagra und Sickt

Und Eifersucht sich eingeschart zu sehen! —

Doch, leider! zeigt sich ihr bisher kein Ausweg nicht;

So wachsam weiß die anvertraute Pflicht

Pantaleon, ihr Vormund, zu verwalten,

Die Rose, die bereits durch ihre Knospe bricht,

Zu hüten, daß sie im Entfalten  
 Kein böser Hauch versengt, kein Kanter sticht,  
 Um — für sich selbst sie zu behalten.  
 Daß ganz Valerm von ihr als einem Räthsel spricht,  
 Ist für den schadensfrohen Alten  
 Ein täglicher Triumph. Sogar, wenn sie bei Licht  
 Zur Kirche geht, verhüllt die schönste der Gestalten  
 Ein weites Regentuch in Dürerische Falten,  
 Und eine Maske deckt ihr reizendes Gesicht.  
 Allein auch dieser traut der alte Sünder nicht.  
 Kein Schleier, pflegt er oft zu sagen, ist so dicht,  
 Durch den nicht, trotz der giftigsten Tarantel,  
 Der freche Blick der Pflastertreter sticht.  
 Drum schleicht er selbst in seinem rothen Mantel  
 Ihr auf der Ferse nach, macht selbst des Betstuhls Thür'  
 Ihr auf, guckt rings herum und riegelt hinter ihr  
 Sie wieder zu, dreht dann mit knot'gen Händen  
 Sein Paternoster um und murmelt, ohne doch  
 Von Eclien ein Auge zu verwenden.

Natürlich ist's, wenn unter solchem Joch'  
 Ein Mädchen müde wird, mit Kügelchen zu spielen,  
 Und ihren Hals verlängt, um irgend durch ein Loch  
 Des Gitterwerks hinaus zu schielen,  
 Und wär' es nur — am heiligen Sanct Roch,  
 Der gegenüber steht, sich etwas abzukühlen.

Der Alte, (wie es öfters geht,  
 Wenn uns zwei Leidenschaften theilen)  
 Ist im Begriff, auf einem Rechenbrett'

In seinem Kopf' ein Plänchen auszufellen, .  
 Womit ein ehrliches pro Cent zu haschen steht,  
 Gibt, während er es noch um anderthalb erhöht,  
 Dem Fräulein Zeit, am Sttter zu verweilen.  
 Doch, da ihr Hals sich gar zu merklich dreht,  
 Wird er's zuletzt gewahr, zieht sie beim Arme zurücke  
 Und winkt ihr, daß sich das nicht schade,  
 Mit ernstern Runzeln zu: allein er kam zu spät.  
 Ihr Herz war weg, weg mit dem ersten Blicke.  
 Der Teufel-Amor mit der Krücke,  
 Der hinter Sanct Georgens Schild  
 Von böser Lust wie eine Kröte schwimmt,  
 Hat zwischen ihr und Guido's braunen Wangen  
 Und schwarzem Aug', wo Lieb' und Troß sich mischt,  
 Ein unsichtbares Netz, gleich jenem, aufgehangen,  
 Worin Vulcan einst seine Frau gefischt,  
 Und auf den ersten Zug ihr zappelnd Herz gefangen.  
 Denn Guido, (der ganz schuldblos linker Hand  
 Vom Hochaltar' an Sinibalden stand)  
 Den schönen Guido sehn und plötzlich sich entzünden,  
 Und Alles das für ihn noch feuriger empfinden,  
 Was ihre Nachbarin für Sinibald empfand,  
 War nur das Werk von einem Augenblicke;  
 Wiewohl sein freier Blut, der hin und wieder irrt,  
 Durchs bloße Ungefähr zu ihr geleitet wird  
 Und, weil der ihrige sein Auge nicht erreicht,  
 Nichts weiß von seinem Stieg' und arglos weiter schleicht.  
 Der Liebe ist vor manchem andern Gift

Die sonderbare Tugend eigen,  
 Daß, jenachdem sie einen Körper trifft,  
 Sich ihre Wirkungen ganz widersprechend zeigen.  
 Sie gleicht hierin der Tonkunst und dem Wein:  
 Dem Frohen gießt sie Lust, dem Traur'gen Schwermuth ein;  
 Stärkt dem Beherzten Mark und Bein,  
 Schlägt den Verzagten vollends nieder;  
 Für jenen lauter Sonnenschein  
 Und Lebenslust, die ihm durch alle Glieder  
 Die leichten Geister tanzen macht;  
 Für diesen eine Mitternacht,  
 Durch deren dicken Flor kein freundlich Sternchen glimmert,  
 Wo ihm sogar das zweifelhafte Licht  
 Des bleichen Monds ein trostlos Grau verklümmert,  
 Und, wenn noch ja ein Laut die todte Stille bricht,  
 Der West im Laube seufzt, die Felsenquelle wimmert.  
 Dem Feigen wird das kleinste Hinderniß  
 Zum Berg': er steht bestürzt und ungewiß  
 Vor jedem selbstgemachten Zweifel,  
 Und Amor ist für ihn ein wahrer Teufel;  
 Da er im Gegentheil dem Tapfern allezeit  
 Ein guter Dämon ist, ihm Wiß, Entschlossenheit  
 Und Stärke gibt, das Aergste zu ertragen;  
 Und, weil er in den schwersten Lagen  
 Sich und die Hoffnung nie verliert  
 Und immer fertig ist, das Aeußerste zu wagen,  
 Am Ende doch, wie weit der Sturm ihn auch verschlagen,  
 Ihn glücklich in den Hafen führt.

Das Wort des Räthfels, liebe Leute,  
 Ist — unter uns — (doch, sagt es nicht zu laut,  
 Damit die böse Welt es nicht zum Argen deute)  
 Der Dämon steckt in unsrer eignen Haut.  
 Du selber bist dein Teufel oder Engel:  
 Und Oberon sogar, mit seinem Lilienstängel  
 Und seinem Horn, (das sonst sehr wohl zu brauchen ist)  
 Hilft dir zu nichts, wenn du kein Häon bist.

Die schöne Elelia war eine von den Seelen  
 Der phosphorischen Art, die lauter Flamme sind,  
 Wie Amor sie berührt; die, überhaupt, im Wählen  
 Und im Beschießen sehr geschwind,  
 Mehr durch zu viel als durch zu wenig fehlen  
 Und zwischen einem Wunsch, worauf ihr Herz besteht,  
 Und dem Moment, worin er in Erfüllung geht,  
 Minuten gern für Tage zählen.

Indeß entschuldigt sie vielleicht  
 Die traurige Clausur, worin bei ihrem Alten  
 Ihr Frühling unbenußt verstreicht,  
 Und die Gefahr, als Jungfer zu veralten,  
 (Was ihr das schrecklichste von allen Uebeln dünkt)  
 Zumal da der Susannenbruder,  
 Vor dessen Athem ihr nicht minder als vor Pest  
 Und Ausfaß graut, sie täglich stärker preßt.  
 Was Wunder, wenn ein Schiffchen ohne Ruder  
 Dem ersten Winde sich auf Willkür überläßt?  
 Allein, daß just am Sanct Kathrinensfest'  
 Ein Unbekannter in der Mette

Ihr gegenüber stehn und auf den ersten Schuß  
 Ihr unbesorgtes Herz so tief verwunden muß!  
 „Ist's nicht, gesteh mir's frei, Laurette,  
 (Spricht sie zu ihrer Magd) als ob ein Genius  
 Die Sache recht mit Fleiß so eingefädelt hätte?“

Laurette, die ein gutes Mädchen war,  
 fand nichts dagegen einzuwenden:  
 Bei ihr war Clelia in sehr gefäll'gen Händen;  
 Sie glück in diesem Stück Frau Clara's auf ein Haar.  
 Die Schmeichelei ist bloß, den Junker zu erfragen,  
 Den Clelia von Kopf zu Fuß ihr zwar  
 Zum Sprechen malt und, wie er sich getragen,  
 Vom Absatz bis zum ausgezackten Kragen  
 Genau beschreibt, nur, leider! wie der Mann  
 Sich nennt, und wo er ist, ihr nicht berichten kann.  
 Doch Laure ist (zum Glück) gewandt und wohl beschlagen;  
 Und was gelang' auch einem Mädchen nicht,  
 Das Dienste dieser Art als seine Pflicht betrachtet,  
 Sich selbst davon viel Zeitvertreib verspricht  
 Und lange schon nach einem Handel schmachtet,  
 Der ihre Gaden weckt und ihre Tugend abt,  
 Wobei es immer was zu haspeln und zu spinnen,  
 Ins Ohr zu küksten, auszusinken,  
 Zu theibigen und abzureben gibt?

Erwünschter konnte nichts dem guten Mädchen kommen;  
 Und kurz, vermittelt Ort und Zeit, Gestalt  
 Und Kleidung, wird, nach vieler Müh', entnommen,  
 Der Mann sey Guido von Ripalt;

Ein Ritter von der fröhlichen Gestalt,  
 Der — statt in blanken Stahl von Fuß auf sich zu kleiden  
 Und ohne Noth mit Mähren und mit Heiden  
 Sich zu entzwein, auf Abenteuer zu gehn  
 Und wilde Hünen zu bekriegen  
 Und blöde Jungfrau zu beschirmen —  
 Sich in der Kunst, die Leßtern zu bestürmen,  
 Den schönen Galaor zum Muster ausersuchen.  
 Laurette hört gefährlich von ihm sprechen.  
 Ihm, heißt es, ist's ein Spiel, ein zartes Herz zu brechen;  
 Sein unplaton'scher Sinn sucht nichts als Zeitvertreib  
 Und liebt an schönen Seelen bloß den Leib.

„Und keine wagt es, an dem Frechen  
 Die Lieb' und ihr Geschlecht und beider Ruhm zu rächen?“  
 Die tapf're Elekta, in unbeforgter Noth  
 Für eigne Sicherheit, traut diesen Sieg sich zu;  
 Sie brennt vor Ungebold, sein Herz bald aufzunehmen,  
 Und Laure schickt sich an, den Weg dazu zu bahnen.

---



### Drittes Buch.

Die beiden Freunde, Sinibald  
Von Villador und Guido von Ripalt,  
Seit jener Zeit, da sie den stillen Mäusen  
Als Knaben zu Salern und Padua  
Den Hof gemacht, ein Herz in zweien Busen,  
Gerade wie Rosin' und Clelia,  
Sie hatten, als sie müde waren,  
Auf Glück und ohne Zweck im Land' herum zu fahren,  
Palerm (wo Sinibald auf eine Erbschaft zählt)  
Vor kurzer Zeit zum Aufenthalt' erwählt.  
Nun war durch eine feine Kette  
Von Fragen zwar der forschenden Laurette  
Das Haus, wo Guido wohnt, allein  
Nicht auch zugleich der Umstand kund geworden,  
Daß noch ein Herr von seinem Schlag' und Orden  
Darin zu finden sey. — Man hatt' es aus der Acht  
Gelassen — kurz, es mußte sich so schiden.  
Nun bitt' ich, seht, was Amor mit den Krücken  
Aus dieser Kleinigkeit für ein Stück Arbeit macht!

Laurette kommt, dem Guido nachzufragen.  
Das Haus ist offen; Niemand zeigt

Sich bei der Thür', um ihr Bescheid zu sagen;  
 Und, da sie eine Weil' umsonst gewartet, steigt  
 Sie allgemach die lange Wendelstiege,  
 Als ob sie centnerschwer an ihrer Sendung trüge,  
 Hinauf, und, stets der kleinen Nase nach,  
 Geräth sie in ein Vorgemach.

Da öffnet sich ein Zimmer, und ein netter  
 Wildschöner junger Herr tritt, wie bei heiterm Wetter  
 Der Gott des Tags aus seinem goldnen Thor',  
 In vollem Glanz' aus dem Gemach' hervor  
 Und fragt sie freundlich, was sie wolle?

Das Mädchen, das die Hälfte seiner Rolle  
 In diesem Augenblick verlor,  
 Setzt in der Angst voraus, der schöne Ritter könne  
 Kein andrer seyn, als just der Herr vom Haus,  
 Zu dem sie will, und der sich Guido nenne,  
 Und bittet ein geneigtes Ohr sich aus,  
 Um in geheim ihm etwas vorzutragen.

Die Jungfer sah so gut und ehrlich aus,  
 Daß, ihr die Bitte abzuschlagen,  
 Nicht möglich war. Der Herr faßt ihre Hand,  
 Führt sie hinein und heißt sie niedersitzen.  
 Sie, die den Rücken anzustützen  
 So nöthig als nach Luft zu schnappen fand,  
 Schwieg immer noch, indeß der Junker wartend stand  
 Und, ahnungsvoll, bei Frost und schnellen Hizen  
 Am ganzen Leib zu schauern und zu schweizen.

Begann. Der Zustand beiderseits  
 War sonderbar genug und hatte nun bereits,  
 Seitdem der Herr auf ihren Vortrag lauert,  
 Zwei oder drei Minuten fortgedauert:  
 Als endlich mit erröthendem Gesicht,  
 Den Blick auf ihre Schürze, sich Laurette  
 Zusammenrafft. und ihm (nach einem Vorbericht,  
 Der durch Method' und Klarheit eben nicht  
 Sich sehr empfahl) von Sanct Kathrinen's Netze  
 Und einem jungen Herrn und einem Fräulein spricht,  
 Die er in ihrer Andachtspflicht  
 Durch seiner Blicke Glut beinah gestöret hätte.

Der Herr — der (wie der schlaue Leser bald  
 Vermuthet hat) der schöne Sinibald  
 Leibhaftig war, und dem seit jener Netze  
 Rosinen's holdes Bild in einem steten Traum  
 Vor Augen schwebt — hält sich beim ersten Worte kaum,  
 Die Rednerin zu unterbrechen,  
 Natürlich kann das Mädchen ja  
 Von Niemand als von ihm und seinem Engel sprechen!  
 In diesem Wahn zerdrückt er ihr beinah  
 Die runde Hand vor fröhlichem Entzücken,  
 Hat Athems kaum genug, das Feuer auszudrücken,  
 Worein der erste Blick des Fräuleins ihn gesetzt,  
 Und übersiebt von Dank, daß sie ihn würdig schätzt,  
 Ihn der Verzweiflung zu entrücken,  
 Womit er sich drei Tage schon gequält,  
 Da alle seine Mäch den Weg zu ihr verschalt.

So geht es in der Welt! Wenn man's auf's allerbeste  
 Gemacht zu haben meint, so hat man sich verzählt!  
 Laurette glaubt ihr Credo nicht so feste,  
 Als daß der Herr, der so entzückt  
 Von seiner Liebe spricht und ihr die Hand zerbrüht,  
 (Vermuthlich, weil er, vor Entzücken  
 Ein wenig toll, des Fräuleins Hand zu drücken  
 Vermeint) der Guido ist, zu dem man sie geschickt:  
 Hingegen Sinibald hegt nicht den kleinsten Zweifel,  
 Daß die, für die sein Herz in lichter Lohe brennt,  
 Ihm diese Botschaft schickt und Elelia sich nennt.  
 So hatte denn der kleine Hinketenfel  
 Sein Ziel erreicht und sieht in schadenfroher Ruh,  
 Die Hand im Schoße, nun dem weitem Fortgang zu.

Der Ritter schwört, zu Händen ihrer Dame,  
 Lauretten ew'ge Lieb' und Treu,  
 Schwört, daß von nun an Eliens schöner Name  
 Das Lösungswort von seinen Trieben sey;  
 Und bittet sie (indem ein Regen von Bechinen  
 Auf ihren Schoß ihm durch die Finger fällt)  
 So schön um ihren Schuß, daß sie für Pflicht es hält,  
 So einem feinen Herrn nach Möglichkeit zu dienen.  
 Das Weitere soll morgen zwischen ihnen  
 Aus einem Hinterhaus, wohin sie ihn bestellt,  
 Durchs Fenster abgehandelt werden.  
 „Der Schuß wird ohne viel Beschwerden  
 Zwar nicht zu heben seyn, da ihn bei Tag und Nacht  
 Ein alter Greif, der selten schläft, bewacht:

Doch, gnäd'ger Herr, kommt Zeit und Stunde,  
 So kommt auch Rath; es bleibt bei unserm Bunde!  
 Sie finden, wie gesagt, nach zehn, bei Sternenschein,  
 (Wenn auf den Gassen Alles schweiget)  
 Sich morgen Nachts vor unserm Garten ein,  
 Und, wenn was Weibliches sich dann am Fenster zeigt,  
 So nahn Sie sich getrost, ich werd' es selber sehn."

So spricht Laurett' und eilt so guter Dingen,  
 Als eine Hand voll Gold und ein gelungner Streich  
 Nur immer machen kann, um Elien sogleich  
 Den glücklichen Erfolg zu hinterbringen.

Das Fräulein glaubt kaum ihrem eignen Ohr,  
 So wunderbar kommt ihr die Sache vor.  
 „Er liebt mich, sagst du?“ — O, das hat sich noch zu fragen!  
 Er schwärmt vor Lieb', er ist verrückt,  
 Ist außer sich, ist — kurz, was kann ich Stärkers sagen?  
 Da sehn Sie, wie er mir die Hände blau gedrückt,  
 Bloß weil ich Ihre Magd zu seyn die Ehre habe!

„Unmöglich konnt' er doch mich durch ein Gitter sehn!“

Wer weiß? Er hat vielleicht so eine eigne Gabe,  
 Wie Christnachts-Kinder Geister sehn.  
 Es konnt' auch nach der Mess', auch unterwegs gesehn.  
 Genug, er spricht, er habe Sie gesehn;  
 Er wird es doch am besten wissen können  
 Und nicht für langer Weil' wie Mongibello brennen;  
 Er nahm, noch eh' er recht verstand,  
 Wovon ich sprach, das Wort mir aus dem Mund'  
 Und malte Sie, als ob Sie vor ihm ständen;

Sprach so entzückt von Ihren Lilienhänden,  
 Von Ihrem blauen Aug — „Sind meine Augen blau?  
 Du fäselst!“ — Nun, das konnt' er so genau,  
 Zumal bei Licht, von ferne nicht erkennen:  
 Genug, er hörte mich kaum Ihren Namen nennen,  
 So that er wie verrückt, schwor Ihnen ew'ge Treu',  
 Und, sage, sprach er, deinet Dame,  
 Daß nun auf ewig Cleliens schöner Name  
 Das Lösungswort von meinen Trieben sey.  
 Und Guido ist gewiß ein Mann von Stand und Ehre:  
 Ich sehe nicht, was hier noch zu bedenken wäre.

Man glaubt so gern, was unsre Wünsche kirt,  
 Daß man, in Cleliens Fall, leicht abergläubig wird.  
 Zufrieden mit der leichtesten Erklärung,  
 Gibt das bestochne Herz dem ersten besten Schein  
 Von einem Grund die selbstbeliebte Währung  
 Und geht so gern' in alle Fallen ein,  
 Die ihm die Neigung stellt! — Was Wunder,  
 Wenn Clelia den dünnen Liebeszunder  
 Begierig hascht, den ihr Laurette reicht,  
 Sich mit der Möglichkeit der Sache bald vergleicht  
 Und dem Betrug, von Guido, den sie liebet,  
 Verehrt zu seyn, mit Freuden sich ergibt!

Wir haben schon von ihrer raschen Art  
 Vorhin ein Wörtchen fallen lassen.  
 Sie pflegte nichts so sehr wie Langsamkeit zu hassen,  
 Und Rath und That war stets bei ihr gepaart.  
 Kein Pulverfaß kann schneller Feuer fangen;

Und, hätt' ein Zauberer noch in derselben Nacht  
 In einem Luftschiff' ihr den Guido hergebracht,  
 Sie wäre, glaub' ich, stracks mit ihm davon gegangen.  
 Zum Glücke war die Noth so dringend nicht.  
 Ihr ruhiges, gleichgültiges Gesicht  
 Läßt ihren Alten nichts von Hochverrath besorgen:  
 Und, ob er gleich sehr viel von Hochzeit spricht  
 Und Anstalt macht, als wär's auf nächsten Morgen,  
 Herzstärkungen und Kräuterbäder braucht,  
 Den Kopf, der wie ein Eichenwipfel zittert,  
 Dreimal des Tags in kaltes Wasser taucht  
 Und weitre Hosen trägt und seine Waden füttert;  
 So ist er doch, hält nur ihr Guido Stroh,  
 Mit Allem dem ihr wenig fürchterlich.

Allein, wie ging's indeß der guten kleinen Muhme  
 Rosinen? fragt ihr mich. — Nicht eben allzu gut!  
 Sie hatte schon drei Nächte schlecht geruht  
 Und hing ihr schönes Haupt, wie eine Maienblume  
 Nach einem Frost'. Ihr After-Guido lag  
 Seit Sanct Kathrinen's Namenstag'  
 Ihr stets im Sinn'. Er hatte, seinen Mienen  
 Und Blicken nach, von ihr entzückt geschienen  
 Und ließ doch, ohne sich um sie  
 Zu kümmern, einen, zwei, drei Tage schon verstreichen.  
 Drei Tag', und nicht das kleinste Lebenszeichen!  
 „Nun (denkt sie) seh' ich wohl, ich hatte mir zu früh  
 Geschmeichelt, ihn gerührt zu haben!  
 (Und der Gedanke weckt auf ein Mal ihren Stolz)

Es zeigt sich nun, er ist aus keinem bessern Holz

Geschnitzt, als andre leichte Knaben:

Ein schöner Kopf, und keine Seele drin!

Wohl hat die Tante Recht! So sind die Ungeheuer,

Die Männer, insgesamt! Ein Blick setzt sie in Feuer,

Doch, aus den Augen, aus dem Sinn!

Was hält mich, daß ich nicht mich seiner auch entschlage  
Und das verhaßte Bild wie ein Gespenst verjage?"

Verhaßt? — Sie irrte sich im Wort:

Solch ein Gespenst jagt sich so schnell nicht fort!

Es hatte sich an ein zu schönes Ort

Bei ihr versteckt. Da half kein Aue sagen,

Und würde sie dazu auf harten Erbsen knien;

Es will vor keinem Kreuz, vor keinem Weihbrunn fliehn;

Gern' oder nicht, sie muß es tragen!

Auch trägt sie es in schweigender Geduld

Und nimmt's als Büßung auf für ihre Sündenschuld.

Frau Elare selbst, und sollt' ihr Herz zerspringen,

Darf nicht ein Wörtchen mehr vom schönen Guido singen:

Genug, daß sie in Ruh des Schlafes Nektar schlürft,

Indeß Rosine, grambeladen,

Sich hin und her auf ihrem Lager wirft,

Und ihre Augen sich in stillen Thränen baden.

Sonst, wenn nur eine Kleinigkeit

Ihr zustieß, eilte sie an ihren Kammerladen;

Da fand sie stets ein Schwesterherz, bereit,

Den kleinen Schmerz mit ihr zu theilen

Und oft durch Mitgefühl zu heilen.



Jetzt, ob sie schon sich zur gewohnten Zeit  
 Noch täglich sehn, ist doch die Offenheit  
 Der vor'gen Unschuld weg; man hat sich viel zu sagen  
 Und sagt sich nichts; man möchte Manches fragen,  
 Und immer hält die Furcht, wiewohl kein Grund  
 Zu fürchten ist, den unentschloss'nen Mund.

Man hatte sich gesucht und scheut sich, zu verweilen,  
 Und immer findet sich ein Vorwand, wegzueilen;  
 Kurz, seit der Schelm Asmodi sie beschlich,  
 Hat jede Freundin nun ihr eigen Herz für sich,  
 Und beide sind (wiewohl die Ursach' ihren Sinnen  
 Ein Räthsel ist) schon Nebenbuhlerinnen.

Inzwischen sank auf die Palermer Welt  
 Die Nacht herab, worin, zur Stunde der Gespenster,  
 Den schönen Sinibald, den sie für Guido hält,  
 Laurette Tags zuvor ans Fenster  
 Im Hinterhaus zur Conferenz bestellt.  
 Die Liebe, wie ihr wißt, erzählt sich leicht in Stunden  
 Und rechnet gern Minuten für Secunden.  
 So ging's auch jetzt dem edeln Willador.  
 Er stellte sich beim angewiesnen Garten  
 Zwar richtig ein, allein er kam der Zeit zuvor.  
 Voll Ungeduld, so lang' umsonst zu warten,  
 Trabt er, indeß die Milz ihm mächtig schwillt,  
 Bis an die Augen eingehüllt,  
 Mit großem Schritt' in einer kleinen Ferne  
 Vom Haus' im Dunkeln auf und ab  
 Und hält, weil weder Mond noch Stern ihm Helle gab,

Von Zeit zu Zeit die kleine Blendlaterne  
 Aus seinem Mantel durch die nebelvolle Nacht  
 Am Haus' empor. Auf einmal wird ganz leise  
 Ein kleines Fenster aufgemacht,  
 Und eine Weibsgestalt steckt wie verstohlner Weise  
 Den Kopf heraus. Das muß Laurette seyn,  
 Denkt Sinibald und nähert sich; allein,  
 Biewohl er fest darauf geschworen hätte,  
 Sie sey's, so irrt' er sich, es war doch nicht Laurette.  
 Frau Clare war's, die, vom Laternenschein  
 Geblendet, was es sey, aus Neugier sehen wollte.  
 Ich weiß nicht, was die Frau in ihrem Hinterhaus,  
 Das hart an Ekelien's stieß, zur Wirthschaft holen sollte:  
 Genug, der böse Feind, in eine Fledermaus  
 Versteckt, der seinen Spas mit beiden treiben wollte,  
 zog auf der Stelle Vortheil draus.

Frau Clare hatte kaum verstohlen  
 (Nachdem sie sich dem ganzen Himmelsheer'  
 Und seiner Königin empfohlen)  
 Das Fenster aufgemacht, hinaus zu sehn, woher  
 Der Schimmer kam', als ihr — o Wunder über Wunder!  
 Beim ersten Blick der Mann ins Auge fällt,  
 Den ihre Dame liebt und für verloren hält.  
 Vor Freud' und Schrecken sinkt die Lampe sammt dem Plunder,  
 Den sie zu holen kam, ihr aus der schlaffen Hand.  
 „Ist's möglich, oder hab' ich Sand  
 Im Auge? Seh' ich recht? Sind Sie es?“ — Welche Fragen!  
 (Spricht jener) Ist die Jungfer nebelblind?

Die Glocke wenigstens scheint nicht für sie zu schlagen.  
 Doch das ist nun vorbei, mein Kind!  
 Wir haben uns doch wohl was Wichtigers zu sagen!  
 Wie ist dein Fräulein gegen uns gesinnt?  
 Was darf ich hoffen? — „Hoffen? — Ist von Hoffen.  
 Die Rede schon? (erwiedert ihm betroffen  
 Frau Elar', für die er lauter Räthsel spricht)  
 Mein schön~~e~~ Herr, so weit sind wir noch nicht!  
 Bewährte Treu kann freilich Alles hoffen:  
 Allein“ — Was hör' ich? (ruft der junge Herr betrübt)  
 Dein Fräulein kann ein Herz verkennen,  
 Das sich beim ersten Blick' auf ewig ihr ergibt?  
 O, wie ich liebe, ward kein Mädchen je geliebt,  
 Und Engel können nicht von reinern Flammen brennen!  
 „Sie sprechen Alle so; doch, kommt's zur Probe“ — Gut!  
 (Ruft Sinibald) wiewohl dein Zweifelmuth.  
 Mich kränkt, so ist die Treue doch zu loben,  
 Die aus dir spricht. Gut! setze mich auf Proben!  
 Ich selbst verlang' es — Sag, was ich ihr opfern soll;  
 Ich bin bereit! und hätt' ich Kaiserkronen,  
 Ich legte sie — Nun ja! wir sehn, sein Herz war voll:  
 Man schenkt an seinem Platz nichts leichter weg als Kronen.  
 Doch uns gebührt, des Lesers zu verschonen;  
 Man kennt ja die Imaginationen  
 Die Aetna's Nachbarschaft durchglüht!  
 Der junge Mann geräth in solches Feuer,  
 Daß er Frau Elaren bald in seinen Wirbel zieht.  
 Sie war ein gutes Herz; und dann geht so ein Freier

Wie er nicht alle Tag' ins Neß!  
 Gelind regieren ist das erste Grundgesetz  
 Des Regiments unausgesteuerter Schönen.  
 Und selten frommt's, sein Recht, soweit man kann, zu dehnen.  
 Die schlaue Amme macht zwar viele Schwierigkeit,  
 Doch nur den Werth des Kleinods zu erheben,  
 Und weiß, recht auf den Punkt von Zeit,  
 Da noch Verdienst dabei ist, nachzugeben;  
 Kurz, Sinibald, in den sie selbst beinah  
 Verliebt ist, bat so schön, daß ihr das Herz zu brechen  
 Begann: und, da er sie gleichwohl noch wanken sah,  
 Zieht er den Dolch und droht sich zu erstechen,  
 Wenn sie sich länger sträubt, ihm eidlich zu versprechen,  
 Daß ihn ein heilig Band (geheim, doch ehrenvoll)  
 In künft'ger Nacht — er kann nicht länger warten —  
 Im Saal von eben diesem Garten  
 Zum glücklichen Gemahl des Engels machen soll.

Frau Clare (die hier immer für Lauretten  
 Gehalten wird) vermag sich nicht zu retten,  
 Und, zwischen Freud' und Angst sich selber kaum bewußt,  
 Legt sie, wie er's verlangt, drei Finger auf die Brust  
 Und schwört ihm zu, nach äußerstem Vermögen.  
 Zu diesem Schritt' ihr Fräulein zu bewegen.  
 Ein Beutel, schwer von Genuesser Gold,  
 (Des künft'gen Dienst's voraus bezahlter Sold)  
 Kommt, ihrem äußersten Vermögen,  
 Zum Ueberfluß, noch etwas zuzulegen.  
 „Der lebenswürd'ge Herr! er hat so eine Art,

Daß man mit ihm das Herz im Leibe theilen möchte.  
Gewiß, ist nur Rosinchen erst gepaart,  
Ist sie die Glückliche vom weiblichen Geschlechte!"  
So denkt Frau Clar', und, eh sie Abschied nimmt,  
Wird Ort und Zeit und Alles wohl bestimmt,  
Und beide gehen dann so fröhlich aus einander  
Und fröhlicher, als Hero und Leander.

Gut! aber, eh wir weiter gehn,  
Muß unsrer Seits zuvor noch was geschehn.  
Wir sehen rings herum sich manche Stirne falten,  
Daß Sinibald, der doch zwei helle Augen hat,  
Mit Claren an Laurettens Statt  
So lange sich am Fenster unterhalten  
Und seinen Irrthum nicht gemerkt,  
Da doch Figur und Ton und andre Nebensachen  
Vermuthlich ihn nicht sehr darin bestärkt.  
Ein Nasenrümpler wird vielleicht mit schiefem Lachen  
Die Wahrheit der Legende gar  
Aus diesem Grund verdächtig machen.  
Allein, fürs Erste, ist aus dem Berichte klar,  
Daß damals just die Nacht entsetzlich dunkel war:  
Dazu kam noch ein Nebel, dick zum Greifen,  
Der (wie ein Blinder weiß) die Formen zu ersäufen  
Und zu verschwemmen pflegt. Dasselbe gilt  
Vom Tone, der im Nebel schwillt  
Und dumpfer wird. Auch ward besagten Nebels wegen  
Frau Clarens Kopf (der freilich den Verstoß  
Bei vollerm Lichte hätt' entdecken mögen)

So eingepackt, daß kaum noch einer Linse groß  
 Davon zu sehen war; und weil sie, klüglich, bloß  
 Mit halber Stimme sprach, den Hörchern zu entgehen,  
 (Denn immer ließen hin und her  
 Sich Leute, die des Weges gingen, sehen)  
 So half auch dieß zur Täuschung so viel mehr.  
 Nicht minder ist vor allen Dingen  
 Der Umstand noch in Anschlag mit zu bringen,  
 Daß Sinibalden nicht der leiseste Verdacht  
 An eine Irrung kam, und daß Laurettens Züge  
 Viel Eindruck eben nicht auf seinen Sinn gemacht.

Thut Alles dieß dem Leser kein Genüge,  
 So sehn wir nicht, was uns zu glauben hindern mag,  
 Daß Satanas, der in der Nähe lag,  
 Mit blauem Dunst des Junkers Aug' umzogen;  
 Und weil sich (Alles wohl erwogen)  
 Nicht leugnen läßt, daß diese Art,  
 Von Schwierigkeiten los zu kommen,  
 Die leichtste ist und viel Philosophie erspart,  
 So bleib' es denn dabei! — Doch jedem Frommen  
 Sein Recht, kein Wort davon zu glauben, unbenommen!

Kaum hatte Sinibald, berauscht von seinem Glück,  
 Sich selbst und sein Entzücken heim getragen,  
 So hörte man vom Thurm die eilfte Stunde schlagen.  
 Nicht lange drauf, so fügt es das Geschick,  
 Daß Guido, der von einem Hochzeitschmause  
 Mit einem kleinen Hieb sich leise heimwärts schlich,  
 Von ungefähr bei Eliens Gartenhause

Vorüber ging. Auf einmal, da er sich  
 Der Mauer naht, bedünkt ihn, eine Stimme  
 Zu hören, die gar sanft und zephyrlich  
 An seinem Ohr vorüber schwimme  
 Und ihn beim Namen ruf'. Er blieb verwundert stehn  
 Und sah sich um und glaubte nichts zu sehn.  
 „Sind Sie's?“ ruft's abermal aus einem niedern Fenster.  
 Mein Guido (der kein Mann war, der Gespenster  
 In seinem Credo fährt) spricht Ja und schaut empor  
 Und glaubt, so viel als durch den Flor  
 Des Nebels möglich ist, ein Mädchen zu erblicken.  
 „Ei, ei, (so fährt sie fort; vertraut sich auszudrücken)  
 Nach Ihrem gestrigen Entzücken  
 Wer hätte das zu Ihnen sich versehn?  
 Ein Andrer würde hier seit zehn Uhr Wache stehn,  
 Und Ihnen muß man einen Boten schicken.  
 Es ist ihr Glück, daß mir's an Mufe fehlt,  
 Sonst hätt' ich Sie nach Würden ausgeschmückt.  
 Jetzt hab' ich kaum das Nöthigste zu sagen.  
 Mein Fräulein will's auf Ihre Ehre wagen.  
 Sie stellen (flüstert sie geheimnißvoll ihm zu)  
 Sich morgen Mitternachts, wenn alle Welt zur Ruh  
 Begangen, hier vor unserm Garten:  
 (Nur etwas pünktlicher, als Sie gewohnt sind) ein:  
 Die Thür wird unverschlossen seyn,  
 Und Elelia im Saale Sie erwarten.  
 Die Noth entschuldigt uns. — Man ruft mir — ich  
 muß fort.

Genug, mein Herr, Sie wissen Zeit und Ort  
Und werden, schmeichl' ich mir, Laurettens Eifer loben."

Mit diesem Worte wird das Fenster zugeschoben,  
Und Guido hört und sieht nichts weiter mehr.

Er denkt: Mir ist der Kopf doch nicht von Weindunst schwer?  
Bei meiner Ehr', ein drollig Abenteuer!

Ein Guido, seh' ich wohl, ist einmal zum Befreier  
Der Dame ausersehn; und was kann ich dafür,  
Wenn jener Langsame die goldne Zeit versäumte?

Ein andrer übernimmt mit Freuden seine Pflicht!

Und kurz — wosern' ich anders nicht

Das Alles aus dem Stegreif wachend träumte —

So wag' ich's auf mein unverfälscht Gesicht!

Es ist der erste Handel nicht,

Aus dem es mich heraus gezogen.

Dem Tapfern bleibt die Braut! — Was meine Pünktlichkeit  
Betrifft, die hat noch nie ein schönes Kind betrogen.

Ich weiß — Dank sey der großen Eiligkeit

Des Kammermädchens! — Ort und Zeit.

Und komm' um Mitternacht unfehlbar angeflogen!

Indem er so sich mit sich selbst bespricht,

Fäßt er, so gut beim matten Licht,

Das hier und da von fern durch Fensterscheiben bricht,

Ihm möglich ist, von Gasse, Haus und Garten

Figur und Lage ins Gesicht

Und wandert dann nach Haus, in ruhigem Erwarten

Des Ausgangs, der ihm stets, er glücke oder nicht,

Für eine Winternacht Kurzweile genug verspricht.



## V i e r t e s   B u c h .

Wir zählen seit Kathrinentage  
Den fünften Abend erst, und gleichwohl sind bereits  
Die Sachen unsrer vier Verliebten allseits,  
Für solche kurze Zeit, in einer feinen Lage!  
Zwei Elelien, (dem Schwindelgeist sey Dank,  
Der in die Hosen und die Ammen  
Gefahren!) beide liebeskrank  
Für einen Guido; und zwei Guido's, voller Flammen  
Für eine Elelia; und, alle auf einmal  
Der Himmel weiß in welchen Gartensaal  
Von zwei Lauretten, deren keine  
Der andern sich versteht, auf eine  
Verdächt'ge Zeit, bestellt! — Wie endlich dieß  
Sich ohne Wunderwerk und ohne Aergerniß  
Entwickeln soll, ist schwer zu fassen.  
Das Aergerniß insonderheit,  
(Wiewohl die schwarze Junst der Bauny's und Saraffen  
Die Feigenblätter uns zu ganzen Körben deut)  
Das Aergerniß der werthen Christenheit  
Macht meinen Dichtermuth erblassen.

Indessen, da die Sachen schon so weit  
Gefommen sind, ist keine Möglichkeit,  
Als ihnen ihren Gang zu lassen.

Die Heilige (ihr sey dafür der Kiel geweiht,  
Womit wir dieses Werk verfassen!)

Wird in der Noth, womit uns Teufel-Amor bräut,  
Uns hoffentlich nicht stecken lassen.

Bekannter Maßen war in jener Ritterzeit,  
Die, seit wir mit Cervantes lachen,  
Zu nichts mehr taugt, als Märchen draus zu machen,  
Die Heimlichkeit in Liebesachen  
Ein Punct, woran der Männer Ehre lag.  
Man wurde gleich beim Ritterschlag  
Dazu in Eid und Pflicht genommen;  
Es war der schönste Zug, der einen wackern, frommen,  
Großherz'gen Mann von adligem Gemüth  
Von einem Mammeluck und Heiden unterschied;  
Und selbst die Bastardart vom echten Ritterbunde,  
Die Höflinge im langen Ringelhaar,  
Bei denen Sinibald und Guido zünftig war,  
Behielten vom Geseß der alten Tafelrunde  
Dieß, wenigstens als Aberglauben, bei:  
Daß, Damengunst sorgfältig zu verbergen,  
Die erste Pflicht verliebter Ritter sey.  
Die Noth allein gab den getreuen Zwergen  
Und trauten Brangiens ein Privilegium.  
Man frag' uns also nicht, warum  
Zwei Freunde, die sich sonst wohl größte Opfer brachten,

Aus ihrem Liebesglück sich ein Geheimniß machten!  
 Auf diesen Punkt war selbst ein Galaor so stumm,  
 Als der verschwiegenste von Lancelots Gefährten.  
 So platt auch dieß in unsern aufgeklärten,  
 Von keinem Vorurtheil des Alterthums beschwerten  
 Und rein vom Staub der Vornwelt abgekehrten  
 Kauschgoldnen Zeiten scheinen wird,  
 In jener rohen Welt, in die wir uns verirrt,  
 War die Cultur noch nicht so hoch gestiegen:  
 Wer Amors Farbe trug, war ein getreuer Hirt',  
 Und jeder Glückliche — verschwiegen.

Doch, ohne länger um den Brei  
 Herum zu gehn, zu unserm Doppelpaare!  
 Was also zwischen Dame: Clare  
 Und ihrem Fräulein, seit der kleinen Meuterei,  
 Die jene mit dem Herrn im langen blonden Haare  
 Im Dunkeln angelegt, verhandelt worden sey,  
 (Wiewohl der Autor sich darüber  
 Nicht ausgebreitet hat) ermist  
 Ein Jeder leicht von selbst, dem diese Art von Fieber,  
 Woran Rosinchen litt, schon vorgekommen ist.  
 Sie will und will auch nicht; und dennoch — kurz, sie wollte  
 Wohl gerne, wenn nur nicht so ein — ich weiß nicht was,  
 Just hier, durch sein Gepöck ihr ohne Unterlaß  
 Zu sagen schien', ein armes Mädchen sollte  
 Nicht wollen, was es will. Doch, (wie es immer geht,  
 Wenn mit dem Feind von außen ein Verräther  
 Im Herzen selbst sich in geheim versteht)

Ein wenig früher oder später

Erfolgt, wie frisch man auch zur Wehre sich gesetzt,

Die Uebergabe doch zuletzt.

Frau Elare (die den Beutel voll Zechinen,

Von dem ihr wißt, gewissenhaft verdienen,

Vielleicht verdoppeln will) hielt' ihre Hand dafür

Ins Feuer, daß der junge Herr Rosinen

Wie seine Augen liebt. „Und was für Ungebühr

Ist denn am Ende drin, den lieben Mann, der ihr

So angenscheinlich von der heiligen Kathrinen

Unmittelbar zum Ehgemahl'

Erkoren ward, in einem Gartensaal

Bei Nacht (weil's doch bei Tag nicht schicklich ist) zu sprechen?

Herr Guido hat ein viel zu ehrliches Gesicht,

Sich eines Unfugs zu erfreuen;

Und allenfalls bin ich mit einem Licht'

Im Cabinet zur Hand und stelle mich zur Wehre,

(Nur schrei' Sie laut genug) sobald ich schreien höre.“

So kräftig unterstützt, hielt unsrer Heldin Muth

Sich immer noch, wiewohl nicht ohne Schwanken,

Bis gegen Abend ziemlich gut.

Zwar sprach sie kaum ein Wort, schien immer in Gedanken

Und hörte nur, wie halb im Schlafe, was

Die taube Tante sprach, jedoch bald roth, bald blaß,

Wenn ihr getroffenes Herz ein Wort zum Vorwurf machte,

Wobei vielleicht die Alte gar nichts dachte:

Doch rief der Amme Wink und Blick

Den Muth von Zeit zu Zeit in ihre Brust zurück.

Allein, als nun Frau Kunigunde,  
 Nach einem Rosenkranz, der gar kein Ende nahm,  
 Zu Bette kroch, und nun die zwölfte Stunde  
 Wie ein Gespenst heran geschritten kam,  
 Entfiel dem guten Kind' auf einmal alle Stärke;  
 Sie fühlte sich an allen Nerven lahm,  
 Ihr schlug das Herz als wie vor einem Werke  
 Der Finsterniß. Sie war sich selbst beschwegen gram  
 Und hätte doch so zwischen Gehn und Bleiben  
 Die ganze Nacht geschwebt, wenn nicht, trotz ihrem Sträuben,  
 Die Amme, der davon der Kopf ein wenig warm  
 Geworden war, mit nervenvollem Arm  
 Die Widerspenstige auf ihrer Lagerstätte  
 Umfaßt und eines Zugs, zwei hundert Schritte lang  
 Durch manchen finstern Bogengang  
 Bis in den Gartensaal davon getragen hätte.

Frau Clare hatte hier auf einem Ruhebette  
 Die holbe Last kaum abgelegt,  
 Und, unter manchem Kuß, mit Schelten und mit Dräuen  
 Ihr etwas Ruh' und Kühnheit eingeprägt:  
 Als plötzlich sich die Thüre regt,  
 Und ziemlich rasch (wie Mars zu Aphroditen  
 Erwartet eilt) ein feiner junger Mann,  
 Den man, bei schwachem Licht durch alte Florgardinen,  
 Für Sinibalden halten kann,  
 Herein fliegt und voll Feuers sich Rosinen  
 Zu Füßen wirft. Die Amme, ohne sich  
 Recht nach ihm umzusehn, entwich

Ins Cabinet, indeß, vom Schein betrogen,  
 Der junge Herr, als ein willkommner Gast,  
 (Wie er nicht zweifeln kann) doch etwas ungezogen  
 Rosinens beide Knie umfaßt;  
 Und, um so schnell als möglich sich der Last  
 Der Dankbarkeit und Sehnsucht zu entladen,  
 In Wort und Werk sich, leider! so beträgt,  
 Wie nur ein Faun mit taumelnden Mänaden  
 Im dicksten Hain sich kurz zu fassen pflegt.

Der Leser wittert schon, (wir können sicher wetten)  
 Daß Guido, gestern von Lauretten  
 (Durch einen Irrthum zwar) auf diese Zeit bestellt,  
 Beim Mondschein, der nur schwach die Mitternacht erhellt,  
 Die rechte Thür, den rechten Garten,  
 (Der an Rosinens gränzt) und auch den Saal verfehlt,  
 Wo Elenia und Amor ihn erwarten.  
 Zum Unglück' hatt' er auch, aus einem wenig zarten  
 Gefühl, Cupido's Blut mit bacchischer vermählt  
 Und, um das Abenteuer recht glorreich zu bestehen,  
 Auf alle Fälle sich mit Eppernwein gestählt.  
 Das Fräulein glaubt vor Scham und Schrecken zu vergehen,  
 Im ersten Manne, dem ihr junger Busen schlug,  
 Der so viel Bärtlichkeit im schönen Auge trug,  
 Der sich mit ihr auf ewig zu verbinden  
 So heilig schwor und ihres Lebens Glück  
 Zu machen fähig schien — im ersten Augenblick,  
 Wo ihr Vertrauen in ihm die reinste Blut entzündet,  
 Ihn ganz verengeln soll — den frechsten Faun zu finden.

Der Abfall war zu stark und schien bei einem Haar  
 Sie in ein Steinbild zu verwandeln.  
 Doch Guido, der so leicht nicht zu erschrecken war,  
 Vermeinte noch gar ritterlich zu handeln,  
 Indem er alle Schuld auf seine Rechnung nahm.  
 Er hielt's für einen Rest von jugendlicher Scham,  
 Wo nicht für einen Wink, noch mehr sich zu erlauben;  
 Und, eh sie zu sich selber kam,  
 Gelang es ihm, den Arm um ihren Leib zu schrauben  
 Und einen Kuß dem schönsten Mund zu rauben.  
 Die Unthat facht auf einmal Heldenglut  
 Und Heldenkraft in allen Adern  
 Des frommen Mädchens auf; sie windet sich mit Wuth  
 Aus seinem Arm', und fängt so gräßlich an zu schreien,  
 Daß Dame Clar' aus ihrem Hinterhalt  
 Wie eine Furie mit Schimpfen und mit Dräuen  
 Heraus stürzt, gegen den vermeinten Sinibald  
 Dem Fräulein eine Faust zu leihen,  
 Von welcher Guido schon fünf scharfe Klauen fühlt,  
 Eh' er die Hand entdeckt, die in Gesicht und Locken  
 Ihm, wie ein Maienschnee in Blüth' und Zweigen, wählt.  
 Rosine rennt davon. Herr Guido, halb erschrocken,  
 Halb lachend, läßt ein Drittel seiner Locken  
 In Clarens Händen, sucht, vollkommen abgefühlt,  
 Die Thüre, ohne Licht in Sachen zu begehren,  
 Und gibt der guten Frau, die vor Erstaunen kaum  
 Zu Athem kommt, durch sein Entfliehen Raum,  
 Sich die Begebenheit (wo möglich) zu erklären.

Indeß der Zufall hier den armen Willador  
 (Der Alles dieß nun wird entgelten müssen!)  
 Durch seinen besten Freund (zwar ohne Schuld und Wissen)  
 So schlimme Dienste that, ging, leider! unterm Flor  
 Der Mitternacht, zwei hundert Schritte weiter  
 Mit Sinibalden selbst ein andrer Irrthum vor.

Auch diesem ward der Mond zum ungetreuen Leiter  
 Indem er Eliens Thür, die an Rosinens stieß,  
 Im Dunkeln ihn, statt dieser, wählen hieß.  
 Sein Schicksal war auch jezt, zu spät zu kommen:  
 Und hätte Guido im Entfliehn  
 Vor lauter Eile nicht den falschen Weg genommen,  
 So traf er unterwegs auf ihn.  
 Mein Sinibald, voraus in Wonne schon zerflossen,  
 Kommt an den Ort eilfertig angeschossen,  
 Wo ihm die Himmelsthür geöffnet stehen wird,  
 Steht eine Gartenthür' halb offen vor sich stehen,  
 Und, ohne viel sich umzusehen,  
 Dankt er's der Liebe, die ihn leitet, und — verirrt,  
 Indem er bei Rosinen einzugehen  
 Vermeint, in Eliens Gartensaal.

Noch regt sich nichts, und Lunens matter Strahl,  
 Der mit der Nacht nur schwach und sterbend kämpfet,  
 Wird durchs bemalte Glas der Fenster so gedämpft,  
 Daß Sinibald die Hand zum Auge machen muß.  
 „Wo bist du, Wonne meines Lebens,  
 Wo bist du?“ ruft er leise, allein er ruft vergebens,  
 Und leere Luft verschlingt den warmen Kuß,



Den, ohne daß er sie erblickte,  
 Sein Mund auf Cleliens gehoffte Lippen drückte.  
 In unmuthsvollem Bahn (selbst einem Tantalus  
 Raum zu verzeihn) daß sie vielleicht Versteckens spiele,  
 Durchtastet er vom Boden bis zur Diele  
 Den ganzen Saal mit Fuß und Hand und Kopf:  
 Allein ein Bettgestell mit einem sammtnen Pfühle,  
 Ein halb zerbrochener Blumentopf,  
 Ein kleiner Tisch und drei geflochtne Stühle  
 In etwas krüppelhaftem Stand  
 War Alles, was sich hier von dichten Körpern fand.  
 Von Clelien keine Spur! — Wo säumt sie? seufzt beklommen  
 Mein Sinibald. — „Geduld! raunt ihm der Genius  
 Der Hoffnung zu: sie kommt gewiß, sie muß  
 Nnn alle Augenblicke kommen.  
 Erwartung, Freund, verlängert den Genuß,  
 Und, auch getäuscht, hat man doch etwas vorgenommen!“  
 Der Genius hat Recht! und also — weil er muß,  
 Wird vor der Hand sich zur Geduld entschlossen.  
 Er wirft sich auf den Pfühl und wartet unverdrossen:  
 Doch, wie er just so lang gewartet hat,  
 Als ein Secundenrad gebraucht sich umzudrehen,  
 Wird ihm die Zeit schon lang, dünkt ihm die Lagerstatt  
 Ein Nesselbett; es treibt ihn, aufzustehen  
 Und durch die Thür, des ew'gen Wartens satt,  
 Ob sie denn noch nicht kommt, zu sehen.  
 Er hält den Athem an und lauschet: nicht ein Blatt  
 Kann im Gebüsch sich bewegen,

So flattert ihr mit zweimal schnellern Schlägen  
 Sein taumelnd Herz aus seiner Brust entgegen.  
 „Wie? abermal getäuscht! Treibt man wohl gar nur Spiel  
 Mit mir? Und könnten so die frommsten Augen lügen?  
 Weg, Satan! — Athmet nicht aus allen ihren Zügen  
 Der reinste Sinn, das zärtlichste Gefühl?  
 Unmöglich kann der Engel mich betrügen!  
 Sie ist die Unschuld selbst. — Allein  
 Kann nicht vielleicht die Magd bestochen seyn,  
 Mir eine Falle hier zu stellen?“ —  
 Was bilden nicht in solchen Fällen  
 Verliebte sich als möglich ein?

Nachdem er dergestalt sich eine gute Weile  
 Sequält, dächt' ihm, daß Jemand durch den Gang,  
 Der um den Saal sich schneckenförmig schlang,  
 Mit flücht'gen Schritten herwärts eile.  
 Zum deutlich Sehn gebrach's an Licht,  
 Allein sein Ohr betrog ihn dieß Mal nicht.  
 „Sie ist's! Sie ist's! So grazienmäßig streichen  
 Am Boden hin nur Engel ihres gleichen!“  
 Denkt er und springt mit offnem Arm' hervor  
 Und drückt an seine Brust — o Wonne sonder gleichen!  
 Wen anders als — Lauretten hoch empor,  
 Die (ohne gar zu rasch dem Irrthum' auszuweichen,  
 Der den verliebten Herrn betrog)  
 Die eine Hand mit halb verbiss'nem Lachen  
 Ihm vor die Lippen hielt, um keinen Lärm zu machen,  
 Und in den Saal ihn mit der andern zog.

Halt! nicht so raſch, mein Herr! Erkennen Sie Lauretten!  
 Spricht ſie, indem ſie ſich, wiewohl ein wenig ſpät,  
 Aus ſeinen Armen lachend dreht.  
 Wie, wenn wir Mädchen nun nicht mehr Gewiſſen hätten,  
 Als junge Herrn Behutſamkeit?  
 Ein feines Unglück hätt' im Schirm der Dunkelheit  
 Aus Allem dem entſtehen können! —

„So? — ſchmeichelt dieß Laurettens Eitelkeit?  
 Den Dieb macht freilich oft bloß die Gelegenheit,  
 Und wie das Del iſt, muß die Flamme brennen.  
 Mein Irrthum, ſchönes Kind, war deine Sicherheit!  
 Doch, ſage, wo, um aller Heil'gen willen!  
 Das Fräulein bleibt? mir ſpringt das Herz vor Ungeduld!  
 Was hindert ſie, die Hoffnung zu erfüllen,  
 Die du mir gabſt? An wem, Laurette, liegt die Schuld?“

O, ſicher nicht an Eleliens gutem Willen!  
 Ihr Herzchen klopfte nicht mit minder Ungeduld,  
 Als Ihres, gnäd'ger Herr, nach dieſer Geiſterſtunde.  
 Mir iſt's zu hoch, ich muß es frei geſtehn,  
 Wenn hier nicht Zauberei im Spiel' iſt; denn im Grunde  
 So haben Sie ſich ja kaum ins Geſicht geſehn.  
 Unfehlbar wirkt an Ihrem Liebesbunde.  
 Der Himmel ſelbſt, und ſo wird Alles herrlich gehn!  
 Indeſſen fällt auf dieſem Erdenrunde  
 Der böſe alte Greiſ, von dem  
 Ich Ihnen neulich ſprach, uns äüßerſt unbequem.  
 Der machte ſich, kraft ſeiner Vormundsſtelle,  
 Von Langem her ein kleines Hauſſyſtem,

Das nicht in unser's paßt. Nun weiß ich nicht, von wem  
 (Wenn nicht vom Satan in der Hölle)  
 Der Alte Wind bekam, es spinne in geheim  
 Sich etwas Widrigs an. Er ließ sich zwar nichts merken,  
 Und (in der Sicherheit vermuthlich, uns zu stärken)  
 War er bei Tische heut so süß wie Honigseim;  
 War tändelnd, schmeichelhaft und steckte seinen Rüssel  
 (Die Brille drauf) in jede kleine Schüssel,  
 Um mit dem Besten stets das Fräulein zu versehn.  
 Allein, wie's nun um Schlafengehn  
 Zu thun war, denken Sie! so zog der Molch den Schlüssel  
 Von Fräuleins Kammer ab und schloß sie lachend ein.  
 Es soll zeither bei Nacht nicht gar zu sicher seyn,  
 Sprach er, indem er noch ein Schloßchen vorzulegen  
 Beschäftigt war. — Der alte Bösewicht!  
 Ich hätt' ihn gleich erdroffeln mögen,  
 Ein solches schelmisches zähnsstetichendes Gesicht  
 Zog er dabei! — Das Beste war indessen,  
 Daß er an meiner Kammerthür  
 Das Nämlische zu thun vergessen.  
 Doch trau' ich seinem Schlaf nicht viel; und sollt' er hier  
 Uns unversehens überraschen,  
 O Gemini! das gäb' ein garstig Spiel!  
 Eh möchte mich ein Krokodill'  
 Im Bad', als er bei Ihnen, mich erhaschen!  
 Drum, gnäd'ger Herr, (um Sie mit einem Wort  
 Von unsrer Noth zu unterrichten)  
 Den Hochzeitplan des Unhold's zu vernichten,

Bleibt uns kein andrer Rath, als — von Palermo fort!  
 Das Fräulein muß vor übermorgen flüchten!  
 Wir wissen einen sichern Ort,  
 Um unsern Lauf dahin zu richten.  
 Auf Ihren Beistand wird gezählt; doch, wie und wann,  
 Ist, was ich selbst noch nicht bestimmen kann;  
 Das muß ich noch vor allen Dingen  
 Mit Clelien zuvor ins Reine bringen:  
 Und sollte morgen mich der alte Pantalon  
 Verhindern, Ihnen in Person  
 Auf Ihrem Zimmer aufzuwarten,  
 So kommt ein Brief von mir und unser Plan dabei;  
 Nur übersehen Sie die schlechte Schreiberei!

Laurette spricht's, begleitet ihn zum Garten  
 Hinaus, drückt ihm die Hand, wünscht angenehme Ruh'  
 Und schließt die Thür' ihm vor der Nase zu;  
 Und Alles dieß (aus Furcht, daß er zu lange weile)  
 In solchem Sturm' und Drang von Eile,  
 Daß Sinibald, der vor Bedürfniß glüht,  
 Sein Herz durch Reden zu entladen,  
 Mit einem „Gute Nacht, Ihr Gnaden!“  
 Er weiß nicht wie, sich auf der Gasse sieht.

Freund Guido hatt' indeß auf seinem Pfühl, so gut,  
 Als wäre nichts begegnet, ausgeruht.  
 Der leichte Miß, den Amor seinem Herzen  
 Im Dunkeln beigebracht, mit Morpheus Zaubersaft  
 Beträufelt, hatte (statt zu brennen und zu schmerzen)  
 Ihm gegentheils den schönsten Traum verschafft.

Erfrischt durch Schlaf und Traum sprang er nun desto freier  
 Vom Lager auf, mit aller Jugendkraft  
 Und Wohlgestalt und all dem raschen Feuer  
 Von einem, den Urgande zum Befreier  
 Bezauberter Infanten ausertor.

Indessen sagt ihm doch sein Dämon nichts zuvor:  
 Als, eben da er auszugehen  
 Begriffen ist, ein kleiner Rohr  
 Nach Guido fragt, ihm (wie sich's findet,  
 Er sey es selbst) ein Briefchen überreicht  
 Und wieder unversehn's aus seinen Augen schwindet.

Der Anfang wenigstens, denkt Guido lächelnd, gleicht  
 Dem ersten Act von einem Abenteuer,  
 Wenn's nicht vom gestrigen vielleicht  
 Der zweite ist. Laß sehn! — Mit einem Dreier  
 Gesiegelt und mit einem Krähenfuß  
 Geschrieben — das verspricht — Und dennoch wollt' ich wetten,  
 Die Hand, die dieß gekraft, ist eine schöne Hand!  
 „Mein Herr, wenn Elelien von einem Eheband,  
 Das ihr verhafter als die Hölle ist, zu retten,  
 Nach einem Wagemuth Sie so gelüstig macht,  
 Als ich, die dieses schreibt, die Dintenlecke hasse:  
 So finden Sie sich diese Nacht  
 Um zwei Uhr in der engen Gasse,  
 Die unser Haus (das sich durch Thürmchen kenntlich macht)  
 Vom Chor der Peterskirche scheidet,  
 Zu einer Wasserfahrt gerüstet und gekleidet,  
 Bei unserm Kammerfenster ein.

Herab zu kommen soll dann unsre Sorge seyn;  
 Ein schönes Betttuch ist dazu bereits zerschnitten.  
 Indes — (verzeihn Sie, wenn die Noth  
 Uns unbescheiden macht im Bitten)  
 Bestellen Sie sogleich ein wohl versehenes Boot,  
 Das ungesäumt uns nach Salerno bringe;  
 Denn, sind wir dort, so sind wir aus der Schlinge.  
 Wir zweifeln nicht, mein Herr, den Auftrag recht genau  
 Besorgt zu sehn, und unsre liebe Frau  
 Verleihe nur, daß Alles wohl gelinge!“  
 So muß, denkt Guido, unsre Frau,  
 Wie dieß zusammen hängt, ein wenig besser wissen,  
 Als ich! — Was ist zu thun? — Ich werde folgen müssen,  
 Da, wie es scheint, das Glück mich nun einmal bestimmt,  
 Der Mann zu seyn, für den die Elisia mich nimmt.  
 Von mir soll keine Dame sagen:  
 Ich hätte mich bedacht, den Hals für sie zu wagen.  
 Vielleicht ist Alles nur auf Muthwill' abgesehn:  
 Genug, ich nehm's für Ernst; und ist (wie zu vermuthen)  
 Das Fräulein hübsch genug, um mit ihr durchzugehn,  
 So folg' ich ihr durch Feuer und durch Fluten!

Das Glück begünstigte die Unbesonnenheit,  
 Und Alles ging nach Wunsch. Ein Fahrzeug lag bereit,  
 Sie stündlich nach Salerno über  
 Zu fähren. Zur bestimmten Zeit  
 Stand auch mein Guido schon dem Fenster gegenüber,  
 Wo eine Hand wie Schnee ihm bald ein Zeichen gab.  
 Das Fräulein eingehüllt in mehr als einen Schleier,

Läßt mit Laurettens Hülfe am Bettuch sich herab  
Und wird (indess den alten Freier  
Sein Vorlegschloß ganz sicher schnarchen macht)  
Von ihrem Amadis beglückt an Bord gebracht!  
Nun geht's, als säß' ein Liebesgott am Steuer!  
Ein günst'ger Wind von Süd gen Osten bläht  
Die Segel auf, und, falls er sich nicht dreht,  
So sehn wir zu Salern bald eine Hochzeitfeier.

---



## Fünftes Buch.

Wir überlassen nun die Flüchtlinge dem Glück,  
Und kehren wieder zu Rosinen  
Und ihrem, ohne sein Verdienen,  
Aus ihrer Gunst gefallen Freund zurück.  
Der Irrthum mit dem Gartensaale,  
Und wie Asmodi, nun bereits zum zweiten Male,  
Die Jose Eleliens (die ihn für Guido hielt)  
An Clarens Statt ihm in die Hand gespielt;  
Und wie der Brief, den ihm Laurette angekündigt,  
Den wahren Guido fand, der jüngst so freventlich  
Auf seine Rechnung an Rosinen sich versündigt:  
Dieß Alles ist Euch noch rememberlich.  
Dem guten Sinibald, der in der ganzen Sache  
Ein Spiel der bösen Geister war,  
War, leider! nichts bekannt; und, statt der schweren Rache,  
Die ihm Rosinchen und Frau Clar'  
Bereiten, bringt (als er, von langer Wache  
Ermüdet, kurz vor Tag entschlief)  
Ein falscher Traum ihm den versprochenen Brief.  
Und welchen Brief! Der Glückliche! Noch heute,  
Noch diese Nacht, sobald der erste Schlaf die Leute,

Die nicht, wie er, auf Abenteuer gehn,  
 Gebunden hat, wird am bewußten Orte  
 Laurette bei der kleinen Pforte  
 Im Garten auf der Wache stehn,  
 Durch schweigende, leicht angelehnte Thüren  
 Ins Brantgemach ihn heimlich einzuführen.  
 Denn Hymen soll und muß des Festes Priester seyn!  
 Doch, weil sich seiner Fackel Schein  
 Nicht füglich zum Geheimniß schiedte,  
 Wird Amor ihm sein Blendlaternchen leihn.

Nun denkt, wie unsern Mann des Briefchens Styl entzückte!  
 Wie oft und warm er's an die Lippen drückte,  
 Wie oft, er's las und wieder las  
 Und immer nach der Sonne blickte,  
 Die (däucht ihn) heute gar nicht von der Stelle rückte  
 Und, recht ihm zum Verdruß, wie angenagelt saß!  
 Zum Glück lieb ihm Morpheus Schwingen,  
 Die Zwischenzeit zu überspringen.  
 Der Sonne Lauf war noch nicht halb vollbracht,  
 So war's in seinem Traum' auf einmal Mitternacht;  
 Und an der Hand der schleichenden Laurette  
 Befand er sich, durch eine Seitenthür,  
 Auf einmal in Rosinens Cabinete.  
 Die Schöne liegt auf einem Ruhebette  
 Und er, vor Lieb' und Wonne schier  
 Entseelt, auf seinen Knien, zerdrückt, zerlisset ihr  
 Die kleine Lilienhand, als wollt' er sie verschlingen.  
 Die Holde bückt sich auf ihn

Mit Blicken, die in Amors zartste Schlingen  
 Ihr unbewußt den trunkenen Jüngling ziehn.  
 Wie reizend Lieb' und Scham auf ihren Wangen ringen!  
 Wie mächtig lockt die stumme Redekunst  
 Der Seufzer, die den keuschen Busen heben!  
 Ihr Auge schwimmt in zauberischem Dunst',  
 Indem noch matt die Hände widerstreben;  
 Ihr Zorn verspricht ihm Alles zu vergeben,  
 Und selbst ihr Widerstand ist eine Gunst.

War's Teufel-Amors Neid, war's St. Kathrinen's Auge  
 Und unsichtbarer Schutz, (der nicht  
 Gestatten will, daß nur im Traumgesicht'  
 Ein Schmetterling an dieser Rose sauge)  
 Was unsers Träumers Glück auf einmal unterbrach?  
 Aus beiden bleibt die Wahl euch unbenommen.  
 Daß so zu rechter Zeit ihn eine Mücke stach,  
 Das war wohl nicht von ungefähr gekommen,  
 Denn um ein Aue später war's zu spät.  
 Asmodi oder Sanct Kathrine,  
 Uns gilt es gleich, wer von der That  
 Den Tadel oder Ruhm verdiene;  
 Genug, der Traum verschwand, gerettet war Rosine!  
 Der arme Tantalus schlang die begier'ge Hand  
 Um einen Leib von weichem Marmor,  
 Verhoffte süßen Widerstand  
 Und griff — nach Luft mit ungefüllter Hand.  
 In seinem Leben war der Tag ihm nie verhaßter!  
 Doch faßt' er sich den Augenblick,

Dankt es des Traumgotts Zauberspiegel,  
 Der diesen Vorgenuß von seinem nahen Glück  
 Ihm gönnt', und nimmt als Pfand und Siegel  
 Ihn an, daß bald, vielleicht in nächster Nacht,  
 Rosinens Huld den Traum zur Wahrheit macht.

Von dieser süßen Hoffnung trunken  
 Schief er von neuem ein und lag (indess der Brief  
 In Guido's Hände kam) noch tief  
 In weichen Schwanenstaum versunken,  
 Als ihn der Angelus zur Mittagstafel rief.  
 Straßs sprang er auf, warf sich in seine Kleider,  
 Und, wie natürlich, war der Brief  
 Sein erstes Wort. Allein von dem weiß, leider!  
 Kein Mensch im Hause was. Er schwört, es muß ein Brief  
 Gekommen seyn: ihm wird in beide Ohren  
 Das Gegentheil beherzt zurück geschworen.  
 So, denkt er, hat ein Hinderniß  
 Den Vormittag Lauretten weggenommen:  
 Allein ihr Wort ist mir gewiß,  
 Das Briefchen muß noch vor der Vesper kommen.  
 Die Vesper kam, der Brief blieb aus;  
 Vergebens hütet' er den ganzen Tag das Haus  
 Und lag erwartungsvoll bis in die Nacht im Fenster;  
 Die Glocke schlug acht, neun und zehn,  
 Schon nahte sich die Stunde der Gespenster,  
 Und weder Brief noch Mädchen ließ sich sehn.  
 ,Das ist zu arg! So wär' ich gar betrogen?  
 Man hätte mich nun zweimal aufgezo-gen?

Swar hieße das — sich selber hintergehn,  
Allein wer kann für Mädchenlaunen stehn?“

Er gürtet sich, schleicht um die eilfte Stunde  
Sich weg, Rosinens Wohnung zu,  
Und ging wohl zwanzigmal die Runde  
Um's ganze Haus: allein da herrscht die tiefste Ruh.  
Der arme Mensch verdreht mit Dehnen und mit Recken  
Sich Hals und Fuß, den Schein von einer Lampe noch  
An einem Fenster zu entdecken,  
Drückt an die Thür sich an, legt hart vors Schlüsselloch  
Sein lauschend Ohr, ob irgend was sich rege?  
Wagt endlich gar verschiedne leise Schläge,  
Dem Mädchen (die vielleicht im Dunkeln seiner harrt)  
Ein Zeichen seiner Gegenwart  
Zu geben. All umsonst! Wenn er die Glocke zöge,  
Es hülfe nichts. Sobald Frau Clare schief,  
So schliefen auch die heil'gen Siebenschläfer  
Von Ephesus nicht halb so tief.

Was war zu thun? Dem armen treuen Schäfer  
(Sumal er schon der Schaarwach' Eisentritt  
Im nächsten Gäßchen glaubt zu hören)  
Bleibt nichts, als halb erstarrt und mit  
Gesenkten Ohren heim zu kehren  
Und nun, indem er sich im Bette wechselsweis'  
In Flammen bald herum wälzt, bald in Eis,  
Sein Seelenfeuer noch durch Denken zu vermehren.

Der nächste Tag ging ihm nicht günst'ger auf.  
Raum hatt' er aus den Federn sich gelichtet,

So wirft er seinen Mantel um und richtet  
Gerade nach Sanct Peter seinen Lauf.

Er hofft Rosinen dort zu finden,  
Und dieses Mal lügt ihm die Hoffnung nicht. -

Er stellt sich ihr so nahe vors Gesicht,  
Als möglich war, und strengt bis zum Erblinden  
Die Augen an, nur einen Seitenblick  
Die Messe durch dem Engel abzulauschen.  
Alein er mag den Standpunkt tauschen,  
So oft er will — bald vorwärts, bald zurück,  
Bald bei ihr stehn, bald ihr vorüber rauschen.  
Ihr lieblicher Madonnenblick  
Bleibt immer niederwärts in stiller Demuth hangen:  
Und wenn die Glut der sanft geblähten Wangen  
(Die doch vielleicht ein bloßer Widerschein  
Der Andachtsflamme war, die ihr im Busen brannte)  
Ihn hoffen ließ, nicht unbemerkt zu seyn,  
Was half es ihm? Ihr Blick, ihr Herz bekannte  
Sich nicht dazu; und, eh die Messe ganz  
Gesungen war, ging sie, nach jüngerlicher Sitte,  
Die Augen stets auf ihren Rosenkranz  
Herabgesehnt, mit leichtem kurzem Schritte  
So harmlos neben ihm vorbei,  
Als ob Herr Sinibald ein Kirchenpfeiler sey.  
Bestürzt und kummervoll, die Querhand vor der Stirne,  
Folgt er von ferne nach, sieht sie (doch ohne ihn  
Zu würd'gen eines Blicks) durch ihre Thür' entfliehn  
Und bleibt mit starrem Aug' und schwindelndem Gehörne,

Als hätt' er einen Geist bei hellem Tag gesehn,  
Dem Hause gegenüberstehn.

Das Wunder übersteigt den Glauben!  
Es ist genug, um einem weiser'n Mann',  
Als er ist, den Verstand zu rauben!  
Was sie so ganz und gar verwandelt haben kann?  
Sie, die im zärtsten Netz, das Amor je gewoben,  
Zugleich mit ihm sich fang, ihm schon die stärksten Proben  
Der Zärtlichkeit zu geben willig war,  
Nur vor zwei Tagen noch bereit war, ihm sogar  
Die Rechte des Gemahls verstohlen einzuräumen;  
Sie würdigt ihn nicht eines leisen Mißs,  
Nicht eines Winks, nicht eines Seitenblicks?  
So arg kann's einem doch in keinem Fieber träumen!  
„Und doch — sollt's etwa Scham, sollt's bloße Laune seyn?  
Will sie vielleicht mich auf die Probe stellen?  
Ein guter Geist gibt dieß vielleicht mir ein!  
Nun wohl! Geduld! es muß sich bald erheßen.“

In dieser Hoffnung pflanzt der treue Sinibald  
Sich abermal in einen Hinterhalt  
Rosinens Fenster gegenüber  
Und harret in Geduld. Der Wind blies scharf und kalt:  
Allein (Dank dem verliebten Fieber,  
Das sein elektrisch Blut ihm durch die Adern jagt!)  
In seinen Ueberrock bis an die Nasenspitze  
Gewickelt, hätt' er über Hitze  
Sich mehr als über Frost beklagt,  
Hätt' ihm die Pein, vergebens aufzupassen,

Für andres Ungemach Empfindlichkeit gelassen.  
 Das Fensterglas (wiewohl von ihr bestrahlt)  
 War etwas matt, auch hier und da bemalt.  
 Doch dünkt' ihn, da er schon zwei Stunden — nichts gesehen,  
 Er sehe sie, ihr Strickzeug in der Hand,  
 Schier drei Secunden lang' am Fenster seitwärts stehen;  
 Ein Trostgesicht, wodurch, so schnell es wieder schwand,  
 Sein armes Herz sich sehr erleichtert fand.

• Zulezt, nachdem er bis zur Vesper gegenüber  
 Gestanden, unverwandt nach dem verbotnen Haus  
 Den trüben Blick gekehrt, geht endlich gar der Schieber  
 Des Fensters auf. Rosine schaut heraus,  
 Wird ihn gewahr — Unglücklicher, Elender!  
 So ist's denn auch für diese Nacht  
 Um deinen Schlaf geschehn? — und schiebt zehnmal behender  
 Das Fenster wieder zu, als sie es aufgemacht.

Er rennt in Wuth davon, schwört, für sein ganzes Leben,  
 Der Melusinenbrut den Scheidebrief zu geben.  
 Seit Euen (brummt er wie ein Bär  
 Den ganzen Weg nach Hause vor sich her)  
 Sind sie für uns die Wurzel alles Bösen!  
 O! wäre nie ein Weib gewesen,  
 Wir lebten, frei vom Sündenjoch,  
 Wie Kinder, allesammt in Edens Garten noch!

Die ganze lange Nacht vergeht ihm unter Schwüren,  
 Dem undaußbaren Ding zu Lieb  
 Nicht einen Schritt mehr zu verlieren;  
 Und, wenn er, was der Forna ihm eingab, niederschrieb,



Es wär' ein feines Werk, um an die Zungensünden  
Von Juvenal und Pop' es hinten anzubinden.

Allein, kaum ruft der frühe Glockenlaut  
Das Christenvolk Palerm's im Sonntagstaate  
Aus allen Ecken ins Morate,  
So wird's ihm schon zu eng' in seiner Haut.  
Er hielt's euch länger nicht um tausend Rosenobel  
Im Bette aus. In einem Nu  
Ist er gekämmt, beschuht, wirft seinen Zobel  
Sich um, und frisch Sanct Peters Kirche zu!  
Sie war bereits von tausend Kerzen helle,  
Und in noch weniger als drei  
Minuten war nicht eine lichte Stelle  
Im Schiff', im Chor' und in der Sacristei  
Von Sinibald's weit offenen Augen frei.  
Um jede dämmernde Capelle  
Schleicht er herum, und wo zu einem Beialtar  
Das Volk sich drängt. Doch, was er suchte, war  
Nicht hier. — „Sie wird bei Sanct Kathrinen  
Zu finden seyn!“ Er kommt, er sucht — auch hier  
Ist, leider! wenigstens von ihr,  
Nach der so bang' ihm ist, kein Ablass zu verdienen!

Sie hatte, wie es scheint, auf diesen Sturm gezählt  
Und, unbedeckt von seinem Blick zu bleiben,  
Das fernste Klösterlein zur Andacht sich erwählt:  
Doch freilich war's nicht schwer, auch dort sie aufzutreiben.  
Genug, er sucht so lang vergebens, bis er sie,  
Da findet, wo sie ist. Auf einmal, wie

Aus freier Luft herab, fällt der vermeinte Gaido  
 In einem Betstuhl' ihr vorüber auf die Knie;  
 Und unverzüglich läßt der hinkende Cupido  
 Aus seinen Augen, Strahl auf Strahl,  
 Der Liebe ganzes Arsenal  
 Wie Elliots Feuerkugeln spielen;  
 Nur zünden sie wie Elliotskugeln nicht,  
 Und ihr wird nichts davon zu sehen noch zu fühlen.  
 Ein Muttergottesbild, worauf ihr schön Gesicht  
 In frommer Andacht ruht, scheint selbst für sie zu streiten  
 Und bloß zu ihrem Schuß den Mantel auszuspreiten.  
 Er mag sich noch so sehr bemühen,  
 Durch Blicke, Seufzer und Geberden  
 Von dem Madonnenbild' ihr Aug' auf ihn zu ziehn,  
 Er scheint gar nicht von ihr bemerkt zu werden.  
 Erst nach dem Segen, da das Volk sich schnell vertheilt,  
 Und Jedermann mit rother Nasenspitze  
 Und blauen Lippen heimwärts eilt,  
 Süßt im Vorübergehn, gleich einem raschen Blitze,  
 Ein stolzer Augenstrahl auf ihn  
 (Ein Strahl, wie Miltons Seraphin  
 Auf die empörten Engel schießen)  
 Und wirft ihn schier zu Boden hin.

Das Wahre ist, er blieb auf seinen Füßen,  
 So stark der Schlag auch war, noch ziemlich aufrecht stehn;  
 Ihn dünkt sogar der Zorn in ihren Augen schön:  
 Kurz, diese seltsamste der Launen,  
 Wovon er nichts begriffen kann,

Erweckt ihm minder Schmerz als Wunder und Erstaunen  
 Und reizt nur desto mehr ihn an,  
 Um endlich doch den Grund der Sache auszuspähen,  
 Ihr auf dem Fuße nachzugehen.

Sein Unstern will, daß schon beim vierten Schritt'  
 Ein dunkler Körper, dick wie eine kleine Säule,  
 Ein wahres Mittelding von Kupplerin und Cule,  
 Auf einmal zwischen ihn und seine Sonne tritt.  
 Es war die Amme, die seit einer guten Weile  
 Die Augen nie von ihm vermandt.  
 Sie hatte ihn beim ersten Blick' erkannt  
 Und Alles wohl bemerkt, was vorgegangen,  
 Auch, als Rosine sich aus ihrem Kirchensitz'  
 Erhob, die Hälfte von dem Blich,  
 Den sie auf Sinibald geschossen, aufgefangen.  
 Doch, wie sie ihn so übermüthig sieht,  
 Dem Fräulein dennoch nachzugehen,  
 Da reißt ihr die Geduld, und ihre Nase glüht,  
 Wie eines Trutzhahns Kamm. Er, der sie nie gesehen,  
 Kann, ob er's gleich bemerkt, doch nichts davon verstehen.  
 Was denkt er, will denn die Zigeunerin,  
 Die ihren Schnabel so zum Ohr des Engels rücket  
 Und stets dabei den Hals, soviel ihr doppelt Kinn  
 Verstattet, rückwärts dreht und funkelnd nach mir blicket?  
 Das Weib hat wohl viel Gutes nicht im Sinn!

Sie nahten, während er dies denkt, sich einer Stelle,  
 Wo eine halb verfallene Capelle  
 (Durch ein mit Spinnweb' umhangnes Fenster kaum

So viel erhellt, um — nichts darin zu sehen,  
 Frau Claren den bequemsten Raum  
 Zu bieten scheint, dem Herrn den Kopf zurecht zu drehen.  
 Sie läßt vom Fräulein ab und winkt  
 (Geheimnißvoll, wie Sinibalden dünkt)  
 Ihm mit der Hand, ihr nachzugehen.

„Wie leicht man sich an Jemand irren kann,  
 Zumal bei Licht! (denkt unser Biedermann)  
 Dieß läßt uns bessern Ausgang hoffen,  
 Als vor der Anschein war.“ — Er folgt getrost ihr nach;  
 Des Ortes Dunkelheit versprach  
 Viel Günstiges. Doch denkt, wie betroffen  
 Mein Junker stand, da man, mit einer Pantomim',  
 Als wollte man ihm in die Haare fahren,  
 Ihn dergestalt begrüßt: „Verhaftes Ungethüm,  
 Ich weiß nicht was mich hält, die Augen dir zu sparen?  
 Wie? du erschreckst dich, du falsche Creatur,  
 Nach solcher That, dem Fräulein noch dein Schlangen-  
 Gesicht zu zeigen, du? Nach einer That, die nur  
 Zu nennen, mir vor Scham die Lippen und die Wangen  
 Zu Asche brennten!“

Frau, mich soll der Antichrist  
 Verschlengen, (ungetödt, wofern' er hungrig ist)  
 Spricht Sinibald, wenn ich von dieser Reise  
 Und Eurer Wuth ein einziges Wort begreife.

„O, unverschämt! Denkst du, durch diese List  
 Zum zweiten Mal' uns in dein Garn zu locken?  
 Oh spannen wir, beim trocknen Brod', am Nothen,

Ich und mein Fräulein, uns die Finger wund und weh!  
 Da, nimm dein Gold, den Sündenlohn, und geh  
 Zum Galgen, wo ich dich, will's Gott, noch hängen seh!"

Frau Isabell, erwiedert ihr der Ritter,  
 Bei Sanct Georg, warum Ihr dieß Gewitter  
 Mir auf den Nacken schickt, ist zu errathen schwer.  
 Ich war ja stets mit herzlichem Vergnügen  
 Bereit und bin es noch und wünsche ja nichts mehr,  
 Als diesen Augenblick (holt nur den Pfarrer her!)  
 Dem holden Fräulein beizuliegen.

Was schmäht Ihr denn? Ich hätte bessern Grund,  
 Mich über Euch recht bitter zu beklagen.  
 Mir einen Brief so heilig zuzusagen  
 (Wiewohl durch einen kleinern Mund,  
 Als Eurer ist) und bis auf diese Stund'  
 Ihn schuldig seyn und mich, wie einen armen Hund  
 In später Nacht, auf offenen Gassen  
 Vor Eurer Thür vergebens wimmern lassen,  
 Ist, dächt' ich doch, nicht wohl an mir gethan? —

„Wie? (schreit sie) siehst du mich für eine Narrin an?  
 Was schwägest du von Briefen und von Nächten  
 Und kleinem Mund'? Entweder faselst du  
 Im Fieber oder füllst uns noch mit Spott dazu?  
 Das fehlte noch! — Allein was soll das Haberechten?  
 A dato an laß' uns der Herr in Ruh'  
 Und trage seine böse Waare,  
 Sein Herz sammt Zubehör, und seine gelben Haare,  
 Wohin er will: nach dem, was jüngst geschah

Hat sich mein Fräulein hoch verschworen,  
Nichts mehr von ihm zu hören noch zu sehn.“

Mit diesem Compliment läßt sie den Junker stehn  
Und läuft davon, als brennten ihr die Ohren.

Der gute Sinibald greift an die seinen sich  
Und fragt sich, ob er träume oder wache?

„Es waltet, denkt er, sicherlich  
Ein Mißverstand in dieser Sache.

Nach dem, was jüngst geschehn, spricht die Gevatterin  
Und wirft mein Geld mir vor die Füße?

Zuletzt kommt gar heraus, daß ich bezaubert bin  
Und hier für fremde Sünden büße.

Was soll denn jüngst geschehen seyn?

Was kann geschehen seyn, um ohne mein Verschulden  
Dergleichen Unfug zu erdulden?

Je mehr ich's überleg, je minder seh' ich's ein.

Doch, kann ich Ekelien mich anzuhören zwingen,

So wird der Knoten wohl sich ohne Schnitt entschlingen.“

Er läßt drei Tage lang kein Mittel unversucht:

Allein Frau Clar' hält allzu gute Zucht,

Und Fenster, Thür' und Thor ist alles so verriegelt,

Als wär's mit Salomons Petschiering zugesiegelt.

Verzweiflungsvoll, von Lieb' und Eifersucht,

Von Rache und Begier zu siegen

Gespornt, (auch wohl aus Ueberdruß,

Mit einem leeren Bild, das weder Druck noch Kuß

Zurück gibt, alle Nacht auf Kohlen da zu liegen)

Folgt er zuletzt dem Rath des schwarzen Genies,

(Der Einfall war, wie man gestehen muß,  
 Asmodi's werth) nun selbst der heiligen Kathrinen  
 Zur Mittlerin sich zu bedienen.

Ein schlauer Kopf mit einer fert'gen Hand,  
 Ein Künstler, (wer dafür ihn wollte gelten lassen)  
 Vielleicht ein Phidias, als noch, die Phidiasen  
 Zu schätzen, dann und wann sich ein Perikles fand,  
 Jetzt freilich nur der krumme Kalf genannt,  
 War zu Palerm vor Kurzem angekommen.  
 Sein Handwerk war, zum Seelenheil der Frommen,  
 Madonnen, oder was von Bildern dieser Art  
 Ihm etwa angefertigt ward,  
 Um sehr civilen Preis aus Pappe zu erschaffen.  
 Das Beste war dabei die wenige Gefahr.  
 An seinen lieben Fraun sich etwa zu vergaffen,  
 Wie eher wohl der Fall bei neuern Meistern war;  
 Wofür ihm Unse Frau im Himmel lohnen wolle!  
 Genug, der gute krumme Kalf,  
 Dem (wie die Sage ging, Sanct Lukas, tragt der Kofte,  
 Die er als Künstler spielt, zuweilen pappen half)  
 Kalf übernahm's, um dreimal acht Zechinen  
 Ein lebensgroßes Bild der heiligen Kathrinen,  
 Mit einem Wachsgeſicht', ein Krönchen auf dem Rand  
 Des Scheitelhaars und Schwert und Palmen in der Hand,  
 Kurz, im Costume, — aus Pappe, Silberschaum  
 Und Knistergold, gar stattlich zu staffiren.  
 Das Bild war hohl und hatte sattsam Raum,  
 Um einen Mann, der keinen Weberbaum

Zum Speere führt, bequem darin zu bergen.  
 Herr Sinibald, wiewohl an feinem Bau ihn kaum  
 Sanct Lorenz übertraf, war doch nur unter Zwergen  
 Ein langer Mann und reicht der Jungfrau-Märtrerin,  
 Auf gleichen Füßen, kaum bis an ihr rundes Kinn;  
 Auch findet er in ihren breiten Hüften,  
 Von einem großen Wulst geschwellt  
 Und ringsum aufgepufft, ein ziemlich weites Feld,  
 Nach Rothdurst sich zu rühren und zu lüften.  
 Er trieb die Arbeit scharf, kam alle Tag' und sah  
 Dem Fortgang zu und half zur Sache rathen;  
 Und in acht Tagen stand das Kunstwerk fertig da!

Die Kenner fanden es ganz ungemein gerathen;  
 Man hatte zu Palerm so etwas nie gesehn:  
 Nur Schade, sagten sie, es aus dem Lande gehn  
 Zu lassen; denn ihm war, wie Meister Ralf berichtet,  
 Zu Rom im Lateran bereits ein Platz gemacht;  
 Ein Umstand, der den leisesten Verdacht  
 Von ferne schon im ersten Keim vernichtet.

Des Bildes Ruf erfüllt die ganze Stadt,  
 Man singt davon auf Märkten und auf Brücken;  
 Man läuft hinzu, man gafft und wird's nicht satt,  
 Die Kinder trägt man hin, die Alten gehn an Krücken;  
 Und weß nicht Jedes Zeit, zu ihm zu kommen, hat,  
 Ist Meister Ralf von freien Stücken  
 Erbötig, es dem Adel in der Stadt  
 Sogar umsonst ins Haus zu schicken.

Die Sache kommt, nachdem der erste Lärm



Vorüber war, zuletzt in ganz Palermo,  
 Als eine Neuigkeit Rosinen auch zu Ohren.  
 Ihr Eifer für Sanct Thrinen ist bekannt:  
 Sie war zwar nicht nach ihr genannt,  
 Jedoch an ihrem Tag geboren  
 Und hatte bei der Firmlung schon,  
 Nächst unsrer lieben Frau, zu ihrem Schutzpatron'  
 Aus eigener Wahl und Neigung sie erkoren.  
 Wer hatte bei so viel Devotion  
 Ein nähers Recht als sie, die Heilige zu sehen?  
 Doch unter so viel Volks, so weit  
 Und in ein Haus wie Ralfs zu gehen,  
 Verwehrt ihr Stand und ihre Sittsamkeit.  
 Denkt, wie sie glücklich ist, noch selben Tags von Claren  
 Des Meisters Dienstgefälligkeit  
 Aus seinem Munde zu erfahren.  
 Die blinde Tante zwar erinnert viel dabei:  
 „Es fehl' an Platz, es mache nur Beschwerden,  
 Es könnte leicht was dran zerbrochen werden;“  
 Allein das goldne Wort, daß nichts zu zahlen sey,  
 Weiß alle Schwierigkeit zu heben;  
 Zumal Rosine sich recht gern verbindlich macht,  
 Auf alle Fälle über Nacht  
 In ihrem Schlafgemach der Heil'gen Platz zu geben.  
 Die Sache wird nun ohne Zeitverlust  
 Bestellt; die Stunde kommt, und, ohne fremde Zeugen,  
 Hilft der bestochne Ralf, des Handels mitbewußt,  
 (Nachdem er eidlich sich zu einem ew'gen Schweigen

Verlobt, und Sinibald, daß seine Absicht rein,  
 Ja selbst kanonisch sey, hinwieder ihm geschworen)  
 Dem jungen liebestranken Thoren  
 In Sanct Kathrinens Bauch hinein.  
 Sie stand in einer Art von Blenden  
 Mit Mauschgold ausgelegt (um einen Strahlenschein  
 Bei Kerzenlicht umher zu spenden)  
 Auf einem Fußgestell von hartem Holze fest;  
 Und, wie die Dämmerung nichts mehr erkennen läßt,  
 So fassen sie mit vier hereul'schen Händen  
 Andächtiglich zwei Sänstenträger auf  
 Und steuern nun in vollem Lauf  
 Mit ihr nach Dame Kunigunden,  
 Wo Möbchen und Frau Clar' schon an der Thüre stunden.  
 Man trägt sie frisch die Wendeltrepp' hinauf  
 Und setzt sie ab in Fräuleins kleiner Kammer.  
 Dem Junker pocht's im Busen wie ein Hammer,  
 Da er zum ersten Mal des Engels Stimme hört,  
 Die wie ein Silberglöckchen klinget;  
 Und, daß er nicht heraus ihr in die Arme springet,  
 Ist, was mit Mühe kaum die Klugheit ihm verwehrt.

Das Fräulein labt mit kindisch reiner Freude  
 Ihr kleines Herz an dieser Augenweide.  
 Frau Naseweis beguckt die Heil'ge um und an  
 Und wundert sich, wie Menschenwitz aus Pappe  
 Ein solches Werk zu Stande bringen kann.  
 Die alte Tante selbst in ihrer Nebellappe  
 Kriecht allgemach aus Neugier auch heran,

Mit ihrem einz'gen Aug das Wunder anzuschauen  
 Und, aus Instinct, doch nur ganz leise, zu befehlen.  
 Ihr Beispiel steckt bald auch die andern alle an;  
 Doch keine von den drei Marien wittert,  
 Wie Meister Ralf den heil'gen Leib gefüttert.  
 Und nun, nachdem sie noch, zu guter Letz', am Schrein  
 Der Unschuldskönigin drei Aue auf den Knieen  
 Gebetet, winkt das alte Mütterlein,  
 Ans Spinnrad sich mit ihr zurückzuziehen,  
 Und Sanct Kathrine bleibt bis Schlafenszeit allein.

---

## S e c h s t e s   B u c h .

Schon senkte sich der Schlaf aufs halbe Rund der Erden,  
Die Wächter riefen zehn, und unserm jungen Herrn  
Begannen allgemach die Zähne lang zu werden.  
Fünf Stunden schon, gleich einem Mandelkern'  
In seiner Schal', in Pappe eingeschleibet  
Zu stecken, hätt' ihm schier das ganze Spiel verleidet:  
Zumal, von langer Weil' erzeugt,  
Manch Aber ihm nunmehr zu Kopfe steigt,  
Wovon er sich im Feuer der Erfindung  
Nichts träumen ließ. — Es war ein närr'scher Wahn,  
Allein wer ist stets Herr der dunkelen Empfindung?  
Ihn kommt ein heimlich Grauen an,  
Die Heil'ge könnte leicht den Einfall übel nehmen.  
Er mußte vor sich selbst sich seiner Schwäche schämen  
Und hätte gerne sich darüber ausgelacht.  
So eine Kinderei soll ihm die Nerven lähmen?  
Und doch, sobald ein Brett im alten Hause kracht,  
Ein Fenster klirrt, so fährt's ihm übern Rücken  
Eiskalt hinab und macht ihm Magendrücken.

Allein, wie jetzt von fern' aus einem stillen Gang  
Rosinens Silberton ihm in die Seele klang,

Ihr leichter Fuß mit jedem Schritt' im Zimmer  
 Hörbarer wird, und nun, so wie die Thüre knarrt,  
 Durchs Dunkel des Gemachs der erste Lampenschimmer  
 Auf Sanct Kathrinen fällt: wie da zu Ruth' ihm ward,  
 Wie hoch sein Herz ihm schlug, und wie im süßen Schwindel  
 Sich sein Gehirn' als wie um eine Spindel  
 Im Kreise schwang, sein Blut zu Schnee gerann,  
 Dann wieder, Bliß auf Bliß, der Feuergeist der Liebe  
 In raschen Wirbeln ihm durch alle Nerven rann,  
 Das mal' euch, wer es malen kann!

Ich rühre keinen Pinsel an,  
 Und wenn Sanct Lukas mir dazu die Farben riebe.

Es war ein Glück, daß dieser Drang und Sturm  
 Die Heilige nicht aus der Fassung brachte:  
 Allein die stand so feste, wie ein Thurm:  
 Und wenn auch Sinibald sie etwas schwanken machte,  
 So wurde doch davon, weil ein geheimer Wurm  
 Des Fräuleins zartes Herz benagte,  
 Und gleich beim Eintritt Dame Clar'  
 Sich über Schläfrigkeit beklagte,  
 Von beiden keine was gewahr.

Ob (in Parenthese zu sagen)  
 Der Schwarze, der hier in der Nähe war,  
 Zu Clarens Schlaffucht nicht ein wenig beigetragen,  
 Davon sagt die Legende nichts.  
 Hingegen ist gewiß, Rosinens Atmosphäre  
 Stieß immer ihn zurück; und an der stillen Zähre,  
 Die von den Lillen des lieblichsten Gesichts

Verstohlen schlich, den halb geschloss'nen Blicken  
 Den Seufzern, die in ihrer Brust erstickten,  
 Kurz, an dem leisen Gram der schweigenden Geduld  
 Hat Teufel-Amor keine Schuld,  
 So angenehm ihm auch die schöne Sünde wäre.  
 Zwar Liebe rinnt in ihrer stillen Zähre,  
 Und Liebe seufzt, sich selber kaum bewußt,  
 (Ein neugebornes Kind) aus ihrer sanften Brust:  
 Doch könnte, zum Besuch' auf unsern Erdbildern  
 Ein Engel selbst sich seine Luftgestalt  
 Aus keinem reinern Stoff, als solchen Seufzern, bilden.

Seit jener Nacht, die ihr mit schmerzlicher Gewalt  
 Des schönen Jünglings Bild aus offner Brust gerissen,  
 Seit jener Unglücksnacht, wo Guido (wie wir wissen)  
 Unwissend die Person des armen Sinibald  
 So schlecht gespielt, daß ihn der Amme Faust von dannen  
 Zu fliehen zwang, — war das geliebte Bild,  
 Das ihr die Pflicht zu hassen, zu verbannen  
 Befiehlt, noch nie so anmuthsvoll und mild  
 Ihr vorgeschwebt, als jetzt. Denn, ach! mit ihm erschienen,  
 Bei jedem Blick' auf Sanct Kathrinen.  
 Erschienen sie, wie holbe Schatten, ihr,  
 Die lieblichen Erinnerungen  
 Der Zeit, des Orts, des Augenblicks, die ihr  
 So unvergeßlich sind! — „Das Sanctus war gesungen;  
 Hier kniete ich — und er, am zweiten Pfeiler, hier! —  
 Warum, o Heil'ge, mußten wir  
 Vor deinem Bild', an deinem eignen Feste,

Recht wie in deinem Schutze, zum ersten Mal' und sehn?  
 Warum erschien er mir gleich ersten Blicks der beste  
 Der Jünglinge, so edel und so schön,  
 Wenn's bloße Larve war, um mich zu hintergehn?  
 So war's ein Wink von dir, was mir das Herz so preßte?  
 Verzeih', o Schützerin, daß der Verführer dir.  
 Mein Aug' entzog! Ich büße nun dafür.  
 Ich widerstand nicht, wie ich sollte;  
 Mein Herz verrieth mich, ach! und du warst mir so nah!  
 Mein war die Schuld, daß ich den Wink nicht sah,  
 Den Warnungswink, der mich noch retten wollte.  
 Allein er schien mich auch so gut,  
 Beinah mit Andacht, anzuschauen!  
 Sein Auge hat so schön! Ich hatte nicht den Muth,  
 Hielt's fast für Sünd', ihm mißzutrauen:  
 Und so betrog er mich!" — Hier hielt sie ein; der Schmerz  
 Zerriß der traurigen Gedanken zarte Kette.  
 Die schönen Augen niederwärts  
 Gesenkt, die Arme auf ihr Herz  
 Gefaltet, lehnte sie, im bloßen Nachcorsette  
 Und Unterrock, die Haare aufgelöst,  
 Drei Finger breit vom Busen schier entblößt,  
 In dumpfem Gram' an ihrem schmalen Bette.  
 Frau Elare schnarchte schon aus einem Cabinette,  
 Wovon die Thür' in Fräuleins Schlafgemach  
 Halb offen stand; die Lampe brannte schwach,  
 Und Röschen, als sie sich vor aller List des Bösen  
 Noch mit dem Engelsgruß, nach christlichem Gebrauch,

Verwahrt, sing eben an ihr Knieband anzuküßten:  
 Als eine sanfte Stimm' aus Sanct Kathrinens Bauch  
 Zu der Erstaunten und Erschrocknen  
 Herüber tönt: „Erschrick, o Holde, nicht!  
 Sey gutes Muths, laß deine Thränen trocknen!  
 Des Herzens süßen Hang macht dir mein Schuß zur Pflicht.  
 Ich komme, deinen Gram zu enden.  
 Empfange den, der mehr als seiner Augen Licht  
 Dich liebt, aus einer Freundin Händen,  
 Die, was sie anfing, zu vollenden  
 Dir durch dieß Wunderwerk verspricht.“

Kaum war das letzte Wort gesprochen,  
 So schiebt sich schnell ein Blatt vom Silberstück,  
 womit die Heilige bekleidet war, zurück,  
 Und, sieh'! ein junger Herr kommt euch hervorgekrochen,  
 Der einem wahren Sanct Baptist  
 In Röschens Augen ähnlich ist.  
 Marie und Joseph! ruft mit Schrecken,  
 Indem sie ihn erkennt, (wiewohl vor Schrecken nur  
 Mit schwachem Laut) die holde Creatur,  
 (Der halbe Joseph bleibt ihr in der Kehle stecken)  
 Und blickt — wohin sich zu verstecken? —  
 In schöner Angst umher. Allein der Jüngling liegt  
 Ihr schon zu Fuß, zwar stehend, doch die leden  
 Kraftvollen Arme dicht um ihre Knie geschmiegt.

Das Nöthigste (so lehrt sie, trotz dem Schrecken,  
 Der Engel Scham, der immer in Gefahr  
 Der Mädchen Schutzgeist ist) war, eine von den Decken



Des Bettes heranziehn und, was ihr wallend Haar  
 Raum halb verbarg, eifertig zu bedecken:  
 Und nun erst trat der Zweifel ein,  
 Ob nicht die Amme aufzuwecken  
 Bonnöth'n sey? sogar durch lautes Schrein,  
 Wofern der junge Mensch sie länger halten wollte.  
 Ihr raunte was ins Ohr, sie sollte:  
 Allein ich weiß nicht was in ihrer Brust sprach Nein!  
 Der Jüngling bat so ehrerbietig,  
 So wehmuthsvoll, nur einen Augenblick  
 Ihn anzuhören — „all sein Glück,  
 Sein Leben hange dran“ — und, ach! ihr Herz war gütig!  
 Zwar sie erlaubte nichts, allein sie blieb zurück  
 Und unterließ zu schrein. Ihr dächt' es edelmüthig,  
 Und ihre Sicherheit verlor ja nichts dabei.  
 Geseht, es fände sich, daß er's nicht würdig sey,  
 So war's noch immer Zeit zum Schreien,  
 Jetzt sprach ihr Herz zu laut dafür,  
 Dem, was er sagen kann, ein ruhig Ohr zu leihen.  
 Sein Blick, sein Ton reizt ihre Neubegier:  
 Wie? sollt' es möglich seyn, (denkt sie) die Ungebühr  
 Im Gartensaal' ihm jemals zu verzeihen?  
 Asmodi, der drei Schritte weit von ihr  
 (Denn näher war er ihr bisher noch nie gekommen)  
 Als Flieg' auf einem Weihbrunnkessel saß,  
 Jedoch als Geist in ihren Augen las,  
 Hoffte, nach dem Schluß, den sie genommen,  
 Nun für gewiß, bald näher ihr zu kommen.

„Wie? (spricht er zu sich selbst und janchzt beinaß zu laut)  
 Man wirft, den jungen Herrn bequemer zu verhören,  
 Den Pelzrock um? setzt sich, wo nicht vertraut,  
 Doch traulich, an den Rand vom Bette?  
 Ihm weiset man so nah den kleinen Schemel an?  
 Ha, Mädchen, hab' ich dich? Ich wette,  
 Noch eh der Hahn kräht, ist's — um deinen Stolz gethan.  
 Wie sollt' auch seinem schönen Flehen,  
 Zumal er, wie du hörst, die Unschuld selber ist,  
 Ein sanftes offnes Herz, so rein von aller List,  
 So ganz Natur, wie deines, widerstehen? —  
 Nur nicht zu hastig, Herr! Gib ihrem Köpfchen Frist,  
 Die Sache klärlieh einzusehen!  
 Schon fängt sie an, daß du der Mann nicht bist,  
 Auf den sie zürnt, sich selber zu gestehen —  
 Gut, junger Herr! es wird auf diesem Wege gehen!  
 Ich merke wohl, daß Ihr die Schliche wißt.  
 Sie fühlt schon, daß sie Euch noch Schmerzgeld schuldig ist.  
 Nur laßt das Eisen nicht verglühen!  
 Wie sanft ihr Auge schmilzt! — Nur fest die Hand geküßt!  
 Man wag't es nicht, sie wegzuziehen.  
 Laßt mir das Pfötchen ja nicht mehr aus Eurer Hand!  
 Sehr ehrerbietig! gut! der Junge hat Verstand!  
 Wie kurz ihr Athem wird! wie ihre Wangen glühen!  
 Wie große Perlen ihr in beiden Augen stehn!  
 Nun frisch aus allen Batterieen!  
 In fünf Minuten muß die weiße Fahne wehn!“  
 Indem auf seines Weihbrunnkessels Rande

In fliegenähnlichem Gewande,  
 Die Nase in der Luft, vielleicht zu früh' entzückt,  
 Nach der Belagerung mit schadenfrohem Auge  
 Der böse Feind hinüber blickt:  
 Wird er, ich weiß nicht wie, dem Gleichgewicht' entrückt,  
 Glitscht ab und stürzt in die geweihte Lauge;  
 Ein Element, das Vögeln seiner Art  
 Verhafter ist, als Sodoms Schwefelskammern.  
 Schnell wie vom Blitz sind Flügel, Haar und Bart  
 Ihm weggesengt; er krümmt erbärmlich sich zusammen  
 Und heult (wiewohl von Geistern nur gehört)  
 Vor wildem Schmerz so ungeheurer Weise,  
 Daß es in Dante's neuntem Kreise  
 Den Teufeln in die Zähne fährt.

Indes daß Alles dieß im Geisterreich geschieht,  
 Und, in die eigne Mißgestalt  
 Zurückgeschneelt durch mystische Gewalt,  
 Der schwarze Liebesgott, so übel abgebrühet,  
 In großer Angst durchs Schlüßelloch entfliehet,  
 Geht bei den Liebenden, am Bord  
 Des Bettes, das Gespräch mit vielem Eifer fort.  
 Doch freilich (um uns an Rossinen  
 Nicht zu versünd'gen) darf Asmodi's Commentar  
 Uns keineswegs zum Texte dienen,  
 So scharf auch sonst sein Blick in solchen Sachen war:  
 Das heißt, in Sachen seiner Phrynen  
 Und Fulvien und Agrippinen  
 Und Messalinen und Faustinen

Und Isabeaus und Jaquellinen  
 Und hundert schöner Melusinen  
 Von diesem und modernem Schlag,  
 Die euch der Kettengeist nennen mag;  
 Da sah er scharf. Allein, von ihnen  
 Und ihres gleichen auf Rosinen  
 So rasch zu schließen, wie er that,  
 Gab hier ein falsches Resultat.  
 Mit einem Wort: wie schöne Seelen lieben,  
 War immer ein Geheimniß ihm geblieben,  
 So lang' er auch den Amor schon gespielt.  
 Der Thor vermengte stets Gefühle mit Grimassen.  
 Rosinens Stärke wächst (kann dieß ein Teufel fassen?)  
 In gleichem Grad, je schwächer sie sich fühlt;  
 Nie konnte sie sich mehr auf sich verlassen,  
 Als da er sie für überwältigt hielt.

Der Punkt des Gartensaals war nun so weit im Klaren,  
 Daß Sinibald und sie am Irrthum schuldlos waren,  
 Für den nun bloß der Zufall haften muß:  
 Ein junger Geiz von freiem Lebenswandel,  
 Vermuthlich dort herum in einem Liebeshandel  
 Befangen, fremd und noch zum Ueberfluß  
 Betrunkn, hatte (wie es scheint)  
 Die rechte Thür verfehlt und (weil von ungefähr  
 Sonst Alles zutraf) da wo er  
 Erwartet ward, zu seyn vermeinet.  
 Der Zufall wurde nun vom Fräulein selbst belacht,  
 Und ihrem schönen Freund, was er in ihrer Meinung

Dadurch verlор, (wie billig) gut gemacht:  
 Allein die plötzliche Erscheinung  
 In ihrem Schlafgemach', und wie die heil'ge Frau  
 Sanct Käthe fähig war, — sie, die gewiß nicht lau  
 Im Punkt des Wohlstands ist — dazu sich zu bequemen,  
 Ihn unter ihren Rock zu nehmen,  
 Schien noch ein Umstand, der genau  
 Zu untersuchen sey. Die unverhoffte Frage  
 Warf den verliebten Herrn in eine schlimme Lage;  
 Und wirklich stand er bei sich an,  
 Ob nicht das Beste sey, das Wunder zu behaupten?  
 Ein Wunder war zu jener Zeit so plan,  
 Als gute Leute noch so gerne Wunder glaubten!  
 Die Heil'ge hatte wohl noch größere gethan!  
 Jedoch, auf einen Blick in seines Fräuleins Auge,  
 Fühlt er sogleich, daß dieser Kniff nichts tauge.  
 Das holde Kind sieht ihm so redlich ins Gesicht,  
 Daß er um etne Welt sie nicht  
 Zum zweiten Mal betrügen könnte.  
 Kurz, er gesteht die List, wozu der Liebe Macht,  
 Die Noth und die Verzweiflung ihn gebracht;  
 Doch ruft er alle Elemente  
 Zu Rächern auf, wosern sein Herz dabei  
 An etwas sonst gedacht, als sie zu unterrichten,  
 Wie schuldlos er an ihrem Zorne sey,  
 Und ihr, in Gegenwart der Heil'gen, seine Treu  
 Mit Mund und Hand auf ewig zu verpflichten.

Dieß Alles trug der Mann so überzeugend vor,

Daß Röschen allen Muth verlor,  
 Die That der Strenge nach zu richten.  
 Was Liebe fehlt, verzeiht die Liebe gern'.  
 Und doch vermag sie ohne Beben  
 Ihr Angesicht nicht mehr zur Heil'gen zu erheben;  
 Sie glaubt, sie seh' in ihrem Augenstern  
 Was Drohendes, wie Feuerflamme, schweben.  
 Die Lampe freilich warf nur einen düstern Schein,  
 Auch mischte sich ein Bißchen Mond darein,  
 Gerade nur so viel, mit täuschenden Reflexen  
 Des Fräuleins Furcht noch stärker zu beheren.  
 Vielleicht zu ihrem Glück! Denn unser Seladon  
 Begann in Worten und Geberden  
 Eindringlicher und nach dem Minnelohn  
 Zusehens lüfterner zu werden;  
 Zumal sie unbesorgt die Hand ihm überließ  
 Und durch den sanftsten Blick ihn kühner werden ließ;  
 So deutet's wenigstens der junge Geiz zum Bösen:  
 Denn sie, die lebenslang, anstatt im Amadis  
 (Der unsre heutigen Agnesen  
 Gelehrter macht) im Psalter nur gelesen,  
 Sie wußte freilich nicht, wie viel ein junger Mann,  
 Der ihr zu Füßen lag, durch solchen Blick gewann.  
 Ihr war der Mann im Mond kein unbekanntes Wesen;  
 Und was bei Guten oder Bösen  
 Ein frommes Mädchen wagen kann,  
 Wiewohl sie oft darum die Stirne sich gerieben,  
 War stets ein Räthsel ihr geblieben.

Auch dachte sie, indem ihr Blick so gut  
 Und liebevoll auf Einibalden ruht,  
 An keinen Mann; er wird in ihrem Wahn zum Engel,  
 (Ihm fehlte nur ein hübsches Flügelpaar)  
 So ähnlich dünkt er ihr in seinem gelben Haar  
 Dem Engel Gabriel mit seinem Lilienstängel,  
 Der auf Sanct Peters Hochaltar'  
 In einem großen Bild schon läng' ihr Liebling war.  
 So schön getäuscht, (zumal durch eine Fensterscheibe  
 Das Mondlicht ihm just auf die Stirne fiel)  
 Wie hätte sie gemerkt, daß Fee Mab ihr Spiel  
 Mit ihren frommen Augen treibe?

Der Himmel weiß, wie weit bei diesem Truggefühl  
 Rosinens Phantasie vielleicht gegangen wäre,  
 Kam ihr Asmodi nicht zur Unzeit in die Quere  
 Und brach aus Ungeduld den zarten Faden ab,  
 Den die Natur, falls er ihr Freiheit gab,  
 Ganz leise fortgesponnen hätte.  
 Er lag schon eine Weil' in Clarens Cabinete  
 Im Hinterhalt'; und da sein junger Freund  
 Zu viele Zeit ihm zu verzaubern scheint,  
 Verwandelt er sich stracks in eine kleine Motte  
 Und schwebt hinzu und flüstert ihm ins Ohr:  
 „Wozu dieß Zaudern, junger Thor?  
 Die Nacht entschlüpft, und du wirst einem Kind zu Spotte.  
 Laß zwischen Ja und Nein ihr länger keine Wahl  
 Und sprich und thu' als wirklicher Gemahl.  
 Frau Sanct Kathrine ist sechs Zeugen gleich zu schätzen

Und kann zur Noth den Pfarrer selbst ersetzen.

Verlangst du sie um einen leichtern Preis?

Schwör', ihr Gemahl zu seyn — und sey's!

Herr Einibald befolgt mit Lust und Feuer  
Den wohlgemeinten Rath, doch mit so schlauer Kunst  
Zugleich, daß jede kleine Gunst,  
Die er allmählich raubt, vom saltenreichen Schleier  
Des Wohlstands dem Gefühl der zarten Scham versteckt,  
Sie eher vollends noch einschläfert als erweckt.

Allein (worin der dumme Hinketeufel  
Sich selbst und ihn betrog) das ernste Wort Gemahl  
Schreckt plötzlich, wie ein Donnerstrahl,  
Sie aus der Sicherheit und stößt alle Zweifel  
In ihrem Busen auf, die kaum das Opiat  
Der Liebesphantasie betäubte.

Das bloße Wort Gemahl zerstäubte  
Den ganzen Zauberdunst. Ein Priester im Ornat,  
Mit zwei Diakonen zur Seiten,  
Erschien, wie ihr das Wort aus Trommelhäutchen schlug,  
Mit Kerzen, Sang und Klang und einem langen Zug  
Von schönen Trauungsfeierlichkeiten  
Vor ihrer Stirn, und ohne Alles dies  
War ihr das Wort ein wahres Vergerniß.  
Sie ist bereit, ihr Herz ihm aufzuheben;  
Solang' er will, und gleich vom Augenblick  
Der Trauung soll ihr ganzes Glück  
Darin bestehn, für ihn zu sterben und zu leben;  
Allein, nur einen Kuß ihm auf den Kauf zu geben,



Ist, was kein Flehn, kein Schmeicheln und kein Dräun  
Von ihr erhalten kann. Sie bleibt auf ihrem Nein;  
Nichts macht den kleinen Tropfkopf wanken.

Geheimmte Liebesglut wird endlich Raserei.

Der Jüngling, wie er sieht, daß sonst kein Mittel sey,  
(Vermuthlich that der Feind das Seine auch dabei)  
Bricht in verliebter Wuth zuletzt durch alle Schranken.  
Erhitzter schießt von einer Alpenhööh  
Kein Adler auf ein zitternd Reh,  
Als er an ihren Hals. Allein das Untersangen  
Schlug zu Rosinens Ehre aus.  
Die Heldin zog sich unverletzt heraus,  
Und der Besiegte muß, nach einem stundenlangen  
Neuvollen Flehn auf seinen Knien,  
Mit wohl zerzaustem Haar' und aufgetraßten Wangen,  
Noch große Reverenzen ziehn,  
Für seine Mißthat nur Ablass zu erlangen.

Ein guter Theil der Nacht war unterdeß vergangen;  
Die Siegerin, vom ungewohnten Streit'  
Entgeistert, kann vor Müdigkeit  
Des Schlafs sich länger nicht erwehren.  
Auch kam ein neu gefallner Schnee,  
Die Kälte, die bisher noch leidlich war, zu mehren.  
Allein, wohin indeß mit ihrem Eicisbe?  
So viel sie Ursach' hat, so kann sie doch sein Weh  
Durch Grausamkeit nicht noch erschweren.  
Ihm wird demnach ein alter Canapee,  
Mit dem Beding, den Rücken ihr zu kehren,

Zum Lager eingeräumt: doch muß er heilig schwören,  
 Stumm wie im Grab zu seyn, sich nicht herum zu drehn,  
 Nicht laut zu seufzen, noch viel minder aufzustehn,  
 Kurz, ihren Schlaf auf keine Art zu stören.

Der arme Junker schwört's, bei Strafe, jede Schuld  
 Mit ihrem Haß auf ewig zu entgelten,  
 Drauf deckt das fromme Kind (aus angeborner Huld  
 Besorgt, er möchte sich verkälten)  
 Mit ihrem langen Pelz' ihn eigenhändig zu,  
 Bleibt dann, schon im Begriff, zu gehen,  
 Halb abgewandt noch drei Secunden stehen  
 Und nickt im eine sanfte Nuh.

Mit leichter Brust und fröhlichem Gewissen  
 Schmiegt sie im Näckchen nun sich in ihr Bett hinein,  
 Legt, sanft beglänzt vom schwachen Mondeschein',  
 Ihr Engelsköpfchen auf ihr Kissen,  
 Empfiehlt sich unsrer Frau und schlummert ruhig ein.

---

## S i e b e n t e s   B u c h.

Indeß mit deckenden schneeweißen Schwanenflügeln  
Ein goldner Engel Platz zu Röschens Häupten nimmt,  
Liegt, in ein Griechisch S gekrümmt,  
Herr Sinibald (bei dem mit Kantharidenflügeln  
Der schwarze Geist ein ander Plätzchen nimmt)  
Auf seinem Sopha wie auf Igeln.  
Zwar, außer daß ihm dann und wann  
Ein schwerer Seufzer unwillkürlich  
Entfährt, verhält er sich im Anfang so manierlich,  
Daß ein gewickelt Kind nicht stiller liegen kann:  
Nur Schlafen war — für einen jungen Mann  
In seiner Lage — nicht natürlich;  
Zur Abstinenz so wenig vorgeübt  
Und, ach! so nah bei Allem, was er liebt,  
Daß ihre Decke, auch vom leisesten Bewegen,  
Nicht eines Daumens breit sich ungehört verschiebt —  
Ein Todter hätte kaum, so nahe, still gelegen!  
Und gleichwohl hielt fast über sein Vermögen  
Der arme Schelm wohl eine Stunde lang  
Die Buße aus, die ihm das Fräulein aufzulegen

Für nöthig hielt, den peinlich strengen Zwang,  
 In gleicher Positur, die Nasenspitze gegen  
 Die Rückenwand des Canapees gekehrt,  
 Mit Brust und Knie zusammen sich zu schmiegen  
 Und, von Begierden aufgezehrt,  
 So still wie eine Maus zu liegen.

Asmodi, der aus Neugier sehen will,  
 Wie lang' er's treiben wird, hält ebenfalls sich still.  
 Kaum aber hat die Glocke zwei geschlagen,  
 So reißt dem jungen Herrn der Faden der Geduld:  
 Und sollt' er mehr als ihre Rache wagen,  
 Die Straf' ist offenbar zu grausam für die Schuld!  
 Er wendet (ängstlicher, als hielt' er sich von Glase)  
 Sich um, so daß er nun der Wand den Rücken kehrt,  
 Recht sein gespißtes Ohr und hebt die lust'ge Nase:  
 Und wie er sie ganz ruhig athmen hört,  
 Schiebt er von seiner Lagerstätte  
 Behutsam sich herab und schleicht,  
 Als ob er Blei an wollenen Füßen hätte,  
 Allmählich sich bis an Rossignols Bette.  
 Zu ihrer beider Glück vielleicht  
 Knarrt eine Diel', auf die er eben,  
 Um desto sicherer den rechten Fuß zu heben,  
 Den linken aufgedrückt, noch eh' er einen Blick  
 Auf sie gewagt. Ein plötzlich Erdbeben  
 Hält' ihn kaum mehr erschreckt. Er fährt bestürzt zurück,  
 Und mit zwei weit gereckten Schritten  
 (Eh' eine Hand sich wenden mag)

Liegt er auch wieder schnarchend mitten  
Auf seinem Canapee, just wie er anfangs lag.

Nach einer Weile lauscht er wieder;  
Und, da sie ungefähr im Schläfe von der Wand  
Sich vorwärts lehrt, sinkt ihre linke Hand  
Vom Haupt', auf dem sie lag, am Seitenbrette nieder.  
Sogleich fängt seine Nachtmusik  
Von vornen an: doch, da er nichts mehr höret,  
Und, wie es scheint, nichts ihren Schlummer störet,  
Indem der Mond den letzten Abschiedsblick  
Auf Röschens Lager wirft — läßt ihn die Kantharide  
Asmodi eher nicht mit Friede,  
Bis er, von blindem Drang gepreßt,  
Den Canapee zum zweiten Mal verläßt.

Er schleicht heran und sieht — (so blieb in seinem Leben  
Ihm nie der Athem aus, so schlug das Herz ihm nie!)  
Und sieht — ein Stück von einem schönern Knie,  
Als einer Magdalen' ein Maler je gegeben,  
In holder Rundung sauft sich aus der Decke heben.  
Rosine schlummert fort. Der Jüngling steht entzückt  
Und blickt und fühlt (schon schloß Asmodi wieder neben  
Sein Ziel) und fühlt, indem er blickt und blickt,  
So rein, als ob er nichts als Auge sey, wie göttlich  
Das Schöne ist. Ihm wird ganz wunderbar  
Dabei zu Muth'; allein, das Aug' ist unersättlich,  
Sagt Salomon; und kurz, da sie so ruhig war,  
Fühlt er zuletzt sich ein Verlangen regen,

Auf diesen reizenden Altar  
Nur einen leisen Kuß zum Opfer hinzulegen.

Schon nähert sich dem zauberischen Mund  
Mit zitternder Begier sein zugespitzter Mund,  
Als, plötzlich aufgeschreckt, Rosine  
Mit einem Schrei' erwacht und ihn (der nicht entflieht,  
Weil er zu Marmor wird) vor ihrem Bette sieht.

Hier, Freunde, eh' ich euch mit weitrer Nachricht diene,  
Wird nöthig seyn, daß Muse Cölestine  
(Uranien's Kammermagd) euch aus der andern Welt  
Ein Wort ins Ohr zu flüstern sich erlähne.  
Wir ließen's neulich zwar, zum Schein, dahin gestellt,  
Wie wenig oder viel die heilige Kathrine  
Sich durch den Liebesdienst, den unsers Junkers Wiß  
Von ihr erschlich, beleidiget gefunden:  
Allein die Wahrheit ist, er wurde hoch empfunden;  
Und ihre Freundinnen, die Bärbechen, Rhadegunden  
Und Urseln, die um ihren goldnen Sitz  
(Als diese That erscholl) mit den Elftausend stunden,  
Erklärten sämmtlich sie für wahres Malesiz —  
Doch halt! Verwegne, halt! eh dir Sanct Ernulfs Blick  
Die Zunge schließt! — Von überird'schen Dingen  
Geziemt sich's nicht in diesem Ton zu singen!  
Laß unenthüllt, was, einem Schleier gleich,  
Die Lüfte, die den Erdenball umweben,  
Dem größern Sinn' entziehen — das unsichtbare Reich,  
Worin (wiewohl ringsum von ihm umgeben)  
Mit allem Blinzeln und Verdrehn

Kein irdisch Augenpaar je einen Stich gesehen;  
 Und kurz, begnüge dich, historisch und zu sagen,  
 Was sich im Schlafgemach mit Nöschchen zugetragen.

Nach einem Schlaf, so sanft, als insgemein  
 Bei leichter Brust und unbeschwertem Magen  
 Der Frommen Schlummer ist, weckt sie (ich kann nicht sagen,  
 War's Täuschung oder nicht) wie eines Blüthes Schein.  
 Zum weiten Saal wird ihre kleine Zelle,  
 Und stufenweise wächst die ungewohnte Helle,  
 Mit einem Wohlgeruch, so unbeschreiblich fein  
 Und angenehm, daß Rosenöl wie ranzig  
 Dagegen roch. „Was wird hiervon das Ende seyn?“  
 Denkt sie erstaunt. — Da treten vierundzwanzig  
 Jungfrauen, Paar und Paar, in hohem Ernst' herein,  
 Geleitet allesammt in schleppende Talare  
 Von feiner Wolle, weiß wie Schnee im Sonnenschein;  
 Das reine Gold der ausgeflochtenen Haare  
 Wallt längs dem Rücken dicht hinab,  
 Und breite goldne Gürtel halten  
 Das himmelblaue Kleid, das ihren Leib umgab,  
 Dicht an der Brust in tausend engen Falten.  
 So gingen sie jungfräulich, Paar und Paar,  
 Mit Blumen um die Schläf' und Palmen  
 In ihrer Hand und sangen hohe Psalmen,  
 So rein, so lieblich, voll und klar,  
 Daß Nöschchen außer sich voll Lieb' und Wonne war.

Und, gleich dem vollen Mond, ging mitten in der Schaar  
 Der emppreischen Westalen

Ein königliches Weib, in purpurnem Gewand',  
 Um ihre Stirn ein Krets von Strahlen,  
 Ein Krönchen auf dem Haupt' und in der rechten Hand  
 Ein bloßes Schwert, woran, wie funkelnde Rubinen,  
 Noch Blut in Tropfen glänzt. Sie ziehen längs der Wand  
 Im Saale hin, und wie sie bei Rosinen  
 Vorbei ziehn, wird der Chor der Jungfrau plötzlich stumm;  
 Sie stellen sich im Krets' um ihre Frau herum,  
 Und diese spricht mit Huld in Ton und Mienen:

„Du, die von zarter Kindheit an  
 Nie lässig war, was ich für dich gethan,  
 Durch Frömmigkeit und Unschuld zu verdienen;  
 Erkenn', o Tochter, Katharinen,  
 Die dich beschützt, in mir, und daß ich dir erschienen,  
 Sey dir ein Pfand der mütterlichen Huld.  
 Mit Schwachheit tragen gern die Himmlischen Geduld:  
 Nur gib dich nie der bösen Lust gefangen  
 Und halte stets dich rein vom Gifte fremder Schuld.  
 Ein Mann (ihn nenne dir das Loderhosen Wachen!)  
 Hat freventlich sich gegen uns vergangen.  
 Des Frevels bittere Frucht, Verderben, harret auf ihn!  
 Doch ihn verleitete die List der Höllenslangen,  
 Und für ein reuig Herz ist Gnade zu erlangen:  
 Drum laß als Büßer stracks ihn aus Palerm entfliehn;  
 Denn ungebüßt wird Sünde nicht verziehn!“

Sie sprach's, und schnell verschwand mit seinem Lichte  
 Und Wohlgeruch das himmlische Gesichte.  
 Erwachend schaut durchs leere Schlafgemach



Den Fliehenden Rosine schauernd nach,  
 Und statt der Heil'gen steht erschrocken  
 Und schamvoll, daß sie ihn so nah'  
 An ihrem Bett' ertappt, in seinen Cherubstoden  
 Der schöne Frevler vor ihr da.

Unglücklicher! Was suchst du? ruft die Schöne,  
 Was willst du? Schrecken dich vielleicht die Donnergötter  
 Der Heil'gen auch? „Laß, rief sie, stracks ihn fliehn,  
 Denn ungebüßt wird Sünde nicht verziehen!“

Ich hörte dich im Schlafe plötzlich schreien,  
 Spricht Sinibald und lief (selbst noch im Schlaf) herbei,  
 Zu sehn, was dir begegnet sey,  
 Um, thät' es Noth, dir meinen Arm zu leihen.

Du selbst, versetzt das fromme Mädchen, du,  
 Seit Sanct-Kathrinentag der Bürger meiner Ruh,  
 Bist einzig Schuld an meinem Schrecken!  
 Hier, setze dich, ich will dir Alles rein entdecken.  
 Und als sie ihm hierauf, daß nicht ein Titel fehlt,  
 Was ihr begegnet war, erzählt,  
 So fährt sie fort: Der Noth, worin wir beide schweben,  
 Uns zu entziehen, ist nur ein einz'ger Rath.  
 Hier, schwöre mir, dem Allem nachzuleben,  
 Was mir zu Büßung deiner That  
 Die Heil'ge selbst vermuthlich eingegeben.  
 Allein, dieß sag' ich dir, gleich mit dem ersten Licht  
 Gehst deine Buße an, sowie du dieses Zimmer  
 Verlassen hast; und nun und nimmer,  
 Als wenn du sie vollbracht, sollst du mein Angesicht

Zu Liebe wiedersehn. Schwörst und erfüllst du nicht  
 Von Wort zu Wort, was du mir zugeschworen,  
 So hast du, glaube mir, auf ewig mich verloren!

Rosine sprach dieß Wort mit solcher Energie,  
 Daß er (zumal so nah' an ihrem Bette)  
 Ihr tropfenweis sein Blut verschworen hätte.  
 Er fiel auf seine beiden Knie  
 Und schwor ihr, (was es sey, und wer ihr's eingegeben)  
 Dem, was sie ihm befiehlt, getreulich nachzuleben.

Wohlan, (so fährt sie drauf in sanfterm Tone fort)  
 Jenseits des Meeres, weit von diesem Ort,  
 Steigt aus Arabiens Wüsteneien,  
 In Wolken eingehüllt, die ew'gen Winter schneien,  
 In grauser Majestät der Sanct-Kathrinenberg.  
 Man sagt, der Aetna selbst sey gegen ihn ein Zwerg.  
 Denn, wenn sein Gipfel dir zum ersten Mal' erschienen,  
 Steigst du fünf Tage lang, und wenn der sechste graut,  
 Ist erst sein Fuß erreicht, auf dem die Himmelsbraut,  
 Sanct Helena, der heiligen Kathrinen  
 Vor grauer Zeit ein Gotteshaus erbaut.  
 Sobald du dein Gebet an diesem Ort verrichtet  
 Und Allem dem genug gethan,  
 Wozu die heil'ge Kirch' uns Glaubige verpflichtet,  
 trittst du, mit Gott! den steilen Bußweg an.  
 Mit manchen schweren Athemzügen  
 Steigst du in Einem fort vier saurer Stunden lang  
 Und hast alsdann den Horeb erst erstiegen.  
 Ein kleines Kloster, zum Empfang

Der Pilgrime versehn, an dieses Berges Hang,  
 Gewähret allenfalls dir eine Lagerstelle.  
 Sodann beginnt dein letzter schwerster Gang,  
 Nachdem du eine Stunde lang  
 Gestiegen, an der Rebhühnsquelle  
 Ein wenig ausgeruht, dann wieder ohne Last  
 Von Fels zu Felsen dich hinauf gewunden hast,  
 (Sanct Raphael sey dein Gefelle,  
 Und bringe dich gesund dahin!)  
 Dann ist dein Ziel erreicht, die heilige Capelle  
 Der sel'gen Jungfrau-Märtrerin,  
 Worin, sobald dein Knie die Schwelle  
 Berührt, ihr heil'ger Leib, dem Boden eingedrückt,  
 Des matten Pilgers Herz mit Himmelstrost erquickt.  
 Hier wirst du, deine Schuld zu büßen,  
 (So ungern Fleisch und Blut sich auch dazu versteht)  
 In Fasten, Wachen und Gebet  
 Neun Tage lang verharren müssen.  
 So oft die Sonn' erwacht, so oft sie niedergeht,  
 Soll unter Geißeln dort dein Blut zum Opfer fließen!  
 Groß war die Schuld, hart muß die Buße seyn.  
 Doch laß dich nichts von dieser Wallfahrt schrecken!  
 Dich wird die Heil'ge selbst mit ihrem Mantel decken  
 Und deinen Dornenweg mit Rosen oft bestreun.

Hier schwieg das schöne Kind. Der Jüngling, aus den Wolken  
 Herab gefallen, stumm und bleich,  
 Als hätt' ein Vampyr ihm die Adern ausgemolken  
 Steht ganz vernichtet von dem Streich,

Den ihm die heilige Kathrine  
 Durch Röschens fromme Einfalt spielt.  
 Doch was zu thun? Des Fräuleins Ton und Miene  
 Bewies ihm, wie gewiß sie ihres Wahns sich hielt.  
 Nach ihrer ganzen Denkungsweise  
 Schien ihr, in seinem Fall, nichts simpler, als die Reise  
 Zum Sanct-Kathrinenberg. Es war der einz'ge Rath,  
 Der einz'ge Weg, von seiner Missethat  
 Sich zu entledigen; der Schatten eines Zweifels  
 War offenbar ein Werk des leid'gen Teufels.

Gut! ruft er endlich aus, du bist Gebieterin,  
 Und ich dein Sklav; ich habe keinen Willen  
 Als, deinen Wunsch' und selbst (verzeihe!) deine Grillen  
 Mit schweigendem Gehorsam zu erfüllen.  
 Doch, holde Herzenskönigin,  
 Versprichst auch du, falls ich so glücklich bin,  
 Von dieser Wallfahrt mit dem Leben  
 Zurück zu kommen, mir dich selbst zum Lohn zu geben?

Mit einem süßen Blick versetzt sie: Mein Gebet  
 Soll, wie dein Engel, dich auf deinem Weg begleiten:  
 Mir sagt mein Herz, daß Alles glücklich geht;  
 Das Andre wird der liebe Himmel leiten!  
 Kommst du zurück und bringst vom Erzmandrit  
 Des Klosters Brief und Siegel mit,  
 Daß du gebüßt, und hat die Heil'ge dir verziehen,  
 So wird — Hier hält sie ein, und ihre Wangen glühen,  
 Wie Rosen glühn im Abendroth.  
 Doch, setzt sie gleich hinzu, jetzt ist nur Eines Noth!

Dich drückt Kathrinens Zorn; ihr Auge blitzt, es droht  
 Ihr funkelnd Schwert; sie heißt dich eilends fliehen.  
 So fliehe denn, gehorch dem furchtbaren Gebot,  
 Denn ungebüßt wird Sünde nicht verziehen!

War jemals wohl ein Glied der werthten Christenheit  
 Mehr um Geduld als Sinibald verlegen?  
 Er hätte rasend werden mögen!  
 Allein was half's? Und welche Möglichkeit,  
 Dem holden Engel zu Gefallen  
 Nicht, wenn sie will, noch siebenmal so weit  
 Als zum Kathrinenberg zu wallen?  
 Zwar sträubt er sich, wie ein gefangner Al,  
 Hut Wenn und Aber ohne Zahl  
 Und hat (so kann der Böse uns verblenden!)  
 Selbst gegen ihren Traum Verschiednes einzumenden:  
 „Es sey ein Traum, kein wirkliches Gesicht,  
 Und daß sie Alles das re vera so gesehen,  
 Werd' ihr so leicht kein Doctor eingestehen.“  
 Allein Rosine, treu der echten Glaubenspflicht,  
 Steckt, nicht zu hören, was er spricht,  
 Sich beide Daumen in die Ohren,  
 Und immer ist ihr Schlufwort: Hltst du nicht  
 Buchstäblich, was du mir geschworen,  
 Vershnst die Heilge nicht, so hast du mich verloren.

Gehorsam und Geduld war hier der einz'ge Rath.  
 Es ist doch hart, für eine Uebelthat  
 Zu leiden, (murmelt er) wovon man nichts genossen!  
 Indessen war die Nacht beinahe ganz verlossen.

Der Augenblick des bangen Abschieds naht.  
 Ein einz'ger Kuß, um den er sehnlich bat,  
 Wird ihm, zum Labfal auf die lange  
 Dornvolle Pilgrimschaft, wiewohl nur auf die Wange,  
 Mit vieler Schwierigkeit erlaubt.

Wer hätte sich nicht auch von allem fernern Zwange  
 Durch solche Strenge quitt geglaubt  
 Und, was die Geizige nicht geben will — geraubt?  
 Und grinste ihn mit klappernden Gerippen  
 Der ganze Todtentanz Hans Holbeins an, er schraubt  
 Mit beiden Armen sich, trotz ihren blanken Hippen,  
 Um Rösschens Leib, drückt sie mit festem Schluß  
 An seine Brust und saugt den längsten Kuß,  
 Den Sehnsucht je getüßt, aus ihren warmen Lippen.  
 Das überraschte Kind erduldet was sie muß,  
 Und wird (wiewohl ihr jüngerlich Gewissen  
 Sie nicht verdammen kann) den unvergeßbarn Kuß  
 Auf ihrem Pühl noch lange büßen müssen.

Natürlich kann, bei allem Widerstand  
 Des Fräuleins, Sinibald, der hier sich wohl befand,  
 Zum Abschied weniger als jemals sich entschließen.  
 Es schien sogar ihr halb versöhnter Blick  
 Für einen zweiten Kuß, ja selbst für ein Verbrechen  
 Von größter Art, ihm Ablass zu versprechen.  
 Allein, Gott Lob! — zu gutem Glück  
 Kräht diesen Augenblick Frau Elar' im Cabinet  
 Den Tag durch Husten an. Mein Junker, gleich als hätte  
 Sie ihn bereits beim Schopf, flieht von Rosinens Bette,

Kriecht eilends in Sanct Thrinens Walf zurück  
Und wird, sobald die frühe Mette  
Geläutet ist, noch zwischen Tag und Nacht,  
Zu unaussprechlichem Behagen  
Des Fräuleins, eben so wie man ihn hergebracht  
Und ohne mindesten Verdacht,  
Zu Meister Ralf zurück getragen.

---

## Achtes Buch.

Der launenvolle Gott, (wenn anders nicht der Titel  
Für ihn zu vornehm ist) der, ohne Zweck und Mittel,  
Von Vorbedacht und Regeln ungezwängt,  
Sich unterm Mond so gern' in Alles mengt;  
Der den Montgolfiers erfinden,  
Dem Zenris malen half und Cäsar'n überwinden;  
Ein Kobold, der zu eurer Weisheit lacht  
Und, eh' ihr seine Hand im Spiel' erblicket,  
Euch bald den feinsten Plan verrückt,  
Bald einen dummten Streich zum Wurf der Venus macht:  
Mit einem Wort, der Zufall, liebe Leset,  
(Was Keimern oft Apollo's Amtsverweser)  
Hat unverhofft euch einen Dienst gethan,  
Wofür ihr euch bei ihm bedanken werdet.  
Denn, daß ihr gähnt und übel euch geberdet,  
Ist köllig, ich gesteh's. Es fing so artig an,  
Da habt ihr Recht; allein es nimmt kein Ende!  
„Von einer albernen Legende  
Schon sieben Bücher, ohne daß der Plan  
Um einen Daumen rückt!“ — Gott gnad's dem Sacristan  
In Sanct Kathrinen in Palermo, dessen Hände



Ein spannendickes Buch in rothem Corduan  
 Damit gefüllt! Wosern' er's nicht als Buße  
 Und im Gehorsam that, so war er wohl bei Muße  
 Und rechnete auf Leser von Geduld:  
 Denn, kurz, wenn dieses Werk sich nicht in eine Länge  
 Von vier Centurien Bojardischer Gesänge  
 Vor euren Augen dehnt so ist's nicht seine Schuld.

Zu eurem Troste, liebe Leute,  
 Ward unser Manuscript, in einem magern Jahr,  
 Wo andre Nahrung selten war,  
 Bedrängter Klosterratten Beute.  
 Zwei volle Drittel sind davon  
 Verzehrt, und selbst der Rest (den wir mit anderm alten  
 Verschimmelten Papier' aus einer Auction  
 Um wenig Paoli's erhalten)  
 Ist größten Theils von Motten so benagt,  
 Daß nur ein Oedipus sich an die Räthsel wagt,  
 Die ihre Sühne übrig ließen.

Ein Glück, daß, nebst dem Theil, womit das Werk beginnt,  
 Vier ganze Blätter, die es schließen,  
 Von seinem Genius uns noch erhalten sind;  
 So daß, mit einem Sprung von sechs bis sieben Jahren,  
 (Dem Leser zweifelsfrei ein sehr willkommener Sprung!)  
 Wir gleichwohl die Entknotung  
 Des frommen Mönchsbromans erfahren.  
 Wir Alle sind vermuthlich im Besiz  
 Von so viel Dichtungskraft und Wiß,  
 Als nöthig ist, die Lücke auszufüllen:

Indeß, um unsern guten Willen  
 Dem Leser (der sich gern die Müß' erleichtern läßt)  
 Zu zeigen, wollen wir, was aus dem Ueberrest  
 Des Mottengastmahls noch sich wird enträthseln lassen,  
 Zu seinem Dienst' hier kurz zusammenfassen.

Wie Clelia, in einer düstern Nacht,  
 Aus ihres Vormunds Haus, mit Guido, ihrem Helden,  
 Sich nach Salern zu Schiffe fortgemacht,  
 Ließ unser Autor euch im vierten Buche melden.  
 Erst da der Tag in die Kajütte fiel,  
 Entdeckte sich sein Glück (des Zufalls Spiel)  
 Dem jungen Herrn in seiner ganzen Schöne;  
 Und da er sich in seinem Leben nie  
 Für Tisch und Bett in seiner Phantasie  
 Was Reizenders geträumt, als diese Sulcimene,  
 Die Amor unverhofft ihm in die Arme spielt,  
 Wer zweifelt noch, ob er sich glücklich hielt?

Er war's; und sie, wofern' ich richtig wähne,  
 Sie war es wenigstens so sehr,  
 Vielleicht auch noch weit mehr, als er.  
 Zwar sie muß wohl an dem, was andre Herzensdiebe  
 Ihr übrig ließen, sich begnügen, wenn sie kann;  
 Hingegen er war ihre erste Liebe:  
 Wer nun dabet im Grunde mehr gewann,  
 Das mag ein Liebeshof entscheiden!  
 Genug, es fehlt zum letzten Wunsche beiden  
 Nichts als ein heil'ger Mann, der bei geweihtem Licht  
 Die treuen Hände fügt und benedicat spricht:

Und dieser wird, bei stets gewognen Winden,  
Noch bald genug sich zu Salerno finden.

Doch eitel ist der Menschen bestes Glück!  
Ein Nordwind kam auf schnell empörten Wogen  
Dem Wind von Süd zum Segner angefliegen:  
Sie saßten grimmig sich einander beim Genia';  
Und hätte man nicht stracks die Segel eingezogen,  
So war's mit einem Paar von unsern Helden aus,  
So sank das Schiff mit Mann und Maus.  
Drei Tage, die sechs langen Nächten gleichen,  
Trieb, trotz der angestrengten Müß  
Des Rudervolks, der Sturm in ungewissen Strichen  
Sie hin und her und warf am vierten früh,  
Von Nässe, Frost und Angst schon halb verblühen,  
Sie an den Strand von Tripoli.  
Sie scheiterten; allein man fischte sie  
Noch glücklich auf und brachte sie zum Leben.

Was weiter drauf mit ihnen sich begeben,  
Ist aus der Handschrift, weil sie hier  
Fast ganz zerfressen ist, nicht möglich zu erheben;  
Und unsers Thuns ist nicht, euch Lügenwerk dafür,  
Nach andrer Dichter Art, zu geben.  
Doch so viel läßt sich aus manchem einzelnen Wort,  
Vergleichen hier und da, wie Inseln, einsam stehen,  
Errathen: daß, getrennt an vorbesagtem Ort,  
Die armen Liebenden hinfort  
Mit keinem Auge sich sechs Jahre lang gesehen.

Sie mußten, scheint's, bald da, bald dort  
 In dieser Zwischenzeit, mit schweren Herzenswehen,  
 Manch Abenteuer untergehen  
 Und gaben endlich ganz die süße Hoffnung auf,  
 Das schönste noch dereinst zusammen zu bestehen.

Inzwischen trug ein ungehemmter Lauf  
 Den schönen Sinibald, die Buße zu vollenden,  
 Die seines Liebchens Traum und frommer Eigensinn  
 Ihm auferlegt, nach Horebs Gipfeln hin.  
 Die Heilige, die ihn mit unsichtbaren Händen  
 Zu leiten würdigt, ließ, nach einer langen Fahrt,  
 Frisch und gesund ihn zu Kairo landen.  
 Hier ruht er aus, laßt sich nach Landesart  
 Ein häßig Thier und gürtet nun die Lenden,  
 Um nach der Wüste Sin von Suez sich zu wenden.

Er zog mit großem Ungemach  
 Wohl neunzehn Tage lang, gelangt' erschöpft und schwach  
 Am zwanzigsten an Ort und Stelle,  
 Ruht bei den Mönchen aus, ersteigt die Nebenhundsquelle,  
 Atmet immer höher auf, von scharfer Luft gezwiebt,  
 Und rutscht auf seinen Knien noch vollends zur Capelle;  
 Umarmt mit einem Strom von Thränen, an der Schwelle,  
 Des heil'gen Leibes Bild, in harten Stein gedrückt:  
 Verharret, wie ihm von Rosinen  
 Geboten war, neun Tag' und Nächte hier  
 In Fasten und Gebet und geißelt, Sanct Kathrinen  
 Zu Ehren, ordentlich sich alle Tage zwier:

Je mehr er peitscht, je heißer vor Begier,  
Den vollen Ablass bald — an Mädchen zu verdienen.

Vollendet war das strenge Bußwerk nun:

Doch Sinibald hat Lust, ein Uebrigcs zu thun,  
Und macht sich auf, Rosinen zu Gefallen  
Noch nach Jerusalem zum heil'gen Grab zu wallen.

Das Ungemach der strengen Seelencur,  
Gehäuft mit aller Noth der neuen Pilgrimsreise,  
Wird seiner zärtlichen Natur  
Zulezt zu stark; und, kaum zu Salem angekommen,  
Wirft ihn ein Fieber hin. Er wird ins Hospital  
Von Sanct Johann als Pilger aufgenommen  
Und bringt daselbst, bei schlechter Pfleg' und Ruh',  
Ein halbes Jahr bis zur Genesung zu.

Nachdem er wieder aufgestanden,  
Treibt ihn ins Kreuz und in die Quer  
Sein Schicksal in den Morgenlanden,  
Gleich einem Luftball', hin und her.  
Drei Jahre schmachtet er in Banden  
Als eines Emirs Sklav, der ihn gefangen nahm.  
Ein Tempelherr ward sein Befreier.

Mit diesem ritt er nun, zum Dank, auf Abenteuer,  
Bis im Gesecht sein Freund ums Leben kam.  
Es war im fünften Jahr, seit Sanct Kathrinen's Rache  
Ihn von Palermo weggebannt;  
Und, daß ich's kurz mit seinen Thaten mache,  
Das Uebrige — ist unbekannt.

Wie aber ging's indefs Rosinen, unsrer Lieben?

Der frommen Unschuld kann's nie gar zu übel gehn:  
 Sie pflegt im Glück sich nie zu sehr zu blähen,  
 Sich über nichts unmäßig zu betrüben.  
 Doch blieb des Jünglings Bild ihr tief ins Herz geschrieben,  
 Und kaum — sie konnt's aus ihrem Fenster sehn —  
 Sah sie von seinem Schiff die bunten Wimpel wehn,  
 So pocht ihr kleines Herz: Ach, wär' er da geblieben!  
 In Einsalt fromm, verdoppelt sie nunmehr  
 Die Andacht zu Kathrin' und unsrer lieben Frauen  
 Und lebt in gänzlichem Vertrauen,  
 Für des Geliebten Wiederkehr  
 In Jahres Frist der Heiligen zu danken.  
 Sie bringt indeß die lange Zwischenzeit  
 In stiller Abgeschlossenheit  
 Mit ihrer Nadel zu; pflegt liebeich ihrer kranken  
 Betagten Base Tag und Nacht,  
 Hilft Claren für die Wirthschaft sorgen,  
 Und, außer daß sie alle Morgen  
 Zur Messe geht, lebt kaum im tiefsten Schacht'  
 Ein Bergmann mehr der Welt verborgen.  
 Ihr süßestes Geschäft ist eine Stiderei,  
 Ein reicher, buntbeblümter Schleier,  
 Der Heil'gen angelobt, wofern sie ihren Freier  
 Gesund, entzündigt und getreu  
 Ihr wiederbringt. Die schönsten Morgenstunden  
 Sind diesem guten Werk geweiht.  
 Kein Vogel wird des Schlafs so früh entbunden  
 Und wacht mit größrer Munterkeit

Zu Liebespielen auf, als sie zu ihrem Mahmen;  
 Sie schonet ihrer besten Perlen nicht,  
 Und selbst ein goldnes Herz, mit ihrer Mutter Namen  
 In Schmelz, (so lieb ihr's war) muß, weil's an Gold ge-  
 bricht,

Zum Juden gehn, mit andern Siebensachen,  
 Um das Versprochne nur recht schön und reich zu machen.

Ein langes Jahr war nun vorbei,  
 Der schöne goldne Schleier fertig,  
 Rosinchen jeden Tag in stiller Träumerei  
 Des Wiederkommenden gewärtig,  
 Und, ach! kein Guido kam! — (Denn, daß es Guido sey,  
 Dem sich ihr Herz verlobt, war ihr noch unbenommen.)  
 Jetzt wankt ihr Muth, und ihrer Nächte Ruh  
 Stört mancher bange Traum; doch spricht sie Trost sich zu.  
 „Er muß nun ganz gewiß im nächsten Monat kommen!  
 Ihn hielt ein Gegenwind vielleicht im Hafen auf;  
 Er fand nicht gleich ein Schiff, das in geradem Lauf  
 Palermo sucht'; auf einer solchen Reise  
 Hemmt einen dieß und das im vorgelegten Gleise.“  
 So hält sie sich mit ziemlich festem Sinn,  
 Sich selber ihrer Jagheit wegen  
 Bescheltend, immer noch mit leisem Hoffen hin;  
 Und jedem Segel klopft ihr Herzchen laut entgegen.

Zum dritten Mal, seit sie ihn fliehen sah,  
 Ist nun Kathrinens Festtag nah',  
 Ist schon vorbei, und noch kein Guido da!  
 Dieß ist zu lang! Noch länger Muth zu hegen,

Wird ihr zu schwer, geht über ihr Vermögen.  
 Bei Tage drückt sie zwar, sofern' ihr trüber Blick  
 Sie nicht verräth, den Gram in ihre Brust zurück,  
 Die nur durch Seufzer sich der schweren Last entladet:  
 Allein bei Nacht, — wenn Alles um sie ruht,  
 Nur sie allein, wie zwischen Schnee und Blut,  
 Sich schlaflos wälzt, — auf ihrem Lager, badet  
 Ein unverhaltner Thränenguß  
 Die kummervolle Brust, die abgebleichten Wangen.  
 Zwar ohne Murren beugt das fromme Lamm dem Schluß  
 Des Himmels seinen Hals: doch gräbt der Schmerz im bangen,  
 Gepreßten Busen nur sich desto tiefer ein;  
 Und, scheint dem harrenden Verlangen  
 Auf einen Augenblick der Schlummer hold zu seyn,  
 So wird der Schlummer selbst die Quelle größrer Pein.  
 In grauenvollen Wüstenein  
 Sieht sie den Jüngling, bald gejagt von feur'gen Schlangen,  
 Bald in den heißen Sand verschmachtend hingestreckt,  
 Bald eines Tigers Raub, von Räubern bald gefangen,  
 Bald im empörten Meer' an Wogenspitzen hängen.  
 Mit kaltem Angstschweiß' überdeckt  
 Führt sie empor aus ihrem Traum' und weckt  
 Durch ängstliches Schrein die Amm' im Cabinete.  
 Was ist's? was fehlt dir, liebes Kind?  
 Ruft Clar' und springt erschrocken aus dem Bette;  
 Doch jene, (wie die jungen Mädchen sind)  
 Beschämt, ihr zu gestehn, was sie ihr (aus Besorgen  
 Vor ihrem Tadel) nun drei Jahre schon verborgen,



Glitscht, wie ein Mal aus nasser Hand entschüpft,  
Den Fragen aus, womit die schlaue Amme  
Ihr Herz wie mit der Fingerspitze tüpft.

Indessen leckt die eingeschlossene Flamme  
Ihr zartes Mark; der Jugend Rosenglanz  
Erlischt; mit Wolken ist ihr Auge stets umhangen,  
Und ihre Lippen, ihre Wangen  
Sind wie ein abgewellter Kranz.  
Der Lante Tod, der jetzt erfolgt, beseuert  
Den altern Schmerz, indem er ihn umschleiert;  
Wiewohl es Claren nicht so ganz natürlich scheint,  
Daß man um eine alte, blinde,  
Sichtbrück'ge Frau so lang' untröstbar weint.  
Die Wunden dieser Art verheilen sonst geschwinde.  
Indes arbeitet (wie sie meint)  
In ihres Fräuleins Brust ein mächtiges Geheimniß  
Und drückt und preßt sie sichtbarlich.  
„Es zu verheimlichen, ist bloße Zeitversäumniß,  
Denkt Clare bei sich selbst! denn mich  
Wird sie dabei doch nicht entbehren können.  
Wir wollen uns die Lippen nicht verbrennen.  
Sie kommt, es sey nun was es sey,  
Noch wohl von selbst und öffnet mir die Pforte  
Und gibt um Rath und That mir noch die besten Worte.“

Die Amme war ganz nah dabei;  
Denn wirklich brütete die fromme Schwärmeret,  
Von Liebesglut erhitzt, das wunderbarste Ei

In Röschen-Busen aus, das Schwärmerci und Liebe  
 Je ausgehebt; wiewohl uns erste Jubeljahr  
 Ein Mondkalb dieser Art nicht unnatürlich war.  
 Kurz, sie erlag, nach langem Kampf, dem Triebe,  
 Sich in Person nach dem geliebten Mann'  
 Auf Sinai bei Sanct Kathrinen zu erfragen.  
 Was ihr Frau Elar' dagegen sagen kann,  
 Ist just so viel, als es dem Winde vorzusagen.  
 Sobald ihr Herz, aufs Aeufferste gebracht,  
 Vom Kopfe Meister sich gemacht,  
 Stand ihr Entschluß unwankbar wie ein Pfeiler.  
 Und wär' es sieben Mal so weit  
 Bis zum Kathrinenberg', und stieg er zehnmal steiler  
 Bis in die Wolken auf, sie fühlet Tapferkeit  
 In ihrer Brust, das Aergste zu bestehen:  
 Ja, müßte sie auf Erbsen barfuß gehen,  
 Beschlossen ist's, sie muß den Jüngling, dessen Bild  
 Ihr ganzes Herz, ihr ganzes Wesen füllt,  
 Noch einmal, eh sie stirbt, todt oder lebend sehen.

Von Stund' an lehrt mit diesem Schluß  
 Der Augen schöner Glanz, der Lippen Purpur wieder.  
 Frau Elare, die sich endlich geben muß,  
 Schwört ihr, so lang' als etwas auf und nieder  
 In ihrem Nieder geht, ihr hold und treu zu seyn  
 Und überall durch alle Fährlichkeiten  
 Bis an den Rand der Welt sie herzlich zu begleiten.  
 Sie packen nun eilfertig Alles ein,  
 Was man auf einer solchen weiten

Jahrlangen Fahrt zu Wasser und zu Land  
 Bonnöthen haben kann, an Kleidung, Bettgewand  
 Und tausend andern kleinen Baaren,  
 Wovon wir euch die Note hier ersparen.  
 Die Erbschaft geht beinahe ganz darauf.  
 Für jeden Tag, solang' ihr Reiselauf  
 Berechnet ist, sind eben so viel Messen  
 Voraus bezahlt; auch wird (wie viel man sonst vergift)  
 Der Schleier für die Heil'ge nicht vergessen.  
 Ein Schiff, das nach Alepp' verbunden ist,  
 Nimmt unsre beiden Pilgerinnen  
 An Bord; ein Wind vom Lande her  
 Schwellt ihre Segel auf, und sie gewinnen  
 In kurzer Zeit beglückt das hohe Meer.

Allein den Sanct Kathrinenberg zu sehen,  
 Der Trost, du holdes Kind, war dir nicht zugebacht!  
 Umsonst ließ eine günst'ge Nacht  
 Auf deiner langen Fahrt erwünschte Winde wehen:  
 In einer schwarzen Unglücksnacht  
 Bemächtigt sich ein Raubschiff ihrer Pinke,  
 Nach einem Widerstand, wie wenn ein armer Fink  
 Mit Klau' und Schnabel, angstbetäubt,  
 Sich in des Habichts Griffen sträubt.  
 Vergebens schreien um Erbarmen  
 Und Beistand mit gerungenen Armen  
 Die Pilgerinnen himmelwärts  
 Und bieten, in der Angst den rauen Wasserslangen  
 Mehr, als sie haben, an, um Freiheit zu erlangen:

Die Räuber sind von Stein, der Himmel ist von Erz.  
Im ganzen Schiffe wird, was christlich heißt, gefangen,  
Und Rösschen nebst Frau Elar' (die lieber jeden Tod  
Sich anzuthun, als sie zu lassen, droht)  
Vertauschen zu Damask im Saracenenlande  
Die Freiheit mit dem Sklavenstande.

---

## **Neuntes Buch.**

Rosinen also nebst der Amme hätten wir  
In Sicherheit gebracht, indeß die andern vier,  
Auf einem Ocean von Widerwärtigkeiten,  
Sechs Jahre lang mit ihrem Schicksal streiten;  
Bis sie, nach Ormus von Kalr,  
Von Ormus bis ins Land der Bramen,  
Von da zurück nach Mosambik  
Herum gejagt, zulezt, vom leitenden Geschick  
In seinem unsichtbaren Hamen  
Gefangen, zu Damask erstaunt zusammen kamen.

Die Handschrift fängt, (wie schon gesagt)  
Nach einer ziemlich großen Lücke,  
Hier wieder an und eilt nunmehr in einem Stücke,  
So ziemlich leserlich und wenig angenagt,  
Zum Ausgang fort, auf den wir Alle warten.  
Die Scene liegt in einem Rosengarten.  
Der Mutter Saladins, die, (wie die Handschrift sagt)  
- Nachdem sie den Gemahl in einer Schlacht verloren,  
Dieß Paradies der Welt zum Wittwenisg' erkoren.

Es ist um Mitternacht, der Mond hat seinen Lauf  
Beinah vollbracht, und — Sinibald tritt auf.

Doch, eh wir weiter gehn, ist nöthig zu berichten,  
Daß, wie die Handschrift sagt, (denn freilich, zu erdichten;  
Was man kaum einem Mönch' auf sein Gelübde glaubt,  
Ist, nach Horaz de Arto, unerlaubt)  
Daß nicht Rosine nur, mit einer Sklavenkette  
Die ihr der Fürstin Gunst aus seidnen Blumen wand,  
Daß auch, seit kurzem, nebst Rosette  
Sich Elelia als Sklavin hier befand.  
Ein Zufall, wir gestehn's, auf den man keine Wette  
Zu bieten pflegt! Genug, es war nun in der Kette  
Der Dinge so gefügt und machte der Natur  
Nicht einen Dreier mehr Factur,  
Als wenn sich's nicht gefüget hätte;  
Und nahm sich, wie man glaubt, Kathrine dessen an,  
So war nun vollends gar nichts Wunderbares dran.  
Denn, daß die Heil'ge sie nie gänzlich aus den Augen  
Verloren, scheint gewiß. Sie legte ihren Plan  
Vermuthlich in geheim drauf an,  
Sie, bis sie recht zu ihrer Absicht taugen,  
Durch Trübsal aller Art erst tüchtig auszulaugen.  
Unfehlbar nimmt die werthe Leserschaar,  
Auch ohne uns, viel Antheil an der Freude  
Von einem schwesterlichen Paar,  
Das immer sich so lieb, so nah gewesen war  
Und, nach so viel erlittnem Leide,  
So langer Trennung, nun, vom väterlichen Land'

Entfremdet und in Sclavenbanden,  
An Libans Fuße sich auf einmal wieder fand.

Sie hatten nun von dem, was jede ausgestanden,  
Seitdem sie sich zum letzten Mal gesehn,  
Einander vieles zu erzählen.  
Rosinen Elia: wie sie, dem ew'gen Luden  
Des alten Vormunds zu entgehn,  
Und da der Gese bereits die Hochzeit zugerichtet,  
In größter Eil' und Angst sich nach Salern geflüchtet,  
Wie, nahe beim erwünschten Port',  
Ein Sturmwind sie nach Tripoli geschmissen,  
Wie sie in Sclaverei gerathen, und so fort;  
Kurz, sie erzählten sich, mit untermischten Küßen,  
Einander Alles, was wir wissen,  
Und vieles noch, um das die Ratten uns gebracht.  
Allein die Quelle aller ihrer Schmerzen  
(So viel vermag die Scham in jungfräulichen Herzen!)  
Des armen Guido ward mit keinem Wort gedacht;  
Von Guido, dem vermeinten und dem wahren,  
Ließ keine, bis der Drang sie endlich reden macht,  
Nicht eine Sylbe sich entfahren.

Nun wieder in der Gärten grüne Nacht  
Zurück, wo Sinibald, halb schwärmend vor Verlangen,  
Sein holdes Liebchen zu umfassen,  
Das hier von ihm erwartet wird,  
Beim Silbermond' in Büschen irrt,  
Die voller Muscusrosen hängen.  
Noch zögert sie, nach der sein Herz sich sehnt,

Und, o! mit welchen lauten Schlägen,  
Die seine Ungeduld in so viel Stunden dehnt,  
Klopft ihr dieß Herz aus offner Brust entgegen!

Jetzt hört er endlich was sich im Gebüsch regt.  
Er lauscht, es bricht hervor, vermeint,  
Sie ist's, und sieht — da just der Mond die Stelle  
Mit ungehemmtem Licht bescheint —  
Wosern kein Geist aus Himmel oder Hölle  
Sein Auge täuscht — wen sonst als Guido, seinen Freund?  
„Wie? Guido? — Sinibald? von dem tu sieben Jahren  
Ich nichts gesehen, nichts erfahren?“  
So rufen im Unisono

Zu gleicher Zeit, bestärkter schier als froh,  
Die beiden Freunde aus: „Nach sieben langen Jahren  
Von Trennung aus auf einmal hier  
Zu finden, hier!“ — Wo du, gesteh' es mir,  
Mich auf der ganzen Welt am wenigsten erwartet!  
Spricht Guido. — In der That, erwiedert Sinibald,  
Das Schicksal hat dieß wunderbarlich gekartet!  
Denn, was in diesem Rosenwald  
Dich mir entgegen führt — Ist dir nicht wunderbarer,  
Als mir, was dich? fällt Guido ein. — S. Doch hier,  
Just hier! um diese Zeit! Dieß, ich bekenn' es dir,  
Verwirrt mich. S. Freund, ein Wort macht Alles klarer:  
Was führte dich hierher? S. Die Liebe! S. Dacht' ich's doch!  
Die führt auch mich. S. Allein was nennst du lieben?  
Nie, Guido, trug ein Mann ein edler Joch,  
Nie schlug ein Herz von reinern Trieben!



Auch freilich häuſte die Natur,  
 Die ihre Gaben ſonſt mit Geiße  
 Zu theilen pflegt, noch nie in einer Creatur  
 So vielen Zauber auf. Und doch, beim wahren Kreuze!  
 Es iſt ihr kleinſter Werth! Ihr Geiſt, ihr Herz hat Reize,  
 Wobei man ſelbſt, wie ſchön ſie iſt, vergiſt.

G. Mir iſt — doch ohne Unterbrechen —  
 Ich höre dich von meiner Dame ſprechen.

S. — Und, was das Sonderbarſte iſt,  
 Sechs Lenzte ſind bereits verblieben,  
 Seit unfre Zärtlichkeit ſich zu Palermo entſpann.

G. Juſt ſo viel Zeit iſt ſeit dem Tag verſtrichen,  
 Da ich das ſchönſte Kind Siciliens gewann.

S. Iſt's möglich? G. Denkſt du denn, daß, ſeit die Welt  
 begann,

Noch, nie zwei Fälle ſich geglichen?

S. So höre nur, (fällt jener haſtig ein)

Die Aehnlichkeit wird bald am Ende ſeyn.

Ich ſah ſie beim Altar' am Sanct-Kathrinentage  
 Zum erſten Mal', und auf den erſten Blick.

Ergab ſich ihr mein Herz.

G. Von eben dieſem Tage

Datirt ſich auch mein Liebesglück.

Die Schöne, deren Bild ich tief im Buſen trage,  
 Sah in der Kirche mich und (wenn ich nicht zu viel  
 Aus ihrem eignen Munde ſage)

War mein beim erſten Blick'. — Ein ſeltſam Würfelſpiel  
 Des Zufalls! (ſpricht ein wenig trocken

Herr Sinibald, nach einem kurzen Stoden,  
 Biewohl der Handel ihm noch unverdächtig scheint.)  
 Doch, basta! höre weiter, Freund!  
 Ich ließ beinahe schon mir allen Muth vergehen,  
 Ihr Bohnhaus, ihren Stand- und Namen auszuspähen:  
 Als unverhofft ein günst'ger Zufall kam,  
 Und Alles (kurz zu seyn) die schönste Wendung nahm.  
 Die Jose kam, den Puls mir zu befühlen,  
 Und da sie mich entschlossen fand,  
 So hoch als möglich war, um Amors Gunst zu spielen,  
 Kurz, da ich schwor, nach ihres Fräuleins Hand  
 Auf ehrenvolle Art zu streben,  
 Ward mir ein Rendez-vous im Gartensaal gegeben.

Im Gartensaal? ruft Guido. — Auf mein Wort,  
 Erstaunlich! — Doch verzeih' und fahre fort,  
 Ich bitte dich! S. Nein, Guido, erst erkläre  
 Dich deutlicher; was ist an diesem Gartensaal  
 Denn so Erstaunliches? — S. Nichts, Freund, bei metner  
 Ehre,

Sonst nichts, als daß der Zufall abermal,  
 Mit dir und mir sich gleichen Spas zu machen,  
 Belieben trug. — S. Ich sehe nichts zu lachen:  
 Sprich ernsthaft! — S. Gut! ich ward in einen Gartensaal  
 Um Mitternacht bestellt; ich fand das Pfortchen offen,  
 Ich schlich hinein, lag vor der Göttin schon  
 Auf meinen Knien — als, wider alles Hoffen,  
 Uns etwas unterbrach. Sie lief bestürzt davon,  
 Und mir blieb nichts, als mich zurück zu ziehen.

Ein gräßlich Licht geht Sinibalden auf;  
 Ein Fieber schüttelt ihn, die trüben Augen glühen!  
 Doch hemmt er noch mit Müß den allzu raschen Lauf  
 Der Leidenschaft. Nur weiter, ruft er, weiter!

Ein kleiner Brief, fährt Guido fort,  
 Ein alter Pantalon und eine seidne Leiter  
 Bracht' Alles zwischen uns gar bald  
 Ins Reine. — Halt'! ein Brief? (ruft hastig Sinibald,  
 Der nun die Wuth der eifersücht'gen Flammen  
 In seiner Brust nicht länger zähmen kann)  
 Ein jeder Umstand trifft zusammen;  
 Nur ihren Namen noch — nenn' ihren Namen, Mann!  
 G. Sprich leiser, Freund! — Mich dünkt, ich höre  
 Ein Rauschen im Gebüsch' — Ich bin von Ekelien  
 Hierher bestellt. — G. Bestellt? von Ekelien?  
 Dieß ist ihr Name? G. Ja. — So setze dich zur Wehre,  
 Verräther! — schreit der andre mutherkigt,  
 Indem sein Degen schon um Guido's Stirne blizt.  
 Was Guido, seinen Grimm zu stillen,  
 Ihm sagen kann, ist in den Wind gesagt.  
 Der hat kein Ohr, den dieser Teufel plagt!  
 Er schreit so laut, daß man bis im Serai sein Brüllen  
 Vernehmen muß: Stirb, Feiger, oder zieh'!"  
 Und Guido, der sich sonst zu solchem Spiele nie  
 So lange bitten ließ, zieht endlich wider Willen.

Sein Degen und sein kaltes Blut  
 Ist, während wir vom Kampfsplatz wegzueilen  
 Genöthigt sind, trotz seines Gegners Wuth

Uns hoffentlich für alles Unglück gut.  
Denn nun ist's höchste Zeit, dem Leser mitzutheilen,  
Was unterdeß sich im Serai begab.

Schon lief vor Mitternacht das letzte Viertel ab,  
Als aus dem Schlafgemach der hohen Soraiße  
Die Basen in ihr Kämmerlein.  
Zurück sich zogen, herzlich müde,  
Von ihrer Hoheit mehr begünstiget zu seyn,  
Als zwanzig andre, die sich alle Mühe gaben,  
Auch lange Weil' um diesen Preis zu haben.

Die alte Dame war vielleicht  
Das beste aller Sultansherzen  
Im ganzen Orient', und wenig war so leicht,  
Als ihre Gunst gewonnen und — verschmerzen.  
Die Reihe, aus der ganzen Zahl  
Der Josen, traf die Basen dieses Mal,  
In Gunst zu seyn; und weil die Fürstin viel Belieben  
An Cettiens Gesang und Röschens Cither fand,  
So mußten sie an ihres Sopha's Rand  
In beidem sich seit manchen Nächten üben.

Sie waren übrigens, zumal um Mitternacht,  
Wenn Alles schlafen soll, nicht eben scharf bewacht:  
Denn die verhasste Brut der Schwarzen war (wie billig)  
Aus einem Schloß verbannt, wo Alles weiblich war,  
Hingegen die Kambabenschaar  
Von milderer Farb' und Art zu allen Diensten willig.  
Kurz, unsrem schwesterlichen Paar  
War, aus besondrer Gunst, im Garten

Bei Nacht sich zu ergehen erlanbt.

Sie hatten dieser Lust zwar selten sich beraubt,  
Doch dieß Mal konnten sie die Stunde kaum erwarten.

Raum war der Dienst im Schlafgemach vollbracht,  
Und beide kaum ins ihrige getreten,  
So spricht zu Elelien Rosine: Gute Nacht,  
Mein Schwesterchen, ich seh, du hast des Schlafes vornehmten.

Nicht sonderlich, mein Engel; aber du  
(Spricht jene) sehnest dich vermuthlich sehr nach Ruh.  
So schläfrig sah ich dich nie bei der Fürstin spielen;  
Du daurtest mich, mein Schatz; die Augenbedel fielen  
Dir ja bei jedem Griffe zu.

N. Nun wirklich, wenn du dieß gesehen,  
So gabst du besser, als ich selber, auf mich Acht,  
Vielleicht hat's auch die Hitze nur gemacht;  
Denn, wirklich, Eliele, zum Schlafengehen  
Ist's heute mächtig warm. —

Im Park wird's kühler seyn:

Willst du? — versetzt mit einer Miene,  
Als wünschte sie ein rundes Nein,  
Die schlaue Eliele. — Du zauderst? — Gut, Rosine,  
Genire ja: dich nicht, ich gehe gern' allein.

Sie geht, und Kösschen, halb verdroffen, halb mit Lächeln,  
Hängt sich an ihren Arm. Sie irren dichtend, stumm  
Und schneckenhaft im Garten lang' herum.  
Rosine, die kaum Luft genug sich zuzufächeln  
Vermag, denkt bei sich selbst: In aller Welt, warum  
Seufzt Eliele so oft? und diese denkt von jener

Das Nämliche. — Ich hielt die Nacht für schöner,  
 Fängt endlich Elsie an. Ich auch, tönt Röschen nach;  
 Und mit dem Tone, wie sie's sprach,  
 Schien jede mehr, als was sie sagte, sagen  
 Zu wollen, aber selbst dieß Wollen kaum zu wagen.  
 Sie blickten sich verstohlen an,  
 Und gleich, aus Furcht, ertappt zu werden,  
 Sinkt der verschämte Blick zur Erden,  
 Und immer wird der Mund zum — Schweigen aufgethan.

Auf einmal bleiben sie im Gehen  
 An einer Stelle, wo des Mondes blaßes Licht  
 Ein hoher Baum verschlingt, wie unfreiwillig, stehen,  
 Und wie sie beide ins Gesicht  
 Sich schauen, öffnen sich die Arme, beide fallen  
 Einander um den Hals; ein Strom von Thränen bricht,  
 Indem mit vollem Ueberwallen  
 Ihr Busen sich an Elsiens Busen drängt,  
 Aus Röschens Aug' hervor, und Herz und Lippen sprengt  
 Die Allmacht des Gefühls. Sie läßt die Arme fallen,  
 Blickt Elsie in's Aug' und — Kannst du mir verzeihn?  
 Zu lange hat die Furcht vor deinen Spötterein  
 Der Freundschaft Recht in meiner Brust bestritten:  
 Vergib mir, Elsie! — El. Ich, Engel, dir verzeihn?  
 Ruft jene: hab' ich nicht das Nämliche zu bitten?  
 Vergib' du mir! Mein Kind, ich seh', uns beide preßt,  
 Was länger sich nicht mehr verbergen läßt.

N. Ja, Freundin! Schwester! schilt mich, nur verachte  
 Dein Röschen nicht! — Warum verbarg ich's dir?

Der theure Mann; für den ich schwachte,  
Der auch um mich nun sieben Jahre schier,  
Im Elend irrend, fern von mir,  
Geschmachtet hat, der — (lispelt sie ihr sachte  
Und feuerroth ins Ohr) o Elsie! er ist hier  
Und wartet mein nicht weit von dieser Stätte!

El. Ein ähnliches Geständniß hatt' ich schier  
In letzter Nacht auf unserm Ruhebetto,  
(Wenn falsche Scham mir nicht den Mund verschlossen hätte)  
Mein bestes Röschen, dir, gethan.

Es schwebte mir beständig auf den Lippen.  
Nun, da ich's los bin, ist's, als wögt' es keinen Bran,  
Was kaum zuvor mir centnerschwer die Rippen  
Zusammen bog. Komm', setz dich und hör' an.  
Sechs Jahre waren's jüngst am Sanct Kathrinentage,  
Seit deine Elsie ihr Herz, ich weiß nicht wie,  
An einen Mann verlor — von dem ich dir nichts sage;  
Da wirst ihn sehn! — Gewiß war's Sympathie,  
Was ihn und mich frühmorgens in die Mette  
Zu Sanct Kathrinen zog; und nach so manchem Jahr'  
Ist mir's, als ob ich ihn, so wie er beim Altar,  
Schön wie ein Gabriel, im lang gelockten Haar'  
Am zweiten Pfeiler stand, ganz in den Augen hätte.

Bei diesem Anfang fährt's Rosinen kalt wie Schnee  
Durchs Rückenmark; doch rafft sie sich zusammen,  
Und Elsie, die nichts von ihrem Weh  
Bemerkte, fährt fort: Der Anfang unsrer Flammen  
Versprach uns reines Wechselglück;

Allein auf kurzen Sonnenblick

Erfolgte langer Sturm. Er ward von meiner Seite

Gerissen: ich, sechs Jahre lang die Beute

Des feindlichsten Gestirns, blieb ohne Schutz und Stab,

Und jede Hoffnung starb allmählich in mir ab.

Nun denke dir, was ich empfunden,

Als Laura gestern mir die erste Botschaft gab,

Er lebe noch, er sey gefunden,

Sey in Damask, sey wieder frei,

Sey meinem Angedenken treu.

Du weißt, ich bin im Wünschen und im Lieben

Ein wenig warm, und eine ganze Welt

Hätt' ich dafür getauscht, das Glück nicht aufzuschieben,

Das mich erwartet. Komm! Mein Guido ist bestellt.

Auch dein Geliebter, sagst du, harret

An diesem Ort' auf dich — Komm, laß uns nicht verziehn!

Dein Guido? ruft erstaunt und halb erstarrt

Rosine aus — und du erblicktest ihn

Zum ersten Mal' in Sanct Kathrinens Netze? —

Sahst ihn am Pfeiler stehn?

Und Guido nennt er sich, er, dessen Wiedersehn

Dich wonnetrunken macht? — O, laß mich, laß mich gehn!

O, daß ich nicht bis jetzt geathmet hätte!

Was brauch' ich mehr zu hören und zu sehn?

Wir sind getäuscht, betrogen, alle beide!

Was ist dir, Kind? ruft Elelia bestürzt,

Was that in aller Welt sein Name dir zu Leide?

N. Wir sind betrogen alle beide!



Er hat sich bloß die Zeit mit uns gekürzt,  
 Hat bloß sein Spiel mit dir und mir getrieben:  
 Mit einem Wort' — es ist — o, wärd' ich gleich zum Stein!  
 O, sank' ich in den Grund hinein!  
 Es ist — ein Guido, den wir lieben!

El. Weg mit dem Zweifel, Kind! Trifft gleich der Name ein,  
 Wie könnten's drum nicht zwei verschiedne Guido's seyn?  
 Ist je was Albernere, sich selber zu betrügen,  
 In eines Mädchens Kopf gestiegen?  
 Komm — fasse dich — sey klug!

R. Ach! könnt' ich mich betrügen!  
 Wär's nur der Name bloß! Doch Zeit und Ort, sogar  
 Der Pfeiler, wo er stand, macht Alles nur zu klar!

Der Augenschein soll uns Gewißheit geben,  
 Spricht jene — Komm'! — Und aus dem Park' hervor  
 Trifft mit dem letzten Wort des Zweikampfs Adm, der eben  
 Im Ausbruch war, auf ihr erschrocknes Ohr  
 Und heist sie schnell die Fersen heben.

Sie unterscheiden bald zwei Stimmen im Geschrei  
 Des wilden Sinibalds, und glauben sie zu kennen.  
 Ihr Heil'gen alle, steht uns bei,  
 Schreit Röschen auf — und beide rennen  
 Wie sinnlos durchs Gebüsch, die Kämpfenden zu trennen.

Der Mond schien eben hell genug,  
 Auf dreißig Schritte schon in ihrem raschen Flug  
 Die holden Nymphen zu erkennen.  
 Erstaunt, verwirrt, fährt Sinibald zurück,  
 Aus Guido's Hand entfällt der blanke Degen,

Noch ungefärbt zu gutem Glück!  
 Und alle vier, durch einen einz'gen Blick  
 Verständigt, fliegen sich mit offnem Arm' entgegen,  
 Dem Guido Clelia, Rosinen Einibald,  
 Ihr Jubel füllt den ganzen Rosenwald  
 Und wird bis im Serai vernommen:  
 Und, da nun auch Laurette und Frau Clar',  
 Zu sehn, was Schuld an diesem Lärmen war,  
 Schier athemlos herbei gesprungen kommen;  
 So löset sich der völlige Verlauf  
 Der Sache ganz natürlich an.  
 Ihr wißt, es pflegt gewöhnlich so zu gehen,  
 Wenn wir den Wundern nur recht in die Augen sehen.

---

## **B e h n t e s    B u c h .**

In dieser allgemeinen Lust  
Des Wiedersehns, zerschmelzend in Entzücken  
Und unermülich, Brust an Brust  
Und Arm in Arme, sich zu Herzen und zu drücken,  
Wird von dem guten Doppelpaar  
Der einz'ge Umstand nicht ermessen,  
Daß von dem Wonnefest, worin sie sich vergessen,  
Die Scene zu Damask, nicht zu Palermo, war.

Ein Heer von Hämmlingen mit Schwertern und mit Stangen,  
Vor dem sie ringsum sich umfängen  
Und plötzlich überwältigt sahn,  
Erinnert sie nur gar zu bald daran.  
Es fiel den Rittern hart, sich wehrlos zu ergeben:  
Doch, unbewehrt und übermannt,  
Was gibt der Mensch nicht um sein Leben?  
Das gute Herz der Fürstin war bekannt:  
„Sie wird des Mitgefühls sich nicht enthalten können  
Und, wenn sie Alles ihr gestehn,  
Gerührt von ihrer Noth, erweicht von ihrem Flehn,  
Sie nicht zum zweiten Male trennen!“

Es läge nur an uns, wie jeder Leser sieht,  
So möchten sie sich sehr betrogen haben können,

Allein wir haben selbst ein zärtliches Gemüth  
 Und mögen gern (wer will, kann unsrer Schwachheit lachen!)  
 Die Leute, wenigstens in Versen, glücklich machen.  
 In Prosa, freilich, geht's so leicht nicht immer an!

Die Fürstin also that, was die verliebten Seelen  
 Zu ihrer Güte sich versahn,  
 Und that noch mehr. Sie ließ, was jedes zum Roman  
 Von Anfang beige-steurt, gelitten und gethan,  
 Sich Alles haarklein vorerzählen  
 Und hatte große Freude dran.  
 Sie will sogar, es soll bis auf die Nachwelt bleiben,  
 Und ließ es in ein Buch mit goldnen Lettern schreiben,  
 Das man auf diesen Tag im Schatz zu Ispahān  
 (Seht unser Mönch hinzu) vielleicht noch sehen kann.  
 „Das Schicksal, spricht die Frau, indem es Zoraiden  
 Zu eurem Richter macht, hat euer Glück entschieden;  
 Das Wie? soll meine Sorge seyn.  
 Von Stund' an bis zum Abschieds-feste  
 Betrachtet euch als meine Gäste.“

Ein Jeder bildet leicht sich ein,  
 Welch eine freudentrunkne Scene  
 Auf dieses Wort erfolgt, wie Alles glücklich ist.  
 Sich ihr zu Füßen wirft, ihr Kock und Hand zerlöst,  
 Und, statt des Danks, nur abgebrochne Töne  
 Ihr stammeln kann. Es war recht schön zu sehn,  
 Und selbst der Königin trat eine Freudenthräne  
 Dabei ins Aug' und macht es doppelt schön.

Nun (um euch nicht mit warmen oder kalten

Abschildrungen von Dingen aufzuhalten,  
 Die immer sich von selbst verkehren)  
 Nehmt, wenn ihr wollt, das Alles sey geschehn.  
 Denkt euch die Glücklichen, zur Reise wohl versehen  
 Und mehr als königlich beschenkt von Zoraiden,  
 Wie im Triumph zu Schiffe gehn.  
 Schon flogen sie im Reich der Nereiden  
 Lepanto zu, wohin vorerst ihr Lauf  
 Gerichtet ist. Ihr seht die Stängen auf,  
 Und (ungeduldiger, als sie es selber waren,  
 Sie angelangt zu sehn) laßt ihr mit gutem Wind  
 Bei Negropont sie schon vorüber fahren.  
 Doch, wenn ihr glaubt, daß wir am Ende sind,  
 So habt ihr falsch gerechnet, liebe Leute.  
 Ihr seht die schwarze Wolke nicht,  
 Die, leider! dort sich an der Nordwestseite  
 Des Horizontes zeigt und wenig Trost verspricht!

Der wackre Sacristan, dem wir, bekannter Dingen,  
 Verpflichtet sind, dieß Alles nachzusagen,  
 Ist überzeugt, der Sturm, der uns bedrückt,  
 Sey (ohne Widerspruch) Asmod's Werk gewesen.  
 Er hatte, spricht er, schon so manche Fährlichkeit  
 Auf unsre Liebenden gehäuft und sie zum Bösen  
 So vielmal schon versucht, daß beides (wie er nun  
 Besorgen muß) umsonst gethan zu haben  
 Ihn wüthend macht. Er will nicht eher ruhn,  
 (Und schwört's beim großen feur'gen Raben,  
 Auf dem Beelzebub zu Sanct Walpurgis Nacht

Zum Bloßberg fliegt) bis er's dahin gebracht,  
 Sie alle, sammt dem Schiff, im Abgrund zu begraben!  
 Der Sturm, der jetzt auf einmal sich erhob,  
 War seines Meisters werth, sagt unser Mönch. Der Teufel  
 (Gott schirm' uns!) konnt' allein so grob  
 Zu Werke gehn, daran ist gar kein Zweifel.  
 Die Heiden selbst entsetzten sich darob,  
 Die doch so manchen Sturm gesehen;  
 Er wüthete, als sey die ganze Hölle los,  
 Und Alles glaubt, die Welt wird untergehen.  
 Zersplittert waren schon die Masten klein und groß,  
 Die Anker alle abgerissen,  
 Der Boden leet, der Bug vom Bliß geschliffen.  
 Die Heiden schreien laut zu ihrem Baffomet,  
 Das Christenvolk zu Gott und seiner lieben Mutter;  
 Doch Alle sahn bereits ihr Bett'  
 Im Ocean, und sich der Stachelrochen Futter.  
 Rosine nur, in einem Winkel, liegt  
 Auf ihren Knien, von Kleinmuth unbefiegt,  
 Und betet still zu Sanct Kathrinen.  
 Und Sanct Kathrine hört Rosinen,  
 Schaut auß der Himmelsburg mit mildem Bliß herab  
 Und schickt, um ihr Vertrauen zu verdienen,  
 Zu ihrer Rettung stracks den großen Christoph ab.  
 Zu Trümmern geht das Schiff, zu Grunde gehn die Heiden,  
 Und selbst die Unsrigen bereiten sich zum Scheiden:  
 Doch sie, zu deren Schutz Sanct Christoph sich geschürzt,  
 Zu tödten, wird Asmodi's Arm verkürzt;

Schnell, wie der feurigste Gedanke,  
 Wird er gefaßt und in den Pfuhl gestürzt  
 Die Unrigen, auf seiner eignen Planke  
 Ein jedes, lebend zwar, doch kalt und ohne Sinn,  
 Treibt sanft die schnell bezähmte Welle  
 An eine niedre Uferstelle  
 Von einem nahen Eiland' hin.

Das Eiland war ein Fels, ringsum, doch ziemlich dünn,  
 Mit lockerm Grund verbrämt, im Felsen eine Zelle,  
 Wo Bruder Paul, ein guter Eremit,  
 Wohl in der winzigsten Capelle  
 Der ganzen Christenheit, der heil'gen Petronelle  
 Gewidmet, wie er kann, den Gottesdienst versieht.  
 Zu seinem eignen Dienst springt eine frische Quelle  
 Nicht weit davon; und um die Zelle blüht  
 Ein kleiner selbst gebauter Garten,  
 Der, wenn des Tages Fleiß die Eplust aufgeweckt,  
 Mit Schoten, Kohl und Wurzeln aller Arten  
 Der Gnügsamkeit wollüst'ge Tafel deckt.  
 Zuweilen schießt auch wohl, im stillen Busch versteckt,  
 Sein Neffe, der die Wirthschaft hilft beraten,  
 Mit seinem Blaserohr' ihm einen Sonntagsbraten.

Wie Alles dieß mit Sanct Kathrinens Plan  
 Zusammen hing, und wie die beiden Eremiten  
 Für unsrer Liebenden Erhaltung sich bemühten,  
 Das reihet nun selbst sich Eins ans Andre an.  
 Wir hätten wenig in der Seherkunst gethan,  
 Wenn wir es nicht auf einen Blick errlethten.

Natürlich mußte hier (wie überall) das Beste  
 Der Himmel thun, sagt unser Sacristan.  
 Die Clausner, die in ihrem Felseneste  
 So eines Funds sich wahrlich nicht versahn,  
 Sind über ihre schönen Gäste  
 Vor Freuden außer sich. Die Gäste haben zwar  
 Ihr reich beladnes Schiff verloren:  
 Allein was gibt der Mensch nicht gern für Haut und Haar?  
 Aus solcher Noth so wunderbar  
 Erhalten, sehen sie sich nun wie neu geboren.  
 Und, gleich dem ersten Menschenpaar,  
 In diesem Paradies (für ihr Valerm verloren)  
 Zu Pflanzern einer neuen Schaar  
 Von Dienern Gottes auserkoren.  
 „Von ungefähr ist's nicht geschehn“,  
 Spricht Paul der Eremit, ihr Lieben,  
 Daß auf dieß Eiland euch der Sturm uns zugetrieben!  
 Und, daß wir an der Zahl uns jast vier Paare sehn,  
 Steht ganz gewiß im Lebensbuch geschrieben!  
 Von ungefähr ist's nicht geschehn;  
 Mein wahrer Nefse und Laurette  
 Erkennen, wie ihr seht, gehorsam den Beruf,  
 Wozu der liebe Gott die Menschen zweifach schuf.  
 Was kann man Bessers thun in ihren grünen Jahren?  
 Ich selbst erkläre mich, wofern zu einem Mann  
 Mit langem Bart' und halb bereiften Haaren  
 Frau Elare sich entschließen kann,  
 Daß ich ins siebente der heil'gen Sacramente



Ganz willig mit ihr treten könnte.

Ich bin ein Priester zwar, doch hindert das die Kron'  
Auf meiner Scheitel nicht; und, statt nach Rom zu laufen  
Und die Erlaubniß dort Sanct Petern abzulaufen,  
Gibt mir Gott Vater selbst die Dispensation.

Non bonum est, spricht er mit dürren Worten,  
Es ist dem Mann nicht gut, allein zu seyn  
Und sein Geschlecht im Reine zu ermorden;  
Um nicht zu brennen, sollt ihr frein!  
Und sagten gleich die Patres alle Nein:

Der liebe Gott, der uns, (trotz ihren Schlüssen)  
So wie wir sind, gemacht, muß das am besten wissen!"

So sprach der alte Paul, und, schweigend oder laut,  
Erkläret sich die winzigste Gemeinde  
Der Christenheit, daß sie es auch so meine.  
Das ganze Volk, das nun dieß neue Eden baut,  
Wird; vierfach, noch in dieser Nacht getraut:  
Damit der nächste Tag, wenn er herunter schaut,  
Auf lauter Glückliche in dieser Insel scheine.

Die große Meisterin der Tugend und der Kunst,  
Die Noth, ergießet nun die Früchte ihrer Gunst  
Auf unsre edeln Müßiggänger.

Dem ältesten Naturgebot  
Gehorsam, essen sie mit Schweiß errungnes Brod;  
Dafür macht auch ein reicher Fliegenfänger  
Bei seiner Sultanskost nicht halb so frisches Blut.  
Die Lieb' entflammt im Manne Heldenglut,  
Das Möglicste zu thun, das Aeußerste zu wagen;

Die Liebe gibt dem sanften Weibe Muth,  
Was Männer schauern macht, mit Lächeln zu ertragen.

Vollkommenes Glück ist nicht der Menschheit Los.

Du gäb'st es uns, Natur, wenn wir's zu tragen wüßten!

Dein weisestes Gesetz ist: „Laß dich nicht gelüsten!“

Zufrieden liegt in deinem Mutterschoß

Der gute Mensch, vergnügt mit seinem Los;

Stets glücklicher durch mitgetheilte Freude,

Getroster stets bei mitgeföhlttem Leide.

Nach diesem Maße war vielleicht von einem Vol

Zum andern keinem Volk' in seiner Haut so wohl,

Als unserm — (Nenne doch, o Muse,

Den Sitz der kleinen Colonie,

Die hier so glücklich war und selbst nicht wußte wie?)

Als unserm Volk — auf Lampeuse.

Rosinen, der die Schuld an ihre Schöpferin

Stets schwerer auf dem Herzen lieget,

Seit sie auf ihrem Schoß' ein klein Kathrinen wieget,

Der frommen Seele fällt's auf einmal in den Sinn,

Zur guten heil'gen Petronellen,

Die, ziemlich schlecht aus weichem Holz gedreht,

Auf dem Altar des kleinen Kirchleins steht,

Die heilige Kathrine zu gesellen.

Was wird ein Mann nicht seiner Frau zu Lieb?

Herr Einbald, der schon den Tischler und den Schloßler

Zu machen lernte, greift, von angeborenem Trieb

Gelehrt, sogleich mit Art und Messer

Das Kunstwerk an; er zimmert, schnitzt und bohrt

Treufleißig, Tag und Nacht, mit manchem Kuß belohnt.  
 In Kurzem steht es da, vollendet, und — Rosinen  
 Wie aus dem Aug' heraus geschnitten;  
 Doch, mit dem Krönchen, das ihr auf der Scheitel sitzt,  
 Und mit dem Schwerte, Sanct Kathrinen,  
 Wie sie mit ihrer Jungfrau-Schaar  
 Dem Fräulein einst im Traum' erschienen war,  
 So gleich, als hätte sie ihm in Person geseffen.

Ihr Namensfest erschien indessen,  
 Und, während ohne Rast die kleine Glocke schellt,  
 Wird sie der heiligen Petronelle  
 (Die ohne Reid die Oberstelle  
 Der Fremden überläßt) zur Rechten aufgestellt;  
 Rosine legt den angelobten Schleier  
 (Von einem Engel, wie man glaubt,  
 Gerettet aus dem Sturm') um ihrer Heil'gen Haupt;  
 Kniet betend dann vor ihr, in stiller Feier,  
 Bis die Versicherung, die Schuld sey nun bezahlt,  
 Ein Gnadenblick ihr in die Seele strahlt.

Mit seiner besten Festtagskrause  
 Der Heiligen zu Ehren angethan,  
 Stimmt Vater Paul ein laut Te Deum an;  
 Das glaub'ge Völkchen eilt nach Hause,  
 Und Alles endet sich mit einem frohen Schmause.

Ein Gleiches ruft zum Schluß der gute Sacristan)  
 Woll' uns der liebe Gott mit allen Frommen geben,  
 Hier in der Zeit und dort im ew'gen Leben!

---

## A n m e r k u n g e n.

---

### Das Wintermärchen.

#### P r o l o g.

S. 3. Z. 2. Dirnazade ist die Schwester der aus Tausend und Einer Nacht berühmten Sultantin Scheherezade (s. d. Anm. 1. goldenen Spiegel Bd. 1.) *Ma soeur, dormez-vous? Si vous ne dormez pas, faisons-nous un conte*, ist die gewöhnliche Einleitung, welche sie zu einer neuen Erzählung macht. Wieland benutzte hier diese Worte zu einem scherzenden Eingange.

#### Erster Theil.

#### Der Fischer und der Geist.

S. 9. Z. 3. Eblis — S. die Anm. 1. goldenen Spiegel Bd. 2.

S. 9. Z. 7 — 14. Salomons Siegel — Unter den unzähligen Dingen, deren man sich zur Zaubererei bediente, waren auch Ringe und Siegel. In Serpentils schwarzer Magie findet man Abbildungen der geheimen Siegel der sieben vorzüglichsten himmlischen Großwürdenträger, deren Kenntniß bei der Beschwörung derselben unerläßlich war. Keinem von allen diesen Siegeln aber wurde so viel Kraft zugeschrieben als dem Salomonischen. Nach den Sagen der Mahomedaner war selbst seine Regierung an den Besitz seines Siegelrings gebunden; denn, als einst ein böser Geist sich desselben bemächtigt hatte, regierte dieser, und den Salomon erkannte Niemand, so daß er Almosen betteln mußte, bis er wieder in den Besitz seines Ringes gekommen war. Dem Koran zufolge war dem Salomon der Wind unterthan,

welcher wehte, wohin er gebot, und böse Geister waren ihm unterthan, einige frei, in Baukunst und Verlebenscherel geküßt, andre gefesselt (Sura 37.) Auch dieß brachte man mit seinem Siegelringe in Verbindung, dem man die gewaltigsten magischen Wirkungen zuschrieb. Durch ihn gebot er den Geistern, und was er damit versiegelt hatte, das vermochte auch der mächtigste Geist nicht zu lösen. Eine Beschwörung bei diesem Siegelringe war von nicht minder kräftiger Wirkung. Selbst der unter gewissen Ceremonien nachgemachte Zauberring Salomons war von großer Kraft. Durch ihn vertrieb man Krankheiten, beschwor Geister, schaffte verlorne Sachen wieder, erregte und vertilgte Liebe u. s. w. S. Mohamed Ali: Meist Kostbarkeiten der Erkenntniß zum Schmuck der Augen.

S. 18. Z. 9. Divan, hier Staatsrath.

S. 18. Z. 18. Bahamä — Von dem Dichter erdichtete Goldstücke.

## Zweiter Theil.

### Der König der schwarzen Inseln.

S. 27. Z. 20. Quam ob rem — Das Warum, der Grund.

S. 29. Z. 28. Esel bohren — Man pflegte denen, die man ver-spotten wollte, Eselsbohren hinter dem Rücken pantomimisch mit den Fingern über der Stirn zu machen. S. Pers. Sat. 1, 59. Von der wackelnden Bewegung, die man dabel mit den Fingern machte, kommt vielleicht der deutsche Ausdruck bohren, der jedoch auch bedeuten könnte: zum Durchbruch bringen. — In Frisch's Wörterbuch findet sich: Einem den Esel stechen, d. i. einem die zwei Finger, nämlich den Zeigefinger und den kleinen Finger steif entgegen halten, da die zwei mittlern einwärts gebogen; pugnum alicui monstrare, indice et auriculari extensis; manu auriculas aselli monstrare alicui.

S. 32. Z. 20. Ecce-Homo-Bild — So nennt man gewöhnlich die Darstellung, wie Christus nach der Geißelung mit Dornenkrone und Purpurmantel von Pilatus dem Volke vorgeführt wird, und dieser ausruft: Sehet, welch ein Mensch! (Job. 19.) Man hat dergleichen Darstellungen von vielen Künstlern, die aber mehr den von schrecklicher Mißhandlung gebeugten, als den auch in dieser Lage noch erhabnen Christus zeigen.

S. 40. Z. 3. Der Gambia — Fluß, der das africanische Königreich Gambia in Nigritien durchströmt.

## Das Sommermärchen.

## Erster Theil.

(Nach einem Fabliau des Chretien de Troyes.)

E. 59. Z. 28. Magd — Magdin, Mädchen.

E. 62. Z. 7.zog damals auf der Fahr — War auf Abenteuer ausgezogen.

E. 63. Z. 5. Sties — Im Tarockspiel eine Karte, aus welcher man alles Belieben machen kann.

E. 64. Z. 14. A bottle o' wine — Eine Flasche Wein.

E. 65. Z. 26. Wie Bruder L. — Der Reim schon gibt es, daß hier von einem Lenz die Rede seyn muß, und es ist kein Zweifel, daß Wieland den Verfasser des Hofmeisters, des neuen Menoja und einiger anderen Schauspiele meinte, von welchem Göthe in seinem Leben (Th. 2. S. 115. S. 374.) die treffendsten Schilderungen mitgetheilt hat. „Er hatte, heißt es, einen entschiedenen Hang zur Intrigue, und zwar zur Intrigue an sich, ohne daß er eigentliche Zwecke, verständige, selbstliche, erreichbare Zwecke dabei gehabt hätte; vielmehr pflegte er sich immer etwas Fragenhaftes vorzusetzen, und eben deswegen diente es ihm zur beständigen Unterhaltung. Auf diese Weise war er Zeit Lebens ein Schelm in der Einbildung, seine Liebe wie sein Haß waren imaginär, mit seinen Vorstellungen und Gefühlen verfuhr er willkürlich, damit er immersfort etwas zu thun haben möchte. Durch die verkehrtesten Mittel suchte er seinen Neigungen und Abneigungen Realität zu geben und vernichtete sein Werk immer wieder selbst; und so hat er Niemandem, den er liebte, jemals genügt, Niemandem, den er haßte, jemals geschadet, und im Ganzen schien er nur zu sündigen, um sich strafen, nur zu intriguen, um eine neue Fabel auf eine alte pflöpfen zu können.“ Wieland, der mit Lenz, während dessen Aufenthaltes zu Weimar, um die Zeit, wo dieses Gedicht erschien, in manche unangenehme Berührung gekommen war, beklebt Zeit Lebens eine Abneigung gegen ihn und seine — mannigfaltig besetzte Impertinenz. — Bruder Lenz wird er hier nicht ohne Empfindlichkeit genannt; ich habe jedoch den Grund hiervon anzugeben keine Neigung.

E. 67. Z. 2. Tympanum — Trommelfell.

E. 67. Z. 25. Cardigan — Landschaft und Stadt in Wales, in England, eine der Städte des Königs Artus.

E. 68. Z. 4. Testirt mentaliter — Macht im Geiste sein Testament,

S. 71. Z. 28. Bearn und Navarre — Landschaften Frankreichs, die an Spanien gränzen, die Erbländer Heinrichs IV., ehe er König von Frankreich wurde.

S. 75. Z. 5. Gasconnette — übertrieb, prahlte. Die Gasconner sind in Frankreich deshalb berüchtigt.

## Zweiter Theil.

S. 79. Z. 5. Mahomed's berühmtes Maul — Borak, Al Borak, hieß dieß wunderbare Thier, das so weiß wie Milch war, das Gesicht eines Menschen und Backen eines Pferdes hatte. Seine Augen leuchteten wie Sterne; es hatte zwei Adlerflügel und konnte sich schnell wie der Wisp von einem Orte zum andern bewegen. Als Mahomed es besteigen wollte, schlug es vorn und hinten aus; der Engel Gabriel aber besänftigte es und Mahomed ritt auf ihm in einer Nacht von Mekka nach Jerusalem.

S. 83. Z. 22. Enak'sohn — Ein Kiese; von den Enakim der Bibel. 4. B. Mos. 13, 24.

S. 83. Z. 25. Pfalz, von palatium, Palaß, Schloß, Burg.

S. 86. Z. 6. Schaumigrem, vielleicht irgendwo ein ungebärdiger Kiese oder ein provincielles Wort und wohl so viel als Isgrim.

## Geron der Abelige.

S. 111. Z. 1. 2. Artus vor seiner Burg zu Gramalot — Ueber den fabelhaften britischen König Artus oder Arthur und seine berühmte Tafelrunde. Bemerken wir hier nur, daß die Ritterdichter diesem Artus vier Städte geben, bei denen gewöhnlich die Abenteuer beginnen. Gramalot (Gramalot), wo die runde Tafel selbst war, Carlion, Caradigan (Cardigan) und Carduel. Wer über das Personale der runden Tafel Auskunft verlangt, der sehe in Vu'son de la Colombière Théâtre d'honneur et de chevalerie T. I. p. 126. fgg.

S. 113. Z. 6. Erbidmete, erzitterte, von dem alten Worte Widen, zittern, sich fürchten.

S. 115. Z. 5. Schimpf — In der alten Bedeutung für Scherz.

S. 120, Z. 8. Ihm gab der alte Ritter diese Antwort — Die Antwort erinnert in ihrem Eingang an die Rede Nestor's in der Iliad I. 260 fgg.

S. 124, Z. 23. Schaft — Edelknecht.

S. 133, Z. 8. Ohne Fache gekte — Gecken ist das alte Wort für veriten, kann aber auch bedeuten: unschlüssig, thöricht reden. Ohne Fache scheint mir indiscret ganz eigentlich auszudrücken, denn Fache bezeichnet Unterschied, wie noch in Dach und Fach die besondern Abtheilungen eines Gebäudes.

(Im Texte steht Sache, man lese Fache.)

S. 138, Z. 9. Von Noth, nothwendig.

S. 138, Z. 9. Aller Ehren bar, ohne alle Ehre; bar, nackt, bloß.

S. 138, Z. 10. Vergaume — In Freude verwandelt. Gauman ist Freude, Vergnügen, im Altemannischen Gaumon. Man leitet es von dem Griechischen χαρμα ab, sich freuen, wovon im Gothischen sich viele stammverwandte Worte finden.

S. 149, Z. 19. Sich entthelt, sich enthalten, anstatt sich aufhalten, findet sich noch bei Logau XII. 102.

## Stelia und Sinibald.

### Einleitung.

S. 155, Z. 14. Orthodoxen der Natur nennt der Dichter Alle, die nur Wirklichkeitsforderungen an den Dichter machen und ihm das Gebiet des Wunderbaren und Märchenhaften verschließen möchten. Er selbst verpflichtet, in diesem Gedicht sich bloß an die Wirklichkeit zu halten, und darum weist er selbst Alles ab, was man ihm sonst bei seinen romantisch-epischen Gedichten zum Bestande gebient. Man vergleiche den Anfang zum Oberon, auf welchen hier besonders angespielt wird.

S. 157, Z. 1. Japets Sohn — Prometheus, der den Göttern das Feuer raubte, womit er die aus Thon gebildeten Menschen besetzte.

S. 157, Z. 8. Pygmalion — Der Künstler, hatte eine weibliche Statue gebildet und wurde von der heftigsten Liebe zu ihr entzündet. Die Götter erhörten das Flehen seiner Liebe und belebten sein Marmorgebild.



## B u c h 1.

S. 159. Z. 21. Taffi — Ein Maler aus dem zwölften Jahrhundert, in welchem sich die gegenwärtige Geschichte zugetragen. Er beschäftigte sich mehr mit mosaischer Arbeit als Staffelei: Gemälden; und der Legenden-schreiber könnte sich wohl in der Person des Meisters geirrt haben. W.

S. 160. Z. 8. In Rogers Reich — Roger II. aus dem Stamme des Normanns Lancred von Hauteville nahm zuerst im Jahre 1130 den Titel eines Königs von Sicilien an und erwählte Palermo zu seinem Sitz. W.

S. 160. Z. 25. Giotto — Auch ein florentinischer Maler dieser Zeiten (noch später als diese Geschichte), ein Freund des großen Dante (dessen Bildniß er malte) und noch jetzt allen Künstlern und Dilettanten bekannt durch das bewundernswürdige Mosaik über der großen Pforte der Peterkirche in Rom, welches nach ihm la nave del Giotto genannt wird. W.

S. 170. Z. 27. Io — Eine von den vielen Geliebten des Zeus, die er, um sie vor der Eifersucht seiner Gemahlin zu retten, in eine Kuh verwandelte.

S. 172. Z. 5. Nach dem Amt — Dem Hochamt, wie die laut gesungenen Messen genannt werden. W.

S. 173. Z. 20. Angelus — Ein Zeichen, den englischen Gruß zu beten, das in der katholischen Kirche Mittags und Abends mit der Glocke gegeben wird. W.

S. 173. Z. 24. Wie Dido u. s. w. — Anspielung an das Virgilische — quae sivit coelo requiem ingemuitque negata. W.

S. 174. Z. 21. Galathee an Aëis Hals — Aëis, der Sohn einer Nymphe, wurde von der Nymphe Galathea geliebt. Der Cyclop Polyphem, der sie unerwiedert liebte, überraschte die Liebenden einst und tödtete in der Wuth Aëis mit einem Felsstück. Die Nymphe verwandelte des Geliebten Blut in einen Fluß, der seitdem nach ihm Aëis genannt wird.

## B u c h 2.

S. 176. Z. 15. Ein Ehrenmann, der ihn bei Lampenlicht u. s. w. — S. das erste Capitel von Le Sage's hinkendem Teufel. W.

S. 179. Z. 14. Jungfernjwinger — Nonnenkloster.

E. 184. Z. 24. Ibelidigen — Unterreden, vor Gericht stellen, was her noch vertheidigen.

E. 185. Z. 8. Galasor — Der Bruder des Amadis von Gallien.

### Buch 3.

E. 186. Z. 5. Salerno und Padua — Waren zwei der ältesten Universitäten; die zu Salerno im Königreich Neapel ward im 12. Jahrhundert, gestiftet, die zu Padua soll schon 791 gestiftet und 1222 wieder hergestellt worden seyn. W.

E. 189. Z. 3. Ihr Credo — Glaubensbekenntniß.

E. 189. Z. 19. Der kleine Hinketüfel — Amor, mit Beziesung auf Le Sage's genanntes Werk.

E. 190. Z. 25. Mongibello, oder Montegibello — Ist der Name des Aetna bei den Siciliern. Die Araber hatten ihn Dschebel, d. i. Berg, genannt; die Sicilier, die dieß für einen neuen Namen hielten, setzten ihr monte, Berg, dazu, und so entstand Montegibello, Bergberg; abgekürzt Mongibello.

### Buch 4.

E. 202. Z. 18. Baunp's und Garassen — Die ehrwürdigen Väter Baunp und Garasse, ein Paar zu ihrer Zeit berühmte Mitbrüder der Esramuel und Busenbaum, die durch ihre Gewandtheit in der Kunst, die Geissen zu erleichtern, und durch Pascals Provincialbriefe unsterblich geworden sind. W.

E. 203. Z. 25. Zwergen und Branglens — Der Zwerg Ardan in Amadis aus Gallien, und Fräulein Branglen, die Vertraute der schönen Yfelde (Iselt la blonde) sind, nebst den übrigen hier genannten Personen, aus den romantischen Werken des Herrn Grafen von Tressan bekannt genug. W.

E. 204. Z. 3. Lanzelots Gefährten — Den ihrer Biederkeit wegen wohl berühmten Rittern von der runden Tafel des Königs Artus. W.

E. 215. Z. 4. Urgande — Urgande la Déconnue, die Beschützerin der ganzen Familie Amadis de Gaulle und Obervorsteherin der Maschinen des Ritterbuchs dieses Namens.

## Buch 5.

**S. 220. Z. 18.** Zu spat — Spat anstatt spät ist eine (nach Ableitung Zeugniß) auch im Hochdeutschen nicht ungewöhnliche oberdeutsche Form dieses Wörtchens. Reimenden Dichtern müssen beide frei stehen. W.

**S. 226. Z. 2.** Juvenal und Pope — Die bittersten Satirendichter gegen das schöne Geschlecht.

**S. 226. Z. 6.** Korate — So nennt man in der katholischen Kirche die Frühmesse in der Adventszeit. W.

**S. 227. Z. 6.** Elliot — Des Generals Elliot tapfere Vertheidigung von Gibraltar gegen die Spanier und Franzosen war zur Zeit, da dieses Gedicht geschrieben wurde, der Stoff aller Gespräche. W.

**S. 233. Z. 17.** Lateran — Die bischöfliche Kirche des Papstes, nach einer alten römischen Familie benannt, die ein ansehnliches Haus da besessen hatte.

## Buch 6.

**S. 244. Z. 26. ff.** Phryne, die schon öfters genannte Hetäre Fulvia, die herrschsüchtige und hochmüthige Gemahlin des Triumvirs M. Antonius, Agrippina, Gemahlin des Kaisers Claudius, Messalina, frühere Gemahlin desselben Claudius, Faustina, Gemahlin des Marcus Aurelius, Isabeau von Valern, Mutter Karls VI., Königs von Frankreich, Jacqueline, Gemahlin des Sohnes Karls VI., dann des Johann von Burgund, bei dessen Leben Humphreds Herzogs von Gloucester und zuletzt des Gouverneurs von Seeland Borsell, sind zwar nicht alle ihre Ausschweifungen, dann aber doch ihrer Unweiblichkeit halber berüchtigt.

**S. 248. Z. 11.** Fee Mab — Man kennt diese Fee aus Shakespeares Romeo und Juliette.

## Buch 7.

**S. 252. Z. 5.** Kantharidenflügel — Werden dem schwarzen Gelfe gegeben, weil diese Fliegenart als Reizmittel zur sinnlichen Liebe dient.

**S. 263. Z. 10.** Der Todtentanz Hans Holbeins — Dieser berühmte Künstler, geb. zu Ende des 15. Jahrhunderts zu Augsburg, malte

zu Basel einen Tanz, den der Tod mit allen Ständen, Geschlechtern und Lebensaltern hält. Die Originalzeichnungen werden auf der Baseler Stadtbibliothek aufbewahrt. Er zeichnete sie nachher ins Kleine und schnitt sie in Holz. Diese Holzschnitte sind ein neues Meisterstück seiner Kunst. Man hat davon viele Ausgaben.

## Buch 8.

S. 266. Z. 24. Entknotigung — Dieses komische Wort ist keineswegs von der Erfindung unser Dichters, wie irgendwo gesagt wird; es scheint aber hier an seinem rechten Orte zu stehen. W.

S. 267. Z. 25. Ein Liebeshof, Cours d'amour, Corte d'amore. Eine Art der Dichtungen der Troubadours in der Provence führte den Namen Tensonen, d. i. Wettkämpfe (von tangere, quereller, frapper quelqu'un), oder ihrem Inhalte nach Liebesprocesse. Die Höfe der Provence ergötzten sich um so mehr an diesem fröhlich muthwilligen Spiele, je mehr es dem Witz und der Laune freien Spielraum gestattete. Um nun — sagt Eichhorn — solchen jeux-parties mehr Anstand und größeren Schein von Wichtigkeit zu geben, formirte die Gesellschaft unter einem Präsidenten einen förmlichen Gerichtshof, in welchem Damen die Entscheidung hatten, den sogenannten Cours d'amour, in welchem Ritter mit Rittern, zuweilen auch mit einem edeln Fräulein in poetischen Wettkampf traten und wechselseitig über Liebe, Liebende und Liebesabenteuer scherzhaft debattirten.

## Buch 9.

S. 278. Z. 5 — 10. Ormus — Stadt am persischen Meerbusen mit einem Hafen; Cairo, Hauptstadt in Aegypten; Land der Bramen, Ostindien; Mosambik, Insel an der africanischen Küste Sanguibar mit gleichnamiger Hauptstadt; Damascus, in Syrien.

S. 279. Z. 6. Foras do arto, poetica nämlich; 'der Brief an die Diksonen über die Dichtkunst.

## Buch 10.

S. 292. Z. 13. Japahan — Hauptstadt Persiens.

S. 294. Z. 8. Lepanto — Stadt in Griechenland in der Provinz Rhodien.

**S. 195. Z. 14. Baffomet** — Ist am bekanntesten als Idol des Tempelherrnordens. Es wird auf verschiedene Weise beschrieben, bald als Statue, bald als bloßer Kopf mit bligenden Augen von Karfunkel. An diesem Idol sollen die Tempeler als an einen Gott geglaubt haben. Nur wenig wurde es und nur in den General-Capiteln gezeigt, wo es aus einer mythischen Lade mit den Worten: Sarazin, Allah! hervorgeholt wurde. Hieraus läßt sich schließen, daß sie es von den Sarazenen überkommen hatten. S. Nicolai's Versuch über die Beschuldigungen, welche dem Tempelherrenorden gemacht worden, und über dessen Geheimniß. Berl. 1782. Nach einer sinnreichen Hypothese des jetzt regierenden Herzogs von Gotha war es so viel als Paphi meta. S. Lenz über die Göttin von Paphos und Paphomet. Gotha 1808.

**S. 199. Z. 15. Lampebuse**, oder eigentlicher Lampadosa, ist eine sehr kleine, unbewohnte und kaum bewohnbare Insel zwischen Sicilien und Africa.

**C. M. Wielands**  
**sämmtliche Werke.**

---

**Zwölfter Band.**



**Leipzig.**  
**Verlag von Georg Joachim Göschen.**  
**1839.**



200





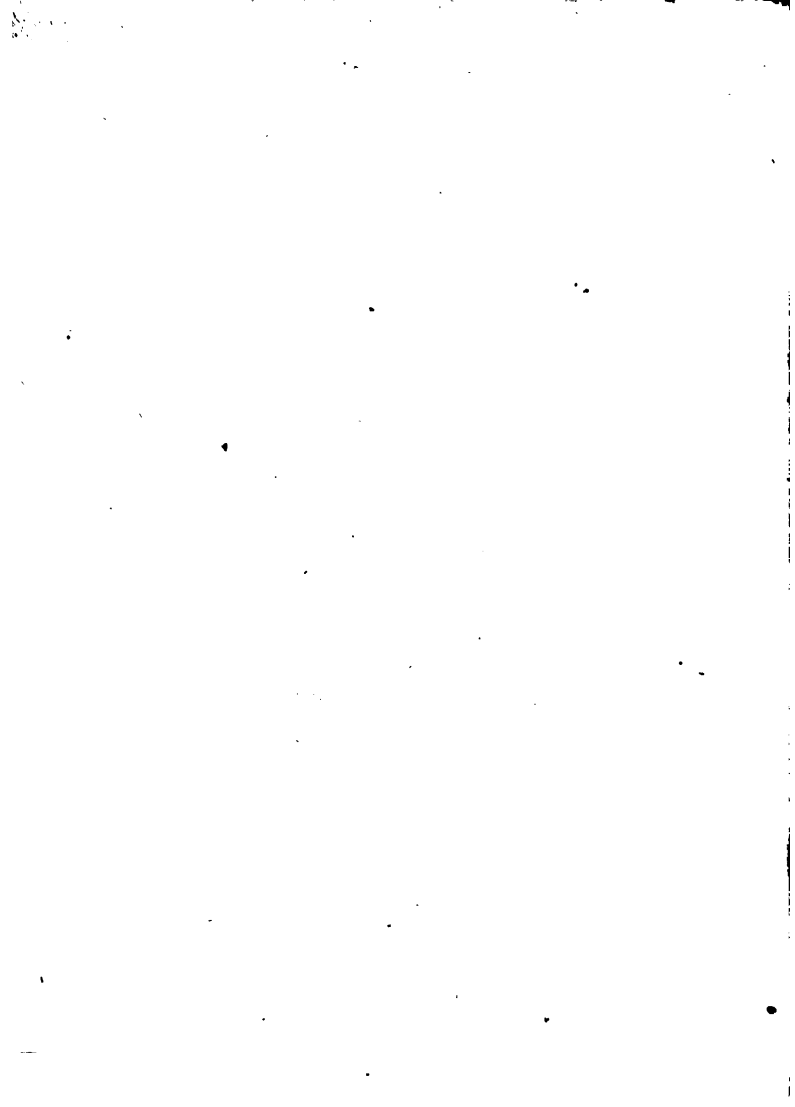


## Inhalt.

---

	Seite
Pervonte oder die Wünsche . . . . .	1
Der Vogelsang oder die drei Lehren . . . . .	65
Hann und Culpenheh oder zu viel gesagt ist nichts gesagt. Eine morgenländische Erzählung . . . . .	83
Die Wasserkufe . . . . .	95
Gedichte an Olympia . . . . .	127
Idris und Benide. Ein romantisches Gedicht in fünf Gesängen	151
Anmerkungen . . . . .	339

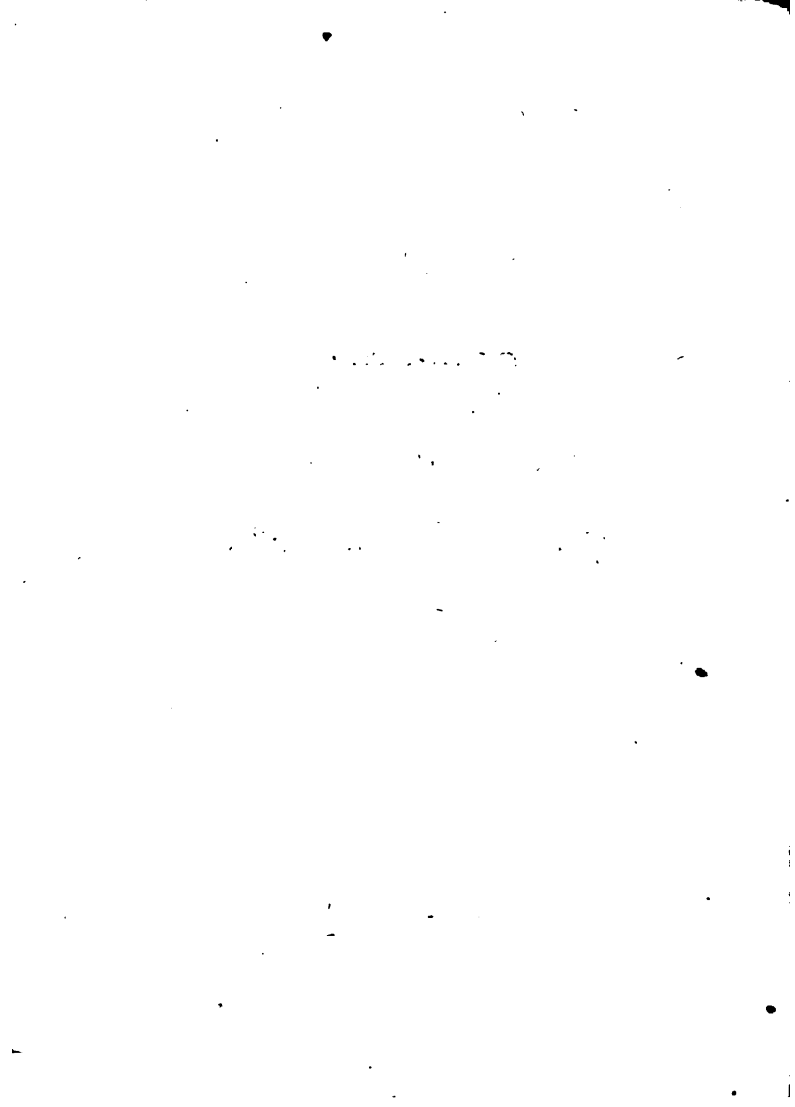
---



# Perbonte

oder

die Wünsche.



## Erster Theil.

Es war einmal, ich denke zu Salern,  
Ein König, Namens — ja! die Namen,  
Die Namen, die vergess' ich gar zu gern!  
Am Ende sind's ja auch nur Rahmen  
Und Schalen, — das Gemäld, der Kern  
Macht Alles aus. Nennt ihn Astolfo, Holofern,  
Hengst oder Horst — genug, daß in Salern  
Ihm Niemand gern den Preis der Schönheit streitig machte.  
Was Mancher in geheim vor seinem Splegel dachte,  
Ging zollfrei durch. Indessen, wie es geht,  
Kam eine Zeit und kam mit schnellen Flügeln,  
Worin bei seiner Majestät  
Von allen einst so treudevoten Spiegeln  
Nicht einer mehr den Dienst so gut wie sonst versah.  
Zum Troste blieb ihm noch, sich täglich zu bespiegeln,  
Die Erbprinzessin Bastola,  
Die ihm — der ganze Hof beschwor's. — so ähnlich sah,  
Als wäre sie ihm aus den Augen ausgeschnitten.  
Dieß war gewiß: aus Kappadocia

Und Pontus bis zum Land der wilden Britten  
 Und Hersen hatte sich der schönen Bastola  
 Von Allen, die auf Abenteuer ritten  
 Noch Keiner ungestraft genah,  
 Und wer ins Aug' ihr sah, that eine kühne That.  
 So, (dachten sie) so sah die Helbenzucht der Alten,  
 So sahn die Omphale's, die Desaniren aus,  
 Die eines Hercules Umarmung auszuhalten  
 Vermochten, forderten mit solchem trotzig kalten  
 Sich selbst bewußten Blick die Herrn der Welt heraus  
 Und tändelten, indeß im Kreis der Mägde  
 Der Göttersohn Glanz an den Nocken legte,  
 In seine Löwenhaut gehüllt,  
 Mit seiner Keul', als wär's ein Sonnensächer.  
 Gott steh' uns del! und arme Schächer  
 Der Aferwelt, was wirft ein bloßes Bild  
 Ja Oyps von Weibern dieses Schlages  
 Zehn Schritte weit! — Doch freilich, dazumal,  
 Ihr lieben Herrn, war's nicht wie heutigs Tages.

Umringt von Freiern ohne Zahl  
 Ging Bastola daher, sah ganze Legionen  
 Markgrafen, Grafen und Baronen  
 Erbötig, sollt' es auch ums bare Leben gehn,  
 Das Abenteuer zu bestehn.  
 Indessen war von diesen Freiern allen  
 Doch keiner schön genug, der Stolzen zu gefallen,  
 Geschweig' als Ehgemahl zur Rechten ihr zu stehn.  
 Zwar, daß die Herrn, vom Hoffnungsgeist belogen,

Sich athemlos an ihrem Wagen zogen,  
 Stand ihnen frei; mitunter wurden sie,  
 Um ihnen Athem zuzufächeln,  
 Wohl gar mit einem kaum bemerkbarn Lächeln  
 Zum Fortziehen gnädigst angefrischt:  
 Doch immer war darein, ich weiß nicht was, gemischt,  
 Das ihm die Kraft, die Muth, kurz, was Lächeln  
 Zum Lächeln macht, auf einmal wieder nahm,  
 So daß den Herrn nicht viel davon zu Gute kam.

Der König, der sich Großpapa begrüßen  
 Zu hören eben noch nicht mächtig lästern war,  
 Ließ bis ins zweimal zehnte Jahr  
 Der mädchenhaften Lust sein Töchterchen genießen;  
 Und Bastola, der Abgott von Salern,  
 Indem sie rings umher die Liebessiechen Herrn  
 An ihrer Sonnenglut, Schneemännchen gleich, zusammen  
 Hinschmelzen sah, blieb mitten in den Flammen,  
 Nach wahrer Salamanderart,  
 Stets unverfengt, eiskalt und felsenhart.

Wir lassen nun, um weiter vorzugehen,  
 Die schöne Bastola mit ihrem Zauberstab'  
 Und hören, was im Walde sich begab,  
 Den wir dort rechter Hand die Höhen  
 Der Gegend von Salern mit Schatten decken sehen.

Da steht bei einem Bündel Reis  
 Ein junger Kerl. — Wer doch, zu Lob und Preis  
 Der Bildnerin Natur, den Burschen malen künnte!  
 So wie er da, im Kopfe tragend, stand,



Im dicksten Kopf, den je der weite Sund  
 Von einem Ochsenmaul' in zwei Halbfugeln trennte,  
 Mit rothem Haar garnirt, das kurz und borstig stand  
 Und um die platte Stirne rund  
 Wie angezünd'te Stoppeln brennte;  
 Die Ohren ellenlang, die Nase flach und weit,  
 Der Nacken kurz, die Schultern breit,  
 Der Rücken hoch, und etwas krumm die Beine;  
 Mit einem Wort, der Cruditäten eine  
 Des alten Mütterchens, ein Kauz, für dessen Glück  
 Ich Bürge bin! — Denn wahrlich, das Geschick,  
 Sagt, was ihr wollt, verfährt doch immer billig  
 Und nimmt Figuren dieser Art  
 In seinen sondern Schuß, stets gut zu machen willig,  
 Was Mutter Iffis dran gespart.

Der junge Kerl, so schön als wir ihn eben  
 Geschildert, war der einz'ge Erb' und Sohn  
 Von einer guten Frau, die manchen Winter schon  
 Im Wittwenstande sich und ihrem Sohn das Leben  
 Mit Spinnen fristete; ein braves stinkes Weib,  
 Das früh und spät sich Müß zu geben  
 Gewohnt ist, keinen Zeitvertreib  
 Als ihres Haspels Anarren kennet  
 Und sehr zufrieden ist, wenn auf dem kleinen Herd'  
 Ein wenig dörres Reis zur Mittagssuppe brennet,  
 Wirthschaftlich dann den Rest zusammenkehrt  
 Und in den Wärmer thut, der in der morschen Hütte  
 Dem Winterfroßt nur dürftig wehrt.

# Bei dieser Lebensart und Sitte

War ihre einz'ge Plage die,  
 Daß sie, mit aller ihrer Müß',  
 Aus ihrem lieben Sohn Pervonte  
 Nichts ziehen und zu nichts den Himmel brauchen konnte.  
 Da war auch keine Spur von Neugier und Verstand,  
 Nichts ging in seinen Kopf, nichts ging ihm von der Hand;  
 Sein Werk war, Tage lang, mit halb geschloss'nen Augen,  
 Am Ofen, auf die Streu der Länge nach gestreckt,  
 An seinen kurzen Fingern saugen  
 Und, wenn die Mutter ihn zur Arbeit scheltend weckt,  
 Sich über Rückenweh beklagen.  
 Drei Späne Holz zur Küche stöhnend tragen,  
 Auch dann und wann, wenn's Mutter ihm gebot,  
 Die Gänse aus dem Garten jagen,  
 War Alles, was das Faulthier sich mit Noth  
 Bereden ließ zum Haushalt beizutragen;  
 Im Uebrigen ein gutes Vieh,  
 Den nie der Kizel stach, nach wann, warum und wie  
 Bei irgend einem Ding zu fragen,  
 Und den, ist nur sein Wanst, womit es sey, gefüllt,  
 Nichts weiter in der Welt bekümmert;  
 Das wahre Seitenstück zum Bild  
 Des Weissen beim Horaz, dem's mächtig gleich viel gilt,  
 Wozu die Götter wohl dieß schöne Mund gezimmert,  
 Dem Sonne, Mond und Stern stets unbewundert schimmert;  
 Kurz, der, sein warm und dicht in — Dummheit eingehüllt,  
 Nichts liebt und haßt, nichts billigt und nichts schilt.

Als eines Morgens nun die Mutter  
 Den Topf zum Feuer setzen will,  
 Gebrach's an Holz. Mein Flegel, mäschenstill,  
 Saß auf der Schwel' und aß sein Brod und Butter.  
 Pervonte, sprach sie, sey einmal zu etwas gut!  
 Du siehst, der Topf kann ohne Holz nicht kochen;  
 Fettsch auf, mein Sohn! nimm deinen Hut,  
 Lauf in den Wald! da liegt vom Sturm gebrochen  
 Des durren Reissigs viel umher;  
 Mach' einen Bündel draus, so schwer  
 Du tragen kannst! Auf! rege deine Glieder  
 Und mach' es hübsch und komm bald wieder.

Pervonte, der an diesem Morgen just  
 Bei guter Laune war, wie wenig Lieb' und Lust  
 Er auch zur Arbeit hat, so rafft er doch am Ende  
 Sich auf und schlendert in den Wald;  
 Steht da und gafft, als ob er gar besonders fände,  
 Wie so viel Bäume in den Wald  
 Gefommen; schreitet drauf zum Werk, spuckt in die Hände,  
 Kriecht im Gesträuch' herum und bringt so ziemlich bald  
 Sein Bündel durren Holz zusammen;  
 Stellt sich dann hin dazu und denkt: Ja, wer mich nun  
 Mit meinem Bündel da in einem Hui zu Hinnen  
 Nach Hause trüg! — Allein da war nun nichts zu thun,  
 Als selbst den Bündel frisch auf seinen breiten Rücken  
 Zu nehmen und zu gehn. Die Sonne fing schon an,  
 Als er aus dem Gehüsch' hervor kam, stark zu drücken.

Von ungefähr erblickt er auf dem Plan

Drei Frauen, jung und schön von Farbe, Wuchs und Zügen,  
 Die schlafend an der Sonne liegen;  
 Bleibt stehn, betrachtet sie vom Haarband bis zum Schuh,  
 Drückt vor Behaglichkeit die kleinen Augen zu,  
 Guckt abermal und denkt so bei sich selber:  
 's ist Schade doch für diese Dirnen da,  
 So in der Sonne, wie die Kälber,  
 Zu liegen, unbeschrmt! Ist doch der Busch so nah';  
 Ich geh' und schneide Holz und steck' es in die Erde  
 Und mach' ein Obdach um sie her.

Nun sagt mir noch, daß auch der dümmste Bär  
 Nicht durch die Zaubermacht der Schönheit menschlich werde!

Gedacht, gethan! Er haut sechs Stangen oder acht,  
 Befestigt sie, so gut ihm möglich, macht  
 Ein grünes Dach um diese schönen Kinder  
 Und spreitet dann sein Wamms und Halstuch drüber hin.  
 Nie ging ihm, weil er lebt, geschwinder  
 Die Arbeit von der Faust. Und nun, in seinem Sinn  
 Sehr mit sich selbst vergnügt, schlägt er ein herzlich Lachen  
 Ob seinem Einfall' auf und gähnt aus vollem Rachen  
 So laut als eine Eselin,  
 Daß unsre Nymphen dran erwachen.

Bist du's, fragt ihn die eine, der so gut  
 Gewesen ist, uns dieses Dach zu machen?  
 Hervorste schmunzelt, läßt den abgegriffnen Hut  
 Im Kreis' um seinen Daumen treiben  
 Und spricht kein Wort, wie sanft ihm auch die Frage thut.  
 Dein gutes Herz soll unbelohnt nicht bleiben,

Fährt jene fort, das ist nun unsre Pflicht.  
 Vernimm, Pervonte, wir sind Feen.  
 Man legt uns viel zur Last; allein, das sollst du sehen,  
 Undankbar mindstens sind wir nicht.  
 Verlange, was du willst, es soll sogleich geschehen!

Mit diesem Wort verschwanden alle drei.  
 Pervonte guckt noch immer nach dem Orte,  
 Wo nichts mehr ist, und brummt bei sich: Ei, ei!  
 Um dieses Edelvolf! — Was sie mir gute Worte  
 Und Augen gab! ich dachte, wie geschwind  
 Sie mir den Sack mit Thalern füllen würde!  
 Nun seh' ich wohl, 's war Alles lauter Wind.

Mein Bursche kehrt zu seiner Bürde.  
 Zurück, lupft auf, kratzt hinterm Ohr, beginnt  
 Am Ende doch den Bündel aufzupacken,  
 Und wie er ihn so ziemlich drückend find't,  
 Spricht er: Da muß ich mich dich heim zu tragen placken!  
 Ich wollte wohl, du müßtest mich  
 Nach Hause tragen!

Raum entschlich

Pervonten dieses Wort, so scheint ein thierisch Leben  
 Auf einmal in dem Holz zu weben;  
 Der Bündel schlüpft, so saust wie Flaum,  
 Dem Burschen zwischen seine Beine,  
 Hebt ihn empor und läuft euch über Stoc und Steine  
 Mit ihm davon, so hurtig als ihn kaum  
 Der schnellste Klepper tragen konnte.  
 Ha, ha! das geht ja schön, ihr Feen! ruft Pervonte;

Ich sagt' es nur im Spas', und ihr macht Ernst daraus!  
 Nun, weil's denn so ist, hott! mein Säulchen, grad nach  
 Haus!

Der nächste Weg nach seiner Mutter Hütte  
 Ging durch die Stadt, am Schloß vorbei.  
 Nun denket euch den Lärm, den solche Reiterei  
 Da machen muß! Bei jedem Schritte  
 Nimmt Zulauf, Drang, Gelächter und Geschrei  
 So überhand, daß man sein eigen Wort nicht hörte.  
 Pervonte, den das Alles wenig scherte,  
 Trabt ruhig seines Weges fort.  
 Der Bündel, dem das Volk zu nah kommt, schlägt auf Mord  
 Bald links, bald rechts und weiß sich Plaz zu machen.  
 So langt denn, unter lautem Lachen  
 Der ganzen Stadt, mein Kauz am Schloßplaz' an.  
 Prinzessin Bastola und ihre Damen sahn  
 Durchs Fenster, wie der neue Reiter  
 Vorüber trabt, und weil nun Ihre Hoheit just  
 Nicht mit dem rechten Fuß' heut' aus dem Bette stiegen,  
 Macht ihr die allgemeine Lust  
 Verdruß und Laune statt Vergnügen.  
 „Ha! (ruft sie laut genug, daß hört, wer Ohren hat)  
 Das lohnt sich auch der Müß, daß eine ganze Stadt  
 Um einen solchen Bärenhäuter  
 So närrisch thut!  
 Sein Pferd ist schlecht und doch für solchen Reiter,  
 Den Wechselbalg, den Unhold, noch zu gut!“  
 Pervonte's wohl gestreckte Ohren,

So dumm er sonst war, verloren  
 Kein Wort von diesem Lob. — „So? Fräulein Isabell,  
 So? bin ich nicht nach Ihrem kleinen Schnabel?  
 Ich bin ein Wechselbalg, ein Unhold? — Wohl, Mamsell  
 Prinzessin, wär' ich gar der große Bel zu Babel,  
 So wollt' ich, daß Sie gleich von mir  
 Mit Zwillingen zur Stelle schwanger ginge!  
 Dann sollte man doch sehn, ob Sie von Thür zu Thür  
 Mit Ihren Krabben betteln ginge,  
 Ob Sie dem Wechselbalg, der Ihr  
 So mißbehagt, nicht selbst sich an den Gürtel hänge!“

Mit diesen Worten sprengt mein Krauskopf stolz davon,  
 Verliert in drei Minuten schon  
 Die Stadt aus dem Gesicht' und reitet wohlbehalten,  
 Zu großem Schrecken seiner Alten,  
 Auf seinem Bündel Reis in ihre Wohnung ein.  
 Die gute Frau erschöpft sich ganz mit Fragen;  
 Allein der Gänsekopf weiß wenig drauf zu sagen,  
 Bringt klaren Unsinn auf die Bahn,  
 Fängt, weil er schon den Handel halb vergessen,  
 Sein Märchen stets von vornen wieder an  
 Und, kurz, verwickelt sich in Bündeln und Prinzessen,  
 Bis er nicht mehr heraus sich helfen kann.

Die Mutter hört zuletzt zu fragen  
 Und er zu tratschen auf; man denkt nicht weiter dran;  
 Pervont bleibt, was er war, lebt ohne Zweck und Plan,  
 Gelüstet nichts, als täglich seinen Magen  
 Zu füllen und auf seinem Schragen

Zu flacken wie bisher, macht gutes Blut dabei,  
Und alles Andre ist ihm völlig einerlei.

Indessen zu Salern im Schlosse stand es, leider!  
So ruhig nicht. Vier Monden waren kaum  
Vorbei, so muß bereits der Kammersehneider  
Der schönen Bastola, ganz in geheim, mehr Raum  
Für Ihrer Hoheit Weichen machen;  
Zwar mit den Freiern spielt sie immer noch den Drachen:  
Von allen keiner, der sich nur  
Der kleinsten Gunst von ihr zu rühmen hätte.  
Nichts desto minder schwillt zusehens ihr Contour,  
Und, kurz, man bringt (nicht ohne viel Gespötte  
Und Achselzuckerei des Hofes und der Stadt)  
Sie, die den Ruf der spröbsten Kälte hat,  
Bei hohem Wohl — mit Zwillingen zu Bette.

Des Königs Wuth und der Prinzessin Scham,  
Die billig es sehr übel nahm,  
Daß gegen ihren Ruhm, so rein, so unbescholten,  
Die Zwillinge als Zeugen gelten sollten;  
Das wicht'ge Mir der jungen Herrn  
Markgrafen, Grafen und Baronen von Salern,  
Als ob ein jeder hier viel zu verschweigen hätte,  
Der seine Unschuld doch ganz in geheim bedauert  
Und auf den Schuldigen an diesem Wochenbette  
In jedem andern hämisch laurt;  
Die Stille in den Vorgemächern,  
Der inhaltschwere Blick, das Flüsteln hinter Fächern,  
Das Aergerniß der tugend-, ehr- und zucht-



Begabten Raths- und Bürgerswelber;  
 Der Jungfern Angst vor gleicher Wassersucht;  
 Die Scherze platter Zeitvertreiber  
 Und all die undankbare Müß  
 Der Herren der Akademie,  
 Um durch verschiedene Hypothesen,  
 Mit A + B und Kupfern ausgestaffirt,  
 Ganz kläglich darzuthun: daß der Begriff vom Wesen  
 Des Dings die Möglichkeit unleugbar in sich führt,  
 Wie Bastola zwei Keimchen aufgelesen,  
 Die ihr, Gott weiß woher, ein Zephyr zugeführt,  
 Und die, in ihrem Leib' allmählich evolvirt,  
 So weit gediehn, bis sie, wie sich gebührt,  
 Der holden Töchterchen zu rechter Zeit genesen:  
 Dieß Alles, und was Jedermann  
 Bei einem solchen Fall moralisiren kann;  
 Und daß der Großpapa vor Gift und Galle gelber  
 Wie eine Quitte wird und nicht verschmerzen kann,  
 Von einem ungenannten Mann  
 Sich so gefoppt zu sehn — versteht sich von sich selber.  
 Genug, die Hauptperson dabei  
 Betheurt mit reinestem Gewissen,  
 Daß die Begebenheit ihr unbegreiflich sey:  
 Und damit wird man sich für jezt begnügen müssen.

Die beiden Töchterchen, die (wie wir Alle wissen)  
 Ein bloßer Wunsch gezeugt, die wuchsen nun heran.  
 Sie waren lieblich anzuschauen,  
 Und hätten Ammen, Kammerfrauen

Und Gouvernanten nichts gethan,  
 So hätten sie mit Gottes Segen  
 Ganz wackre Mädchen werden mögen.

Und als sie nun zum sechsten Mal  
 Die Rosen blühen sahn, da trat der Seneschall  
 (Ein Mann von großem Kopf) zum König,  
 Strich seinen Bauch und sprach: „Ich lese ziemlich wenig. —  
 Denn unser einerm läßt die Amtsgeschäftigkeit  
 Zum Bücherlesen keine Zeit —  
 Indessen fällt mir bei, daß ich vorlängst gelesen,  
 (Wo? weiß ich nicht — ich denk' in einem Versebuch —  
 Ja, ja, so etwas ist's gewesen,  
 Sie nannten's, ist mir recht, Terentiens Eunuch)  
 „Es sey — wie heißen's doch auf Griechisch die Doctoren? —  
 So ein — so ein — Instinct den Kindern angeboren,  
 Der sie vermögend macht, aus einem ganzen Heer  
 Von Vätern flugs den wahren auszuspiiren.“

Der Einfall, spricht der König, ist nicht leer,  
 Herr Seneschall, wir können's ja probiren.

Und ein Gebot geht aus, es soll am nächsten Fest  
 Vom kleinsten Junker an bis zu den Herrn mit Stäben,  
 Was Ahnen hat, nach Hofe sich erheben.  
 Die Zwillinge, die man nicht merken läßt  
 Warum, erscheinen auch. Man läßt bei offenen Thüren  
 In einem ungeheuren Saal  
 Die Herren allerseits vor ihnen beßliren  
 Zum ersten, andern, dritten Mal:  
 Doch, von Instinct ist nicht das Mindeste zu spüren.

Gut, spricht der Seneschall, wir sehen also klar,  
 Daß es von diesen keiner war;  
 Doch gegen mein System kann das noch nichts probiren.  
 Wir gäben, dächt' ich, nun den Bürgern einen Ball,  
 Vielleicht — El, ei, Herr Seneschall!  
 Ihr denkt nicht, was Ihr sagt, (fällt ihm sein Herr, der König,  
 Ins Wort) so tief kann meine Tochter nicht  
 Gesunken seyn! — Ich bitte unterthänig,  
 Verseht der Seneschall; zu glauben ist es nicht —  
 Allein — was wollen wir? Gelegenheit macht Diebe,  
 Das Fleisch ist schwach, und blind die Liebe,  
 Spricht mein Ovidius. — Da spricht er freilich wahr,  
 Verseht der Fürst. Wohlan, den Ball gegeben!  
 Wir tanzen mit, Herr Seneschall, nicht wahr?  
 Man findet im gemeinen Leben  
 Oft manches feine Augenpaar  
 Und Busen, die sich noch aus eigner Kraft im Schweben  
 Zu halten wissen — Kurz, erschlafften Magen thut  
 Auch grobe Kost mitunter gut.

Der Ball versammelt nun, was innerhalb den Pfählen  
 Der Stadt Salern zur schönen Welt sich zählt;  
 Allein der große Zweck wird abermal verfehlt.  
 Die beiden Grazien, mit Glitzern und Tumeln  
 Reich ausgeziert, sind, wie man schließen kann,  
 Zuerst dabei: umsonst! für keinen einz'gen Mann  
 Spricht die Natur ein Wort zu ihren Seelen.

Nun, sagt der Seneschall, ist nichts, was auf die Spur  
 Uns bringen kann, als ein Cocagne nur:

Dieß, Gnädigster, dieß muß den Ausschlag geben!  
 Top, ruft der Fürst, ich lieb' es für mein Leben:  
 Nur Anstalt gleich dazu gemacht,  
 Und daß nichts fehl' an Ueberfluß und Pracht,  
 Herr Seneschall!

Sogleich, am Fuß der großen Treppe,  
 Wird's bei Trompetenschall dem Volke kund gethan.  
 Man fährt, was esbar ist, Gans, Ente, Truthahn, Schneppe,  
 Kaninchen, Rebhuhn und Fasan,  
 Rindszungen, Schinken, Brezeln, Wecken  
 Und Würste aller Art zu ganzen Fudern an,  
 Die Pyramide zu umstecken,  
 Die man an diesem Freudenfest  
 Dem Volk zu plündern überläßt.

Als nun, erharret mit Verlangen  
 Von jung und alt, der große Freudentag  
 Erschienen war, an dem, noch eh' er aufgegangen,  
 In ganz Salern kein Mensch im Bette lag,  
 Die Trommeln trommelten, Trompet' und Cymbeln klangen,  
 Rings um den großen Platz die Fenster überall  
 Schon mit gepukten Köpfen prangen,  
 Die ganze Stadt von Jubelschall  
 Erbt, und wogenweis in wimmelndem Gedränge  
 Aus allen Gassen schon die Menge  
 Sich auf den Platz ergoß, mit Augen voller Durst  
 Den Raub verschlang und kaum erwarten konnte,  
 Bis man zum Angriff blies; spricht zu Pervonte  
 Die Mutter: Geh du auch! Du wirst doch eine Wurst

Zum wenigsten von diesem Spaß' erhaschen;  
 Lauf, was du kannst!

Der Hof, der gern bei jedem Fest,  
 Um desto reizender zuletzt zu überraschen,  
 Fein lange auf sich warten läßt,  
 Der Hof war eben angekommen  
 Und hatte schichtenweis' auf einem Schaugerüst,  
 Zu großem Trost des Volkes, Platz genommen;  
 Und was dem Volk dabei das Liebste ist,  
 Das sind die Zwillinge, die in gar schönen Mühen  
 Am Fuß der Pyramide sitzen.

Wie nun zum großen Reihentanz  
 Die Jugend hin sich stellt in einem bunten Krang,  
 Kommt plötzlich mitten in den Haufen  
 Mein Rothkopf leuchend angelaufen.  
 Und nun hört Alle, was geschah!  
 Kaum werden sein, so schmutzig als er da  
 In seiner Jacke steht, mit ungekämmtem Haar  
 Und ohne Schuh,  
 Kaum werden sein die Kinderchen gewahr,  
 So laufen sie zu aller Welt Erstaunen  
 Mit offenen Armen auf ihn zu.

Hm! sagt' ich's nicht? beginnt in großer Ruh  
 Der alte Seneschall dem König zuzuraunen,  
 Hält mein Instinctus sich nicht gut?

Verdammt sey dein Instinct, fährt in der größten Wuth  
 Der König auf: — Was? Ich den Schimpf erleben?  
 Ha! meine Tochter! Mir! von einem solchen Strolch!

Von einem Schuft mir Entelchen zu geben!  
 Das ist zu grob! — Gift, Feuer, Strang und Dolch  
 Sind zu gelinde noch, die Majestät zu rächen,  
 Die so entheilligt wird!

Die arme Bastola,  
 Sich keiner Schuld bewußt, will sprechen:  
 Allein der König droht, ihr Arm und Bein zu brechen.  
 Es war ihr Glück, daß er das Faß ersah,  
 Das, nach Gebrauch des Festes, neben  
 Der Pyramide stand, voll ziemlich saurem Wein,  
 Den man gesonnen war, die Herzen zu erfreuen,  
 Dem Pöbel gnädigst preiszugeben.  
 Man schlug den Boden aus und werfe sie hinein;  
 Ruft der ergrimnte Fürst: fort! ohne Widerstreben!  
 Sie und den herrlichen Galan  
 Und ihr Gezücht! fort, in den Ocean!

Des Königs strenges Wort wird ausgesümt vollzogen.  
 Man steckt die Kinderchen, die ganz erbärmlich schreien,  
 Und Bastola und ihn, den man, vom Schein betrogen,  
 Für ihren Buhler hält, stracks in das Faß hinein  
 Und überläßt sie den Winden und den Wogen.

---

## **Zweiter Theil.**

Man denke nun sich eine Omphele,  
Altmene, Danae, Latone,  
Kurz, Dame Vastola, von ihrem Schönschönthron  
Herabgestürzt, der unwirthbaren See  
In einer Tonne preisgegeben,  
Mit Zwillingen, wozu sie um ihr Leben  
Sich nicht bekennen kann und doch ein Mutterherz  
Zu ihnen fühlt, und — was vor Scham und Schmerz  
Sie zur Medea machen möchte —  
Gesperrt zu einem solchen Hechte!  
Und diesen feinen Seladon  
(Das Ideal von einem Besenbinder)  
So öffentlich zum Vater ihrer Kinder  
Erklärt! — die Situation  
War neu und einzig, sollt' ich meinen;  
Zumal wenn ihr den Raum bedenkt,  
Der die Prinzessin und die Kleinen  
Und unsern Kauz so nah zusammenschränkt,  
Daß sie mit Armen und mit Beinen  
Bei jedem neuen Wellenstoß  
Sich mehr verwickeln, — seine Nase  
All Augenblick in ihres Halstuchs Gaze

Behangen bleibt, und oft zwei Linien bloß  
 Den schönen Mund von seinem Rüssel trennen:  
 Das Alles sollte wohl die Obermeisterin  
 Der Spröden mürbe machen können!  
 Doch Bastola's erhabner Fürstensinn  
 Zeigt just im Unglück, wo die Blöße  
 Gemeiner Seelen sich am schnellsten offenbart,  
 Die Majestät der angestammten Art  
 In ihrer ganzen Heldengröße;  
 Zeigt durch den kalten Stolz, womit  
 Ihr Blick Hervonten niedertritt,  
 Daß Kränkungen ihr Herz nur höher schwellen.  
 „Pui des Gedankens! ruft sie: Ich,  
 Bei einem solchen Alp mir Zwillinge bestellen?“

O meiner Tren! das könnt ihr sicherlich  
 Mir glauben, Frau, (versetzt der ungeschlachte Lämmel).  
 Den großen Spaß,  
 Gesperret zu seyn mit Euch in dieses muff'ge Faß  
 Und zwischen Wasser, Luft und Himmel  
 Zu schaukeln, hätt' ich auch entbehren können. — Dumm!  
 Zu Euren Zwillingen als Vater stehn zu müssen!  
 Wenn Ihr nicht besser wißt warum,  
 Als ich —

„Was soll ich besser wissen,  
 Ich, die dich nie in meinem Leben sah?“

Was das betrifft, Frau Bastola,  
 Da möchtet Ihr die Wahrheit ziemlich sparen.

„Ah, nun besinn' ich mich — an deinen rothen Haaren



Und an dem weitgespaltnen Maul —  
 Bist du vielleicht der Schuft, der auf dem Steckengaul  
 Bei unserm Schloß vor sieben Jahren  
 Vorbeigeritten kam?“

„Ei, freilich bin ich der!“

Ich weiß es noch, als wär's von gestern her;  
 Besinne mich gar wohl, wie Ihr die Nase rümpftet  
 Und wie ein Rohrspaß auf mich schimpftet,  
 Und hießt mich Wechselbalg und Rauz und Murrekthier,  
 Und was vors Maul Euch kam. Es kroch mir über'n Magen,  
 Das leugn' ich nicht; und, mit Respect zu sagen,  
 Da wünscht' ich Euch, Ihr müchtet stracks von mir  
 Mit Zwillingen ein wenig schwanger gehen.  
 Ihr solltet, dacht' ich, Spaß verstehen:  
 Wie Ihr drhaus Ernst gemacht und zu den Püppchen hier  
 Gefommen seyd, da mögt Ihr selber sehen!  
 Ich, wie Ihr wißt, bin rein von ihnen und von Euch.  
 Genug, ich hatt' es von den Feen,  
 Daß damals, was ich wünschte, gleich  
 Geschehen mußte.

„Wie? das hattest du von Feen?“

Nicht anders. Meine Reiterrei  
 Auf einem Bündel Holz bei Eurem Schloß vorbei  
 Kam bloß daher.

„So hast du diese Gabe  
 Wohl immer noch?“

Nicht daß ich wüßte.

„Wie?“

Du hast es nie erforscht?"

Der Anlaß gab sich nie.

Mag seyn, es ist vorbei, mag seyn vielleicht, ich habe  
Sie noch; mir stieg es nie zu Kopf,

Das Ding erkundigen zu wollen:

An Suppe fehlt es nie in meiner Mutter Topf

Und nie dem Topf an Holz; was hätt' ich wünschen sollen?

„Ein Philosoph von feinem Schrot!

Die Dummheit, wie ich seh, macht auch Diogonessa

So gut und besser, als die Noth,

Kuft Bastola: doch in der Presse,

Worin wir sind, da uns ein blasser Tod

Bei jedem Athemzug' in jeder Welle droht,

Wird deine Weisheit wohl nicht länger Anstand nehmen,

Zu sehn, daß Geen uns jetzt sehr zu Statten kämen.

Versuch' es! wünsche dir!"

Ich, wünschen? und wofür?

Ich bin ein Alp, ein Schuft, ein dummes Thier,

Ein Philosoph, hab' Eselsohren

Und hinten einen Sterz, nicht wahr?

Zum Wetter auch! die Schmeichelein sind rar!

Wenn Ihr nichts Bessers habt, so laßt mich ungeschoren!

Zum Wünschen, ja, da bin ich gut genug!

„Ei, ei, Pervonte, bist du klug?

Wer wird den Worten gleich die schlimmste Deutung geben?

Es war nicht so gemeint. Komm, Männchen, sey so gut!

Laß dich erbitten!"

So? nun, da es Noth Euch thut,

Nun könnt Ihr gute Worte geben!  
 Ich dachte ja, wir würden's noch erleben!  
 Allein, Pervonte hat sein Köpfchen auch, mein Schatz!  
 Wohlfeiler als um einen derben Schmaß  
 Wird meiner Mutter Sohn sich nimmermehr ergeben.

Schwer lag die Hand des Schicksals einmal nun  
 Auf Bastola: die Wahl, was hier zu thun,  
 Ist hart für eine Dejanire.  
 Allein, wiewohl sich Magen, Herz und Niere  
 Entgegensträubt — gut, daß der Grobian  
 Noch so begnügung ist! eh sie die Wasserspinnen  
 Zu füttern sich bequemt, was hätte sie gethan?  
 Kurz, da dem Tode zu entrinnen  
 Kein ander Mittel war, hielt sie den Athem an,  
 Die Augen zu, und that, was sie nicht lassen konnte.

Ah! nur noch einen, ruft Pervonte:  
 Und nun, Madonna, eh die alte Tonne voll  
 Mit Wasser ist, sagt, was ich wünschen soll.  
 „Daß sie sich in die schönste kleine Barke  
 Verwandle, wohl versehen mit Allem, was uns Noth  
 Zur Seefahrt ist, und zwanzig tücht'ge starke  
 Matrosen drin, und ein Pilot,  
 An Bajens Ufer uns zu führen.“

Pervonte, wie ihr wißt, ein wenig schwach  
 Von Kopfe, läßt sich's repetiren  
 Und spricht den Wunsch von Wort zu Wort ihr nach.  
 Und wie er's sprach, verwandelt sich die Tonne  
 Ins schönste Schiff, worauf die liebe Sonne

Gefchienen, seit Kleopatra

In einer Glorie von Reiz und Liebeswonne

Der Ebnus dem Anton entgegen schwimmen sah.

Von ihren Sinnen hielt sich Vastola belogen,

Da sie die seidnen Wimpel sah,

Die, Zephyrflügeln gleich, hoch in die Lüfte flogen;

Die Ruder ganz mit Silber überzogen,

Die Segel Purpur, Gold die Stangen sammt dem Rah,

Und jede Stang' umwebt mit einem Blumenkranze;

Das Rudervoll gepußt als wie zum Tanze,

Belebten Bildern gleich, die, ohne auszuruhn,

Die Arbeit nach dem Tact' in tiefster Stille thun;

Kurz, Alles so, wie man's erwarten konnte

Von einem Feenwerk.

Prinzessin Vastola,

Vor deren Augen hier geschah,

Was ihr ein Märchen dünkt, begannnte

Hervonten nun für etwas mehr,

Als was er schien und war, zu halten.

Doch er, er bleibt in seinen vor'gen Falten

Und bildet sich nicht minder und nicht mehr

Auf eine Gabe ein, die ihm so fremde sitzt,

Wie jener Eselin die Redeseligkeit.

Der große Schild, der ihn zu aller Zeit

Vor Fragen und vor Wünschen schützt,

Ist Wolfens goldnes: Ist was ist!

Das Schiff ist einmal da, und weil es ist, ist gegen

Sein Daseyn mit Gedühr kein Zweifel zu erregen.

Es scheint nur, dächt' ein Platonist;  
 Allein Pervont, der keiner ist,  
 Hält steif und fest sich, gegen zehn Platonen,  
 An die Realität der Mundprovisionen,  
 Womit das Schiff versehen war:  
 Die Möglichkeit, die kummert ihn kein Haar;  
 Genug, wo Futter ist, da ist für ihn gut wohnen.

Indessen nun Pervont, für den nichts existirt,  
 Als was er schmeckt, das Magazin durchwüstert,  
 Und Bastola, die Alles gleich verliert,  
 So bald sie's hat, nach neuen Wünschen lüftort,  
 Schwimmt unvermerkt die Barke fort, doublirt  
 Ein Vorgebirg' und langt bei gutem Wind' und Wetter  
 Vor Abend noch am schönsten Ufer an.

Es schien im Abendroth ein Sitz der Frühlingsgötter,  
 Ein Zaubergrund, ein wahres Etnian;  
 Doch, wie sie's in der Nähe sahn,  
 Da war's ein einsam Thal, von Hügeln eingeschlossen,  
 Mit Wäldchen hier und da und Büschen untermischt,  
 Wo Bäche unter Rosen flossen,  
 Und ungestört im Gras die Sommergrille zischt.

Hier, spricht die Dame, laß' uns landen,  
 Der Ort gefällt mir; doch, um leidlich hier zu seyn,  
 Mein guter Freund, fehlt, wie du siehst, allein,  
 Die Feen noch um einen Wunsch zu pflanzen.

„Ha! ich versteh' Euch — meiner Treu!  
 Der Wunsch ist gut, ich bin dabei!  
 Daß alle Zweige hier, sobald wir es verlangen,

Voll Brezeln und voll Leberwürste hangen,  
Das wäre drollig! Meint Ihr nicht?"

Still, Dummkopf! Muß ich denn mich ewig deiner schämen?  
Ruft Bastola mit glühendem Gesicht.

Lass', eh die Geen dir die Gabe wieder nehmen,

Die du so schlecht verwaltest, mich

Im Wünschen deinen Platz vertreten;

Begnüge dich, mir nachzubeten:

Das Schiff verwandle — Hörst du? sprich

Mir jede Sylbe nach! — Das Schiff verwandle sich

Flugs in das schönste Schloß, das Augen sehen mögen!

Es sey mit Pracht und Eleganz meublirt,

Die Decken und die Fensterbänke

Mit Stuckatur und Malerei geziert,

Die Wände reich vergoldet und lackirt;

Nichts fehle drin, Gemälde, Marmortöpfe,

Bildsäulen, Basreliefs, Campan'sche Blumentöpfe,

Japanisches Geschirr, kurz, nichts, was sich gebührt,

Wenn unser eines für meublirt

Sich halten soll; und, weil's nur wünschen gilt, so ziehe

Sich rings ums Schloß ein großer Garten her,

Wo Alles ewig grün' und blühe

Und dufte, wie ein Balsammere.

Auch wünsch' ich mir im dunkelsten der Wälder

Ein Marmorbath, so schön, daß Venus selbst sich gleich

Drin baden möcht', und einen Schwanenteich

Und einen Schmerlenbach, der sanft durch Blumen zische,

Und einen Hühnerhof und eine Meierei

Und hübsches Schäfervolt, dieß Alles zu verwalten,  
Und Jungfern, wie aus Leda's Ei  
Gefrohen, und Latein und — kurz, was Hof zu halten  
Erfordert wird —

„He! ist's nicht bald vorbei?

Die Feen können's ja nicht all im Kopf behalten!  
Ihr wollt auch gar zu viel auf einmal!“ —

Aber, eh

Pervonte noch das letzte Wort vollendet,  
Hebt ein Palast vor ihm sich lustig in die Höh,  
Woran die Fee rei all' ihre Kunst verschwendet.  
Selbst die Prinzessin steht von seinem Glanz verblendet;  
Der zu Salern, den sie zum Muster nahm,  
War nur ein Bürgerhaus dagegen.  
Pervonte starrt und gafft. Nun seh' ich, spricht Madame,  
Nichts, was ich wünschen kann, geht über dein Vermögen.

Sie tritt hinein, die Kinder an der Hand,  
Und auf der Treppe schon schallt ihr Musik entgegen;  
Doch, was bei diesem neuen Segen  
Pervonte weit das Schönste fand,  
War, daß für Viere schon gedeckt die Tafel stand.  
Sie setzten sich; er aß, bis ihm das Athemholen  
Beschwerlich ward, und schien von all dem Glanz',  
Und von dem neuen Tag, den hundert Girandolen  
Durch zwanzig Zimmer strahlten, ganz  
Verblüfft und außer sich. Oft lacht er überlaut  
Vor Freuden, rief: Die Feen sollen leben!  
Ließ noch ein Glas sich auf ihr Wohlseyn geben

Und that mit seiner künft'gen Braut  
 Beim Nachtsich schon so heimlich und vertraut,  
 Daß Bastola vor seiner plumpen Hände  
 In ausdrucksvoller Härlichkeit  
 Den Sessel nach und nach bis an des Tisches Ende  
 In rücken nöthig fand. Und gleichwohl war es Zeit,  
 Sich zu gestehn, was alle Sprödigkeit  
 Und aller Stolz der Welt ihr nicht verbergen konnte.  
 Des Lustspiels Ausgang war zu klar.  
 So plump, so ungefalt Pervonte,  
 So dick sein Kopf, so roth sein struppicht Haar,  
 So eseltreiberhaft sein ganzes Ansehn war,  
 Was half es ihr? Die Zwillinge, die Lonne  
 Entschieden ein für alle Mal  
 Ihr Schicksal; kurz, entweder eine Nonne,  
 Wo nicht, Pervonten zum Gemahl.  
 Nun freilich, eine Morgengabe,  
 Wie er zu geben hat, erleichtert sehr die Wahl.  
 Allein dann wieder ein Gemahl,  
 Wie er, für Bastola? — Ein Rabe  
 Am Wagen Cypriens gespannt zu einem Schwan'!  
 Es war zu arg, es ging unmöglich an!

Pervonte, spricht zuletzt die Dame, deine Feen  
 Sind sehr gefällig: aber doch,  
 Mein guter Freund, fehlt, dünkt mich, etwas noch.  
 Du hast wohl nie im Spiegel dich gesehen?  
 Da, schau hinein und sey so billig, zu gestehen,



Wosern sie dich von Fuß auf um und um  
Verwandelten, du könntest nichts verlieren!

„Verwandeln? mich? verwandeln! und warum?“

— Um schön zu seyn. — „Mein feines Lieb, darum,  
Das glaubt mir, möcht' ich Euch nicht einen Finger rühren.  
Ich war mir selber immer recht.

Indessen, wenn Euch ein Gefallen  
Damit geschieht, meinerthalben! Laßt vom Baller  
Zum Schopf mich seyn, wie Ihr mich haben mögt.“

Nicht gar zu schön ist oft nur desto besser,  
Denkt Bastola: sey immer ein Adon,  
Nur muskelhaft dabei, wie Milo von Kroton;  
Nicht allzu schlank; zwei Daumen höchstens größer,  
Als ich — kurz, minder zart als herb und ritterlich,  
So bist du schön genug für mich.

Daß Bastola nicht laut so offenhertzig dachte,  
Versteht sich. Rathet nun, was sie für Augen machte;  
Da sie, von Wort zu Wort, Pervonten, wie sie sich  
Ihn in Gedanken zugeschnitten,  
Leibhaftig vor sich sah! so ganz aus einem Guff!  
Ein Ideal, worin Antinous  
Und Hercules so um den Vorzug stritten,  
Daß jeder siegt, und keiner weichen muß.

Ein lauter Schrei entfuhr ihr, von den Feen  
Bei Wänschen, deren sie sich selber kaum bewußt  
Zu seyn gewagt, sich so ertappt zu sehen.  
Sie wurde roth bis an die Brust,  
Sah hin und her, unruhig und verlegen,

Und hätte gern' ein wenig troßen mögen.  
 Allein der Undank schrie zu laut.  
 Das Beste war, in seiner neuen Haut  
 Den jungen Herrn stillschweigend anzunehmen  
 Und sich der Milbigkeit der Götter nicht zu schämen.

Wir wollen's nur geradezu gestehn,  
 (Bedungen daß ihr guter Name  
 Nicht drunter leiden soll) die liebe junge Dame  
 Schien in der Dankbarkeit beinah zu weit zu gehn.  
 Drei Tage lang (und, wie wir schier besorgen,  
 Die Nächte auch) vom frühesten Sommermorgen,  
 (Daß Feerei dabei im Spiele war,  
 Ist sonnenklar)  
 Drei Tage, wie gesagt, vom Morgen  
 Bis in die Nacht, war alle ihre Zeit  
 Dem holden Korydon geweiht.  
 Sie trug ihn, wie ein Kind die neu bescherte Puppe,  
 In ihrem neuen Eigenthum  
 Von Platz zu Platz wie im Triumph herum;  
 Wohin man sah, stand die verliebte Gruppe,  
 Strich Arm in Arm durchs Grüne oder saß  
 In Lauben oder lag beisammen tief im Gras,  
 Mit Küßsen nur den Fluß der Stunden messend,  
 Sich selbst genug, sonst Alles rein vergessend.

Pervonte, der nunmehr der Prinz Pervonte hieß,  
 War übrigens so dumm geblieben,  
 Als wie er war, eh' ihn zum Amadis  
 Die Feen umgeschmeltzt. Für seine Art zu lieben

Schien in gewissem Sinn  
 Der Schade klein, beträchtlich der Gewinn.  
 Hätt' er ihr etwa daß mit Wiß die Zeit vertrieben?  
 Was uns in dieser Meinung stärkt,  
 Ist, daß acht Tage rein verfloßen,  
 Eh Bastola den Mangel nur bemerkt.  
 Doch immer Einerlei wird endlich ausgenossen!  
 Die Spitze der Begier erstumpft sich im Genuß,  
 Dieß bringt Ersättigung, und dann folgt Ueberdruß;  
 Kurz, Amors Köcher war verschossen.  
 Ein Hercules, der ruhen muß,  
 Gibt wenig Trost; und ein Antinous,  
 Der nur die Zähne weist, ist, jenen abzulösen,  
 Nicht das geschickteste der Wesen.

Jetzt endlich merkt die Dame, wo es fehlt.  
 Ich dächte, spricht sie einst zu ihrem Eicisbeen,  
 Ich dächte, Freund, es wäre Zeit, die Feen  
 Um etwas anzugehn, woran dir's stark gebricht. —  
 „Was wäre das?“

Verstand! — Ein wenig mehr Gehirne,  
 Pervonte, sollte, dächt' ich, nicht  
 So übel gehn zu dieser schönen Stirne?

„Ein toller Wunsch! versetzt der Haubenstod:  
 Ich glaube gar, verzeih mir meine Sünden!  
 Ihr haltet mich für einen Sägebloß?  
 Warum nicht gar Verstand! Was gilt davon das Schod?  
 Ich hatte stets genug, um meinen Mund zu finden,  
 Und, wie Ihr wißt —

Still! ruft sie, still! (und hält  
Aus Furcht, was Albernes zu hören,  
Die Hand ihm vor den Mund). Freund, diese Waare fällt  
Nicht ins Gewicht; du kannst die Dose zehnfach mehrern,  
Je mehr du hast, je leichter trägst du dran.

„Nun gut, mein Schatz, ich lasse mich belehren.  
Was soll ich wünschen? Seht mir's an.“

Nichts als Verstand, Verstand, um zu verstehen!  
Dieß einz'ge Wort sagt Alles.

„Nun wohl an,  
So gebt mir denn Verstand, ihr Feen,  
Und zwar vom guten; denn es heißt,  
Es sey nicht Alles Gold, was gleißt.“

Ihr seht, beim ersten Wort' erhörten ihn die Feen,  
Und mehr vielleicht, als Bastola  
Am Ende selber gerne sah.

Prinzessin, spricht Pervont, wir haben  
Der Wünsche nun genug. Der Feen Gütigkeit  
Ist groß; doch immer neue Gaben  
Erpressen, wäre Geiz und Unbescheidenheit.  
Nichts ist nunmehr uns Noth als die Begnügbarkeit;  
Allein mit dieser muß der Mensch sich selbst begaben.  
Laß durch Genuß uns nun verdienen, was wir haben!  
Uns lieben, Bastola, und Alles um uns her  
Mit unserm Glück' erfreuen und beleben,  
Sey unser Los! Was könnten wir noch mehr  
Uns wünschen, oder was die Feen mehr uns geben?

## Dritter Theil.

Fürs erste Probestück bewährte, dächten wir,  
Hervont die neue Feengabe  
Nicht übel durch dieß Wort. Auch ihr,  
Der schönen Bastola, bedünkt es selbst, sie habe  
Nun nichts zu wünschen mehr, als was Horaz sich dort  
Genügsam von Mercur erbittet.  
An diesem zauberischen Ort  
Mit jeder Gunst des Glückes überschüttet,  
An einen schönen Mann von Amorn angelittet,  
Der fast bis zur Abgötterei  
Sie liebt und nun auch flug ist und gesittet  
Und von Gefühl so zart, als hätten statt mit Brei  
Mit lauter Rosen ihn die Grazien aufgefüttert;  
Von Allem, was bei Hof das Leben uns verbittert,  
Von Zwang und langer Weile frei;  
Kurz, glücklich, wie man es auf Erden  
Gewöhnlich nur im Traume pflegt zu werden,  
Was könnte Bastola, wie weit ihr Herz auch sey,  
Noch wünschen, daß ein Gott zu ihrem Glücke lege,  
Als daß es ewig dauern möge?  
Vier Wochen lang, bei Tage wie bei Nacht,  
(Wir müssen es zu ihrem Ruhm gestehen)

Vier ganzer Wochen lang wird an die guten Feen  
 Nicht mehr als an den Mann im Mond gedacht:  
 So sinnreich weiß Pervonte das Vergnügen,  
 Das jeder neue Tag ihr macht,  
 Der Phantasie der Schönen anzuschmiegen,  
 So leise jeden Wunsch gleich wieder einzumiegen,  
 Bevor er recht in ihrer Brust erwacht.

— Allein — wie könnten wir's verhehlen? —

Am ersten Tag der fünften Woche schon  
 Begon ich weiß nicht welch ein matter Farbenton  
 Dem Glück der Liebe was von seinem Glanz zu stehlen.  
 Zwar machte die Natur auch diesmal keinen Sprung,  
 Und, wie vom Mittagslicht zum Schein der Dämmerung,  
 Schlich sie bei Vastola durch unmerkbare Grade  
 Vom Vollgenuß zur Sättigung.  
 Kurz, es entdeckte sich, daß eine eigne Gnade  
 Dazu gehört, um fern von Hof und Stadt  
 In einem Dörfchen sich bei Laune zu erhalten.  
 Wie viel Verdienste auch der Prinz Pervonte hat,  
 Wie weislich (nach der Warnung unsrer Alten)  
 Er mit der süßen Schwärmerei  
 Der Hochgefühle hauszuhalten  
 Versteht, wie mancherlei Gestalten  
 Er auch dem ew'gen Einerlei  
 Zu geben weiß, — ein Glück, das schon so lange neu  
 Zu scheinen aufgehört, wie sollt' es nicht ermatten?  
 Wie könnte sie, mit einem Gatten,  
 Wär's auch im Paradies', allein,

Beständig ihm und sich genugsam seyn?  
 Gewohnt, sich stets von mehr als hundert  
 Verehrern, deren Zahl tagtäglich sich erneut,  
 Gefolgt, geschmeichelt und bewundert  
 Zu sehn, wie käme nicht in dieser Einsamkeit  
 (Wo von den ewigen einschläfernden Gefühlen  
 Ununterbrochener Zärtlichkeit  
 Nichts Neues, Fremdes sie zerstreut)  
 Die Lust sie wieder an, der Jugend Rosenzeit  
 Ein wenig muntre zu verspielen?

Das Schäferleben hier verdient den Namen kaum,  
 (Spricht sie bei sich) es gleicht dem Schattenleben  
 Elysiums, und ist, um ihm sein Recht zu geben,  
 Sehr wenig besser, als ein Traum.  
 Der schönste Hirt, der unterm schönsten Baum  
 Mir ewig gegenüber sitzt  
 Und seine Zärtlichkeit mir in die Augen blizet,  
 Sagt mir zuletzt kein Sterbenswörtchen mehr,  
 Als wenn's ein Bild von Alabaster wäre.  
 Wo nimmt es wohl Pervonte her,  
 Daß unser eine sich von Zartgefühlen nähre?  
 Er, der so klug sich dünkt, er will  
 (Ich muß des närr'schen Einfalls lachen)  
 Zu einer Hirtin in Arkadien mich machen?  
 Doch länger halt' ich ihm nicht still!  
 Ich bin des Schattenreichs der Linden und der Buchen,  
 Des Wiefendusts, des Schlafs am rieselnden Krystall,  
 Des Mondscheins und der Nachtigall

Von Herzen satt. Man muß, zumal mit meinem Fall,  
 Ja wohl von Allem was versuchen,  
 Wenn sich der Anlaß gibt, und Bessers uns gebricht:  
 Es war ein hübscher Traum, Pervont, ich leugn' es nicht,  
 Man träumt nicht stets so angenehme Sachen;  
 Nur sey es mir erlaubt, auch wieder aufzuwachen!

Ihr seht, der Monolog verspricht  
 Pervontens Glücke wenig Dauer.  
 Seit sein Palast ihr nur ein Vogelbauer,  
 Und sein Arlabien ein Bauergütchen dünkt,  
 Hat seine Seligkeit den Mittagspunkt erreicht  
 Und wird nun schnellen Schritts zum Untergang sich neigen.  
 Schon fängt sie an, bei einem Hirtenfest,  
 Wo sein Geschmaç mit Glanz sich sehen läßt,  
 Ein schläfriges Gesicht zu zeigen,  
 Das mitten im erzwungenen Lächeln gähnt  
 Und nach des Festes Schluß sich unverhohlen sehnt.  
 Der arme Mann beklagt sich selber  
 Und sie noch mehr: doch schickt er sich darein  
 Und wird darum nicht magerer, noch gelber.  
 „Ein schönes Weib kann auch nicht stets ergeßbar seyn,  
 Ein ander Mal vielleicht wird's besser mir gelingen.“  
 So tröstet er sich selbst; allein  
 Die Zeit will dieses Mal ihm keine Rosen bringen.  
 Die Launen nehmen überhand  
 Und täuschen seinen besten Willen.  
 Oft werden aus den Launen Grillen,  
 Die er, auch wenn er sie verstand,



Zu schwichtigen nicht immer rathsam fand.  
 Um Vastola's Gelüste zu vergnügen,  
 Müßt' einer, denkt er, Tag und Nacht  
 Den Feen in den Ohren liegen,  
 Und wen sein Herz nicht glücklich macht,  
 Den kann man nicht ins Glück hinein betragen.

Von diesem Augenblick beschließt  
 Pervonte, der nicht gern' ins Faß der Danaiden  
 Vergebens volle Eimer gießt,  
 Mit dieser' Frohne sich nicht länger zu ermüden.  
 Ich, denkt er, war mit meinem Los zufrieden;  
 Des reinsten Glückes Quelle fließt  
 Für sie und mich: will sie sich glücklich machen lassen,  
 Wohl ihr! — wo nicht, so seh sie selber zu!  
 Ich kann mit diesem Amt mich länger nicht befassen;  
 Ich Sorge nun für meine eigne Ruh'.

In diesem Selbstgespräch war etwas üble Laune.  
 Man weiß, sie malt die Dinge gern ins Braune.  
 Im Grunde war Pervont ein guter Mann,  
 Das heißt, so eine fromme, zahme,  
 Weichherz'ge Creatur, aus welcher eine Dame,  
 Wie Vastola, was ihr bequem ist machen kann.  
 Kaum merkt sie also, daß der Wärmemeßer  
 Von seiner Liebe bis auf lau  
 Zu fallen droht, so stimmt die schlaue Frau.  
 Die Saiten, um. — „Pervont, du siehst heut blässer,  
 (Spricht sie mit einem Blick der wärmsten Zärtlichkeit)  
 Es ist, als ob ich weiß nicht was dir fehle,

Dein Auge wölket sich, du scheinst zerstreut  
 Und anderswo, du suchst die Einsamkeit;  
 Am Ende, Freund, ist's nichts als Atonie der Seele,  
 Die leicht zu heben ist. Du kommst seit ein'ger Zeit  
 Raun aus dem Hause; Luftveränderung, mein Lieber,  
 Vertreibt vielleicht dieß kleine Nervenfieber.  
 Ich statt' in unserm Dorf' ein hübsches Bräutchen aus,  
 Der Bräut'gam ist ein feiner Junggeselle,  
 Ich selbst vertrete Mutterstelle  
 Und sorge für den Hochzeitschmaus:  
 Darf ich zu diesem Fest dich bitten?"

Der Blick, der Ton, womit die Zanberin  
 Dieß sagt, erheitert stracks Pervontens düstern Sinn.  
 Wer liebt wohl mehr, als er, den Sitz der milden Sitten  
 Der goldnen Zeit, die frohen Schäferhütten,  
 Für ihn das Schätzbarste von allem seinem Gut?  
 Und daß ihm Bastola aus eignem freien Triebe  
 Den Antrag thut, so freundlich an der Liebe  
 Des jungen Brautpaars Antheil nimmt,  
 Sich selbst mit ihrem Glück beschäftigt  
 Und sich dabei das Mutteramt bestimmt:  
 Wie mächtig wird dadurch der süße Wahn bekräftigt,  
 Daß, trotz der Eitelkeit, die sich zuweilen regt,  
 Ein gutes Herz in ihrem Busen schlägt!  
 Wie schnell entwölken sich die finstern Augenbranen!  
 Wie dankt sein Blick, sein Mund ihr diese reine Lust!  
 Wie innig preßet sich sein Herz an ihre Brust!  
 Mit stillem Jubel sieht die listigste der Frauen

Den leichten Sieg, den über Manneskraft  
 Und Mannesflugheit ihr die Weiberlist verschafft.  
 Das Hirtenfest geht nun nach Herzenslust von Statten.  
 Pervonte, den das Glück der neuen Gatten  
 Raum minder als sie selber glücklich macht,  
 Feir't seine eigne Hochzeitnacht  
 Und hängt mit wonnevollem Blicke  
 An Vastola. Die Schlaue hascht im Flug  
 Den günstigsten der Augenblicke  
 Und spricht zu ihm: Mein Schatz, wir haben lang genug  
 Den Feen nichts mehr vorgetragen;  
 Sie können sich, zumal da sie so willig sind,  
 Nicht über unsere Bescheidenheit beklagen.  
 Nun aber hab' ich was, mein Kind;  
 Und wär' es auch nur eine von den Grillen,  
 Die einer jungen Frau das leichte Hirnchen drillen,  
 So weiß ich doch, du bist ein zu getreuer Hirt',  
 Um ein Verlangen nicht zu stillen,  
 Das nur ein Wort dich kosten wird.

Sag' an, Geliebte, spricht Pervonte,  
 (So kirr' in diesem Nu, als Juno einst den Herrn  
 Der Welt auf Ida machen konnte)  
 Deinen Wink ist mein Gesetz. Wosfern,  
 Was du begehrt, die Macht der guten Feen  
 Nicht übersteigt, so nimm es für geschehen.

Mich plagt, erwiedert sie, die Sehnsucht, mein Salern,  
 Woraus ich schon so lang verstoßen bin, zu sehen.  
 Heut' ist des Königs Fest; er gibt ein prächtig Mahl,

Und dann ist Tanz im großen Rittersaal.  
 Nun, Männchen, thu mir den Gefallen  
 Und wünsche dich mit mir zur Stunde nach Salern,  
 So prächtig ausgeschmückt, daß allen  
 Den feisen Damen und den unverschämten Herrn,  
 Die uns ins Weiße sehen wollen,  
 Die Augen übergehen sollen;  
 Und wenn wir uns an ihrem Vorwitz satt  
 Erlustigt, und, uns auszufinden,  
 Der König selbst, was nur am Hofe Athem hat,  
 Uns auf den Hals schickt, plötzlich schwinden  
 Wir wieder weg und sind in heiler Haut  
 Schon wieder hier, noch eh der Morgen graut.

Pervonte, der sich noch vor Kurzem schlecht erbaut  
 Durch diesen Wunsch gefunden hätte,  
 In diesem Augenblick vergnügt und liebetraut  
 Mit Bastola auf einem Ruhebette,  
 Wie könnt' er jezt den rein gestimmten Ton  
 Des Einflangs ihrer Herzen stören  
 Und einem solchen Weib die kleine Freude wehren?

Raum ist der rasche Wunsch aus seinem Mund' entflohn,  
 So dünkt ihn auch, die Hörner schon  
 Im Schlosse zu Salern zu hören.  
 Sie sehen einen Saal, mit allen Zuhören  
 Zu einem Königsfest, sich selber mitten drin,  
 Er einem Sultan gleich, sie einer Kaiserin  
 Von Hindostan, mit blühenden Karfunkeln  
 So dicht besät, daß sie der Kerzen Schein verdunkeln.

Das Hofgesind sperrt Mund und Augen auf,  
 Drängt sich hinzu, drückt wieder auf die Seite,  
 Fragt flüsternd, was die Vision bedeute,  
 Begreift es nicht, und Niemand fällt darauf,  
 Den Lämmel, dem noch jetzt die treuen Bürger fluchen,  
 In diesem Großsultan' und Fräulein Bastola,  
 Die man in einem Fass' im Meere schaukeln sah,  
 In dieser Kaiserin zu suchen,  
 Der, wo sie geht, gleich Alles schüchtern weicht,  
 Und die, im leichten Tanz von ihm daher geführt,  
 An Wuchs und Majestät mehr einer Göttin gleicht  
 Als einem Erdenkind.

Der Hof indes verliert  
 Vor Ungeduld, zu wissen, wer sie sind,  
 Und welche Windesbraut sie nach Salern geführt,  
 Beinahe den Verstand. Die Sache wird zuletzt  
 Ein Staatsgeschäft, nachdem aus gnädigstem Befehle  
 Der Seneschall, so fein als eine dicke Seele,  
 Wie er, nur immer kann, dem Sultan zugesetzt  
 Und nichts von ihm als Wendungen und Schrauben  
 Zurück erhielt. Der Fürst verliert nun ganz  
 Die königliche Contenance.  
 Ihr Schranzen, fängt er an den Alten anzuschmauchen,  
 Ihn selbst, mit Gunst, Herr Oberschranz,  
 Mit eingeschlossen, habt nicht mehr Verstand als Kälber;  
 Ich sehe wohl, am Ende muß ich selber  
 Das Beste thun. Und nun, nachdem er einen Tanz  
 Mit Bastola gethan und alle seine Künste

Und Grazien, zu Majestät geprägt,  
 In einer zierlichen Chaconne ausgelegt,  
 Entbietet er der Göttin seine Dienste  
 Mit so galantem Schwung' und macht es ihr so schwer,  
 Mit guter Art sich von ihm los zu winden,  
 Daß sie genöthigt ist, ihn auf die Frage, Wer?  
 Mit einer Antwort zu verbinden.  
 Wie? spricht sie, kennen Sie von zwanzig Wochen her  
 Die arme Bastola nicht mehr?

Der König prallt zurück, und augenblicks verschwinden  
 Die Fremden aus dem Saal. So grimmig als ein Bär  
 Lobt Seine Majestät im ganzen Schloss' umher  
 Und droht, sein Hofgesind mit eigener Hand zu schinden,  
 Entdeckt man nicht die Spuren ihrer Flucht,  
 Bevor die letzten Sterne schwinden.  
 Allein umsonst wird Schloß und Stadt durchsucht;  
 Sie sind Gespenstern gleich verschwunden,  
 Und nirgendwo wird ihre Spur gefunden.

Prinzessin Bastola hingegen fand den Spaß  
 Zu lustig, es dabei verbleiben  
 Zu lassen. Sollte sie die Zeit sich nicht vertreiben,  
 Da sie nur wollen darf? Und Alles also, was  
 Hervont damit gewann, die erste ihrer Grillen  
 Zu füttern, war, daß nun das vorbesagte Faß  
 Der Danaiden voll zu füllen  
 Noch eher möglich schien, als seiner Dame Willen.  
 Was sie begehrt, ist immer — nur ein Spaß,  
 Ihm ist's so leicht, ihr diesen Spaß zu machen,

Ihm, der nur wünschen darf. Vernunft wird ohne Frucht  
 An einem Köpfchen, wie das ihre war, versucht:  
 Sobald er ernsthaft spricht, erwiedert sie mit Lachen;  
 Und gute Laune, Fröhlichkeit,  
 Muthwille selbst (dies hat sie ausgesunden)  
 Macht ihre Stärke aus; sein Ernst wird jederzeit  
 Mit diesen Waffen überwunden,  
 Denn immer lohnt Gefälligkeit  
 Ihr jede kleine Lust, die er durch sie empfunden.  
 Ein Kranz, von ihrer Hand gebunden,  
 Mit Freundlichkeit gereicht, ein Blümchen, eine Frucht,  
 Von ihrem schönen Aug' in goldnen Morgenstunden  
 Für ihn im Garten ausgesucht  
 Und noch versüßt durch einen dieser Küsse,  
 Die sie allein nur küssen kann,  
 Was braucht es mehr, damit der gute Mann  
 Zu Allem, was sie wünschen kann,  
 Sich dankbarlich verbunden halten müsse?

Der erste Wunsch, den wenig Tage drauf  
 Die schöne Pastola vom Stapel  
 Der Wünsche laufen ließ, flog in geradem Lauf  
 Zur stolzen Königsstadt Neapel.  
 Hier läßt sie sich als Erbin von Salern  
 Mit ihrem schönen Mann' in solchem Glanze sehen,  
 Daß selbst die Königin nicht gern,  
 Wo sie ist, sichtbar wird. Der Werth von ganz Salern  
 Schien im Juwelenbusch auf ihrem Hut zu wehen,  
 Und jeder Knopf an ihrem Kleide war

Der bare Preis von einem kleinen Lehen.  
 Auch mußte sich Pervont, wiewohl sich jedes Haar  
 An ihm dagegen sträubt, zu gleicher Pracht verstehen.  
 Mit Gold bedeckt umrauscht sie, wo sie gehen,  
 Das Wimmeln einer Heereschaar  
 Von großen, zierlichen und schmucken  
 Leibdienern aller Art, von Läufern und Heiducken.  
 Der prächtigste Palast, das schönste Gartenhaus  
 Zu Pausilipp war nicht für sie zu theuer;  
 An jedem Galatage, bei jeder Kirchenfeier  
 Stricht Bastola die andern Fürsten aus,  
 Ist ihr Gefolg das schimmerndste von allen,  
 Macht ihrer Wagen Glanz die Pracht der andern fallen,  
 Ist ihr Geschirr das reichste, und ihr Zug  
 Der schönste, aber gleichwohl beides  
 Für ihre Eitelkeit nie ungemein genug.

Ob Alles dieß den Zahn des Reides  
 Auf Bastola geweßt, kann keine Frage seyn:  
 Auch wendete Pervont gar viel dagegen ein,  
 Sie stritten öfters sich selbst hinter den Gardinen;  
 Wiewohl sich leicht errathen läßt,  
 Daß Fehden dieser Art, wie hitzig sie auch schienen,  
 Der Dame Regiment nur zu befesten dienen.

Inzwischen nahte sich ein weltberühmtes Fest,  
 Der Hochzeittag des Doge von Venedig,  
 Der sich das Meer von Adria vermählt.  
 Natürlich wird sie hier noch eines Wunsches ledig.  
 „Es wird so viel von diesem Fest“ erzählt:



Es nicht zu sehn, mein Schatz, in meinem ganzen Leben,  
So lieb du mir auch bist, könnt' ich dir's nicht vergeben."

Was soll Pervonte thun? Um eine Kleinigkeit  
Wie diese mit dem holden Weibe brechen?  
Es geht nicht an! — „Befehl, es ist die höchste Zeit,  
Der Barke in die See zu stechen,  
Die uns vor einem Jahr' an Bajens Strand gebracht!  
Sie segelt leicht und schnell und bringt noch diese Nacht  
Dem Marcusplatz' uns gegenüber."

Pervont, wiewohl er zehnmal lieber  
In sein Arkadien, wo ihm so wohl ist, sich  
Mit ihr (zusammt dem prallen Schwanenbette,  
Worauf er eben lag) zurück gewünschet hätte,  
Fügt sich mit guter Art und wird auch dankbarlich,  
Nach ihrem Brauch, dafür mit einem Kuß beseligt.

Die Barke wird sogleich befehligt.  
Sie steigen ein, sie langen an.  
Das Fest beginnt. Schon füllt mit aufgeschmückten Mägen  
Sich der Canal, schon drängt sich Kahn an Kahn:  
Da schwimmt, begrüßt aus hundert Feuerrachen,  
In träger Majestät der Bucentaur heran;  
Die Reihen trennen sich, dem Stolz'n Raum zu machen,  
Und fei'rl'ich-lustig wird die launenvolle Braut,  
Die unbezähmbarste der Widerbellerinnen,  
Dem alten Herrn im Horne angetraut.  
Vor Wonne kommt der Pöbel fast von Sinnen,  
Wiewohl man ihn bei diesem Hochzeitfest  
(Wie überall) die Geiger zählen läßt.

Prinzessin Vastola ergötzte sich nicht wenig  
 An diesem präch't'gen Possenspiel:  
 Doch, was dabei am besten ihr gefiel,  
 War, daß ihr Feenschiff an Form und Pracht der König  
 Der Gondeln, deren wimmelndes Gewühl  
 Das Meer verdeckt, und sie allein die Schöne  
 Des Festes schien; so unverwandt  
 Und gierig hielten stets Venetiens blonde Söhne  
 Die Augen nur auf sie gespannt.

Frau Vastola, Dank sey den unerschöpfbarn Feen,  
 Wird bald genug auch hier von Jedermann gekannt.  
 Venedig hatte, seit Sanct Marcus Thürme stehen,  
 Noch keine fremde Frau wie Vastola gesehen;  
 Noch keine, die so präch't'ge Assembleen  
 Und Bälle gab, das Gold für bloßen Kies  
 Zu achten schien, den hungrigen Harppen  
 Von Brocantirern so freigebig sich erwies  
 Und mittelmäßige Copien

So theuer sich für echt verlaufen ließ.  
 Die Dame muß den Stein der Weisen haben,  
 (So dachte man) und gieriger als Raben  
 Fällt Alles zu und frist so lang sich satt,  
 Als die Verschwenderin noch was zu geben hat.

Pervonten wird zuletzt dieß Leben unerträglich.  
 Oft denkt er, wie Horaz: O, wer bei magerm Kohl'  
 In seiner Hütte saß' und fühlte sich behäglich!  
 Frau Vastola bemerkt es nur zu wohl,  
 Daß ein Gewitter sich um seine Stirne ziehet,

Und eh die Wolke pläzt und Blitze sprühet,  
 Wär's, dünkt ihr, klüger, ihm den Antrag selbst zu thun.  
 Pervonte, (spricht sie einst und schlingt die runden Arme  
 Um seinen Nacken) auszuruhn  
 Von diesem langen Fastnachtschwarme  
 Ist's hohe Zeit; ich fühl's so sehr, als du!  
 Komm', eilen wir der Freistatt wieder zu,  
 Wo wir, geheilt von diesem ew'gen Streben  
 Der Phantasie, uns selbst und unsrer Liebe leben.

Wo ist in diesem Augenblick'

Ein Mann so froh, wie er? Was gleichet seinem Glück?  
 Er glaubt das holde Weib von allem eiteln Wesen  
 Auf immer aus dem Grund genesen.  
 Wie segnet er den löblichen Entschluß!  
 Wie dankbar drückt er sie an seinen Busen!  
 Komm, mein Pervont, spricht sie mit einem Kuß;  
 Die reine Landluft sey für uns, was Lethens Fluß  
 Den frommen Schatten! Dort, im Schoße stiller Musen,  
 Am Mutterbusen der Natur  
 Und an dem deinen, mein Pervonte, soll in süßen,  
 Schuldlosen Freuden nun mein Leben, wie ein Bach  
 Durch stille Rosenbüsche, fließen!

Die Freude preßt ein wollustvolles Ach  
 Ihm aus der Brust, von ihrem schönen Munde  
 Zu hören, was er hört; und zu derselben Stunde  
 Trägt sie das Zauberschiff zurück nach ihrem Gut.

Sechs Tage machte nun der glückliche Pervonte  
 In seiner Bastola Gesellschaft gutes Blut;

Sechs Tage lang bleibt sie bei frohem Muth,  
 Sich selber gleich, empfindsam, sanft und gut;  
 Allein das war auch alles, was sie konnte!  
 Am siebenten fällt ihr auf einmal ein,  
 Sie habe — Gäste eingeladen.

Man kann doch, spricht sie, auch nicht stets in einem Hain  
 Zu lauter Nymphen, Dreaden  
 Und Schäfern eingeschlossen seyn!  
 Auch siehst du leicht, da mir so viele Ehre  
 Zu Napel und Venedig widersuhr,  
 Daß es von mir nicht schön gewesen wäre,  
 Zu thun, als lebten wir auf unserm Gute nur  
 Für uns allein. Es mußte dich beschämen  
 Wie mich, mein Schatz, hätt' ich dem leisesten Verbaht',  
 Als wären wir zu farg, um Gäste aufzunehmen,  
 Bei unsern Freunden Raum gemacht.  
 Ich hab' indeß mit gutem Vorbedacht  
 Nur bloß die Wichtigsten gebeten,  
 Den Kern der schönen Welt an Alter, Geist und Rang.

Pervonte hört dieß Alles sehr betreten  
 Mit Achselzucken an, sein Sinn wird ellenlang,  
 Die Lippe bebt, schon fängt der Ramm sich an zu röthen;  
 Allein ein liebevoller Blick  
 Aus diesen Augen, die noch niemals fehl gebeten,  
 Bringt plötzlich zur Bestimmung ihn zurück:  
 Ein Blick, so arglos, sanft und unbefangen,  
 Als wäre, was sie angestellt,

Das tadelloseste Benehmen von der Welt.  
Was ist mit einem Weib wie dieses anzufangen?

Mein Kind, versetzt der arme Herr Gemahl,  
Wenn du mich kennst, so weißt du, das Getümmel  
Der großen Welt ist niemals meine Wahl:  
Mit dir allein in diesem schönen Thal  
Bin ich, sofern' ich dich zufrieden seh', im Himmel.  
Du denkst in diesem Stücke nicht  
Wie dein Pervont: du findest mehr Behagen  
An höfischem Geräusch', und ihm ist's immer Pflicht,  
Dir keinen Wunsch, den du gerecht nennst, abzuschlagen.

Der Dame scheint dieß Wort ein Stich;  
Sie fühlt es wenigstens, und also glaubt sie, sich  
Mit Ernst vertheidigen zu müssen.  
Ihr halb erwachendes Gewissen  
Will eingeschläfert seyn; kurz, Bastola beweist,  
Sie habe Recht, mit so viel Wiß und Geist,  
Daß, sich mit ihr herum zu sechten,  
Pervonten wenig edel dünkt,  
Und sie mit ihrem Haberechten,  
Zu künft'gem Präjudiz' in ähnlichen Gesechten,  
Was sie gesucht, im Wege Rechts erreicht.  
Im Hauptwerk' übrigens (ein Punkt, worauf vielleicht  
Pervonte Rücksicht nahm) war nichts dadurch verloren.  
Denn kurz und gut, bevor die schönen Horen  
Dem Sonnenwagen zwier die Pforten aufgethan,  
Langt eine Ladung schon von feinen Herrn und Damen,

Die von Neapel her mit gutem Winde kamen,  
In Vastola's prachtvollem Vorhof an.

Das Leben, das nunmehr erfolgte, zu beschreiben,  
Das würde mir und euch die Zeit gar schlecht vertreiben.  
Genug, die Damen und die Herrn  
Sind (wie uns Vastola sie angerühmt) der Kern  
Der schönen Welt in Parthenopel,  
Und hatten, Paar und Paar an Amors seibner Koppel,  
Sich in geheim hierher bestellt,  
Im Vollgenuß von allen guten Dingen  
Bei Vastola den Sommer zuzubringen.

Natürlich hatten sie nicht dazu sich bestellt,  
Um ihre edle Zeit sich thöricht zu betrügen.  
Das Land war hier nur als Verzierung da,  
Und auch nicht eine dieser Schönen  
Schien nach der Grabschrift sich zu sehnen:

„Auch ich lebt' in Arkadia!“

Man will in diesen stillen Gründen  
Die Stadt (die man aus langer Weile zwar  
Verlassen hat) vollständig wieder finden.  
Beim Auszug währte wohl die ganze hohe Schaar,  
Die in der Stadt nicht länger zu gedeihen  
Vermocht', unsäglich auf die Landlust sich zu freuen,  
Die ihnen was ganz Neues war.  
Die reine frische Luft, der Duft der Blüthenhaine;  
Der Wiesen Schmelz, der Wälder grüne Nacht,  
Der Nachtigallen Sang im stillen Mondenscheine,  
Kurz, Alles das, wonach Guarini lüstern macht,

(Der diese Dinge uns so zauberisch ins Feine  
 Zu malen weiß) im lieblichsten Vereine,  
 Wer glaubte nicht, ins Feenland  
 Zu ziehn? — Allein das Alles fand  
 Sich in der Wirklichkeit ganz anders. Denn bei Tage  
 War Sonnenglanz der blöden Augen Plage,  
 Auch kränkt der Blumen Duft die ekeln Nasen sehr;  
 Daß Morgenthau an zarten Wangen nage,  
 Ist ausgemacht; der Brust ist Abendluft zu schwer,  
 Und, dem Triumph der Sonn' im Aufgang zuzusehen,  
 Wär's Noth, nach durchgewachter Nacht  
 Sechs Stunden früher aufzustehen,  
 Als man vom ersten Schlaf erwacht.

Man fliegt demnach in Tag und Nacht  
 Die Freuden alle durch, auf die man sich gefreuet,  
 Und nun, wie billig, wird nicht weiter dran gedacht.  
 Das vor'ge Leben wird an ihrer Statt erneuet.  
 Hier träte nun der Fall der alten Seelenpein,  
 Der Langweil', augenscheinlich ein:  
 Allein dafür weiß Bastola zu sorgen.  
 Den armen Feen wird vom Morgen  
 Zur Mitternacht, von Mitternacht zum Morgen  
 Nicht eine Stunde Ruh vergönnt.  
 Die Stadt hat nichts, was man Vergnügen nennt,  
 Das nicht bei Bastola sich besser wieder fände;  
 Theater und Concert, Ballet und Opera,  
 Was Aug' und Ohr von einem Ende  
 Der Welt zum andern je Kurzweiligs hört' und sah,

Mit einem Wunsch' ist Alles da!  
 Und bis zur Sättigung der Gäste  
 Folgt Spiel auf Spiele, Fest auf Feste.  
 Auch hielten sie den ew'gen Sinnenschmaus,  
 Der Feenkunst zu Troß, nicht in die Länge aus,  
 Thät Amor nicht dabei das Beste.

Pervont, an dem von seinem ersten Stand  
 Noch manche Ueberbleibsel kleben,  
 Und welcher, als er um Verstand  
 Zu bitten sich gemüßigt fand,  
 Die Feen bat, vom besten ihm zu geben,  
 Pervonte, der Natur getreu,  
 Fand diese Art, sich selbst zu überfüllen  
 Und in dem buntsten Einerlei  
 Von Sinnenrausch den Geist herum zu drücken,  
 So lästig, daß er sich dem alten Sisyphus  
 Den Felsen, den er schon so lange wälzen muß,  
 Für diese ganze Zeit viel lieber abzunehmen  
 Entschlossen hätte, als zum tödtlichen Verdruß  
 Der Rolle, die sein Weib um einen schalen Kuß  
 Ihn spielen macht, sich länger zu bequemen.  
 Er zieht allmählich sich mit guter Art zurück,  
 Gewiß, man werde sich nicht mächtig nach ihm sehnen,  
 Sein platter Ernst, sein finst'rer Blick,  
 Der Zwang, den Herrn und Frauen nicht ins Gesicht zu  
 gähnen,

Kurz, Alles, was ihn lächerlich  
 In ihren Augen macht und ihrer Lust gefährlich,



Macht seine Gegenwart für Alle sehr entbehrlich,  
 Noch eh der zwölfte Tag verstrich:  
 Zumal nachdem, getäuscht von seinem Aeußerlichen,  
 Zwei Damen oder drei (sich Schwesterlich in ihn  
 Zu theilen, in geheim verglichen)  
 Den Gimpel in ihr Garn zu ziehn  
 Vergebens Mühe sich gegeben;  
 Ein Unfall, der in ihrem Leben  
 Zum ersten Mal sie traf, und den ein hübscher Mann  
 Durch schnelle Flucht allein vergüten kann.

Selbst seine Bastola scheint ihn mit höflich kalten  
 Formalitäten mehr zu scheuchen als zu halten;  
 Im Grunde hielt sie ihn aus bloßer Weiberlist.  
 Denn leider! können wir euch länger nicht verhalten,  
 Daß es ganz richtig nicht mit ihrem Herzen ist.  
 Daß Sympathie sie mit Pervonten nicht verbunden,  
 Habt ihr schon ohne uns vermuthlich ausgefunden;  
 Daß sie dem wundervollen Mann',  
 In welchen durch der Feen Gunst Pervonte  
 Verwandelt ward, sich nicht versagen konnte,  
 Begreift sich: doch, daß dann und wann  
 Der gute Hausverstand, womit besagte Feen  
 Auf sein Begehren ihn versehen,  
 Ihr lästig fiel, ist auch nicht zweifelhaft.  
 Zwar liebt' er sie mit einer Leidenschaft,  
 Die ziemlich nah' an Schwäche gränzte;  
 Und gleichwohl hieß er ihr nicht selten grillenhaft;  
 Auch war es nicht der Wiß, wodurch Pervonte glänzte.

Was Wunder denn, wenn ihre Neigung sich  
 In Jahr und Tag ein wenig abgemattet  
 Befand, und ein Adon, in ihre Gunst sich schlich,  
 Dem ihr Gemahl an jedem Vorzug wich,  
 Worin sich Wiß und feiner Weltfinn gattet;  
 Ein junger Mann, der die Verführungskunst  
 Seit manchem Frühling schon zu seinem einz'gen Fache  
 Gemacht, die Liebe nicht als eine Herzenssache,  
 Sie bloß als Spiel der Phantasie,  
 Als Sache des Geschmacks und einverständner Sinne  
 Behandelt und — zwar immer spät und früh  
 Darauf bedacht, wie er ihr Herz gewinne —  
 Stets ohne Anspruch scheint, sich nie  
 Zur Unzeit aufdringt, nie im Styl der hohen Minne  
 Von seiner Liebe spricht, kurz, sie wie eine Spinne  
 So fein umwebt und an sich zieht,  
 Daß sie, indem sie nur zu scherzen  
 Vermeint, sich unvermerkt mit überraschtem Herzen  
 In — seinem Arm gefangen sieht.

War's ihre Schuld, daß unter den Adonen,  
 Die ihr Neapel zugesandt,  
 Zum Unglück sich ein solcher Mann befand?  
 Und daß sie schon acht Tag' in Freiheit auf dem Land  
 Stets unter einem Dache wohnen?  
 Daß täglich sich ein neuer Zug entdeckt,  
 Der die Befreundung ihrer Seelen  
 Bestätigt, jeden Tag ein Reiz, der noch versteckt  
 Geblieben war, sich zeigt, daß Niemand im Erzählen

Ihn übertrifft, daß Niemand feiner lacht,  
 Als Signor Claudio, noch schöner tanzt und singet,  
 Gewandter reitet, höher springet,  
 Die Cither besser spielt und schneller Verse macht?  
 Wo lebte wohl vom Arno bis zur Brente  
 Die Bastola, die solchem Uebermaß  
 Gefälliger und reizender Talente  
 Acht Tage widerstehen könnte?  
 Die unsrige, die selbst nicht wenige besaß,  
 Fand desto leichter durch die seinen sich gewonnen.

Von Allem diesem wurde zwar  
 Vor lauter Ehrlichkeit Pervonte nichts gewahr,  
 Doch sind die Bastolen zuweilen unbesonnen;  
 Und wirklich ist es hohe Zeit,  
 Daß eine Reis' in dringenden Geschäften  
 Von seinen Augen sie befreit,  
 Seitdem, so oft sie sich lang' auf die ihren heften,  
 Sie Zeugen ihrer Schuld darin zu sehn sich schent.

Pervont ist nun entfernt und hat den Scherzen, Freuden  
 Und Liebesgöttern Platz gemacht,  
 In voller Freiheit sich zu legen und zu weiden.  
 Auf jeden schönen Tag folgt eine schöne Nacht.  
 Vergnügen wechselt mit Vergnügen;  
 Genuß wird von Genuß gepreßt,  
 Und Amor, der hier Niemand seuffzen läßt,  
 Belustigt sich mit leichten Siegen.

Er ruft auch unsern Mann zu Bastola zurück.  
 Allein ihr kalter Gruß schlägt gleich beim ersten Blick

Ihm alle Lebensgeister nieder.

Er sieht in ihm den Urlaub, schnurstracks wieder  
Zu gehen, sieht, indem er um sich schaut,  
Sein Mißgeschick an jeder Stirn geschrieben,  
Und das Gefühl, das ihn von Hause weggetrieben,  
Treibt ihn beinah' aus seiner Haut.

Man hatte keiner sich so bald noch nicht versehen,  
Sein Anblick stört der Gäste frohen Muth;  
Indeß, da er zum Schatz der guten Feen  
Den Schlüssel hat, so ist er doch zu etwas gut.  
Es gänzlich mit ihm zu verderben,  
Wär' unklug. Bastola läßt also sich herab,  
Beim ersten Anlaß, der sich gab,  
Durch einen süßen Kuß um seine Gunst zu werben;  
Durch einen Kuß, den für die halbe Welt,  
Gab' ihn das Herz, er nicht zu theuer hält.

„Mein Schatz, spricht sie zu ihm, ich bin, wie du, der Feste  
Von Herzen satt; der Landlust nur allein  
Werd' ich, wie du, nie überdrüssig seyn.

Es ladet einer unsrer Gäste  
Uns nach Sorrent zum Traubenlesen ein:  
Reinst du nicht auch, es wär' an uns nicht fein,  
Ihm diese Freude zu versagen?  
Ich mache dann in den Novembertagen  
Von da wohl einen kleinen Flug  
Nach Rom, vielleicht auch nach Venedig  
Aufs Carneval. — Nur ist nicht Gold genug  
In meinem kleinen Schatz zu einem solchen Zug.

Noch einen Wunsch, mein Kind, so bist du meiner ledig!  
 Ein mäßig Beutelchen, das von Zechinen schwillt  
 Und, wenn es leer ist, stets von selbst sich wieder füllt.  
 Mir würd' ein großer Dienst durch diesen Wunsch geschehen,  
 Mir, der nichts ärgern Ueberdruß  
 Als rechnen macht; und was verschläg's den Feen?"

Von Herzen gern, versetzt, indem er sie umarmt,  
 Pervont mit nassem Blick: ich hoffe, meine Feen  
 (Wiewohl wir sie, die Wahrheit zu gestehen,  
 Nicht sehr geschont) sind noch nicht so verarmt,  
 Mir diesen letzten Wunsch für dich nicht nachzusehen.

Raum spricht Pervont ihn aus, so ist er schon erfüllt.  
 Der goldgewirkte Beutel schwillt  
 Von lauter wichtigen Zechinen  
 Und schrumpft, wie oft und ernstlich ihnen  
 Auch zugesprochen wird, doch niemals wieder ein.

Die Reisezeit bricht nun herein.  
 Pervonte sieht mit ziemlich schiefen Mienen  
 Der Anstalt zu und rührt euch keinen Finger nicht.  
 Ich sehe wohl, mein Bester, spricht  
 Frau Bastola mit halb verbiss'nem Lachen,  
 Du hast nicht große Lust, die Reise mitzumachen;  
 Ich hätte dich zwar gern dabei,  
 Allein von Pflichten spricht mein Herz dich immer frei;  
 Ergehe dich nach deiner eignen Weise,  
 Mein Schatz, und bleibe (raunt sie leise  
 Mit Lächeln ihm ins Ohr) und bleibe mir getreu!  
 Adieu, Madame! Glück auf die Reise!

Erwiedert ihr Pervont, eilt in sein Kämmerlein  
 Und schiebt den Riegel vor — Ihr denkt vielleicht, den  
 Kragen

Sich abzuschneiden — aber, nein!  
 Er geht — dem Himmel Dank zu sagen;  
 Und kaum ist Bastola mit sechs gestopften Wagen  
 Und ihrem Sack voll Feengold  
 Im großen Trott zum Thor' hinausgerollt,  
 So wirft sich, ohn' ihr nachzusehen,  
 Der Mann auf beide Kniee hin  
 Und spricht aus voller Brust: Hört mich, ihr gute Feen,  
 An denen ich, trotz meinem bessern Sinn,  
 So oft durch Wünschen mich vergangen,  
 Hört meinen letzten Wunsch! Nehmt Alles wieder hin,  
 Was ich von eurer Huld empfangen,  
 Und setzt in diesem Augenblick  
 Mich in den Stand, worin ich war, zurück,  
 Als ich zu wünschen angefangen!

Kaum hat er diesen Wunsch gethan,  
 So fängt das Schloß zu beben an;  
 Es blüht und kracht, und vor ihm stehen  
 Die nämlichen drei schönen Feen,  
 Die für sein freundliches Bemühen  
 Die Wunschelgabe ihm verliehn.

„Du sollst, was du begehrest, haben,  
 Spricht ihn der Feen eine an,  
 Es ist die beste unsrer Gaben,  
 Und du verdienst, sie zu empfangen!

Nur den Verstand, den du gehörig zu verwalten  
Gelernt hast, sollst du, uns zu Ehren, noch behalten!"

Und mit den Feen sieht er Haus  
Und Hof und Gärten, Buchen, Linden  
Und Meierei und Dorf verschwinden;  
Er sieht in blaues Feld hinaus,  
Und — die Komödie ist aus.

Auf einmal steht er in der Mitte  
Der alten mütterlichen Hütte,  
Sieht wieder fast so plump und kraus  
Wie an demselben Morgen aus,  
Da scheltend, einer Wurst zu Lieb,  
Die Mutter nach der Stadt ihn trieb.  
Er findet sie an ihrem Roden.  
Vor Wunder will das Blut ihr stocken.  
Ihm dünkt, was ihm in Jahresfrist  
Und drüber widerfahren ist,  
Ein langer wunderlicher Traum,  
Und er besinnt sich dessen kaum.  
Ich hatt' es, spricht er, von den Feen;  
Ich wünschte nur, so war's geschehen.  
Auch wünscht' ich Euch, zum Zeitvertreib  
Von einem launenvollen Weib,  
Den Tag lang, Gott verzeih mir's! viel  
Gar tolles Zeug; ein Schattenspiel  
Von funterbunten Siebensachen,  
Ihr müßtet frank Euch drüber lachen!  
Genug, ich wünschte mich zuletzt,

So wie ich bin, zu Euch versetzt  
 Und hoff, es nun nicht schlimmer zu machen; •  
 Ich bring' Euch aus dem Feenland  
 Gesunden derben Hausverstand,  
 Nothfeste Schultern, tücht'ge Hände,  
 Und mit dem Wünschen hat's ein Ende.

---

„Gut! Aber noch ist Jemand da,  
 Von dessen Schicksal wir was Näheres zu wissen  
 Berechtigt sind. Die arme Baskola  
 Wird, da sie sich's am wenigsten versah,  
 Pervontens letzten Wunsch zu grausam büßen müssen!  
 Denn, daß sie, seit die guten Feen  
 Die andern Wünsche ungeschehen  
 Gemacht, beim ersten Pferdewechsel,  
 Wie sie den Beutel zog, nur Häcksel  
 Statt funkelnder Ducaten fand,  
 Das gibt schon Jedem sein Verstand.  
 Ihr prächt'ges Reiskleid sogar,  
 Ja Alles, bis aufs Hemde, war  
 (So wie Pervontens ganze Habe)  
 Bekanntlich bloße Feengabe  
 Und fiel demnach dem armen Weib'  
 Auf einmal wie versengt vom Leib.“ —  
 Doch,orget nicht, so weit soll's niemals mit ihr kommen!  
 Wir haben ihr mit gutem Vorbedacht



Schon einen Rückenhalt an Claudio gemacht;  
 Der hätt' auf allen Fall sich ihrer angenommen.  
 Allein sie braucht auch diesen Schützer nicht.  
 Denn, kurz, (um euch nicht aufzuhalten)  
 Sobald der Feenzauber bricht,  
 So stellt sich Alles in den alten  
 Naturstand her, und Bastola  
 Ist, was' sie war, bevor der Poffen  
 Ihr durch Pervontens Wunsch geschah;  
 Sieht sich, vom vor'gen Glanz' umflossen,  
 Umringt von Damen und von Herrn,  
 Die Hier des Hofes zu Salern;  
 Ist ihres Vaters Liebling wieder,  
 Ist wieder oder gilt für eine reine Magd,  
 So gut als eh' ihr klagend Nieber  
 Verletzter Zucht sie angeklagt;  
 Die Zwillingstöchter fliegen wieder  
 Zurück ins luft'ge Feenland;  
 Kurz, Alles setzt sich in seinen alten Stand.  
 Nur hielten es die Feen, die so willig  
 Ein volles Jahr des Fräuleins Uebermuth  
 Gefröhnt, zu ihrer Besserung für gut  
 Und wenigstens zur Züchtigung für billig,  
 Von jenem Glück, womit ihr Leichtsinns solch ein Spiel  
 Getrieben, ihr gerade noch so viel  
 Erinnerung und Nachgefühl zu lassen,  
 Als nöthig war, sich selbst dafür zu hassen,  
 Daß sie aus eign'ger Schuld verlor,

Was Fürstenstand und Hof ihr nicht ersetzen können.  
Stets schwebt ihr, mitten in dem ew'gen Ringelrennen  
Nach wesenloser Lust, das schöne Traumbild vor,  
Wovon die Farben nie ermatten;  
In ihrem größten Glanz, beim üppigsten Genuß  
Der Welt, dem Zwang und Ueberdruß  
In kurzer Zeit den Reiz genommen hatten,  
Scheint sie sich selber oft ein abgeschiedner Schatten  
Und ruft mit Wehmuth aus: Du arme Bastola,  
Auch du warst in Arkadia!

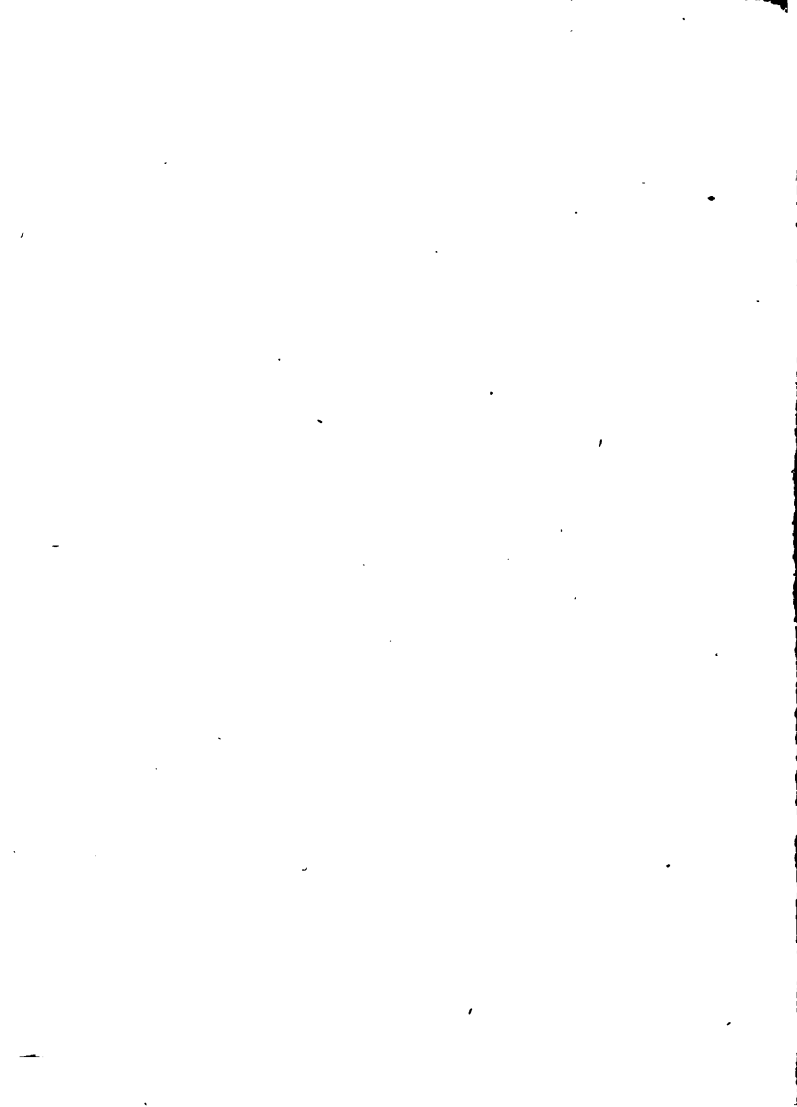
---



# Der Vogelfang

oder

die drei Lehren.



Vor ungefähr fünfhundert Jahren  
Und drüber lebt' in meinem Schwabenland'  
Ein reicher Erdensohn, von Namen unbekannt  
(Weil seine Ahnen stets geheim geblieben waren)  
Und drum kurzweg der reiche Hans genannt.

Von Gottes Gnaden hatte der  
Ein schönes Schloß, — das Bessern einst als er  
Zum Aufenthalt gebient — man weiß nicht wie, gewonnen;  
Wie nun einmal in dieser Unterwelt  
Nichts lange seinen Herrn behält,  
Und, was ein braver Mann begonnen,  
Durch einen schlechten wieder fällt;  
Genug, Hans hatt' es nun gewonnen,  
Das schönste Schloß, das von der lieben Sonnen  
Je angeschienen ward, seitdem  
Es Schlösser gibt. Es lag gar wunderangenehm,  
Gebant von schönen Quadersteinen,  
Geräumig, stattlich und bequem;  
Von ferne konnt's das schönste Kloster scheinen.  
Ich sage nichts von all dem feinen  
Geräthe drin, den langen Reihn  
Von Sälen, Zimmern, groß und klein,  
Und wie da ringsum Alles schimmert  
Und widerscheint und blüht und glimmert

Von Silber, Gold und edelm Stein;  
 Nichts von den Kellern voller Wein,  
 Von weißen, purpurnen und gelben,  
 Aus Wälschland, Frankreich und vom Rhein,  
 Noch von den Kammern und Gewölben,  
 Bis oben an mit Allem voll,  
 Was, nach dem alten Spruch', ein Betser  
 Gern' haben, leicht entbehren soll.  
 Ein Wort für tausend, selbst der Kaiser  
 Zu Wien in seinem alten Schloß  
 (Geleit' ihn Gott auf seinen Ketten!)  
 Hat kaum mehr Reichthum aufzuweisen,  
 Als Hans in seiner Burg verschloß.  
 Wie er's handhabte und genosß,  
 Das wird sich in der Folge weisen.

Und eine schöne Treppe ging  
 Vom Schloß' herab in einen Garten,  
 Der hundert Morgen wohl umfing.  
 Den wie ein Gärtner zu beschreiben,  
 Damit geschäh' rich, wie ich weiß,  
 Kein großer Dienst; drum laß' ich's bleiben:  
 Genug, es war ein Paradies.

Alles, was Aug' und Gaum und Nase  
 Gelüsten kann, das fand man hier,  
 Nicht bloß im Treibhaus' hinter Glase  
 Frei stand es da im frischen Grase,  
 Und blüht' und reifte für und für.  
 Auch war in diesem Blumenreich

Die Luft so heilsam, rein und weich,  
 Daß Leute, die zum Sterben lagen,  
 Auf ihrem Bette hierher getragen  
 Und unter Bäume auf den Rasen  
 Gelegt, in einer Nacht genasen.

Es geht doch, sagt mir, was ihr wollt,  
 Nichts über Wald- und Gartenleben  
 Und schlürfen ein dein trinkbar Gold,  
 O Morgensonn', und sorglos schweben  
 Daher im frischen Blumenduft'  
 Und, mit dem sanften Weben  
 Der freien Luft,  
 Als wie aus tausend offenen Sinnen  
 Dich in sich ziehn, Natur, und ganz in dir zerrinnen!

— — — — —  
 Wo war ich? — Gutes Volk, verzeiht!  
 Ich ließ euch doch nicht lange warten?  
 Der Abweg ist zum Glück nicht weit;  
 Wir sind ja noch in Hansens Garten.

Der war nun, wie gesagt, ein zweites Paradies;  
 Und mitten drinnen stand ein siebenfacher Kreis  
 Von alten himmelhohen Linden,  
 Die ihre Äste wechselsweis  
 So vielfach in einander winden,  
 So dicht, daß ihre grüne Nacht  
 Den hellen Tag zur Dämmerung macht.

Im engsten Kreise zog ein Kranz von Rosenhecken  
 Sich her um einen vollen Quell,



Der, kalt wie Eis und spiegelhell,  
 Sein perlend Wasser in ein Becken  
 Von grünem Marmor goß. Des Sommers strengste Glut,  
 Der schärfste Strahl der schwülen Mittagsstunde,  
 Erlosch in diesem kühlen Grunde;  
 Ein lieblich scharfer Geist erfrischt hier das Blut,  
 Frischt Laub und Gras und nährt mit ew'ger Fülle  
 Den immer grünen Hain; und wie in seine Stille  
 Ein Denker tritt, so freut er sich, allein,  
 Und ist's ein Liebender, so wünscht er, zwei zu seyn.

Nun merket auf! — Ein Vögelein  
 Kam jeden Abend, jeden Morgen  
 Und füllte diesen Ort mit lieblichem Gesang'.  
 Es sang in dichtem Laub verborgen,  
 Und aller Vogel Sang und Klang  
 Verstummte flugs, sobald es sang.

Der Vogel schien, so anzusehen,  
 An Federn ein gemeiner Spatz  
 Und kleiner noch: doch, zum Ersatz  
 Für beides, hatten ihn die Feen  
 Begabt, zu singen fränk und froh  
 Ballade, Virelay, Rondeau  
 Und tausend schöne Melodeien,  
 Die einem Leib und Seel' erfreuen.  
 Da war kein Schmerz noch Gram so groß,  
 Der nicht in seinem Sang zerfloß;  
 Ihn singen hören oder trinken  
 Aus Lethe's Flut, war einerlei.

Sang er von Liebe, (zumal im Mai)  
 So war's unmöglich, nicht zu sinken  
 In wonnigliche Träumerei;  
 Und sang er Freud' im bunten Kranz,  
 Gleich hob sich jeder Fuß zum Tanz';  
 Und wenn er Ritterthaten sang,  
 Ward einem stracks nach Kämpfen bang.

Der Vogel hatte noch was Sonderlichs an sich;  
 Denn, wie er von dem Garten wich,  
 Fiel alles Laub, die schönen Bäume  
 Verdorrten um die Quelle her,  
 Die schöne Quelle sprang nicht mehr,  
 Und jede Blum' erstarb im Reime;  
 Das ganze Paradies verschwand,  
 Nichts blieb als Fels und dürrer Sand.

Hans, dem dieß Alles zugehörte,  
 Kam täglich einmal, zweimal auch,  
 Gewadelt in den Hain, und hörte  
 Dem Vogel zu. Das war sein Brauch,  
 Sobald er Morgens aus dem Bette  
 Gestiegen war und kurz vor Licht;  
 Doch, daß er was empfunden hätte,  
 Das war nun seine Sache nicht.  
 Denn essen und trinken zum Zerplagen  
 Und schlafen und im — Kopfe krahen  
 Und täglichstags sein Porcellan  
 Und seine goldnen Becher wischen  
 Und mit dem Amtmann' und Caplan

Die Dame ziehn und Karten mischen,  
 Auch dann und wann in Wintertagen  
 Ein Häßchen durch die Saaten jagen  
 Und flackern auf dem Ruhebett'  
 Und, wenn ihm Alles sonst will fehlen,  
 Sich schließen in sein Cabinet  
 Und seine Rosenobel zählen —  
 Dieß Hansens Thun und Lassen war  
 Zwölf Monat lang in jedem Jahr'.  
 Einst stand der lappichte Geselle  
 Und wusch die Augen aus der Quelle;  
 Da wirbelt aus dem Laub hervor  
 Dieß Liebchen in sein dickes Ohr:

„Ihr Ritter und ihr Frauen zart,  
 So roth von Mund und Wang',  
 Und junge Knappen edler Art,  
 Hört alle meinem Sang!  
 Seyd eurem Liebchen tren und hold;  
 Und dient ihr um der Minne Gold,  
 So sey's auf lebenslang!

„Dem Mann, der ohne Liebe bleibt,  
 Und doch vor innerm Drang  
 Sich rastlos hin und wieder treibt,  
 Ist's in der Haut so bang'!  
 Ist Alles ihm so kalt, so tobt!  
 Er ist wie Wangen ohne Roth  
 Und Geigen ohne Klang.

„Doch Liebe sonder Ehre war'  
 Ein Feuer ohne Glanz,  
 Ein Sommerwölkchen, bunt und leer,  
 Ein welker Blumenkranz.  
 Ein Bieberherz ist wahr und frei,  
 Und wenn es liebt, so liebt es treu  
 Und gibt sich rein und ganz.

„Was hebt uns bis zum Gitterrang?  
 Das thut die Liebe, traun!  
 Drum horchet alle meinem Sang',  
 Ihr Ritter und ihr Frau!  
 Wollt ihr den echten Minnesold,  
 Seyd eurem Liebchen treu und hold  
 Und liebt auf lebenslang!“

Hans, der nicht fern' am Brunnen stand,  
 Horcht nach dem Säng'er unverwandt;  
 Denkt bei sich selbst: Poß Stern, das wäre  
 Ein Tausch! Der König, wie ich höre,  
 Liebt die Musik; er gäbe mir,  
 Wenn ich den Vogel ihm verehere,  
 Wohl einen Meierhof dafür!  
 Zwar singt er hübsch; allein, was schere  
 Ich mich um seine Dubelei?  
 Kommt doch zulezt nichts 'raus dabei!

Der Vogel hörte Wort für Wort,  
 Was jener mit sich selbst gesprochen,  
 Und sang aus voller Kehle:

„O du holder Ort,  
 Was so Arges hast du wohl verbrochen,  
 Daß du einem dienst, der deinen Werth nicht fählt,  
 Der, solange' er lebt, nie in den Ring gestochen,  
 Nie des Ruhmes, nie der Liebe Preis erhielt?  
 Fallt, ihr schönen Erter, Thürme, Hallen,  
 Und ihr grüne dichte Bäume, laßt es fallen,  
 Euer Laub! und du, die zwischen Blumen spielt,  
 Kühle Quelle, höre auf zu wallen  
 Und vertrockne, daß dieß Immergrün  
 Sterb', und alle Blumen stracks verblühn!  
 Unter euren Schatten, hohe Linden,  
 Gingen wackre Ritter einst und edle Herrn,  
 Und aus euch, ihr Rosen, Kränze binden  
 Sah ich Frauen, schöner als der Morgenstern!  
 Und sie hörten meine Lieder gern;  
 Denn sie hatten Lieb' im Herzen! desto lieber  
 War ich ihnen und mein Lieberspiel,  
 Und vor wonniglichem pressendem Gefühl  
 Gingen manche klare Neuglein über;  
 Und der liedertwerthen Thaten wurden viel,  
 Viel gethan, und mancher Dank erstritten,  
 Und sie lohten deß der Lieb' und mir;  
 Denn noch wohnten adelige Sitten,  
 Ritterschaft, Gesang und Minne hier.  
 Und es sollte nun mich nicht verbrießen,  
 Daß mich so ein Schuft besigen soll?  
 Der dieß Alles hat und vom Genießen  
 Nichts versteht — ein roher, grober Knoll,  
 Der sich selbst nur lebt und seinen Lüssen,  
 Nichts begehrt, als ewig Bauch und Risten

Anzufüllen, fählos bei Gefange bleibt  
Und die Zeit dabei mit Gähnen sich vertreibt!“

So sang das Vögelein und flog davon.  
Gut, schimpfe nur, du Kleiner Hurensohn,  
(Denkt Hans) du sollst mir jedes Wort bezahlen,  
Und mit Provision!

Als nun der Abend kam, kam mit den letzten Strahlen  
Auch, wie gewohnt, mein Vögelein  
Zurück in seinen lieben Hain,  
Sein frohes Abendlied zu singen.  
Indessen hatte Hans die Linde und den Ast,  
Wo es zu sitzen pfleg, sehr wohl ins Aug gefaßt  
Und überall so viel geheime Schlingen  
Im Laub versteckt, daß sich das arme Ding,  
Sowie's geflogen kam, in einer Schleife fing.

Der Schalk, von einer grünen Mauer  
Verborgen, eilt herzu, sobald er's zappeln hört,  
Macht den Gefangnen los, der tausend Kronen werth  
Ihm unter Brüdern dünkt, und steckt ihn in ein'n Bauer.

Der Sänger spricht: Ich seh' es schon,  
So wie der Herr, so auch der Lohn.  
Das hab' ich nun für all mein Singen!  
Doch, dürst' ich's sagen, wohlgethan  
War's eben nicht, mich so zu fahn;  
Es wird Euch wenig Rosen bringen.

„Du sollst nur desto besser mir singen!  
Sonst sangst du oder schwiegst auch still:  
Jetzt sollst du singen, wann ich will.“

Da (sprach der Vogel) irrt Er sich!  
 Der Käfig ist mir stark zumider.  
 Ich liebe freien Himmel, ich,  
 Und Wald und Wiesen; setze mich,  
 Wo mir's beliebt im Grünen nieder  
 Und wiege mich nach Herzenslust  
 Auf meinem Ast'; und, sing' ich Lieder,  
 So sing' ich sie aus freier Brust.  
 Drum, lieber Herr, seyð nun so bieder  
 Und schenkt mir meine Freiheit wieder:  
 Denn, glaubt mir, da geht nichts davon,  
 Im Bauer sing' ich keinen Ton.

„Dem (spricht der Laur) ist bald gerathen;  
 So dreh' ich dir den Hals, mein Sohn,  
 Und esse dich für einen Braten.“

O Herr, das lohnte wahrlich nicht  
 Die Mühe, nur den Tisch zu decken;  
 Bin gar ein kleiner magrer Wicht,  
 Ich blieb' Euch zwischen den Zähnen stecken,  
 Bis in den Magen kam' ich nicht.  
 Mein guter Junker, laßt mich leben!  
 Was hättet Ihr von meinem Tod'?  
 Euch kann er wenig Vortheil geben,  
 Und mir ist länger leben noth.  
 Am End' ist doch nichts über leben!

„Hör' auf zu bitten, sag' ich dir;  
 Mit Bitten kriegt man nichts von mir.“

Nun (spricht der Vogel) seh' ich wohl,

Das alte Sprichwort ist nicht hohl:  
 Mit groben Leuten höflich seyn,  
 Heißt Wasser gießen auf einen Stein;  
 Der Stein wird nicht durch Wasser weich,  
 Der Lur nicht mild durch Höflichkeit.  
 Doch sagt ein andrer Spruch zugleich:  
 Der Weise schießt sich in die Zeit.  
 Drum, Lieber, macht den Bauer auf  
 Und laßt mir wieder meinen Lauf:  
 Will euch zum Dank drei Dinge lehren,  
 Die nie ein Mann von eurem Stamm  
 Gewußt, von Sinn gar wundersam;  
 Die sollen Euch groß Gut gewähren!

„Was gibst du mir zum Unterpfand?“

Mein Ehrenwort, versetzt der Sänger;  
 Es gilt für bar im ganzen Land.

Wohl, denkt der schlaue Vogelfänger,  
 Es kann doch was dahinter seyn;  
 Ich nehm' es mit, kann Alles brauchen:  
 Und du, hochweises Vögelein,  
 Sollst dir die Füßchen bald verstauchen;  
 Bis morgen bist du wieder mein!

Somit schiebt er den Bauer auf  
 Und läßt dem Vogel seinen Lauf.

Der schnurrt heraus aus seiner Höhle,  
 So froh wie eine arme Seele,  
 Die aus des Fegfeurs Flammennacht  
 Ein frommer Klausner frei gemacht.



Er hüpfet und tanzt im Kreis' umher,  
 Als ob er neu geboren wär,  
 Setzt dann, indeß der Junker paßt,  
 Sich wohlgemuth auf einen Ast.

Nun spiz' die Ohren, edler Knecht!  
 Merk jedes Wort und faß' es recht,  
 So wird dir's bringen viel Gewinn,  
 Es liegt darin ein großer Sinn!  
 Glaub nicht gleich Alles, was du hörst!

„Daß du dem Geier im Schnabel wärst!  
 Versezt der Junker grimmiglich;  
 Das wußt' ich lange ohne dich!“

Gut, bis du's brauchst, halt's warm indessen!  
 So etwas ist gar leicht vergessen.

„Nun seh' ich wohl, mein saubrer Gast,  
 Daß du mich nur zum Besten hast.  
 Das Erste, was du mich gelehrt,  
 Ist keinen rothen Heller werth!  
 Du hast den Lohn umsonst genommen.  
 Doch sey's! laß nur das Andre kommen!“

Merk wohl aufs Wort, (der Vogel spricht)  
 Du wirst es brauchen! — Weine nicht  
 Um etwas, das du nicht gehabt!

Hans schreit: „Da haben wir's ertappt!  
 Ein fein Arcanum, Gott verdamme es!  
 Daß ich der erste meines Stammes  
 Seyn sollte, der von dir das noch

Erst lernen müßte! Hätt' ich doch  
Den Schelmenhals dir umgedreht!"

Der Wunsch (spricht jener) kommt zu spät.  
Indessen, daß du sehen magst,  
Wie ungerecht du mich verklagst,  
Sei nochmals beides dir empfohlen!  
Soll ich dir's etwa wiederholen?  
Von Herzen gern! —

„Du mußt mich wohl,  
(Schreit Hans) um so mit mir zu walten,  
Für einen großen Esel halten!  
Denn, hätt' ich auch ein Haupt von Kohl,  
Mit Spreu gefüllt, so kahler Lehren,  
Zum Henker! könnt' ich doch entbehren.  
Doch, weil du nun im Vortheil bist,  
Lass' immer noch das Letzte hören!  
Wer weiß, ob's nicht das Beste ist?"

Das, spricht der Vogel, könnte seyn.  
Nur fass' es wohl! — Es gleicht dem Stein  
Der Weisen. Wer den machen kann,  
Der wird gewiß kein armer Mann!  
Merkt' auf mit Fleiß! wiewohl es heut  
Zu spät kommt, kann's zu andrer Zeit  
Dir viel vergebliche Neu' ersparen.  
Narr, was du in den Händen hast,  
Halt fest und lass' es nimmer fahren!

Wie Hans dieß hört, ergrimmt er fast.  
So, schreit er, hältst du dein Versprechen?

O! könnt' ich dir die Beine brechen!  
Ist ist dein Wort? ist dieß mein Dank?"

Nun, guter Freund, was soll der Dank?  
Gab ich dir nicht drei goldne Lehren?  
Was kannst du wohl noch mehr begehren?

„Ein fein Geschenk, bei meiner Treu!  
Man dächte, was dahinter sey!  
Ich wußt' in meinen Kindertagen  
Vergleichen schockweis' aufzusagen.“

So gut als irgend eine Gans,  
Verseht der Vogel. Mein guter Hans,  
Die Augen aus dem Kopf gegeben  
Mit Freuden hättest lieber du  
Und beide Ohren noch dazu,  
(Wärst du gescheidt) als mir das Leben.

„Wie so? wie so? Was hätte mir's  
Geholfen, dich zum Koch zu tragen?"

Gar viel geholfen hätte dir's,  
Unglücklicher! In meinem Magen  
Hättst du gefunden einen Stein,  
Drei Unzen schwer und hell an Schein  
Wie Diamant, der auf der Stätte  
Zum reichsten Mann gemacht dich hätte.  
Denn, wer den Stein besitzt, der weiß,  
Was künftig ist, und was vergangen;  
Die Geister kommen auf sein Geheiß;  
Er darf nur wünschen, nur verlangen,  
So steht es da, ist Alles fein!

Dein guter Engel gab dir ein  
 Mich heute noch am Spieß zu braten;  
 Hättst du gefolgt, der Stein war dein!  
 Doch einem Narren ist nicht zu rathen.

Hans, wie er diese Nachricht hört,  
 Sich wüthend in die Haare fährt,  
 Schlägt mit der Faust sich vor den Magen,  
 Zerreißt sein Wamms und seinen Kragen  
 Von Spitzen, hundert Thaler werth,  
 Und füllt den Wald mit lauten Klagen.

Der Vogel sieht in großer Ruh  
 Dem Spuk von seinem Baume zu;  
 Sagt nicht ein Wort, bis Mantel, Kragen  
 Und Wamms und Wange, Bart und Haar  
 Sich Hans zerseht hat ganz und gar.  
 Drauf ruft er: Narr, hör' auf zu zagen;  
 Der Schade darf dich so nicht plagen;  
 Es ist kein Wort von Allem wahr,  
 Was ich vom Stein dir vorgetragen.

„Wie? was? So wär's nur Lug und Trug?“

Du sagtest ja, du seyst so klug,  
 Man könne dir nichts Neues sagen?  
 Du wissest Alles schon vorher?  
 Als du mich singst, du dummer Bär,  
 Da war ich keine Unze schwer;  
 Wo käme denn in meinem Magen  
 Ein Kiesel von drei Unzen her?

„Nun seh' ich's freilich nur zu sehr,

Erwiedert Hans mit nassem Blute;  
 Wer aber hätt' auch solche Lücke  
 Dir zugetraut?"

Begreifst du nun,  
 Wie Narren sich selber Schaden thun?  
 Thor! Worte sind nur leere Schalen;  
 Der Sinn ist Alles, der Sinn, der Sinn!  
 Allein für dich ist keiner drin!  
 Die Lehre magst du nun bezahlen!  
 Du wußtest Alles längst zuvor —  
 Was half dein Wissen? Pinsel, Thor!  
 Hättst du verstanden es auszuüben,  
 Dein Kragen und Wamms wär ganz geblieben!  
 So merk nun meine Lehren dir  
 Und sieh dich künftig besser für.  
 Sie kommen dir hoch genug zu stehen!  
 Hiermit leb wohl, auf Wiedersehen!

Der Vogel flog davon und soll  
 Noch wieder kommen. Dumm und toll  
 Steht Hans; ihm ist, als ob ihm träumer  
 Und, wie er steht, o, wundervoll!  
 Fällt alles Laub, die schönen Bäume  
 Verdorren plötzlich rings umher.  
 Die schöne Quelle springt nicht mehr,  
 Die Blumen sterben all' im Keime,  
 Weg ist das ganze Feenland,  
 Und ihm bleibt nichts als dürrer Sand.

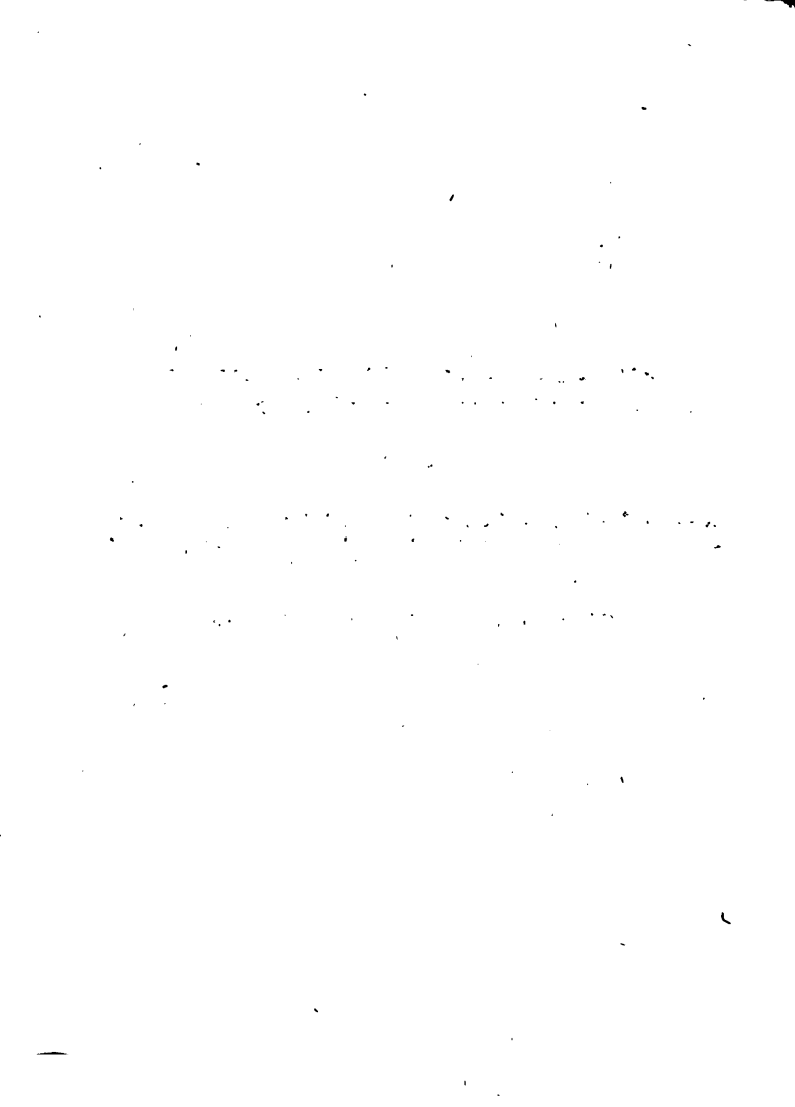
---

# **Hann und Gulpenheb**

oder

**zu viel gesagt ist nichts gesagt.**

**Eine morgenländische Erzählung.**



Es war einmal zu Samarland  
Ein junger Schneider, Hann genannt:  
Der hatt' ein feines junges Weib  
Sich zugelegt für seinen Leib;  
Die liebt' er wie sein Augenpaar;  
Denkt, weil sie schwarz von Augen war  
Und schlanker als ein Lilienstängel  
Und hatte langes seidnes Haar  
Und glatte rosenrothe Wängel  
Und überdies kaum zwanzig Jahr,  
Sein Weibchen sey ein ganzer Engel.

„Das ist nun — was man heißen kann  
Gedacht — als wie ein junger Schneider,“  
Ruft mancher hier; denkt nicht daran,  
Daß es Minuten gibt, wo, leider!  
Ein Salomon mit aller seiner List  
Nicht weiser als ein junger Schneider ist.

In einem solchen Augenblicke  
Spricht Hann zu seinem Schatz: Du trautes liebes Weib!  
Was würd' aus mir, wenn ich erleben müßte,  
Daß dieser schöne warme Leib,  
Von Todesfrost in eine Büste



Verwandelt, kalt und athemlos  
 In meinen Armen läg'! O, beim Gedanken bloß  
 Nimmt mir's wie Eis durch Aßern und Gebeine!  
 Das schwör' ich dir — erleb' ich armer Mann  
 Den Jammer einst — auf deinem Grabessteine  
 Lieg' ich neun Tage lang und weine  
 Und weine — bis ich nicht mehr kann!

„Und ich, mein trauter, süßer Mann,  
 Verseht das junge Weib, sollt' ich das Unglück haben  
 Und dich verlieren, bester Hann,  
 Lebendig ließ' ich mich mit meinem Hann begraben!“

Das ist ein Weib! — denkt Hann entzückt,  
 Indem er an sein Herz sie drückt:  
 Zu zweifeln fällt ihm gar nicht ein;  
 Sie sagt's ja — also muß es seyn!

Seitdem sich beide so verglichen,  
 War ungefähr ein Jahr verstrichen:  
 Und eines Abends, wie sie so  
 Allein bei ihrem Pölan saßen  
 Und, auf die Nacht zum voraus froh,  
 Des Lebens Sorgen ganz vergaßen,  
 Gesah's, daß Gulpenheh, die schöne Schneiderin,  
 Indem sie in verliebtem Sinn  
 Mehr nach dem Mann' als in die Schüssel guckte,  
 Ein kleines Bein hinunter schluckte.

Groß war die Noth! — Der arme Hann  
 Springt ängstlich zu, thut, was er kann,  
 Klopft mit der Faust ihr auf den Rücken,

Versucht's heraus zu ziehn,  
 Versucht's hinab zu drücken;  
 Umsonst ist alles sein Bemühn!  
 Das schöne Weibchen muß ersticken.

Verzweifeln will der arme Mann;  
 Allein, da ist kein Rath noch Mittel.  
 Schon liegt sie da im Sterbekittel,  
 Zwar etwas blau, doch noch so schön;  
 Er hält's nicht aus, sie anzusehn!

Frau Gulpenheh ruht nun in kühler Erde,  
 Und Hann mit wüthender Geberde  
 Wälzt sich auf ihrem Grab', und ächzt so laut und bang,  
 Daß man auf tausend Schritt' ihn hörte;  
 Entschlossen festiglich, neun ganzer Tage lang  
 (Nach seinem Schwur') auf ihrem Grab zu weilen.

Und es begab sich, daß Aissa, der Prophet,  
 Vorüber ging; und wie das laute Heulen  
 Vom Grabe her ihn störet im Gebet,  
 Tritt er hinzu und fragt den Mann, der auf dem Grabe  
 Sich wälzt und heult, was Leides ihm geschah?

Der Schneider spricht: Ach Herr! in diesem Grabe da,  
 Da liegt ein Schatz, den ich verloren habe;  
 Das beste Weib! ein Weib, das mich so sehr geliebt!  
 Ein Weib — ach! Herr, ein Weib, wie's nun kein andres gibt!  
 Und heute hab' ich sie begraben!

Spricht der Prophet zu ihm: Nun, weil so bang dir ist  
 Nach deinem Weib', Hann — so habe,  
 Was du zu haben würdig bist!

Und wie er's sprach, schlug er mit seinem Stabe  
 Auf's Grab, und, siehe da! es öffnet seinen Schlund,  
 Und Gulpenheh, frisch und gesund,  
 Steigt aus dem Grab' und wirft sich mit Entzücken  
 Dem Männchen an die Brust. Das war ein Wiedersehn!  
 Ein Freudenrausch! ein Herzen und ein Drücken!  
 Ihr dachtet, hättet ihr's gesehen,  
 Sie würden beide sich mit Küssen gar ersticken.  
 Und danken will nun auch das liebestrunke Paar  
 Dem Wundermann, durch den ihm solches Heil geschehen;  
 Allein der ward nicht mehr gesehen.

Nun erst wird Hann gewahr,  
 Daß Gulpenheh, in ziemlich lästigs Leinen  
 Kaum übers Knie gehüllt, nicht so gekleidet war,  
 Um in der Stadt (wiewohl's schon dunkelt) zu erscheinen.  
 „Licht meiner Augen, spricht der gute Mann zu ihr,  
 Verbirg dich hinter diesen Steinen,  
 Indessen ich nach Hause lauf' und dir  
 Die Kleider hole. — Der Mond beginnt zu scheinen —  
 Sey ohne Furcht! ich bin gleich wieder hier.“

Dem Winde gleich lief Hann davon.  
 Indem so kam des Sultans Sohn  
 Von ungefähr des Wegs gezogen,  
 Und vieler Fackeln greller Schein  
 Glänzt vor ihm in die Nacht hinein.  
 Und bei der Fackeln Schein gewahren  
 Die Diener eine Frau mit los gebundnen Haaren,  
 Halb nackt — die, um nicht gesehen zu seyn,

Sich schüchtern hinter dem Gemäuer,  
 Verbirgt und das Gesträuch, so gut sie kann, zum Schleier  
 Von derben Nuditäten macht,  
 Die durch das Dunkelhell der Fackeln und der Nacht  
 Noch zehnmal nackender und zehnmal weißer scheinen,  
 Als wie sie sind.

Der Königssohn macht Halt  
 Und nähert sich allein der reizenden Gestalt,  
 Die, um zum wenigsten den Busen zu verzaunen,  
 Genöthigt ist den Alabasterglanz  
 Von zwei untadeligen Beinen  
 Der Lüsternheit der Männeraugen ganz,  
 Wiewohl erröthend, Preis zu geben.

Der Königssohn, anstatt die Hand vors Aug zu heben,  
 Verschlingt das schöne Weib mit seinen Blicken schier.  
 Wie? spricht er, wie? so viele Schönheit hier,  
 Zu solcher Zeit, in solchem Stand' und Orte?  
 „Mein Herr, versezt die Schneiderin,  
 Das Negligé, worin ich bin,  
 Gestattet nicht so viele Worte.“

Der Prinz erkennt die Billigkeit  
 Der Weigerung in einer solchen Lage  
 Und reicht ihr stracks sein eignes Ueberkleid!  
 Und — „Schöne Frau, nur eine Frage!  
 Bist du vermählt? — Denn, falls du ledig bist,  
 So komm' und geh wie eine Morgensonne  
 In meinem Harem auf! Mach' eines Prinzen Wonne,  
 Der ohne dich nicht mehr zu leben fähig ist.“

Die schöne Gulpenheh darf nur eines Blickes,  
 Den Umfang und Gehalt des angebotnen Glückes,  
 Und wie es sich zur Schneiderei  
 Des armen Hann verhält, zu sehen und zu messen:  
 Und, ach! mit diesem Blick' ist Hann und Lieb' und Tren'  
 Und Schwur und Grab und Alles rein vergessen!  
 Herr, spricht sie, ich bin frei, und thut, wie Ihr gesagt,  
 Mit Eurer dienstergebnen Magd!  
 Sie ist bereit, für Euch allein zu leben.  
 Top! ruft der Königssohn, läßt ihr ein Handpferd geben,  
 Und fröhlich zieht bei Fackelschein  
 Die schöne Gulpenheh in seinen Harem ein.

Raum ist sie fort, so kommt, in vollen Freuden,  
 Mein Hann, bringt Alles mit, was seine Frau zu Leiden  
 Bonnöthen war — und keine Frau ist da!  
 Er sucht, er ruft, er will von Sinnen kommen.  
 Ein Räuber hat sie weggenommen,  
 Denkt er und trifft so ziemlich nah;  
 Doch, daß sie selbst darein gewilligt hätte,  
 Der Argwohn kam in seine Seele nicht.  
 „O, warum führt' ich sie nicht lieber von der Stätte,  
 So nackt sie war! O weh mir armen Wicht'!  
 In welchem Jammer wird sie schweben,  
 Das treue Weib! der ohne mich zu leben  
 So schrecklich war, daß sie lebendig sich  
 Mit mir begraben lassen wollte!  
 Dich, Phönix aller Weiber, sollte  
 Ein fremder Arm umfahn? — O, sicherlich,

In diesem Augenblick zerfleischt sie ihre Wangen,  
 Zerrauft ihr schönes seidnes Haar,  
 Was sag' ich? ist der Schmach wohl gar  
 Durch einen Dolch in ihre Brust entgangen!"

Betrogner Hann! dein trautes Weibchen war  
 Nichts weniger als in Gefahr,  
 Sich selbst so grausam mitzuspielen:  
 Die lag gar angenehm und warm  
 Dem schönen Königssohn' im Arm',  
 Und dachte, ganz von neuen Lustgefühlen  
 Betrunken, wahrlich nicht an dich und deinen Harm.

Hann sucht zu Samarkand indessen  
 Und rings umher, mit Angst und Müh',  
 Und mit Gefahr, oft ohne Essen  
 Zu Bett zu gehen, sein Liebchen spät und früh';  
 Hofft immer noch, Alissa werde sie  
 Zurück zu ihm zu bringen nicht vergessen.  
 Zuletzt erkundigt er von einem, der dabei  
 Gewesen war, wie Alles sich begeben,  
 Und daß sein trautes Weib, mit wenig Widerstreben,  
 Dem Sohn des Sultans sich ergeben  
 Und seines Harems Krone sey.

Hann, immer noch von ihrer Treu'  
 Im Herzen überzeugt, läuft brennend, wie ein echter  
 Enthusiast,  
 In einem Sprung bis zum Palast,  
 Drückt keuchend durch Trabanten, Wächter  
 Und Knaben sich hindurch, fragt ängstlich Jedermann

Nach seinem Weibe wie nach seinem Leben,  
 Sprengt endlich selbst den Prinzen an  
 Und steht, das treue Weib ihm doch zurück zu geben.

Der Prinz, ein guter Herr, — vielleicht auch wohl  
 bereits.

Der schönen Gulpenheh (nachdem von ihrem Reiz  
 Genuß und Zeit die Blüthe abgestreift)  
 Ein wenig satt — sobald er nur begreift,  
 Was ihm der Schneider will, erzählt ihm die Geschichte:  
 Mit mildem Ton' und gnädigem Gesichte.

Sie war vielleicht vor Angst nicht recht bei sich  
 Und hat im Schrecken Euch für ihren Hann genommen,  
 Erwidert Hann: genug, man laß sie kommen!  
 Sie ist mein Weib! Sie wird — o, sicherlich!  
 Ihr werdet's sehn! mit brünstigem Vergnügen;  
 Sobald sie mich erblickt, mir in die Arme fliegen.

Gut, spricht der Prinz, ihr sollt einander sehn,  
 Und ich will nur von ferne stehn.

Die Dame kommt. Der gute Schneider,  
 Geblendet durch die Pracht der goldgestickten Kleider  
 Und den Juwelenglanz, erkennt sein Weibchen kaum,  
 Und Alles scheint dem armen Mann' ein Traum.  
 Doch Gulpenheh beim ersten Blick  
 Erkennt ihn nur zu wohl, fährt einen Schritt zurück,  
 Wird wechselnd blaß und feuerroth;  
 Allein der Wiß, den sie als Weib zum Loos bekommen,  
 Verläßt sie nicht in dieser Noth.  
 Der Prinz, sobald er wahrgenommen,

Daß sie erblaßt, rückt schnell heran  
Und fragt sie: Kennest du den Mann?

Ja wohl (versetzt die zärtlichste der Weiber)  
Erkenn' ich ihn! Es ist derselbe Räuber,  
Der, als ich ungefähr im Fußweg' auf ihn stieß,  
Mit Fäusten, die ich lange noch empfunden,  
Mich nach den Gräbern schleppt' und nacktend stehen ließ,  
Als Eure Hoheit mich gefunden.

Der arme Hann, wie er sein trautes Weib  
So reden hört, wird kalt am ganzen Leib;  
Sein Blick erstarrt, die Kniee schwanken,  
Die Haare richten sich auf seinem Kopf' empor,  
Der offene Mund verstummt, ihm schwinden die Gedanken.

Der ganze Hof, in einem Chor',  
Erkennt die offenkundigen Zeugen  
Der überwiesnen Schuld in seinem Blick' und Schweigen.  
Man führ' ihn stracks zum Rabi, spricht  
Der Königssohn. Hann wird gebunden  
Und abgeführt. Der Richter hält Gericht:  
Die schöne Dame zeugt; Hann widerspricht ihr nicht;  
Was soll das Leben ihm? Kurz, schuldig wird erfunden  
Der arme Mann und, wie es sich gebührt,  
Gleich vom Gerichtshof weg zum Galgen hingeführt.

Was schätzte nun des Armen Hals und Ehre,  
Der zitternd an der Leiter steht,  
Wenn nicht — Aissa, der Prophet,  
Zu gutem Glück vorbei gegangen wäre?  
Wie eines Engels Glanz ist seine Gegenwart.



Der Mann ist ohne Schuld, ruft er, an dessen Leben  
 Man sich vergreifen will, des kann ich Zeugniß geben!  
 Die Aja's halten ein, und alles Volk erstarrt,  
 Wie es dieß Wort aus einem Munde höret;  
 In welchem nie Betrug erfunden ward;  
 Und alles Volk mit Hahn und dem Propheten lehret  
 Zurück nach dem Palast. Das goldne Thor  
 Eröffnet sich; der Sultan tritt hervor,  
 Sein Sohn mit ihm. Wissa, hoch geehret  
 Bei Hof und in der Stadt, spricht mit Prophetenmacht;  
 Herbei wird Gulpenheh gebracht;  
 Um sie und den Propheten schließen  
 Die andern einen Kreis. Von ihrer Schuld gedrückt  
 Hebt sie die Augen auf, erblickt  
 Den Wundermann und sinkt entsezt zu seinen Füßen.  
 Hahn wird mit Gold und Ehren überhäuft,  
 Frau Gulpenheh ins Grab zurück geschleift;  
 Dort mag sie bis zum jüngsten Tage rasten!  
 Ihr lieber Mann fühlt keinen Drang  
 Im Herzen mehr, nur neun Secunden lang  
 Auf ihrer Gruft zu weinen und zu fasten:

---

# Die Wafferkufe.



## Die Wasserkufe

oder

der Einsiedler und die Seneschallin von Aquilegia.

„Wer fest auf seinen Füßen steht,  
Der sehe zu, daß er nicht falle!“  
Die Warnung, liebe Brüder, geht  
Euch an und mich, und, ohne Ausnahm', Alle:  
Nur ist das „Siehe zu“ zwar leicht gesagt,  
Allein, das Wie? ist, was die Weisen plagt.  
Wer freilich stets in einem hohlen Baume,  
Mit einem Klob' an jedem Bein,  
Sich aufhält, stößt den Fuß gewiß an keinen Stein  
Und kommt nicht leicht zu Fall — es wäre denn im Traume:  
Gesorgt ist für die Sicherheit  
Dadurch; allein wo bleibt die Thätigkeit?  
Der Mensch ist nicht zum Stehn, er ist zum Wandeln,  
Zum Laufen, wenn es gilt, zum Unternehmen, Handeln  
Und Wagen\* auf der Welt, und Gehn  
Ist sein Beruf, trotz allen großen, kleinen,  
Vieleckigen und runden Anstoßsteinen,

Die überall in seinem Wege stehn.  
 Gebraucht er dann die Augen nicht — zum Sehn,  
 So ist es seine Schuld! — Er gehe fest und munter  
 (Nicht sorglos) seinen Weg; und stolpert er mitunter,  
 Ja, fiel' er siebenmal in einer einz'gen Nacht  
 Den Kopf zuerst in einen Wasserkübel,  
 Nun, immerhin, auch das ist nicht so übel!  
 Er wird dadurch vielleicht behutsamer gemacht  
 Und findet, ihn heraus zu ziehen, am Ende  
 Wohl gar, wie Bruder Luß, zwei Alabasterhände.

---

Ihr nicht schon, wie ich seh' — Ihr wollt, (und das mit  
 Recht)

Der Dichter soll, statt zu moralisiren,  
 (Dieß könnt ihr selbst, gut oder schlecht)  
 Euch, wie Homer, frisch in die Sache führen.  
 So hört denn an! — In einer engen Schlucht  
 Im Pyrrnerwald lebt' einst (wosern' es leben  
 Zu nennen ist) ein Mann, der auf der Flucht  
 Aus einer Welt, wo Alles, vor und neben  
 Und hinter ihm, zum Bösen ihn versucht,  
 In diese Wildniß sich begeben,  
 Um seinen thier'schen Theil durch strenge Klausnerzucht,  
 Durch Fasten und Kasteien und übern Wolken Schweben  
 Zur geistigen Natur, wo möglich, zu erheben.

Schneewasser war sein Trank, sein Brod der Eiche Frucht,  
 Und Wurzeln seine Leckerbissen;  
 Ein glatter Stein lag, wenn er schlief, als Kissen  
 Ihm unterm Haupt — Kurz, Bruder Luz  
 (So hieß der Biedermann) bringt über dreißig Jahre  
 Bereits, dem Höllenwurm' und seinem Fleisch zu Trug,  
 In dieser Felsenkluft, als wie in seiner Bahre,  
 Ein traurig Leben hin, das (wie er glaubensvoll  
 Versichert ist) ihn einst zum Halbgott machen soll.

Natürlich schlummerten in seinem öden Winkel  
 In solcher Zeit und bei so magerer Diät  
 Die bösen Lüfte ein: doch desto ärger bläht  
 Den guten Mann der leid'ge Eigendünkel,  
 Der in der Abgeschiedenheit  
 Bei Fasten und Kastei gewöhnlich wohl gedeiht.  
 Schon schmeichelt Bruder Luz sich selbst, den Sanct Antonen  
 Und Paulen an Verdienst beinahe gleich zu seyn;  
 Schon sieht er einen goldnen Schein  
 Um seine Scheitel ihm für eine Tugend lohnen,  
 Vor welcher, was die Welt mit diesem Namen ehrt,  
 In seinem Wahn, wie Rauch im Sonnenglanz zerfährt.

In diesem süßen Trug stört, wider sein Verhoffen,  
 Ihn einst ein göttlich Traumgesicht.  
 Ihm dünkt, er seh den Himmel plötzlich offen,  
 Ihn überschütt' ein Strom von empyre'schem Licht',  
 Und, gleich gebrochnen Donnerschlägen,  
 Schall' eine Stimm' ihm diese Wort' entgegen:

Wer hoch zu stehen wähnt, ist seinem Falle 'nah!  
 Willst du an Tugend dich weit übertroffen sehen,  
 So brauchst du nicht sehr weit zu gehen,  
 Geh nur zum Seneschall von Aquilegia.

Der arme Bruder Luz erwacht in kaltem Schweiß  
 Bei diesen Worten. Welch ein Fall!

Mich, spricht er, der mit solchem Ernst' und Fleiße  
 Sein Heil geschafft, mich soll ein Seneschall,  
 Ein schönes Kind der Welt, an Tugend übertreffen?  
 Und gleichwohl hör' ich noch im Ohr den Wiederhall  
 Des Schreckenswortes Seneschall!

Wie könnte mich die Himmelsstimme äffen?

Entschlossen greift er stracks nach seinem Knotenstab',  
 Und, einem wandernden Gespenste ziemlich ähnlich,  
 Steigt er aus seinem Felsengrab  
 (Nachdem er mit Gebet und Kreuzen, wie gewöhnlich,  
 Sich wohl verwahrt) hervor und waltet ohne Ruh,  
 Von Wasser bloß und hartem Brod gelabet,  
 Dem stolzen Aquileja zu.

Und nah' am Stadthor kommt ein prächt'ger Zug getrabet,  
 Ein großer schöner Mann, mit Scharlach angethan,  
 Auf einem reichgeschmückten Gaule  
 In seiner Mitte. Luz spricht einen Bürger an  
 Und hört mit aufgesperrtem Maule,  
 Bestürzt, als donnert' ihm aufs Neu  
 Die Himmelsstimme ins Ohr: der Mann im Scharlachpelze  
 Und mit der schweren Kettenlast von Schmelze

Wohl sechsfach um den Hals, der stolze Weltling — sey  
Der Seneschall von Aquilej.

Nun wohl! wenn Pracht und Hoffahrt nicht verdammen,  
So geht man, denkt er, leicht ins Reich der Himmel ein,  
Und Satans Schwefelpfuhl mag schlecht bevölkert seyn!  
Indessen rafft er sich zusammen,  
Drängt durch die Menge sich an diesen stolzen Mann,  
Nennt sich als Bruder Luß und spricht, um Gottes willen,  
Um Dach und Fach in seinem Haus ihn an.

„Mein Bruder, müßt' ich nicht gleich eine Pflicht erfüllen,  
Erwiedert ihm mit Ehrerbietigkeit  
Der Seneschall, gern nähm' ich mir die Zeit,  
Dich selber in mein Haus zu führen;  
Allein mich rufen Amtsgebühren.  
Nimm diesen Fingerreif, trag' ihn zu meiner Frau  
Und sag': ich bitte sie, dich ganz so aufzunehmen,  
Als wär' ich's selbst. Nimm hin und trau  
Mir auf mein Wort, sie wird dich nicht beschämen.“

Der Ritter reicht aus seinem Scharlachpelz  
Den Ring ihm dar und gibt dann seinem Saul die Sporen,  
Und Luß sagt kaum sein Gott vergelt's!  
So hat er schon den Herrn aus dem Gesicht verloren.

Betroffen, aber nicht von seinem Wahn bekehrt,  
Trabt Bruder Luß nun schnurstracks nach dem Hause  
Des Seneschalls. — Was er da sieht, empört  
Sein düstres Auge, was er hört,  
Sein ungewohntes Ohr; er denkt: „In diesem Hause  
Lebt Alles ja in Sauf und Brause!



Von Gold und Silber, Elfenbein  
 Und Marmor schimmern alle Wände;  
 Das Hausgeräth glänzt wie polirter Stein;  
 Für einen Erzbischof wär' hier nichts zu gemein,  
 Auch nimmt der Diener Zahl kein Ende.  
 Du lieber Gott! soll das das Haus des Mannes seyn,  
 Vor dessen Tugend sich die meine  
 So tief zur Erde bücken muß?  
 Ich traue kaum dem Augenscheine!  
 Und gleichwohl hab' ich erst den Fuß  
 Hereingesezt — Luz, Luz, wie wird das enden?  
 Das Beste wäre wohl, gleich wieder umzuwenden.“

Indem der Eremit so mit sich selber spricht,  
 Kommt eine Frau, gar fein von Angesicht,  
 So weiß wie frischer Schnee, wie Rosen roth von Wangen,  
 Von hohem Wuchs, von Armen zart und rund,  
 Die Augen himmelblau, Rubin der kleine Mund,  
 In silbernem Gewand, mit Ringen und mit Spangen  
 Geschmückt an Ohr und Hals und Hand,  
 Aus einer Thür' hervorgegangen,  
 Den Fremden, der im Vorsaal wartend stand,  
 Als Frau des Hauses zu empfangen.  
 Bei ihrem Anblick bleibt ihm kaum so viel Verstand,  
 Den Fingerring ihr zitternd in die Hand  
 Zu geben und mit Stottern herzusagen,  
 Was ihr Gemahl ihm aufgetragen.

Die Seneschallin spricht: Mein Bruder! dein Empfang  
 In diesem Hause soll dich lehren,

Wie wir den Mann, der dich empfohlen, ehren;  
Komm nur, der Speisesaal erwartet dich schon lang'.

Und mit dem Wort' ergreift sie seine rauhe Lade  
Und führet ihn in einen schönen Saal,  
Wo er die Tafel schon mit einem reichen Mahl  
Belastet sieht, gerade zu dem Plaze  
Des Geneschalls. Hier, spricht sie, setze dich  
Als Herr vom Hause neben mich  
Und wähle dir aus diesen Speisen  
Und von den Weinen dort, wie sie mein Keller gibt,  
(Weinkenner pflegen sie zu preisen)  
Ohn' allen Zwang, was dir beliebt.

Bei Sanct Hilarion, denkt Luz, ich bin betrogen!  
Mit einem falschen Traumgesicht'  
Hat mich der böse Geist belogen.  
Wie? dieser Mann, der so dem Glück im Schoße sitzt,  
So üppig Tafel hält, ein solches Haus besitzt  
Und solch ein Weib, — er soll nach fünfzig Jahren,  
In lauter Wollust Tag und Nacht  
So epikurisch zugebracht,  
Gerades Wegs gen Himmel fahren?  
Da wäre ja kein ärgerer Thor, als ich!  
Ich, der, um meine arme Seele  
Zu retten, dreißig Jahre mich  
In einer wahren Bärenhöhle  
Mit Fasten und mit Geißeln quäle!

Weil Luz so mit sich selber spricht,  
Sieht ihm die Dame lächelnd ins Gesicht;

Laß, sagt sie, dir's belieben! wähle!  
 Was ist dir, Freund? Du siehst ja aus,  
 Als wärst du noch nicht recht zu Haus?

Frau, spricht der Klausner, laßt Euch weisen,  
 Daß einen solchen Tisch kein Diener Gottes führt,  
 Der, seine Seele baß zu speisen,  
 Sein Fleisch mit Lust mortificirt.

Ich leb' in meinem Wald von Nispeln und von Nüssen,  
 Wie meinem Klausnerstand gebührt,  
 Und mache wirklich mir schon daraus ein Gewissen,  
 Daß ich, indem ich Athem zog,  
 Den Dunst so vieler Lederbissen  
 Nicht ohne Wollust in mich sog.

Verzeihe, heil'ger Mann, daß ich zu streng dich finde,  
 Versetzt die Frau: die Creatur  
 Ist doch zu unserm Dienste nur  
 Geschaffen, und gewiß, nicht alle Lust ist Sünde;  
 Wohin du blickst, im Umfang der Natur,  
 Da siehst du ihre Quellen fließen,  
 Und nichts entheiligt uns, was wir mit Zucht genießen.  
 Indes, wenn dir geringre Kost behagt,  
 So is — von diesem Kohl mit deiner Magd!  
 Du wirst dich so nur desto besser schicken,  
 Den Lehnstuhl meines Herrn hier neben mir zu drücken.  
 Wir leben beide, ich und er,  
 Bloß von Gemüß und Brod seit manchem Jahre her.

Ist's möglich? ruft der Waldmann; ich erstaune!  
 Wie kämet ihr zu einer solchen Laune?

„Ein feierliches Gelübb, vielleicht zu rasch gethan,  
 Als von zwei Kindern wir das eine in der Bahre,  
 Das andre schon dem Tod' im Rachen sahn,  
 Verbindet uns auf sieben Jahre  
 Zu dieser Lebensart.“

Wozu denn also (fällt  
 Der Klausner ein) wozu in aller Welt  
 Der Unrath da von üppigen Gerichten,  
 Pasteten, Fischen, Wildbret und so fort?  
 Ihr Anblick, glaubt mir auf mein Wort,  
 Ist nicht geschickt, die Eklust zu vernichten.

Und wär' es, spricht die Frau, so übel denn gethan,  
 Wenn's bloß zu einer kleinen Übung wäre?  
 Du weißt, es liegt gar viel daran,  
 Daß man, was uns die Pflicht verbietet, leicht entbehre.

Wie mancher Hungrige, erwiedert Bruder Luß,  
 Hätt' aus dem Ueberfluß gesättigt werden mögen!

Auch kommt er jedesmal den Dürftigen zu Nutz,  
 Versetzt die schöne Frau. Wir haben viel Vermögen,  
 Und dieß und unser Stand scheint uns die kleine Last  
 Von einer Tafel aufzulegen,  
 An welcher jeder fremde Gast,  
 Den uns der Zufall schickt, sich wohl bewirthet finde.

Der Klausner fühlt die Stärke ihrer Gründe  
 Und schweigt; indeß von Zeit zu Zeit sein Blick  
 Mit Lüsterheit in jede Schüssel taucht,  
 Die würzhaft ihm entgegen raucht.  
 Kaum hält er mit Gewalt der Düste Reiz zurück,

Die so verführerisch um seine Rüstern weben,  
 Daß an der rechten Hand mit einer Art von Krampf  
 Die Finger vor Begier sich zu verlängern streben.  
 Die Dame sieht den schweren Kampf  
 Des Stolzes mit der Lust und kommt dem schier Besiegten  
 Mit einem Blick zu Hülfe. Er spiegelt sich beschämt  
 In ihrem heitern, still vergnügten,  
 Begierdenfreien Aug' und zähmt  
 Zulezt doch mit Gewalt das Gieren  
 Der Sinnlichkeit, durch die er nahe war  
 Auf einmal dreißig lange Jahr'  
 Enthaltung und Verdienst so schändlich zu verlieren.

Sie speisen beide nun stillschweigend ihren Kohl  
 Und trinken klares Brunnenwasser  
 Dazu — ein Trank, der keine Weiberhasser  
 Zu machen pflegt. Auch thut der Klausner wohl,  
 Der schönen Wirthin in die blauen,  
 Lammfrommen Augen nicht zu oft hinein zu schauen:  
 Denn schuldlos möchten sie zulezt Gelegenheit  
 Zu Aergerniß der armen Seele geben!  
 Ein Sinn beginnt bereits allmählich aufzuleben,  
 Der in der Abgeschiedenheit  
 Durch stetes Ringen — sich vom Leibe los zu streben,  
 Durch magre Kost und strenge Disciplin  
 Schon gänzlich abgetödtet schien.  
 Zum Glück war's eben Zeit, die Tafel aufzuheben.  
 Luß spricht ein langes Gratiäs,  
 Und freundlich gibt ihm beim Entlaß

Die Seneschallin zu verstehen,  
 Er habe nun bis Abend freien Paß,  
 Die — heil'gen Leiber zu besehen,  
 Woran die Patriarchenstadt  
 (Wie billig) keinen Mangel hat.

Mein Luß, nachdem er sich in Aquilejens Gassen  
 Nach allen Kirchen und Capellen umgeschaut  
 Und auf dem Grab der heil'gen Hermonassen  
 Und Chrysogonen sich nach Möglichkeit erbaut,  
 Kommt ziemlich matt von seinen frommen Reisen,  
 Kurz eh die Dämmerung begann,  
 Zurück und sucht in Demuth an,  
 Ihm einen Winkel anzuweisen,  
 Ein Obdach nur, wo ihm, damit er ruhen kann,  
 Der Wind nicht um die Ohren sause.  
 Das schlechteste Kämmerchen in diesem Fürstenhause  
 Ist, spricht er, schon zu gut für mich.

Ich kenne meine Pflicht, erwiedert  
 Die edle Frau, indem sie sich  
 Zu einem Diener kehrt; es heißt, wer sich erniedert,  
 Der wird erhöht — Zeigt dem Herrn sein Schlafgemach.  
 Der Diener Gottes dankt, von seines Herren wegen,  
 Der edeln Frau, ertheilt ihr seinen Segen  
 Und folgt getrost dem Menschendiener nach.  
 Doch wie bestürzt, bei einer Lampe Schimmer,  
 Auf einmal in ein prächtig Zimmer  
 Sich vor ein Bette von Damast  
 Geführt zu sehn, worin für viere seines Gleichen

Raums übrig war, einander auszuweichen!  
 Bis an des Zimmers Decke fast  
 Mit leichten aufgeduns'nen Pfählen  
 Und Kissen aufgeschmückt, steht es, gleich einem Thron  
 Des Hymens da, für einen Königssohn -  
 Ein schöner Tummelplatz zu süßen Liebespielen.

Verblüfft, als würde ihm die Kehle zugeschnürt,  
 Spricht Bruder Luz zu dem, der ihn geführt:  
 Hier ist gewiß ein Irrthum vorgefallen;  
 So bettet man nur Seneschallen!  
 Ich weiß recht gut, was mir gebührt.

Der Diener bleibt dabei, er hab' ihn recht geführt,  
 Und schleicht sich weg. Mein Waldmann lehnet  
 Sich an das Bett' und denkt: Was ist zu thun?  
 Ziemt's einem Mann, wie ich, in Eiderdun zu ruhn?  
 Daß Satanas mich hier aufs Eis zu führen wähnet,  
 Ist klar genug. Sey denn auf deiner Hut, Freund Luz!  
 Und doch — wie, wenn ich nun, dem Höllenwurm zum Trutz  
 Den Kopf zu oberst mich in diese Grube stürzte?  
 Bei meinem spitzigen Capuz!  
 Ich will es thun — Und mit dem Wort' entschürzte  
 Der Bruder sein Gewand, zieht Schuh' und Strümpfe  
 aus,

Und thut, mit einem Wort', als wär' er hier zu Haus.  
 „Warum auch machtest du dir ein Gewissen draus?  
 Dem Teufel seinen Spaß zu rauben,  
 Darfst du ja nur auf Stein zu liegen glauben!  
 Der Glaube machte dir schon manche bittere Pein

Zur Lust: sollt' es nicht möglich seyn,  
Dich, umgekehrt, durch Wollust zu kasteien?"

Luß scheint des Einfalls sich zu freuen  
Und ist schon im Begriff, sich vollends auszuziehen,  
Als etwas, wie ein knisternd Rauschen, ihn  
Auf einmal stutzen macht. Er sieht, was es bedeute,  
Und plötzlich öffnet an der Seite  
Sich eine Teppichthür', und — täuscht ihn nicht der Schein  
Der Lampe? sollt' es gar ein teuflisch Blendwerk seyn?  
Die Geneschallin tritt in leichtem Nachtgewande  
So zuversichtlich in ihr Schlafgemach herein,  
Als wüßte sie gewiß, sie sey allein.

Luß — der beinahe schon im Stande  
Der Urnatur sich zeigt — in seinem Werk gestört,  
Sobald er Jemand kommen hört,  
Bekreuzigt sich mit beiden Tazen,  
Reißt schnell die Decke auf und plumpet wie ein Stein  
In lauter Flaum bis übers Ohr hinein:  
Doch durch die Federkraft der schwellenden Matrazen  
Taucht er bald wieder auf und steckt den Kopf heraus.  
Die Lampe leuchtet hell, es ist — er kann nicht zweifeln —  
Es ist die schöne Frau vom Haus,  
Allein für ihn (er sagt ihr's grad' heraus)  
Der furchtbarste von allen Teufeln.  
Was willst du? schreit er ihr, sich kreuzend in die Quer'  
Und in die Läng', im Exorcisten-Ton' entgegen,  
Was, Satanskind, ist dein Begehr?  
Kommst du, in mir den Reiz der Sünde aufzuregen,



So hebe dich von hier! —

Greifre dich

Nicht ohne Noth, versetzt mit unbefangnem Blicke  
 Die schöne Frau, indem sie sich  
 Am Bett' in einen Armstuhl senkt  
 Und, unbekümmert, was der Klausner von ihr denkt,  
 Sich nach und nach von jedem Kleidungsstücke,  
 Das noch entbehrlich ist, befreit,  
 Was hast du? fährt sie fort, was setzt dich so in Flammen?  
 Hier, denk' ich, ist nichts zu verdammen.  
 Es ist um Schlafengehens Zeit,  
 Dieß ist mein Schlafgemach, dieß, wo du liegst, mein Bette.  
 Du, dem dein Stand die Lieb' als Pflicht gebeut,  
 Wie dachtest du nicht gleich, ich hätte  
 Nicht, was ich that, gethan, hätt' ich dazu kein Recht?  
 Verzeihung! spricht mein Luß in einem sanftern Tone;  
 Sey billig, edle Frau, und schöne  
 Auch meiner! Alle Schuld trägt ganz allein der Knecht,  
 Der mich in dieses Zimmer führte!  
 Ich sagt' ihm gleich, daß es sich nicht gebührte!  
 Sich nicht gebührt? — Und was gebührt sich dann,  
 Versetzt die Frau, wenn dieß sich nicht gebührt? — Mein Mann  
 Hat (wie du sagtest) mir ausdrücklich anbefohlen,  
 Dir so zu thun, als wär' er selbst an deiner Statt:  
 Was thu' ich nun, als was er mir befohlen hat?  
 Ich bin in meiner Pflicht; und, könnten wir ihn holen,  
 Um Richter zwischen uns zu seyn,  
 Gewiß, ich würde Recht bekommen!

Allein wo bleibt die Zucht? fällt Bruder Luz ihr ein.

„Die Zucht? Wie könnte die bei uns gefährdet seyn?

Ich räume dir, als einem biederu, frommen  
Und heil'gen Mann, nach deinem Ruf und Schein,  
Des Mannes Platz, den Alle, die ihn kennen,  
Den bravsten aller Männer nennen,  
An meinem Tisch', auf meinem Lager ein:  
Und sollte mich in dir betrogen haben können?  
Doch, deine Sach' ist das, nicht meine, Bruder Luz!  
Ich lege mich, wie jede Nacht, an meinen  
Gewohnten Platz; — leg du dich ruhig in dem deinen  
Zurecht, empfehl dich in den Schutz  
Der heil'gen Engel, Freund, und schlafe sanft bis morgen!  
Von mir hast du nichts zu besorgen!“

Gereizt durch dieses Wortes stolzen Sinn,  
Gewohnt, in seinen kleinen Kriegen  
Mit Satanas fast immer obzusiegen,  
Und durch zwei Ellen Raum von der Versucherin  
Hinlänglich, wie er hofft, geschieden,  
Gibt Bruder Luz sich endlich auch zufrieden,  
Legt sich aufs rechte Ohr und kehrt in stolzer Ruh  
Der schönen Frau die blinde Seite zu.  
Sie, ihres Orts — ihr Recht ihr widerfahren  
Zu lassen — liegt (wiewohl ein Weib in besten Jahren)  
So still auf ihrem Platz' und athmet euch so leicht,  
Ihr Bettgenoss' hätt' ihrentwegen  
Von einem Flügel Fuß die Tritte hören mögen.  
„Wacht oder schlummert sie vielleicht?

Es ist doch sonderbar, auch nicht ein Glied zu regen!"  
 Luß, dem der holde Schlaf sich immer noch versagt,  
 Fühlt sich vom Bormiß stark geplagt,  
 Nach ihrer Seite hin sein linkes Ohr zu spizen.  
 Ihr denkt, was kann es ihm verschlagen oder nützen,  
 Zu wissen, ob sie wacht? — Er selber denkt vielleicht  
 Sich nichts dabei; allein in seiner Lage  
 Ist Bormiß keine kleine Plage.  
 Genug, er horcht so lange, bis ihn dünkt,  
 Sie rege sich. Zu sehn, was es bedeute,  
 Dreht Luß, so leif' er kann, sich auf die linke Seite  
 Und hält den Athem — Doch die Dame regt sich nicht,  
 Er irrte sich. — Indes ist Wachen seine Pflicht;  
 Zumal, da er, wie still er auch zu liegen  
 Sich vorseht, doch, aus Furcht, der schlaue Höllenwicht  
 Könn' unvermerkt ihn in die Kluppe kriegen,  
 Noch nicht zum Schlafen kommen kann.

Die Wahrheit ist, dem armen Mann  
 War wohl noch nie so eng' in seinem Felle.  
 Man denke sich an seine Stelle!  
 Fünf Spannen nur entfernt von einem solchen Weib  
 So stille wie im Sarg zu liegen,  
 Ist wahrlich nur ein schlechter Zeitvertreib  
 Und mehr Kasteiung als Vergnügen.  
 Ihm dünkt, er lieg' auf lauter Kannenkraut,  
 Ihm kröchen zwischen Fleisch und Haut  
 Zehn tausend Aemsen, die wie Nadelspitzen stechen;  
 Er kann zuletzt sich länger nicht entbrechen,

Sich hin und her zu wälzen, überlaut  
 Gleich einem Büssenden zu seufzen und zu stöhnen  
 Und Arm und Fuß so lange auszudehnen,  
 Bis endlich sich der Zwischenraum verliert,  
 Und sein gebognes Knie die Dame sanft berührt.

Sie thut beim ersten Mal', als ob sie nichts bemerke:  
 Doch, wie sie fühlt, daß ihre Nachsicht ihn  
 Verwegner mach' und seinen Wahn bestärke,  
 Beginnt sie schnell sich weiter wegzuziehn.

Er fühlt den Wink. Sein Stolz eilt der bedrängten  
 Jugend

Zu Hülff; er ruft in seiner Noth sogar  
 Die ganze Eremitenschaar  
 Der Thebaide an. — Von seiner frühen Jugend  
 Schon dreißig Jahre ward er öfters zwar versucht,  
 Doch nie besiegt und sollte nun die Frucht  
 So vieler Büssungen, Nachtwachen, Fasten, Schmerzen  
 So kindisch, wie ein unbekielter Gauch,  
 In einem Augenblick verscherzen?  
 Doch freilich hatte Satan auch  
 Ihm nie den Streich gespielt und sich zu ihren Kämpfen  
 So einen Kampfplatz und — den Muth, der ihn beseelt,  
 Durch Barmherzigkeit und Menschlichkeit zu dämpfen —  
 So eine Maske sich gewählt!  
 Vergebens raffet er die letzte Kraft zusammen;  
 Auch die ist nun erschöpft und ganz dahin.  
 Mag (denkt er) mich, wer nie erlag, verdammen!  
 Und wälzt sich, wie auf Fegfeuersflammen,

Der schlummernden Versucherin  
 So nahe, daß sie ihm, zu sehr von feinen bösen  
 Gedanken überzeugt, den Text dafür zu lesen  
 Sich länger nicht erwehren kann.

Zwei Ellen Abstand, dächt' ich, heil'ger Mann,  
 Sey (spricht sie) unter uns schon ausgemacht gewesen?  
 Beweifest du dich so der Ehre werth,  
 Die, wie es scheint, dir über dein Verdienen  
 In diesem Hause wiederfährt?  
 Du kommst mit gleichnerischen Mienen,  
 An frommen Worten reich, an echter Tugend leer,  
 Gleich einem Sohn von Sanct Anton hierher,  
 Des besten Mannes Achtung zu erschleichen,  
 Und findest nun, zur Schmach von Allen deines Gleichen,  
 Die erste Probe schon zu schwer!

Sie sagte noch viel Andres mehr;  
 Doch diese Züchtigung geht ganz an ihm verloren.  
 Der Teufel, der ihn plagt, hat keine Ohren,  
 Hört nicht ihr Bitten, fürchtet nicht ihr Dräun.  
 Vergebens sucht sie ihn mit Macht zurück zu drücken;  
 Nichts hemmt sein strafbares Entzücken:  
 Er will, er muß, betheuert er, glücklich seyn.

Ein altes Sprichwort sagt: Oft glaubt ein Mann zu  
 fischen

Und krebst. Des Wortes Wahrheit fand  
 Mein Eremit bewährt. — Aus weiser Vorsicht stand  
 Ein tiefes Marmorbecken zwischen  
 Dem Bette und der Seitenwand,

Mit Wasser angefüllt bis an den hohlen Rand.  
 Wie nun mein Luß die frevelhafte Hand  
 An ihren Busen legt, faßt sie mit starken Armen  
 Ihn um den Leib und schleudert ohn' Erbarmen  
 Ihn in den Wassertrog hinab.

Es war nach Mißlastag, als dieses sich begab.  
 Vor Schrecken halb entseelt, aus einem warmen  
 Und prallen Schwanenbett' in dieses nasse Grab  
 So plötzlich sich gestürzt zu finden,  
 Versucht er, eh' ihm noch die Sinne vollends schwinden,  
 Aus der verwünschten Kufe sich  
 Durch eigne Kraft empor zu winden.  
 Vergebens müht und quält der Tropf sich jämmerlich;  
 Sie ist zu tief, und er an Armen und an Füßen  
 Zu sehr erstarrt. — Hier magst du eine Weile büßen,  
 Ruft ihm die schöne Dame zu  
 Und legt sich ruhig hin. — O! (wimmert er) wenn du,  
 Wie an Gestalt, ein Engel bist an Sitten,  
 So laß dich, edle Frau, erbitten  
 Und reiche mir die Hand! Dir schwör' ich's heilig zu,  
 Von nun an hast du gute Ruh  
 Vor mir; ich bin vom Frost' am ganzen Leib betäubet.  
 Hilf mir heraus! Es ist die höchste Zeit.

Wir kennen nun bereits die Frau des Seneschallen;  
 An Unschuld, Unbefangenheit  
 Und Güte glich ihr weit und breit  
 Nicht eine schöne Frau von Allen.  
 Thut sie ihm gleich nicht Alles zu Gefallen,

So reicht sie ihm doch willig ihre Hand,  
 Hilft freundlich ihm heraus und treibet  
 Die Menschlichkeit so weit, daß sie mit Leinewand  
 Ihn trocknet, ihm die starren Glieder reibet,  
 Mit ihrer warmen Hand ihn streichelt, drückt und preßt  
 Und ihn so nah' an sich, als schicklich, liegen läßt.  
 Der alte Klosterherr, dem wir dieß nacherzählen,  
 Läßt sie (wir wollen es dem Leser nicht verhehlen)  
 Noch weiter gehn. Sie selber, sagt er, schlang  
 Sich um den halb Erfrornen so gedrang  
 Mit Arm und Beinen her, so wie in brünst'gen Ringen  
 Verliebte Drachen sich umschlingen,  
 Wie Venus beim Lucrez sich um den Kriegsgott schmiegt:  
 Allein ich wette gleich, der Klosterbruder lügt.  
 Die Seneschallin ist gewiß zu klug und bieder,  
 Zu viel in dem zu thun, was sie aus Pflicht nur thut.  
 Sobald sie also merkt, sein aufgethautes Blut  
 Erweiche die gewärmten Muskeln wieder,  
 So schiebt sie ihn zurück und wünscht ihm gute Nacht.  
 Allein die Flamme war nun wieder angefaßt,  
 Und eh sie dreimal zehn Minuten älter waren,  
 Zeigt sich's, sie habe viel zu gut von ihm gedacht  
 Und durch die Art, wie sie mit ihm verfahren,  
 Aus Uebel Aerger noch gemacht.  
 Kurz, Teufel-Amor ist mit seiner ganzen Macht  
 Dem Klausner in den Leib gefahren;  
 Kein Schelten treibt ihn mehr zu Paaren.  
 Er stürmt, mit Bitten erst und endlich gar mit Dräun,

Noch heft'ger als zuvor auf ihre Langmuth ein;  
 Und, will sie nicht des Satyrs Opfer seyn,  
 So muß sie abermal ihn um den Gürtel fassen  
 Und in die Kuf ihn springen lassen.

Da liegt der arme Wicht nun wieder winselnd da,  
 Und Alles, was bereits geschah,  
 Geschieht von Wort zu Wort nun wieder:  
 Er steigt an ihrer Hand aus seinem nassen Grab,  
 Sie trocknet mit Flanell ihn ab,  
 Wärmt ihn in ihrem Arm, reibt die erstarrten Glieder,  
 Schiebt ihn sodann an seinen Platz zurück  
 Und spricht mit mildem Ton und Blick:  
 Nun, Bruder, gute Nacht, und komme mir nicht wieder!

Ein solches Uebermaß von Güte und Geduld  
 Brächt' einen wilden Caraimen,  
 Denkt ihr, zurück zum Pflichtgefühl:  
 Bei unserm Klausner, meine Lieben,  
 Bewirkte sie das Widerspiel.  
 Der Böse, der, (zur Warnung aller Frommen)  
 Seitdem die Seneschallin sich  
 Zu ihm gelegt, ihn in Besiß genommen;  
 Treibt nun sein Werk gar meisterlich  
 In Luzens Kopf, — wiewohl so einem schwachen  
 Verblüfften Kopf aus E ein U zu machen  
 Kein großes Kunststück ist. — „Luz, noch verzage nicht,  
 Spricht er, (und Luz glaubt mit sich selbst zu sprechen,  
 Indem Asmodi zu ihm spricht)  
 Was Liebe wagt, ist stets ein läßliches Verbrechen.



Wie? sollte sie den Frevel nicht verzeihn,  
 Der ihrer Reize Macht bezeuget,  
 Und nicht dem Frevler selbst-zulezt gezogen seyn,  
 Den Sprödigkeit nicht kühlt, und Widerstand nicht beuget?  
 Gewiß, sie sträubt sich nur ans Wohlstand und zum Schein.  
 Denkst du, sie finde sich nicht innerlich geschmeichelt,  
 Daß sich ein Mann wie du so weit bei ihr vergift?  
 Verlaß dich drauf, ihr Kaltfinn ist geheuchelt!  
 Denn, wenn sie dir nicht heimlich günstig ist,  
 Wofür denn hätte sie so liebeich dich gestreichelt,  
 An ihrem Busen dich gewärmet und gepflegt?  
 Wie kalt sie auch zu scheinen trachtet,  
 (Und jede, die sich selbst ein wenig achtet,  
 Nimmt diese Larve vor) in diesem Busen schlägt  
 Ein Herz, das nur nach Anlaß schwachet,  
 Für Alles, was sie dir zu leiden aufgelegt,  
 Dich zu entschädigen.“ — Mit solcherlei Gedanken  
 Setzt' ihm der Feind so lange zu,  
 Bis sein Entschluß, nicht mehr der Seneschallin Ruh  
 Zu stören, allgemach zu wanken  
 Beginnt. Daneben stellt er ihm (ihr wißt,  
 Was für ein Bildner Teufel-Amor ist!)  
 Die Reize, die noch frisch ihm im Gedächtniß liegen,  
 So warm und wollustathmend dar,  
 Daß, wer so nah dem Urbild war,  
 Um die Versuchung zu besiegen  
 Gewiß ein zweiter Sanct Anton  
 Und etwas mehr gewesen wäre.

Fuß, weit entfernt von einer solchen Ehre,  
 War ein alltäglicher gemeiner Menschensohn  
 Und ließ zum dritten Mal sich von Ammodi fangen.  
 Nur denkt er jetzt, als ein erfahrener Mann,  
 Die Sache feiner anzufangen.

Er schraubt allmählich sich hinzu, so leise er kann,  
 Und schmiegt, kaum fühlbar, sich an ihren weichen Rücken.  
 Sie merkt ihn nicht — unfehlbar schlummert sie.

Gewiß zu seyn, legt er so leise, wie  
 Der West ein Weilchen küßt, den Athem bis zum Sticken  
 Verhaltend, anfangs nur drei Finger auf ihr Knie  
 Und wagt's, es erst unendlich sanft zu drücken,  
 Dann stärker nach und nach, und da sie sich nicht regt,  
 Zulezt die ganze Hand allmählich fortzurücken.

„Nur herzhaft, Bruder Fuß! sie wacht mit Fleiß nicht auf,“  
 Raunt Amor mit dem Pferdehufe

Ihm zu. Und dreister wagt, von einer kleinen Stufe  
 Zur andern, sich die kühne Hand hinauf.  
 Auf ein Mal wacht die Seneschallin auf,  
 Und Bruder Fuß — liegt in der Kufe.

„Unfinniger und undankbarer Gast,  
 So ist denn Alles ganz an dir verloren,  
 Was du in dieser Nacht bereits erfahren hast?  
 Schon zwei Mal bist du fast  
 Für deine Lüsterheit in dieser Kuf erfroren,  
 Schon zweimal hab' ich deiner Neugier getraut,  
 Dich aus mitleidigem Gemüthe  
 An meinem Busen aufgethaut,

Und so vergiltst du meine Güte?  
 Ich warnte dich zum letzten Mal;  
 Du konntest, wie ich's dir empfahl,  
 Den Rest der Nacht in Unschuld dich am Schläfe  
 Erholen; doch, du wolltest's noch ein Mal  
 Versuchen; leide nun die Strafe  
 Der schwer verletzten Pflicht des Gastrechts und der Zucht,  
 Der bösen Lüste bittre Frucht!  
 Ich seh', an dir wird Güte schlecht verwendet.  
 Du hast mein Haus, hast deinen Stand geschändet,  
 Hast einen edeln Mann, dem du nicht würdig bist  
 Der Schuhe Riemen aufzulösen,  
 Gehöhnt, soviel in deinen Kräften ist;  
 Denn, wär' ich stärker nicht gewesen  
 Als du, wie dürft' ich ihm, der morgen wieder kommt,  
 Je wieder in die Augen schauen?

O, schrie der starre Luz zähklappernd, all dieß frommt  
 Mir jezt nicht! Rette mich, du beste aller Frauen,  
 Erst aus des kalten Todes Klauen,  
 Dann sprich, so viel du willst!

Die Geneschallin stand  
 Ein wenig an, bis sie in ihrem Herzen fand,  
 Gerade, weil sie ihn zu hassen  
 Versucht war, dürfe sie ihn nicht verderben lassen.  
 Sie reicht zum dritten Mal' ihm ihre starke Hand,  
 Und eingedenk des Worts, das ihr Gemahl gesprochen,  
 Fängt sie, sobald der Tropf, wie ein begoff'ner Hahn,  
 Aus seinem Bad' hervor getrocken,

Ihn, wie sie zwei Mal schon gethan,  
 Zu trocknen und zu reiben an,  
 Doch ohne daß aus ihrem schönen Munde  
 Ein einzig Wort des Trosts noch Vorwurfs geht.  
 Es brauchte dieses Mal wohl eine halbe Stunde,  
 Bis Luß, von ihr gerieben und gebäht,  
 Sogar in ihren weichen Rosenarmen  
 Vermögend ist zum Leben zu erwärmen.  
 Doch endlich, als es ihr mit vieler Müß gelang,  
 Spricht der erstaunte Luß aus vollem Herzensdrang:  
 Frau, wenn du nicht vielmehr, wie Alles mir zu glauben  
 Befiehlt, ein heil'ger Engel bist,  
 Ich bin, nun seh' ich's, nur ein armer sünd'ger Christ,  
 Kaum so zu heißen werth, und ließ durch Satans List  
 Und meinen stolzen Wahn mir meine Krone rauben.  
 Doch wolltest du, bevor ich dich von mir  
 Befreie, mir nur eine Frag' erlauben? —

So frage, spricht die Frau.

„Du bist so gut und mild,  
 So keusch und fromm, wie ein lebendig Gnadenbild,  
 Was konnte dich (verzeihe mir!) bewegen,  
 So grausam über mein Vermögen  
 Mich zu versuchen? Einen fremden Mann,  
 Von dessen Tugend du nicht mehr erwarten solltest,  
 Als man von Fleisch und Blut mit Recht erwarten kann,  
 Wenn du ihm so begegnen wolltest,  
 So traulich in dein Bett und selbst in deinen Arm  
 Zu nehmen? — Sehr verzeihlich ist mein Frevel!

Ein Heil'ger würd' an meinem Plaze warm ·  
 Geworden seyn! Was Wunder, wenn sich Schwefel  
 Entzündet, der zu nah' am Feuer steht?  
 Auf eine Probe, die kein Mann besteht,  
 Die Tugend eines Mannes stellen,  
 Und wenn sie, wie natürlich, sich vergeht,  
 In schwere Strafe sie versallen,  
 Das nenn' ich — edle Frau, verzeiht —  
 Beleidigung der Menschlichkeit.“

Und du, (erwiedert ihm die Frau) von früher Jugend  
 Zu Uebungen der reinsten Engelstugend  
 Gewöhnt, du nennst die Probe, der ich mich  
 Heut' unterwarf, zu schwer nicht nur für dich,  
 Für Jeden, der auf keiner höhern Stufe  
 Als der des Menschen steht? — Wohlan, so wisse dann,  
 Die dir mit Recht verhaßte Wasserluse  
 Ist sieben Jahre schon bestimmt für einen Mann,  
 Den, fünfzig Meilen weit im Umkreis, wer ihn kennet  
 (Ich sagte dir's bereits) der Männer bravsten nennet,  
 Mit einem Wort, für meinen eignen Mann.  
 Das nämliche Gelüb'd; auf unsers Kindes Bahre  
 Mit Thränen angelobt, das und auf sieben Jahre  
 Enthaltung anferlegt, schließt auch die Clausel ein,  
 Die dich, mein Bruder, so empfielt.  
 Der Einfall mit der Wasserluse ist fein;  
 Und wenn ihm ja was Menschliches widerfähret,  
 So hat er mir's zur Pflicht gemacht,  
 Daß ich durch eben diese Luse,

Die drei Mal dich zurecht' gebracht,  
 Ihn wieder zur Besinnung rufe.  
 Dir that ich pünktlich, was er mir befohlen hat:  
 Ich nahm dich auf, als käm' er selbst an deiner Statt,  
 Wie du, dem Anschein nach, es werth zu seyn verhießest;  
 Und da dich zu großer Ungebühr  
 Von Satans Engel reizen liebest,  
 Da widerfuhr nicht mehr noch minder dir  
 Als ihm in solchem Fall'. Auch zeigt' ich mich, wie billig,  
 Zu diesen kleinen Diensten willig,  
 Die ich dem Geneschoß zu leisten schuldig bin.  
 In diesem Allem, Freund, find' ich in meinem Sinn  
 Nichts, das mit Recht zu tadeln wäre:  
 Aus Weibespflicht und Menschenpflicht  
 That ich, was ich gethan, und meine Schuld ist's nicht,  
 Daß du dem Klausnerstand so wenig Ehre  
 Gemacht. Wer hätte das von dir sich vorgestellt?  
 Dem heil'gen Mann, der sich der argen Welt  
 Schon dreißig Jahr' entzog, um bloß im Geist zu leben,  
 Kann, dacht' ich, solch ein Kampf (wenn Kampf auch nöthig ist)  
 Erwünschten Anlaß nur zu leichtem Siege geben.  
 Daß du so weit zurück geblieben bist,  
 Beweiset jauch nicht viel fürs abgeschiedne Leben.

Hier schweigt die schöne Frau. Bei ihrer Rede hängt  
 Mein Klausner, von Gedanken, die einander  
 Verklagen und entschuldigen, gebrängt,  
 Den Kopf, und ziemlich lange fand er  
 Die Sprache nicht, so voll und so verengt

War seine Brust. Ihm rollen dicke Zähren  
 In seinen Bart, er seufzt und blickt empor  
 Und kann sich länger nicht erwehren,  
 Die Seneschallin zu belehren,  
 Was für ein Wort, vom Himmel in sein Ohr  
 Gedonnert, ihn aus seiner Lieben  
 Einsiedelei heraus getrieben:  
 Was ich erfuhr, beweiset nur zu klar,  
 Seht er hinzu, daß es ein Wort vom Himmel war.

Mein Bruder, spricht die Frau, wenn dich in deinem Winkel  
 Beim Drang zur Heiligung ein wenig Eigenbünkel  
 Beschlich, so hat vielleicht ein Stand, worin ein Mann,  
 Um seine Tugend recht zu schätzen,  
 Sich selbst nicht auf die Probe setzen,  
 Sich nicht an Bessern messen kann,  
 Die Abgeschlossenheit, nicht wenig Schuld daran.  
 Der Seneschall und ich, wir leben  
 Auf unserm Posten in der Welt;  
 Fest überzeugt, wir sind dahin gestellt,  
 Mit stillem redlichem Bestreben  
 Nicht mehr noch weniger als unsre Pflicht zu thun:  
 Und wenn wir uns verbunden schätzten,  
 Zu halten, was ein rasches Wort zur Pflicht  
 Uns machte, so geschah es nicht,  
 Als ob wir großen Werth in diese Opfer setzten;  
 Genug, ein Biedermann erfüllt, was er verspricht,  
 Wenn's möglich ist. Mit gleich einfält'gem Willen  
 Sind wir, wie uns Gelegenheit

Gegeben wird, nicht weniger bereit,  
 Gemeinre Pflichten zu erfüllen.  
 Wir, die uns um den Ruf und Schein der Heiligkeit  
 In unsrer Einfalt nie bewarben,  
 Wir theilen unsern Ueberfluß  
 Mit Allen gern, die unverschuldet darben;  
 Und was wir uns für sie entziehen, ist uns Genuß.  
 Nie sieht man uns den Anlaß meiden,  
 Uns mit den Fröhlichen zu freun  
 Und mit den Leidenden zu leiden.  
 Wer unsre Hülfe braucht, kann ihrer sicher seyn;  
 Und, während wir uns dieß und das versagen,  
 Ergehen wir uns oft an fremden Hochzeittagen.  
 Denn, unter uns, ich bin die Juno Pronuba  
 Von manchem wackern Paar' in Aquilegia,  
 Das ohne mich den Weg zum Ehebetto  
 Aus Armuth nie gefunden hätte.  
 In Allem diesem thun wir nichts als unsre Pflicht  
 Und spiegeln uns in unsrer Tugend nicht.  
 An eitelm Ruhm' ist wenig uns gelegen.  
 Auch sind wir nicht für unsre Mängel blind:  
 Denn Alles, Bruder, was wir auch zu thun vermögen,  
 Ist immer weniger, als was wir schuldig sind.

Hier schweigt sie abermal. Luß läßt die Ohren hängen,  
 Sein hageres Gesicht scheint sich noch zu verlängern,  
 Allein sein Dünkel schrumpft in sich hinein.  
 Luß, denkt er, Luß! du bist doch nur ein armer Sünder,



Und wahr das Wort: So ihr nicht werdet wie die Kinder,  
So geht ihr nicht ins Reich der Himmel ein.

Die Seneschallin kann nunmehr den Rest der Nacht  
In tiefer Ruh' an seiner Seite liegen,  
Und wie's der erste Strahl im Zimmer dämmern macht,  
Sieht Luß sie durch die Teppichwand sich schmiegen.  
Er selber kriecht in seinen Pilgerrock,  
Wirft einen Blick, mit dem ein kleines Fieber  
Ihn schüttelt, auf die Kufe gegenüber,  
Nimmt eilend seinen Knotenstoß,  
Läßt bei der gnäd'gen Frau sich melden,  
Empfiehl't, demüthiger, als einem Lugendhelden  
Geziem't, sich selbst in ihr Gebet  
Und wandert nun, viel weniger gebläht,  
Als da er kam, mit manchem Burm' in seiner Seele  
Und manchem Pfahl' im Fleisch, nach seiner Bärenhöhle.

---

# **Gedichte an Olympia.**

Nimm aus der Hand der Dankbarkeit und Treue,  
Schutzbittin meines Rufenspiels,  
Die Blumen huldreich an, die Kinder des Gefühls,  
Die ich in diesem Strauß zum zweiten Mal Dir weihe.

I.

**Zweierlei Götterglück.**

---

Am 24. October 1777.

1.

Der Götterstand — sprach einst von seinem Wolkenthron  
Der Sultan im Olymp zu Majens schönem Sohn —  
Der Götterstand, Herr Sohn, um ihm sein Recht zu geben,  
Ist (unter uns) beim Styr! ein schales Leben.  
Ja, wer nur nicht dazu geboren wär',  
Und allenfalls auf acht bis vierzehn Tage,  
Da ließ' ich's gelten! Aber mehr  
Wird Unserer Deitāt am Ende sehr zur Plage.  
Man kriegt zulezt des Weihrauchs so genug!  
Und für und für zum Dudeldum der Sphären  
Die Grazien tanzen sehn, die Musen singen hören,  
Und immer Ganymed mit seinem Nektarkrug,  
Ich sage dir, man kriegt's genug!  
Dann noch dazu den ew'gen Litaneien  
Des Erdenvolks die Ohren herzuleihen!

„Zeus, gib mir dieß! Zeus, gib mir das!“  
 Ein tolles Galimathias  
 Von Bitten ohne Sinn und Maß  
 Um nichts und wider nichts, oft um Unmöglichkeiten!  
 „Es sind ja (sagen sie) dir lauter Kleinigkeiten!  
 Ein wenig Sonnenschein zu meiner Wäsche nur!“  
 „Zwei Regentage bloß für meine trockne Flur!“  
 Ruft Mann und Frau aus hellem Munde  
 In einem Haus, in einer Stunde.  
 Der Dedschial hör' alle das Gebrüll!  
 Thät' ich ein einzig Mal, was Jeder haben will,  
 Es richtete die Welt und mich zu Grunde.  
 Kurz, trauter Sohn, die Stiefeln angeschnürt!  
 Steig', eh' ich hier des Sähnens müde werde,  
 Ein wenig nieder auf die Erde,  
 Zu sehen, ob man dort sich besser amüßirt!“  
 Mercur gehorcht, und, ohne anzufragen,  
 Ob Juno nach dem Erdenplan  
 Was zu bestellen hat, und ohne Donnerwagen  
 Schleicht Jupiter sich weg und wird bei Leda — Schwan.

## 2.

Von feinerem Gefühl getrieben  
 Vertauschte mit dem Hirtenstand'  
 Apollo den Olymp. Er stieg herab und fand  
 Die Menschen, die man ihm bald gar zu gut beschrieben,  
 Bald gar zu schlimm, wie's immer pflegt zu gehn,  
 Erträglich erst und endlich gar zum Lieben.

Die Leuten, mußt' er sich gestehn,  
 Gewannen näher angesehen;  
 Und setzte man sich nur auf gleichen Fuß mit ihnen,  
 So wären sie doch ganz was Andres, als sie schienen,  
 Da er aus seinen Wolkenhöhn  
 Wer weiß wie schief auf sie herunter schielte,  
 Mit einem Wort: Apoll, sobald er Mensch sich fühlte,  
 Entdeckte — was er nie als Göttersohn gewußt —  
 Es schlage was in seiner linken Brust;  
 Und unvermerkt, mit lauter Scherz und Spielen,  
 Lernt seine Gottheit auch für arme Menschlein fühlen,  
 Nimmt fröhlich Theil an ihrer Lust,  
 Entdeckt sogar, auch das sey wahre Lust,  
 Und von der besten Art, mit Andern sich beträben,  
 Kurz, schmeckt die Wollust, da zu seyn,  
 Zum ersten Male ganz und rein  
 Und merkt zuletzt — (was ihm bisher geheim geblieben)  
 Die Kunst von Allem dem sey — Lieben.

Was von Thessaliens Volk Apoll  
 Nicht Alles lernte! Tausend Sachen,  
 Wovon euch Göttern nie ein Wörtchen träumen soll:  
 Den losen Scherz, das wohlgemuthe Lachen,  
 Gedrückt von keinem Zwanggefeh',  
 Und ohne Absicht, ohne Schraube,  
 Das trauliche, gutlaunige Geschwätz  
 Beim Abendstern' in einer Sommerlaube,  
 Und, o! den großen Talisman,  
 Mehr freie Herzen zu gewinnen,

Als Mahmud oder Dschingischan  
 Sich Sklaven durch sein Schwert gewann,  
 Den Zauber, den die Charitinnen  
 Cytherens Gürtel eingewebt,  
 Was jeden Mangel deckt und jeden Reiz erhebt,  
 Gefälligkeit. — Sey einer von uns Allen,  
 Verlange nichts voraus, — wir werden dir gefallen,  
 So wie du uns gefällst! — Die erste Schäferin,  
 Die, ohne daß sie auf ihn zielte,  
 In frohem Muth' und dumpfem Sinn  
 Das Herz ihm aus dem Busen spielte,  
 Ward seine Sittenlehrerin.

„Ein bloßer Hirt — ist's möglich? — vorgezogen  
 Dem schönsten Gott?“ — Das schrie um Rache! — Schon  
 Ergriff sein Zorn den mächt'gen Pythonsbogen;  
 Zu gutem Glück' entfloß der Sehn' ein sanfter Ton.  
 Er stutzt, und plötzlich kommt ein Einfall angeflogen,  
 Der seinen Eifer kühlt und bald zum Mittel wird,  
 Das Ziel, wornach er lüstet, zu erreichen.  
 Halt! denkt er, bist du hier was Andres als ein Hirt?  
 Was forderst du voraus vor deines Gleichen?  
 Dem Hirten, der gefällt, muß Gott und Halbgott weichen,  
 Der nicht gefällt! Versuch's, gewinne sie!  
 Das Herz ist frei, und Lieb' erzwingt sich nie.

Stracks geht er hin und macht aus seinem Bogen  
 Ein Werkzeug des Gefühls; der Dolmetsch süßer Pein,  
 Die neue Leier, liegt, mit Saiten straff bezogen,  
 In seinem Arm' und schwirret durch den Hain.

Herbeigeloct von ihren süßen Tönen  
 Versammeln sich um ihn die Hirten und die Schönen,  
 Ein Jedes will des Wunders Zeuge seyn.  
 Bald wirkt der Zauber, Arme schlingen  
 In Arme sich, den Füßen wachsen Schwingen,  
 Der ungelehrte Tanz dreht rasch sich um ihn her,  
 Und wer war glücklicher, als er!  
 Wie lieben Alle nun den Schöpfer ihrer Freuden!  
 Er ist, wiewohl in Schäfertracht,  
 Ein Gott für sie! Er hat sie glücklicher gemacht.  
 Wie freundlich nun ihm jede Hirtin lacht!  
 Wie drängt man sich, um nah' an ihm zu weiden!  
 Und wenn am warmen Abendglanz'  
 Im Rosenbusch, zu Chloens Füßen —  
 Indes die Holde manchen süßen  
 Verstohlenen Blick am halbgestochten Kranz'  
 Herunterschlüpfen läßt — wenn dann die sanfte Leier  
 Der Liebe Schmerzen mit gedämpftem Klang  
 So zärtlich klagt, stets näher sein Gesang  
 Ans Herz sich schmiegt, das durch den leichten Schleier  
 Stets höher schlägt, und nun, wenn sich in vollem Feuer  
 Der Harmonieenstrom ergießt,  
 In süßem Mitgefühl zerfließt:  
 O, welche Wonne ist's — in diesem Augenblicke  
 Ein Mensch und nur ein Mensch zu seyn!  
 Wie wenig ist Genuß in ungetheiltem Glücke!  
 In ihren Freuden selbst sind Götter stets — allein.  
 Apoll behielt in seinem Hirtenstande



Vom Gott' allein des Wohlthuns edle Macht.  
 Mit jedem Tag' erwacht  
 Das Volk am Peneusstrande  
 Zu neugeborner Lust.  
 Ein feineres Gefühl entfaltet sich ganz leise  
 In jeder Brust,  
 Man sieht und hört nicht mehr nach alter Weise,  
 Der Nebel fällt vom Antlitz der Natur,  
 Und, o! wie schön, wie neu ist Wald und Flur!  
 Man fühlt sich selbst in allen Wesen leben,  
 Vom Blümchen, das der Erd' entspringt,  
 Zum Vogel, der in hohen Wipfeln singt,  
 Scheint Alles uns vom Seinen was zu geben,  
 Verwebt uns Alles mit ins allgemeine Weben.  
 Der holde Geist der Eintracht schlingt  
 Sein goldnes Band um Alle, stimmt die Herzen  
 Zu sanften Freuden, süßen Schmerzen;  
 Die lange Weile flieht, und nur zu leicht beschwingt  
 Entfliehen jetzt, man weiß nicht wie, die Stunden,  
 Die man vordem so drückend lang gefunden.

## 3.

Der Ruhm, dieß Wunder zu erneun,  
 Olympia, der feltne Ruhm, sey Dein!  
 Der schönste aller Deiner Preise!  
 Wohl Dir, die in dem Weibbrauchkreise  
 Der Erdengötter nicht den hohen Sinn verlor  
 Für Freiheit und Natur, nach alter deutscher Sitte

Sich einen Wald zum Ruhesitz' erkor  
 Und in der moosbedeckten Hütte,  
 Wenn tief im nächtlich stummen Hain'  
 Auf offenem Herd die heil'ge Flamme lodert,  
 Sich glücklich fühlt und nichts vom Schicksal fodert.  
 Des Waldes Geister sehn den ungewohnten Schein  
 Ringsum die hohen Buchen weißen  
 Und nähern freundlich sich und heißen  
 Willkommen Dich in ihrem stillen Reich.  
 Wir spüren sie bald leichten Rebeln gleich  
 Um halbbestrahlte Erlen lauschen,  
 Bald über uns durch hohe Wipfel rauschen.  
 Ein leises Grauen schleicht um unsre Brust,  
 Doch stört es nicht, erhöht nur unsre Lust.  
 Wir singen — um Dich her im Kreise  
 Gelagert — nach der schönen Weise,  
 Die dir, Olympia, die Musen eingehaucht,  
 „Japdens Schmerz bei ihres Mohren Klagen,“  
 Und fühlen unser Herz im Busen höher schlagen:  
 Bis jezt der Herd mit trübem Feuer raucht,  
 Und späte Sterne, die durch schwarze Wipfel blinken,  
 Uns in die Burg zurück zu unsern Zellen winken.  
 Was ist's, das uns Olympiens hehren Wald  
 Zum Zaubergarten macht, zum Tempel schöner Freuden,  
 Zu dem man eilt, um zögernd draus zu scheiden?  
 Sie selbst! — O! würde sie zu ihrem Aufenthalt  
 Der rauhsten Alpe Gipfel wählen,  
 Der rauhsten Alpe würde bald

Kein Reiz der schönsten Berge fehlen.  
 Ja, zöge sie bis an den Anadir,  
 Wohin sie gehen mag, die Musen folgen ihr,  
 Ihr einen Pindus zu bereiten.  
 Sie, von Olympien stets geliebt, gepflegt, geschützt,  
 Belohnen sie durch ihre Gaben ist.  
 Sie schweben ihr in ihren Einsamkeiten,  
 Wenn sie im Morgenthau die Pfade der Natur  
 Besuchet, ungesehn zur Seiten  
 Und leiten sie auf ihre schönste Spur.  
 Und wenn sie, in begeisterndem Entzücken,  
 An einen Stamm gelehnt, mit liebender Begier,  
 Was sie erblickt und fühlt, sich sehnet auszudrücken,  
 So reichen sie den Bleistift ihr.  
 Sie sind's, die am harmonischen Clavier  
 Der leichten Finger Flug beleben;  
 Und wer als sie vermöchte ihr  
 Die Melodien einzugeben,  
 Von denen das Gefühl der lautre Urquell ist,  
 Die tief im Herzen widerklingen,  
 Die man beim ersten Mal' erhascht und nie vergißt  
 Und niemals müde wird zu hören und zu singen?

O Fürstin, fahre fort, aus Deinem schönen Hain  
 Dir ein Elysium zu schaffen!  
 Was hold den Musen ist, soll da willkommen seyn!  
 Doch Allen, die in Deine Wildniß gaffen  
 Und nichts darin als — Bäume sehn,  
 Dem ganzen Midaskamm der frost'gen langen Weile

Mit ihrem Troß, dem Uhu und der Eule,  
 Und ihrer Schwesterschaft von Gänschen und von Krähn,  
 Sey Deine Luft zu rein! Das traur'ge Völkchen weile  
 Stets an des Berges Fuß; und führt das böse Glück  
 Es ja hinauf, so lehr' es bald zurück  
 Und banne selber sich aus Deiner Republik!

Und so, Natur, und ihr, geliebte Pieriden,  
 Pflegt eurer großen Priesterin!  
 Ihr sey das schönste Los des Erdenglücks beschieden,  
 Zur Lust an euch ein immer offner Sinn,  
 Ein immer fühlend Herz und eine Quelle drin,  
 Die nie versiegt, von süßem innern Frieden!  
 Was sonst die Sterblichen zu wünschen sich ermüden,  
 Ist gleich der Flut im Faß der Danaiden:  
 Und schöpften sie konenlang hinein,  
 Es würde niemals voller seyn.

---

## II.

### Wettstreit der Malerei und Musik.

---

Im Jahre 1781.

Zwei Musen, deren Zwist zu steuern  
 Drei weise Männer unsrer Zeit  
 Viel Aufwand von Beredsamkeit  
 Und Wiß gemacht, begannen ihren Streit

Am vierundzwanzigsten des Weinmonds zu erneuern.  
 Den andern Musen ward die Weile lang dabei;  
 Es schien, als ob der Zwist zu mehr nicht nütze sey,  
 Als beider Galle zu versäuern.

Ihr Kinder, sprach zuletzt der schöne Gott des Lichts,  
 Laßt eure Zungen einmal feiern!  
 In diesem Streit', ich kann's beim Styr bethenurn,  
 Hilft Loth' und Wolf und Plato selber nichts,  
 Als eure Eifersucht vergeblich anzufeuern;  
 Denn so viel zeigt sich angesichts,  
 Du kannst nicht malen, sie nicht lehren.  
 Was jede kann, ist gut in seiner Art,  
 Ihr wirktet einzeln viel und drei Mal mehr gepaart;  
 Doch, welche mehr? soll jetzt die That entscheiden.  
 Laßt sehn und hören, was ihr könnt,  
 Um einer Fürstin, die euch beiden  
 Gleich hold ist — (Ihren Namen nennt  
 Euch euer Herz) — und die von ihrem schönen Leben  
 Euch immer wechselsweis den schönsten Theil gegönt,  
 Was sie um euch verdient, Unsterblichkeit, zu geben.

Ich bin bereit, rief Polphymnia.  
 Und Alles schwieg und lag in stiller Feier;  
 Und jedes Herz schlug höher, jedes Auge sah  
 Entzückt empor, da ihrer goldnen Leiter  
 Die Harmonie bald zaubrisch süß entfloß,  
 Bald majestätisch sich wie Meereswogen wälzte,  
 Bald Feuerströmen gleich aus Donnerwolken schoß;  
 Die Seelen bald in Liebeswehmuth schmelzte,

Bald kühn und stolz, mit immer höhern Flug,  
Dem Adler gleich, zum Sitz der Götter trug.

Die Aganippe vor Vergnügen  
Hielt ihren Strom zurück, es schlen der Lorberhain  
Zum himmlischen Getöse die Wipfel hinzubiegen,  
Und in den Lüften hielt im Fliegen  
Der Vögel Schaar auf einmal lauschend ein.

Die Musen sahn einander an und schwiegen,  
Apollo lächelte, und Polphymnia,  
Die, was man ihr verschwieg, in jeder Miene sah,  
Verbirgt in Kalliope's Busen  
Ihr glühendes Gesicht. Ein ander Mal, mein Kind,  
Vergiß nicht, spricht der Gott der Musen,  
Daß selbst der Götter Ohren — blind,  
Und alle deine Zaubereien  
Nur lieblicher Tumult und dunkle Räthsel sind,  
Wenn andre Musen dir nicht ihre Sprache leihen.

Jetzt warf er einen Blick dahin,  
Wo, mit Palett' und Pinsel in den Händen,  
Apellens schöne Lehrerin  
Beschäftigt stand ein Bildniß zu vollenden,  
Das mit dem letzten Pinselstrich'  
Ins Leben sprang und ganz in allen Zügen  
Der Fürstin, die er liebte, glich.  
Zu ihren Füßen sah man liegen,  
Was größern Glanz ihr schuldig war, als gab,  
Den Fürstenhut, den goldnen Hirtenstab;  
Ihr huldigten, mit einer Blumenkette

Umschlungen von den Grazien,  
 Die Musenkünste in die Wette  
 Und alle milde Tugenden;  
 Und über ihr, aus eines Volkes Mitten,  
 Von ihr als Mutter einst beglückt,  
 Sah man die Töchter Zeus, die demuthsvollen Bitten,  
 Vom frommen Dank' emporgeschickt,  
 Mit heißen Wünschen für ihr Leben  
 Hinauf zum Thron des Göttervaters schweben.

Die Musen hatten kaum das Bild erblickt,  
 So flogen sie, die Schwester zu umarmen.  
 Es ist Olympia! rief jeder Mund entzückt:  
 Und Klio trug das Bild in ihren Armen  
 Die Stirn des Musenbergs hinauf  
 Und hing es am Altar des ew'gen Ruhmes auf.

---

### III.

Am ersten Tage des Jahres 1782.

Wenn es wahr ist, was die frommen Alten  
 Sagen, und was Alle, die in Dir,  
 Beste Fürstin, glücklich sind, was wir  
 Alle aus Gefühl so gern für Wahrheit halten,  
 Wenn die guten Fürsten Geniüsse sind,  
 Die in menschlichen Gestalten  
 Unter uns das Götteramt verwalten;  
 Die der Tafel, wo der Nektar rinnt,

Sich begaben, bloß uns irdischem Gefind'  
 Auch, damit wir unsers Leids vergessen,  
 Dann und wann ein Tröpfchen zuzumessen:  
 Wenn dieß Wahrheit ist, Olympia,  
 O! so bleib' uns lange hold und nah!  
 So ermüde nicht, bei uns zu weilen!  
 Denn, verließest Du uns, alle edleren  
 Schönern Freuden, die mit Dir wir theilen,  
 Musen, Künste, Scherze, Grazien,  
 Spannten flugs, Dir nachzueilen,  
 Ihre Flügel aus und ließen uns allein.

Also laß die Lust in Deine Sphären,  
 Holde Göttin, wieder heim zu kehren,  
 Uns zu Lieb' noch weit verschoben seyn!  
 Lang' umfange noch der schönen Hören  
 Bunter Cirkel Dich und gieße, neu geboren,  
 Frische Blumen stets in Deinen Tritt:  
 Und wenn endlich doch das Heimweh nach dem Himmel  
 Dich besiegt, so nimm aus diesem Weltgetümmel,  
 Nimm uns, wenn Du aufstiegst, alle mit!

---

 IV.

Am 24. October 1784.

Der Bonnetag, der Dich geboren,  
 Erhabne Fürstin, kam heran,



Und, Dir mit leerer Hand zu nah  
 Mich billig schämend, rief ich Floren,  
 Die freundlichste der milden Horen,  
 Um eine Handvoll Blumen an.

Du weißt, daß unter andern Gaben  
 Wir Dichter auch das Vorrecht haben,  
 Daß alle Geister, braun und weiß,  
 Aus Luft und Wellen, Thal und Hainen,  
 Uns auf den ersten Wink erscheinen.  
 Es braucht da keinen Zauberkreis,  
 Noch Zauberrauch, noch Zauberworte,  
 Noch Fallbrett, noch geheime Pforte;  
 Es braucht, um aus der andern Welt  
 Sie stracks herunter zu citiren,  
 Vor keinem Ball, von Dunst geschwellt,  
 Erst Stroh und Wolle anzuschüren;  
 Noch läßt man, sie zu attrahiren,  
 Sich um sein bares, blankes Geld  
 Von Mesmern erst magnetisiren:  
 Kurz, ohne Schwarzkunst und Magie,  
 Theosophie und Panurgie  
 Und andre Kunstmaschinerie  
 Muß über, unter und auf der Erden  
 Gott, Göttin, Halbgott und Genie  
 Uns, wenn wir rufen, sichtbar werden.

Raum also, daß der Ruf geschah,  
 So stand, auf ihrem läßt'gen Wagen  
 Von Schmetterlingen hergetragen,

Die Göttin leibhaft vor mir da:  
 Doch nicht in jenem Blumenkleide,  
 Worin sie uns im Mai entzückt,  
 Wenn, trotz dem funkelndsten Geschmeide,  
 Ein bloßer Strauß die Augenweide  
 Der losen Liebesgötter schmückt.  
 Anstatt der leichten Seide brüht  
 Ein Zobelpelz die zarten Glieder;  
 Er hängt in Falten steif und schwer  
 Um jeden ihrer Reize her  
 Und zieht sie schier zur Erde nieder;  
 Und wie ein frisches Rosenpaar  
 Im Lenz' ihr ganzer Hauptschmuck war,  
 So wackelt jetzt von Straußgefieder  
 Ein bunter Busch auf ihrem Haar  
 Bei jedem Schritte hin und wieder.

Zwar prangt ihr reiches Unterkleid  
 Mit tausend niedlichen Bouqueten,  
 Die mit Geschmack und Leichtigkeit  
 Sich zierlich in einander fetten;  
 Auch breitet sich ein großer Strauß  
 Von Anemonen, Veilchen, Nelken  
 Und Rosen, welche nie verwelken,  
 Gar stolz an ihrem Busen aus;  
 Man schwüre drauf, er sey natürlich  
 Und blüh' und dufte: aber, ach!  
 Die Blumen blühen nur figürlich!  
 Sie wurden unter B\*\*s Dach

Von jungen, züchtigen Brigitten  
 (Gleich rein an Fingern und an Sitten)  
 An einem langen Arbeitstisch'  
 Aus Leinwand und altem Plüsch  
 Und dünnem Taffent ausgeschnitten.

Ich sehe, sprach die Göttin, Freund,  
 Daß dir zu einem solchen Feste,  
 Wie alle Götter heut vereint,  
 Mein Aufzug etwas seltsam scheint.  
 Du siehst das Werk der frühen Fröste:  
 So hausen die Octoberweste!  
 Fürwahr, es ist bejammernswerth,  
 Wie sie in meinem Eigenthume  
 Geschaltet, Alles umgekehrt,  
 Entfärbt, zerknickt, versengt, zerstört;  
 So daß ich gegen mein Costume  
 Sogar mich selber, mit Verdruß,  
 In Contrebande kleiden muß.  
 Denn, leider! auch nicht eine Blume  
 Blieb mir anstatt der Handevoll,  
 Womit ich dich bedienen soll.  
 Ein einzig Nöschchen, spät geboren,  
 Wärmt' ich an meinem Busen auf;  
 Wie viele Sorge wandt' ich drauf!  
 Das letzte Lieblingskind von Floren  
 War für Olympiens Fest erkoren;  
 Du hättest ihr's in voller Pracht

In meinem Namen dargebracht;  
Und auch dieß Kösschen — ist erlesen!

So viel ich mich erinnern kann,  
Sah Flora hier mich lächelnd an,  
Indem ich mit gesenkten Ohren  
Kopfschüttelnd ihr vorüber stand  
Und Antwort suchte und nicht fand.

In einem Nu erfüllt mein Zimmer  
Mit süßem Duft' ein bunter Schimmer,  
Dem ähnlich, der im Sonnenlicht'  
Aus einem Tulpenfelde bricht.  
Behangen sind mit Blumenketten  
Die Wänd' umher, ein Baldachin  
Von Hyacinthen und Tazetten  
Umwölbt die Blumenkönigin,  
Und tausend junge Zephyretten,  
An Flügeln Amors Psyche gleich,  
An Farben gleich den Schmetterlingen,  
Umfächeln sie mit seidnen Schwingen  
Und bilden mir ihr Zauberreich.

Du Sohn des alten Schwans am Biber,  
(So hör' ich, wie die Göttin spricht)  
Der vierundzwanzigste October  
Bedarf entlehnten Schmuckes nicht.  
Ihm wird so leicht von andern Tagen  
Sich keiner gleich zu stellen wagen;  
Ihm, der des Engels stolzen Flug  
Bestrahlte, der ins Erdeleben

Olympien einst herunter trug!  
 Verdiensts und Ruhms für ihn genug,  
 Sein Haupt vor andern zu erheben!

Indeß, wiewohl, an diesem Fest'  
 Ihr Zeichen meiner Gunst zu geben,  
 Die Zeit mir freie Hand nicht läßt,  
 Nichts soll in fünfzig künft'gen Tagen  
 Die nie ermüdende Begier,  
 Olympien zu gefallen, ihr  
 Getreu zu seyn, in mir begrenzen.  
 Ihr Hain sey künftig mein Revier;  
 Ihn soll ein ew'ger Frühling kränzen,  
 Und wo sie hinblickt, wo sie harret,  
 Soll Florens stille Gegenwart  
 Ihr überall entgegen glänzen!  
 Mein bestes Nachtigallen-Chor  
 Soll ihr Erwachen laut begrüßen,  
 Und Blumen immer neu hervor  
 Aus jedem ihrer Tritte sprießen.  
 Will sie sich selbst Gesellschaft seyn,  
 Soll plöðlich sie im stillen Hain  
 Der schönste Rosenbusch umwehen;  
 In seiner Blätter leisem Wehen  
 Schein' ihr ein Genius zu schweben  
 Und lade sie zum Denken ein.  
 Wird ihre Hand den Reißstift halten,  
 So soll auf immer neuer Spur  
 In tausend wechselnden Gestalten

Die unerschöpfliche Natur  
 Vor ihren Augen sich entfalten!  
 Euch übergeb' ich ihre Flur,  
 Ihr holde Geisterchen! Wertheilet  
 Euch schwarmweis' überall darin;  
 Und wo, mit einem Plan' im Sinn',  
 Olympia im Gehn verweilet,  
 Da zaubert ein Elysium hin!

Mit diesem Wort verschwand der Baldachin  
 Von Hyacinthen und Tazetten,  
 Die schöne Blumenkönigin  
 Und alle ihre Zephyretten.  
 Frau Göttin, rief ich ihr, (ihr, die so viel versprach,  
 So wenig that) indem sie aufflog, nach:  
 Versprechen zeugt von gutem Willen;  
 Es kostet nichts und klingt doch fein;  
 Vergiß nicht, wenigstens die Hälfte zu erfüllen.  
 Wir wollen dir noch immer dankbar seyn.

---

## V.

Am 24. October 1790.

Die Dankbarkeit, der Menschen erste Pflicht,  
 Ist, wie man, ohne sehr zu lästern,  
 Behaupten mag, der Götter Tugend nicht.  
 Die Grazien nehm' ich aus und ihre holden Schwestern,

Das heil'ge dreimal Drei, das auf dem Pindus thront,  
 Die freundlichsten der Götter und Göttinnen.  
 Die bloße Lust, womit man ihnen dient, belohnt  
 Schon durch sich selbst: uns wird an Herz und Sinnen  
 So wohl dabei, so leicht, so warm, so frei!  
 Die liebe Zeit, die insgemein wie Blet  
 Auf Adams Kindern liegt, scheint mit den Charitinnen  
 Und Musen immer nur zu schnell uns zu entinnen,  
 Und kurz, das Wenigste, was wir durch sie gewinnen,  
 Ist hier — ein Himmelreich und dort — Unsterblichkeit.  
 Drum dächt' ich auch, (mit Gunst der werthen Christenheit!)  
 Wir blieben noch, solange' es uns gedeiht,  
 In diesem Strich' ein wenig — Heiden  
 Und schafften unsre Seligkeit,  
 Anstatt mit Angst und Herzbeklommenheit,  
 Im Dienst der Grazien — mit Freuden.

---

Beschworen sey er denn an diesem goldnen Tag,  
 Der dich, Olympia, der Welt und uns gegeben,  
 Beim heil'gen Drei und Neun, der festliche Vertrag,  
 Solang die Parzen noch an unserm Daseyn weben,  
 Den Musen und den Grazien zu leben!  
 Sie haben von des Lebens Morgen an  
 So viel für dich, du hast so viel für sie gethan:  
 Wie sollte durch dieß wechselt'ge Geben  
 Und Nehmen jenes Blumenband,  
 Das euch umschlingt, nicht unverwelflich dauern?

Was sag' ich? Führten sie nicht selbst an ihrer Hand  
 Dich in ihr zweites Vaterland  
 Im Jubel ein? — in jene stolzen Mauern,  
 Wo Göttin Rom, die Herrscherin der Welt,  
 Noch unter Trümmern sitzt, die Herz und Mark durchschauern,  
 Und den Kolossen gleich, von ihnen aufgestellt,  
 Die Heldengeister Roms noch ihren Fall betrauern;  
 Wo jeder Athemzug, geschwellt  
 Von dieser Zauberluft, den Funken  
 Des Hochgefühls, das uns zu Göttern macht,  
 Selbst in der engsten Brust zur hellen Flamme facht.

Doch, darf wohl ein Profaner sich entblößen,  
 Olympia, von dem, was du gesehn, zu reden?  
 Der Arme, dem das Heiligthum der Kunst  
 Stets unzugangbar blieb! Dem, ach! aus tiefer Ferne  
 Dieß Alles nur in blauem Dunst,  
 Traumähnlich oder gar gleich einem Nebelsterne,  
 Gespenstern gleich, die im Erscheinen stehn,  
 Geahnet nur, ach! nicht gesehn, erschien!  
 Ihm ziemt es, mit religiösem Schweigen  
 Sich vor der Glüklichen zu beugen,  
 Die bis ins Heiligste der ew'gen Tempel drang,  
 Der höchsten Kunst der Neuern und der Alten,  
 Mit eignen Augen sah die göttlichen Gestalten,  
 Mit eignem Ohr den himmlischen Gesang  
 Der Musen hörte, Jahre lang  
 Mit Nektar und Ambrosia sich nährte  
 Und, als sie endlich — voll der Götterspeise, nicht



Gesättigt — wieder zu uns kehrte,  
 Beim ersten Wiedersehn, aus ihrem Angesicht  
 (Den Jüngern gleich, die Labors Glanz verklärte)  
 Von Allem, was ihr Aug' in jenem Götterlicht  
 Gesehn, den Widerschein in meine Seele strahlte  
 Und, o! so ganz sie selbst, so ganz Olympia,  
 Vor meinen Augen stand, wie sie — Angelika,  
 Der Grazien vierte Schwester, malte!

---

Ihr holde Drei, nehmt meinen Dank dafür,  
 Daß ihr Olympien und unser Glück in ihr  
 Uns wieder gabt! — Und wenn, was ich von euch gesungen,  
 Und wenn um euren Altar  
 Ein Blumenkranz von mir geschlungen  
 Euch je nicht ungeschmälert war,  
 So hört mich jetzt! — Laßt die Erinnerungen  
 Aus jenem schönen Doppeljahr  
 Gleich Platons göttlichen Ideen  
 In einem ew'gen Traum vor ihrer Seele stehen!  
 Sein Zauber wirke stets auf ihre Phantasie,  
 Belebe stets ihr Herz, erneue  
 Mit jedem Morgen sich und streue  
 Nicht eignen Reiz auf Alles um sie her.  
 So, holde Grazien, geleitet sie durchs Leben,  
 Und (meinem kleinen Ich sein Recht nicht zu vergeben)  
 So laßt, in Belvedere's Hain,  
 Auch mich von Allem dem noch lange Zeuge seyn!

---

# **Idris und Zenide.**

**Ein romantisches Gedicht in fünf Gesängen.**

**1767.**



## V o r r e d e .

---

Das folgende Gedicht ist der erste Versuch, den der Verfasser in einer Art von Stenzen, die den Ottavoneime der Italiener ähnlich sind, gewagt hat.

Der Unterschied besteht darin, daß in den Stenzen, worin Bojardo, Ariost, die beiden Tasso's, Marino und so viele Andere gedichtet haben, alle Zeilen gleich viel Sylbenfüße zählen, daß alle Reime weiblich sind, und daß die beiden Reime, an welche die ersten sechs Zeilen gebunden sind, immer auf einerlei Art alterniren, so daß immer die dritte und fünfte Zeile auf die erste, die vierte und sechste aber auf die zweite reimen: da hingegen in den Stenzen des Joris 1) Jamben von acht und neun, zehn und eilf, zwölf und dreizehn Sylben, nach Gutbefinden gebraucht werden; 2) die zwei Reime der sechs ersten Zeilen, ebenfalls nach Willkür, bald wechselsweise verschränkt, bald auf jede andre mögliche Art zusammengeordnet sind, und endlich 3) männliche und weibliche Reime abwechseln und nach Belieben die erste oder letzte Stelle der Stanze einnehmen können.

Diese Freiheit, welche die Natur unsrer etwas ungeschmeidigen Sprache bei einem ersten Versuche, wo nicht nothwendig zu machen, doch wenigstens zu entschuldigen schien, kann in den Händen eines Dichters, der mit einem Ohr für Wohlklang und Numerus begabt ist, zu einer reichen Quelle musikalischer Schönheiten werden, wozu diese freiere Art von Stanzas einen wahren Vorzug vor den strengen Ottave rime erhält. Die Monotonie der Letztern, die in einem großen Gedichte endlich sehr ermüden müßte, wird dadurch vermieden, und ein weit schönerer Periodenbau, mit einer sehr mannigfaltigen, oft nachahmenden, immer dem Ohre gefälligen Eurythmie und Singbarkeit (wenn ich so sagen darf) in diese Versart gebracht; Vortheile, wovon ganz gewiß kein geringer Theil des Vergnügens abhängt, welches auch solche Leser, die der Prosodie und Versification ganz unkundig sind, an Idris und Oberon gefunden haben.

Was das Gedicht selbst betrifft, so erhielt es sein Daseyn größten Theils in den Jahren 1766 und 67 — oft nach langen Unterbrechungen und unter dem Drucke eines öffentlichen Amtes, dessen Geschäfte geschickter waren, die Mufen und Grazien zu verschrecken als anzulocken. Die Dichtkunst war damals für den Verfasser eine Art von Nepenthe, womit er, wie sein Horaz, von Zeit zu Zeit ein süßes Vergessen der Mühseligkeiten des geschäftigen Lebens einschlürfte. Die Besuche, die ihm seine Muse

nur verstoßener Weise geben konnte, waren selten und kurz; es war ihm also auch dabei mehr um sein eigenes Vergnügen als um fremden Beifall und Ruhm zu thun, und dieß hatte ohne Zweifel in die Wahl des Stoffs und die Art der Behandlung desselben (worüber er sich in den ersten Stanzas hinlänglich erklärt hat) einen Einfluß, der dieses Gedicht vielleicht zu mehr Nachsicht berechtigt, als es unter andern Umständen fordern könnte.

Wirklich führte der Geist *Capriccio*

— ille solens animos et pectora versans

*Spiritus, a capreis montanis nomen adeptus,*

den Verfasser unvermerkt weiter, als er anfangs zu gehen gedachte. Was ein bloßer Einfall war, wurde durch das Vergnügen, das mit einer nicht ganz unglücklichen Bekämpfung unzähliger Schwierigkeiten verbunden ist, unvermerkt zu einer angenehmen Beschäftigung. Indessen war doch schon bei der ersten Ausgabe dieser fünf Gesänge seine Meinung, daß sie eine Art von Gegenstück zu den *Bier Facardins* des Grafen Anton Hamilton bleiben sollten: und es war bloßer Scherz, als er versprach, den *Joris* zu vollenden, sobald drei Kunsttrichter und drei Präden sich zu einer Bittschrift um Vollendung desselben unterzeichnen würden. Er bildete sich damals wenig ein, daß man ihn jemals beim Worte nehmen würde, und kann sich jetzt (was auch seine Freunde sagen mögen) noch weit weniger vorstellen, daß Jemand, nach Verfluß von

beinahe dreißig Jahren, noch grausam genug seyn könnte, ein solches Versprechen gegen ihn geltend zu machen.

Alles, wozu er sich verbunden hielt, war, von den vielen und mannigfaltigen Flecken, womit die erste Ausgabe behaftet war, die folgenden nach und nach, soviel ihm möglich war, zu reinigen. Indessen hat es ihm mit aller anf die letzte Auspolirung verwendeten Zeit und Mühe dennoch nicht gelingen wollen, sich selbst ein Gemüthe zu thun; und Leser, die in ihren Forderungen an einen Dichter strenger sind, als die meisten es zu seyn pflegen, werden hier und da noch genug kleine Unregelmäßigkeiten finden, die sich nicht wegpöliern lassen wollten, und die an einem ersten Versuch in einer so schwierigen Versart vielleicht zu übersehen sind, aber keinem Andern zur Entschuldigung gereichen können.

---

## Erster Gesang.

### 1.

Für welchen Gott, für welchen Göttersohn,  
O Muse, stimmest du, in Kalliope's Schleier  
Vermummt, die ungelehr'ge Leier  
Zum Heldenlied' in kriegerischem Ton?  
Versuch' es nicht! Sie bleibt den Grazien getreuer!  
Wenn du Rinaldo singst, tönt sie Endymion:  
Sie weigert sich, castilischen Guitarren  
Den Ruhm der Amadis und Eide nachzuschmarren.

### 2.

Die Welt ist längst der Kurzweil satt,  
Den zornigen Achill, die zärtlichen Neneen  
Mit andern Namen auferstehen  
Und lächerlich verkappt in neuer Tracht zu sehen.  
Was im Homer das Recht uns zu gefallen hat,  
Wird in der Neuern Mund oft schwülstig, öfter platt:  
Und doch sich neue Bahnen brechen  
Heißt in ein Nest gelehrter Wespen stechen.



## 3.

Schreckt diese Furcht dich nicht, und fühl  
 Dein Busen Muth genug, so wage dich in Welten,  
 Worin die Phantasie als Königin befiehlt,  
 Wo alle Dinge nur, so viel wir wollen, gelten.  
 Dem allgemeinen Ohr, für das der Dichter spielt,  
 Mißfällt die Wahrheit oft, das Ungereimte selten:  
 Bedien' einmal die Welt nach ihrer Art  
 Und zeige, daß Vernunft sich auch mit Thorheit paart.

## 4.

Vom dummen Ernst wird zwar dieß Bündniß angeschwärzet:  
 Doch sey es! Steht dir nur die Laune zu Gebot  
 Von deinem Hamilton, dem Zärtlichkeit und Spott  
 Aus schwarzen Augen lacht, halb Faun, halb Liebesgott;  
 Der Zephyrn gleich um alle Blumen scherzet,  
 Um alle buhlt, doch nur die schönsten herzet  
 Und, daß sein kleines Horn die Nymphen nicht erschreckt,  
 Es unter Rosen schlaun versteckt.

## 5.

Durch ein verwickeltes Gewinde  
 Von Feerei und Wundern fortgeführt,  
 Sey, wer dich liest, besorgt, wie er heraus sich finde,  
 Und nahe stets dem Ziel' — indem er es verliert;  
 Er fühle, daß Natur sogar in Märchen rührt,  
 Und daß Geschmack und Wiß mit Allem sich verbinde.  
 Er folge sonder Zwang, wohin die Phantasie  
 Ihn führt, lächl' oft und gäh'n, ist's möglich, nie.

## 6.

Verbirg ihm stets die unwillkommenen Züge  
 Der strafenden Satir' in schlaue Ländelei;  
 Man lese dich, man suche nichts dabei,  
 Als wie man angenehm sich um die Zeit betrüge,  
 Und finde, still beschämt, daß deine Schilderei  
 Nicht halb so viel als die Erfindung lüge.  
 Ergeben ist der Musen erste Pflicht,  
 Doch spielend geben sie den besten Unterricht.

## 7.

Es dürfte, was du malst, die schöne Unschuld lesen,  
 Trotz aller Furcht, die schüchternen Agnesen  
 Hans Jakob Rousseau eingejagt.  
 Die ist gewiß vorher verführt gewesen,  
 Die dich, getreuer Hirt, der Kuppellei verklagt.  
 Die wahre Tugend ist nicht trüßig, nicht verzagt  
 Und wagt es, ohne sich zu wenig zuzutrauen,  
 Den keuschen Jdriß selbst im Bade anzuschauen.

## 8.

Geseht, sie fühlt bei dem Gemälde schon  
 Was Menschliches: so dient es ihr zur Lehre;  
 Sie denkt: Wie ging' es erst, wenn ich die Nymphe wäre?  
 Und läuft, im Falle selbst, nur hurtiger davon.  
 Was Itiphalln betrifft, der spricht nur Spröden Hohn,  
 Und diese wehren sich mit Recht um ihre Ehre.  
 Vielleicht daß ihn, von seinem Spott bewegt,  
 Briggittens Zunft durch Bess' rung widerlegt.

## 9.

Die Tadelr, Muse, scheue nicht;  
 Das Schöne selbst gefällt nicht Allen.  
 Wie? wenn dich auch Pantil, die Wanze, sticht?  
 Was hälfe dir das Lob der Buden und der Hallen?  
 O, möchtest du, wenn dir die Menge Lorbern sticht,  
 Dem echten Kenner nicht mißfallen,  
 Der ohne Schalkheit prüft, zum Tadel langsam ist  
 Und jede Schwierigkeit, die du besiegt, ermist!

## 10.

Den Aristarchen liegt die Pflicht des Tadelns ob;  
 Sie sitzen zu Gericht und dürfen nichts verzeihen.  
 Dem Züchtling zwar dünkt stets die Peitsche grob,  
 Doch lacht die Welt nur mehr, je mehr die Dunsse schreien.  
 Verdienne, wenn du kannst, des strengen Richters Lob,  
 Doch, ohne dich vor seinem Ernst zu scheuen.  
 Sein Tadel nützt der Kunst, und ging' er auch zu weit,  
 So schadet ihm, nicht dir, die Unbescheidenheit.

## 11.

Gefällst du endlich nicht, stimmt Welt und Armer ein,  
 Dich deines Dienstes zu überheben:  
 So mag dein Trost in diesem Unfall seyn,  
 Daß du, bei süßer Müß, mir viele Lust gegeben.  
 Du machst, o Muse, doch das Glück von meinem Leben,  
 Und hört dir Niemand zu, so singst du mir allein.  
 Und so beginne nun in ungestörtem Frieden  
 Das schöne Abenteuer von Idris und Zeniden.

## 12.

Es sank aus unbewölkten Lüften,  
 Nach einem schwülen Tag, der Abend sanft herab;  
 Die Blumen, denen er das Leben wieder gab,  
 Durchbalsamten die Flur mit süßen Frühlingsdüften;  
 Die Weste kühlten sich an Silberbächen ab  
 Und luden hier und da die Nymphen in den Gräften  
 Bei Lunens jängferlichem Schein  
 Zum stillen Bad' und leichten Tänzen ein.

## 13.

Um diese Zeit, da Tag und Nacht sich gattet,  
 Stieg, wie die Chronik sagt, in einem Myrtenwald'  
 Ein junger Ritter ab. Er schien sehr abgemattet:  
 Doch hätte, wie er war, an Anstand und Gestalt  
 Don Galaor, Jacondo und Rinaldo,  
 Ja selbst Medor den Preis ihm ohne Kampf gestattet.  
 Er glück in Stahl dem Freund der Göttin von Cythere,  
 Und ohne Rüstung schien's, als ob er Amor wäre.

## 14.

Er hatte, seit Aurorens goldne Pforten  
 Dem Tag sich aufgethan, bis jetzt in einem fort  
 Die Reise fortgesetzt, die ihm gerathen worden.  
 Sein Pferd, ein edles Thier vom ritterlichen Orden,  
 Flog Rehen gleich und doch im schnellen Flug  
 Des Ritters Ungeduld nicht schnell genug:  
 Er ritte noch, wofern' ihn Raspinette,  
 Die keinen Fuß mehr fühlt, nicht abgemahnet hätte.

## 15.

Herr Ritter, sagte Raspinette,  
 Die Trägheit, wie Ihr wißt, ist sonst mehr Fehler nicht,  
 Ich lauf' im Fall der Noth mit Greifen in die Wette;  
 Allein Ihr spannt, bis Sehn' und Bogen bricht.  
 Wir rennen, seit aus ihres Alten Bette  
 Aurora stieg, bis bald zum Sternenlicht:  
 Mehr ist zu viel; mir klebt die Jung' am Nachen;  
 Wir könnten, dächt' ich, hier wohl eine Pause machen.

## 16.

Seht Ihr die Quellen dort, die durch den jungen Hain,  
 Beblümt an jedem Bord, sich, Kränzen ähnlich, winden?  
 Bequemer kann kein Platz, selbst in den stillen Gründen  
 Elysiums, zum Uebernachten seyn.  
 Ich würde frisches Gras an dieser Quelle finden,  
 Und Ihr, Herr Ritter, schließt bei ihrem Murmeln ein.  
 Ihr könntet, unterm Duft von jenen Myrtenbäumen,  
 Recht angenehm von Eurem Fräulein träumen.

## 17.

Der schöne Ritter hört des klugen Pferdes Wort,  
 Steigt ab, läßt Raspinetten grasen  
 Und sucht am blumenvollen Bord  
 Des fließenden Krystalls, auf sammetweichem Rasen,  
 Zur Lagerstatt sich einen schönen Ort,  
 Wo, sanft von Zephyrn aufgeblasen,  
 Sich volle Rosenbüsch' in wilden Lauben ziehen  
 Und wie Rubin im Abendsschimmer glänzen.

## 18.

Im Mittel dieser Rosenbäden

Ergoß das Wasser sich auf goldbestäubtem Sand'  
 Aus manchem kleinen Arm' in ein geraumes Becken,  
 Mit Marmor ausgelegt, doch nichts von Menschenhänd.  
 Es schien gemacht, die Badlust zu erwecken.  
 Der Ritter hatte kaum die Augen hingewandt,  
 So fiel ihm ein, sich hier ein wenig abzukühlen  
 Und seinen schönen Leib vom Sommerstaub zu spülen.

## 19.

Er schnallt den Harnisch ab, legt Helm und Lanze nieder  
 Und überläßt des lauen Flur  
 Den frischen Reiz der jugendlichen Glieder.  
 Ihr unbefleckter Schnee, getuscht mit Rosenblut,  
 Scheint aus den Spiegelwellen wieder,  
 So wie der Sonne Bild von glattem Marmor thut.  
 Ihm hätte kaum (die Wahrheit zu gestehen)  
 Die alte Besta selbst kaltblütig zugeföhren:

## 20.

Der keusche Ritter glaubt in diesem kühlen Bade  
 Allein zu seyn und unbelauscht;  
 Er plätschert wie ein Mal: als plötzlich vom Gestade  
 Ein raschelndes Getöse ihm in die Ohren rauscht.  
 Es war — was rathet ihr? — die lieblichste Najade,  
 An deren Anblick je ein Triton sich berauscht:  
 Es hatte sie, auf Klee am Ufer hingestreckt,  
 Aus einem leichten Traum sein Plätschern aufgeweckt.

## 21.

Man kennt aus Gabalis glaubwürdigen Berichten  
 Die Reize der Nindinen schon;  
 Auch Nubens liebte sie um Amphitritens Thron  
 In großen Gruppen aufzuschichten,  
 So wohl genährt, so üppig und (mit Früchten)  
 So nackt, daß einem Mann davon  
 Die Augen übergehn. Wir sollten also denken,  
 Ihr könntet uns die Müß', ihn zu coptren, schenken.

## 22.

Viel Tritons hatten ihr vergeblich nachgetrachtet,  
 Viel Faunen manche Nacht umsonst für sie durchwacht;  
 Der schönste ward von ihr nicht schön genug geachtet;  
 Zeus hätte sich umsonst zum Schwan für sie gemacht.  
 Doch ungerochen wird Cupido nie verachtet!  
 Ihr Stündchen kam, da sie's am wenigsten gedacht:  
 Und freilich dürft' es auch der Sprödesten auf Erden  
 Gefährlich seyn, so überrascht zu werden.

## 23.

Sie stutzt, erröthet, will entfliehn  
 Und bleibt, indem sich schon die schönen Knöchel heben,  
 Wie in der Flucht versteint, halb überm Boden schweben:  
 Ein fremder Zauber scheint auf unsern Paladin  
 Den abgewandten Blick mit Macht zurückzuziehn;  
 Sie muß dem stärkern Gott sich überwunden geben;  
 Sie steht und saugt mit gierig offenen Blicken  
 Der Liebe süßes Gift und schmerzendes Entzücken.

## 24.

Der Augenblick, da uns ein schöner Gegenstand  
 Die ersten Seufzer lehrt, gibt uns ein neues Wesen;  
 Er macht die Wunder wahr, die wir in Dichtern lesen,  
 Flößt Klößen Seelen ein, nimmt Weisen den Verstand;  
 Ein Busen sey so kalt wie Alpenschnee gewesen  
 Und härter als der Diamant,  
 So zwingt ihn Amors Hauch, in Flammen aufzuwallen  
 Und sehnsuchtsvoll zu steigen und zu fallen.

## 25.

Ja, Liebe, deine Macht ist groß und wunderbar!  
 Wer darf im Kampf mit dir zu siegen sich getrauen?  
 Die Nymphe, die noch kaum so unempfindlich war,  
 Vor jungen Faunen floh und ohne Frost und Grauen  
 Nicht fähig war den Flußgott anzuschauen,  
 Der, hingestreckt auf Schilf, in seinem Schlaf sogar  
 Ihr schrecklich schien, — wünscht jetzt sich hundert Augen,  
 Den Reiz, der sie bethört, auf einmal einzusaugen.

## 26.

Der schöne Paladin, in seinem Wahn' allein,  
 (Denn unsre Lauscherin verbargen noch die Hecken)  
 Denkt nicht daran, ihr etwas zu verstecken;  
 Und mehr, als nöthig war, in einer Brust von Stein,  
 In Hektors Mutter selbst, Begierden aufzuwecken,  
 Ist ihrem Blick' erlaubt, als glatt wie Elfenbein  
 Sich aus der Flut die schönen Hüften heben,  
 Schön, wie die Maler sie dem jungen Bacchus geben.



## 27.

Es walt' der schwarzen Locken Nacht  
 Entfesselt um den Marmornacken;  
 Bei seines Rückens Glanz, der Schwänen Schamroth macht,  
 Scheint spiegelnd Silber grau wie Schlacken;  
 Die ungeschwächte Jugend lacht  
 Aus seinem schwarzen Aug' und glüht auf seinen Backen;  
 Sein Arm, voll Kraft, bespannt mit straffen Sehnen,  
 Beut Männern Troß und — Schuß bedrängten Schönen.

## 28.

Der Nymphe trüber Blick erlischt in feuchter Glut,  
 Ihr Busen athmet schwer von pressendem Verlangen;  
 Ein geistig Feuer schleicht durch ihr elektrisch Blut  
 Und gibt dem ganzen Leib die Farbe ihrer Wangen;  
 Des Liebesgottes voll und seiner süßen Wuth  
 Eilt sie hervor, den Jüngling zu umfassen.  
 Er hört ein Rascheln, stutzt, erschrickt,  
 Und plötzlich wird von ihm die schöne Nympf' erblickt.

## 29.

Man konnte nichts Verführerisches sehen,  
 Und manche Heil'ge ward von weniger berückt;  
 Zumal, da das Costume der Töchter von Nereen  
 Sie, als zum Ueberfluß mit eigenem Reiz geschmückt,  
 Gar wenig mit gehorgtem drückt.  
 Doch Idriß, unser Held, bewaffnet mit Ideen,  
 Blieb kalt und sah — aus Tugend oder Wahn —  
 Die schöne Nire gar mit Widerwillen an.

## 30.

Aus Jugend oder Wahn? Ist nicht ein Drittes möglich?  
 Vielleicht macht Treue bloß, mit etwas Stolz gepaart,  
 Den jungen Mann so unbeweglich?  
 Vielleicht ist's Liebe selbst, und von der schönsten Art,  
 Was seine Brust vor schwächerem Reiz verwahrt?  
 Genug, ihr Anblick wird ihm plötzlich unerträglich;  
 Er wendet sich und flieht. Mit thränenvollem Blick  
 Eilt sie ihm nach und ruft den Fliehenden zurück.

## 31.

O fliehe nicht, ruft sie mit zauberischem Ton,  
 (Denn Amor haucht aus ihrer süßen Kehle)  
 Verweile, schöner Göttersohn;  
 Beweise nicht durch Sprödigkeit und Hohn,  
 Daß deinem Reiz die höchste Pierde fehle!  
 Ein schöner Leib verspricht auch eine schöne Seele.  
 O, fliehe nicht aus nie berührten Armen,  
 Die jetzt zum ersten Mal von Amors Blut erwarmen!

## 32.

Nie hat an dieser Brust, die dir entgegen wallt,  
 Ein Gott noch Sterblicher gelegen.  
 Vergeblich suchten sie durch Jugend und Gestalt,  
 Durch Schmeicheln, Flehn und ganze Thränenregen  
 Mein Mitleid wenigstens statt Liebe zu erregen:  
 Ihr Bitten fand mich taub, ihr Feuer spröb' und kalt;  
 Sie nannten mich ein Bild, zum Sehn allein zu brauchen,  
 Denn es bedurfte dich, mir Liebe einzuhauchen.

## 33.

Und, o, wie dank' ich jezt dem seligen Geschick,  
 Das deinen Anblick mir gegeben!  
 Erst, seit ich lieb', erst seit dem Augenblick,  
 Da ich dich sah, begann mein wahres Leben.  
 Wie wünsch' ich jezt die öde Zeit zurück,  
 Da ich den Pflanzen glich, die an der Erde flehen!  
 Mir ist, ich sey erst jezt aus jener kalten Nacht,  
 Dich anzuschauen, aufgewacht.

## 34.

Komm, fährt sie fort und streckt mit reizenden Geberden  
 Die Arme nach ihm aus vor zärtlicher Begier;  
 Komm, theil' Unsterblichkeit und Götterglück mit mir!  
 Empfang' und gib das Glück, geliebt zu werden!  
 O, fliehe nicht, du zögest mich nach dir,  
 Flögst du bis an den Saum der Erden:  
 Flieh, wenn du willst, zum schwarzen Höllenbach',  
 Ich folge dir ins Reich der Schatten nach.

## 35.

Der Jüngling steht und hört, was Götter zu begehren  
 Vermögend war, und fühlt sich unbewegt!  
 Die Schöne, die ihr Herz mir selbst entgegen trägt,  
 Die fähig ist, sich selbst so zu entehren,  
 Wird eh' ein Bild, in dessen Brust nichts schlägt,  
 Als mich (so spricht er stolz) aus meiner Ruhe stören:  
 Wo Augen ohne Scham in offne Arme winken,  
 Läßt die Begierde stracks die Flügel sinken.

## 36.

Doch wär' auch dieses nicht, so würde doch von mir  
 Die Liebesgöttin selbst nicht mehr als du erhalten.  
 Du bist so schön als sie; mein Mund gesteht es dir,  
 Mein Herz fühlt nichts davon. Die lieblichsten Gestalten  
 (Und machten sie Aurorens schwachen Alten  
 Von neuem jung, und Jupitern zum Stier,)  
 Sind ohne Reiz für mich, seit ich die Schöne kenne,  
 Für die ich, ungeliebt und ohne Hoffnung, brenne.

## 37.

Er spricht's und flieht aufs neu; allein sie hält ihn schon.  
 Mit Armen, weiß wie Schnee und weich wie Flaum, umschlungen.  
 Aus Fesseln dieser Art hätt' auch Alkmenens Sohn  
 Sich nicht so leicht, als aus des Riesen Geryon  
 Dreifachen Armen, los gerungen;  
 Hier wird der Stärkste nur am leichtesten bezwungen;  
 Wo Tugend und Natur sich bis ans Leben gehen,  
 Verzehrt der Widerstand die Kraft zum Widerstehen.

## 38.

Zwar bleibt sein Wille unverführt;  
 Doch Alles, was er sieht und höret und berührt,  
 Er wolle oder nicht, berauschet seine Sinnen:  
 Ihr wollustschwerer Blick, ihr süßer Athem schürt  
 Die Flammen an, die schon in seinen Adern rinnen;  
 Wie Xenophons Arasp wird er zwei Seelen innen,  
 Bei deren ungelegnem Zwist  
 Die schöne Feindin siegt, und er verrathen ist.

## 39.

Er rafft in dieser Noth die letzte Kraft zusammen  
 Und ruft, so laut er nur vor kurzem Athem kann,  
 Den Gegenstand von seinen keuschen Flammen,  
 Nach ritterlichem Brauch, um schnellen Beistand an.  
 Ob sie ihn hörte, zweifelt man;  
 Doch wird darum kein Weiser ihn verdammen:  
 Sein brünstiges Gebet hielt ihm ihr Bildniß vor,  
 Und dieses half sogleich der bessern Seel' empor.

## 40.

Ihn dünkt, er sehe sie, von Götterglanz umgeben,  
 Gleich einem Genius, mit ausgereckter Hand,  
 Zu seinem Schutze auf einer Wolke schweben.  
 Mehr braucht' es nicht, ihm Kraft zu neuem Widerstand  
 Und einen andern Lauf dem regen Blut zu geben.  
 Er ringet, bis es ihm vom zauberischen Band,  
 Worein die Nais ihn verstricket,  
 Auf einen Augenblick sich los zu machen glücket.

## 41.

Sie stutzt; allein sie war bereits zu weit gegangen,  
 Um bei so schönem Spiel gleich muthlos still zu stehn;  
 Der Kampf scheint ihre Glut nur stärker aufzuwehn,  
 Gibt ihren Augen Feu'r, Karmin den Rosenwangen,  
 Entwickelt jeden Reiz, und macht sie noch so schön.  
 Sie rüstet sich, den Streit von neuem anzufangen,  
 Und Amor weiß, zu wessen Ehre,  
 Wenn nicht ein Mittelsmann dazu gekommen wäre.

## 42.

Ein Jüngling zeigte sich, der an Gestalt und Tracht,  
 An stolzem Wuchse und männlich starken Sehnen,  
 Dem Halbgott glich, dem Sohn der Wundernacht,  
 Die dreifach war und doch der zärtlichen Alkmene  
 Nur eine schien; ein Hektor in der Schlacht,  
 Ein Faun beim Schmaus, ein Paris bei den Schönen;  
 Dem ersten Anblick nach die Pest der Ungeheuer,  
 Doch weit ein größrer Freund der sanften Abenteuer.

## 43.

Ein flechtig Tigerfell mit Klauen von Smaragd  
 Ist sein Gewand und schlägt die starken Lenden;  
 Und, was sein Fuß dem Auge nicht versagt,  
 Ist blühend, jugendlich, voll Kraft und zum Verblenden;  
 Aus seinen Augen strahlt ein Muth, der Alles wagt  
 Und von Begierde schwillt, sein Leben zu verschwenden;  
 Ihm war an Willen und Vermögen  
 Im Dienst' um Minnesold kein Ritter überlegen.

## 44.

Er reiste seinen Weg durch unsern Wald, nicht weit  
 Von da, wo wir die Kämpfenden gelassen:  
 Als das Getöse von diesem seltenen Streit'  
 Ihm würdig schien, den Fußweg zu verlassen.  
 Zu einer Heldenthat den Anlaß zu verpassen,  
 War seine Sache nicht, zumal um Abendzeit.  
 Er eilt, er kommt, er sieht — Ist's möglich? Soll er trauen?  
 Ist es ein Blendwerk nicht, was seine Augen schauen?

## 45.

Die Nympf' erschrickt vor einem Mann,  
 Der hier nicht nöthig war, daß ihr die Haare stehen,  
 Sie hätte wohl das Thier vom Ländchen Gebaudan,  
 Den Schrecken Galliens, so gern' als ihn gesehen.  
 Zu gutem Glück war ihr die Kunst der Feen  
 Nicht unbekannt; hilft nichts, so hilft ein Talisman.  
 Sie spricht mit hohler Hand ihm Wasser an die Hüfte,  
 Und sprach: Erhebe dich als Uhu in die Lüfte!

## 46.

Sie ruft's und zweifelt nicht an einer Zauberkraft,  
 Der Luft und See gehorsam waren;  
 Allein hier hätte selbst Urganens Wissenschaft  
 Die Gränzen ihrer Macht erfahren.  
 Der Held bleibt, wie er war, steht unbesorgt und gafft  
 Die Reizungen, die sie mit ihren langen Haaren  
 Verbergen will und nicht verbergen kann,  
 Mit Lüsterheit und feuchten Augen an.

## 47.

Inzwischen hat, aus ihrem Arm' entronnen,  
 Ihr spröder Liebling Luft gewonnen.  
 Sie schickt ihm ans Gestad (allwo er, in der Hut  
 Des rosigten Gesträuchs, am letzten Strahl der Sonnen,  
 Halb angekleidet, matt und leuchtend ruht)  
 Mit thränenvollem Aug' und Wangen ohne Blut  
 Noch einen Seufzer nach, wie wenn von Amors Bogen  
 Ein Pfeil die Luft durchzischt, und stürzt sich in die Wogen.

## 48.

Der Mann im Tigerfell, nachdem er lang geharrt  
 Und nach dem Ort, wo ihm ihr Reiz unsichtbar ward,  
 Mit unverwandtem Blick vergebens hingestarrt,  
 Sucht jetzt auf seinem Ruhebette  
 Den Jüngling auf, an dessen Stätte  
 Er klüger, wie ihn dünkt, sich aufgeführt hätte.  
 Sie grüßen sich, sie geben sich die Hand  
 Und thun, als Ritter, gleich beim ersten Blick bekannt.

## 49.

Herr Ritter, (spricht zu unserm Paladine  
 Sein neuer Freund und streckt sich neben ihn ins Grüne)  
 Was Eurer Herrlichkeit in ihren Adern fließt,  
 Ist wohl kein Blut? — Verzeiht, ich rede dreist;  
 Allein Ihr haltet nicht, was Eure gute Miene  
 Die Kennerinnen hoffen heißt.  
 Sich aus dem schönsten Arm mit Abscheu los zu reißen,  
 Kann Euer Plato selbst, fürwahr! nicht Tugend heißen.

## 50.

Verbindet uns die Ritterpflicht,  
 Für jedes schöne Kind, das unsern Schutz bespricht,  
 Gefahr und Wunden zu verlaten,  
 Und, Damen zu befreien, mit kühnem Angesicht  
 Durch Riesen, flammenschwangre Drachen,  
 Ja durch die Hölle selbst uns einen Weg zu machen;  
 Wie kann es sich mit ihr vertragen,  
 Den angeborenen Kampf der Liebe auszuschlagen?



## 51.

Ein Abenteuer stiehn, dem sich die Blödigkeit  
 Von jedem unversuchten Knaben  
 Gewachsen fñhlt, ist einem Mann von Gaben  
 Und Muth, wie Ihr, Herr Ritter, seyd,  
 Nicht zu verzeihn: es müßte denn der Neid  
 Von einer Zauberin die Hand im Spiele haben.  
 Wenn dieses ist, bedau' ich Euch von Herzen;  
 Die Menschlichkeit verbeut, in solchem Fall zu scherzen.

## 52.

Der schöne Heiß, beleidigt durch den Lou,  
 Womit der Fremde spricht, mißt ihn mit Wuth im Blicke  
 Vom Wirbel bis zum Fuß. Nichtswerther Erdensohn,  
 Ruft er ergrimmt und faßt ihn an Genicke:  
 Wenn nicht ein Strom von Blut den pöbelhaften Hohn  
 In deinem Hals erstickt, so dank' es deinem Glück:  
 Die Nothheit ist dein Schirm; du solltest dich entblößen,  
 In ritterlichem Schmutz aus diesem Lou zu weiden!

## 53.

Oh' du so trozig thust, spricht jener lächelnd witzig,  
 Lern deiner Mann erst besser kennen!  
 Versuch's, ich kann dir leicht der Waffen Vortheil gönnen;  
 Die Nymphen sollen doch nicht minder diese Flur  
 Das Grab des neuen Alys nennen.  
 Vernimm, daß Itiphall, so wie ihn die Natur  
 Bewaffnet hat, und ohne Speer und Degen,  
 Die Helden deiner Art ins Grüne pflegt zu legen.

## 54.

Nimm deine Keul, es ist genug geprühlt!  
 Versetzt der Held und zieht mit ruhigem Geberden.  
 Sein diamantnes Schwert, das gleich der Sonne strahlt;  
 Und nun begann ein Kampf, wie auf der weiten Erden  
 Noch nie gesehen ward und nie gesehn soll werden,  
 Solang der Tag die Welt mit sieben Farben malt.  
 Sie schienen sich an Muth, an Kraft und Kunst zu gleichen  
 Und gleich entschlossen, eh zu fallen, als zu weichen.

## 55.

Ein Kieselregen, der den Tag  
 Uns zu vermnern scheint, fällt nicht so rasch und dichte  
 Auf eine Flur voll goldner Sommerfrüchte,  
 Des Schnitters Reichthum, hin, der laun zu fliehn vermag;  
 Als mit zerschmetterndem Gewichte,  
 Ergrimmt und rastlos, Schlag auf Schlag  
 Die Streiter wechselweis erschüttert  
 Und rings umher den halben Hain zersplittert.

## 56.

Allein, trotz ihrer Muth, die jeder neue Streich  
 Mehr anzukommen scheint, will's keinem doch gelingen,  
 Die kleinste Wunde nur dem Gegner anzubringen.  
 Umsonst erschöpft ihr, erbohte Kämpfer, euch!  
 Des Sieges Wage steht auf beiden Seiten gleich:  
 Hält Idris durch den Schwung der stärksten aller Klingen  
 Den schweren Stahl wie Binsenrohr von sich,  
 So sieht er Itiphallu fest gegen Hieb und Stich.

## 57.

Sie sehn erstaunt sich an, indeß für neue Kräfte  
 Der Kampf verschraubt, und traun den Sinnen kaum.  
 Mischet Zauberei sich ins Geschäfte?  
 Ist's Blendwerk? Wäre nicht der mattré Lauf der Gäfte,  
 Der steife Arm, der ausgesogne Saum,  
 Sie hielten's beide schier für einen bloßen Traum.  
 Doch, was es sey, sie sind entschlossen,  
 Noch einen Gang zu thun, trotz allen Carabossen!

## 58.

Wie wenn aus Aeols wildem Heer  
 Zwei von den wildesten, mit aufgeblasnen Backen  
 Auf offner See sich bei den Flügeln packen;  
 Sie schütteln sich; es weht, von Ungewittern schwer,  
 Ihr wirbelnd Haar um Stirn' und Nacken,  
 Und unter ihnen braust das aufgeschwollne Meer;  
 Die Nymphen fliehn in schüchternem Gewimmel,  
 Und, aus dem Schlaf geschreckt, schaun Götter aus dem Himmel:

## 59.

So stoßen, unerschöpft an Muth,  
 Mit angestregtem Arm die Kämpfer auf einander.  
 Es fochten nicht mit größrer Wuth  
 Um ein entlaufnes Weib die Helden am Skamander;  
 Kein Amadis, kein Raloander  
 That mehr, als Itriphall und als sein Gegner thut,  
 Um durch den Fall von einem unter beiden  
 Den edeln Wettstreit zu entscheiden.

## 60.

Umsonst! Auf beider Schuß bedacht,  
 Scheint eine höhre Macht des Schattenkriegs zu spotten:  
 Sie kämpfen noch, da schon die braune Nacht  
 Die halbe Welt von Mohnsafft trunken macht,  
 Und Titans Zug, in Amphitritens Grotten,  
 Von seinem Tagewerk den Himmel durchzutrotten  
 Auf einer Lilienstreu verschraubt  
 Und aus der Nymphen Hand ambrosisch Futter raubt.

## 61.

Doch welch ein Wunder unterbricht  
 Das eitle Fechtenspiel? — Ein Glanz, wovon die Quelle  
 Verborgen bleibt, ein überirdisch Licht,  
 Macht plötzlich um sie her die salben Schatten helle.  
 Bestürzt schaut Idris auf; doch der im Liegerfelle  
 Reicht lächelnd ihm die Hand und spricht:  
 Herr Ritter, wie Ihr seht, taugt unser Streit zum Lachen  
 So wenig als zum Ernst, wir wollen Friede machen!

## 62.

Wir kennen uns nunmehr, und (stimmt Ihr anders ein)  
 Soll diese Nacht, wiewohl mit Zwietracht angefangen,  
 Weil Amor Euch mißfällt, der Freundschaft heilig seyn.  
 Wischt nur den Heldenschweiß von Euren schönen Wangen  
 Und ruhet aus: Ihr seht, wir haben Wein,  
 Und was die Augen nur verlangen;  
 Auf Reisen, wo das Essen schmeckt,  
 Ist's sehr bequem, wenn sich der Tisch von selber deckt.

## 63.

Raum spricht er aus, so steht, wie auf sein Winken,  
 Ein aufgeschmücktes Gastmahl da,  
 Die Schüsseln Gold aus Angola,  
 Die Tafel Elfenbein, der Fuß Korallenzinken:  
 Und, was Herr Itiphall hierbei am Liebsten sah,  
 Ein Schenktisch von Krystall, wo frische Weine blinken.  
 Die Helden setzen sich, nachdem sie sich geküßt,  
 Und essen ohne Scheu, was aufgetragen ist.

## 64.

Um ihre Tafellust zu mehren,  
 Läßt unsichtbar, vermuthlich aus den Sphären,  
 Sich ein Concert von Instrumenten hören.  
 So war das Glück der guten Gozzeit!  
 Die ganze Geisterwelt stand auf den Wind bereit;  
 Man ritt in einem Tag wohl tausend Meilen weit;  
 Nachts stieg ein Gnom' herauf, im Wald' auch aufzutischen,  
 Und Nymphen gab's in allen Büschen.

## 65.

Der muntre Itiphall, zur Freude stets gefast  
 Und durch sein Glück verwöhnt, mit Amorn nur zu scherzen,  
 Bemerkt an seinem schönen Gast  
 Den unverhebbaren Contrast  
 Erzwungner Fröhlichkeit und innerlicher Schmerzen.  
 Zwar Idris lächelt auch, doch nur mit halbem Herzen;  
 Er scheint zerstreut, er seufzt und weiß es nicht  
 Und starret aus offnem Aug', als säh' er ein Gesicht.

## 66.

Nun, junger Freund, was drückt Euch auf der Brust?  
 Ruft Itiphall ihm zu: wer wird bei vollen Flaschen  
 Von Perserwein, dem Geber froher Lust,  
 Die Stien' in Falten ziehen und magre Grillen haschen?  
 Quält Euch vielleicht ein zärtlicher Verlust,  
 So müßt Ihr Euer Hirn in diesem Kette waschen!  
 Kein Seneca heißt halb so gut  
 Die Schmerzen des Gemüths, als süßes Traubenblut.

## 67.

Indeß begreif' ich nicht, was Euch bekümmern kann.  
 Die junge Welt pflegt sonst aus schönen Augen  
 Das wolkstreiche Gift verliebter Qual zu saugen,  
 Und gegen dieses Gift verwahrt kein Talisman.  
 Doch Euch, den Nympphen selbst nicht zu verführen tangen,  
 Sogar im Bade nicht, was ficht Euch Amor an?  
 Er weht umfouft an runden Marmorklippen  
 Den stärksten Pfeil auf Euch; der rißt Euch kaum die Rippen.

## 68.

Wer mich für unempfindlich hält,  
 Betrügt sich, Itiphall; (erwiedert unser Held  
 Und seufzt so schön dazu, wie eine Turteltaube.)  
 Mein Herz war, seit es schlägt, das zärtlichste der Welt,  
 Und meiner Arme Milch war Liebe, wie ich glaube:  
 Du weißt's, die mit mir wuchs, ein siedlerische Laube:  
 Ihr Grotten wißt's, in deren stillen Schoß  
 Mein junges Herz die ersten Thränen goß.

## 69.

Wenn vor Auroren her die leichten Träume fliegen,  
 Besuchte mich im Schlaf ein überirdisch Bild,  
 Worin ein Gott, sich selber zu vergnügen,  
 Was jenseits unsrer Welt die Allmacht kann, enthält.  
 Die ganze Schöpfung schien von ihrem Glanz vergäld't,  
 Wie ein Elysium, rings um mich her zu liegen.  
 Ihr Athem, dächte mich, goß Steinen Seelen ein,  
 Und ich — ich schien mir selbst nicht sterblich mehr zu seyn.

## 70.

Stell' etwas Schöners, als die Liziane kennen,  
 Mehr als den schönsten Traum der Phantasie dir vor,  
 Schwing dich zu einem Grad von Reizungen empor,  
 Wovon die Seelen sich von ihren Leibern trennen,  
 Und Alles, was wir schön und groß und göttlich nennen,  
 Das strahl' aus jedem Blick' hervor!  
 So hast du doch von der, die meine Brust beseelet,  
 Nur einen Schattenriß, dem Farb' und Ausdruck fehlet.

## 71.

Dieß himmlische Gesicht ließ andern Gegenständen  
 In meiner Seele keinen Raum:  
 Ich dachte nichts, ich sah an allen Enden,  
 Ich hörte und fühlte nichts, als meinen Göttertraum.  
 Wie vielmal saß ich nicht, den Kopf in beiden Händen,  
 Beim Mondschein' unter einem Baum'  
 Und überließ mich dem Entzücken,  
 In meiner Phantasie ihr Nachbild anzublicken!

## 72.

Die Ungeduld, das Urbild selbst zu sehn,  
 Stahl mich zuletzt der Vorsicht des Druiden,  
 Der mich erzog. Ich strich durch Thal und Höhn  
 Vom Abendmeer zum Ost, vom Nord zum schwülen Süden;  
 Der Hoffnungstrieb, sie endlich auszuspähn,  
 Verkürzte meinen Weg und ließ mich nicht ermüden;  
 Ulysses hat in seinen Wanderjahren  
 Nicht mehr, als ich in minder Zeit, erfahren.

## 73.

Doch, kurz zu seyn, nachdem der Frühling sich  
 Dreimal verjüngt, seitdem ich ausgezogen,  
 Nachdem ich manchen Himmelsstrich,  
 Manch fabelhaftes Land und manche See durchflogen,  
 Und sich mein zweifelnd Herz kaum mit sich selbst verglich,  
 Ob mich kein eitler Traum, ein Kind des Schlags, betrogen,  
 Da mich die Hoffnung schon verließ;  
 Erschien der Augenblick, der mir die Göttin wies.

## 74.

Zu malen, was ich da empfunden,  
 Dazu hat kein Homer die Farben noch erfunden;  
 Ich stand, als würde mir der Himmel aufgethan;  
 O Tag, o froher Tag! o mehr als goldne Stunden,  
 In euch sehn Götter nur mich ohne Mißgunst an!  
 Mein ganzes Wesen schien in einem Ocean  
 Von Freuden, welche noch kein Dichtermund besungen,  
 Kein Glücklicher gefühlt, zerflossen und verschlungen.



## 75.

Ich sah sie, Itiphall — welch eine Wonn' umfaßt  
 Dieß einz'ge Wort! — und sie erlaubte meinen Blicken,  
 Ja meinen Lippen selbst, Bewunderung und Entzücken  
 In ihren Füßen auszudrücken!

Man zeigte mir sogar, ich werde nicht gehaßt.  
 Zu meiner Wohnung ward ein schimmernder Palast  
 Von Sylphen aufgebaut, und bei den Lustbarkeiten  
 Sah mich der Hof fast stets an ihren Seiten.

## 76.

Wie neidenswürdig sehn mein Glück!  
 Doch, unterm Mond' ist, leider! nichts vollkommen.  
 Ein unerbittliches Geschick  
 Hat mir sogar der Hoffnung Trost benommen.  
 Ach! warum mußte doch, Natur, dein Meisterstück  
 Aus deiner Hand nicht ganz vollendet kommen?  
 Um aller Götter Thron zu seyn,  
 Fehlt ihrer schönen Brust — der Liebesgott allein.

## 77.

Nie liebte sie, und, ach! nachdem ich sie erblickt  
 Und nicht gerührt, so wird sie niemals lieben.  
 So ist es im Gestirn geschrieben;  
 Nie wird in ihrem Arm' ein Sterblicher beglückt,  
 Ganz Geist, ganz frei von körperlichen Trieben,  
 Von nichts gequält, von nichts entzückt,  
 Gleich sie, in einem Leib, den Venus selbst beneidet,  
 Den Wesen, die kein Stoff bekleidet.

## 78.

Nie hat das stürmische Getümmel  
 Der Leidenschaft ihr Herz aus seiner Ruh' gewedt,  
 Nie den entwölkten Geist mit ihrem Dunst besetzt.  
 Wie dem, der vom Olymp, benachbart mit dem Himmel,  
 Auf eine halbe Welt den freien Blick erstreckt,  
 Die Schlacht bei Actium ein lächerlich Gewimmel  
 Von Fröschen scheint, die eine warme Nacht  
 Aus ihrem Teich die Köpfe recken macht:

## 79.

So wird, indem vor ihr das unbegranzte Ganze  
 Verbreitet liegt, der Erdenkinder Stand  
 Und emsiges Gewühl zu Puppenspiel und Tand;  
 Der Unterschied verschwind't von Cäsars Lorberkranz  
 Und einem Blumenkranz, womit ein Hirt beim Tanze  
 Sich König dankt, weil ihn sein Mädchen wand;  
 Gleich achlos sieht sie uns zu ihren Füßen liegen  
 Und einen Schmetterling um junge Rosen fliegen.

## 80.

Wahr ist's, sie unterschied die namenlosen Triebe,  
 Die mir im Traume schon ihr Schatten eingehaucht,  
 Vom schändden Brand gemeiner Liebe,  
 Die von Begierden lebt und im Genuß verbraucht:  
 Ein ewig brennend Feu'r, das keine Gegenliebe,  
 Das außer ihrem Blick sonst keine Nahrung braucht,  
 War allzu schön und unterm Mond zu selten,  
 Es mit Verachtung zu vergelten.

## 81.

Ach, Itiphall, wie manches Mal,  
 Wenn sie voll sanfter Huld die Augen auf mich lehrte,  
 Mit süßer Stimme mir mich stets zu grämen wehrte  
 Und durch Ergehungen mein Herz dem Kummer stahl;  
 Ach, Freund! wie oft und, o wie sehr bethörte  
 Mein gern betrognes Herz ein falscher Hoffnungsstrahl!  
 Wie bald ließ wieder mich ihr ruhig Auge lesen,  
 Was ich für Liebe hielt, sey Freundschaft nur gewesen!

## 82.

Aus Mitleid irrte sie oft Sommertage lang  
 Allein mit mir in schattenreichen Hainen,  
 Und ohne, wenn mein Arm sie wehmuthsvoll umschlang,  
 Wie keusche Furien, sich in Gefahr zu meinen,  
 Erlaubte sie mir sonder Zwang  
 Den bangen Trost, an ihrer Brust zu weinen;  
 Sie sah mich gütig an und seufzte mir zu Lieb,  
 Daß durch der Sterne Schuld ihr Herz gelassen blieb.

## 83.

Herr Ritter, fiel ihm hier sein Hörer lachend ein,  
 Das Stück ist weinerlich, doch duldet, daß ich lache.  
 Ei, lehrt mich doch, ich bitte, wie man's mache,  
 So tapfer, so verliebt und doch so neu zu seyn!  
 (Denn Winseln, ich gesteh's, war niemals meine Sache.)  
 Um Amors willen! Herr, wer schwächt von Qual und Pein  
 An seiner Göttin Brust? — Sie läßt Euch ruhig liegen;  
 Und Ihr beklagt Euch noch, sie sey nicht zu besiegen?

## 84.

Ja, sprecht Ihr, sagte sie nicht selbst, ihr Herz sey kalt,  
Zur Freundschaft nur gemacht und ungeschickt zum Lieben?  
Welch Mädchen spricht nicht so? und doch ist nichts so bald  
Als diese Phantasie vertrieben.

O! sie verzeihen viel, zumal in einem Wald':  
Ihr braucht ja nur die Schuld auf ihren Reiz zu schieben.  
Durch Feuer, Freund, und nicht durch feige Thränen  
Erweichet sich und schmilzt das Marmorherz der Schönen.

## 85.

Nach einem unbekannten Gut

Kann der beredteste Mund uns wenig Lust erwecken:  
Sib ihr der Liebe Glück zu schmecken  
Und siehe dann, wie lang die Sprödeste spröde thut.  
Laß Amorn anfangs sich in Tand und Scherz verstecken,  
Entflamme nach und nach das jugendliche Blut,  
Und wenn ihr Auge schwimmt, wenn im halbhoffnen Munde  
Die blasse Zunge lechzt, dann schlägt die Schäferstunde.

## 86.

Vor Zorn und Scham erröthend, fällt

Ihm Idris hier ins Wort: Ich weiß nicht, was mich hält,  
(Spricht er mit Stolz) dein freches Maul zu lehren,  
Daß Götter selbst ihr Bild in dieser Tugend ehren,  
Die dein verdorbn'es Herz den Dirnen beigesellt,  
Die sich mit stumpfen Nägeln wehren.  
Wie? ist die Unschuld nichts als Kunst und schlauer Tand,  
Weil Itlyhall — bequeme Nymphen fand?

## 87.

So troht, von fetten Duhlerinnen  
 In den Geheimnissen von Paphos eingeweicht,  
 Der Secken bloßes Volk euch, Schönen, ungeschämt,  
 Höhnt euren schönsten Reiz, die keusche Sittsamkeit,  
 Und prahlt, weil Laß mich, euch alle zu gewinnen.  
 Unzärtlich stumpf an innern Sinnen,  
 Ist ihre Lieb' ein bloßes Fibernspiel,  
 Und ihre höchste Lust ein kichelndes Gefühl.

## 88.

Ich Thor! Wie konnt' ich auch so sehr mich übereilen,  
 Mein Innerstes dem ersten besten Faun,  
 Der mir in einem Wald begegnet, zu vertraun?  
 Empfindungen mit dem, der ohne Herz ist, theilen,  
 Heißt Schlüsser auf die Wellen bann  
 Und eines Tauben Nilz durch Symphonien heilen. —  
 Sagt Alles, was Ihr denkt, erwiedert Jtriphall,  
 Und nennt mich rund heraus ein Thier aus Circens Stall.

## 89.

Ich bin in Eurem Sinn' ein Majestätenschänder,  
 Weil mir ein Weib — ein Weib und keine Göttin scheint;  
 Vielleicht war eine Zeit, wo ich wie Ihr gemeint:  
 Allein ich sah seitdem viel Weiber und viel Länder;  
 Und ohne Proableret, mein Freund,  
 Sie gaben mir zu unzweideut'ge Pfänder  
 Von ihrer Fehlbarkeit, um jemals vor Grimassen  
 Und großen Wörtern mir den Muth vergehn zu lassen.

## 90.

Es wäre, dünkt mich, unerträglich,  
 Wenn ich mir schmeckelte, sie könnten mir alle  
 Nicht widerstehn: man muß bescheiden seyn,  
 Drum schließ' ich so: Ich bin von Fleisch und Wein  
 Wie Andre auch, was mir, ist Jedem möglich;  
 Nun fand ich keine unbeweglich,  
 Vom goldnen Throne bis zum Stalle  
 Nicht eine; jede wiß, und also — weichen alle.

## 91.

Ich weigre zwar mich nicht, die Gaben,  
 Womit mich die Natur begünstigt, zu gestehn;  
 Man schmeichelt mir, ich sey für einen Knaben  
 Von Fechterart noch ganz erträglich schön:  
 Doch, glaubet mir, wir alle haben,  
 Mehr oder weniger, was sie am liebsten sehn.  
 Die Damen zwar gestehn nicht gerne dieß Gebrechen,  
 Allein die Kenner fallen sprechen!

## 92.

Was ich beschwören kann, ist, daß Cupido's Pfeil  
 Durch eine Marmorbrust wie durch die weichste bringet,  
 Und daß es uns mit Wiß, Geduld und Weil  
 Bei strengen Tugenden am sichersten gelinget.  
 Zwar wird (wie man im Liebe singet)  
 Die Schönste gern dem Tapfersten zu Theil;  
 Doch pflückt auch oft Rebhor die Frucht von Rolands Thaten,  
 Und, was dem Riesen fehlt, kann seinem Zwerg gerathen.

## 93.

Ein Neuling nur klagt über Grausamkeit:  
 Ich wiederhol' es, Herr, sie lassen sich erbitten.  
 Die Unschuld? — Gut! die wohnt in Schäferhütten,  
 Und dort verirrt sie sich aus Unerfahrenheit.  
 Der Andern Tugend laurt nur auf gelegne Zeit  
 Und streckt die Waffen oft, eh man sie noch bestritten.  
 Im sichern Hain', in stiller Grotten Nacht,  
 Hab' ich Bestalen schon zu was Ihr wollt gemacht.

## 94.

Scheint Euch, mein Herr, aus Allem, was ich sage,  
 Daß Itiphall fürs reizende Geschlecht,  
 Wie sehr es ihn entzückt, sehr wenig Ehrfurcht trage:  
 So denkt Ihr wahr, und mir gibt die Erfahrung Recht.  
 Sie ist der Talisman, durch den ich Alles wage,  
 Und den kein Stolz, kein Frost, kein Dräun, noch Bitten schwächt;  
 Man muß im Siege nur sein nachzugeben wissen;  
 Ihr Zorn verzehrt sich selbst und stirbt zulezt in Küffen.

## 95.

Doch zum Beweis, daß meine Theorie  
 Zu meinen Thaten stimmt, will ich Euch was gestehen.  
 Gemeine Siege, Freund, Prinzessinnen und Feen,  
 Verloren längst den Reiz für meine Phantasie;  
 Sie kosten mir zu wenig Müß;  
 Mein Stolz hat sich ein Abenteuer ersehen,  
 Bevor dem Tapfersten das Blut im Leib' erstarrt,  
 Und welches zu bestehn mir aufgehoben ward.

## 96.

Die Dame, die mich reizt, ist eine schöne Wilde,  
 So schön, als eine noch ein menschlich Aug' entzückt;  
 Doch so gefährlich auch, daß Niemand sie erblickt,  
 Der auf der Stelle nicht zum seelberaubten Bilde  
 Erstarrt und marmorgleich die Gärten und Gefilde  
 Um ihr bezaubert Schloß bei tausend Andern schmückt,  
 Die auf Gestellen von Rubinen  
 Der schönen Grausamen zu Siegesmälern dienen.

## 97.

So furchtbar die Gefahr, so groß ist auch der Lohn.  
 Denn, wenn es glückt, sie ungestraft zu fassen,  
 Der trägt, nach des Schicksals Schläffen,  
 Den Feenthron mit ihrer Hand davon.  
 Von einem solchen Preis zur Hoffnung hingerissen,  
 Ließ mancher blöde Königssohn  
 Sein Leben hier, um sich die Ehre zu verschaffen,  
 Aus Augen von Achat die Göttin anzugaffen.

## 98.

Ihr seht das zweifelhafte Glück,  
 Dem ich mit diesem Schritt getrost entgegen gehe;  
 Denn Itipha'lln hält keine Furcht zurück,  
 Und wenn er eine Welt versteinert vor sich sähe.  
 Ihr denkt vielleicht, daß ich zu viel mich blähe;  
 Allein wer kann dafür? Es ist nun mein Geschick,  
 Gleich hundert andern solchen Drachen  
 Von Tugend auch Zeniden zahm zu machen.



## 98.

Zeniden? (ruft, aus halbem Schlaf erwacht,  
 Der Paladin betroffen aus) Zeniden? —  
 Sie selbst, fährt jener fort und lacht.  
 Es scheint, daß Euch mein Muth für mich bekümmert macht?  
 Ihr seht mich schon versteint; doch geht Euch nur aufrieden!  
 Die Sterne haben mir der Spröbsten Günst beschieden:  
 Ich kenne mich; mir widersteht allein  
 (So sagt mein Horoskop) ein Bild von Elfenbein.

## 100.

Zeniden? ruft noch einmal, mit Geberden,  
 Worin Verwundrung sich mit Stolz und Hohn vermischt,  
 Der schöne Ritter aus und raßt sich von der Erden;  
 Es lebe Itiphall, und wer ihn angetröht,  
 Durch seinen Fall berühmt zu werden!  
 Nehmt meinen Dank, daß Ihr mir aufgetröht:  
 Der Tag bricht an; mich rufen andre Sorgen;  
 Sucht Ihr Zeniden! — guten Morgen!

## 101.

Herr Ritter, wie so schnell? (versetzt  
 Der Held im Tigerfell) und wie es scheint, entwischt?  
 Hat Euer elles Ohr, was ich gesagt, verlegt?  
 Man dächte, daß Ihr mehr von meiner Schönen wüßtet,  
 Als mir gelegen ist. — Gut, that, was Euch gelüftet,  
 Spricht Idris, der indeß zu Pferde sich gelöst:  
 Laßt Euch auf allen Fall die Reise nicht gereuen  
 Und grüßet mir Zenidens Papagaien.

Mit diesen Worten spornt er Raspinetten an,  
Und eh noch Itiphall Erläuterung fordern kann,  
Hat ihn sein Auge schon im Horizont verloren.  
Und nun erwacht, so frisch wie neu geboren,  
Der junge Tag, und aus den goldnen Thoren  
Des Osten fährt mit flammendem Gespann,  
Der Gott des Lichts, beschwert mit Abenteuern.  
Doch, eh wir weiter gehn, soll hier die Muse feiern.

---

## **Zweiter Gesang.**

### **1.**

Indeß daß Itiphall, vom räthselhaften Ton  
Der Drohungen des Ritters unbekümmert,  
Zenidens Hofstatt sucht, und in Gedanken schon  
Ein Diadem um seine Stirne schimmert,  
Schleßt Idris wie ein Pfeil durch Berg und Thal davon:  
Als ihm aus einem Wald' ein Ton entgegen wimmert,  
Ein klägliches Getöse, das seine Brust zerreißt  
Und ihn dem Leidenden zu Hülfe fliegen heißt.

### **2.**

Dem Schreien einer Frau, der man den Mund verhält,  
Schien der gedämpfte Ton zu gleichen.  
Wer wagt solch eine That? — Doch dieses fragt kein Held;  
Zum Schutz des schönsten Volks durch seinen Stand bestellt,  
Eilt er der Stimme nach, die immer scheint zu weichen,  
Bis Raspinett' und er das offne Feld erreichen,  
Und hier, welch ein Gesicht durchbohrt ihm Seel' und Leib!  
Der häßlichste Centaur entführt das schönste Weib.

## 3.

Ihr goldnes Haupthaar fliegt in aufgelösten Locken  
 Ums hangende Gesicht, in dessen holdem Rund  
 Vor Angst bereits die Purpursäfte stocken;  
 Es macht der starre Blick, der welke Rosenmund,  
 Die halb entblößte Brust, wie heftig sie erschrocken,  
 Und die Gewalt des schönen Räubers kund:  
 Vergeblich zappelt sie, in seinen Arm geschlossen,  
 Und strebt mit schwachem Fuß' ihn von sich wegzustößen.

## 4.

Nicht ferne zeigt ein Schloß von hell polirtem Stahl  
 Von einer Felsenhöh der Thürme goldne Sinnen:  
 Der Harem einer feinen Zahl  
 Von Königstöchterchen und jungen Königinnen,  
 Die, zu Belebung stumpfer Sinnen,  
 Des Unholds Zauberkunst hierher zusammenstahl.  
 Er eilet, seinen Raub in dieses Schloß zu tragen,  
 Als ans gespitzte Ohr ihm diese Worte schlagen:

## 5.

Steh', Unthier, steh'! entlade dich, so schnell  
 Als du dein Leben liebst, von deiner schönen Beute;  
 Wo nicht, so wehre dich um dein behaartes Fell!  
 So ruft der Held und spornt sein Leibpferd in die Seite.  
 Doch jener schaut nur nicht, was dieser Gruß bedeute,  
 Und trabt in vollem Lauf dem stählernen Castell,  
 Der sichern Freistatt, zu, wo seine Geisterwachen  
 Der ganzen Ritterschaft der runden Tafel lachen.

## 6.

Es hätt' ihm auch gegläckt, wenn Raspinette nicht  
 Die Blitze Jupiters im Nothfall' überföge.  
 Der Halbmensch fühlt bereits das schmetternde Gewicht  
 Des ritterlichen Schwerts und seine Donnerschläge,  
 Eh' er begreifen kann, wer sich so sehr vermäge;  
 Er schnaubt mit flammendem Gesicht  
 Den Ritter an, läßt seine Beute fallen  
 Und wiehert, daß davon die Felsen wiederhallen:

## 7.

Wer bist du, der mit mir zu kämpfen sich verweist?  
 Du, dessen Kinn durch seine feige Glätte  
 Beweist, daß Ammenmilch in deinen Adern fließt;  
 Flieh, sag' ich dir — und wenn in einer Göttin Bette  
 Ein Gott an dir sich selbst erschöpft hätte,  
 So flieh' und rette dich, wenn dir zu' rathe ist,  
 Eh dieser Arm, vor dem Giganten schon gezittert,  
 Zu Brei dich schlägt und Maden mit dir füttert.

## 8.

So prahlet der Centaur und schnaubt,  
 Wie wenn im krummen Thal' ein dumpfes Ungewitter  
 Von ferne braust; er schwingt den Kolben um sein Haupt,  
 Womit er weit umher viel untröstbare Mütter  
 Gemacht und mancher Braut den Hochzeittag geraubt:  
 Doch kaum berührt ihn der unerschrockne Ritter  
 Mit seinem Schwert von Diamant,  
 So fällt der Kolben ihm zersplittert aus der Hand.

## 9.

Der Unhold schwankt zurück, starrt mit erschrocknem Blicke  
 Den Ritter an und findet, da er ihn  
 Für den erkennt, mit dem ihn sein Geschicke  
 Vorlängst bebräut, für rathsam, abzuglehn:  
 Laut wiehernd dreht er sich, läßt seinen Raub zurücke  
 Und trabt dem Walde zu. Der Ritter läßt ihn fliehn  
 Und eilt, der schönen Frau, die starr und ohne Leben  
 Am Boden lag, wo möglich Trost zu geben.

## 10.

In diesem Augenblicke stellt sich ein Hirt ihm dar,  
 Der an Gestalt Bathyllen und Kumbaben  
 Den Vorzug nahm und einen kleinen Knaben  
 Im Arme trug, so schön, wie Amor war,  
 Als ihm die Grazien noch Brust und Nektar gaben.  
 Der blonde Schäfer wird der Dame kaum gewahr,  
 So eilt er auf sie zu, wirft sich zu ihren Füßen  
 Und deckt den blassen Mund mit feuervollen Küssen.

## 14.

Er wärmet und begießt mit einem Thränenbach  
 Die kalte Brust, die blassen Wangen,  
 Umarmt und drückt sie, bis endlich allgemach  
 Von seinem zärtlichen Umsingen  
 Die Wangen und der Mund mit neuen Rosen prangen,  
 Der schöne Busen steigt, und ein erleichternd Ach  
 Aus seiner Wölbung preßt. Sie hebt die Augenlider,  
 Erkennt den Hirten, schließt sie vor Entzücken wieder.

## 12.

Nichts Rührenders ward jemals auf der Scene  
 Bethrünten Augen vorgestellt,  
 Als wie sich wechselsweis der Schäfer und die Schöne,  
 Das treue Herz an Herz, umschlossen hält:  
 Sie sehn sich schweigend an, indem die Freudenthräne  
 Aus jedem schönen Aug' in großen Perlen fällt;  
 Die Lippen öffnen sich und wissen vor Entzücken  
 Die Größe ihres Glücks nur stammelnd auszudrücken.

## 13.

Das schöne Schauspiel zu vollenden,  
 Theilt, der vergangnen Nacht sich kindisch unbewußt,  
 Der kleine Liebesgott die mütterliche Lust.  
 Sie drückt ihn mit gefaltnen Händen  
 Bald an den Mund, bald an die frohe Brust  
 Und kann von ihm die Augen nicht verwenden:  
 Ihr ist, nachdem sie ihn verloren  
 Und wieder fand, sie hab' ihn erst geboren.

## 14.

Von ihrer Freude ganz verschlungen,  
 Bemerken sie den Helden nicht,  
 Der ihnen diese Lust des Wiedersehns errungen;  
 Den Liebestrunken zeigt das helle Sonnenlicht  
 Nichts als sich selbst; die angenehme Pflicht  
 Des Danks wird noch durch Regungen verschlungen,  
 Die, eh sie wieder sanft in ihrem Ufer fließen,  
 Vom vollen Herzen sich zuvor ergießen müssen.

## 15.

Indessen steht der Held auf seinen Speer gelehnt,  
 Dem süßen Lustspiel zuzuschauen;  
 Sein mitempfindend Herz, voll Menschlichkeit, verschönt  
 Sein Antlitz; edle Lust, der Lohn der Tugend, dehnt  
 Den Heldenbusen aus und macht die Augen thauen.  
 Indem entdeckt ein Blick der schönen Frauen  
 Den Schöpfer ihres Glücks; sie zeigt ihn ihrem Mann'  
 Und rühmet ihm den Muth, der sie errettet, an;

## 16.

Und beide werfen sich zu seinen Füßen hin  
 Und können keinen Ausdruck finden,  
 Der ihm genug beweist, was sie für ihn empfinden.  
 Zu dem, was ich gethan, (versezt der Paladin  
 Und hebt sie zärtlich auf) verbinden  
 Des Ordens Pflichten mich, von dem ich Mitglied bin,  
 Ja, schon die Menschlichkeit. Das schwächere Geschlecht  
 Hat an des stärkern Schuß ein angebornes Recht.

## 17.

Zudem war leichter nie ein Gegner zu besiegen:  
 Sein Kolben wurde kaum von meinem Schwert berührt,  
 So sah man ihn zu Sonnenstaub verfliegen  
 Und ihn, den Pöcher, selbst vom Winde weggeführt.  
 Ja, hätte gleich der Kampf mit Wunden mich geziert,  
 So hielt' ich, Freunde, das Vergnügen,  
 Das mir aus euren Augen strahlt,  
 Mit meinem Herzensblut zu theuer nicht bezahlt.



## 18.

Nur werdet Ihr die Frage mir erlauben,  
 Mit welchem Namen Ihr von mir zu ehren seyd?  
 So mögen uns des Glücks bewährter Zärtlichkeit  
 (Erwiedert ihm der Hirt) die Götter nie berauben,  
 Wie Lila und Perbin sich Euch verbunden glauben.  
 Mein ganzes Leben, Herr, zu Eurem Dienst geweiht,  
 Kann Eure Wohlthat nicht vergelten;  
 Was Ihr mir wieder gebt, ersetzen keine Welten.

## 19.

Nach tausendfacher Noth und einem Prüfungsstand,  
 Worin wir Jahre lang mehr Ungemach erfahren,  
 Als Psyche mit den goldnen Haaren,  
 Nachdem ihr Vorwitz sie aus Amors Arm verbannt,  
 Hat uns der Liebesgott, dem wir geweiht waren,  
 Ein lächelnd Antlitz zugewandt  
 Und würdigt, zum Ersatz der Qual, die wir erlitten,  
 Mit aller seiner Gunst uns nun zu überschütten.

## 20.

In ungestörter Ruh', uns selbst die ganze Welt,  
 Und, gleich den Seligen im Elyseerfeld,  
 Vergessen von der Welt und von ihr abgeschieden,  
 Mit einem stillen Glück zufrieden,  
 Das keine Zeugen sucht und aus uns selber quellt,  
 Durch Göttermacht beschützt, von Euphen und Euphiden  
 Bedient, bemerkten wir, in einem steten Traum  
 Von Seligkeit, den Fluß der Stunden kaum.

## 21.

Die Nacht, durch deren Gunst wir dieses Glück besitzen,  
 Gaud nörthig, unsern Aufenthalt,  
 Den um und um ein stiller See umwallt,  
 Durch einen Talisman vor Ueberfall zu schützen;  
 Um die vereinigte Gewalt  
 Der ganzen Welt zu Boden hinzublißen,  
 Wird eine Lampe nur gebrüht,  
 Die einst Aladdin war und mich nunmehr beglückt.

## 22.

Mit diesem Beistand' hielt ich sonder Wall und Mauren  
 Mich sicher als ein Kind auf seiner Mutter Schoß:  
 Wir setzten unbesorgt den Augen des Centauren  
 Uns, Arm an Arm, am Gegenufer bloß.  
 Doch zur Behutsamkeit ist keine Macht zu groß;  
 Ein übermannter Feind kann hinter Hecken lauren:  
 Was Niemand offenbar zu wagen sich vermißt,  
 Gelang dem Wolfensohn durch List.

## 23.

Sein Anschlag, über mich in Lila's Arm zu siegen,  
 War, wie der Ausgang wies, auf dieses Kind gebaut:  
 Dieß Püppchen, unsre Lust, in dessen weichen Zügen  
 Ein jedes unter uns mit doppeltem Vergnügen  
 Des andern Bild in seinem eignen schaut.  
 Zwei Sphynx ward es heut von Lila anvertraut,  
 Die im Citronenwald, wo sich die Lüfte kühlten,  
 Der Kindheit frohes Spiel mit ihm im Grase spielten.

## 24.

Auf einmal hören sie mit wirbelndem Getöse  
 Den lieblichsten Gesang aus nahen Zweigen dringen;  
 Sie schauen auf, woher die süßen Töne klingen,  
 Und sehn vor sich den schönsten Vogel stehn:  
 Es war ein Kolibri, mit Gold- und Purpurschwingen,  
 Man konnte Schöners nichts als sein Gefieder sehn.  
 Sein bunter Schimmer reizt den Knaben,  
 Er zittert vor Begier, das Vögelchen zu haben.

## 25.

Der kleine Sänger merkt's, fliegt willig zu ihm hin  
 Und stellet sich, als ließ' er gern sich haschen;  
 Er thut so zahm, den blühenden Jasmin  
 Aus seiner Hand mit losem Pica zu naschen,  
 Und scherzt und buhlt so frei, als kennt' er ihn  
 Von Langem her; doch, ihn zu überraschen,  
 War keine Möglichkeit, und eh sie sich's versahn,  
 Blikt sie sein funkelnd Aug' am andern Ufer an.

## 26.

Der Knabe weint und hört nicht auf zu klagen,  
 So sehr bezaubert ihn des bunten Vogels Pracht,  
 Bis seine Sphynen ihn ans andre Ufer tragen.  
 Die Unbehutsamen! Sie hatten nicht bedacht,  
 Daß es gefährlich sey, sich außerhalb der Macht  
 Des Talismans, der uns beschützt, zu wagen.  
 Kaum hat ihr leichter Fuß des Feindes Park berührt,  
 So fühlen sie im Sturm sich durch die Luft entführt.

## 27.

Indeß der Knabe nun des kleinen Spielgesellen  
 Sich kindisch freut und Alles sonst vergift,  
 Wird seine Wiederkunft vermist.  
 Die Mutter sucht ihn selbst, wo nur zu suchen ist.  
 Im Hof, im Blumenhain, in allen Gartenstellen,  
 In Grotten, im Gebüsch, bei allen Quellen,  
 Kein Platz bleibt undurchsucht in unserm Lustrevier;  
 Doch weder Kind noch Sylphe zeigt sich ihr.

## 28.

Zulezt besinnt sie sich, daß man auf einem Rachen  
 Zum Schwanenhaus' ihn oft zu führen pflegt.  
 Sie schaut am Wasser hin; da wird sie einen Drachen  
 Jenseits des Sees gewahr, der im weit offenen Rachen  
 Den Liebling ihrer Brust tief ins Gebüsch trägt.  
 Es war ein Blendwerk nur, durch Zauberei erregt,  
 Ein Luftgespenst, das ihre Augen täuschte;  
 Doch Lila hörte nichts, als was die Mutter heischte.

## 29.

Das Leben, das die starren Glieder  
 Vor Schrecken schon verließ, gibt ihr die Liebe wieder;  
 Sie stürzt sich in die Flut und schwimmt ans andre Bord;  
 Doch, da sie es erreicht, war Kind und Drache fort.  
 Sie rennt auf seiner Spur im Walde auf und nieder  
 Und denkt vor Angst nicht eher, welchem Ort  
 Sie sich vertraut, bis, vom Gebüsch versteckt,  
 Ein wiehernd Lachen ihr den nahen Feind entdeckt.

## 30.

Indessen halt, da Kind und Mutter fehlt,  
 Mein kleines Haus von lautem Jammer wieder.  
 Ich flieh der Lampe zu; der Geist, der sie beseelt,  
 Erscheint im Donner und erzählt  
 Mir Alles, was geschah, wirft drauf sich vor mir nieder  
 Und weilt, nach seinem Branch, sich selbst und seine Brüder  
 Zu meinem Dienst; doch schwört er mir dabel,  
 Daß des Centauren Sitz ihm unzugangbar sey.

## 31.

Er spricht: Kein Zanberer, selbst den nicht ausgenommen,  
 Der auf dem Atlas wohnt, vermag ihm beizukommen;  
 Die ganze Geisterwelt wird nur von ihm verlacht:  
 Ein janger Ritter ist's, dem das Gestein die Nacht  
 Ihn zu vertilgen zugebacht,  
 Und dieser ist zum Glück jetzt eben angekommen.  
 Sey gutes Muths! dein Sohn ist unverfehrt,  
 Und dem Centauren wird bereits die Flucht verwehrt.

## 32.

Mit diesem schlang der Geist den Arm um meine Hüften,  
 Und plötzlich fand ich mich in diesen Park versetzt.  
 Das Erste, was darin mein suchend Aug' ergeht,  
 War Terbinet, mein Sohn, der unverlezt  
 Auf Asphodilen schlief, die sonst den Schlaf vergiften;  
 Doch Weste wehten ihm mit frischen Balsambüsten  
 Gesunden Schlummer zu: ich hob erfreut ihn auf,  
 Und Cures Zweikampfs Lärm beschwingte meinen Lauf.

## 33.

Das Andre wißt Ihr selbst. Und, o, gebenedeiet  
 Sey Stund' und Augenblick, in welchem Euer Muth  
 Mein andres Ich aus dieser Noth befreiet!  
 Der Wohlthat Größe gleicht dem Gut,  
 Das Ihr mir wieder schenkt, und jeder Tropfen Blut,  
 Der diese Adern schwellt, sey Euch dafür gewelket.  
 Geliebt zu seyn, braucht Ihr Euch nur zu zeigen;  
 Doch unsre Herzen macht Euch Pflicht und Reizung eigen.

## 34.

Soll aber dieses Tags Verdienst vollkommen seyn,  
 So laßt Euch die edle Mäh nicht dauern,  
 Die Königstöchter zu befreien,  
 Die noch im Zauberschloß des üppigen Centauren,  
 Als Opfer seiner Lust, um ihre Freiheit trauren:  
 Denn dieses Abenteuer gehört für Euch allein.  
 Herr Ritter, folget mir! Mein Weib besorgt indessen  
 Auf unsre Wiederkunft ein ländlich Abendessen.

## 35.

Der Paladin, den nichts so sehr erhitzt,  
 Als schöner Thaten Reiz, läßt sich nicht zweimal laden.  
 Sie wandern lang' auf ungebahnten Pfaden,  
 Bis ihnen auf der Höh das Schloß entgegen blüht,  
 Das seiner Thürme Last auf goldne Pfeiler stützt.  
 Das Feldgeschrei der Satyrn und Mänaden  
 Scheint ihnen schon von fern Bewohner anzukünden,  
 Die ihre Fröhlichkeit an keine Regeln binden.

## 36.

Raum stieß ans erste Thor, das ihm entgegen stand,  
 Des Ritters Wunderschwert, so war es aufgeschlossen.  
 Sie gehn hinein; da kommen zwei Molossen,  
 Aus Silbererz durch Zauberkunst gegossen,  
 In voller Wuth laut bellend angerannt:  
 Der Löwen Grimm, die durch den glühnden Sand  
 Numidiens mit dürrem Rachen streichen,  
 Und Plutons Hofsund selbst muß diesen Hunden weichen.

## 37.

Doch Idris zückte nur den Degen gegen sie,  
 So blieben sie erstarrt und unbeweglich stehen;  
 Nichts wehrt ihm nun durch Hof und Galerie  
 Ins innre Schloß hinein zu gehen.  
 Was zügellose Phantasie,  
 Was Zauberei vermag, war hier vereint zu sehen:  
 Ein jeder Gegenstand, ein jeder Winkel heut  
 Versuchungen zu schnöder Leppigkeit.

## 38.

Dem Gott des Weins und dem, auf dessen Pfahl  
 Einst üblich war, die Bräute Roms zu wiegen,  
 Wird hier ein großes Bacchanal  
 Gefeiert: man singt und jauchzt und stampft den Marmorsaal;  
 Es rauschen Bäche Weins aus umgestürzten Krügen  
 Den Ueberwundnen zu, die schon zu Boden liegen;  
 Selbst Freuden, welche sonst verschämt in Grotten fliehn,  
 Bekümmert man sich nicht den Augen zu entziehen.

## 39.

Die Sitten dieser wilden Heerbe  
 Erhebt bei vielen noch die zwittrische Figur;  
 Den Menschen gleichen sie bis an den Gürtel nur,  
 Die andre Hälfte stampft mit hartem Huf die Erde:  
 Auch zeigt die freche Stirn und üppige Geberde  
 Mehr von der wiehernden als menschlichen Natur.  
 Ihr Frauenvolk sogar, erhist von Tanz und Wein,  
 Scheint stolz auf seine Schmach, anstatt beschämt zu seyn.

## 40.

Die Schönste dieser Mitteldinge  
 Von Menschen und von Vieh wirft auf den Paladin  
 Mit offenen Armen sich wie eine Trunkne hin;  
 Doch weder ihres Haars gelockte schwarze Ringe,  
 Noch die gewölbte Brust erschüttern seinen Sinn.  
 Kaum zieht er sich bestürzt aus dieser Schlinge,  
 Als eine andre schon, gefühlt, bevor erblickt,  
 Ihn brünstiglich an ihren Busen drückt.

## 41.

Er ringet noch mit ihr, da schon ein neuer Schwarm  
 Begehrter Nebenbuhlerinnen  
 Ihn um und um bestürmt. Die Menge macht ihm warm,  
 Und wärmer noch ihr üppiges Beginnen;  
 Er sucht umsonst die Thüre zu gewinnen,  
 Ihm bleibt zum Schirm' allein sein Degen und sein Arm.  
 Gezwungen zieht er jetzt das Flammenschwert der Feen:  
 Sie sehen's, wollen fliehn und bleiben plötzlich stehen.



## 42.

Sie bleiben stehn, und keines rührt sich mehr,  
 Als sich ein Todter rührt; sie scheinen nur zu leben;  
 Von Athem ist die Brust, von Blut das Auge leer,  
 Und in den Stellungen, worin sie ungeschwätzt  
 Der Zauber überfiel, muß jedes ewig schweben.  
 Der Sieger kann sich nun, wohin er will, erheben;  
 Das ganze Schloß gleicht einer Todtengruft,  
 Und nur der Wiederhall antwortet, wenn er ruft.

## 43.

Jetzt führet ihn Jerbin durch viele offne Zimmer,  
 Von denen eines stets an Aufputz, Pracht und Schimmer  
 Das andre überstrahlt, durch manchen Säulengang  
 Und manchen Saal, so hoch und lang  
 Und reich an goldnem Glanz', als immer  
 Augusta's Fürstensaal. Bald wird dem Ritter bang',  
 Aus dieses Labyrinths Dädalischen Gewinden  
 Zuletzt den Ausgang nicht zu finden.

## 44.

Doch geht er fort, bis ihm ein Thurm von schwarzem Stein  
 Den Weg versperrt. Hier muß, spricht sein Begleiter,  
 Dem Ansehn nach ein Kerker seyn;  
 Der Tag ist hier verbannt, kaum macht der todte Schein  
 Von einer Lampe noch den finstern Zugang heiter;  
 Auch seh' ich keine Thür. Doch hier ist eine Leiter!  
 Wir wollen — Nein, spricht Idris, laß sie stehn,  
 Erspare dir die Müß', ich kann durch Mauern gehn.

## 45.

Er sagte nicht zu viel: sobald der Zauberdegen  
 Den Thurm berührt, so gähnt der Stein und springt.  
 Beim schwachen Schein, der in die Oeffnung dringt,  
 Däucht sie, als sähen sie im Dunkeln was sich regen.  
 Sie nähern sich, bis sie erkennen mögen,  
 Es sey ein Frauenbild, das seine Hände ringt.  
 Ersrocken fährt sie auf, indem die schwarzen Mauern  
 Sich öffnen, denn sie meint, sie sehe den Centauren.

## 46.

Sie fällt, ganz außer sich, auf ihre Knie und faltet  
 Die Hände auf die Brust; ihr banges Auge rollt,  
 Und ungeflochten fliegt der langen Haare Gold  
 Um Stirn' und Nacken her. — Ist deine Wuth erkaltet,  
 Ruft sie mit einem Ton, der fast die Felsen spaltet,  
 So sey nur dieses Mal dem Flehn der Unschuld hold;  
 Gib mir den Tod, Tyrann! Du kannst mir sonst nichts geben,  
 Das mir erträglich ist; ich will nicht länger leben.

## 47.

Sey ruhig, schönes Kind, antwortet ihr der Held,  
 Dein Leiden ist vorbei, und dein Tyrann gefällt;  
 Dieß Schwert, das nur den Bösen schrecklich blühet,  
 Hat Unschuld stets gerächt und Schönheit oft geschützt.  
 Er spricht's, indes sein Arm sie freundlich unterstützt.  
 Die Schöne, die beinah für einen Gott ihn hält,  
 Beginnet nun, sich allgemach zu fassen,  
 Und wagt's, auf sein Gesicht, sich ihm zu überlassen.

48.

Sie folgt, doch wankend noch, dem Ritter in den Saal,  
 Wo, wie er es verließ, das ganze Bacchanal  
 Gleich Bildern schwebt, die Puget oder Nahl  
 Aus Stein zum Daseyn aufgewecket,  
 Und sie, bis ihre Hand der Augen Bahn entdeckt,  
 Mit nachgeahmtem Leben schreckt.  
 Nun schaut sie dreister auf; doch gleiten ihre Augen  
 Sogleich von Gruppen ab, die nicht für Mädchen tugen.

49.

Allein wie stützt Idriß nicht,  
 Da sie auf der Centauren einen  
 Mit offenen Armen eilt und einem Angesicht,  
 Worin ein Freudenstrahl mit Thränenwolken sicht!  
 Wie sie ans Herz ihn drückt! Ihr solltet wirklich meinen,  
 Sie werde sich mit ihm versteinen.  
 So find' ich, ruft sie aus, so find' ich noch zuletzt  
 Dich, ohne den ich mir zu sterben vorsezt!

50.

Doch, Götter! ach! wie findet Dejanire  
 Den Liebling ihrer Brust? — Verwandelt und erstarrt?  
 Wie? kalt in meinem Arm? — entseelt? — und ich verliere  
 Das Leben nicht, das mir zur Qual erhalten ward?  
 Unsel'ger Prinz von Kaschemire!  
 O, warum wurd' ich nicht im Meeresgrund verscharrt!  
 O, warum raubtet ihr mit grausamem Erbarmen,  
 Verhasste Sterne, mir den Tod in seinen Armen!

## 51.

So ruft sie kläglich aus, indem ein Thränenguß  
 Sein starres Auge wäscht und seine Marmorwangen.  
 Umsonst! Er fühlet nicht den liebevollen Kuß,  
 Erwiedert nicht ihr brünstiges Umfassen!  
 Dem Ritter schmerzt so sehr, was sie erdulden muß,  
 Daß große Tropfen ihm an beiden Backen hangen;  
 Jedoch Zerbín haucht ihnen Hoffnung ein:  
 Das Uebel, spricht er, kann vielleicht noch heilbar seyn.

## 52.

Der Prinz von Kaschemir, wie ihn Madame nennet,  
 Ward, wie es scheint, von ihr durch einen Sturm getrennet?  
 So ist es! schluchzt die Frau: ihm hatte mich zur Braut  
 Der Sultan von Katay, mein Vater, angetraut.  
 Zu unsrer Reise ward das schönste Schiff gebaut;  
 Der Abschied war betrübt; doch, wie ihr denken könnet,  
 Verkehrte noch vor Untergang der Sonne  
 Die Aussicht unsers Glücks die Traurigkeit in Wonne.

## 53.

Im Anfang ging es gut, das Schiffsvolk sang und schrie,  
 Die Luft war hell, die Winde günstig;  
 Drei Tage flohn vorbei, wir wußten selbst nicht wie,  
 Denn niemals liebten wohl Verlobte sich so brünstig.  
 Allein am vierten Tag (den Tag vergess' ich nie!)  
 Umzog der Himmel sich, die Luft war schwül und dünstig  
 Und still wie eine Gruft. — Wir dachten noch an nichts,  
 Da raubt auf einmal uns ein Sturm den Quell des Lichts.

## 54.

Die Dichter haben schon so manchen Sturm beschrieben,  
 Daß ein Gemälde hier euch wohl entbehrlich dünkt!  
 Wir wurden Tag und Nacht von Winden umgetrieben;  
 Doch Herzen, die sich zärtlich lieben,  
 Wird, sind sie nur vereint, das größte Unglück leicht.  
 Inzwischen hatten wir das Ufer fast erreicht;  
 Wir unterschieden schon den Himmel und die Flur,  
 Als plötzlich unser Schiff an eine Sandbank fuhr.

## 55.

In dieser Noth war unter unsern Leuten  
 Auf eigne Sicherheit ein jedes nur bedacht:  
 Mein Prinz allein wich nicht von meiner Seiten  
 Und schwor, bis in die ew'ge Nacht  
 Des Todtenreichs mich freudig zu begleiten.  
 Er hatte mich am Mastbaum fest gemacht  
 Und hoffte, neben mir durch Schwimmen  
 Das nahe Ufer zu erklimmen.

## 56.

Wir nahten schon dem Strand, der einer Zunge glich,  
 Die weit hervor ins Meer sich reckte,  
 Als plötzlich ein Gebirg gezackter Wellen sich  
 Auf uns herunter stürzt' und mich und ihn bedeckte:  
 Es riß den Prinzen fort; vergebens kämpft' er, streckte  
 Vergebens aus der Flut die Arme gegen mich;  
 Er wurde durch den Schwall der aufgebrachten Wogen  
 Lang' auf- und abgewälzt und meinem Aug' entzogen.

## 57.

Vor Angst und Schmerz entseelt, empfand  
 Ich jetzt mich selbst nicht mehr und weiß sonst nichts zu sagen,  
 Als daß ich mich am muschelvollen Strand,  
 Wohin die Wellen mich vermuthlich hingetragen,  
 In eines Ungeheurs behaarten Armen fand.  
 Bei meinem Jammer kalt und stumm zu meinen Fragen,  
 Doch (schwor er) desto mehr von meinem Reiz gerührt,  
 Hat er mich mit Gewalt in dieses Schloß entführt.

## 58.

Hier sah ich Frauenvolk durch Hof und Garten streichen,  
 Geraubt, wie ich, und nun des Unholds Zeitvertreib:  
 Der obre Theil bis an die schmalen Weichen  
 Versprach ein anmuthsvolles Weib;  
 Von ihrem Falle trug der Rest die schönsten Zeichen,  
 Ein langer Roßschweif schloß den viergebeinten Leib.  
 An jeder, welche sich nach seinem Willen schmieget,  
 Wird die verrathne Zucht auf diese Art gerüget.

## 59.

Das Ungeheuer ließ kein Mittel unversucht,  
 Zu seinem Willen mich zu bringen:  
 Liebkosung und Gewalt blieb beides ohne Frucht;  
 Er fand, es lassen sich Prinzeßinnen nicht zwingen.  
 Einst wollt' ich, weil er mir zur Flucht  
 Sonst jeden Weg versperrt, aus einem Fenster springen;  
 Zum Unglück' hascht' er mich im Fallen noch beim Bein',  
 Und schloß mich in die Gruft, wo ihr mich fandet, ein.

## 60.

Gut! rief Jerbin, was Dejanire sagt,  
 Scheint mir das Abenteuer des Prinzen aufzuschließen.  
 Vermuthlich hat er sich in dieses Schloß gewagt  
 Und seine Noth den Damen mit vier Füßen,  
 Die vor uns stehn, so rührend vorgeklagt,  
 Daß sie zu seinem Trost sich milder finden ließen,  
 Als dem Centaur gefiel. So etwas muß es seyn! —  
 Ihr rathet unverschämt, fiel die Prinzessin ein:

## 61.

Mein Prinz mir ungetreu? Er, der so oft geschworen,  
 Daß er für mich allein geboren,  
 Daß ich allein sein Herz zu rühren fähig sey,  
 Er, Dejaniren ungetreu?  
 Und hätt' ihn auch das schwesterliche Drei  
 Der Grazien zum Liebling auserkoren,  
 Ja, Melusine selbst ihr Netz für ihn gespannt,  
 Sie hätten mir sein Herz, das glaubt mir, nicht entwandt.

## 62.

Prinzessin, wie man sagt, so gibt's besondere Fälle,  
 Erwiedert lächelnd unser Hirt:  
 Das Herz kann schuldlos seyn, indem der Sinn verirrt.  
 Dieß trägt euch Damen oft, und manche Mirabelle  
 Mißkennt der Inbrunst echte Quelle,  
 Durch deren süße Wuth sie hingerissen wird.  
 Die Schönen dieses Hofes sind von bekannter Güte,  
 Und ihre Forderung ging schwerlich — aufs Gemüthe.

## 63.

Auf allen Fall kann uns des Ritters Schwert  
 Der Sachen wahren Grund entdecken:  
 Ist Euer Prinz getreu und Eurer Liebe werth,  
 Und blieb sein Herz zum mind'sten ohne Flecken,  
 So ist es leicht, vom Schlaf ihn aufzuwecken.  
 Berührt ihn nur, Herr Ritter, wo das Pferd  
 Sich in den Mann verliert, dreimal mit Eurer Klinge,  
 Und wenn er schuldlos ist, so sehn wir Wunderdinge.

## 64.

Die schöne Dejanir' erblaßt,  
 Da unser Held den Griff des Zauberdegens faßt.  
 Ihr schaudert innerlich. — Wie, wenn er Marmor bliebe?  
 Welch Unglück! Welche Schmach für ihre reinen Triebe!  
 Sie zieht ihr Kopftuch von Damast  
 Vor ihr Gesicht und ruft im Uebermaß der Liebe:  
 Könnt ihr ihn ja nicht ganz mir wieder geben,  
 So schenkt, ihr Götter, ihm — nur wenigstens das Leben!

## 65.

Solch ein Gebet verdient erhört zu seyn.  
 Kaum rührt das Schwert ihn an, so reget sich der Stein,  
 Das neue Leben rauscht durch die erwärmten Glieder,  
 Die Lungen dehnen sich, die Augen sehen wieder  
 Und sehn — Ah! täuschet mich ein Schein?  
 Ihr Götter! ruft er aus und wirft beschämt sich nieder.  
 Doch Dejanire sieht (die holde Creatur!)  
 Nicht den Centaur in ihm, sieht ihren Liebling nur.



66.

Sie fliegt in seinen Arm und drückt ihn mit Entzücken  
 An ihr hochschlagend Herz, so zärtlich, so verliebt,  
 Daß sie dem Prinzen Sorge gibt,  
 Sie möchte sich und ihn vor Zärtlichkeit ersticken.  
 Indem er mit der Hand sie sanft zurücke schiebt,  
 Beschaut er seitwärts sie mit halb geschloss'nen Blicken  
 Vom Gürtel bis zum Fuß' und sieht (beschämt vielleicht,  
 Doch ohne Gram) wie wenig sie ihm gleicht.

67.

Und nun beginnt er, ihr umständlich zu erzählen,  
 Wie er den Strand erreicht und dreimal Tag und Nacht  
 Mit einem Schmerz, wozu ihm Worte fehlen,  
 Sein Liebstes auf der Welt zu suchen zugebracht.  
 Wie er hierher verirrt, und wie durch Zaubermacht  
 Sich eine Fee bemüht, ihr seine Treu zu stehlen;  
 Wie stark sie ihn versucht, wie streng er sie behandelt,  
 Wie grausam sie getobt, und — wie sie ihn verwandelt.

68.

Ob sein Bericht durchaus so zuverlässig war,  
 Als Dejanir' ihn nahm, das können wir nicht wissen.  
 Zwar hätte sich Zerbín die Lippen fast zerbissen  
 Und lächelnd zog den Mund der Paladin sogar:  
 Allein das gute Kind fand Alles sonnenklar,  
 Und gab sich viele Müh', ihn gutes Muths zu küssen:  
 Sie schwor bei Amors Pfeil und bei Dionens Taube,  
 Daß sie zufrieden sey, und daß sie Alles glaube.

## 69.

Ihr dünkt sogar, daß ihm sein Schweif recht artig stand,  
 Und daß kein Hirsch so schlanke Beine habe:  
 Kurz, ihrem Urtheil nach, war er ein feiner Knabe;  
 Je mehr sie ihn besah, je mehr sie Reize fand.  
 Was ist so ungestalt, das Amors Zauberband,  
 Solang der Irrthum dauert, mit Anmuth nicht begabe?  
 Sah nicht Titania in liebeskrankem Wahn  
 Den Esel Klaus für einen Sylphen an?

## 70.

Daß seine Pferdgestalt den Prinzen mächtig ziere,  
 Besteht Serbin der Dame höflich ein;  
 Doch, ob der Hof zu Kaschemire  
 Bei seiner Wiederkunft die gleiche Meinung führe,  
 Das, meint er, möchte wohl noch eine Frage seyn.  
 Zum Wechsel eines Staats sey oft die Ursach klein;  
 Ein Rosschweif, welcher einst das Waffenglück der Türken  
 Entschieden, könnte leicht des Prinzen Fall bewirken.

## 71.

Mir scheint (so fuhr er fort) zu Eurer Sicherheit  
 Der beste Rath, die Füße nicht zu sparen,  
 Zumal da Ihr so wohl beritten seyd.  
 Es wohnt ein Zauberer mit silbergrauen Haaren  
 Auf dem bewölkten Haupt des Atlas eingeschnit;  
 Ein Mann, der Alles weiß, im Himmel so erfahren,  
 Als wär' er da zu Haus; ihm sind im Ocean,  
 Im Feuer, Erd' und Luft die Geister unterthan.

## 72.

Den sucht und fragt um Rath: wenn der es thünlich findet,  
Ist die Entzauberung des Prinzen leicht geschehn.  
Dem fürstlichen Centaur scheint dieser Rath gegründet,  
Und ohne Zeitverlust entschließt er sich zu gehn.  
Die Schöne, von Begier entzündet,  
Den alten Janberer und seinen Bart zu sehn,  
Dankt ihren Rettern sehr, springt auf des Prinzen Rücken,  
Schlingt jeden Arm um ihn und steigt aus ihren Blicken.

## 73.

Der Paladin, der nun sein ritterliches Amt  
In diesem Schloß vollbracht zu haben glaubet,  
Läßt alle Uebrigen der Wirksamkeit beraubet.  
Von lechzender Begier, wie Tantalus, entflammt,  
Wie Tantalus zum Durst am Quell der Lust verdammt,  
Bewegungslos am Boden angeschraubet,  
Stehn oder liegen sie und warten sehnsuchtsvoll,  
Bis einst der Ritter kommt, der sie erlösen soll.

## 74.

Hier streckt ein Faun den vollen Becher  
Der Nymphe dar, die ihm zu Rüssen winkt:  
Vergeblich leert Cupido seinen Köcher  
Aus ihrem Aug' auf ihn; der ungereizte Becher,  
Dem Coperns Most entgegen bliaßt,  
Gastt lachend ihr ins Aug' und — trinkt,  
Doch in Gedanken nur; denn unvermuthet wehren  
Die starren Nerven ihm, den Becher auszuleeren.

## 75.

Dort tanzen in vermischten Reihn  
 Mit Chirons Bruderschaft halb nackte Mänaden,  
 Indes nicht weit davon in frisch gepreßtem Wein  
 Zwei Satyrn ihre Kehlen baden:  
 Schnell stürzt des Weingotts Wuth sie in den Tanz hinein,  
 Und jeder faßt bei ihren runden Waden  
 Zwei Nymphen auf, hebt sie, so hoch er kann,  
 Und lacht aus weitem Maul der That, die er gethan.

## 76.

Schnell überrascht, entsetzt sie  
 Des Zauberdegens Blich: mit eitlem Widerstreben  
 Bleibt, Wüthern gleich, die ganze Gruppe schweben;  
 Doch glühendern Affect und nachgeahmtes Leben  
 Gab Buonardotti selbst dem Stein von Paros nie.  
 Die Tänzer fliegen noch; mit angestrengtem Knie  
 Scheint jede Nymphe sich noch zappelnd los zu machen,  
 Und das getäuschte Ohr hört fast den Satyr lachen.

## 77.

Dort hält ein junger Faun, von Sehnsucht glühend heiß,  
 Auf weichem Canapee das schönste Kind umfassen;  
 Wie sträubt sie sich, die Blöße, die nicht weiß,  
 Daß Faunen nur durch Sträuben mehr erlangen.  
 Sie dreht den Kopf und gibt, um Mund und Wangen  
 Ihm zu entziehen, den vollen Busen Preis:  
 Der Faun, mit diesem Tausch zufrieden,  
 Scheint eher sie als sich mit Küßen zu ermüden.

78.

Sie seufzt, sie windet sich: doch mitten im Bemühn,  
 Den Unternehmungen des Feinds sich zu entziehen,  
 Der immer kühner wird, gebricht es ihr am — Willen.  
 Der Schlaue weiß die Kunst, der Spröden Zorn zu stillen,  
 Und siegt, nach Parther Art, im Flieh'n:  
 Schon sieht er matte Glut ihr sterbend Aug' erfüllen,  
 Schon glitschen ihr die Knie, schon sinkt ihr Arm zurück,  
 Und seinem Siege fehlt nur noch ein Augenblick.

79.

In diesem Augenblick' entführt der Zauberdegen,  
 Der hier kein Leben übrig läßt,  
 Der Nymphe das Gefühl, dem Jüngling das Vermögen.  
 Ein Anblick, Herzen von Asbest,  
 Und nicht Schach-Baham nur, zum Weinen zu bewegen!  
 Der Ritter, von Natur und Ahnungen gepreßt,  
 Mißbilligt bei sich selbst die Härteigkeit der Feen  
 Und bleibt gedankenvoll bei dieser Gruppe stehen.

80.

Er setzt sich an ihre Stelle hin:  
 Wie wenn nun endlich sich sie, deren Sklav' ich bin,  
 Um die ich schon so lang' im stillen Gram zerfließe,  
 Wie wenn Zenide sich dereinst erweichen ließe:  
 Ihr schmelzend Auge mich nun Alles hoffen hieße.  
 Was so viel Treu verdient, und irgend ein Merlin,  
 Wenn ich bereits mich halb vergöttert fühlte,  
 Uns einen Streich wie diesen beiden spielte?

## 81.

Indem er sich in diesem Traum verliert,  
 Macht ihn sein Freund den Abendstern bemerken,  
 Der schon zum Sphärentanz die Sterne aufgeführt.  
 Nach allen ritterlichen Werken,  
 Womit Ihr diesen Tag geziert,  
 Ist's, spricht er, Zeit, den Leib durch Pfleg' und Ruh zu stärken.  
 Für Helden Eurer Art ist zwar mein Dach zu schlecht,  
 Doch Eure Gütigkeit gibt mir zu hoffen Recht.

## 82.

Der Ritter, von Zerbins verbindlichem Betragen,  
 Gestalt und Ton gerührt, in dessen sanftem Klang  
 Was Sympathetisches ihm in die Seele drang,  
 Bedenkt sich nicht, ihm dankend zuzusagen,  
 Ob seiner Reise Zweck ihn gleich zu eilen zwang.  
 Sie gehen aus dem Schloß; da kommt ein Muschelwagen,  
 Sehr schön geschnitz, gemalt, lackirt, vergeld't,  
 Auf leichten Rädern angerollt.

## 83.

Den Wagen ziehn zwei schwanenweiße Pferde,  
 Von jener Art, wovon Virgil uns singt,  
 Daß sie auf steilen Höhen, wenn sich die Welt verjüngt,  
 Von Zephyrs Hauch empfangen werde;  
 So schnell verschlingt ihr Flug die kaum berührte Erde.  
 Ein Enghenpaar, gelblich, goldbeschwingt,  
 Schwebt nebenher, der Pferde Flug zu leiten,  
 Und Raspinette trabt mit stolzem Gram zur Seiten.

## 84.

Sie sitzen ein, der Wagen fliehet  
 In sanftem Sturm davon: nach wenigen Secunden  
 Ist Schloß und Wald aus ihrem Blick verschwunden;  
 Schon nahen sie dem See, aus dem die Insel steigt,  
 Worin Perbin vor dem, der ihn gezeugt,  
 (Dem Feinde seines Glücks) geheimen Schutz gefunden;  
 Der holde Sitz, den, ohne fremde Pracht,  
 Natur und Liebe schon zum Paradiese macht.

## 85.

Nichts Schöneres hat, nach tausendfacher Noth,  
 Erschöpft vom langen Kampf mit nie geprüften Wellen,  
 In deren jeder euch ein neuer Tod bedroht,  
 Standhafter Anson, dir und deinen Schiffsgesellen,  
 Vom Mast' herab entdeckt, verschönt vom Morgenroth,  
 Das zaubrische Gemisch von Felsen, Wasserfällen,  
 Leicht schattendem Gebüsch' und Thal und Blumenfeld  
 In Juan Fernandez dargestellt:

## 86.

Nichts Schöneres, machte gleich die lechzende Begierde  
 Nach frischer Luft und lang' entbehrtem Grün,  
 Daß mancher Gegenstand, der sonst kaum rühren würde,  
 Dem freudetrunknen Sinn ganz überirdisch schien;  
 Die Quelle trinkbar Gold, der Auen grüne Zierde  
 Smaragd, der Lüfte Hauch Viole und Jasmin;  
 Däucht den Entzückten gleich, daß Hügel und Gefilde  
 Was Glänzenders als Sonnenschein vergülde.

## 87.

Ein neuer nachgeahmter Tag  
 War durch der Sylphen Kunst der Insel aufgegangen;  
 Mit Lampen ohne Zahl war jeder Baum behangen,  
 Bei deren buntem Schein, verstärkt vom Widerschlag,  
 Wie ein Elysium den Augen offen lag:  
 Erweckt vom ersten Schlummer sangen  
 Die Vögel überall zum neuen Tag' hinauf,  
 Und jede Blume schloß den holden Busen auf.

## 88.

Der Paladin, wiewohl das Herrlichste auf Erden  
 Zu hören und zu sehn von Kindheit an gewöhnt,  
 Scheint doch entzückt hiervon zu werden,  
 Weil die Erinnerung der zauberischen Gärten,  
 Wo seine Augen oft Zenibens Brust bethrânt,  
 Ihn unvermerkt beschleicht und, was er sieht, verschönt:  
 Er glaubt halb träumend sich dahin versetzt zu sehen  
 Und überläßt sich ganz den täuschenden Ideen.

## 89.

Ihn däucht, die Göttin sit' an einer Myrtenwand,  
 Von Rosen überwölbt, und er zu ihren Füßen.  
 Er zittert fast, des Anblicks zu genießen,  
 Der ihn zur Qual entzückt; wie scharf, wie unverwandt  
 Sucht er in ihrem Blick der Gegenliebe Brand!  
 Umsonst! Ihr Lächeln kann die Marter nicht versüßen,  
 Sich ungeliebt zu sehn; sie liebt ihn nur aus Pflicht,  
 Und ihr gelass'nes Herz theilt sein Entzücken nicht.



## 90.

Kann nichts (so ruft er aus und hat vor Schmerz vergessen,  
 Daß ihn ein fremder Zeuge hört),  
 Kann all mein Leiden denn nur Mitleid dir erpressen,  
 Und ist der Liebe Glück auf ewig mir verwehrt?  
 Hier bricht er ab — läßt gleich sein Freund ihn ungestört  
 In seinen Traum versenkt. Der Wagen hält indessen  
 Am Ufer, wird ein goldner Kahn,  
 Und jedes Pferd ein langgehalster Schwan.

## 91.

Das Abenteuerlichste, was Arioste dichten,  
 Ließ Alles, was bisher dem Ritter widerfuhr,  
 So weit zurück, als jenes die Natur;  
 Drum weckt ihn auch aus seinen Traumgesichten  
 Dieß neue Wunder nicht. Die schöne Lila nur  
 Hat Reiz genug, den Zauber zu vernichten,  
 Der seine Sinne schwächt: bei aller seiner Treu  
 Gestand sein Herz sich doch, wie liebenswerth sie sey.

## 92.

Sie war, um ihren Gast und Retter zu empfangen,  
 Vor einer Stunde schon ans Ufer ausgegangen.  
 Der Nachen, der ihn führt, erreichte nun den Strand.  
 Sie beut ihm anmuthsvoll die Hand,  
 Da er ans Ufer steigt, und ohne Widerstand  
 Bewilligt sie den Kuß, der ihre Wangen  
 Vertraut, doch ehrerbietig grüßt,  
 Indesß Zerbün sie beid' in seine Arme schließt.

## 93.

## Das Liebesbündniß schöner Seelen

Knüpft oft der erste Augenblick:  
 Wenn Andre, eh sie Freunde wählen,  
 Was sich dabei gewinnt, erst eusig überzählen,  
 Vermäblet jene schon ein Wort, ein stiller Blick;  
 Gleich Spiegeln strahlet eins des andern Bild zurück;  
 Sie wählen nicht, sie fühlen sich getrieben  
 Und lieben ihren Freund, wie sie sich selber lieben.

## 94.

## So war die schöne Sympathie,

Die diese drei verband. Sechs Stunden machten sie,  
 Sie, die sich nie gekannt, zu Bruder und zu Schwester.  
 Es schien, daß die Natur sie selbst zusammenzieh',  
 Und jeder Anblick zog die sanfte Kette fester.  
 Sie gingen Hand in Hand. Ein himmlisches Orchester  
 (Dem ein geheimer Wink hierzu Befehle gab)  
 Schallt aus der goldnen Luft, indem sie gehn, herab.

## 95.

## Zehntausend engelgleiche Rehlen

Wetteifern einzeln und im Chor  
 Mit Stimmen, deren Klang Neapels Philomelen  
 Zu Raben macht, dem überraschten Ohr  
 Von der, die Idriß liebt, die Wunder zu erzählen.  
 Der Ritter stutzt, bleibt stehen, schaut empor,  
 Sieht seine Freunde an und sieht, noch mehr betroffen,  
 Auch ihren Augensterne so weit als seinen offen.

## 96.

Die gleiche Frage schwebt auf jedem Mund', indem  
Der Paladin auch seinen Namen höret.

„Zenide? — Idris? — Wie? von wem,  
Von welchem Helben sieht sich unser Haus beehret?  
Nie überraschte uns das Glück so angenehm!  
So hat die Hoffnung denn, die wir so lang genähret,  
Uns nicht getäuscht, und ist die Stunde nah,  
Die unser Kleinmuth noch in trüber Ferne sah?“

## 97.

Man kennet mich, (so ruft der Held dazwischen)  
Man kennt Zeniden hier? Erklärt mir, Herr Zerbín,  
Wie dieses möglich ist? — Erlauchter Paladin,  
Verseht sein Wirth, so gern' ich auch gehorsam bin,  
So nöthig ist's, uns erst ein wenig zu erfrischen:  
Die Tafel ladet uns in jenen Rosenbüschen  
Zu einem leichten Gastmahl' ein,  
Und, was Ihr wissen wollt, soll unser Nachtsch sey.

## 98.

In einem kleinen Wald von Pomeranzenbäumen  
Erhob sich ein Gezelt von duftendem Jasmin,  
Mit Rosen untermischt, in denen Gold, Rubin  
Und unbefleckter Schnee zu keimen  
Und aus smaragdnen Laub beinah zu brennen schien;  
Ein Ort zu Amors Spiel und zu vergnügten Träumen;  
Mit hundertfachem Licht' erhellt  
Ein Leuchter von Krystall dieß liebliche Gezelt.

## 99.

Den sanften Boden deckt, gestickt mit Perlenkränzen,  
 Ein reicher Stoff, ringsum belegt  
 Mit Polstern von Damast; ein goldner Amor trägt  
 Den aufgesetzten Tisch, und Nektarflaschen glänzen  
 Aus kühlem Eis, das hier im Reich des Lenzes  
 Des Winters Bild, allein zur Luft, erregt:  
 Auch siehet man, den Dienst bei Tische zu versehen,  
 Drei rosenwangige Sylphiden seitwärts stehen.

## 100.

Der Ritter tritt, an Lila's Hand,  
 In diesen schönen Ort. Doch alle Niedlichkeiten,  
 Womit im Ueberfluß der Tisch beladen stand,  
 Der Wirth und sein Gemahl, die in die Wette streiten,  
 Auch über ihren Gast die Freude auszubreiten,  
 Wofür ihr zärtlich Herz sich ihm verbunden fand,  
 Kein Wein, kein Scherz, kein Saitenspiel vermochte  
 Die Neugier aufzuziehn, die ihm im Busen pochte.

## 101.

Welch ein geheimes Band verflucht  
 Das Schicksal dieses Paares mit meinen Abenteuern?  
 So, scheint es, frage stets sein staunendes Gesicht;  
 Bis, seiner Ungeduld zu steuern,  
 Zerbin den Becher füllt und spricht:  
 Heil diesem Tag' — ihn soll mein Enkel feiern!  
 Der uns den Helden finden ließ,  
 Den das Orakel uns so bald nicht hoffen hieß!

## 102.

Von Schmerzen, die vielleicht unheilbar sind, zerrissen,  
 (Versetzt der Paladin) was könnte mir die Pein,  
 Wozu die Sterne mich verdammen, sonst versüßen,  
 Als meiner Freunde Glück beförderlich zu seyn?  
 Mein fühlend Herz macht ihr Vergnügen mein.  
 Allein was kann Zerbín in Lila's Armen missen?  
 Er, der geliebt sich sieht und, was er liebt, genießt?  
 Was können Götter selbst für den, der glücklich ist?

## 103.

Dem Glücke, das ihm lacht, den Unbestand verwehren,  
 Erwiedert ihm Zerbín. Doch, wenn es Euch gefällt,  
 Die seltenen Wunder anzuhören,  
 Die unser Lebenslauf enthält,  
 So wird Euch mein Bericht die Sorge kennen lehren,  
 Die meine Ruhe, selbst in Lila's Arm, vergällt.  
 Vielleicht, daß wir dadurch ergründen,  
 Was wir noch räthselhaft in unserm Schicksal finden.

## 104.

Ihr kommt, versetzt der Held, dem leisen Wunsch zuvor,  
 Der lange schon auf meinen Lippen schwebet:  
 Vertraut Euch ohne Scheu der Freundschaft sicherem Ohr'  
 Und glaubt gewiß, daß Idris nicht mehr lebet,  
 Wenn Niemand ist, der sich zu Eurem Dienst bestrebet.  
 Jetzt schweigt die Symphonie; ein flatternd Sphphenchor  
 Setzt goldne Körbchen auf voll auserlesner Früchte;  
 Und nun beginnt Zerbín die folgende Geschichte.

---

## Dritter Gesang.

### 1.

Da, wo der Kaukasus sein fabelhaftes Haupt  
Den Sternen zeigt, da liegt, von steilen Felsenwällen  
Vermaurt, ein stilles Thal, voll leicht bekränzter Quellen,  
Vom Herbst stets begabt, vom Frühling stets belaubt;  
Dem dichterischen gleich, wo einst der Gott der Höllen  
Der blonden Ceres Kind, das Blumen las, geraubt;  
Lau, wie der Hain, wo sich Dionens Tauben gatten,  
Und dämmernd, wie das Land der Schatten.

### 2.

Hier ruht, umgränzt von Gärten und von Hainen,  
Auf Pfeilern von Smaragd des Gnomenkönigs Sitz,  
Statt Marmor und Porphyr erbaut aus Edelsteinen;  
Gemacht, den lächerlichen Bliß  
Der Erdengötter auszuschmeißen,  
Die stolze Armuth, die vom Wiß  
Des Reichthums Miene borgt, die sich in Flittern blähet,  
Den Lehm zu Marmor macht und Holz zu Gold erhöht.

## 3.

Hier war es, wo ich mir bewußt zu seyn begann;  
 Hier wuchs ich, ohne zu erfahren,  
 Wer mir das Leben gab, vom Säuglingsalter an  
 Von menschlicher Gestalt gesondert, unter Schaaren  
 Grotesker Gnomen auf und war mit achtzehn Jahren  
 Vor allen Höflichen des Königs Kormoran,  
 Der Damen Urtheil nach, geziert mit allen Gaben,  
 Die ein Verjährungsrecht an ihre Gnade haben.

## 4.

Bei Gnomen ein Adon zu seyn,  
 Bewies für meinen Reiz sehr wenig;  
 Man sagt, ein Schielender ist unter Blinden König,  
 Und niemals traf dieß Sprichwort besser ein.  
 Indessen machte doch, zu meiner größten Pein,  
 Der kleine Vorzug mir mehr Herzen unterthänig,  
 Als je ein junger Herr, der auf's Erobern zog,  
 Mit einem Blick' erlegt zu haben log.

## 5.

Man kennt die Reizungen, womit Gnomiden prangen;  
 Zum mindesten waren sie, mein junges Herz zu fangen,  
 Sich einen Ueberfluß von Lieblichkeit bewußt:  
 Hier trockten mir zwei kupferfarbne Wangen,  
 Hier ein gespaltnes Kinn, dort eine breite Brust.  
 Für einen Dritten war ihr Wettstreit eine Lust;  
 Doch mich, den unverletzt so viele Pfeile trafen,  
 Mich hinderten ganz andre Traum' am Schlafen.

## 6.

Wer bin ich? fragt' ich mich — Kein Gnom! Dieß sagen mir  
 Der Brunnen flüssigs Glas, des Schlosses Spiegelwände;  
 Mein Herz bekräftigt es; es sagt mir's die Begier  
 Nach Wesen meiner Art, für die ich das empfände,  
 Was diesen sich versagt. Wie find' ich mich denn hier?  
 Was brachte mich in dieser Zwerge Hände?  
 So fragt' ich stets mich selbst und sann vergebens nach,  
 Bis meine Ungeduld zuletzt das Schweigen brach.

## 7.

Ich fiel dem Könige zu Füßen  
 Und bat ihn, mir ein Räthsel aufzuschließen,  
 Das mir die Ruhe stahl. Er nannte mich nicht klug:  
 Wie? rief er, ist dir's nicht genug,  
 Von Kormoran den Liebling dich zu wissen?  
 O, hätte, da ich dich noch auf den Armen trug,  
 Da du durch Lächeln mir die ersten Triebe zolltest,  
 Hätt' ich gedacht, daß du mich einst so fragen solltest?

## 8.

Doch, was der König sprach und that,  
 War ohne Kraft, mich wieder einzuwiegen.  
 Nichts, was ich sonst geliebt, nichts gab mir mehr Vergnügen;  
 Gleichgültig sah ich jetzt den ganzen Gnomenstaat  
 (Mein Erbtheil, sagten sie) zu meinen Füßen liegen.  
 Ich zog mein Herz allein zu Rath'  
 Und glaubte viel zu gern den Schlüssen, die es machte,  
 Als daß ich den Beweis ihm abzufordern dachte.



## 9.

Nein, sagt' ich einst zu einem Spielgesellen,  
 Dem ich gewogner war, beredet mich nur nicht,  
 Daß hinter jenem Berg, der in die Wolken sticht,  
 Nichts sey als Luft und uferlose Wellen:  
 Sagt mir's, so oft ihr wollt, ich nenn' es ein Gedicht:  
 Vergebens zwing' ich mich, mir selber vorzustellen,  
 Ich sey ein Gnom und eures Königs Sohn;  
 O, sagt mir, wer ich bin, und nehmt dafür den Thron!

## 10.

Der junge Gnom, der nie von Menschen was gehört,  
 Verachte mich mit meinen Träumereien:  
 Er stritt mit mir; doch blieb ich unbelehrt;  
 Die Stimme der Natur läßt sich nicht überschreiten.  
 Ist's, dacht' ich, auch ein Traum, der schmeichelnd mich bethört,  
 Dem Hoffnung und Begier der Wahrheit Farbe leihen;  
 Es sey! Ich lieb' ihn doch! Ein Wahn, der mich beglückt,  
 Ist eine Wahrheit werth, die mich zu Boden brückt.

## 11.

Wenn unser Herz erwacht, dann scheint, was uns umgibt,  
 In die Empfindungen, wovon wir glühn, versenkt;  
 In des Verliebten Auge liebet  
 Luft, Wasser, Baum und Kraut: der Ungeliebte denkt,  
 Daß sich des Himmels Stirn' um feinetwillen trübet,  
 Und daß Aurora weint, wenn sie die Blumen tränkt;  
 Wie dem, der glücklich ist, die ganze Schöpfung lächelt,  
 Seufzt jenem Zephyr selbst, der Florens Busen fächelt.

## 12.

So ging es mir! Ich suchte meinen Stand,  
 Und Alles, was empfand und nicht empfand,  
 Schien mir in das, was mich betraf, verschlungen,  
 Von Sympathie mit meinem Gram durchdrungen  
 Und besser, als ich selbst, mit mir bekannt.  
 Mein sehrend Herz gab selbst den Bäumen Ohr und Zungen;  
 Ich fragte sie, und dem getäuschten Ohr  
 Kam ihr Gellispel oft wie eine Antwort vor.

## 13.

Ich weiß nicht, was für eine Sache  
 Von Wichtigkeit den Gnomen Arbeit gab:  
 Ich schweifste täglich ohne Wache  
 Im Hain' umher, ich stieg ins Thal hinab,  
 Und eh' ich wiederkam, lief oft die Sonne ab;  
 Doch fragte Niemand, was ich mache.  
 Durch diese Freiheit wurde bald  
 Der grauensvollste Wald mein liebster Aufenthalt.

## 14.

Die Ruhe der Natur, das allgemeine Schweigen,  
 Das hier aus dicht verflochtenen Zweigen  
 Allein die Waldmusik der Vögel unterbrach,  
 Schien die wollüstige Melancholie zu säugen,  
 Worin mein Geist so gern sich mit sich selbst besprach;  
 Der äußre Sinn entschlief, das Herz allein blieb wach,  
 Geschäftig, seine Wünsch' in seltsame Gestalten  
 Von Zärtlichkeit und Wonne zu entfalten.

## 15.

Ein kleiner Zufall lehrte mich  
 Um diese Zeit mein Herz noch besser kennen.  
 Der junge Gnom, mein Freund, (das heißt, den ich  
 Genöthigt war aus Mangel so zu nennen)  
 Zing an, für ein Geschöpf, das einem Aeffchen glück,  
 (Doch nur in meinem Aug') in voller Glut zu brennen;  
 Denn in der Gnomenwelt gestand ihr selbst der Neid  
 Den Preis der Liebenswürdigkeit.

## 16.

Wir stritten oft, wenn er mit aller Schwärmerei  
 Der Leidenschaft mir schwor, daß ihre Adlernase  
 Der Thron des Liebesgottes sey,  
 Und daß kein Frühlingswind aus rundern Backen blase;  
 Mir schien es, wenn ich ihn so reden hört', er rase;  
 Ihm schien mein Urtheil Naserei:  
 Wir sahen uns nie, ohne uns zu zanken;  
 Doch mir erweckte dieß besondere Gedanken.

## 17.

Wie, dacht' ich, müßt' ein Mädchen seyn,  
 Mir Aug' und Herz zugleich zu rühren?  
 Kann diesen Gnom die Häßlichkeit verführen?  
 Und ist ein Mißgeschöpf ihm eine Venus? — Nein!  
 Ihn überwältigt bloß ein Trieb, der allen Thieren  
 Gemein ist; jegliches nimmt seines gleichen ein:  
 Der Pfau gefällt dem Pfau, die ungestalte Eule  
 Find't ihren Gatten schön, glaubt, daß er lieblich heule.

## 18.

Bin ich's allein, für den kein Wesen meiner Art,  
 Kein Gegenstand der unstillbaren Triebe,  
 Die ich in mir empfind', erschaffen ward?  
 In Luft und Flut seh' ich den Geist der Liebe,  
 Der Alles, was sich fühlet, paart:  
 Vergaß mich die Natur, nur mich allein? wo bliebe  
 Ihr mütterlicher Sinn? Nein, nein! Mein Herz sagt nein  
 Es ahnet mir, mein Wunsch muß wirklich seyn.

## 19.

Jetzt bracht' ich oft vom frühen Morgen  
 Bis in die Nacht mit eitlem Suchen zu:  
 Wohin, rief ich, wohin, Natur, hast du  
 Die Göttliche vor mir verborgen?  
 So stahlen meines Herzens Sorgen  
 Bei Tag mir alle Zeit, bei Nacht mir alle Ruh:  
 Wohin ich meine Augen wandte,  
 Sah ich in wachem Traum die holde Unbekannte.

## 20.

Einst, da ich mich von ungefähr  
 (Es hatte kaum zu tagen angefangen)  
 Im tiefsten Hain verlor, da kam ein großer Bär  
 Aus dem Gestrüpp' auf mich gerade zugegangen;  
 Ihm zu entfliehen, war so schwer,  
 Als wehrlos, wie ich war, die Oberhand erlangen:  
 Allein der grimmigste vom ganzen Bärenstamm,  
 Dem Ansehn nach, war frommer als ein Lamm.

## 21.

Sein Brummen glich dem Murren einer Rahe,  
 Der man den Rücken streicht; er blieb von meinem Plaze  
 Drei Schritte stehn und lächelte mich an,  
 So gut ein Bär nur immer lächeln kann;  
 Es schien, er winke mir, mich ihm getrost zu nahen,  
 Zu sehen, was er mir in seiner rauchen Laze  
 Entgegen hielt. Ich weiß nicht, was mich zog;  
 Genug, daß mein Instinct auch hier mich nicht betrog.

## 22.

Ich nahte mich, ich sah, und schauerndes Entzücken,  
 Indem ich stand und schaute, fuhr  
 Schnell durch mich hin — ich sah — welch eine Creatur!  
 So lieblich, (zwar vielleicht in meinen Augen nur)  
 Daß, mich vollkommen zu beglücken,  
 Mir sonst nichts nöthig schien, als stets sie anzublickn.  
 O Götter! rief ich aus, sie ist's, die ich gesucht,  
 Sie ist's! — Hier hemmte mich des Bären schnelle Flucht.

## 23.

Er lief, als ob er sich vor zwanzig Jägern rette,  
 Und ich, ganz außer mir, ich lief ihm nach, als hätte  
 Der Liebesgott mir Flügel angelegt:  
 So fliehet ein Reh, aus seinem grünen Bette  
 Von Cynthiens Gespielen aufgehet.  
 Der Räuber schien durch meinen Schmerz ergetzt,  
 Hielt, wenn ich hinter ihm mit kürzern Schritten leichte,  
 Oft lange still und lief, sobald ich ihn erreichte.

## 24.

Schon war ich viele Meilen weit  
 Durch einen Labyrinth von ungebahnten Wegen  
 Dem Bären nachgerannt, als endlich das Vermögen  
 Dem Willen unterlag; erschöpft von Mattigkeit,  
 Von Durst gebrannt, unfähig, mich zu regen,  
 Sant ich zu Boden hin und ließ dem Segner Zeit,  
 Mit dem geliebten Bild' im Rachen,  
 Indes ich lechzend lag, sich unsichtbar zu machen.

## 25.

Zu gutem Glücke war mein Ruheplatz nicht ferne  
 Von einer moosigen Cisterne,  
 An deren Rand ein alter Palmbaum stieß,  
 Der seine reife Frucht freiwillig fallen ließ.  
 Hier war's, wo mir die Noth bewies,  
 Daß man durch sie aus Pfützen trinken lerne.  
 Nie schmeckte mir aus Gold der Wein von Alicante  
 So wohl, wie dieser Schlamm aus meiner hohlen Hand.

## 26.

Nachdem ich mich erquickt, so fing ich an, bei mir  
 Den Wundern dieses Tags gelass'ner nachzuspähen.  
 Rein, dacht' ich, dieser Bär ist kein gemeines Thier;  
 Und, die er mir gezeigt — hier steht der Abdruck, hier  
 In dieser Brust, und wird hier ewig stehen! —  
 Ist mehr als ein Geschöpf erfindender Ideen:  
 Von solchen Kindern kann allein  
 Die unverschönbare Natur die Mutter seyn.

## 27.

Ja, Amor flüstert mir, daß ich dich finden werde,  
 Du meines Herzens Königin!  
 Ich suche dich, soweit die Sonnensperde  
 Des Tages goldnen Wagen ziehn.  
 Bist du zu schön, um die Bewohnerin  
 Zu seyn von dieser niedern Erde:  
 So soll, dich in vollkommnern Sphären  
 Zu suchen, Amor mich des Aethers Pfade lehren.

## 28.

So rief ich, denn, ihr wißt, verliebte Schwärmerei  
 Denkt gerne laut. Drauf fiel mir plötzlich bei,  
 Daß, bald zu meinem Zweck zu kommen,  
 Ein Talisman das beste Mittel sey,  
 Den ich im Gnomenschaf' einst heimlich weggenommen.  
 Was nur für Thiergestalt Ihr wünschet zu bekommen,  
 Sprecht Ihr ein Wort, das auf den Talisman  
 Segraben ist, nur aus, so ist's gethan.

## 29.

Mit Flügeln, dacht' ich, kommt man weiter,  
 Als Kaskor selbst, der Schußpatron der Reiter.  
 Ich trat sogleich die neue Reise an,  
 Ward, wie es mir gefiel, zum Adler, zum Fasan,  
 Zum Papagai und, war die Nacht nicht heiter,  
 Zur Eule, die im Dunkeln sehen kann;  
 So flog ich Tag und Nacht, die Seele meines Lebens  
 Zu suchen, durch die Welt und suchte lang vergebens.

## 30.

Hier war Gerbin, als Lila schiellich fand,  
 Sich unbemerkt vom Tische wegzuschleichen,  
 Vielleicht dem kleinen Uebelstand',  
 Ihr eignes Lob zu hören, auszuweichen.  
 Sie winkte dem Gemahl' ein Zeichen,  
 Und Idris wurde nicht gewahr, wie sie verschwand;  
 Gerbin fuhr fort; sein Feuer im Erzählen  
 Ließ es dem Ritter nicht an Lust zum Hören fehlen.

## 31.

Einst früh' an einem Sommertag  
 Verweilte sich mein Aug' auf einem großen Garten,  
 Der unter mir im Morgenschimmer lag;  
 So schön, so aufgeblüht und reich an allen Arten  
 Von Wohlgeruch, als wären, ihn zu warten,  
 Die Zephyrn selbst bestellt: ein ewiger Vertrag  
 Verband Pomonen hier mit Floren,  
 Die dieses Tempe sich zugleich zum Sitz' erkoren.

## 32.

Ein Anblick, zauberisch genug,  
 Den eilenden Mercur im Fliegen aufzuhalten;  
 Und ein ich weiß nicht was, wie ein geheimer Zug,  
 Verwehrte mir, zu weiterm Flug  
 Die bunten Flügel zu entfalten.  
 Durch Lüfte, die von Zimmt- und Amberdäufen wallten,  
 Ließ ich, weil ein Gesang mir plötzlich Neugier gab,  
 Auf einen Tulpenbaum mich unbemerkt herab.



## 33.

Ich horcht' umher und fand, der Vogelbauer,  
 Aus dem der süße Schall sich wand,  
 Sey ein Gezelt von Myrten und Afanth,  
 Durch dessen dicht verwebte Mauer  
 Die Sonne selbst zu sehn nicht möglich fand.  
 Ich flog hinzu: ein nie gefühlter Schauer  
 Ergriff mein Herz, indem ich näher kam  
 Und deutlicher der Stimme Reiz vernahm.

## 34.

Ich gab ihr einen Leib, und weil die Ungenannte,  
 Für deren holdes Bild ich brannte,  
 Die einz'ge Schöne war, die ich von allen kannte,  
 So hatte die von ihr erfüllte Phantasie  
 Mich zu bereden wenig Müß,  
 Die schöne Sängerin im grünen Zelt sey sie.  
 Denkt die Entzückung selbst, in die mein Herz gerathen,  
 Als, was ihm vor geahnt, die Augen jetzt bejahten.

## 35.

Ein Mädchen, leicht verhüllt in rosenfarbnen Taft,  
 Trat aus dem Zelt' hervor, so schön, so nymphenhaft,  
 So schlank von Wuchs und lieblich von Geherden,  
 Wie Hebe pflegt gemalt zu werden;  
 Ihr gelbes Haar floß ringelnd bis zur Erden,  
 In ihren Busen hätt' ein Engel sich vergafft;  
 Den schönsten Fuß verrieth ihr flatterndes Gewand,  
 Und weißer war als Wachs die kleine runde Hand.

## 36.

Von Wollust halb entseelt und blind von Schauen, wandte  
 Mein Auge sich von ihr zurück:  
 Mein bei wiederholtem Blick  
 Wie ward mir, Götter! wie, als ich die Unbekannte,  
 Die ich gesucht, von Zug zu Zug erkannte!  
 Mein Herz erlag der Last von seinem Glück.  
 Glaubt Ihr, Herr Paladin, es können  
 Vor Uebermaß von Lust sich Leib und Seele trennen?

## 37.

Ob ich es glaube? spricht der schöne Paladin:  
 Der Augenblick wird immer vor mir schweben,  
 Da ich hiervon beinah' ein Beispiel abgegeben.  
 O, warum nur beinah? Warum, Gebieterin  
 Von dieser Brust, befehlst du mir, zu leben?  
 Warum zerstoß ich nicht in deinem Anschauen hin?  
 Doch, ich vergesse mich, Euch so zu unterbrechen:  
 Ich pflege, wie es scheint, manchmal im Traum zu sprechen.

## 38.

Servin, der zu bescheiden war,  
 Von dieser Apostroph' Erläuterung zu begehren,  
 Fuhr also fort: Mein Herr, daß ich nicht in der Schaar  
 Der Wesen bin, die wir mit Weihrauch nähren,  
 Gereicht allein dem Liebesgott zu Ehren.  
 Mein Beispiel macht die Wahrheit offenbar:  
 Der süße Tod, den Amor uns gegeben,  
 Erwecke nur zu einem schönern Leben.

## 39.

Als ich mich wieder selbst empfand,  
 War sie bereits aus meinem Aug' entwichen.  
 Wie ängstlich ward von mir der ganze Hain durchstrichen!  
 Wo sucht' ich nicht, bis ich sie wieder fand!  
 Auf einem Blumenfeld, von lieblichen Gerüchen  
 Umflossen, saß sie da und wand  
 Sich einen Kranz, und ihre Blumen schienen  
 Von Eifersucht beseelt, den Vorzug zu bedienen.

## 40.

Dies liebliche Gemüth von Unschuld, Bärtlichkeit  
 Und nichts besorgendem Vergnügen,  
 Dem Herzen voll Gefühls so schnell entgegen fliegen;  
 Der Jugendgeist, den eine Kleinigkeit,  
 Ein Blumenstrauß, ein Schmetterling erfreut,  
 Dem Alles lacht, gab allen ihren Zügen  
 Und Regungen ich weiß nicht was, das sich  
 Mit namenloser Lust in meine Seele schlich.

## 41.

Noch seh' ich, halb verdeckt von blumigen Gesträuchen,  
 Als Papagai ihr zu, ganz Auge, ganz Gefühl:  
 Als plötzlich Ruh' und Scherz aus ihrem Antlitz weichen.  
 Ich sah den Rosenmund erbleichen,  
 Ihr Aug' umwölkte sich, der schönen Hand entfiel  
 Der Blumenkranz, ihr jugendliches Spiel:  
 Sie will entfliehn und wird von einem Alten  
 Mit langem Silberbart beim runden Arm gehalten.

## 42.

Sein übrig' Ansehn schien so jung, daß man vergaß,  
 Wie alt sein weißer Bart ihn machte.  
 Lang war er, mehr als das gemeine Maß  
 Der Männer ist; sein schwarzes Auge lachte,  
 Und auf der breiten Stirne saß  
 Was Majestätisches, das Euch zum Schauern brachte;  
 In seiner Rechten lag ein langer schwarzer Stab,  
 Und bis zur Erde floß sein Purpurkleid herab.

## 43.

Ich merkte bald, nicht ohne Schrecken,  
 Daß dieser Greis mein Nebenbuhler sey.  
 Sein Ansehn und noch mehr sein langer schwarzer Stab  
 Schien meiner Liebe nicht viel Günstigs zu entdecken;  
 Denn beides, dünkte mich, verrathe Zauberei.  
 Der Graubart sprach von Leidenschaft und Treu'  
 Und klagte bitterlich, daß so bewährte Triebe  
 Ihr Herz noch nicht erweicht, kurz, daß sie ihn nicht liebe.

## 44.

Mir ward aus ihrer Antwort klar,  
 Sie fürcht' ihn mehr, als sie ihn haßte.  
 Sie warf ihm vor, (mit vielem Feuer zwar,  
 Doch daß es schien, als ob sie schnell sich fasse)  
 Daß er zur Morgenzeit sogar,  
 Noch eh man sichtbar sey, sie nicht in Ruhe lasse;  
 Sie schwor ihm, daß er sie mit seinen Ersaßern plage,  
 Und daß ihr Herz ihr nichts von Liebe sage.

## 45.

Dies gab ihm zwar zu heftigen Beschwerden  
 Den reichsten Stoff; doch endlich sah ich ihn  
 Mit einem Kuß, dem sie die Wange zu entziehen  
 Vergebens kämpfte, sich vergnügt zurück ziehn.  
 Kaum war er fort, so stieg Euch aus der Erden  
 Ein kleines Weib von mürrischen Geberden  
 Hervor und schleppte, ohn' ein Wort  
 Zu sprechen, mit Gewalt die junge Schöne fort.

## 46.

Ich folg' ihr, bis sich mir ein herrlicher Palast  
 Von weißem Marmor zeigt mit goldbelegtem Dache,  
 Wohl werth, daß Zeus, wenn ihn der Sorgen Last  
 Vom Himmel treibt, hier seine Wohnung mache;  
 Im Hofe, den ein Säulengang umfaßt,  
 Hält eine Riesenschaar bei Tag und Nacht die Wache;  
 Ein prächtig Thor von funkelndem Sapphir  
 Thut sich der Schönen auf und schließt sich hinter ihr.

## 47.

Wie kläglich sah ich ihr, indem die stolzen Flügel  
 Mit donnerndem Geräusch sich schlossen, hinten nach!  
 Die ganze Macht der sieben Hügel,  
 Von denen Rom dem Erdkreis Urtheil sprach,  
 War gegen den, der hier befahl, zu schwach.  
 Doch scheut sich Amor selbst vor Salomonis Siegel?  
 Die Pforte mag bewacht, gesperrt, gesiegelt seyn,  
 Im Nothfall dringt er Euch durchs Schlüßelloch hinein.

## 48.

Zwei Stunden flog ich hin und wieder  
 Um den Palast, bis ich den Aufenthalt  
 Von meiner Schönen fand. Drauf ließ ich in Gestalt  
 Des schönsten Papagais mich vor ihr Fenster nieder,  
 Auf's goldne Gitter hin. Sie sah mich nicht so bald,  
 So schlug ich schon mit klatschendem Gefieder  
 Das Fensterglas, pickt' in den Rahm hinein  
 Und wollte mit Gewalt hinein gelassen seyn.

## 49.

Sie that's, beschaute mich erstaunt, und ihre Freude  
 Schien fast der meinen gleich. Wie wenig träumte sie,  
 Was unter meinem Federnkleide  
 Verborgen war! Doch zog bereits die Sympathie  
 Ihr unbewußtes Herz. Welch eine Augenweide  
 War mir erlaubt! Ich saß auf ihrem Knie,  
 Begaffte jeden Reiz mit liebestrunknen Blicken  
 Und durfte mich sogar an ihren Busen drücken.

## 50.

Die Lust, die sie an meinem Schmeicheln fand,  
 Verführte mich zuletzt, mit unbescheidnem Picken  
 Das niemals ruhige Gewand  
 Von ihrem weißen Hals allmählich wegzurücken.  
 Sie sah mit halbverwirrten Blicken  
 Mir lächelnd zu, bis ihre sanfte Hand  
 Mit kleinen tändelhaften Schlägen  
 Mir zu verstehen gab, ich werde zu verwegen.

## 51.

Dieß war genug, den Papagai,  
 Der mich zu frei gemacht, mir aus dem Sinn zu bringen.  
 Ich legte mich mit Blicken voller Neu  
 Zu ihren Füßen hin und mit gesenkten Schwingen  
 Und ließ nicht ab, mich fest um ihren Fuß zu schlingen,  
 Bis mir ihr Mund bewies, daß ich begnadigt sey.  
 Sie gab mir einen Kuß und schien bei diesen Spielen  
 Was Neues, das ihr selbst ein Räthsel war, zu fühlen.

## 52.

So glücklich wirkte bald der zärtliche Betrug!  
 Sie liebte nichts wie mich; ich aß aus ihren Händen  
 Und schlief auf ihrem Schoß; sie konnte nie genug  
 Liebkosungen an mich verschwenden.  
 War je ein Papagai so freundlich und so flug?  
 Die Sprache fehlte nur, das Wunder zu vollenden:  
 Sie gab sich viele Müh, doch blieb ihr Papchen stumm;  
 Es sprach mit Blicken nur und wußte wohl warum.

## 53.

Verstehen, was sie sprach, und doch nicht reden können,  
 Das schien der Schönen wunderbarlich.  
 Komm, rief sie oft, sprich nur: Ich liebe dich!  
 Das wird dir doch die Zunge nicht verbrennen!  
 Versuch's mir zu Gefallen! sprich  
 Nur meinen Namen aus, du hörst so oft ihn nennen!  
 Umsonst, ich blieb bei allem Zuspruch stumm,  
 Und ihre Kammerfrau entschied nun, ich sey dumm.

## 54.

So schlüpften, ohne daß der bärtige Verliebte  
 Sich sehen ließ, drei Tage schnell vorbei.  
 Allein am vierten schien's, daß ihre Phantasei  
 Ich weiß nicht welche Wolke trübte.  
 Nichts gab ihr Freude mehr, was sie noch kürzlich liebte.  
 Nicht ihr Clavier, auch nicht ihr Papagai:  
 Umsonst bestrebt' ich mich, ihr Uebel wegzuschmerzen;  
 Es war, als lieg' ihr was sehr Wichtiges auf dem Herzen.

## 55.

Den nächsten Morgen schien ihr Unmuth sich vielmehr  
 Noch zu verdoppeln als zu legen.  
 Bald ging sie, von Gedanken schwer  
 Und in sich selbst gekehrt, im Zimmer hin und her;  
 Bald saß sie, ohne sich zu rezen,  
 Auf ihrem Sopha da; nichts hatte das Vermögen,  
 Sie aus der andern Welt, wo sie verirret schien,  
 In ihren Leib zurück zu ziehn.

## 56.

Von Kummer fast entseelt, saß ich zwar neben ihr;  
 Allein sie sah mich nicht und wollte mich nicht sehen.  
 Jedem wir nun so saßen, ging die Thür  
 Mit beiden Flügeln auf, und plötzlich sahen wir  
 Den alten Weißbart vor ihr stehen.  
 Kaum ließ er mir noch Zeit, ihm aus dem Weg zu gehen;  
 Doch er sah Lila nur. Er warf sich auf die Knie  
 Und sprach von seiner Glut viel feuriger als nie.



## 57.

Du liebtest mich? — (hört' ich sie endlich sagen)  
 Schon lange sagst du mir's, doch sag' es noch einmal!  
 Du liebst mich also? — Wie? kann Lila das noch fragen?  
 (Erwiedert er) wohlan! es steht in deiner Wahl,  
 Mir zum Beweis was Schwerers aufzutragen,  
 Als ihrem Ritter je die Grausamste befaß.  
 Dir meine Liebe zu beweisen,  
 Zieh' ich, wenn du's befehlst, die Stern' aus ihren Kreisen.

## 58.

Wilst du, es soll des Meeres Strand  
 Mit Perlen sich, anstatt des Sandes, decken?  
 Soll sich der Ocean ins feste Land verstecken?  
 Soll jeder Fels dein Bild von Diamant  
 Kolossisch in die Wolken strecken?  
 Soll von Katay bis zum heißen Mohrenland  
 Die Welt dir zinsbar seyn, und, die auf Thronen prangen,  
 Ihr Diadem aus deiner Hand empfangen?

## 59.

Befiehl's, es soll geschehn! — Nein, (fiel sie lächelnd ein)  
 Vor meinem Ehrgeiz mag der Mogul sicher leben:  
 Mein Wunsch fliegt nicht so hoch, und durch Ihr Herz allein,  
 Nicht durch den Thron der Welt, kann Lila glücklich seyn.  
 Kurz, was ich will, ist nicht so schwer zu geben,  
 Als nur den kleinsten Berg aus seinem Sitz zu heben.  
 Gib mir den Jüngling nur, der schon die zweite Nacht  
 An meiner Seite zugebracht.

## 60.

„Den Jüngling? Wie? Sprichst du im Fieber?  
 Und wen, ich bitte dich? Den Jüngling, sagst du?“ — Ja,  
 Ihn, den ich schon zwei Nächte bei mir sah  
 Und wachend immer seh', und der bereits mir lieber  
 Als Alles ist. Wofern's im Traum geschah,  
 O, dauerte dieser Traum mein ganzes Leben über!  
 Liebst du mich, Atramond? Ich will die Probe sehn;  
 Laß diesen Augenblick den Jüngling vor mir stehn.

## 61.

Ihn lieb' ich, ihn allein, und werd' ihn ewig lieben;  
 Und sein, sonst Niemand's, will ich seyn.  
 Er schwor mir, unser Bund sey im Gestirn geschrieben;  
 Wir lieben uns, mein Herz ist sein, und seines mein. —  
 Hier schien sich Atramond so heftig zu betrüben,  
 Als dräng' in jedem Wort' ein Dolch in ihn hinein.  
 Der Schmerz schien ihm die Sinne selbst zu schwächen  
 Und ließ die Kraft ihm nicht, sie nur zu unterbrechen.

## 62.

Urtheilet, Herr, was ich, indem sie sprach, empfand!  
 Doch, da sie nun begann den Jüngling abzumalen,  
 Und ich (verschönert zwar) mich selbst geschildert fand,  
 So wie die Liebe malt, mit Farben nicht, mit Strahlen,  
 Doch kennbar, daß ein Mißverstand  
 Raum möglich war — o, denkst, von welchen Qualen  
 Zu welchem Uebermaß von Wonn' ich überging,  
 Indeß daß Atramond nun anzuklagen fing:

## 63.

Du liebst, rief er, Unbekannte?

Du liebst? und wen? — ein eitles Traumgesicht!  
 Und wäre, was du liebst, mehr als ein Hirngedicht,  
 Glaubst du, daß ich den Lohn so vieler Jahre,  
 So vieler Zärtlichkeit für einen Fremden spare?  
 Nein, Lila, täusche dich mit solchem Wahn nicht.  
 Ob mische sich der Himmel mit der Erde,  
 Ob' ich selbst einem Gott dich überlassen werde!

## 64.

Wie? soll ein Herz, das mir, beim zärtlichsten Bemühn,  
 Es zu erwärmen, kalt geblieben,  
 Für ein Phantom beim ersten Anblick glühen?  
 Lehrt' ich dich darum nur die süße Kunst zu lieben,  
 Sie, da du sie gefaßt, mit Andern auszuüben  
 Und mir, was ich verdient, was mein ist, zu entziehen?  
 Von wem sind alle deine Gaben?  
 Wer kann ein näher's Recht, dich zu besitzen, haben?

## 65.

Wer war es, Magerne, sprich,  
 Der dich als Kind an seinen Busen drückte?  
 Sprich, wer erzog, besorgte, pflegte dich?  
 Wer war's, der deinen Geist entwickelte und schmückte?  
 Mißkenn' ihn, wenn du kannst! — Und Alles das hatt' ich  
 Gethan, damit ein Andern pfückte,  
 Was ich für mich gepflanzt? Nein, Lila, hoff es nicht!  
 Mein bist du, sey es nun aus Neigung oder Pflicht.

66.

Weh dem, ihn treffe Blitz und tödtendes Verderben,  
Der dich mir zu entziehen unsinnig sich getraut!  
Den schrecklichsten der Tode soll er sterben,  
Zu längerer Qual mit Lebensgeist bethaut;  
Durch Martern neuer Art, wovon der Menschheit graut,  
Soll, tropfenweis' erpreßt, sein Blut die Erde färben!  
Doch, was enträuft' ich mich? Verdient ein Schattenbild,  
Ein bloßer Traum, daß mir die Galle schwillt?

67.

Vergebens hoffest du, dein Traum soll wirklich werden;  
Wir sind allein: wie vielmal sag' ich's dir?  
Wir und die Vögel und die Herden,  
Und was in Teichen schwimmt, und tief im Schoß der Erden  
Und in der Luft die Geister, die nur mir,  
Dir niemals, sichtbar sind. — Entsage der Begier  
Nach fremden wesenlosen Dingen,  
Die, von Betrug gezeugt, in deinem Hirn' entspringen.

68.

Ein Blick, ein Wort, o Lila, wird zugleich  
Dein Schicksal und das mein' entscheiden;  
Sprich nur ein Wort, so sind uns beiden  
An Wonne nur die Götter gleich:  
Ergib dich mir, beherrsche' als Königin ein Reich  
Von Liebesgöttern und von Freuden;  
Du kennest meine Macht; entschließ', o Schönste, dich,  
Beherrsche mich, so bist du größer noch, als ich.

## 69.

Hier hielt er ein, durch das berebte Schweigen  
 Entflammter Sehnsucht sie zum frohen Ja zu neigen.  
 Du sprichst, versetzte sie, sehr gut, ich muß gestehn;  
 Allein was hält es dir, sprächst du auch noch so schön?  
 Mich kann mein Herz nur überzeugen,  
 Ach, Atramond! Ich hab', ich habe den gesehn,  
 Ihn, den, sobald er nur die Augen auf mich wandte,  
 Mein überzeugtes Herz für seinen Herrn erkannte.

## 70.

Sag' und beweise mir, was ich vor wenig Stunden  
 Gesehn, gehört, sey ein Geschöpf der Nacht,  
 Von ungefähr entstanden und verschwunden,  
 Ein Wolkenbild, aus Morgendunst gemacht:  
 Ich sage Nein! Ich weiß, was ich empfunden;  
 Und schlief mein Leib, so hat mein Herz gewacht.  
 Doch, war es nur ein Traum, was hast du zu befahren?  
 Du könntest, dächte man, dein Drohen weislich sparen.

## 71.

Du rückst mir Alles vor, was du für mich gethan?  
 O Atramond, du kennst mein Herz, es kann  
 Nicht unerkennlich seyn — ich bin dir sehr verpflichtet.  
 Zwar, was du thatest, war auf einen Zweck gerichtet,  
 Der weder edel war, noch billig; doch vernichtet  
 Der Zweck die Wohlthat nicht: ich nehm' als Wohlthat an,  
 (Und küsse dir die Hand, aus der ich sie empfangen)  
 Was nur ein Anschlag war, mich sicherer zu fangen.

## 72.

Doch, sage mir, (denn kein Verhältniß schwächt  
 Die Rechte der Natur) wer hat mir dieses Leben  
 Und dir, so groß du bist, ein Recht an mich gegeben?  
 Die Macht allein gibt Göttern selbst kein Recht.  
 Nein, Astramond! der war gewiß kein Knecht,  
 Der mir die Triebe gab, die diese Brust erheben.  
 Gib mich zurück und sey durch eine solche That  
 Der Achtung werth, die dir mein Herz gewidmet hat!

## 73.

So, Lila, spottest du, rief Astramond ergrimmt,  
 Der gränzenlosen Huld, womit ich dich beehrte?  
 So wird das Glück geschätzt, wozu ich dich bestimmt?  
 Dieß nennst du Dankbarkeit? Erfahre denn, Verkehrte,  
 Daß diese Leidenschaft, die mich zu lang bethörte,  
 Von diesem Augenblick ihr End' in Abscheu nimmt.  
 Hinweg mit ihr! — Ihr, die ihr meinen Willen  
 In meinen Augen lest, herbei, ihn zu erfüllen!

## 74.

Raum donnert er das letzte Wort,  
 So trugen, wie es schien, unkörperliche Hände  
 Sie durch die Luft aus meinen Augen fort.  
 Verzweifelnst stieß ich, meiner Qual ein Ende  
 Zu machen, mit dem Kopf des Zimmers Marmormände:  
 Doch jedes Mal mißlang der abgezielte Mord;  
 Ein unsichtbarer Schuß schien über mir zu walten,  
 Und Lila rief mir zu, für sie mich zu erhalten.

## 75.

Ich faßte wieder Muth und sann  
 Auf schnelle Flucht, eh noch die Kammerfrau dem Alten  
 Verdacht auf mich zu geben Zeit gewann.  
 Schnell mußte mich mein Talisman  
 Zum kleinsten Eulchen umgestalten;  
 Ich fand zu gutem Glück ein Fensterglas gespalten;  
 Und als die Zwergin kam, wo ihr Gefangner sey  
 In voller Hast zu sehn, weg war der Papagai!

## 76.

Ich flog dem Garten zu und tauschte  
 Wohl hundertmal die magische Figur;  
 Der Püschle grüne Nacht, wo ich verborgen lauschte,  
 Vermehrte meine Furcht; ich fuhr  
 Bei jedem Lüftchen auf, das durch die Blätter rauschte;  
 Und als das Auge der Natur  
 Sich endlich schloß, und sich die Stille mehrte,  
 Schien mir's, aus tiefer Fern', als ob ich weinen hörte.

## 77.

Ich hielt den Athem an und horchte scharf empor;  
 Da dächte mich, ich höre Lila's Stimme,  
 Als ob sie halb erstickt in Thränengüssen schwimme;  
 Und immer näher schlug der Jammerton mein Ohr.  
 Ich machte mich zum Löwen, brach im Grimme  
 Aus meinem Hinterhalt' hervor  
 Und lief durch Hain und Flur, zur Rach' an dem entschlossen,  
 Durch den so schöne Thränen flossen.

## 78.

Doch Alles, was ich fand, war dieses, daß die Nacht  
 Der Sinnen Urtheil trüglich macht.  
 Bald war's ein Quell, der flatschend aus der Nische  
 Von einer Nymphe fiel; bald Winde, die, erwacht  
 Vom leichten Schlaf, durch Grotten und Gebüsch  
 Sich jagten; bald im Gras das brünstige Gezisch  
 Von Schlangen, die, in Liebesknoten  
 Verschränkt, vor heißer Lust sich zu ersticken drohten.

## 79.

Ihr süßes Spiel erhöhte meine Qual.  
 Von Angst gespornt durchlief ich Berg und Thal  
 Auf viele Meilen weit, um eine Spur zu finden,  
 Den Aufenthalt der Schönen zu ergründen.  
 Allein, da jezt zum sechsten Mal  
 Die Nacht den Tag vertrieb, ließ ich die Hoffnung schwinden.  
 Ein See, der vor mir lag, schien mir gemacht zu seyn,  
 Von meinem Leiden mich auf ewig zu befrein.

## 80.

Ich sprang hinein; doch, kaum benehte meine Glieder  
 Die kühle Flut, so kam die Lust zum Leben wieder  
 Und machte, daß es mir Verrath an Lila schien,  
 Was ihr gewidmet war, ihr treulos zu entziehn.  
 Drei Worte braucht' es nur, so fuhr ich als Delphin  
 Im neuen Element bis in die Tiefe nieder.  
 Nicht lange trieb ich noch das ungewohnte Spiel,  
 Als mir aus einer Gruft ein Schein ins Auge fiel.



## 81.

Es war ein ungeheurer Bogen,  
 Vom Finger der Natur in einen Berg gesprengt;  
 Und unten schoß ein Strom, in Felsen eingezwängt,  
 Mit tobendem Gebrüll die dick beschäumten Bogen.  
 Von einer Welle stets der andern zugebrängt,  
 Fühlt' ich mich mit Gewalt durch diese Gruft gezogen:  
 Des Stromes schneller Lauf, das Donnern um mein Ohr  
 Betäubte mich so sehr, daß ich mich selbst verlor.

## 82.

Denkt, wie mir war, als ich in einem weiten Becken  
 Vom reinsten Sapphir mich beim Erwachen fand!  
 Umringt mit blüthenreichen Hecken,  
 Aus deren grüner Nacht, wie von des Zufalls Hand,  
 Hier eine Urne ragt, dort Bilder sich entdecken.  
 Ich glaubte mich im Elyseerland;  
 Und was den Irrthum glaublich machte,  
 War, daß ich unbeschuppt erwachte.

## 83.

Allein zugleich mit dem Delphin  
 War auch der Talisman, mein ganzer Schatz, dahin.  
 Gesucht, beklagt, beweint, war er und blieb verloren.  
 Ward jemals ein Geschöpf unglücklicher geboren?  
 Rief ich und sank ins Gras, wo den erschöpften Sinn  
 Zuletzt der Schlaf beschlich. Ermuntert von Auroren  
 Und durch den Balsamschlaf gestärkt,  
 Entwölkte mit dem Tag mein Geist sich unvermerkt.

## 84.

Die Neugier trieb mich jetzt, die Dörter zu besuchen,  
 Wohin, unwissend wie, ich mich bezaubert fand.  
 Der Blumenschmelz, die Pracht määndrischer Alleen,  
 Der Boden überall, statt Sand,  
 Mit Perlen überstreut, kurz, jeder Gegenstand  
 Bewies den Ort bewohnt von Feen;  
 Und ein Palast, von dem das Funkeln kaum  
 Erträglich war, ließ keinem Zweifel Raum.

## 85.

Doch wunderbarer noch als Alles war die Stille,  
 Die auf der ganzen Gegend lag:  
 Von Philomelen an zum Laubfrosch' und zur Grille  
 War Alles hier verbannt, was einen Laut vermag;  
 Kaum rauschte noch ein Blatt. Erst glaubt' ich, daß der Tag  
 Sich später im Palast' als außerhalb enthülle;  
 Doch endlich wich die Furcht, zu kühn zu seyn,  
 Der Ungeduld; ich wagte mich hinein.

## 86.

Ein Labyrinth von Sälen, Cabineten  
 Und Zimmern ließ mich sehn, wie weit die Feerei  
 Die Kunst zurückläßt. Lack, Schnitzwerk, Malerei,  
 Tapeten, Spiegel, Tische, Betten,  
 Kurz, Alles war so reich, daß Uxim-Oschantey  
 Und Gengischan beim Tausch gewonnen hätten.  
 Wie? dacht' ich, solch ein Sitz und von Bewohnern leer?  
 Dieß Alles machte sich doch nicht von ungefähr?

## 87.

Ich war zum Abzug schon entschlossen,  
 Als mir ein Cabinet, an dessen Thür' ich stieß,  
 Den Anblick, den ich mir am wenigsten verhieß,  
 Die schöne Lila selbst, auf Polster hingegossen,  
 In allen Reizungen des Mittagschlummers wies!  
 Vom silbernen Gewölbe des feinsten Flors umflossen,  
 Die Locken aufgelöst, den Busen halb entdeckt,  
 Lag sie, die schöne Stirn' im weißen Arm versteckt.

## 88.

So schön fand nicht Adon im Hain von Amathunt  
 Die eingeschlafne Venus liegen:  
 Ein süßes Lächeln floß um ihren Rosenmund;  
 Ihr Busen schien den Liebesgott zu wiegen;  
 Und jede Muskel that durch sanftes Schwellen kund,  
 Es müsse sie der schönste Traum vergnügen.  
 Ganz Auge stand ich da und wünschte so zu stehn  
 Aeonenlang, bis ich mich müd' an ihr gesehn.

## 89.

Ein Faun, dem junger Most und feurige Begierde  
 Die Sehnen schwellt, daß der, bei Lunens Schein,  
 Ein Nymphen, das im wilden Hain'  
 Auf seiner Urne schläft, nicht schlafen lassen würde,  
 Gesteh' ich unerröthend ein;  
 Der wahren Liebe nur ist Keuschheit keine Bürde.  
 Sehn, was man liebt, gibt's denn ein größ'rer Glück?  
 Mehr, als dem Faun' ein Kuß, ist ihr ein bloßer Blick.

## 90.

O! die Geliebte sehn, sich neben ihr befinden,  
 Den Athem in sich ziehn, der ihrer Brust entfloß,  
 Ist eine größre Lust für Seelen, die empfinden!  
 Die letzte Günst entzückt den Faun nicht so.  
 Ein Band, das einst sich um ihr Knie zu winden  
 So glücklich war, ein Ring von ihrem Haar, wie froh,  
 Wie reich macht solch ein Tand den, der wahrhaftig glüht!  
 Nichts ist ihm Kleinigkeit, was sich auf sie bezieht.

## 91.

Noch stand ich aufgelöst in zärtliches Entzücken,  
 Als sie im Schlaf sich sanft zu mir herüber wand.  
 Ihr liebliches Gesicht, das meinen gier'gen Blicken  
 In süßer Rosenfarb jetzt völlig offen stand,  
 Schien plötzlich ein Gefühl von Wonne auszudrücken;  
 Ihr Busen hob die kleine schlaffe Hand,  
 Die ihn bedeckt', und aus den zarten Leinen  
 Sah ich das schönste Knie Narcissen überscheinen.

## 92.

Gerbin! O mein Gerbin! — rief sie entzückt und schloß  
 Den Mund von lebenden Korallen  
 Gleich wieder, dem der süße Ton entfloß.  
 Nun hielt ich mich nicht mehr, die Wonne war zu groß!  
 Wer wäre nicht in vollem Ueberwallen  
 Der Dankbarkeit an ihre Brust gefallen?  
 Wer hätte nicht in süßer Trunkenheit  
 Solch einen Mund mit Küßen überschneit?

## 93.

„Gewiß nicht ich!“ — rief Idria schmerzlich. —  
 So könnt Ihr, was ich that, Euch selbst statt meiner sagen.  
 Doch eben diese Flut von Bärtlichkeit, die mich  
 Auf einen Mund und eine Brust verschlagen,  
 Um welche noch der Ton von meinem Namen schlich,  
 Verwehete mir, zu viel zu wagen.  
 Ich ließ dem Herzen nur, nicht der Begier, den Lauf.  
 Doch, was ich auch begann, so wachte sie nicht auf.

## 94.

Bei solchen Klaffen unbeweglich!  
 Sie muß beraubt seyn, es ist nicht anders möglich!  
 O Agramond, ich konnte dich hierin:  
 Bei dir allein ist Lieb' und Grausamkeit verträglich.  
 Doch hoffe nicht, du werdest den Gewinn  
 Von deiner Bosheit glohn, eh' ich vernichtet bin.  
 Verlaß dich immerhin auf deine Zauberwaffen;  
 Die Liebe und mein Arm soll Rache mir verschaffen.

## 95.

Indem zog meinen Blick ein ungeheurer Hahn,  
 Auf einem Fußgestell von schwarzem Marmor, an.  
 Er schien zum Flug mit nachgeahmtem Leben  
 Die Purpursügel zu erheben,  
 Und unten ward in Gold dem Leser kund gethan:  
 Wem Amor Muth genug gegeben,  
 Der schwinde sich, um diese Dame hier  
 Des Zaubers zu befrein, auf dieses edle Thier.

## 96.

Mir schien mit Recht die Sache sehr verdächtig;  
 Der alte Kabbalist liegt hier im Hinterhalt,  
 Dacht' ich: vielleicht ist diese Hahngehalt,  
 Zu meinem Untergang, mit Blitz und Donner trübsüchtig?  
 Vielleicht — Doch, laß' es seyn! — Verrätherei, Gewalt —  
 Ich scheue nichts, die Liebe macht allmächtig!  
 Ein Blick auf meine Schläferin  
 Bestärkte mich in diesem kühnen Sinn.

## 97.

Noch einmal warf ich mich zu ihren Füßen, küßte  
 Noch einmal Stirn' und Mund und fühlte jetzt Muth genug,  
 Auch wenn ich mich für sie mit Niesen schlagen müßte.  
 Ob Astramonb mich überliste,  
 War das, wofür ich jetzt die mindste Sorge trug.  
 Ich schwang mich auf, der Haubervogel schlug  
 Die Wolken schon mit segelgleichem Flügel,  
 Und plötzlich dächte mich der Atlas nur ein Hügel.

## 98.

Wie damals mir geschah, scheint jetzt mir selbst ein Traum.  
 Genug, ich fing schon an, die Himmelsluft zu hauchen,  
 Und sah, in einer See von Sonnenstrahlen, kaum  
 So viel, als Liebende zu stillen Küßen brauchen.  
 Wir nahten, glaubt' ich, uns bereits dem leeren Raum',  
 Als jetzt mein Hahn begann sich allgemach zu tauchen.  
 Drauf schoß er sentrecht als wie ein Pfeil herab  
 Und warf mich unverhofft in einem Brunnen ab.

99.

Er warf mich ab, fing an zu krähen,  
 Schwang im Triumph die Flügel und verschwand.  
 Wie stutzt' ich, da ich mich am alten Orte fand  
 Und Alles wieder sah, was ich noch kaum gesehen:  
 Den grünen Labyrinth, den Boden, statt mit Sand,  
 Mit Perlen überstreut, die thürmenden Alleen  
 Und, was an meinem Wiß' und meinem Daseyn fast  
 Mich zweifeln hieß, den nämlichen Palast.

100.

Mein Wunder stieg, als sich der kleine Weiher  
 Mit einer Schaar von Nymphen ohne Schleier  
 (Der diese Tracht nicht allzu reizend ließ)  
 Erfüllt', und jede mich vertraut willkommen hieß.  
 „Willkommen, Herr Zerbin, zu einem Abenteuer,  
 Das weniger gefährlich ist als süß!“  
 So sangen sie und machten im Gedränge  
 Um mich herum den feuchten Raum zu enge.

101.

Wie schön er ist! rief eine — In der That,  
 Figuren dieser Art pflegt man nicht sehr zu hassen —  
 Es mag ganz hübsch sich von ihm wecken lassen,  
 Ziel eine dritte ein. Dieß dauerte, bis ich bat,  
 Die Damen möchten nicht so sehr zur Unzeit spaßen.  
 Der Herr zieht, wie es scheint, hier die Physik zu Rath,  
 Sprach eine Alte drauf, er könnte sich erkälten,  
 Und, ging ein Fehler vor, so müßten wir's entgelten.

## 102.

Drauf stieß sie in ein Horn, und plötzlich trugen mich  
 Die Nymphen im Triumph' ans blumige Gestade.  
 Ich stuzt' in keinem kleinen Grabe,  
 Die Kurzweil dächte mich nicht halb so lächerlich.  
 Hoffst, sprach ich zu mir selbst, der Alte, daß er sich  
 Auf diese Art von mir entlade?  
 Er denkt doch nicht, durch diese Wasserdrachen  
 Mir Lust zum Unbestand zu machen?

## 103.

Kaum trat ich aufs Gestad', als eine andre Schaar  
 Von Nymphen hinter den Jasminen  
 Hervor geschlichen kam, die mir, so treu ich war,  
 Gefährlicher als ihre Schwestern schienen.  
 Sie näherten sich tanzend, Paar und Paar,  
 Und winkten mich herbei. Mit Zittern folgt' ich ihnen:  
 Sie sprachen nicht ein Wort und tanzten stets voran,  
 Bis wir das schönste Bad vor uns eröffnet sahn.

## 104.

Hier (sing ein Nymphen an mir leis' ins Ohr zu raunen)  
 Möcht' unser Dienst vielleicht beschwerlich seyn;  
 Doch forget nicht, wir lassen Euch allein.  
 Statt ihrer wimmelten wohl zwanzig junge Faunen,  
 Mit goldnem Horn' auf krauser Stirn, herein:  
 Denkt Euch, Herr Ritter, mein Erstaunen!  
 Sie kleideten mich aus, ich saß im Bade da  
 Und wußte nicht, wie mir geschah.



## 105.

Ja; sing ich endlich an, ist euch so viel zu sagen  
 Erlaubt, so bitt' ich, sagt, wohin das Alles zielt?  
 Allein sie blieben stumm; ich mochte zehnmal fragen,  
 Ein schalkhaft Lächeln war, was ich dafür erhielt.  
 Nachdem sie mich genug gerieben, abgespült,  
 In warme Tücher eingeschlagen,  
 Veräuchert und gesalbt, dann zierlich angekleid't,  
 Eröffnete die Thür sich plötzlich angelweit.

## 106.

Ein Saal empfing mich jetzt, dem in der Geisterwelt  
 An Schimmer gleich, woselbst die Götter speisen;  
 Auch war die Tafel schon bestellt,  
 Und eine Symphonie, die Stern' aus ihren Kreisen  
 Herab zu ziehn geschickt, und wechselsweis gesellt  
 Zum lieblichsten Gesang, sing an das Glück zu preisen,  
 Das mir beschieden sey. Beglückte Schläferin!  
 (So schloß sich jede Stroph') und glücklicher Zerbini!

## 107.

Nun schien mir's ausgemacht, daß irgend eine Fee,  
 Die meiner Liebe gnädig sey,  
 Mit meinen Sternen sich zu meinem Glück verstehe.  
 Dieß machte mich so froh und sorgenfrei,  
 Als ob ich Lila schon an meiner Seite sähe.  
 Ich setzte mich und aß für ihrer drei:  
 Denn, laß die Seladons, so viel sie wollen, sagen,  
 Wer liebt, sey lauter Herz; man hat auch einen Magen!

## 108.

Zwei Gaugarde machten sich.  
 Sehr viel zu thun, mir fleißig einzuschmecken;  
 Ihr schlaues Lächeln lockte mich  
 Den trüben Saum, das zweifelnde Bedenken  
 In einem Nektar zu ertränken,  
 Der sich wie Del den Saum hinunter schlich:  
 Vom ersten Glase war mein Blut zu Geist geklärt,  
 Die Stirn' entwölbt, das Herz erweitert.

## 109.

Wie Wosen, buhlerisch vom Jephyr aufgehaucht,  
 That sich mein Busen auf; die Wünsche wurden freier,  
 Die Phantasie, in Wollust eingetaucht,  
 Weissagte sich die schönsten Abenteuer.  
 Dieß seelenschmelzende, unkörperliche Feuer,  
 In dessen süßer Glut die Weisheit sanft verbräutet,  
 Fing an mit lieblich bangem Sehnen.  
 Und süßer Ungeduld die Brust mir auszubehnen.

## 110.

Doch wie beschreib' ich Euch den Glanz, den Lila's Bild,  
 Von Amors Fackel übergülbt,  
 In meine Augen warf? Dieß kennt nur, wer's empfunden!  
 Wie ward ich gegen mich mit Ungeduld erfüllt,  
 Daß ich was Dringenders, als sie zu sehn, gefunden?  
 Secunden dächten mich jetzt tödtlich lange Stunden.  
 Allein, kaum hatt' ich mich vom Lehnstuhl' aufgerafft,  
 So war in einem Wink das Gastmahl weggeschafft.

## 111.

Banquet und Saitenspiel und Nymphen, Sängerinnen  
 Und Knaben, kurz, den ganzen Speisesaal  
 Sah ich in Finsterniß zerrinnen;  
 Raum ließ mir noch ein halb erloschener Strahl  
 Von ferne zu, die Thüre zu gewinnen.  
 Denkt, ob ich andachtsvoll mich meiner Dam' empfahl.  
 Ich tappte nun, so gut ich konnte, weiter  
 Und fand zuletzt ein Zimmer wieder heiter.

## 112.

Ich schlich mich auf den Zehn, nicht ohne Furcht, hinein,  
 Indeß, beim ungewissen Schein  
 Von Rosenöl, das trag' in goldnen Lampen brannte,  
 Mein Auge rings umher Rundschaftersblicke sandte.  
 Allein der erste Blick, beim Eintritt schon, erkannte  
 Dieß Zimmer, eben das zu seyn,  
 Was mich das erste Mal zu Lila eingelassen.  
 Nun wußt' ich mich vor Freude kaum zu fassen.

## 113.

Und, wie ich bald hernach im gleichen Cabinet  
 Ein schlafend Frauenbild mit halb entdecktem Knie'  
 Und offnem Busen fand, auf einem Ruhebette  
 Von nelkenfarbnem Sammt, wie Lila lag — wer hätte  
 An meinem Plaze nicht geglaubt, er sähe sie?  
 Was ihr zur Ähnlichkeit noch fehlen konnte, lich  
 Der Schlafenden die Schwärmerei der Liebe:  
 Ich glaubte meinem Aug' und mehr noch meinem Triebe.

## 114.

Das matte zweifelhafte Licht,  
 Das Amor selbst zu seinen süßen Scherzen  
 Erfunden hat, (wie wenn im frühen Märzen  
 Aurorens Glanz mit grauen Nebeln sicht)  
 Beglückte den Betrug und fälschte mein Gesicht.  
 Empfindungen, wie oft belügt ihr unsre Herzen!  
 O Lila, seh' ich dich? Ist's möglich? ist's gewiß?  
 War Alles, was der Strom der Lust mich stottern ließ.

## 115.

In diesem Mittelstand, da, zwischen Tod und Leben,  
 Ganz aufgelöst in ideale Lust,  
 Die Seelen, kaum sich selbst bewußt,  
 In mystischer Entzückung schweben,  
 In dieser Trunkenheit, wovon ein Bild zu geben  
 Unmöglich ist, lag ich an ihrer Brust:  
 Als meine Schläferin, der ich's zu lange machte,  
 Durch ihrer Küsse Wuth mich zu mir selber brachte.

## 116.

Von einem Arme, dem selbst Junons schönst Arm  
 An Form und Weiße wich, fühlt' ich so stark, so warm,  
 So brünstiglich mich an die halbe Sphäre,  
 Woran ich lag, gedrückt, als ob der ganze Schwarm  
 Der losen Götter von Cythere  
 Und Venus selbst in ihn gefahren wäre;  
 Der andre Arm verbarg ihr abgewandt Gesicht;  
 Allein mir gab bereits mein Herz ein traurig Licht.

117.

So wenig Zärtlichkeit, so bühlerische Künste,  
 So viel Behutsamkeit bei so viel Blut bewies,  
 Daß mich die Hoffnung sehr betrogen haben müsse.  
 Der Schutzgeist reiner Liebe blies  
 Mir warnend ein: hier sey Gefahr; es wisse  
 Die Dame, die sich mir so gütig überließ,  
 Die Rolle, welche sie vermuthlich mit dem Alten  
 Zu spielen abgeredt, nicht lange auszuhalten.

118.

Ich fuhr bestürzt zurück, beschaute sie genau  
 Und wurde fast zum Stein vor Wunder,  
 Mit einer unbekannten Frau  
 Mich so verstrickt zu sehn. Der Angstschweiß stand wie Thau  
 Mir auf der Stirne. Nicht, als hätt' es ihr am Zunder  
 Zur Leppigkeit gefehlt: denn blendender und runder,  
 Als ihre Brust, und reizender gedreht  
 Hat unter Amors Hand sich keine je gebläht.

119.

Gleich lockend war, was unter Nebeldecken  
 Zu lauern schien, und was sie mißlich fand  
 Aus übertriebner Scham dem Blöden zu verstecken,  
 Der, ängstlich zwar, doch matt, sich ihrem Arm' entwand.  
 Kurz, fehlt' ihr gleich der Glanz vom ersten Jugendstand,  
 So hatte sie, Begierden zu erwecken,  
 Nur allzu viel, genug, die Tugend umzuwälzen  
 Und das Gefühl der Pflicht in Wollust hinzuschmelzen.

## 120.

Die Jugend umzuwälzen? — rief  
 Der Paladin; o Freund, so war sie wohl nicht tief  
 In Eurer Brust gewurzelt! — Mit Erdböthen  
 Verseht Gerbin: Es scheint, Ihr habt in solchen Nöthen  
 Euch nie gesehn, worin die meine sich verlief.  
 Herr Ritter, ungeprüft gibt's tausend Epikteten!  
 Der Stärkste reize nicht die Rache der Natur!  
 Was unsern Fall verwehrt ist, oft ein Zufall nur.

## 121.

Ich kämpfte, Freund! dieß war mein Untergang.  
 Von einem Fall, zu dem ein innerlicher Hang  
 Die Sinne zieht, kann nur die Flucht uns retten.  
 Die Wollust, Spinnen gleich, umwindet ihren Fang  
 Im Sträuben selbst mit unsichtbaren Ketten;  
 Und, gaukeln einmal Amoretten  
 Und Scherz und Freuden dicht um unser Aug' und ziehn  
 Die Schlinge lächelnd zu, dann ist's zu spät zum Fliehn!

## 122.

Die Zauberin! wie wohl war ihr die Kunst zu siegen  
 Bekannt! Zudem gab ihr in einem solchen Streit  
 Selbst meine Unerfahrenheit  
 Den Vortheil über mich. Doch dauerte das Vergnügen,  
 Sich selbst und mich und Amorn zu betrügen,  
 Nicht länger, als bei mir die erste Trunkenheit.  
 Kaum fing mein Busen an, sich matter auszudehnen,  
 So spielte Reu' und Zorn die schrecklichste der Scenen.

## 123.

Die Fee selbst erfuhr von meiner Raserei  
 Den ersten Sturm. Wie man sich einem Ungeheuer  
 Entreißt, wie aus Medeens Schleier,  
 Durchdrungen bis aufs Mark von unlöschbarem Feuer,  
 Kreusa — riß ich mich aus ihren Armen frei.  
 Wie rast' ich! — Kaum daß noch die Schen,  
 Die dem Geschlecht gebührt, das sie so sehr entehrte,  
 Sie meiner Wuth zu opfern mir verwehrte.

## 124.

Vergebens rief sie alle Macht  
 Der schlaun Reizungen zusammen,  
 Die kurz zuvor in mir so starke Flammen  
 Vermeinter Liebe angefacht:  
 Ich hörte nimmer auf, mein Schicksal zu verdammen  
 Und sie und mich und den, der mich zu ihr gebracht.  
 Was sprach, was that sie nicht! — wo nicht, mein Herz zu  
 rühren,  
 Mich wenigstens noch länger zu verführen!

## 125.

Durch Ueberraschung nur, nicht durch Verführung, kann  
 Die Unschuld, ungewarnt — gewarnt niemals — fallen.  
 Vergebens schmiegte sie an meine Knie sich an,  
 Vergebens schmolz ihr Aug' in tröpfelnde Krystallen,  
 Vergebens war des schönen Busens Wallen!  
 Das Mitleid fühlt ein Stein, das sie mir abgewann.  
 Auch, da sie endlich ohne Leben  
 Dahin sank, fiel mir's nur nicht ein, sie aufzuheben.

## 126.

Nun hielt sie sich nicht mehr, denn Alles war versucht,  
 Natur und Kunst, und Alles ohne Frucht.  
 Die Wuth half bald ihr auf. — Was gleicht der Wuth der  
 Feen? —

Ein Wirbelwind schien ihr die Augen umzudrehen,  
 Die kurz zuvor mich noch so schmachkend angesehen;  
 Und was ihr schöner Mund mir Böses angeflucht,  
 War fürchterlich genug, den Furien der HölLEN  
 Die Schlangen auf dem Haupt vor Angst empor zu schwellen.

## 127.

Auch dieses half ihr nichts! Gleich unvermögend war  
 Die schmeichelnde und die ergrimnte Miene.  
 Das Aergste, was mir Salmacine  
 (So hieß sie) angedroht, der bittre Tod sogar,  
 Schien mir nicht mehr, als meine That verdiene.  
 Ich bot ihr selbst mein Blut zum Opfer dar.  
 „Nein, rief sie wüthend aus, das hieße dir vergeben;  
 Nichtswürdiger! du sollst für meine Rache leben!“

## 128.

In ein morastiges, lichtleeres Loch gesperrt,  
 Umheult, umzist von Kröten und von Schlangen,  
 Siech von gesäulter Luft, von Kummer ausgehörrt,  
 Mit hohlem Aug' und eingefallnen Wangen,  
 Lag ich viel Tage lang gefangen.  
 Die Fee selbst zuletzt fand mich bedauernswerth.  
 Sie hofft', ich würde nun, statt gänzlich zu verschmachten,  
 In ihren Armen mich noch allzu glücklich achten.



## 129.

Man ließ mich frei; ich sah zum zweiten Mal  
 Von Nymphen mich bedient, die nun ihr Bestes thaten,  
 Mir mehr Gefälligkeit, aus Noth, wo nicht aus Wahl,  
 Für ihre Dame anzurathen.  
 Doch, was sie sagten, was sie baten,  
 Wie sehr mein Vortheil auch mir ihren Rath empfahl,  
 Nie wollte sich mein stolzes Herz bequemen,  
 Um einen solchen Preis das Leben anzunehmen.

## 130.

Sie fanden diesen Stolz zur Unzeit angebracht.  
 Die Fee, sagten sie, hat Alles, was die Dienste,  
 Die sie von Euch erwartet, rühmlich macht  
 Und angenehm dazu. Ihr kennet ihre Künste  
 Noch lange nicht; versucht's noch eine Nacht!  
 Was hält Euch auf? Chimären, Hirngespinnste!  
 Bleibt Eurer Lila nicht, wenn Salmacine gleich  
 Die Nießung hat, das Eigenthum von Euch?

## 131.

Hinweg mit den Bedenkllichkeiten  
 Der grillenhaften Treu! der Fee Forderung  
 Geht nicht so weit: sie wird den hohen Schwung  
 Von Eurer Phantasie für Lila nie bestreiten;  
 Seyd feurig, Herr Zerbin, das ist für sie genug;  
 Aus Liebe, oder nicht, hat wenig zu bedeuten!  
 Beständigkeit ist ihre Tugend nicht,  
 Und, eh' Ihr müde seyd, entläßt sie Euch der Pflicht.



## 135.

Und schnell entzieht die dicke Mitternacht  
 Die Fee mir; es bricht ein schreckliches Gewitter  
 Von allen Seiten aus, des Himmels Achse tracht,  
 Als schmettert' in erbooster Schlacht  
 Der Sturm' und Donner Heer das Firmament in Splitter.  
 Wie mir zu Muthe war, Herr Ritter,  
 Ist zu errathen leicht: ich fand die Scene schön  
 Und hoffte unterm Schutt des Weltbaus zu vergehn.

## 136.

Doch plötzlich schwieg der Sturm, die schnell entwölkten  
 Lüfte  
 Vergölbete aufs Neu der Morgensonne Strahl,  
 Und ich befand mich selbst in einem öden Thal,  
 Und nichts rund um mich her, als Wald und Felsenklüfte.  
 Mir kam zu Sinn, als ich zum ersten Mal  
 Mich ansah, daß man sagt, den Basilisk vergifte  
 Ein Spiegelglas durch seine eignen Blicke,  
 Und nun erbat ich nichts als Spiegel vom Gesichte.

## 137.

Ich guckte stundenlang' in einen dunkeln Bach,  
 Mir den erwünschten Tod zu geben.  
 Allein der Götter Schluß bestimmte mich zum Leben.  
 Die Zeit versöhnte nach und nach  
 Mich mit mir selbst und meinem Ungemach';  
 Ich fühl' in meiner Brust ich weiß nicht was sich heben,  
 Das mich, so wenig auch mein Zustand Hoffnung ließ,  
 Das Ende meiner Noth von Lila hoffen hieß.

## 138.

Was bis hierher mit mir sich zugetragen,  
 Ist zwar, Herr Idris, Euren Fragen  
 Genug zu thun noch nicht geschickt;  
 Allein ich seh', daß Euer Auge nicht:  
 Und da den Osten schon ein Kranz von Rosen schmückt,  
 Wird jezt die Morgenruh' uns beiden mehr behagen,  
 Als Alles, was in Tausend einer Nacht  
 Scheherezade selbst dem Sultan weiß gemacht.

## 139.

Kommt, wenn es Euch gefällt, geliebter Paladin;  
 Vier Stunden Schlaf sind mehr als Goldtinctur zu schätzen.  
 Die Sterne schwinden schon; und findet Ihr Ergehen  
 An meinem Lebenslauf, so bin ich willig, ihn  
 Beim Frühstück wieder fortzusetzen.  
 Der Ritter dankt und folgt dem führenden Zerbini  
 Gedankenvoll ins stille Schlafgemach;  
 Und — meine Muse gähnt und folgt dem Beispiel nach.

---

## Vierter Gesang.

### 1.

Den Schlummer kann gar leicht, wer ein geliebtes Weib  
Zur Seite liegen hat, an ihrem Busen finden.  
Ein Andres ist's, wenn ihr, für eure Sünden,  
Bei einer Juno liegt; das ist kein Zeitvertreib!  
Das bannet den Schlaf, erhitzt die Galle, schwächt den Leib  
Und machte selbst den feisten Romus schwinden.  
Indeß fand Vater Zeus, den dieses Unglück traf,  
Bei guten Nymphen oft ein Mittel für den Schlaf.

### 2.

Allein, wer liebt und sieht durch Alpen und durch Meere  
Von seiner Dame sich getrennt,  
Laut mit ihr spricht, als ob er bei ihr wäre,  
Und erst, nachdem er lang manch Ach! und O! verschwend't,  
Gewahr wird, daß sie ihn nicht höre:  
Kurz, wer die Liebe nur aus ihren Qualen kennt,  
Den wiegt kein Saitenspiel, kein Wein,  
Kein Opiat, kein Feenmährchen ein.

## 3.

Der gute Paladin, den wir ganz abgemattet  
 Auf seinen Polstern sehn, macht den Beweis hiervon.  
 Indes Zerbin, so süß wie ein Endymion,  
 Bei seiner Lila schläft, von Hymen überschattet,  
 Wird jenem von Cytherens Sohn  
 Kein Stündchen Schlaf, kein Morgentraum gestattet:  
 Unruhig wälzt er sich in einem finstern Meer  
 Sich selbst bekämpfender Gedanken hin und her.

## 4.

Er ändert oft den Platz, wirft bald auf diese Seite,  
 Auf jene bald sich hin, der Breite,  
 Der Länge nach, drückt fest die Augen zu  
 Und hofft, sie komme nun, die lang' entbehrte Ruh';  
 Umsonst! die fand er eh' im Bauch der glühnden Ruh,  
 Als wo die Seele glüht; eh' im erbosten Streite  
 Der Winde mit der Flut zu oberst auf dem Raft',  
 Als bei empörtem Blut' auf Kissen von Damast.

## 5.

Verdrossen, ohne Schlaf sein Lager zu zermählen,  
 Rafft er sich auf, läßt ein zephyrisches Gewand,  
 Das er auf einem Sopha fand,  
 Um seine weißen Schultern spielen  
 Und schleicht dem Garten zu, um seinen innern Brand  
 In frischer Morgenluft zu fühlen.  
 Raum athmet er der Blumen süßen Geist,  
 So fühlt er, daß sein Blut in sanftern Wellen fließt.

## 6.

Aurora sieht ihn durch die Lauben,  
 In deren Duft er irrt; sie senkt und findet ihn  
 (Wenn wir der losen Muse glauben)  
 So werth, als Cephalus einst, ihn heimlich wegzurauben.  
 Man sah sie wenigstens in ihrem Lauf verziehen,  
 Mit Rosen ihn bestreun, die im Olympus blühen,  
 Und sich herab von ihrem Wagen bücken,  
 Ihm, im Entfernen noch, die Augen nachzuschicken.

## 7.

Wenn sie's, die seinigen auf sich zu ziehn, gethan,  
 So war's umsonst: er ging ganz ruhig seine Bahn;  
 Was im Olymp geschah, ließ ihn in stolzem Frieden.  
 In süßer Träumerei beschäftigt mit Geniden,  
 Dem Gegenstand, der, ohne zu ermüden,  
 Ihn Tag und Nacht erfüllt, langt er am Ufer an  
 Und fühlt sich, wie sein Blick auf den geträumten Bogen  
 Dahin schwimmt, wundersam gerührt und angezogen.

## 8.

Im fernen Horizont, wo die azurne Luft  
 Die See zu küssen scheint, glaubt er im Morgenduft  
 Ein leicht getuschtes Land zu sehen;  
 Bald macht darin die mächtigste der Feen,  
 Die Phantasie, ein schimmernd Schloß entstehen;  
 Zuletzt dünkt ihn sogar, es ruft  
 Ihm Jemand zu, es lispeln ihm die Winde,  
 Daß seine Göttin sich in diesem Schlosse finde.

## 9.

Ihm ist's unmöglich, diesem Wahn'  
 Und den Begierden, die ihn pressen,  
 Zu widerstehn; er denkt nicht mehr daran,  
 Warum er schon so manches Land durchmessen;  
 Orakel, Statue und Alles ist vergessen:  
 Er will Zeniden sehn! „O, fänd' ich einen Kahn!  
 Um einen Augenblick Zeniden anzuschauen,  
 Würd' ich dem Ocean in einem Korbe trauen!“

## 10.

Raum hat er diesen Wunsch andächtig angestimmt,  
 So sieht er einen goldnen Rachen,  
 Der, einer Muschel gleich, ihm sanft entgegen schwimmt:  
 Ein Liebesgott, bereit, den Steuermann zu machen,  
 Winkt ihm hinein und scheint ihn anzulachen.  
 Der unverzagte Ritter nimmt  
 Das Omen freudig an, steigt ein und überläßt  
 In voller Zuversicht sich Amorn und dem West.

## 11.

Beglückte Fahrt, Herr Ritter! — Unterdessen  
 Daß Ihr die See durchstreicht, vergönnt  
 Nach einem Freunde, den Ihr leicht errathen könnt,  
 Uns umzusehn. Seit wir mit ihm zu Nacht gegessen  
 Und ziemlich hastig uns von ihm getrennt,  
 Hatt' Ithiphal nicht lange still geseffen.  
 Er lief wie ein Achill und sah sich, kurz vorm Schluß  
 Des fünften Tags, an einem breiten Fluß.



## 12.

Der Strom war schnell und tief und hatte keine Brücke,  
 Auch zeigte sich kein Kahn. Nun höret, was geschah!  
 Er wünscht es nicht so bald, so steht, aus einem Stücke  
 Von adrigem Porphyr, die schönste Brücke da.  
 Braucht er ein stärkres Pfand von seinem nahen Glücke?  
 Er hielt Zeniden schon in seinen Armen, sah  
 Sich schon gekrönt und unumschränkten Meister  
 Der ganzen Welt der Elementengeister.

## 13.

Er läßt den Fluß zurück und tritt in einen Hain,  
 Den ich, weil Lessing mich beim Ohr zupft, nicht beschreibe;  
 Genug, er schien zum Zeitvertreibe  
 Der Götterchen von Onid mit Fleiß gemacht zu seyn.  
 Die Sonne schlief bereits; allein ihr Widerschein,  
 Mit voller spiegelheller Scheibe  
 Von Lunen aufgefaßt, goß einen mildern Tag  
 Auf die Natur herab, die eingeschlummert lag.

## 14.

Durch schlangengleich gewundne Pfade  
 Ging Itiphall, bis er an einen Garten stieß,  
 Der schöner war, als der am kolchischen Gestade,  
 Wo Jason einst des goldnen Widder's Bließ  
 Dem Drachen stahl. Rings um dieß Paradies  
 Herrscht eine goldne Balustrade,  
 Worauf in Urnen von Rubin  
 Die seltensten Gewächse und schönsten Blumen blühen.

## 15.

Herr Itiphall, von Freuden ganz berauschet,  
 Verschlingt bereits sein eingebild'tes Glück;  
 Sein schwellend Herz wird noch einmal so dick;  
 Er hätte, was er hofft, in diesem Augenblick  
 Um sechs Bengalen nicht vertauschet.  
 Indem er nun so steht und um sich schaut und lauschet,  
 Schlägt ein vermisch't Getöse, wie wenn ein ganzer Chor  
 Von Fröschen fernher quackt, an sein betroffnes Ohr.

## 16.

So tönt's, wenn eine Schaar Gevatterinnen, Basen  
 Und Ahnfräun sich um einen Säugling drängt,  
 Ihn schön find't, allerliebste, und zwanzig solcher Phrasen,  
 Indes den Zappelnden die Amm' in Windeln zwingt,  
 Sein Horoskop ihm stellt und an der flugen Nasen  
 Ihm ansieht, daß er einst den Doctorhut empfängt;  
 Zu schweigen wäre hier Verbrechen,  
 Und keine wird gehört, weil alle sprechen.

## 17.

Der Abenteurer horcht und steht ein wenig an,  
 Was diese Nachtmusik von Elstern und von Krähen  
 (Wie ihn von ferne däucht) hier wohl bedeuten kann?  
 Sie schwätzen was, nur kann er nichts verstehen.  
 Das Beste, dessen sich der weise Mann besann,  
 War also, näher hinzugehen.  
 Er schleicht hinzu und steht auch wie bethört  
 Und nebeltrunken da, sobald er deutlich hört.

## 18.

Du seufzest, Göttliche? ruft Jemand ihm entgegen;  
 O! — Venus seufzte selbst nicht um Adon so schön!  
 Steh, wie die Sphären all in tiefer Stille stehn,  
 Und Götter weinend sich zu deinen Füßen legen!  
 Hier war's! hier sah ich sie in Balsamwolken gehn,  
 Hier seufzte sie, und — ach! — nicht meinetwegen!  
 Wer war, o, sprich, daß ich ihm fluchen mag,  
 Der Glückliche, der jüngst an deinem Busen lag?

## 19.

Auf Rosen scherzten wir, (so singen zwei zusammen)  
 Als aus dem schönsten Traum dein Afte mich gewedt.  
 Der Elfersüchtige! er hatte sich versteckt  
 Und schielt' uns neidisch an, als wir im Bade schwammen.  
 Hier, Semele — hier bin ich, Zeus in Flammen!  
 Wo zu die seidne Lust, die deinen Busen deckt?  
 Wir sehen doch auf ihm die Liebesgötter gaukeln  
 Und mit den Grazien sich auf und nieder schaukeln.

## 20.

Die Sonn' ist ausgebrannt! (rief eine andre Stimme)  
 Und, ach! der arme Mond! was half's ihm, daß er rang?  
 Saht ihr, wie ihn der Drach' in seinem Grimme  
 Gleich einem Frosch' hinunter schlang?  
 Welch' allgemeine Nacht! Kein Sternchen, das noch glimmel  
 Ihr auf der Welt da unten, ist euch bang?  
 Ihr Thoren, höret auf zu weinen!  
 Bald wird ein neuer Tag aus ihren Augen scheinen.

## 21.

Wie? (schrie es anderswo) bei mir vorüber gehn  
 Und thun, als ob du mich nicht kenntest? O du Spröde!  
 Mich, den der Götter Schaar bei dir im Netz gesehn,  
 In deinen Arm verstrickt! Kennst du den Undank schön?  
 Du kennst mich nicht? Warst du nicht meine Lebe,  
 Und ich dein Schwan? Besorge, daß ich rede! —  
 Doch, komm nur diese Nacht und sey noch einmal mein,  
 So schwör' ich dir beim Styx, ich will's verzeihn!

## 22.

Bestürzt horcht Itiphall mit allen seinen Ohren.  
 Wo bin ich? ruft er endlich aus:  
 Hat sich das große Narrenhaus,  
 Die Welt, vom Ausbund ihrer Thoren  
 Hierher entladen? wie? was wird zuletzt hieraus?  
 Ist Alles hier verliebt und hat den Wiß verloren?  
 Wo sind die Sprecher denn? Unsichtbar? — Götter! wie?  
 Jetzt lache, Itiphall, jetzt oder künftig nie!

## 23.

Er lachte wirklich so, daß er den Bauch zu halten  
 Genöthigt war — Warum denn? fragt ihr mich:  
 Was sah er denn? was war so lächerlich?  
 Wir legen schon den Mund in Falten —  
 Ihr Herrn, der Spaß verliert durch die Beschreibung sich.  
 Der Ort, woher die Stimmen schallten,  
 War ein ovaler Platz, mit Bäumen rings umsezt,  
 An beyen Blüth' und Frucht zwei Sinne stets ergeht.

## 24.

An jedem Baume hängt ein großer Vogelbauer  
 Von goldnem Draht', und jeder ist das Nest  
 Von einem Königssohn, der, zarter oder rauher,  
 Nachdem die Liebesnoth ihm Brust und Gurgel preßt,  
 Bei Tag und Nacht sich rastlos hören läßt.  
 Den kühnen Itiphall befiel ein kleiner Schauer,  
 Indem er die Entdeckung machte  
 Und an den Abschiedsgruß des schönen Idris dachte.

## 25.

Er sann der Sache nach; doch Itiphalle sind  
 Zu lebhaft, sich mit Denken zu ermüden.  
 Er merket was; allein er fasset sich geschwind.  
 „Geseht, es fehlt mir bei Zeniden,  
 So ist die Strafe doch gelind.  
 Wohlan! sein Schicksal hat noch Keiner je vermieden!  
 Ich wag's! mir wird nicht gleich vorm Auge grün und blau;  
 Ein feiges Herz freit keine schöne Frau!

## 26.

„Ein Cäsar oder nichts! Ist's nicht mit einer Krone  
 Und in Zenidens Schoß, was frag' ich, wo ich wohne?  
 So ist ein Kästch mir so gut als ein Palast.  
 Und nach dem schwärmerischen Tone  
 Von diesen Vögeln hier zu schließen, wünscht' ich fast  
 Was sie zu seyn. — Verrückt ist glücklich! Bald ein Gast  
 Bei Jupitern, bald in Dionens Bette,  
 Genießt er beides nicht, als ob er's wirklich hätte? .

## 27.

„Irion, sagt man, küßt' an Dame Junons Statt  
 Ihr Kammermädchen einst — und war er zu beklagen?  
 Gab ihm sein Irrthum nicht das nämliche Behagen?  
 War ihre Wange minder glatt,  
 Ihr Busen minder voll? Es ist vielleicht zu fragen,  
 Ob er beim Tausche nicht noch gar gewonnen hat?  
 Ich wollte wenigstens für diesen Narren schwören,  
 Daß sie durch Niesewurz ihr bestes Glück verlohren.

## 28.

„Doch was besorg' ich hier? als kennt' ich nicht den Schluß  
 Der Sterne, die zu meiner Zeugung schienen,  
 Und daß mir Jede weichen muß,  
 Die Blut in Adern hat. Ist dieser Göttin Kuß  
 Ein Abenteuer, so wird, uns dessen zu erkönnen,  
 Uns nur zu größerem Ruhme dienen. —  
 Ihr Königsöhnchen, gute Nacht!  
 Vielleicht, daß eurer Noth mein Glück ein Ende macht!“

## 29.

So wohl gefaßt geht unser Held  
 Mit muntern Schritten immer weiter.  
 Der Vollmond macht nunmehr die ganze Gegend heiter,  
 Es schwimmen Bäume, Laub und Kräuter  
 In ungewissem Glanz', halb schattig, halb erhellt;  
 Das Auge glaubet sich in einer andern Welt;  
 Ein zärtlich Herz pocht hier mit sanftern Schlägen,  
 Ein Faun fühlt doppelt sich verwegen.

## 30.

So fühlt sich Itiphall, als ihn  
 Ein klatschendes Geräusch zu einem Brunnen führet,  
 Um den in weitem Kreis sich Hecken von Jasmin,  
 Acacien und Amaranthen ziehn.  
 Ein großer Liebesgott von weißem Marmor zieret  
 Den Mittelpunkt und zeigt der Welt, wer sie regieret;  
 Er steht und schwingt zum allgemeinen Brand  
 Die Fackel lächelnd stolz in seiner rechten Hand.

## 31.

Rings um den Brunnen sieht man in den Hecken  
 Zwölf Nischen angebracht; zwölf Nymphen liegen drin,  
 Mit Urnen unterm Arm', und jede Schwimmerin  
 Spritzt einen Wasserstrahl auf Amors Fackel hin,  
 Die Flamme, die sie scheut und liebt, zu überdecken;  
 Das Wasser klatscht herab, von einem großen Becken  
 Aus Jaspis aufgefaßt: doch Amor, lächelnd, sieht  
 Der eiteln Arbeit zu, und seine Fackel glüht.

## 32.

Dies mochte, denkt ihr, schön zu sehen  
 Gewesen seyn; doch wisset, unser Mann  
 Sah nichts davon; ihn zog ein andres Schauspiel an:  
 Auch werdet ihr mir gern gestehen,  
 Es sey nicht leicht, die Augen wegzudrehen,  
 Wenn, mit gewebter Lust leicht flatternd angethan,  
 Ein schönes Mädchen euch erscheinet,  
 Das baden will und unbelauscht sich meinet.

## 33.

Sie hatte, wie es scheint, in einem Kahn mit Fahren  
 In diesem kleinen See sich eine Lust gemacht,  
 Als ihr die Wärm' und Lieblichkeit der Nacht,  
 Da Zeit und Ort der Kurzweil günstig waren,  
 Den Einfall, sich zu baden, beigebracht.  
 Schon stand sie, nur von ihren langen Haaren  
 Umschattet, da, bei deren Schwärze sich  
 Die Weiße ihrer Haut dem frischen Schnee verglich.

## 34.

Sie steht mit halbem Leib' um Amors Arm gekrümmt  
 Und läßt die klatschenden Krystallen  
 Um Arm und Brust und einen Rücken wallen,  
 Der liliengleich im weißen Mondschein schwimmt.  
 So wie sie stand, war Itiphallen  
 Zwar ihr Gesicht geraubt; doch, was er sieht, benimmt  
 Die Hoffnung und den Wunsch, was Schöners zu erblicken,  
 Und hemmt dem Lüftern den Athem vor Entzücken.

## 35.

Hier leih', o Tizian, den Zauberpinsel mir,  
 Damit, was unsern Mann so mächtiglich gerühret,  
 Nichts in der Schildelei von seinem Reiz verliert:  
 Der Sprache Macht ermattet hier;  
 Dem Pinsel nur der Grazien gebühret  
 Das, was dem offenen Blick der flammenden Begier  
 Im höchsten Grad der idealen  
 Vollkommenheit sich darbot, abzumalen.



## 36.

Er sah — was lässig — sträubend nur  
 Die überwundene Scham dem Blick der Liebe wehret,  
 Was, unverhofft erblickt, die Weisesten bethört,  
 Das Meisterstück der scherzenden Natur,  
 Wovon uns Lucian den lächelnden Contour  
 An jener Venus preist, die man zu Onid verehret;  
 Kurz, was in aller Welt Liebhaber immer fand,  
 Doch einen Tempel nur im alten Griechenland.

## 37.

Bei Itiphalln war Sehn, Entbrennen, Unternehmen  
 Und Siegen immer einerlei.  
 Sein Grundsatz war, (und er befand sich wohl dabei)  
 Der Nymphen Blödigkeit durch Bitten zu beschämen,  
 Sey weder klug noch schön. Er raubte sonder Scheu'  
 Und wußt' am Ende stets den Frevel zu verbrämen:  
 Er schob die That auf Amors Ungeduld,  
 Und Rousseau, wie ihr wißt, vermindert seine Schuld.

## 38.

Wie wenig fällt in diesem Augenblicke  
 Der Nymphe ein Argwohn ein, daß sie verrathen ist,  
 Und daß, durch Amors Hinterlist,  
 Was Zephyr nur bisher gesehen und geküßt,  
 Das unbescheidne Aug von einem Mann' entzückt!  
 Hier, liebe Leute, zeigt sich eine kleine Lücke  
 Im Manuscript. — „Warum denn eben hier?“ —  
 Das weiß ich nicht, allein wer kann dafür?

## 39.

Das, was begegnet sey, läßt leichtlich sich ermessen,  
 Und, nach Schach Bahams Sinn, was Rührendes vielleicht.  
 Ob es die Ratten aufgefressen,  
 Ob der Copist gefehlt, ist, wie dem Dichter dünkt,  
 So ein Problem — das manchen andern gleicht,  
 Bei denen Nächte durch die Burmann aufgefressen;  
 Genug, daß ihr das mangelnde Fragment  
 Nach eignen Phantasie nunmehr ersetzen könnt.

## 40.

Sie schrie und fiel (so fährt die Handschrift fort) vor Schrecken  
 In Ohnmacht rücklings ans Gestad.  
 Was Angola in gleichem Falle that,  
 Ist euch bekannt. — Die Schöne zu erwecken,  
 Wußt' euch der Knabe keinen Rath,  
 Als daß er in der Angst ein ganzes Wasserbecken  
 Ihr übern Busen goß. — Es war sein erstes Mal;  
 Doch weiß man, wie es ihn der schönen Welt empfahl.

## 41.

Für Itiphalln sey Niemand bange!  
 Der wußte, was die gute Lebensart  
 In jedem Fall' erheischt. Er säumte sich nicht lange;  
 In solchen Dingen war sein Sinn unendlich zart.  
 Wie viele Zeit, wie viel Ovid'sche Kunst erspart'  
 Ihm diese Ohnmacht nicht! Von wie viel Prunk und Zwange  
 Sah er durch diese Ziererei  
 Der schönen Dame sich mit einem Male frei!

## 42.

Die Ohnmacht, die er zu besiegen  
 Für leichter hielt, war ungewöhnlich tief.  
 Zwar ihrer Nothe nach und nach den Wellenzügen  
 Der vollen Muskeln schien's, sie schlief;  
 Doch unbeweglicher kann keine Säule liegen.  
 Sie lag nicht anders da, als lieg'  
 Ihr Schatten schon am ägyptischen Gestade:  
 Doch endlich seufzte sie, sah auf und bat um Gnade.

## 43.

Zum Lärmen ließ der Held ihr keine Zeit:  
 Lärmt, wenn man euch den Mund mit Küssen schließt!  
 So sehr euch die Vermessenheit,  
 Die keine Ohren hat, verdrießt,  
 Wie schwer borgt euer Mund den Ton der Bitterkeit,  
 Wenn ihr, gern' oder nicht, zum Schmähen lächeln müßt!  
 Sie hielt demnach mit ihrem Zorn zurück:  
 Doch endlich kam ein gänst'ger Augenblick.

## 44.

Es folgte nun zu beiden Seiten,  
 Was stets in solchem Fall bei wohlgezognen Leuten  
 Der Wohlstand mit sich bringt. Man riß sich von ihm los;  
 Man raste, bräute, rieb die Augen und zerstoß  
 In Thränen, schwor, der Frevel sey zu groß,  
 So was verzeih sich nicht, und läg' er Ewigkeiten  
 Zu ihren Füßen! Kurz, man spielte Schmerz und Wuth  
 Und Unversöhnlichkeit und — spielte gut.

## 45.

Doch, da nichts Heftigs daurt, so war es der Natur  
 Gemäß, daß endlich sich der Zorn der Schönen kahlte;  
 Zumal, da Itiphall, ein Meister in der Cur  
 Verletzter Sprödigkeit, so schlaun mit ihr verfuhr,  
 So gut den Neuigen und den Entzückten spielte,  
 Daß sie sich unvermerkt von ihm besänftigt fühlte.  
 Es wurzeln Haß und Groll in schönen Seelen nicht;  
 Zudem entstellt der Zorn ein reizendes Gesicht.

## 46.

Der Ausgang war, daß sie, von seinen Schmeicheleien  
 Und Bitten überwunden, sich  
 Großmüthiglich entschloß, ihm endlich zu verzeihen:  
 Ein Kuß versiegelte den gütlichen Vergleich.  
 Und nun befiß er sich, die Zweifel zu zerstreuen,  
 Er liebe sie nicht mehr, womit gemeiniglich,  
 Sobald bei uns der Puls gelass'ner schlägt,  
 Der Damen zärtlich Herz sich selbst zu quälen pflegt.

## 47.

Ob zweifelst noch, mein angenehmstes Leben?  
 Sprach lächelnd Itiphall; das nenn' ich Eigensinn!  
 Ein Andrer würde dir das nicht so leicht vergeben;  
 Doch, stolz, wie ich auf deinen Beifall bin,  
 Find' ich mehr Schmeichelndes als Mühsames darin,  
 Bedenken dieser Art zu heben.  
 Er überzeugte sie mit einem solchen Grad  
 Von Nachdruck, daß sie ihn bald um Verzeihung bat.

## 48.

Nur Eins gestehe mir, sprach sie, doch unverhohlen  
 Und ohne Schmeichelei — Was war es, Freund, das dir  
 Beim ersten Anblick mich empfahlen?  
 Gesteh' es sonder Scheu. — Die Frag', erwiebert ihr  
 Der Held, ist kitzlich; doch es hört uns Niemand hier:  
 Du bist zwar schön vom Haupt bis zu den Sohlen,  
 Doch, ich gesteh, was mich an dir entzückt,  
 Wird nur von Glücklichen erblickt.

## 49.

Wie? rief sie aus und warf mit Inbrunst beide  
 Schneeweisse Arm' um ihn — ist's möglich? Welche Freude!  
 Doch, hoff' ich recht? Bin ich zu schnell vielleicht?  
 Erkläre dich. — Madame, mit etwas Kreide  
 Und, weil mir diese fehlt, mit einem Kuss' ist's leicht. —  
 Ist Jemand, rief sie aus, der mir an Wonne gleicht?  
 O, schwöre mir, es sey, und nimm dafür die Krone  
 Des Geisterreichs und meine Hand zum Lohne!

## 50.

Herr Itiphall, der sich zuvor kaum halten kann,  
 Ihr berstend ins Gesicht zu lachen,  
 Fängt an beim letzten Wort' ein langes Rinn zu machen  
 Und starret sie aus großen Augen an:  
 So sieht euch einer aus, der eben jetzt begann  
 Aus einem Traum noch zweifelnd aufzuwachen.  
 Wie? denkt er, ist sie's selbst? Zenide? — Welch ein Glück!  
 Das nenn' ich, wenn es ist, des Zufalls Meisterstück!

## 51.

Du zauderst, (fuhr sie fort) du schweigst, du bist betroffen?  
 Hat falsche Hoffnung mich gewiegt?  
 Sag' noch einmal, es sey, und sagst du wahr, so liegt  
 Die Welt zu deinem Fuß'. — Und ich, wofern mein Hoffen  
 (Rust Itiphall) mich diesmal nicht betrügt,  
 Ich sehe gar den Sitz der Götter offen! —  
 „So rede denn!“ — Madame, es ist, wie ich gesagt.  
 Doch, was bedeutet denn, daß Ihr so ernstlich fragt?

## 52.

Für dich, (erwidert sie) den, (wie ich seh', die Schlüsse  
 Des Götterraths mir zum Gemahl' erkieszt,  
 Darf kein Geheimniß seyn, was in die Finsternisse  
 Der Zukunft jedem Aug sonst eingewickelt ist.  
 Du wunderst dich, du staunst? — So wisse,  
 Daß auf des Atlas Stirn' ein alter Kabbalist,  
 Des Himmels Nachbar, wohnt, der Alles weiß und siehet,  
 Was je geschehen ist und künftig noch geschieht.

## 53.

Er sagt den Sterblichen vorher,  
 Was ihnen widerfährt; ob Euch die Sterne lassen,  
 Ob sie Euch günstig sind. Er braucht dazu nicht mehr,  
 Als Euch dem Umriss nach ins Auge scharf zu fassen.  
 Nur muß man ihm ein wenig Freiheit lassen;  
 Denn, seiner Meinung nach, ist's nicht von ungefähr,  
 Daß sich zwei Nasen nie in allen Stücken gleichen;  
 Kurz, jede Muskel hat für ihn geheime Zeichen.

## 54.

Er sah mich, wie Ihr mich gesehn,  
 Und fand, ich weiß nicht was so wundervoll und schön,  
 Daß nur ein Thron damit erfüllt zu seyn verdiene;  
 Kurz, so viel Majestät in meiner ganzen Miene,  
 Daß selbst die ernste Musseline  
 Von Astrakhan, dem Drachen zu entgehn,  
 Der unverhofft im Bade sie gestöret,  
 Nichts Prächtigers dem Ufer zugekehret.

## 55.

Ihr haltet mich vielleicht für eitler, als ich bin;  
 Doch, was ich sage, kommt aus seinem eignen Munde;  
 Und alle Welt gesteht, daß in der Sternenkunde  
 Ihm Keiner gleicht. Genug, er sah darin  
 Den Anfang und das Glück von unserm Liebesbunde.  
 Ich bin bestimmt, der Feen Königin  
 Zu seyn, sobald durch das, was Euch an mir gerühret,  
 Der Prinz von Trebisond sein tapfres Herz verliert.

## 56.

Wie? ruft der schlaue Gast: der Prinz von Trebisond?  
 Der bin ich selbst. — Ich bin es überzeuget,  
 Versetzt die Nympf'; es lebet unterm Mond  
 Kein Sterblicher, zu dem, sobald er sich gezeigt,  
 Ein innrer Zug mein Herz, als wie zu Euch, geneiget.  
 Ja, Prinz, Ihr seyd's, den mir der alte Agramond  
 Verhieß. Doch, fühlt Ihr auch, erlaubet mir zu fragen,  
 Den Muth in Euch, um Alles was zu wagen?

## 57.

Madame, spricht Ittphall, (den noch der Wahn bethört,  
 Daß sie Zenide sey) wem könnt' an Muth es fehlen,  
 Den Euer Mund so göttlich hoffen lehrt?  
 Gebietet mir, den Bliß des Donnerers zu stehlen;  
 Wenn Eure Augen mich beseelen,  
 So wag' ichs. — Gut, mein Prinz, so seyd Ihr meiner werth!  
 (Erwiedert sie) ich liebe dieses Feuer:  
 Doch ich bestimm' Euch weit ein schönres Abenteuer.

## 58.

Liebt Ihr mich, Prinz? Davon hängt Alles ab!  
 Wie? ruft er, läßt zu einer solchen Frage  
 Die Königin der Reize sich herab?  
 Verdient' ich sie? — Hiermit setzt er sich in die Lage,  
 Ihr auf die Art, die ihm die mindste Mühe gab,  
 Zu zeigen, daß sie sich mit eiteln Zweifeln plage. —  
 Glaubt Ihr, erwiedert sie, indem sie sich entreißt,  
 Daß dieser Ungestüm viel Zärtlichkeit beweist?

## 59.

Nein, Prinz, ich schließe nicht, wie manche Spröden  
 schließen,  
 Die, Eurer Trunkenheit noch länger zu genießen,  
 Sich stellen, ob sie sich dadurch betrügen ließen,  
 Und, Kindern ähnlich, schreien, daß Ihr sie wiegen sollt.  
 Die Art, wie Ihr beweist, ist höchstens, wenn Ihr wollt,  
 Gut für den Augenblick; sie zollt  
 Der Eitelkeit. Ihr sucht in solchen Proben Ehre;  
 Wir denken: wäre das, wenn ich nicht reizend wäre?



60.

Allein so denk' ich nicht, mein Prinz! ich fordre mehr.  
 Man kennt euch Andre schon: es fällt euch gar nicht schwer,  
 Für Jede, die euch ungefähr  
 In Gährung setzt, (und, so viel zu gewinnen,  
 Braucht's eben keine Huldgöttinnen)  
 Ganz in Entzückungen und Flammen zu zerrinnen;  
 Ihr glaubt wohl selbst, ihr liebt, solange das Fieber schäumt;  
 Den andern Tag ist's euch, ihr habt geträumt.

61.

Mich aller Sorgen zu entheben,  
 Daß Ihr so flatterhaft wie andre Männer seyd;  
 Müßt Ihr von Eurer Zärtlichkeit  
 Mir unzweideutige und neue Proben geben.  
 Fürs Erste, Prinz, muß Euer Leben  
 In meiner Hand und meine Sicherheit  
 Für Eure Treue seyn! Entflieht Ihr meinen Ketten,  
 So kann Euch keine Macht von meiner Rache retten!

62.

„Ich schwöre, Königin“ — Ihr schwört? Nein, schwöret  
 nicht!

Fragt Euer Herz, versprecht, so viel es Euch verspricht,  
 Nicht eine Eulbe mehr; hier gilt kein Uebereilen!  
 Denn, bei Dianens keuschem Licht!  
 Ich will dein Herz mit keiner Andern theilen.  
 Du spieltest sicherer mit Jovis Donnerkeilen,  
 Als mit dem Wort, das du mir gibst;  
 Du stirbst, sobald du mich nicht über Alles liebst.

## 63.

Wosern, spricht Itiphall, hieran von meinem Glücke  
 Die Dauer hängt, so borget nur für mich,  
 Sobald Ihr wollt, des alten Lithons Krücke,  
 So sterb' ich nie! — Doch sagt, wie nennt die Probe sich,  
 Die ich bestehen soll? Sie sey so fürchterlich  
 Sie will, was wagt' ich nicht um einen Eurer Blicke!  
 Prinz, spricht sie, lernst mein Herz erst kennen, dem vielleicht  
 Kein anders in der Welt an hohem Stolge gleicht.

## 64.

Die Damen fordern sonst, es soll, wer sie verehret,  
 Für alle andre stumpf und ohne Nerven seyn.  
 Für mich ist diese Art von Eitelkeit zu klein;  
 Der Schönsten Gunst wird Euch von mir gewährt.  
 Genießt sie alle, Prinz, nehmt alle stürmend ein;  
 Doch, wenn Ihr im Triumph' aus ihren Armen lehret,  
 Bringt Euer Herz mir unverlezt zurück  
 Und findet größte Lust an meinem bloßen Blick.

## 65.

Besiegt Göttinnen selbst! Mir wird's zum Ruhm gereichen,  
 Wenn jede dem, der mich bezwungen, weichen muß.  
 Allein der reizendste Genuß  
 Soll Eure Sinne nur, nie Euer Herz erweichen;  
 Er schwäche nie den Reiz von meinem Kuss',  
 Und diene mir zuletzt zum Siegeszeichen.  
 Kurz, treibet, wenn Ihr wollt, mit allen Euren Scherz;  
 Nur ich allein herrsch' über Euer Herz!

66.

Madame, Ihr seht mich in Erstaunen,  
 Ihr liebet mich und fordert — „Ja, mein Freund;  
 Ich liefre sie Euch aus, die Blonden und die Braunen!  
 So seltsam diese Probe scheint,  
 So ist sie, glaubet mir, vernünft'ger, als Ihr meint:  
 Sie unterscheidet Amors Launen  
 Am sichersten von dieser reinen Glut,  
 Die meinem Stolz allein Genüge thut.

67.

„Denkt nicht, es sey so leicht, was ich von Euch verlange.  
 Jetzt macht mich der Genuß in Euren Augen schön;  
 Doch, Prinz, vielleicht bin ich es nur so lange,  
 Als Euer Laumel dauert. — Ich muß es Euch gestehn,  
 Die Probe, die ich Euch bereite, macht mir bange;  
 Allein das Schicksal will's: Ihr müßt Zeniden sehn!“ —  
 Nun werden Itiphalln die Augen aufgezo-gen;  
 Doch läßt er sie nicht sehn, wie sehr er sich betrogen.

68.

Zeniden? ruft er aus, von welcher Fama sagt,  
 Daß, wer sie sieht, sogleich an Wiß verlieret?  
 Ich denke, Mancher hat das Abenteuer gewagt,  
 Der den Verlust nicht sonderlich gespüret.  
 Was mich betrifft, Madame, ich bin nicht so verzagt.  
 Die Neugier, ich gesteh's, hat mich hierher geführt:  
 Allein, was ich bereits gesehn,  
 Macht jeden andern Wunsch auf ewig mir vergehn.

69.

Ihr seyd ein Schmeichler, Prinz, (versezt die schöne Dame)  
 Doch nein! mein Herz verschmäht den niedrigen Verdacht!  
 Sey dieses Herzens werth, das dir dein edler Name,  
 Das Schicksal und mein Hang auf ewig eigen macht!  
 O, könntest du, nach dem, was diese Nacht  
 Gesah, mich hintergehn, ich stürbe, Prinz, vor Gram.“ —  
 Dich hintergehn? Ist's möglich, ruft der Held,  
 Daß unser Glück solch eine Furcht vergällt?

70.

Doch, wenn du zweifeln kannst, warum von mir begehren,  
 Daß ich Zeniden seh'? — „Ich fordre wohl noch mehr;  
 Besiegen sollst du sie! Das Abenteuer ist schwer;  
 Ja, wenn nicht deinen Muth ein glückliches Ungefähr  
 Begünstigt, könnt' es leicht die Hoffnung ganz zerstören,  
 Die meinen Busen schwellt. — Dir dieses zu erklären,  
 Verbent Aurora mir, die schon den Morgen weckt;  
 Wir sind verloren, Prinz, wenn Jemand uns entdeckt.“

71.

Grausame, ruft er aus, es ist noch weit vom Morgen,  
 Wie könnt' ich schon — „Still! Nichts von Zärtlichkeit!  
 Entweicht in jenen Wald und haltet Euch verborgen,  
 Bis uns die Mitternacht den Schleier wieder leiht.  
 Ein Umstand quält mich nur — ich habe nichts bereit,  
 Euch zu erfrischen.“ — Seyd hierüber ohne Sorgen,  
 Spricht Itiphall; hier ist ein Talisman,  
 Mit dessen Beistand ich ein wenig zaubern kann.

72.

Den besten Wein, die lieblichsten Gerichte  
Setzt er in Wüsten mir, sobald ich winke, vor,  
Belustigt mit Musik aus stiller Luft mein Ohr,  
Vertreibt die Nacht mit zauberischem Lichte  
Und weist mich zurecht, wenn ich den Weg verlör.  
Ihr glaubt vielleicht, ich scherze oder dichte;  
Allein er kann noch mehr: dieß Stüchchen Feengold  
Verwandelt mich, in welche Form Ihr wollt.

73.

Was sagt Ihr, Prinz? ruft Nahiru, vor Freuden  
Ganz außer sich: Ihr könnt durch Euren Talisman  
Euch, wie Ihr wollt, in fremde Formen kleiden?  
Nun können wir uns ohne Kummer scheiden!  
Ich seh', Ihr habt den Ring des Königs Kormoran;  
Und nun ist nichts, das uns den Sieg entziehen kann!  
Umarne mich, mein Prinz! Eh jene Sterne scheinen,  
Soll dieser Liebesgott uns wieder hier vereinen.

74.

Der Prinz von Trebisond, er wolle oder nicht,  
Muß ihren Armen sich entreißen  
Und, bis in nächster Nacht die spätern Sterne gleißen,  
Die Ungeduld der Neugier schweigen heißen,  
Die kaum erwarten kann, bis ihm ihr Unterricht  
Ein Räthsel löst, das vieles zwar verspricht,  
Doch wenig Anschein zeigt. Hier lassen wir ihn gehen,  
Um wieder uns nach Idris umzusehen.

## Fünfter Gesang.

### 1.

Warum und wie der schöne Paladin,  
In einem Ueberfall von schwärmendem Verlangen,  
Um seines Herzens Königin  
Zu sehn und ihre Knie fußfällig zu umfassen,  
Uneingedenk des Freundes Zerbis,  
Früh, da noch Alles schlief, zu Schiff davon gegangen  
Und Amorn sich dabei zum Steuermann erwählt,  
Hat euch bereits das vierte Buch erzählt.

### 2.

Es fährt sich schnell und sanft in einem Zaubernachen:  
In zehn Minuten stieg Herr Idris schon ans Land.  
Doch wie erschraf der Mann, da, statt der schönen Sachen,  
Die ihn dahin gelockt, er eine Wildniß fand!  
Ein felsiges Geripp, bewohnbar nur für Drachen,  
Und öde Gegenden, wo nicht ein Bäumchen stand!  
Er sucht das Feenschloß, das aus der Insel Mitte  
Zu steigen schien, und sieht nicht eine Fischerhütte.

## 3.

Mit jedem neuen Schritt' entdeckt  
 Sich ihm ein Gegenstand, der neue Furcht erweckt.  
 Doch Idriß wandelt fort, obgleich die öde Stille  
 Ein todweisßagendes Gebrülle  
 Der Ungeheuer bricht, die diese Bildniß heßt.  
 Auf einmal wirft der Sturmwind eine Hülle  
 Von siebenfacher Nacht um den erstickten Tag,  
 So daß der Ritter kaum sich selbst erkennen mag.

## 4.

Erwartungsvoll, was Alles dieß  
 Am Ende werden soll, doch ohne sich zu scheuen,  
 Bleibt Idriß stehn, als schnell der Schlund der Finsterniß  
 Entseßlich gähnt, um Flamm' auf Flammen auszuspeien;  
 Der Donner rast, ein allgemeiner Riß  
 Scheint jeden Augenblick des Himmels Fall zu dräuen,  
 Die Erde schwankt, ein ungeheurer Spalt  
 Zerreißt sie und entdeckt der Schatten Aufenthalt.

## 5.

Und aus dem Abgrund steigt ein Heer von Amphibianen  
 Und Höllenlarven auf, grotesker ekelhaft,  
 Als durch der Milzsucht Schöpfungskraft  
 Schlaflose Mütterchen, bethaut vom Zaubersaft  
 Der Fee Mab, zu sehen wähnen;  
 Sie athmen Flammen aus und grinsen mit den Zähnen.  
 Man weiß, Herr Idriß hatte Muth;  
 Doch dieses Mal gerann sein ritterliches Blut.

## 6.

Was soll er thun? — Den diamantnen Degen,  
 Der jetzt so nöthig war, ließ er im Schlafgemach  
 Beim Freund Berbin zurück — und nur mit O! und Ach!  
 Läßt ein Gespensterheer sich nicht zu Boden legen.  
 In dieser Noth war Alles viel zu schwach,  
 Was Kräfte der Natur vermögen.  
 Was thut, wenn Alles fehlt, ein echter Rittersmann?  
 Er ruft den Schuß von seiner Göttin an.

## 7.

Der Ritter ruft kaum Zeniden, so zerfließen  
 Die Ungeheur in Luft, der Donner rollt nicht mehr,  
 Es flieht der Stürme wüthend Heer;  
 Die Wolken hören auf zu gießen,  
 Und plötzlich macht der Sonne Wiedertehr  
 Des schönsten Anblicks ihn genießen,  
 Der einem Wanderer sich jemals dargestellt;  
 Kurz, ihn bedünkt, er sey in einer andern Welt.

## 8.

Die Luft, die Nemens bezauberte Gefilde  
 Durchwürtzt, ist nicht so rein und milde  
 Und so balsamisch nicht, als die er in sich zieht;  
 Der Bäume glänzend Laub, der Schmelz der Blumen glüht,  
 Als ob die Sonne sich in so viel Spiegeln bilde.  
 Er steht entzückt und übersieht  
 Ein unbegränzt's Feld, das einem Garten gleicht,  
 Dem Alles, was er noch gesehn, an Schönheit weicht.



## 9.

Gut! — aber doch wird ihm das leichte Nachtgewand,  
 Worin er Morgenluft zu schöpfen ausgegangen,  
 Gebadet, wie er sich durch jenen Sturm befand,  
 Sehr unbequem um seine Schultern hängen. —  
 Ihr Herrn, erinnert euch, wir sind im Feenland:  
 Der Sturm, der ihn so ungeneigt empfangen,  
 Der Wolkenbruch, das ganze Höllenfest  
 War lauter Zauberwerk, das keine Spuren läßt.

## 10.

Nun fürchtet er nicht mehr, daß ihn sein Herz betrogen.  
 Voll süßer Hoffnungen irrt er getrost, wohin  
 Sein Fuß ihn führt, und wird durch tausend grüne Bogen  
 Und Rosenbüsch' und Lauben von Jasmin  
 In einen Labyrinth, der ohne Ausgang schien,  
 So unvermerkt hinein gezogen,  
 Daß ihm die reizende Gefahr  
 Nicht sichtbar wird, bis er gefangen war.

## 11.

Der Ausgang, ja sogar der Wunsch, ihn auszufinden,  
 Wird immer schwieriger, je mehr er sieht und hört;  
 Ein wollustgirrendes Getöse von Flöten stört  
 Der Sinne Ruh', und schleicht in schlängelnden Gewinden  
 Ins Herz sich ein; er glaubt sich zärtlich zu empfinden,  
 Da doch allein des Blutes Lauf sich mehrt;  
 Es wird bei dessen Reiz und wollustreichem Pressen  
 Auf einen Augenblick Zenide selbst vergessen.

## 12.

Ihn laden überall gewogne Schatten ein;  
 Hier binden Zephyren ihn mit einer Rosenkette,  
 Dort reicht von einem Blumenbette  
 Die schönste Nympf' ihm lächelnd Götterwein;  
 Wie reizend winkt sie ihm! Der müßte Marmor seyn,  
 Der ihr zu nah sich nicht versucht gefühlet hätte.  
 Der Ritter fühlt's, hebt mit verstohlenem Blick  
 Den Fuß, hält plötzlich ein und zieht ihn scheu zurück.

## 13.

Er flieht — die Flucht allein kann uns vor Amorn schützen —  
 Als eine schönere, vom kühnsten Faun gejagt,  
 Ihm in die Arme läuft. — Hier galt's, sich zu besitzen!  
 Die Nymphe weiß vor Angst nicht, was sie that noch sagt;  
 Doch Jdrie, eh' er noch sie anzuschauen wagt,  
 Fühlt sie bereits bis in den Fingerspitzen.  
 Wie ward ihm erst zu Muth, als ihn sein Auge lehrte,  
 Es sey die nämliche, die ihn im Bade störte!

## 14.

Er will sich mit Gewalt aus ihren schwanenweißen  
 Ihn fest umschlingenden gedrehten Armen reißen:  
 Sein eigener Arm versagt ihm die Gewalt!  
 Er schließt die Augen zu, die reizende Gestalt  
 Nicht mehr zu sehn: doch, was an seinem Busen wallt  
 Und sympathetisch klopft, kann er nicht ruhen heißen;  
 Er will sie sanft zurücke schieben;  
 Die ungelehr'te Hand folgt angenehmern Trieben.

## 15.

Was ihn aus mancher Noth schon riß,  
 Wozu in Fährlichkeit mit Drachen und mit Damen  
 Die Galaor und Amadis  
 Und Don Quiroten stets die fromme Zuflucht nahmen,  
 Dieß Mittel, oder sonst kein andres, hilfst gewiß!  
 Sein Schutzgeist raunt ihm's zu. Er ruft Zenidens Namen,  
 Und plötzlich fühlt er Kraft; er reißt sich los und läuft,  
 Daß Nymphen, die so fliehn, gewiß kein Faun ergreift.

## 16.

Der Lohn der Tugend folgt dem edeln Unterfangen.  
 Er floh aus diesem Zaubergrund  
 Die Hälfte kaum von sieben Parasangen,  
 So war er der Gefahr entgangen  
 Und sah auf einmal sich in einem weiten Rund',  
 In dessen Mitt' ein Dom von edler Bauart stund,  
 Doch ohne Schmuck, gestützt auf Jaspißsäulen,  
 An deren Einfalt sich die Augen nicht verweilen.

## 17.

Wie freudig klopft sein Herz, da er das Ziel erblickt,  
 Das von Zeniden ihn vertrieben!  
 O Göttin, ruft er aus, (vielleicht zu früh' entzückt)  
 Ich hoffte nicht umsonst, du wirst, du wirst mich lieben!  
 Hier ist der Ort, den mir dein schöner Mund beschrieben;  
 Sein Bild ist allzu tief in meine Brust gedrückt:  
 Er ist's, ich kann mich nicht betrügen;  
 Hier soll der Liebe Macht des Schicksals Reid besiegen!

## 18.

Zwar kühn und mehr als kühn, unmöglich scheint, was ich  
Mich unterfing hier zu erstreben.

Ein Bild, das fühllos ist, beleben?

So etwas nur zu dichten, ließe sich

In einem Märchen kaum vergehen.

Doch was vermag ich nicht durch Amorn und durch dich?

Kann's mehr als eine Glut so wie die meine brauchen,

Dem Marmor selbst den Geist der Liebe einzuhauchen?

## 19.

So denkt der Paladin und naht mit Zuversicht

Dem wundervollen Abenteuer,

Von dem er sich Zenidens Herz verspricht —

Dem Bilde, das, verhüllt in einen seidnen Schleier,

Hier einsam steht. Bald wankt sein Muth, es ficht

Begier und Furcht in ihm; bald wird er wieder freier,

Er wagt's; doch schaudert ihm, indem er sich erkühnt,

Die Seide wegzuziehen, die ihr zum Kleide dient.

## 20.

O, wag' es nicht, wenn du, anstatt es zu beseelen,  
Nicht selbst zum Felsen werden willst!

Doch der Verwegne wagt's, enthüllt

Kühn den fatalen Stein und sieht — O, warum fehlen

Mir Farb' und Pinsel hier, statt frostig zu erzählen,

Zu malen, wie ihm ward, als er Zenidens Bild

Erblickt! — Ihr Bild? O nein, sie selbst! so warmes Leben

Vermag die Kunst dem Marmor nicht zu geben!

## 21.

So, wie die Holbe stand, entstieg dem blauen Meere,  
 Mit eigner Schönheit nur geschmückt,  
 Aus cyprische Gestad die Göttin von Cythere,  
 Und um sie drängte sich der Götter Schaar entzückt,  
 Und jeder wünscht, daß er der Erste wäre,  
 Den dieser Mund, den diese Brust beglückt.  
 Vollkommners hat die Sonne nie bestrahlet,  
 Besungen kein Poet, kein Tizian gemalet.

## 22.

Doch, wäre dieses Bild auch minder schön gewesen,  
 In Idris Augen war nichts Schöners in der Welt;  
 Es war Zenibens Bild! — Ist nicht, was uns gefällt,  
 Das lebenswürdigste der Wesen?  
 Von Amors Zauberlicht erhellt,  
 Däucht uns an ihm sogar ein Fehler auserlesen.  
 Er steht entzückt und glaubt, je mehr er sieht,  
 Daß warmes Blut in diesem Marmor glüht.

## 23.

Sehr selten oder nie betrügt uns, was man fühlt;  
 Der Irrthum liegt allein in übereilten Schlüssen.  
 Der Ritter sieht, daß Geist in diesen Augen spielt,  
 Fühlt durch ihr Lächeln sich versucht, sie zu küssen,  
 Und wußte nicht, (wie konnt' er's wissen?)  
 Daß eine Nympf' im Stein' unsichtbar Wache hielt.  
 So nenn' ich sie, damit der Reim sich füllen lasse,  
 Doch war sie in der That von einer andern Classe.

## 24.

Ihr kennt die Geisterart, womit Graf Sabalis  
 Den Feuerkreis (wosfern ein solcher wäre)  
 Bevölkert hat? Sie macht, das ist gewiß,  
 Der Phantasie des Kabbalisten Ehre.  
 Nichts Schöners, Zärtlicher, Geistreichers überdies  
 Als (seinem Urtheil nach) die Damen dieser Sphäre.  
 Ihr Blick ist Sonnenschein, ihr Athem Rosenduft,  
 Ihr ganzes Wesen Licht, und ihr Gewand von Luft.

## 25.

Von dieser Gattung war Amöne,  
 In deren Schutze sich Zenidens Bild befand.  
 Zum Unglück warf die feuerfarbne Schöne  
 Die Augen kaum auf unsern Mann, so stand  
 Durch einen Pfeil von Amors straffer Sehne  
 Ihr zärtlich Herz bereits in vollem Brand,  
 So fühlte sie den stärksten Trieb erwachen,  
 Mit diesem Sterblichen unsterblich sich zu machen.

## 26.

Zenidens Bild war sehr von jenen unterschieden,  
 An denen sich die Affen der Natur,  
 Die Phidias, in hartem Stein' ermüden.  
 Was unser Aug' an jenen täuscht, ist nur  
 Die äußre Form, der wallende Contour;  
 Das Innre bleibet roh: doch dieses glich Zeniden  
 Sogar im innern Bau'; es hatte Fleisch und Bein,  
 Die Seele fehlt' ihm nur, um ganz sie selbst zu seyn.

## 27.

Ihr wundert euch, wie dieses zugegangen?  
 Geduld! die Zeit macht Alles offenbar.  
 Genug, daß dieser Punkt dem zärtlichen Verlangen  
 Der Salamandrin günstig war.  
 Sie macht ihn sich zu Nuß. Schon glühn die blassen Wangen,  
 Schon spielt der Liebe Geist im blauen Augenpaar;  
 Die neue Seele macht schon jede Nerve beben  
 Und schwellt die schöne Brust mit jugendlichem Leben.

## 28.

Amöne wußte selbst, als sie dieß Alles that,  
 Nicht oder doch nicht deutlich, was sie wollte;  
 Sie sah nicht oder sah zu spät,  
 Daß, was in Idris Augen rollte,  
 An diesem Orte, den sie hier vertrat,  
 Vermuthlich Folgen haben sollte.  
 Wie leicht geschieht's, wenn Amor euch berückt,  
 Daß ihr verwickelt seyd, eh' ihr das Netz erblickt?

## 29.

Sie ward es erst gewahr, als Idris, hingerissen  
 Von sympathetischer Gewalt,  
 Der eingebildeten Zenide sich zu Füßen  
 Vergeistert wirft und unter feur'gen Küssen,  
 Auf ihre Hand gedrückt, gebrochne Sylben läßt.  
 Jetzt stuzte sie, erröthete, beschalt  
 Sich selbst und übersah mit innerlichem Grauen,  
 Wie übel sie gethan, zu viel sich zuzutrauen.

## 30.

Ihr flüstert Amor zu: es wäre Seltsamkeit,  
 Wenn sie den Vortheil nicht aus seinem Irrthum jöge,  
 Den Zufall und Gelegenheit  
 Ihr ungefucht so nahe lege.  
 Der Anblick seiner Glut und süßen Trunkenheit  
 Benebelte ihr Gesicht, macht ihre Sinne rege:  
 Sie scheut und wünschet doch die unbekannte Lust,  
 Und ein verhaltneß Ach! erhebt die Rosenbrust.

## 31.

Begeistert, außer sich, verloren in Entzücken,  
 Vergiftet der Paladin der Ehrfurcht strenge Pflicht,  
 Erlehnst sich schon, mit liebetrunkenen Blicken  
 Sein thränendes Gesicht an diese Brust zu drücken,  
 Der's immer mehr an Kraft zum Widerstehn gebracht;  
 Stets lässiger und matter sieht  
 Die holde Scham mit Amors süßem Triebe:  
 Zum guten Glück erwacht der Stolz der Eigenliebe.

## 32.

Er, der so oft der Tugend Schutzgeist ist,  
 Entreißt sie plötzlich Amors Netzen.  
 Wie nun? sie sollte nicht sich selber höher schätzen,  
 Als sich durch schändliche Hinterlist  
 An einer Andern Platz zu setzen?  
 „Der schöne Ritter glaubt, daß er Zeniden küßt,  
 Und ich — mir graut es nur zu denken —  
 Ich sollt' an einen mich, der mich nicht liebt, verschenken?“



## 33.

„Ich sollt' ihm die Gestalt, worin ich sicher bin,  
 Daß keine mir den Vorzug raubt, verhehlen  
 Und eine Nebenbuhlerin,  
 Die mir an Reizen weicht, beseelen?  
 Liebkosungen, die sein getäuschter Sinn  
 Nicht mir bestimmt, ihm heimlich abzustehlen?  
 Nein, Amor, was man auch von deiner Allmacht spricht,  
 So tief erniedrigst du Amönen ewig nicht!“

## 34.

So denkt sie, und, indem von Grad zu Grade freier  
 Sein Arm allmählich sich um ihre Hüften schlingt,  
 Steht plötzlich um und um der ganze Dom in Feuer;  
 Drauf folgt ein Donnerschlag, der Mark und Bein durchdringt;  
 In Flammen eingewickelt, springt  
 Aus deinem Arm, Zenide, dein Getreuer  
 Bestürzt, doch unverfehrt, zurück,  
 O Wunder! — und verschwind't im gleichen Augenblick!

## 35.

Weg ist er, keine Spur wird mehr von ihm gesehen!  
 Denn, wer nicht doppelt ist, kann nur an einem Ort'  
 Auf einmal seyn. Ihn nahm, die Wahrheit zu gestehen,  
 Die Salamandrin mit sich fort.  
 Erstaunt, wie ihm dabet geschehen,  
 Find't Idris sich an einer Quelle Bord,  
 Die, statt gemeiner Flut, ein trinkbar Gold ergießet  
 Und über Perlen hin durch Rosenbüsche fließet.

## 36.

Durch Rosen zwar, doch denen wenig gleich,  
 Die in der Unterwelt an jungen Busen blähen;  
 Ein einz'ger Rosenstock, wie hier viel hundert glähen,  
 Ein einz'ger gälte wohl bei euch,  
 Ihr Leuten unterm Mond', ein kleines Königreich;  
 Allein er läßt sich nicht in unsern Grund verziehen.  
 Hier, wo die reinste Glut den Stoff veredelt hat,  
 Blüht duftender Rubin, sproßt Türkis und Granat.

## 37.

Hier sieht man, was uns Armen kaum in Träumen  
 Zu sehen wird, die Edelsteine keimen;  
 Von Blumen solcher Art vermischt auf jeder Flur  
 Den farbenreichen Schmelz die hymnische Natur;  
 Eßbares Gold reißt auf smaragdnen Bäumen;  
 Der Wein ist trinkbar Feuer, zu dem Tokayer nur  
 Wie Wasser sich verhält, worin besorgte Schenken  
 Die scharfe Jugendkraft des Nectarweins ertränken.

## 38.

Wie unserm Helden war, vermuthet Jedermann,  
 Der sich im Geist' an seine Stelle,  
 In Büsche von Smaragd, an eine frische Quelle  
 Von Aqua d'Oro setzen kann.  
 Er starrt erstaunt die neuen Wunder an,  
 Zählt sich die wunderbarsten Fälle,  
 Die ihm begegnet, vor und muß sich selbst gestehn,  
 Er habe nichts Unglaublichers gesehn.

## 39.

Er hätt' auch seinen eignen Sinnen  
 Für dieses Mal vermuthlich nicht getraut;  
 Allein, was er beim ersten Schritte schaut,  
 Läßt zu Betrachtungen ihn keine Zeit gewinnen.  
 Denn plötzlich schimmern ihm die Sinnen  
 Des herrlichsten Palasts, den Geister je erbaut,  
 In sein geblendet Aug', und aus der Pforte gehen  
 Drei Fräulein, reizender als Feen.

## 40.

Es mangelt ihnen nichts, um Grazien zu sehn,  
 Als daß sie nicht ein wenig nackter waren;  
 Denn, das Gesicht des Paladins zu sparen,  
 Umschatteten leicht wallende Simaren  
 Von himmlischem Azur, durchwebt mit Sonnenschein,  
 Den schönen Leib; auch hüllt die Stirn' ein Schleier ein,  
 Der, wenn er fällt, die dickste Mitternacht  
 Durch ihre Blicke gleich zum hellsten Mittag macht.

## 41.

Es walt ein Meer von lieblichen Geräthen,  
 Als die von Seylons Strand in meilenlangen Strichen  
 Den Schiffenden der Ost entgegen weht,  
 Von ihnen her. Mit sanfter Majestät  
 Und Reizen, die sich schon ins Herz hinein geschlichen,  
 Eh sich das Herz besinnt und widersteht,  
 Sehn sie auf Idris zu, begrüßen ihren Gast  
 Und führen ihn zum schimmernden Palast.

## 42.

Er folgt den unbekannten Dreien  
Mit ritterlicher Höflichkeit.

Beim Eintritt' in den Hof erwarten ihn zwei Reihen  
Von Nymphen, alle jung und lauter Lieblichkeit,  
Ihm Blumen in den Weg zu streuen,  
Mit Körbchen theils, theils mit Musik bereit,  
Und in der neuen Welt, in die er eingegangen,  
Ihn im Triumphe zu empfangen.

## 43.

So wird, von Allem dem, was Aug' und Ohr ihm rührt,  
Bezaubert und verwirrt, durch stolze Säulengänge  
Und Säle voller Glanz, im festlichen Gepränge,  
Zur Königin, die dieses Land regiert,  
Der schöne Ritter eingeführt.  
Auf einmal schweigen nun die himmlischen Gesänge,  
Indem der reiche Vorhang steigt  
Und dem Geblendeten — Amöne's Schönheit zeigt.

## 44.

Jetzt, edler Paladin, jetzt rufe deine Kräfte  
Zusammen, jetzt beweiße deine Trea!  
Du machtest, es ist wahr, dich ein Mal oder zwei  
Von den Umhalsungen der Wassernymphe frei;  
Hier findest du ein schwereres Geschäft!  
Behutsam, schöner Ritter! — Hefte,  
O, hefte nicht so lang' dein Kühnes Augenpaar  
Auf die zu reizende Gefahr!

## 45.

Gesteh, daß dir das Land der Feen,  
 Obgleich dein Vaterland, nichts Schöners je gezeigt!  
 Gesteh', hättest du zuvor Amöbens Reiz gesehen,  
 Eh du Zeniden sahst — Doch, nur zu sehr gestehen  
 Dein Aug' und selbst dein Herz, das ganz ins Auge steigt,  
 Du fühlst zur Untreu dich zum ersten Mal geneigt,  
 Versucht zum wenigsten; denn auch die treueste Liebe  
 Schützt uns nicht allemal vor einem raschen Triebe.

## 46.

Was sie gefährlich macht, ist nicht die Symmetrie  
 Der himmlischen Gestalt, der Glanz der schönsten Farben;  
 Die bloße Schönheit zeugt Bewundrung, Liebe nie  
 Und läßt, auch wenn sie uns verwundet, keine Narben;  
 Der Geist, die Seele war's, die ihr die Herzen warben,  
 Die alldurchdringende Magie,  
 Die ein gefühlvoll Herz um sich herum ergießet,  
 Was ihr nicht nennen könnt und tief empfinden müßet.

## 47.

Herr Idris fühlt's — Doch, ein Gedanke bloß  
 An seine Statue, an die geliebten Züge,  
 An diesen Blick, von dem sein Herz zerfloß,  
 Macht aus dem magischen unsichtbarn Netz' ihn los,  
 Worin es schien daß sich sein Geist verfliege.  
 Du selbst, Amöne, hast voreilig dir zum Siege  
 Den Weg gesperrt! Den Reiz, wodurch er sich  
 Vor dir beschützt, erhielt Zenidens Bild durch dich!

## 48.

Gleich unempfindlich war die göttliche Sphide  
 Und ihre Statue. Wie viel verlorne Müß  
 Verschwendete der Ritter nicht an sie!  
 Wie ward er oft der eiteln Arbeit müde!  
 Nichts, als die Zauberei von einer Sympathie,  
 Die ihm zu mächtig war, erhielt ihn bei Zenide.  
 Nie las er das gesehnte Glück,  
 Geliebt zu seyn, in ihrem kalten Blick.

## 49.

Nur dann, wenn er das Bild beseelen könnte,  
 Das Werk der Zauberkunst, woran der Sterne Schluß  
 Ihr Schicksal band und seines, dann vergönnte  
 Die Hoffnung ihm der spröden Schönen Kuß,  
 Von der er sich, es aufzusuchen, trennte.  
 Amöne, die dieß Bild im Dom bewachen muß,  
 Läßt sich, da Idris kommt, vom Liebesgott' erhaschen  
 Und will, zu beider Lust, den Ritter überraschen.

## 50.

Aus Allem scheint, daß jene Clausel ihr  
 Verborgnen war. Doch, dem sey, wie ihm wolle,  
 Uneingedenk, daß man vollenden solle,  
 Was man begann, sah sie zu spät die Ungebühr  
 Der allzu rasch auf sich genommenen Rolle.  
 Stolz war's, nicht Tugend, was die lockende Begier  
 In diesem Busen übermochte,  
 Der unter Idris Mund von ihren Seufzern pochte.

## 51.

Nun küßt sie ihr Vergehn. Der Ritter, dem die Liebe  
 Zenidens Bild so warm, so glühend, so beseelt,  
 Mit Augen, deren Feuer dem Sieger kaum verhehlt,  
 Daß nur die Scham sein nahes Glück verschiebe,  
 Stets vor die Stirne malt, und durch die stärkern Triebe  
 Sein tapfres Herz zu jeder Probe stählt,  
 Der Ritter fühlt nur schwach, was seine Treu', ich wette,  
 Zu einer andern Zeit ganz überwältigt hätte.

## 52.

Amöne sieht, (denn ihr Geschlecht  
 Hat, wie man weiß, für solche Dinge  
 Den sechsten Sinn) sie sieht, was ihre Reize schwächt,  
 (Ihr eignes Werk!) und zürnt mit bestem Recht'  
 Auf sich allein; sie liegt in ihrer eignen Schlinge.  
 Doch, daß sie nach und nach ihn zum Gehorsam bringe,  
 Zu zweifeln, fällt ihr gar nicht ein;  
 Sie kennt das Herz zu gut, so kleines Muths zu seyn.

## 53.

Mit schlauer Kunst verbirgt sie ihm und Allen,  
 Die um sie sind, den Zweck, ihm zu gefallen:  
 Zwar folget Fest auf Fest; man höret nichts als Scherz,  
 Musik und Tanz' in ihrem Schloß erschallen,  
 Doch ohne daß es schien, man wolle an sein Herz.  
 Den Vorwand gab der Trübsinn und der Schmerz,  
 Der auf der Stirn' ihm saß, und welchen zu verhehlen,  
 So sehr er sich bemüht, ihm oft die Kräfte fehlen.

## 54.

Die Freundschaft bent ihm Alles, was sie kann,  
Um seinen Unmuth zu zerstreuen,  
Aus ihrem schönen Mund mit so viel Anmuth an,  
Versichert ihn so oft, es würde sie erfreuen,  
Wosern das, was ihn drückt, vielleicht ein kühner Plan  
Zu Abenteuern ist, ihm ihre Macht zu leihen:  
Daß Idris sich zulezt entschließt  
Und sein Geheimniß ganz in ihren Schoß ergießt.

## 55.

Unstreitig ist's, daß euch ein schönes Weib  
Mit ihrem Schoßhund' oder Affen  
Weit lieber reden hört, den schalsten Zeitvertreib,  
Sogar — euch, pfeifend, selbst im Spiegel anzugaffen,  
Ja, auf den Sopha hin mit halbem Leib  
Gelagert, neben ihr zu gähnen und zu schlafen,  
Viel eher euch verzeiht, als eine Litanie  
Von dem, was euer Herz erfährt, und — nicht für sie.

## 56.

Kein schlechteres Mittel ist, um seinen Hof zu machen,  
Das ist gewiß! — Erzählt, so schön ihr wollt,  
Ihr macht die Weil' ihr lang, und spricht ihr lauter Gold:  
Sie gähnt, wenn ihr mit euren schönen Sachen  
Das Gegentheil von dem, was ihr beweisen sollt,  
Ihr noch so stark beweist. Sprecht ihr vom grünen Drachen,  
Vom goldnen Pferd, vom blauen Vogel vor;  
Mit fremdem Lobe nur verschönt ihr zärtlich Ohr!



## 57.

Herr Idris sündigte sehr wider diese Regel;  
 Allein Amöne macht die Ausnahm' auch von ihr.  
 Aufmerksam sitzt sie da, gerader als ein Regel,  
 Mit unverwandtem Aug' und lauschender Begier;  
 Und, unterlag auch oft die sanfte Langmuth schier,  
 So nagt sie lächelnd sich die rosenfarb'nen Nägel,  
 Besteht die Linien in ihrer weißen Hand,  
 Dreht ihren Ring herum und spielt mit einem Band.

## 58.

Der Ritter spricht ihr von Zeniden  
 Und seiner Leidenschaft, entzückt wie ein Poet  
 Und mit sich selbst wie ein Poet zufrieden;  
 Er glaubt, weil ihm dabei die Zeit so schnell vergeht,  
 Die schöne Hörerin so wenig zu ermüden  
 Als sich, und forget nur, wie schwärmend und gebläht  
 Auch seine Sprache tönt, daß er zu matt erzähle,  
 Daß seinen Farben Kraft, dem Ausdruck Feuer fehle.

## 59.

Die stärkste Schwärmerei erschöpft sich zulezt,  
 Und endlich hört auch Idris auf zu sprechen.  
 Amöne, welche sich inzwischen vorgesetzt,  
 Sobald er fertig ist, (denn endlich muß es brechen)  
 Für den Roman, womit er sie ergeht  
 Und abgefühlt, vollständig sich zu rächen,  
 Rühmt seine Treu, lobt ihren Gegenstand  
 Und zeigt, Zenidens Werth, sey ihr nicht unbekannt.

## 60.

So sehr sie ihn deswegen glücklich preiset,  
 So ändert unvermerkt ihr Ton sich in Be moll.  
 Sie sieht, indem sie ihn mit schwacher Hoffnung speiset,  
 Bedenklich aus, sie seufzt und spricht geheimnißvoll;  
 Kurz so, daß, was sie sagt und nicht sagt, ihm beweiset,  
 Es sey nicht Alles, wie es soll.  
 Er dringt so stark in sie, sich näher zu erklären,  
 Daß sie genöthigt ist, die Bitte zu gewähren.

## 61.

Wie ungern, fängt sie an, entschließt die Freundschaft sich,  
 Den süßen Irrthum dir auf ewig zu benehmen!  
 Die Hoffnung, die du nährst, dein Schicksal zu bezähmen,  
 Die Ungewißheit selbst war noch ein Gut für dich.  
 Doch Idriß ist ein Held — und, sich zu Tode grämen,  
 Was auch die Ursach' sey, ist niemals ritterlich!  
 Ich rede denn, und zwar erfordert dein Verlangen,  
 Vom Ei die Sache anzufangen.

## 62.

Der weise Astramond, der auf des Atlas Höh'  
 Ein Zauberschloß bewohnt, war, eh des Alters Schnee  
 Auf seiner Scheitel lag, einst jung, wie zu erachten,  
 Und ließ um seine Gunst kein hübsches Mädchen schmachten.  
 Nur Eine, und zum Unglück' eine Fee,  
 Sah man umsonst nach seinem Beifall trachten.  
 Schön war sie nicht, noch jung, doch jugendlich genug,  
 Daß sie an Stirn' und Brust die hellsten Farben trug.

## 63.

Allein, so rosenfarb die gute Frau sich kleid'te,  
 So dick sie sich mit Schminke überzog,  
 So künstlich ihr Gesicht bei Licht und in die Weite  
 Sich dreißig Jahre jünger log,  
 So oft und ernstlich sie den Angriff auch erneute,  
 So wenig half es ihr! — Natürlich übermog  
 Der ewig frische Reiz der lieblichsten Sphide,  
 Und diese wurde bald zur Mutter von Zenide.

## 64.

Die Alte wüthet wie ein Drache,  
 Kraßt sich die Schminke ab und raust ihr dünnes Haar;  
 Allein was blieb bei so bewandter Sache,  
 (Da jene nun geliebt und im Besitze war)  
 Ihr übrig, als die Lust, die eitle Lust der Rache?  
 Sie schwor so schrecklich, daß sogar  
 Die Furien vor Angst in ihre Ketten bissen,  
 Er soll den Frevel ihr erschrecklich büßen müssen!

## 65.

Der Alten Macht war groß, doch größer nicht  
 Als Atramonds, der ihrer Wuth nur lachte:  
 Sie überlegte dieß bei kühlern Blut' und dachte,  
 Der Zorn sey lächerlich, der mit dem Winde ficht.  
 Die Schlaue zeigte nun ein ruhiger Gesicht  
 Und that so viel, bis sie ihn sicher machte.  
 Man glaubte, daß die Zeit ihr Blut besänftigt hätte;  
 Und die Sphide kam nunmehr ins Wochenbette.

66.

Nichts Schöners als das Kind, von welchem sie genas,  
 Ward, seit es Mütter gibt, geboren.  
 Der Weise, der sich selbst vor Freude kaum besaß,  
 Stellt seiner Tochter gleich das Horoskop und las,  
 Sie sey zur Königin im Feenland' erkoren.  
 Der Trude, welche ihr den Untergang geschworen,  
 War nicht im Horoskop gedacht;  
 Allein sie blieb nicht aus und gab auf Alles Acht.

67.

Als Atramond Zeniden zu begaben  
 Nun fertig war, brach sie mit Wuth hervor und schrie:  
 Ja, ja, dieß Alles soll sie haben,  
 Und mehr noch, wenn du willst; doch lieben soll sie nie!  
 Schön sey sie, lauter Reiz, reich an Minervens Gaben,  
 Und wer sie anschaut, liebe sie,  
 Und wer sie anschaut, soll mit Seufzern sie betäuben,  
 Und sie allein soll unempfindlich bleiben!

68.

Ein Jeder sehne sich nach dem fatalen Gluck,  
 Zu ihren Füßen sich zum Schatten abzugrämen;  
 Ihr Anblick soll, gefährlich wie der Blick  
 Des Basilisk, den Witz des Klügsten lähmen,  
 Dem die Vernunft und dem das Leben nehmen!  
 Und immer bleib' ihr Herz hart wie ein Felsenstück;  
 Und der, den sie allein von Andern unterscheidet,  
 Sey, der am heftigsten durch ihren Kaltsinn leidet!

## 69.

So sprach sie, sprang auf ihren Drachenvagen  
 Und fuhr im Bliß davon, nach böser Feen Art.  
 Nun, Idriß, kannst du selbst am allerbesten sagen,  
 Ob an Zeniden sich der Alten Gluch erwahrt.  
 Du liebest sie und hast vermuthlich nichts gespart,  
 Der Irene Gold bei ihr davon zu tragen.  
 Die Freundschaft schmeichelt nicht — allein,  
 Wenn du sie nicht gerührt, so muß sie fühllos seyn.

## 70.

Ein stiller Seufzer hob, indem ihr dieß entfiel,  
 Das Luftgeweb, der Liebesgötter Spiel,  
 Das ihren schönen Busen küßte.  
 Ein Itiphall, und war zu leben wußte,  
 Bedächte sich nicht lang, was er erwidern mußte:  
 Doch Idriß merkte nichts. Von seiner Wünsche Ziel,  
 Dem er sich kaum so nah gesehen,  
 So weit entfernt als je, verwünscht' er alle Feen.

## 71.

Indessen wird durch das, was ihm Amön' erzählt,  
 Doch sein Orakel nicht vernichtet.  
 Mir scheint (erwidert er) Amöne nicht berichtet,  
 (Sonst hätte sie es mir vermuthlich nicht verhehlt).  
 Daß ein Orakel mich zu Hoffnungen verpflichtet.  
 Wosfern mein Fuß das Marmorbild beseelt,  
 Das sich im Dom des Labyrinths befindet,  
 So bricht die Zauberei, die jezt Zeniden bindet.

## 72.

Und diese Statue, das Ende meiner Pein  
 Und meiner Reisen Ziel, sie hab' ich nicht allein  
 Nach langem Suchen ausgefunden;  
 Sie wurde — Nein! es kann nicht Blendwerk seyn,  
 Was ich gesehen und empfunden:  
 Warm wurde sie, von diesem Arm' umwunden!  
 Ich sah Gefühl in ihren Augen glänzn  
 Und Amors Farbe hoch auf ihren Wangen blänzn.

## 73.

Hier war es glücklich für Amönen,  
 Daß Idris zu entzückt, sie zu betrachten, war;  
 Das Colorit der guten Schönen  
 War wirklich sehenswerth, es brannte nur nicht gar.  
 Allein sie faßt sich schnell, und ein verstelltes Gähnen  
 Entzieht sie, hinterm Schirm des Fächers, der Gefahr,  
 Ihm mehr, als rathsam ist, von ihren eignen Thaten  
 Durch diese plötzliche Verwirrung zu verrathen.

## 74.

Ist's möglich? kann das Herz so sehr uns hintergehen?  
 Ist's möglich, ruft sie, nicht zu sehen —  
 Daß dein Orakelspruch und dein beseeltes Bild  
 Und deine Phantasie dir eine Nase drehen?  
 Wenn eine Clausel nur in so fern' etwas gilt,  
 Als ihr Beding sich durch ein Wunderwerk erfüllt,  
 Ist's nicht so viel, als ob sie gar nicht wäre?  
 Doch Sie verzeihen mir, daß ich — Sie Logik lehre!

## 75.

Die Logik, (ruft er aus) Madame, die Logik soll  
 Mir mein Gefühl nicht streitig machen!  
 Mirakel oder nicht, das sind nicht meine Sachen!  
 Genug, ich fühl' — und war nicht süßen Weines voll —  
 Wie unter meinem Kuss' ihr Busen seufzend schwoll.  
 „Wir glauben auch im Traum“, erwiedert sie, zu wachen,  
 Und selbst, indem man wirklich fühlt,  
 Wird unvermerkt uns oft ein Streich gespielt.

## 76.

„Ich könnte dir davon ein kleines Beispiel geben,  
 Das meine Zweifel dir vielleicht  
 Begreiflich machte — Doch mir dünkt,  
 Du wirst mich gern des Dienstes überheben:  
 Wir lieben allzu sehr, in einem Wahn zu schweben,  
 Der uns gefällt und unsern Wünschen gleicht!“  
 Hier schwieg sie, ohne sich darüber zu erklären,  
 Und ließ in seinem Kopf die neuen Zweifel gähren.

## 77.

Er steht umsonst. Amöne bleibt dabei,  
 Der näheren Erklärung auszuweichen.  
 Er zehrt sich ab mit Gram; sie billigt seine Treu,  
 Theilt seinen Schmerz mit ihm und gibt ihm tausend Zeichen,  
 Wie sehr sie seine Freundin sey,  
 Und so gelingt es ihr, sein Herz zu überschleichen.  
 Er denkt an keine List, indem der Zärtlichkeit  
 Die Freundschaft ihren Schleier leiht.

78.

Oft schwäzen sie im stillen Hain zusammen,  
 Und von Zeniden stets und von der Erlebe Nacht,  
 Die aus der Sympathie verwandter Seelen stammen.  
 Allmählich schmilzt in wollustvollen Flammen  
 Das weiche Herz dahin; kein warnender Verdacht  
 Stört seine Sicherheit; der Lauben grüne Nacht  
 Entwickelt zärtliche unnennbare Gefühle,  
 Und der Instinct spielt auch ganz heimlich seine Spiele.

79.

Ein zweifelhaftes Licht verdüstert  
 Unmerklich die Vernunft; sie schlummert, sanft gewiegt,  
 Auf Rosen ein — und Amor ist vergnügt!  
 Wer sieht die Natter nun, die in den Blumen liegt?  
 Wer merkt, er sey's, der in die Seele flüstert?  
 Sie sehn sich stauend an und fühlen sich verschwistert;  
 Man nimmt indeß, ganz in Gefühl entzückt,  
 Nicht wahr, wie zärtlich man die Hand einander drückt.

80.

Wohlan, Madame, wofern' es je geschah,  
 Daß Ihre Tugend sich in einem stillen Haine,  
 Von Rosen überwölbt — zur Abendzeit — alleine —  
 Mit einem Freund befangen sah —  
 Vielleicht beim zärtlichen verführerischen Scheine  
 Des Silbermonds — nicht wahr, es pochte da  
 Ich weiß nicht was, wozu der Dialekt der Musen  
 Noch keinen Namen hat, in Ihrem sanften Busen?



## 81.

Sie fühlten sich — und wußten selbst nicht wie —  
 So zärtlich! so gerührt! tiefsinnig, möcht' ich sagen,  
 Wollüstiglich verirrt in Ihrer Phantasie,  
 Und doch — wenn's Ihnen einfiel, sich zu fragen:  
 Was denf' ich wohl? — in Ihrem Leben nie  
 Zur Antwort weniger geschickt; geneigt, zu klagen,  
 Und doch vergnügt; die Augen thränenvoll,  
 Und traurig, selbst durch das, was Sie erfreuen soll.

## 82.

In diesen nämlichen seltsamen Augenblicken,  
 In diesem Mittelstand von Begehrt und Entzückt,  
 Bei diesem schwärmerischen Schwung  
 Der Phantasie, in dieser Dämmerung,  
 Die in der Seele herrscht, verliert ein Herz, das jung  
 Und fühlend ist, in Amors seidnen Stricken  
 Sich gar zu leicht. Es wäre falsche Scham,  
 Wenn wir es leugneten, Madame.

## 83.

Gestehn Sie, (unter uns) ein jugendlicher Freund  
 Voll Zärtlichkeit, und der nichts Böses meint,  
 (Wie Idris damals war) wird, ohne unser Wollen,  
 Gefährlicher, als ein erklärter Feind.  
 Man flieht vor einem Faun; doch, jenen Unschuldsrollen,  
 Wie fiel es Ihnen ein, daß Sie den fliehen sollen?  
 Indeß geschieht doch oft, daß er, bei warmem Blut,  
 Was Faunen faunisch thun — nach Platons Weise thut.

## 84.

Was aus Amöneus Freund zuletzt geworden wäre,  
 Nimmt jede Kennerin leicht aus dem Anfang' ab.  
 Wahr ist's, sie war kein Mädchen aus Cythere,  
 Hingegen war auch Idris kein Kambab.  
 Zum Glück für seine Treu begab  
 Die Dam', aus zärtlichen Begriffen von der Ehre,  
 Sich ihres Vortheils selbst: sie dachte viel zu fein,  
 Den Feen Ereklions an Künsten gleich zu seyn.

## 85.

Dadurch gewann er Zeit und fragte sich so lange  
 Warum? und wie? und wo er dieß und das empfand?  
 Und kurz, er grubelte so tief, bis er die Schlange  
 In seinem Busen schlummern fand.  
 Bestürzt sieht er von diesem süßen Hange,  
 Der ihm so schuldlos schien, sich an den jähen Rand  
 Der Untreu' unvermerkt gezogen.  
 So hatte ihn sein Herz noch nie betrogen!

## 86.

Wilt Abscheu schaudert er zurück;  
 Es war ihm neu, sich vor sich selbst zu schämen.  
 Er sucht die Einsamkeit, um über das Geschieh,  
 Das ihn verfolgt, sich ungestört zu grämen.  
 Gleich', Unbesonnener, eh dir Amöneus Blick  
 Zu fliehen wehrt! Allein woher die Flügel nehmen?  
 Denn aus dem Feuerkreis, der ihn gefangen hält,  
 Geht weder Weg noch Steg in diese Unterwelt.

## 87.

Er weinte, wie man sagt daß ehemals Alexander  
 Den Mangel einer Brück' ins Himmelreich beweint:  
 Als unverhofft in Flor, dem schönsten Salamander  
 (Der für Amöben brennt) ein Helfer ihm erscheint.  
 Zwar Flor war bis hierher des neuen Günstlings Feind;  
 Doch der gemeine Schmerz versöhnt sie mit einander.  
 Gleich ist ihr Schmerz, verschieden seine Quelle,  
 Denn jeder wünscht sich an des andern Stelle.

## 88.

Dem Salamander zwar dünkt's bloße Heuchelei,  
 Wenn Idris sich erklärt, ihm gern die Gunst zu gönnen,  
 Die seinen Reiz gereizt. Wie sollt' er glauben können,  
 Daß, sie zu sehn und nicht wie ein Vesuv zu brennen,  
 Dem Sohn der Erde möglich sey?  
 Doch, Idris setzt ihn bald von allen Zweifeln frei,  
 Da er, so flehentlich, als bät' er um sein Leben,  
 Ersucht, ihm einen Rath zur schnellsten Flucht zu geben.

## 89.

Zur Flucht? Von Herzen gern', und mehr als einen Rath,  
 Erwiedert Flor; ein Freund hilft mit der That.  
 Sprich nur, wohin? Auf meinen eignen Schwingen  
 Will ich — und wär' es auch ans äußerste Gestad  
 Des Aethers, wo die Welt ans Umding gränzt — dich bringen.  
 Nichts Angenehmers kann in Idris Ohren klingen:  
 Er nimmt den Genius beim Wort',  
 Und schneller als der Blitz schießt dieser mit ihm fort.

## 90.

In weniger als vier Secunden  
Ist Idris wieder da, woselbst er sich befunden,  
Als ihn, in Flammen eingehüllt,  
Amöne mit sich nahm. Allein, — so schlecht vergilt  
Das Schicksal seine Tren! — Weh' ihm! Zenidens Bild  
(Das Erste, was er denkt und aufsucht) ist verschwunden!  
Daß man von ihr ihn schon so lange trennt,  
Ist nicht genug; sogar ihr Bild wird ihm mißgönnt!

## 91.

Um den erhabnen Dom, wo einst Zenide stand,  
Zieht sich ein halber Mond von lieblichen Gebüsch;  
Acacien und Myrtenbäume mischen  
Hier Licht und Dunkelheit zu diesem Mittelstand,  
Worin, bei schwäler Sonnen Brand,  
In sichern dicht verwebten Nischen  
Die Nymphe gern dem schmeichelhaften West  
Den heißen Leib entfesselt überläßt.

## 92.

Hier warf sich, übermannt von Gram,  
Der Ritter hin ins Gras. Die Ungeduld benahm  
Ihm allen Muth, sein Glück noch länger zu versuchen,  
Und er begann die Stunde zu verfluchen,  
In der er auf den Einfall kam,  
Von einem Traum das Urbild aufzusuchen.  
Er zweifelt nun nicht mehr, daß er, durch Zauberei  
Geäfft, der Gegenstand von Amors Kurzweil sey.

## 93.

Im stärksten Anfall seiner Schmerzen  
 Wird selbst Zenide nicht verschont.  
 Wie? die ich so geliebt, die ich in meinem Herzen  
 Als meine Königin und Göttin eingethront,  
 Sie hat die Grausamkeit, mit meiner Qual zu scherzen?  
 So täuscht sie mich? So wird die reinste Glut belohnt?  
 Dieß ist die Frucht von ihrer falschen Güte?  
 Und ich verzehr' um sie der Jugend beste Blüthe?

## 94.

In ihres Angesichts bezaubertes Oval,  
 Als wie in einen Kreis gebannet,  
 Zu jedem rühmlichen Bestreben abgespannet  
 Und nervenlos, versenkt in lächerlicher Qual  
 Mein Geist sich selbst, von Amorn ganz entmannet!  
 Wo ist mein Ritterschmuck, der goldbeschuppte Stahl?  
 Wem dürft' ich, wie ich bin, die feige Stirne bieten?  
 Mein bloßer Aufzug zeigt schon einen Sybariten!

## 95.

Nein, Amor! länger will ich nicht  
 Dein niedertödtig's Joch ertragen  
 Und um ein reizendes Gesicht  
 Der Tugend meinen Muth und diesen Arm versagen!  
 Der Unschuld Rächer seyn, sich mit Tyrannen schlagen  
 Und steuern aller Fehd', ist wahrer Ritter Pflicht.  
 Beseele, wer da will, unbankbare Zenide,  
 Dein Bild und dich! Ich bin des Abenteuers müde.

96.

Er sagt's und rafft sich auf, entschlossen, als ein Held  
 Den Dienst Zeniden anzukünden:  
 Als aus des Hains mäandrischen Gewinden  
 Ihm etwas in die Augen fällt,  
 Das seinem Heldenthum' und allen Weisheitsgründen  
 Der Stoa selbst die Wage hält  
 Und, was er kaum verachtenswerth geschähet,  
 In ein begabert Licht auf einmal wieder setzet.

97.

Er sieht — die Statue, auf sammetweiches Moos  
 Im Schatten hingegossen liegen:  
 So läßt sich Paphia mit Amorn auf dem Schoß'  
 Im Hain zu Amathunt von süßen Träumen wiegen.  
 Sie ist's, von Kopf zu Fuß, mit allen ihren Zügen,  
 Ihr Schleier um sie her, nur Arm und Busen bloß.  
 Entzückt erkennt er sie: doch kann er gar nicht fassen,  
 Wie es geschah, daß sie den Dom verlassen.

98.

Er denkt: „Sie ist belebt — das lehrt der Augenschein,  
 Amöne sage mir, so viel sie will, dagegen!  
 Wo können Bilder sich von ihrem Ort bewegen?“  
 Vollkommen überzeugt zu seyn,  
 Nimmt er die Freiheit, ihr die Hand aufs Herz zu legen,  
 Und unelastisch ist der schöne Busen — Stein.  
 Er stußt, er wiederholt die Proben und befindet  
 Amönes Logik — ach! nur allzu sehr gegründet.

Der Erdkreis wäre bald an Narren und Helden leer,  
 Wenn wir zur Führerin die Logik nehmen müßten.  
 Allein wohl recht nennt Platon, oder wer?  
 Den Liebesgott den größten der Sophisten!  
 Erfahrung und Vernunft bestreite noch so sehr,  
 Was wir recht brünstiglich gelüsten;  
 Erfahrung und Vernunft wird nur nicht angehört;  
 Wir nennen falsch, was uns in süßem Irrthum stört.

## 100.

So ging's dem Jüngling' hier: er kann und will nicht glauben,  
 Wovon ihn sein Gefühl so lebhaft überführt;  
 Er ließe sich den Wahn von keinem Gotte rauben,  
 Mit dem sein Herz so viel verliert;  
 Und weil sich etwas mehr, als sich bei ihr gebührt,  
 Bei ihrem Bilde zu erlauben  
 Ihn billig dünkt, gehorcht er ohne Zwang  
 (Er ist ja ganz allein) des Herzens süßem Drang.

## 101.

Es wär' an halb so vielen Küssen,  
 Als er, um seine Seel' in sie hinein zu gießen,  
 Auf ihren Mund und starren Busen drückt,  
 Die derbste aller Sackarissen,  
 So gut sie auch bei Athem wär', erstickt.  
 Doch Ibris drückt so lang, bis ihm das Mittel glückt:  
 Er schließet sie so fest in seine Arme,  
 Daß ihn bedünkt, ihr kaltes Herz erwarme.

102.

Daß Phantasie, von Schwärmerei erhitzt,  
Die Sinne selbst verfälscht, ist längst bemerkt worden.  
Man weiß, daß sonderlich der priesterliche Orden  
Geheimnisse von dieser Art besitzt.  
Der Aberglaube sieht (und läßt sich drauf ermorden,  
Er hab's gesehn) ein Bild, das Blut geschwitzt.  
Was kann nicht die Marien von Agreden  
Religion, vermischt mit Liebeswuth, bereben?

103.

Allein, was Idris fühlt, ist weder Wahn noch Traum:  
Er glaubt den Wolken zu entfallen,  
Da unter seinem Kuß, was kaum  
Noch Marmor schien, so weich wie Schwanenflaum,  
Dem Druck jezt nachgibt, jezt mit vollem Ueberwallen  
Entgegen brüht, der blasse Mund Korallen  
An Röthe gleicht und (was von einem Bild  
Sehr zärtlich war) ihm Kuß mit Kuß vergilt.

104.

Wir kennen Skeptiker, vor denen  
Kein Wunder Gnade find't, das nicht begreiflich ist;  
Und diese Herren werden wännen,  
Es stecke ganz gewiß hierunter eine List.  
Ihr Argwohn fällt vermuthlich auf Amöben.  
Doch, daß die Statue, sobald sie athmet, läßt,  
Däucht uns, aus dem, was wir vorhin gelesen,  
Beweis genug, sie sey es nicht gewesen.



## 105.

Amöne war es nicht und konnt' es auch nicht seyn.  
 Man kann den edeln Stolz nur stufenweis verlieren,  
 Der rühmlich siegen will, nicht buhlerisch verführen.  
 Doch fällt euch nicht die schöne Nymphe ein,  
 Die jüngst, gejagt vom häßlichsten Satyrn,  
 Ihm in die Arme lief? Die dachte nicht so fein!  
 Der Einfall schon, dem Ritter nachzureisen,  
 Scheint gegen sie ein wenig zu beweisen.

## 106.

Ihr wißt, wie Idris einst, nicht ohne Müß, sich frei  
 Aus ihren schönen Armen machte;  
 Und, da sie bald durch Kunst der Feerei  
 Entdeckte, daß die Sie, um die er sie verachte,  
 Nicht eine Göttin, wie sie dachte,  
 Nur eine Statue, und Er verurtheilt sey,  
 Die Seele, die ihr fehlt, ihr selbst erst mitzutheilen,  
 Beschloß sie ungesäumt, dem Flüchtling nachzueilen.

## 107.

Sie wußte, daß ein Dom von schwarzem Marmorstein  
 Die Nebenbuhlerin verwahre,  
 Und daß der Dom in einem Zauberhain'  
 Auf einer Insel steh, wohin kein Schiffer fahre.  
 Die Hoffnung, sie so bald zu finden, war sehr klein;  
 Denn wo? das setzten ihr die Bücher nicht ins Klare.  
 Mein Verliebte täuscht gar selten ihr Instinct;  
 Man find't im Dunkeln selbst den Ort, wo Amor wohnt.

## 108.

Sie fand ihn — und noch mehr; denn in den krummen Büschen  
 Des Labyrinthes lag, in jungem Most bezechet,  
 Ein alter Satyr, alt, doch nicht an Muth geschwächt,  
 Die Nymphen, die ihn stiehn, im Laufe zu erwischen.  
 Die unfre kommt ihm eben recht,  
 Sich auf den Trunk ein wenig zu erfrischen.  
 Er setzt ihr nach, sie läuft, er macht ihr warm  
 Und jagt sie, wie ihr wißt, zuletzt in Idris Arm.

## 109.

Raum hatte der sich von ihr los gewunden,  
 So ging die Jagd von neuem an,  
 Bis ihr der Satyr, überwunden  
 Und athemlos, nicht weiter folgen kann.  
 Indessen war sie ihm für seine Müh verbunden,  
 Weil sie allein dabei gewann:  
 Was sie gewann, war werth, sich zu ermüden;  
 Sie fand den Aufenthalt der marmornen Zeniden.

## 110.

Sie säumt sich nicht, von dem fatalen Stein,  
 Eh' Idris kommt, Besitz zu nehmen.  
 Warum, erräth sich leicht. Sie schmieget sich hinein  
 Und denkt gar nicht daran, so delicat zu seyn,  
 Der Hinterlist, womit sie umgeht, sich zu schämen.  
 Sie braucht nicht für sich selbst die Sache zu verbrämen;  
 Wird Idris nur in ihren Arm gebracht,  
 Das Mittel ist, was ihr den kleinsten Scrupel macht.

## 111.

Sie spielt vollkommen nun den Meister  
 In ihrem neuen Leib', (ein Vorrecht echter Geister!)  
 Wacht oder schläft, ist wirksam oder still  
 Im Kopf', im Fuß', im Herzen, wo sie will.  
 „Ob das begreiflich ist?“ — Vermuthlich keinem Geister:  
 Doch stehen Paracels und Iben Thofail  
 Dem Dichter bei. Die Kunst der scharfen Geisterseher,  
 Treibt, wie bekannt, die Sachen oft noch höher.

## 112.

Genug, die Nixe lauscht in ihrem neuen Leib',  
 Entschlossen, wenn er kommt, das Abenteuer zu wagen  
 Und anfangs, wie es einem Weib  
 Von Marmor ziemt, sich zu betragen.  
 Allein zu größtem Mißbehagen  
 Der armen Nymphe, die sehr wenig Zeitvertreib  
 In ihrer Stellung fand, ließ sich kein Idriß sehen,  
 Und ihr verging die Lust, so müßig da zu stehen.

## 113.

Drei lange Tage sind vorbei,  
 Noch will der Flüchtling sich nicht zeigen.  
 Aus Langweil macht sie sich zuletzt vom Zwange frei,  
 Erlaubt sich selbst herab vom Fußgestell zu steigen  
 Und sucht im Hain' umher, wo er geblieben sey.  
 Nur, wenn der Tag beginnt sich zu neigen,  
 Kehrt sie zurück und nimmt, nicht ohne Ueberdruß,  
 Die Stelle wieder ein, die sie behaupten muß.

## 114.

An welchem Ort' und wie Herr Idris sie gefunden,  
Ist schon gesagt. Sie hielt sich anfangs gut;  
Kein Stein ist steinerne; was auch der Ritter thut,  
Der sie beseelen will, erfroren bleibt ihr Blut.  
Doch endlich gibt sie sich, wie billig, überwunden.  
Sie fühlet nun in wenigen Secunden  
Bereits so gut und ist so sehr beseelt,  
Daß sie vielleicht im Uebermaße fehlt.

## 115.

Wenn das ein Fehler heißt, so müssen wir gestehen,  
Daß es ein schöner Fehler ist.  
Herr Idris, fest beglaubt, Zeniden selbst zu sehen,  
Die in Empfindungen an seiner Brust zerfließt,  
Find't nichts zu viel. Sie kann, wie feurig sie auch läßt,  
Doch nie zu weit in einer Tugend gehen,  
Der (wie ihn dünkt, solange der Taumel währt)  
Vor allen übrigen der erste Platz gehört.

## 116.

Was er in diesen Augenblicken  
Bei diesem Kuß, bei diesem süßen Drücken  
An ihre Brust, was er empfinden muß,  
Begreift nur, wer geliebt. Der völlige Genuß  
Der Liebesgöttin selbst könnt' ihn nicht so beglücken,  
Als nach so langer Qual Zenidens erster Kuß.  
Zenide — ruft er aus und sinkt zu ihren Füßen,  
Weil Mund und Augen sich entseelt vor Wollust schließen.

## 117.

„Zenide — stammelt er, aus dieser süßen Nacht,  
 Worin sich stufenweis die Seele sanft verlieret,  
 Durch ihren Kuß zurück gebracht;  
 Ist's möglich? bin ich's selbst? bist du es? Welche Macht  
 Hat dieses Wunderwerk so unverhofft vollführet?  
 Zenide, neu beseelt, von Sympathie gerührt,  
 Drückt zärtlich sich an ihres Idris Brust —  
 Und ich zerfließe nicht, ich sterbe nicht vor Lust?

## 118.

„O, sieh mich an, noch einmal — Würd' ich nicht  
 Mit meinem Blut solch einen Blick bezahlen?  
 Noch einmal, noch zu tausend Malen —  
 Entzieh mir niemals mehr dieß himmlische Gesicht!“ —  
 Doch, Muse, was Verliebte dahlen,  
 Rührt Niemand als sie selbst. Daß Idris Anstun spricht,  
 An einem Orte, wo wir selbst wohl gerne wären,  
 Ist seine Schuldigkeit, nur wollen wir's nicht — hören.

## 119.

Den weisen Leuten, welche nie,  
 Wie unserm Helden war, erführen,  
 Nicht den Catonen nur, sogar den Epikuren  
 Von kaltem Blut' und träger Phantasie,  
 Klingt nichts so schal, als die Figuren  
 Verliebter Schwärmerei. Gut, ich verschone sie:  
 Der Pinsel fällt mir willig aus den Händen;  
 Wer Lust hat, mag das Bild und — dieses Werk vollenden!

## Anmerkungen.

---

### Pervonte.

Das Original dieses Gedichts ist ein altes neapolitanisches Ammenmärchen und findet sich in dem *Pentamerone* del Cavalier Giovan Battista Basile, ovvero, *lo Cunto delli Cunti; trattenemiento de li Peccerille, di Gian Alesio Abbatutis*. Napoli 1674. Ein Auszug davon findet sich in der *Bibl. univ. des Romans* vom Juni und Sept. 1777.

### Erster Theil.

S. 4. Z. 2. Hersen oder Ersen, gehörten zum Volksstamme der alten Galen (Gallier, Celten), der sich in Irland und Nord-Schottland niedergelassen hatte. Von ihnen stammen die jetzt sogenannten Hochländer.

S. 4. Z. 7. Omphale. Dejanira — Omphale, eine Iydische Königin, hatte den Hercules als Sklaven erkaufte, und man sagt, daß er bei ihr Wolle spann. Nachmals erzeugte er zwei Söhne mit ihr. — Dejanira war des Hercules Gemahlin.

S. 6. Z. 9. Gruditäten des alten Mütterchens — Werke, welche die alte Isis, als Mutter Natur gedacht, nicht hatte ausarbeiten können.

S. 7. Z. 24. Der Weise beim Horaz — Wieland spielt hier auf die von seinem Sklaven parodirte Schilderung des stoischen Weisen an (*Sat.* 2, 7, 83. fgg.)

Wer ist denn also frei? Der Weise, der  
Sich selbst beherrscht, den weder Armuth, Kerker,

Noch Lob aus seiner Fassung setzen kann;  
 Der Stärke hat, den Lüsten Trost zu bieten  
 Und Titel zu verschmähen; der ganz aus einem Stück  
 Und rund und glatt ist, so daß nichts von außen  
 An ihn sich hängen, und kein Fall des Glücks ihn  
 Sein Gleichgewicht verlieren machen kann.

S. 16. Z. 23. *Cocagne* — *Cocagna* war eine Lustbarkeit in Neapel, wobei der Hof dem Volke allerlei Schwaaren auf einem Gerüste preisgab. *Pays de cocaigue* ist daher im Französischen so viel als Schlaraffenland.

## Zweiter Theil.

S. 24. Z. 23. *An Bajens Ufer* — In Campanien (*terra di lavoro*), der schönsten und reichsten Provinz Unter-Italiens.

S. 25. Z. 1. *Kleopatra*, bestieg bei ihrer ersten Zusammenkunft mit Antonius auf dem Fluß Eubros ein Schiff, dessen Pracht und Geschmack Alles übertraf. Die Segel waren von Purpur, die Ruder von Silber, sie selbst ruhte in einem Zelt von Goldstoff auf dem Verdeck im Costume der Venus, und um sie stellten die schönsten Knaben und Mädchen Grazien, Liebesgötter und Nereiden vor. Duftendes Räucherwerk und wollüstige Musik vollendeten die Bezauberung der Sinne.

S. 26. Z. 16. *Tintian* — Eine der Marianischen Inseln, wird von den Spaniern, des schönen Anblicks halber, den sie darbietet, *Buena vista* genannt.

S. 30. Z. 12. *Milo von Kroton*, sechsmaliger Sieger in den olympischen Spielen, war von so außerordentlicher Stärke, daß er einen Stier auf den Schultern forttrug und mit einem Faustschlag tödtete.

## Dritter Theil.

S. 34. Z. 6. *Was Horaz* — von *Mercur* erbittet. S. *Horazens Satiren* Buch 2. Sat. 6.

S. 43. Z. 2. *Chaconne* — *Ciaconna*, *Chaconne*, ein aus Italien stammender, ehemals sehr beliebter, jetzt veralteter Tanz, dessen Melodie in einer mäßig langsamen Bewegung vorgetragen wird.

S. 46. Z. 21. *Bucentaur* — *Bucentoro*, hieß in der ehemaligen Republik Venedig das große und prächtige Schiff, worauf der Doge alljährlich

am Himmelfahrtstische in das adriatische Meer hinausfuhr, um sich mit demselben zu vermählen. Er warf bei dieser Ceremonie einen Ring in das Meer und rief aus: *Desponsamus te, mare, in signum perpetui dominii.*

S. 46. Z. 25. Dem alten Herrn im Horne — Dem Doge, welcher als Kopfbedeckung eine prächtige Mütze trug, *il corno*, das Horn, genannt.

S. 51. Z. 7. Parthenopel — In der Nähe von Neapel war die berühmte Grotte der Sirene Parthenope. Auch bei Ovid wird Neapel durch die Parthenopelischen Mauern bezeichnet.

## Der Vogelfang.

S. 65. (Nach den *Lays de l'Oiselet* in den *Fabliaux et Contes* etc. Vol. I. p. 179.)

S. 70. Z. 22. Ballade, Virelay, Rondeau — Lyrische Dichtungsarten in der provençalischen Poesie.

S. 72. Z. 7. Rosenobel, Noble à la Rose, altengländische Goldmünze, etwa 2 Ducaten an Werth, mit einer Rose auf einer Seite.

S. 76. Z. 13. Der Laur — Nach Scherz der Lauerer, besonders auf Gewinn, daher statt Wucherer. Von den Juden wird gesagt: „Die Lauren sollen arbeiten wie die Christen tun müssen.“ Wieland (2. Merk. 1778. S. 202) erklärt es für einen süßlosen ungesitteten Grobian, vielleicht bloß an das alte Sprichwort denkend: Bauern sind Lauern. Aber auch dieses läßt sich besser von Lauern ableiten und bedeutet Schleicher, tückischer Dieb, Schelm. In diesem Sinne setzt Logau den Lauer dem Biedermann entgegen. Vergl. Lessings Schriften VIII. 188.

## Hann und Gulpenheh.

S. 86. Z. 19. Pillau — Reis mit klein zerhacktem Hammelfleisch gekocht, die gewöhnlichste Speise der Türken, Perser u. s. w. W.

S. 94. Z. 3. Alsa's — Gerichtsdieners. W.



## Die Wasserkupe.

S. 97. Z. 1. Nach einer alten Erzählung in le Grand's Contes devots pour servir de Suite aux Fabliaux et Contes du treizieme Siècle.

S. 107. Z. 8. Hermonassen und Chrysogonen — St. Hermonas und St. Chrysogonus waren unter den ersten Nachfolgern des heiligen Marcus, den die Tradition zum ersten Bischof von Aquilegia machte. W.

S. 113. Z. 13. Eremitenschaar der Thebalde, der thebaischen Wüste in Aegypten.

S. 125. Z. 14. Juno Pronuba — Juno, Vorsteherin der Ehen.

## Gedichte an Olympia.

S. 127. Unter dem Namen Olympia besang Wieland, wie er sich in der Aufschrift dieser Gelegenheits-Gedichte vom Jahr 1795 ausdrückt, die Schutzbittin seines Musenspiels, die Herzogin Mutter von Sachsen-Weimar, Anna Amalia, Prinzessin von Braunschweig, geb. den 24. October 1739. Durch sie, welche die Künste der Musen liebte und selbst übte — sie zeichnete und malte und hat auch in der Musik Verschiedenes componirt — wurde der Grund gelegt zu dem nachmaligen literarischen Ruhme von Weimar. Die Lustschlöffer Ettersburg, Belvedere und Liefurt, sämmtlich in der Nähe von Weimar, wurden der Vereinigungspunkt der vorzüglichsten Geister Deutschlands, die sich gern um die allgeliebte Fürstin versammelten. Die Schilderung des dortigen Lebens liefern diese kleinen Gedichte selbst, welche gewiß zu den Gelegenheits-Gedichten gehören, wie sie seyn sollen.

S. 136. Z. 2. Anadir — Fluß in Siberien, der sich in das Meer zwischen Asien und America ergießt.

II. S. 137. Dieses Gedicht verdankt seinen Ursprung einer Aufgabe, dergleichen in den Cirkeln der Herzogin Amalia mehrere gemacht und von Verschiedenen zu lösen versucht wurden. Auch ein Auslass von Herder über diesen Gegenstand, der zuerst in den zerstreuten Blättern stand, entstand durch jene Aufgabe.

IV. S. 143. Z. 23. Unter W\*\*s Dach — Die kunstreiche Gattin des um Literatur und Kunst sehr verdienten Legationsrathes Bertuch gab einer Menge junger Mädchen Anweisung zur Verfertigung künstlicher Blumen.

§. 145. Z. 21. Schwan am Bober — Martin Opitz von Boberfeld, der Vater der neuern deutschen Dichterei. W.

V. §. 147. Zum Verständniß dieses Gedichtes muß man wissen, daß die Herzogin Umalta im J. 1788 eine Reise nach Italien gemacht und sich zwei Jahre lang theils zu Rom, theils zu Neapel aufgehalten hatte.

Angelika Kaufmann hatte die Herzogin gemalt. Dieses Gemälde mit geistreich gewählten Emblemen befindet sich in dem sogenannten römischen Hause im Park zu Weimar, dem gewöhnlichsten Sommeraufenthalte des Großherzogs.

## Idris und Zenide.

### Gefang 1.

Stanze 1. Kalliope, die Muse des epischen (erzählenden) Gedichtes, welches gewöhnlich das Heldengedicht genannt wird. — Der Dichter scheint sich hier selbst anzuklagen, wegen seines ehemaligen Versuches eines solchen Heldengedichtes (Cyruß), und bekennt, daß er seine Sphäre damals nicht gekannt habe. Nicht für das Erhabne (das Heldenlied im kriegerischen Ton), sondern für das Unmuthige erkennt er sich bestimmt, welches er mit anacreontischer Wendung ausdrückt: Wenn du Rinaldo singst (ein kunstgerechtes Heldengedicht in Tasso's Art), tönt meine Leyer Endymion (eine nur schalkhafte, freundlich-ironische Erzählung). Eben so wenig aber, als ich für die kunstgerechte antike Epopöe bestimmt bin, bin ich dazu gemacht, eine romantische nach ganz altem Schlag zu machen: castillischen Guitarren (die spanischen Ritterromane und Romanzen, zu denen Amadis und der Eld, den jezt Jeder aus Herder kennt, Hauptstoffe lieferten) nachzuschmarren (ohne eignen Geist und Urtheil nachzuahmen).

St. 2. Wie sehr nun auch die Kritiker der alten Observanz schreien, wenn man eine neue Bahn, die sie noch nicht zu gehen gewohnt sind, einzuschlagen versucht;

St. 3. so will ich sie doch versuchen und mir das Märchenhafte für meine Dichtung wählen,

St. 4. wobei meine Führerin die Laune, und mein Muster Hamilton seyn soll. Jene scheint zwar eine Lchrin, es fehlt ihr aber nicht an Vernunft; dieser scheint frivol, ist's aber bei weitem nicht so, wie er's scheint,

sondern vielmehr ein geistreicher Spötter. — Das Uebrige seiner Theorie enthalten die folgenden Stenzen.

St. 6. Die Erfindung, d. i. das Märchenhafte in dem ganzen Gewebe der Begebenheiten, kann lügen, bloß phantastisch seyn, die Schilderei aber, d. i. die Darstellung der Charaktere in ihrem Zusammenhange mit Ursachen und Folgen, muß wahr und der Natur getreu seyn.

St. 7. Agniesen, nannte man auf dem französischen Theater die Rollen aus Einfalt unschuldiger Mädchen (von agnus, Lamm). Die Verschüchterung, die ihnen Rousseau einjagt, findet sich hauptsächlich in dessen geharnischter Vorrede zur neuen Heloise. — Getreuer Hirt. Die Rede ist hier von dem berühmten Pastor Fido des Guarini, der von einem gewissen Niclus Erntbräus beschuldigt wird, der Unschuld der Sitten vielleicht nicht sehr zuträglich zu seyn: „Denn man sage, daß die Tugend vieler Jungfrauen und Ehefrauen an den Reizungen dieses Gedichtes, als an eben so vielen Sirenenfelsen, Schiffbruch gelitten habe.“ (S. Dictionnaire de P. Bayle, Article Guarini.) Wenn sich dieses wirklich ereignet hätte, so könnte es, dünkt uns, schwerlich (ohne große Ungerechtigkeit gegen den guten Guarini) anders, als durch diese zwei Verse erklärt werden. W. — Tugend. Hier und anderwärts scheint Wieland bei der Tugend bloß die Keuschheit im Sinne gehabt zu haben.

St. 8. Brigittens Funft. Nicht der sehr respectablen heiligen Brigitte, sondern der Miß Bridget (Brigitte) Alworthy, nachmaligen Mißriß Blisil, deren Charakter vermuthlich Allen, die dieses Gedicht lesen, aus der History of Tom Jones bekannt ist. W.

St. 9. Pantil, Anspielung auf Horazens Men' moveat cimex Pantilius. W.

St. 10. Aristarch, einer der scharfsinnigsten Kritiker unter den Alexandrinern, nach welchem häufig die Kritiker überhaupt benannt werden. — Die Duse nennt man seit der Erscheinung von Pope's Dunciade (die im Französischen an Passifot, im Deutschen an Wieland selbst — gegen Gottsched — Nachahmer fand) alle eigentliche Dummköpfe unter den Schriftstellern.

St. 13. Don Galaor, Iscondo, Rinald, Medor. Der Erste gehört in den romantischen Heldentkreis des Königs Artus; die Uebrigen sind sämmtlich aus dem Ariosto bekannt.

St. 21. Aus Gabalis Berichten. Ausführliches darüber s. B. 25. bei den Anm. zu Melinde. — Rubens, einer der ersten Meister der niederländischen Malerschule, wird eben so sehr getadelt wegen seines Mangels an

Reinheit der Formen und Idealität, als wegen seiner Composition und seines Colorits bewundert. — Amphitrite, Gemahlin des Meergottes.

St. 26. Paladin. — Jeder irrende Ritter.

St. 29. Töchter von Nereen (Nereus), die Nereiden, untergeordnete Meerestöchterinnen.

St. 37. Alkmene's Sohn, Hercules. Mit diesem Riesen Geryon, dem die Sage drei Leiber, sechs Hände und Füße gab, mußte Hercules kämpfen, weil ihm geboten war, dessen berühmte Rinder zu holen, und die alten Dichter haben nichts gespart, diesen Kampf als einen furchtbaren auszumalen.

St. 38. Xenophons Urahp. S. Wielands Urahpes und Panthea.

St. 45. Das Thier vom Ländchen Gevaudan. Ein Wolf, der um die Zeit, da dieses geschrieben wurde, viele Wochen lang ganz Frankreich, unter dem Namen der Bête de Gevaudan, ängstigte und eine Menge Mädchen und Kinder fraß, bis sich endlich ein gallischer Hercules fand, der den Muth hatte, sein Vaterland von diesem Ungeheuer zu befreien. W.

St. 58. Atys, ein schöner phrygischer Jüngling, von der Göttin Atys geliebt, wurde darüber zum — Kambabus. Ein solcher Spott paßt ganz vorzüglich in den Mund eines Itiphall, dessen aus dem Griechischen entlehnter Name schon auf ein Uebermaß dessen hindeutet, was Atys und Kambabus verloren hatten. Er steht darum auch hier als Repräsentant der bloß sinnlichen, so wie Idris einer schwärmerisch geistigen Liebe, zwischen welche beide in die Mitte der Dichter Berbin und Lisa stellt.

St. 57. Carabossen. S. Don Sylvio Bd. I. Cap. 4.

St. 59. Die Helden am Skamander, die, welche der Ilias zufolge vor Troja um die Zurückgabe der Helena kämpften. — Colvander, so heißt der Held eines berühmten und in seiner Art vortrefflichen heroischen Romans des Marini, der mit dem berühmten Dichter Marino nicht verwechselt werden muß. W.

St. 63. Angola, africanisches Königreich in Nieder-Aethiopien.

St. 72. Druiden, Priester, Gesetzgeber, Sänger und Weise der Kelten oder Galen. Man leitet ihren Namen ab von dem griechischen Worte Drys, Eiche, weil die Eiche bei ihnen heilig war, und die Opfer unter ihnen verrichtet wurden. Ihre Einrichtung und Unterrichtsanstalten beschreibt Cäsar (de bell. gall. 6, 13) und sagt, daß sie vorzüglich in Britannien gefunden wurden, wohin die gallischen Druiden zögen, um sich zu belehren. Diesem nach gehörte Idris entweder Frankreich oder England an.

St. 78. Die Schlacht bei Actium; das Seetreffen bei diesem Vorgebirg Macedoniens (81 J. v. Chr. G.) entschied die bürgerlichen Kriege Roms und, indem es Octavian-Augustus die Alleinherrschaft gab, das damalige und wohl auch spätere Schicksal der Welt.

St. 88. Die Zauberin Circe (Cirke) verwandelte durch ein Zaubergetränk die Menschen in Schweine.

St. 92. Medor erhielt das Glück bei der schönen Angelika, wonach der tapfere Roland vergebens mit äußerster Anstrengung gestrebt hatte. Ariosto im Orlando Furioso 19, 20.

St. 99. Poroskop, ein mathematisches Instrument, dessen sich die Sterndeuter zur Untersuchung des Gestirnsstandes bei der Geburt eines Menschen bedienten, um daraus dessen Schicksale zu bestimmen.

## Gefang 2.

St. 10. Bathyll, ein schöner Knabe, dessen Reize in Anakreons Liedern verewigt sind.

St. 21. Aladdin. S. die Wunderlampe in den arabischen Erzählungen. W.

St. 22. Wolkensohn. Die Centauren waren (nach einigen Mythologien) Söhne des Ixion und einer Wolke, welcher Juno ihre eigene Gestalt gegeben hatte, um sich den Unternehmungen dieses verwegenen Sterblichen zu entziehen. W.

St. 36. Molossen. Große Schaffhunde, von dem District Molossis in Epirus, wo ihre Race einheimisch war, so genannt. W.

St. 38. Auf dessen Pfahl u. s. w. Der Feldgott Priapos, Beschützer der Fluren und Gärten, dessen Einfluß man die Fruchtbarkeit zuschrieb, weshalb ihm die bildende Kunst, der alten Naturreligion folgend, die bei Natürlichem nicht an Unkeusches dachte, symbolisch sehr große Geschlechtstheile gab. Der auch der Fruchtbarkeit wegen eingeführten Sitte, welcher Wieland gedenkt, erwähnt der heilige Augustinus (de civitate Dei 6, 3. 7, 29.).

St. 43. Augusta's Fürstensaal. Der große Saal auf dem Rathhause zu Augsburg. W.

St. 48. Puget (Peter), berühmt als Bildhauer, Maler und Architect, geb. 1623 zu Marseille, gest. 1695. Seine Bildhauerarbeit, sagt Fuesli, kann wegen ihres vortrefflichen Geschmacks, richtiger Zeichnung, edeln Charakters, schöner Empfindungen und einer glücklichen Fruchtbarkeit seines Genies mit

den Werken des Alterthums verglichen werden. Der Marmor wurde unter seinem Meißel ganz belebt. Seine Gewänder sind mit solchem Verstand angelegt, daß man das Nackte dadurch spüren kann. — Ueber Nahl vergl. über die Natur der Dinge B. 214 und Anm. 2. Bd. 25.

St. 50. *Kaschemire*. Kaschmir, ein Land in dem Gebirg zwischen Klein-Asien und Indien. Es macht, sagt Dow, gewissermaßen ein Thal aus, dessen Fruchtbarkeit und Schönheit jede Beschreibung übertrifft. Alle Reisebeschreiber schildern es als ein Paradies der Erde, und nach Johannes Müller war es das mosaische Paradies selbst. Der dortige Menschenstamm ist schön.

St. 52. *Katay*, im nördlichen China.

St. 54. Ich begreife nicht, wie der sorgfältigen Felle Wielands die zwei ersten Zeilen dieser Strophe haben entgehen können, die mir im Munde der Prinzessin und des Dichters hier gleich ungeschicklich schmecken.

St. 62. *Mirabelle*. Name einer Fee in dem bekannten Märchen Biribinker. W.

St. 69. *Litania*. Shakspeare's *Litania* im St. Johannis-Nachts Traum. W.

St. 73. *Tantalus* war bekanntlich dazu verdammt, in der Unterwelt im Wasser zu stehen und von Durst verzehrt zu werden; denn, wenn er danach haschte, entwich es vor ihm.

St. 75. *Chiron's Bruderschaft*, die Centauren (halb Mensch, halb Pferd); wenigstens hat die bildende Kunst diesen Erzieher der ritterlichen Jugend Griechenlands häufig als solchen dargestellt.

St. 76. *Buonarrotti*. Dieser Riesengeniuss unter den Künstlern der Neuern ist bekannter unter seinem Vornamen Michel Angelo.

St. 78. Das Original von diesem Gemälde befindet sich ungleich stärker gezeichnet und colorirt in Marino's *Adone*, C. VIII. 55, 59, 60. W.

St. 79. *Schach Baham*, allen Lesern der Tausend und Einen Nacht hinlänglich bekannt.

St. 80. *Merlin*, ein berühmter Prophet des Mittelalters aus Schottland, über dessen Prophezeiungen der von seiner Zeit der Große genannte Manus ab Insulsi l. 3. 1171 einen Commentar schrieb, der zugleich diese Prophezeiungen selbst enthält. (Gedruckt Frankfurt a. M. 1603.) In dem romantischen Sagenkreise des britischen Königs Urius kommt er als Zauberer vor und ist Jedem wenigstens aus Ariosto bekannt.

St. 85. Lord Georg Anson, geb. 1697, gest. 1762, gehört zu Englands berühmtesten Seehelden. Daß, worauf Wieland hier anspielt, muß man in der unter Anson's Leitung verfaßten Beschreibung seiner Seereisen nachlesen.

## Gesang 3.

St. 1. Das Thal Enna, fast in der Mitte von Sicilien, worin Pluto die Proserpina, die eben Blumen las, raubte, wird nicht bloß von Dichtern als vorzüglich reizend geschildert. — Dione steht hier statt Venus. Der hier gemeinte Hain der Venus ist der zu Paphos, in dessen Ausschmückung mit allem Reizenden alte und neue Dichter gewetteifert haben.

St. 20. Gestrüpp. Ob das Wort Gestrüppe nur in Oberdeutschland gebräuchlich sey (wie in Adelungs Wörterbuch versichert wird), soll von Rechts wegen keinen Dichter kümmern, sondern, ob es mit Gesträuch völlig gleichbedeutend sey oder nicht vielmehr (wie beinahe alle Synonymen) eine besondere Bedeutung habe, welche eine Beschaffenheit bezeichnet, die nicht allen Gesträuchen zukommt. Nun gilt von diesem Worte das Letztere; denn Gestrüppe bedeutet ein struppiges, d. i. verwachsenes, verwirrtes und verwildertes Gesträuch; es ist also ein Wort, dessen die Dichtersprache nicht ohne Nachtheil entbehren kann. Eben dies ist von allen brauchbaren Wörtern des oberdeutschen und niedersächsischen Dialekts zu sagen, für welche der meißnische kein Gleichbedeutendes hat. W.

St. 23. Cynthiens Gespielen. Nymphen der Diana und ihre Begleiterinnen auf der Jagd.

St. 25. Hebe. Göttin der Jugend, Mundschenklin im olympischen Göttersaal.

St. 67. Es gehört zu den kritischen Problemen, ob hier der Dichter oder Astramond vergessen haben, was sie Stanze 58 sagten. Der Widerspruch ist schreiend genug. Wie will Astramond, nach dem, was er nur eben selbst erst gesagt hat, wohl Alia bereden, daß es außer ihm und ihr keine Menschen mehr gibt, da sie selbst, zumal nach St. 59, schon den Mogul kennt? Sollte es also nicht wahrscheinlich seyn, daß hier nur von einer so völligen Abgeschiedenheit von der übrigen Welt, wobei an eine Vereinigung mit ihr gar nicht zu denken sey, geredet würde? Gesehen muß ich freilich, daß der Schluß dieser Stanze dann wenigstens zweideutig ausgedrückt ist: allein, da ich Wielanden ein so gar kurzes Gedächtnis nicht zutraue — wiewohl interdum bonus dormitat Homerus — so will ich doch lieber annehmen, er habe bei den wesenlosen Dingen, die von Betrug gezeugt in Alia's Hirn entspringen, lediglich an den Traum-Jüngling gedacht und nur diesem die Wirklichkeit abgesprochen. Daß er dieselben wesenlosen Dinge früher fremde genannt und sich gleichsam verbessernd erst wesenlose nennt, scheint dafür zu sprechen. Dann wäre wenigstens nur der rechte Ausdruck ein wenig verfehlt.

St. 96. Uxim: Dschanten, ein Prinz, der in einem Märchen in den Contes Tartares oder Mille et un quart d'hours seine Rolle spielt. W.

St. 108. Ganymedes, ein schöner troischer Knabe, welchen Zeus in Gestalt eines Adlers raubte und im Olympos zum Mundschinken machte.

St. 123. Medea, die kolchische Zauberin, schenkte, als ihr Gemahl Jason sie verstoßen hatte, um sich mit Kreusa zu vermählen, dieser einen vergifteten Brautschleier, der bald seine fürchterliche Wirkung äußerte.

St. 132. Vertumnus, der Herbsgott, von welchem Ovid (Met. 14, 613.) erzählt, daß treue Liebe zu der schönen Gärtnerin Pomona (Obstgöttin) ihn zu allerlei Verwandlungen trieb. Er kam als Pflüger, Schnitter und Winger, doch immer ohne Glück. Endlich erschien er in Gestalt eines alten Weibes und bat sie, doch ja gegen Vertumnus, ihren treuesten und eifrigsten Liebhaber, nicht länger spröde zu seyn. Schnell verwandelte er sich darauf in einen schönen Jüngling und hatte nun das rechte Mittel, Liebe für Liebe zu gewinnen.

### Gefang 4.

St. 4. Für den Tyrannen Phalaris hatte Perillus einen ehernen Stier verfertigt, worin man einen Menschen braten konnte. Der Tyrann machte mit dem Künstler selbst den ersten Versuch. Wieland spielt wohl auf den stolischen Weisen an, welcher behauptete, auch in diesem glühenden Stier gebe es für den Weisen keinen Schmerz.

St. 13. Lessing erklärte sich, besonders im Laokoon, gegen die Beschreibung in der Erzählung und zeigte, wie bei Homer selbst diese sich in Handlung verwandeln.

St. 14. Balustrade, Brustlehne, Geländer.

St. 36. Den Aufschluß über diese Stanze findet man bei Lucian A. Mor. c. 13. fgg. Ueber die Venus mit dem schönen Hintern — denn von dieser ist die Rede — s. Manso's Myth. Verf. S. 211. fg.

St. 37. Rousseau. Anspielung auf einige der beredtesten Briefe des St. Preux in der neuen Heloise.

St. 55. Trebisond (Trebisonde), Trapezunt, Stadt in Kleinasien, gab ehemals dem trapezuntischen Kaiserthum den Namen, und Prinzen dieses Hauses gehören mit in den romantischen Sagenkreis von Amadis.

### Gefang 5.

St. 5. Fee Mab, Shakspeare's Queen Mab, welche Mercutio in Romeo and Juliet beschreibt. W.



St. 8. Yemen, Name des glücklichen Arabiens.

St. 16. Parasangen, persische Meilen, der ehemals fünfundsiebenzig auf einen Grad gerechnet wurden. W.

St. 24. Feuerkreis, zum sechsten Vers der 24ten Stanze. *Les femmes des Salamandres sont belles et plus belles même que toutes les autres, puisqu'elles sont d'un élément plus pur.*

*Entretiens sur les Sciences secrètes, Tom. I. p. 28. W.*

St. 40. Stumaren, ein aus dem Französischen entlehntes Wort, womit vor etlichen Jahrhunderten eine Art von langem, schleppendem Kleide vornehmer Damen bezeichnet wurde. W.

St. 47. Statue. Wir zweifeln sehr, ob dieses zwar ursprünglich fremde, aber schon so lange bei uns einheimische Wort (ungeachtet wir gelegentlich auch die Wörter Bild, Steinbild, Marmorbild u. s. w. statt desselben gebrauchen können) dem deutschen Dichter (dem es oft bequemer als jene ist) mit Recht genommen werden könne. Nur erinnern wir, daß es nicht wie das französische statue, sondern als ein deutsches Wort, das in der Aussprache einen Daktylus hören läßt, ausgesprochen werden müsse. W.

St. 66. Trude, 1) Gemahlin eines Druiden (s. oben zu Gef. 1. St. 72.), 2) Zauberin.

St. 94. Sybariten. Die Einwohner von Sybaris in Unter-Italien waren wegen ihrer Weichlichkeit berühmte.

St. 102. Marien von Agreden. S. zu Don Quixote Buch 1. Cap. 12.

St. 111. Heister, ein namhafter Anatom des vorigen Jahrhunderts, welchen Wieland hier dem rabbinischen Paracelsus und dem arabischen Arzte Ibn Hofail entgegenstellt, weil diese ohne Anatomie über die Verbindung der Seele mit dem Leibe — viel mehr sagen konnten und viel mehr glaubten.

